

№ 31744  
3d.



Шиҳобиддин  
Муҳаммад ан-Насавий

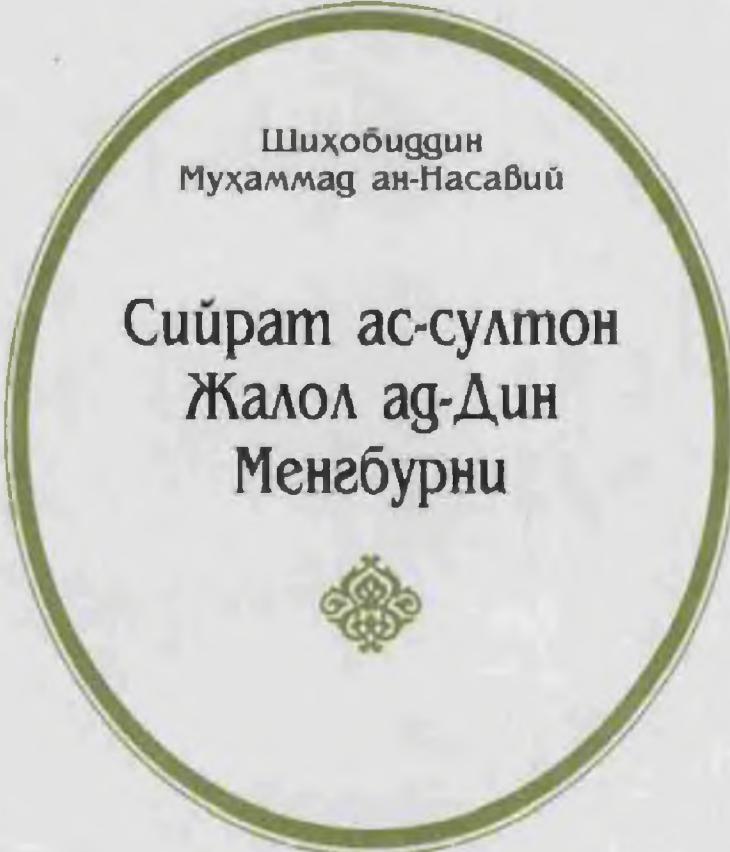
# Султон Жалолиддин Мангуберди

**Шиҳобиддин  
Муҳаммад ан-Насавий**

**Султон  
Жалолиддин Мангуберди  
ҳаёти тафсилоти**



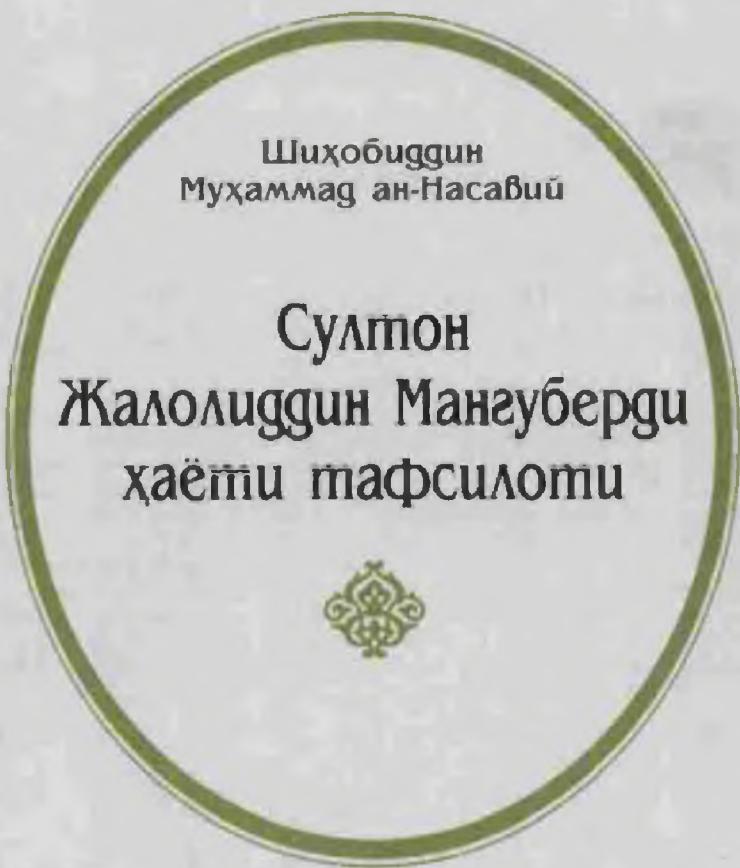
**ТОШКЕНТ  
«O'ZBEKİSTON»  
2006**



Шиҳобиддин  
Мухаммад ан-Насавий

Сийрат ас-султон  
Жалол ад-Дин  
Менгбурни





Шиҳобиддин  
Муҳаммад ан-Насавий

Султон  
Жалолиддин Мангуберди  
ҳаёти тафсилоти



63.3 (5У)  
Ш67

# ЎЗБ-И ТАРИХИ

Камол Матёқубов таржимаси

Шихобиддин Мухаммад ан-Насавий.

Султон Жалолиддин Мангуберди ҳаёти /Матёқубов тарж./—Т.: “O‘zbekiston”, 2006.— 384 б.

Инсон фақат бугунги кун билангина яшамайди, унинг қалбida эртанинг умиди ҳам бўй кўрсатиши табиий. Аслида бугун ҳам, эрта ҳам ўтмишдан андоза олади. Шундай экан, биз эртанинг умидила ишаёттанлар оладиган андозаларимизнинг тарихини яхши биламиزم? Бизларга ўрнак бўлувчи, бизларни улуғвор ишларга, яратувчиликларга ундовччи ажодларимизни яхши биламиزم? Бу мангулик саволга ҳар бир авлод ўзича жавоб ахтармоғи аниқ.

Тарихла буюк ишлари, мардликлари, қаҳрамонлиги, юртпарварлиги, озоллик учун кураши билан лол қолдирган Жалолиддин Мангуберди тақдирини яхши билиш ҳам ана шу саволга изланаётган жавоблардан биридир. Биз шу пайттacha Жалолиддин Мангуберди ҳақида нималар билар эдик? Ниҳоятда оз нарса! Демак, қўлингиздаги ушбу китоб биз тақдирини, тарихини оз миқдорда биладиган юртдошимиз ҳақида ниҳоятда кўп маълумотлар бериши билан қимматлидир.

N1 31764  
38

ББК 63.3 (5У)

Ш 0503090400-204 2006  
M351(04)2006

ISBN 5-640-02795-9



• «Ўзбекистон» нашриёти, «Ёзувчи» нашриёти, 1999 й.  
• Узгаришлар ва кўшимчалар билан, «O‘zbekiston» НМИУ, 2006 й.

## СУЛТОН ҲАЁТИ ВА ТАРИХИ ҲАҚИДАГИ АСАРЛАР

Мозийга қайтиб иш кўрмоқ хайрли, дейишади. Шу маънода истиқлолдан кейин мамлакатимизда кўплаб хайрли ишлар амалга оширилди. Аввалио, тарихни, мозийни ўрганиш давлат аҳамиятига молик иш деб белгиланди. Шу асосда Имом Бухорий, Аҳмад ал-Фарғоний, Замахшарий, Ҳаким ат-Термизий, Мотуридий, Марғиноний, Амир Темур, Улуғбек, Камолиддин Беҳзод, Нақшбандий, Бобур, Феруз сингари улуғ аждодларимизнинг, алломаларимизнинг ўлмас мероси ўрганилди. Бухоро, Хива каби шаҳарларимизнинг икки ярим минг йиллик тўйлари ўтказилди, тарихи тадқиқ этилди. Минг йиллик тарихга эга Маъмун академияси қайта тикланди ва фаолият кўрсата бошлади. Ўнлаб ноёб архитектура ёдгорликлари давлатимиз ҳомийлигига қайта таъмирланди.

Тарихга, мозийга нисбатан муносабат бутунлай ўзгарди, эндиликда уни яхши ва ёмонларга ажратмай, ҳар хил синфларга бўлмай, қандай мавжуд бўлса, шундай яхлит ҳолда холис, ҳаққоний, аниқ фактлар асосида дунё тарихи билан биргаликда ўрганиш талаб қилиб қўйилди.

Юртимизда ўтмиш меросимизни ўрганиш, тадқиқ этиш борасидаги хайрли ишлар изчил давом этмоқда. Термиз шаҳрининг 2500 йиллик тўйи, Шаҳрисабз шаҳри, «Авесто» китоби яратилганлигининг 2700 йиллиги, «Алпомиш» достонининг 1000 йиллиги кенг нишонланди. Кўплаб алломалар, шоирларнинг таваллуд саналари билан боғлиқ анжуманлар ўтказилди. Эндиликда Қарши шаҳрининг 2700 йиллик, Маъмун академиясининг 1000 йиллик тўйларига тайёргарлик ишлари олиб борилмоқда.

Мамлакатимиз Президенти юртимиз тарихини ўрганиш, ҳалқимизни ўтмиш қадриятларидан баҳраманд этишда яна бир улуғвор ишни амалга ошириди. 1999 йилда Жалолиддин Мангуберди таваллудининг 800 йиллигини нишонлаш тўғрисида фармон чиқарди. Шу асосда Республика Вазирлар Маҳкамасининг бу ҳақда қарори қабул қилинди. Фармон ва қарорда улуғ юртдошимиз хотирасини агадийлаштириш борасида кўп ишлар

қилиш белгиланди. Тўй баҳонасида Ватан озодлиги йўлида жонини фило қилган довюрак курашчи, миллий қаҳрамон, жаҳон ҳалқлари тарихида ўчмас из қолдирган буюк инсон, ватанпарварнинг ҳаёти, фаолияти, аждодлари тарихини тадқиқ этиш, у ҳақдаги тарихий ҳақиқатни тиклаш асосий мақсад қилиб қўйилди.

Мақсад улуғ, ният катта эди. Лекин бу тарихий ҳақиқатни, ўлмас месорсимизни тиклаш осон эмас эди. Очигини айтиш керак, ҳалқимиз Жалолиддин Мангубердининг қаҳрамонлиги, ватанпарварлигидан, босқинчиларга қарши курашидан қанчалик фахрланмасин, номини қанчалик улугламасин, кейинги салкам 150 йил давомида ҳақиқий тарихидан бехабар бўлиб келди. Унинг ҳаёти ҳақидаги асарлар, битиклар ўтмишнинг узоқ йиллик қатламларида тоғ унтилди, тоғ ўрганиш тақиқланди. Тадқиқотлар қилинмади. Шунинг учун мамлакатимиз Президентининг Жалолиддин Мангубердининг 800 йиллигини нишонлаш ҳақидаги фармони унинг ҳаёти, фаолияти, юрт озодлиги учун кураши ҳақидаги тарихий ҳақиқатни ҳалқимизга етказиш йўлидаги дастлабки энг катта тадбир бўлди, дейиш мумкин.

Бу ўринда ҳақли савол туғилади: хўш, бизда аҳвол шундай кечган экан, эндиликда Жалолиддин тарихини ҳаққоний, холис ёритиш учун имкон борми? Унинг тақдиди ҳақида, Хоразмшоҳлар давлати тарихи тўғрисида манбалар, тадқиқотлар, маълумотлар мавжудми?

Не ажабки, тарихда ҳам галати, файритабиий ҳолатлар учраб туради. Айтайлик, хоразмшоҳлар — заминимизда хукмронлик қилиб ўтган улуғ аждодларимиз, Жалолиддин — юртимиз фарзанди, ҳалқимизнинг ардоқли қаҳрамони. Лекин улар тарихи ҳақида ўз тарихчиларимиздан кўра бошқа ҳалқлар муаррихлари кўпроқ асарлар ёзиб қолдирганлар. Бу файритабиий ҳолат кейинги даврларда ҳам давом этган. Масалан, XIX—XX асрларда ўз тарихимизда Жалолиддин ва унинг аждодлари — Хоразмшоҳлар салтанати ҳақида илмий-тадқиқот асарлари ниҳоятда кам, умуман, йўқ дараҷада бўлса, худди шу давр Европа, араб, турк қадимшунослигига улар тўғрисида бир неча ўнлаб илмий-тадқиқот асарлари яратилган. Умуман, дунё қадимшунослигига назар ташлайдиган бўлсак, бу мард, Ватан озодлиги йўлида фидойи инсон ҳаёти, фаолияти ҳақида кўплаб асарлар борлигини кўрамиз. У ҳақдаги XIII асрдан то ҳозиргача яратилган асарларни санайдиган бўлсак, улар 1000 жилдга яқин китобни ташкил этади. Ву асарларни шартли равишда икки даврга: биринчи даври — XIII—XVIII асрларда ёзилган битикларга; иккинчи даври — XVIII—XX асрларда яратилган асарларга бўлиб ўрганиш мумкин.

Биринчи даврда яратилган асарларнинг аксарияти Шарқ тарихчиларининг, ижодкорларининг қаламига мансуб ҳисобланади. Уларда Жалолиддин ҳаёти, фаолияти, тақдиди ҳақида ҳикоя қилинади. Мўғулларга қарши олиб борган курашлари акс эттирилади. Бу асарлар муаллифларининг аксарияти Жалолиддинни кўрган, билган, у ҳақда эшигтан, унинг ҳаётидан хабардор инсонлардир. Бу даврда яратилган асарлар ёдномалар, йилномалар, тарихий ҳужжатлар ва ҳар хил битиклардан иборат.

Ана шулар орасида ишончли, асосий тарихий манбалардан бири Шиҳобиддин Мұхаммад ан-Насавийнинг “Султон Жалолиддин Мангуберди ҳаётининг тафсилоти” асаридир. Шиҳобиддин ан-Насавий Хуросоннинг Наса шаҳри яқинида туғилган. Шу вилоятдаги Хурандиз қалъасининг волийси бўлган. У туркий, форсий, арабий тилларни мукаммал билган. Наса шаҳри ва вилояти хоразмшоҳлар қўл остидаги мулклардан бири бўлган. Асарни ан-Насавий 1241 йилда Жалолиддин ўлимидан 10 йил кейин ёзишга киришган ва 1249 йилда вафотидан сал олдин тугатади. Асарга 1218 йилдан 1231 йилгача Хоразм, Мовароуннаҳр, Хуросон, Ҳиндистон, Эрон, Ирок, Ozарбайжон, Грузия каби давлатларда, аниқроғи, Жалолиддин қўл остида тўпланган салтанатда бўлиб ўтган воқеалар, хоразмшоҳ Аловуддин Мұхаммад ва Жалолиддин Мангуберди фаолиятлари, Чингиз босқини даҳшатлари ҳаққоний тарзда ҳикоя қилинади. Ундағи воқеа-ҳодисалар, уларнинг иштирокчилари ҳақидаги маълумотларнинг ҳаққонийлигига шубҳа қилмаса ҳам бўлади. Чунки асар муаллифи ан-Насавий Жалолиддиннинг муншийси, шахсий котиби бўлган, у билан бирга кўп масалаларни ҳал қилишда иштирок этган. Ўзи кўрмаган, билмаган воқеаларни эса уни кўрган-билган ишончли одамларнинг ҳикоялари орқали келтиради. Ушбу асарнинг яна бир қимматли томони шундаки, агар ўша даврда хоразмшоҳлар ва мўғуллар ўртасидаги кураш воқеаларини кўпчилик тарихчилар мўғуллар томонида туриб ёритган бўлсалар, бу асарда тарихга хоразмшоҳлар томонидан туриб нигоҳ ташланади. Аниқроқ қилиб айтадиган бўлсак, ўша даврнинг бошқа тарихчилари кўра олмаган теран ҳақиқатини ан-Насавий яхши билган ва асарида кўрсатиб бера олган. Масалан, Хоразмшоҳлар давлатининг ички ҳаёти, Туркон хотуннинг мамлакат ҳаётида тутган ўрни, салтанатнинг ичдан емирила бошлиши, қипчоқларнинг Аловуддин Мұхаммадга нисбатан сотқинлиги, Боғдод халифасининг хоразмшоҳларга нисбатан салбий муносабати, Жалолиддиннинг Грузияга юриши сабаблари, унинг аййубий, исмоилий султонлар билан ўзаро алоқаси, уларнинг султонга хиёнаткорлиги

каби масалалар борки, Насавий уларни янгича асосда ёритади. Шунинг учун ҳам ўша даврда ва ундан сал кейин яшаб ўтган тарихчилардан аксариети, жумладан, ал-Мақдисий, Абул Фидо, ибн Холдун, ал-Фуватий, ал-Айний, ал-Хазражий, ибн Шаддод, аз-Заҳабий, ас-Сафадий түпламларыда ан-Насавийнинг бу асарига Жалолиддин Мангуберди ҳәстини акс эттирувчи бирламчи, ишончли манба деб баҳо берганлар ҳамда ундан иқтибослар олганлар.

Шиҳобиддин Мұхаммад ан-Насавийнинг “Султон Жалолиддин Мангуберди ҳәсти тафсилоти”, (“Сийрат ас-султон Жалол ад-дин Менгбурний”) асари араб тилида ёзилған. Асарнинг иккита түлиқ бўлмаган қўлёзмаси бугунги кунгача этиб келган. Улардан бири — 1260 йилда ёзилған қўлёзмаси Париж Миллий кутубхонасида, иккинчиси Британия музейида сақланади. Бу асар ҳақида гарб тарихига илк маълумотни XIX аср ўрталарида К.Д’ Оссон олиб киради. Унинг 1852 йилда Амстердамда нашр этилган “Мўғулларнинг Чингизхондан Амир Темургача бўлган тарихи” деб номланган асарида бу ҳақда муфассал маълумот берилған. Кейинчалик шарқшунос олим Октав Удас “Сийрат”ни француз тилига таржима қиласи ва нашр эттиради. Бу асарнинг жаҳон тарихидаги ўрни ҳақида бир қанча мақолалар ёзади. Шундан кейин гарб гарихида Жалолиддин тўғрисида А.Мюллер, Ж.Бойль, В.Фишель, В. Аллен, Х.Хорст, Кл.Каен, Г.Готтшалк, Б.Шпулер каби олимларнинг илмий тадқиқотлари пайдо бўлади. Улар Насавий асари билан биргаликда Жалолиддин Мангубердининг тарихлаги ўрнига ҳам муносиб баҳо берадилар.

О.Удас таржимаси асосида Насавий асарини 1914—1916 йилларда Ю.Зиёва А.Тавҳид турк тилига ўгириб, нашр қилдирадилар. 1934 йилда бу асар Нажиб Асим таржимасида яна бир бор турк тилида нашр қилдирилади. Бунда аввалги таржимада йўл қўйилған камчиликлар тўлдирилади ва асар мукаммалаштирилади. Кейинчалик О.Удас таржимасидаги асар Қоҳира да нашр этилади. 1945 йилла бу асар Мұхаммад Али Насих томонидан форс тилига ҳам ўгирилади. 1953 йилда Ҳофиз Аҳмад Ҳамдий уни О.Удас таржимаси асосида араб тилига таржима этиб, нашрдан чиқартиради. Кейинчалик Насавий асари бошқа тилларга ҳам таржима қилиниб, кўплаб илмий тадқиқотлар пайдо бўлди.

“Сийрат” рус тилига 1850 йилдан 1900 йилгача қисқартирилган ҳолда бир неча бор таржима этилган. Унинг рус тарихида ўрганилишида Петербург университетининг профессори, шайх Мұхаммад Тантавийнинг хиз-

вий унинг бу китобидан таъсирланганини, ўз асарини яратишда ундан фойдаланганини ҳам эслатади. Шундан келиб чиқиб айтиш мумкинки, Ибн ал-Асирнинг бу асари Насавий асаридан ўн йиллар илгари ёзиб ту-гallanган. Ўтмиш тарихимиз тўгрисида бой манбаларга эга бўлган, жаҳоннинг кўплаб тилларига ўгирилган бу асар ҳам тўла даражада ўзбекчага таржима қилинмаган. Асарнинг биринчи жилди Хива хони Феруз даврида ўзбекчага ўгирилган, холос.

Таникли тарихчилар Жувайний “Тарихи жаҳонгуша”, Рашидиддин “Жами ат-таворих”, Жузжоний “Табақати Носирий” асарларида ҳам Жалолиддин хусусида маълумотлар берганлар. Мўғул хонлари хизматида бўлган бу тарихчилар сulton ҳаёти, фаолиятини раҳнамолари талаби билан бир ёқлама ёритишга мажбур бўлганлар. Аммо шунга қарамай, улар ҳам сultonнинг мардликлари, қаҳрамонликларидан кўз юмолмайдилар. У ҳақдаги тарихий ҳақиқатни эътироф этадилар. Бундай эътирофлар мўгуллар тарихи “Муқаддас битиклар”да ҳам, Чингиз хизматида бўлган хитойлик тарихчилар Елюй Чу-Цай ва Сун Цзи-Чжень асарларида ҳам учрайди. Уларда хоразмшоҳларнинг ҳаёти, мамлакати тегралари, халқлар фаолияти қаламга олинади. Жалолиддиннинг қаҳрамонликлари, кураш йўллари, қўшинлари тўгрисида маълумотлар берилади.

XIII—XVI асрлар оралиғида Шарқда яшаган бирорта тарихчи йўқки, хоразмшоҳлар тарихини, хусусан, Жалолиддин Мангуберди ҳаёти, фаолиятини қаламга олмаган ёки улар тақдиридан мисоллар келтирмаган бўлсин. Ана шундай асарлар жумласига Ёкут Ҳамавийнинг “Мўъжам ал-булдан”, Сибт ибн ал-Жавзийнинг “Миърат аз-заман”, Ёсин ал-Умариининг “Ал-асар ал-Жалолийя”, Закариё ал-Қазвенийнинг “Асар ал-билад”, Ал-Калкашондийнинг “Субх ал-ашъё”, Ибн ат-Тиктаканинг “Ал-фаҳри фил адаб ас-сultonийя”, Ибн Тагрибердининг “Ан-нужум...”, Мирзо Улуғбекнинг “Тўрт улус тарихи”, Ибн Ҳалликоннинг “Вафайат ал-аъян”, Ибн Қосирнинг “Ал-бидайа ван-ниҳайя”, Ибн ал-Ибрийнинг “Тарих муҳтасар ал-дувал”, Ибн ал-Вардининг “Тарих”, Ибн ал-Амиддинг “Тарих ал-муслимин”, Фози Аҳмад Faффорийнинг “Жаҳоноро”, Абулғозихоннинг “Шажараи тарокима”. Бойҳақийнинг “Тарихи Бойҳақий”, Абул Фаражнинг “Абул Фараж тарихи”, арманлар, грузинлар, албанлар ва бошқа халқларнинг тарих ҳақидаги асарлари киради.

Тўгри, бу асарлардаги тарихий фактлар, Жалолиддин ҳаётига оид маълумотларнинг ҳаммасини ҳаққоний деб бўлмайди. Баъзан фикрларда ҳам чалкашликлар учрайди. Лекин шунга қарамай уларда биз учун қимматли

матлари каттадир. Аввало, шайх Тантавий Париж Миллий кутубхонасидағи Насавий асари құләзмасини қайтадан күчириб олади. Үнинг йүқолған сағыфалари, үчиб кетган жойларидаги сұздарни асар руҳидан келиб чиққан ұлда түлдіради. Баъзи жойларига аниқлик киритади. Шу тариқа ан-Насавий асарининг шайх Тантавий тайёрлаган нусхаси О.Удас нашр эттирган нусхасидан кўра тўлароқ ва мукаммалроқ чиқади.

Ушбу асар устидаги ишни кейинчалик озарбайжонлик тарихчи, шарқшунос олим Зиё Бунёдов давом эттиради. У ан-Насавий асарининг араб, француз, форс тилларидаги ва шайх Тантавийнинг нусхалари асосида танқидий матнини тайёрлади. Аммо бу иш 60-йиллардан бери нашр қилинмасдан қолиб келмоқда. Айни пайтда, олим асарнинг тўлиқ нусхасини, танқидий матн асосида рус тилига таржима қилиб, 1973 йилда Бокуда нашр эттирган.

Афсуски, ан-Насавийнинг Жалолиддин Мангуберди ҳақидаги энг ишончли манба бўлган бу асари ҳам, уни тадқиқ қилиш асосида хорижлик қадимшунослар томонидан яратилган бошқа ўнлаб асарлар, мақолалар ҳам ўзбек тилига ўгирилмади.

Жалолиддин Мангуберди ҳақида ёзилган асарлардан яна бири Нуриддин Зайдарийнинг форс тилидаги “Нафсат ал-масдур фи футур заман ас-судур ва заман ас-судур ал-футур” йилномасидир. Нурилдин Зайдарий ҳам Жалолиддиннинг муншийси, котиби бўлган. Тарихчилардан айримлари Зайдарийнинг бу асарини ан-Насавийнинг “Сийрат”идан таржима деб баҳоласа, баъзилари алоҳида мустақил асар деб қарайдилар. Зиё Бунёдов иккала асарни — “Сийрат”ни ҳам, “Нафсат ал-масдур”ни ҳам ўрганиб, бир шахс, бир воқеа-ҳодисалар, бир тарих ҳақидаги икки асар деб ёзади. Нима бўлмасин, бу асарнинг борлиги, унда Жалолиддин Мангуберди ҳақида маълумотлар берилиши тарихимизни ўрганиш учун катта аҳамиятта эгадир.

Жалолиддин Хоразмшоҳ ҳаёти ва фаолияти тўғрисида маълумотлар берувчи тарихий битиклардан бири Иzzиддин ибн ал-Асирнинг ўн икки жилдан иборат “ал-Комил фит-тарих” (“Мукаммал тарих”) асаридир. Жаҳон тарихига оид воқеалар хронологик тарзда қайд этилган бу асарда Хоразмшоҳлар давлати фаолиятига алоҳида ўрин берилган. Асар муаллифи китобида келтирган воқеаларни кўрмаган, шоҳиди бўлмаган бўлса ҳам, эшитганлари асосида яратган. Шихобиддин ан-Насавий Ибн ал-Асирнинг бу китобига юқори баҳо бериб, бундай деб ёзади: “У асарида баъзи ўринларда ҳақиқатдан бир оз чекинган бўлса-да, энг муҳим ва асосий воқеалардан бирортасини эътибордан четда қолдирмаган”. Шунингдек, Наса-

бўлган бир нарса бор — бу тарихимизнинг ҳали кўпчиликка маълум бўлмаган манбалари, хоразмликлар, ҳалқимиз, юртимиз тақдирига оид маълумотлардир. Биз учун Жалолиддин тарихини ўрганишнинг биринчи даврида яратилган асарларнинг қадр-қиммати ҳам ана шунда.

Жалолиддин Мангуберди тарихини ўрганишнинг иккинчи даври XVIII—XX асрларни қамраб олади. Бу даврда яратилган асарлар, асосан, Жалолиддиннинг ҳаёти, фаолияти ҳақида XIII—XVII асрлар оралиғида ёзилган тарихий битиклар, ёдномаларни илмий табдил қилиш, тадқиқ этишдан иборат. Тадқиқотчилар доираси ҳам ниҳоятда кенгайган. Агар Жалолиддин ҳаёти, фаолияти ҳақида дастлаб фақат шарқ тарихчилари, солномачилари ёзган бўлсалар, уларни тадқиқ этишга фарб тарихшуносла-ри, рус, араб, турк, эрон, грузин, озарбойжон олимлари ҳам қўшилдилар. Дунё қадимшуносларининг Жалолиддин тарихига қизиқиши аввалдан мавжуд эди. Бу қизиқиш Шихобиддин Мұхаммад ан-Насавийнинг “Султон Жалолиддин Мангуберди ҳаёти тафсилоти” асари француз, немис, инглиз тилларига таржима қилинганидан кейин янада кучайди. Ана шу муносабат билан ёзилган асарлар сирасига С. Лэн-Пулнинг “Мусулмонлар сулоласи”, А. Мюллернинг “Ислом тарихи”, Е.Давидовичнинг “Мұхаммад Хоразмшоҳнинг танга саройи”, В. Розеннинг “Ан-Насавийнинг “Султон Жалолиддин Менгбурнийнинг ҳаёти тафсилоти” асарига сўз”, Е. Томаснинг “Хроника”, М. Кейманнинг “Манбалар”, К. Виттфогелнинг “Қорахитойлар”, С.Босвортнинг “Тарих”, А. Иқболнинг “Эрон тарихига доир”, И. Қафасўглиниң “Хоразмшоҳлар давлати тарихи”, М.Кўпприлининг “Хоразмшоҳлар”, О.Тонариннинг “Жалолиддин Хоразмшоҳ ва унинг замони”, В. Минорскийнинг “Табриз”, О.Туроннинг “Туркон хотун эмас, Теркен хотун дейиш керак”, А. ал-Аззавийнинг “Ат-тарих” каби асарлари киради. Бундай асарлар рўйхатини яна ҳам давом эттириш мумкин. Булардан холоса қилиб шуни айтиш мумкинки, тарихнинг Ўрта аср қисмida жалолиддиншунослик бўлими юзага келган. Тарихчи олимлар бу мавзуга доимий равишда мурожаат қилиб, уни янги-янги тадқиқотлар билан бойитиб бормоқдалар. Афсуски, ҳалқимиз Жалолиддин Мангуберди ҳақидаги асарларни ўқишидан бенасиб бўлгани каби, бу асарлар тўғрисидаги тадқиқотлар билан танишишдан ҳам бебахра қолиб келган.

Шу ўринда ҳақли савол туғилади: дунё тарихчиларининг хоразмшоҳлар тақдирига, Жалолиддин Мангуберди ҳаёти, фаолиятига қизиқиши сабаби нимада? Нега муаррихлар, ижодкорлар, шарқшунослар улар меросига қайта-қайта мурожаат қилмоқдалар, унинг янги-янги қирраларини топишга

интилмоқдалар? Бунинг маълум сабаблари бор. Аввало, Ўрта асрлар тарихда Хоразмшоҳлар давлати катта ўрин тутади. Бу салтанатнинг ташкил топиши, кучайиши, жуда катта теграни қамраб олиши, унда маънавиятнинг юксалиши, йирик шаҳарларнинг барпо этилиши, бошқа соҳаларнинг ривожланиши тарих тараққиётидаги мухим аҳамиятга эга. Иккинчидан, таназзулга юз тутган бу давлат бошқа бир салтанат — мӯғуллар ҳукмронлигига йўл очиб берди. Айни пайтда унга, бу янги қурдатли давлатга кучли зарба ҳам бера олди. Тарихда ҳукмронликнинг янгиланиш жараёни юз берди. Учинчидан, тарих ўз майдонига Хоразмшоҳлар давлати намояндаси — мард, ватанпарвар, филойи, Ўрта аср йўлбарси, рицари деб танилган қаҳрамон Жалолиддинни олиб чиқди. Уни озодлик учун курашчига айлантириди. Тарихчиларнинг эътироф этишича, у кўл остидаги мамлакати, ҳалқи қони ва жони эвазига Европани ҳамда дунёнинг кўплаб давлатларини, уларнинг тараққиётини мӯғулларнинг истилолари, бузгунчиликларидан асраб қолди. Қолаверса, Хоразмшоҳлар салтанати фақат Хоразмнинг ўзидағина ҳукмронлик қилмади. Бу салтанат ўз доирасига Мовароуннаҳр, Хурросон, Ироқ, Аррон, Мозандарон, Озарбайжон, Грузия, Афғонистон, Покистон, Хиндистон теграларини ҳам бирлаштириб олганди. Демак, бу давлатнинг тарихи ана шу теградаги ҳалқларнинг ҳам тарихи эди. Ана шу сабабларга кўра муаррихлар, қадимшунослар, ижодкорлар Ўрта асрларда юксак мавқега эга бўлган бу давлат тарихига қайта-қайта мурожаат қилаётганлари табиий эди.

Собиқ шўролар империяси даврида собиқ иттилоғда ҳам Жалолиддин, Хоразмшоҳлар давлати тарихини тадқиқ этишга баъзи интилишлар бўлди. Тарихчилар, олимлар, ижодкорлар асарларида бу давр тарихи ҳақида тўла бўлмаса ҳам айрим маълумотларни ёзиб қолдирдилар. В.Бартольд “Туркестон мӯғул босқини даврида” асарида Хоразмшоҳлар давлатига ҳам, сўнгги хоразмшоҳ Жалолиддин фаолиятига ҳам юксак баҳо берди. Аммо бу асар ҳам ўзбек тилига таржима қилинмади. Олим С.Толстов “Қадимги Хоразм маданиятини излаб” асарида ҳам бу давр тарихига тўхталиб ўтган. Илмий тилда ёзилган бу асар ниҳоятда кам нусхада нашр этилган. «Қадимги Хоразм» асари эса ўзбек тилига таржима қилинмаган.

Жалолиддин Мангуберди ҳақида асар ёзганлардан бири атоқли шоир Мақсад Шайхзода бўлди. Унинг уруш йилларида яратган “Жалолиддин Мангуберди” тарихий драмаси саҳналаштирилди. Аммо асарнинг асл нусхаси ҳеч қаерда нашр қилинмади. Мӯғуллар ҳақида тарихий асарлари билан танилган В.Ян ҳам уруш йилларида Жалолиддин тўғрисида қисса

ёзган. Қисса Москвада бир гуруҳ олимлар томонидан муҳокама қилинганд. Муҳокамада сталинпарат олимлар Жалолиддиннинг Грузияга юришини қоралаганлар. Муалифни Хоразмнинг қудратини ошириб кўрсатишида, Грузиянинг мавқеини пасайтириб акс эттиришда айبلاغанлар. Ана шу сабабларга кўра асар нашр этилмаган. Туркманистон ва Озарбайжонда ёзувчилар Жалолиддин Мангуберди ҳақида роман ва қисса ёзганлари, улар нашр этилгани ҳақида маълумотлар бор. Грузин адиби Г. Абашидзенинг “Лашарела”, “Ялдо туни”, “Цотнэ” трилогиясида ҳам Жалолиддин образи яратилган. Озарбайжонлик олим Зиё Бунёдовнинг “Ануштегинлар — Хоразмшоҳлар давлати” китоби кейинги йилларда бу мавзудаги жiddий ишлардан бири бўлди. Аммо буларнинг ҳаммаси ўтмиш меросимиз, улуғ ватандошимиз тарихини ўрганиш борасида денгиздан томчи, холос.

Юқоридагилардан англашилиб турибдики, Жалолиддин Мангуберди ҳаёти, фаолияти, тарихини ўрганиш, тадқиқ этишнинг ўзи ҳам бир тарих. Бу жараёнда улуғ ватандошимиз, буюк аждодимиз, миллий қаҳрамонимиз тақдирини яхши билмайдиган ҳалқимиз бир томонда турса, иккинчи томонда Жалолиддин ҳаётини ёритган, меросини тадқиқ этган дунё тарихчиларининг асарлари туради. Бундай ҳолатдан келиб чиқадиган хуласа битта, бизнинг олимларимиз ҳам тарихимизнинг ўша даврими, Жалолиддин Мангуберди ҳаёти ва фаолиятини жiddий, холис ўрганишлари, ҳалқимизни бу борадаги мавжуд меросдан баҳраманд этишлари керак. Хорижлик олимлар томонидан яратилган Жалолиддин ҳақидаги асарларни тилимизга таржима этишлари зарур. Бу тарихнинг эгалари сифатида хорижлик олимларнинг асарларига холислик билан муносабатларини билдиришлари керак. Зоро, Жалолиддин Мангуберди таваллудининг 800 йиллигини нишонлашдан мақсад ҳам ана шундан иборат эди. Ана шунда Президентимиз айтганидек, “Тарих хотираси, ҳалқнинг, жонажон ўлканинг, давлатимиз ҳудудининг холис ва ҳаққоний тарихини тиклаш миллий ўзликни англашда, миллий ифтихорни тиклаш ҳамда ўстириш жараёнида фоят муҳим ўрин тутади, тарих миллатнинг ҳақиқий тарбиячисига айланади”.

Эътиборингизга ҳавола этилаётган Шиҳобиддин Мұхаммад ан-Насавийнинг “Султон Жалолиддин Мангуберди ҳаёти тафсилоти” асари шарқшунос олим Зиё Бунёдовнинг рус тилига таржимаси асосида амалга оширилди. Чунки 1973 йилда Бокуда нашр этилган бу асар бошқа нашрларига нисбатан мукаммалиги билан ажralиб туради. Таржима жараёнида олим-

нинг маслаҳатларига амал қилдим, у томонидан тайёрланган асарнинг танқидий матнининг құләзмасидан фойдаландым. (Халқимиз учун улғишиң қилиб кетгандың Зиё аканинг охирати обод бўлсин.) Асарнинг изоҳ қисмига баъзи ўринларда ўз муносабатимни ҳам билдириб ўтдим. Шунингдек, таржима жараённида асарнинг француз, араб тилидаги нашрларини ҳам солиштириб қўрдим.

Маълумки, асар XIII асрда классик усулда, саж асосида ёзилган. Бунгунги китобхонни назарда тутиб, уни эркин йўсинда содлароқ тарзда таржима қилдим. Албаттга, бунда асар руҳи, Насавийнинг у ёки бу воқеаларга муносабати ва бошқа жиҳатларини сақлаб қолишига ҳаракат қилдим.

Юртимиз озодлиги учун курашган улғи инсон Жалолиддин Мангуберди ҳақидағи ушбу мерос, ёдгорлик асар ҳалқимиз құлига ўз тилида 750 йилдан кейин етиб келди. Бу ҳам бой тарихимизни янада түлдиради, унинг номаълум саҳифаларини авсадлар кўз ўнгидаги ойдинлаштиради.

*Камол МУҲАММАД ЁҚУБ*





Султон  
Жалолиддин Мангуберди  
ҳаёти тафсилоти



*Бу Султон Мұхаммад ибн Тасиши ибн Эл-Арслон ибн Отсиз ибн Мұхаммад ибн Ануштегин ўғын — Султон Жалолиддин Ман-губерди ҳаётининг тафсилоти ва унинг Чингизхон билан орала-рида бўлиб ўтган гаройиб, ҳайратомуз ҳодисалар тарихи ҳақида мукаммал ҳикоятлар.*

*Шунингдек, тоторлар ҳукмдори Чингизхоннинг ҳаёти таф- силоти.*

*Улар томонидан Ҳиндистон, Ажам мамлакатларининг бо- сиб олиниши ва Шарқ мамлакатларининг батамом бўйсундири- лиши баёни.*

*Кимки ўтмиш битикларин менсимас экан,  
Уни олим дега айтма, дема одам ҳам.*

*Ким бу илмни дил-дилига жойлаб олди гар,  
Ўз умрига безак бермиш олий, муҳташам.*

## МУҚАДДИМА

*Бисмиллоҳир раҳмонир раҳим!  
Алҳамду-илюҳи рабби оламин!*

Еру самодаги барча жонзотларни яратган, уларнинг яшашлари учун маълум муддат белгилаган, авлодлари пайдо бўлишини, кўпайишини таъминлаган ва буларнинг ҳаммасини яна ўзига қайтишини жорий қилган Оллоҳга ҳамду санолар бўлсин. Унинг учун жонзотларни биттадан яратиш ҳам, нарсаларнинг ҳаммасини бирданига ёки битта-биттадан пайдо қилиш ҳам қийин иш эмас. Унинг ҳукмронлиги улуғворлик билан чулғангандир, бошқа ҳеч ким бундай улуғвор ҳукмронликка эга бўлолмайди. Ожизлик унга ёт нарса. Асрлар ҳам уни ўзгартира олмайди, ойлар, йиллар ҳам унга дахл қилолмайди. Оламнинг яратувчиси бўлган қурдатли, улуғ бу Ижодкорга ҳамду санолар бўлсин. Бу ишда Унга “коф” ва “нун” бир восита бўлиб хизмат этади. Дарҳақиқат, буларнинг ҳаммаси ёлғиз Унинг ишидир! “У бирор ишни ҳукм қилса, унга фақатгина “Бўл!” дейди, холос. Бас, у иш бўлади”\*.

Ундан кейин олқишлиаримиз ва барча дуоларимизни бизни янглиш йўлларга тушиб қолишдан ҳимоялаган, тўғри ишларга бошлаган, Яратганинг буюрган ҳамма амалларини тарғиб этган Муҳаммад пайғамбари-мизга (Оллоҳ уни ҳамда унинг муборак хонадонидагиларни у дунёда ўзи қўлласин ва тақдирласин), унинг машҳур, олийҳиммат сафдошларига бағишиладик! Ахир Куръони Карим ва Суннани қўлларига түғ қилиб олиб, зулмат қўйнидаги йўлларимизни шам каби ёритган улар эмасмиди! Шунингдек, гўзал амаллари мушкнинг ёқимили ҳидлари сингари дилларга роҳат бағишилаган ва имон йўлида “Тўхтанглар! Товон тўлаймиз!” дея ҳақ сўзни айтиб ҳайқирганларни ҳам Яратган дуоларимиздан баҳраманд этсин<sup>1</sup>.

\* Асардаги бу ўринда ва бундан кейинги барча ўринларда Куръони Каримдан келтириладиган оятлар маъно таржималарини шундай белгиладик.



Бу сүзларни сизларға Оллоқнинг марҳаматидан умидвор, ўзининг аламларга тұла умр косасини сипқорған, давр әпкінлари туфайли камбағаллик балосига гирифтор бўлган, ҳукмдорларнинг биридан иккинчисининг кўлига ўтиб яшаб мусофирилик азобларини тортган Мұхаммад ибн Аҳмад ибн Али ибн Мұхаммад ал-мунший ал-Насавий (Оллоҳ унинг ишларини ўнгидан келтирсинг ва ўзини бало-қазолардан асрасин!) айтмоқда.

Мен ўтмишда яшаб ўтган халқлар тарихига оид асарларни ўқиганимда улардан кўплаб маълумотларни олдим. Уларда инсониятнинг отаси бўлган Одам Отадан ва унинг авлодларининг (улар ҳақига ўқиган дуоларимиз ижобат бўлсин!) турли томонларга тарқалиб кетиш давридан бошлаб то бизнинг шу кунларгача (яни, фитррамазон ҳайитини ўтказиш тақиқлаб кўйилган пайтларгача) бўлган воқеалар қамраб олинганди.<sup>2</sup> Шунда бир нарсани англадимки, ҳар бир тарихчининг асосий мақсади, аввало, ўзидан олдингиларнинг айтганларини такрорлаш, сўнг уларнинг гапларига ниманидир қўшиш ёки олиб ташлаш ва ниҳоят. ўз давридаги воқеаларни ҳикоя қилиб беришдан иборат экан. Баъзан шундай бўладики, тарихчи ўтмиш ҳақида батафсил баён қилиб беради, аммо унинг сўзлари бошқаларни тұла ишонтирмайди. Нима учун? Бунинг сабаби бор, айрим ҳолларда асарларда ҳаққоний маълумотларга нисбатан миш-мишлар етакчилик қиласи. Шунинг учун ҳам минг марта эшитгандан кўра, бир марта кўрган афзал дейишади!

Мен Ибн ал-Асир номи билан танилган Али ибн Мұхаммад ибн Абдулкарим иншо қилган “ал-Комил” асарини ўқиганман<sup>3</sup>. Унда турли халқлар тақдирни ҳақида кўплаб воқеалар ҳикоя қилинади. Шунингдек, унда фақат ажамликларга хос бўлган гаройиб маълумотлар ҳам ўрин олганки, бундай маълумотлар бошқа бирорта ижодкор асарида учрамайди. У ўз асарини, онт ичидан айтаманки, “ал-Комил фит-тарих” (“Муқаммал тарих”) деб атаганида тұла ҳақ. Ҳеч шубҳа йўқки, у ажамликлар тарихига оид асарини улар тилемде яратганида бу халқларнинг қандайdir энг муҳим тарихий манбасига асосланғанлиги аниқ. Агар у асарини бирор тарихий манбага муқояса қилиб ёзмаганида бу даражада муваффақиятга эриша олмаган бўларди. Чунки асарда одамлар ҳикоя қилиб берган воқеаларга нисбатан аниқ маълумотлар кўпроқ қамраб олинган.

Унинг асарини ўқиши асносида улуғ Султон Аловуд-дунё-вад-дин Абул Фатҳ Мұхаммад ибн Такишибн Эл-Арслон ибн Отсиз ибн Ануштегин ва унинг хушбахт ўғли, дини исломни мустаҳкамлаш йўлида беҳад азият чеккан Жалолиддин Мангуберди хусусидаги (Оллоҳ иккаласининг ҳам қабрини нурга тўлдирсинг ва жойлари жаннатда бўлсин!), тақдир бевафолик-

лари туфайли улар бошига тушган ташвишлар, баҳтсизликлар түғрисидағи маълумотларга ҳам дуч келдім<sup>4</sup>. Шу ўринда бир нарсаны айтиш керакки, у (Ибн ал-Асир) асарида баъзи ўринларда ҳақиқатдан бир оз чекинган бўлса ҳам, энг муҳим ва асосий воқеалардан бирортасини эътибордан четда қолдирмаган. Шундан кейин ўзимча бундай хулосага келдим: ҳақиқатан ҳам, аш-Шом мамлақатида яшайдиган одамнинг Ҳиндистоннинг энг узоқ чеккаларида, Хитойнинг инсон қадами етиши қийин бўлган жойларида юз бераётган воқеаларни бирорларнинг ҳикоялари орқали ёзиб олишга қарор қилиши гаройиб иш эмасми! Ахир дунёда ўтмиш воқеаҳодисаларини ёзиш орқали уларни абадийлаштиришдан, аждодлар тажрибаларидан хулосалар чиқаришдан, ибраторумуз меросидан авлодларни манбаатдор қилишдан кўра мухимроқ ҳамда улугворроқ иш бормикан!

Тақдир Жалолиддиннинг бошига не ташвишларни гирифтор қилмади: у йиқилди ва яна турди, қалбидаги умид учқуни сўнди, аммо бу учқун яна пайдо бўлди. Яратганинг марҳамати билан бу учқун оловга айланди. У бу оловнинг куч-қудрати нималарга қодирлигини кўрсатди. Босқинлар остида топталган ва қулаётган давлатни асраб қолди, уни улкан мамлақатга, ўзи эса улуғ ҳукмдорга айланди. Ўлим билан неча бор юзма-юз келди. Сизга маълумки, у ўз мақсадига эришиш йўлида ниҳоятда оғир синовлардан ўтди. Унинг ҳаётига назар ташласангиз тақдирнинг ғалати ўйинларини кўрасиз. Фақат қадимги афсоналардагина учрайдиган қандайдир мўъжизавий куч борлигини англайсиз. Унинг бошидан кечирган саргузаштлар ҳам адоқсиз, қўрқинчли, айни пайтда гаройибдир. Бунинг учун унинг ўн бир йил давомида ўн тўрт марта оғир ва даҳшатли, ҳал қилувчи жангларга бошчилик қилганини эслашнинг ўзи кифоя! Шу вақт ичиди у тақдир тақозосига кўра гоҳ туркийлар мамлақатларидан кетиб Ҳиндистоннинг чекка ўлкаларига бориб ҳукмронлик қилса, гоҳ Ҳиндистоннинг олис жойларидан ар-Рум мамлақатларининг марказига қайтиб келиб ҳукмдорлик қилишга улгурди. У гоҳида қудратли ҳукмдорга айланса, гоҳида ҳимоясиз ҳолда саргардон кезишга мажбур бўлди.

Мен эса эндиликда сизларга ўзим гувоҳи бўлган ёки кўрганлардан эшитгандарим ўша воқеаларни баъзилар хуш кўрмайдиган ва таъбга ўгиришмайдиган лавҳалардан холи қилган ҳолда сўзлаб бермоқчиман. Айтишадики:

Гапирсам ё иншо айласам агар,  
Ажамча аталмиш киноя сўзлар.  
Кулимга, тилимга бўлмасайди гов,  
Албатта, мен сўзлар водийси аро

Нутқларимга бериб минг безак, оро,  
Баёнга киришиб кетардим дарров.  
Сўзлар водийсига кириб келган пайт,  
Тилингни боғлама, гапир, қани айт!

Машриқнинг энг улуғ алломаларидан айримлари — ёзувчилик ва но-тиқлик (илми ҳол ва илми қол) санъатларида ўзини мукаммал намоён қила олганлари хоразмшоҳлар ҳақида турфа маълумотлар ёзиб қолдиришга, шу тариқа уларнинг ҳаётлари, ишлари, фаолиятларини тарих бағрида муҳрлашга интилгандар. Улар асарларида хоразмшоҳларнинг куч-қудрати ва шон-шуҳрати юксалган кунлардан бошлаб то улуғ султон Мұхаммад ибн Такиши хукмронлигигача бўлган даврни акс эттиргандар.

Унинг амалга оширган ишлари ниҳоятда улуғ эди: отаси унга Хуросон ва Хоразм хукмдорлигини мерос қилиб қолдирди, у бунга Ироқ ва Мозандаронни ҳам бирлаштириди. Шу билан бирга қўл остига Кирмон, Микрон, Кеш, Сижистон, Фур, Фазна, Бомиён мамлакатларини, Ҳиндистоннинг водийларига қадар масканларни кўшиб олди. Бу ишларнинг ҳаммаси қиличлар қиндан чиқарилмасдан, ҳатто қинлар елкаларга осилмасдан амалга оширилди: у бу мамлакатларни ортиқча кучсиз, курашсиз, зўравонлик ва вайронагарчиликларсиз, фақат таҳдид, қўрқитиш билан босиб олди.

У ал-Хитой<sup>5</sup> ерларини, Мовароуннаҳр акобирлари ва бошқа туркий хукмдорлар мулкларини ҳам қўрқитиш йўли билан эгаллади. Ўзига бўйсунмаганларни йўқ қилдирди ёки уларни Хитойнинг энг чекка ўлкаларидан ўзига бошпана ахтаришга мажбур этди. У ўз қўл остига тўрт юзга яқин шаҳарларни бирлаштириди. Бошқа бирор бўлганда бу даражада мубаффақиятга эришиши қийин кечарди, у эса бир оғиз сўз билан қўл остига шунча миқдордаги мулкни тўплади. Унинг номи билан Форс, Аррон, Озарбайжондан то Ширвоннинг Дарбандига қадар бўлган мамлакатларнинг минбарларида хутбалар ўқилди. Ўша йилларда у Ҳамадонда икки отабек — Форс ҳумдори Саъд ибн Занги ва Озарбайжонни бошқараётган Ўзбек ибн Мұхаммад устига тўсатдан бостириб борди<sup>6</sup>.

У Саъдни асир олди. Ўзбек эса қочиб қутулди. Аммо Ўзбекнинг ишончли таянчлари бўлган Нусратиддин Мұхаммад ибн Пиштегин ва унинг Дандон номи билан танилган вазири Робибиддин Абулқосим ибн Али ҳам қўлга олинди<sup>7</sup>. Натижада Ўзбекнинг аҳволи танг бўлди. У бир шарт билан отабек Саъдни озод қилди, отабек Ўзбек эса мамлакатига ҳужум қилмаслик тўғрисида ваъда берди. Бу шартга кўра улар унинг номини мамлакатларида хутбага қўшиб ўқитадиган, ҳар йили султон ҳазинасига маълум миқдорда товон тўлайдиган бўлдилар. Шундан кейин ҳам у бош-

қа мамлакатларга юришни давом эттири, хукмдорлик чегараларини кенгайтири.

Бироқ тоторларнинг кутилмаганда бостириб кириши, оғир кулфатларни келтириб чиқарди<sup>8</sup>. Ушбу асар муаллифини ҳам битикларидан, бойликларидан, яқинларидан ажратди. Кулфат домига тушганлар Оллоҳнинг иродаси билан осойишталик ўрнатилганидан кейин омонлик қирғоғига етишдилар. Кулфат доми барчани қамраб олди. Ҳаёт қийинчиликлари, тақдир ўйинлари ушбу асар муаллифини ҳам умрининг охирги кунларига қадар синовдан ўтказди.

Акс ҳолда мен котиблик ишида орттирганим жуда кам билим, шикаста қалб, дардли фикрлар билан ўзимга алоқаси бўлмаган бу ишга киришмаган бўлардим. Аммо булар ҳақида батафсил ёзишдан аввал гапни тоторлар ватани ва уларнинг у ерларга кўчиб келиши тафсилотларини битишдан бошламоқ керак. Бу ишда эса Оллоҳнинг ўзи мададкор бўлғай!

## 1-БОБ

### ЛАЪНАТИ ТОТОРЛАР, УЛАР ВАТАНИ ВА ИШЛАРИНИНГ ИЛК БАЁНИ

**С**ўзни улуғ деб билувчилар ва қадрловчилардан бир қанчасининг ҳикояларидан эшлишишмча, Хитой ниҳоятда катта давлат бўлиб, унинг теграсини олти ойда айланиб чиқиш мумкин экан. Айтишларича, унинг теграси яхлит девор билан уралган бўлиб, бу девор одам ўтолмайдиган тоғлар, катта дарёлардагина узиларкан. Хитой қадим замонлардаёқ олти қисмга бўлинган бўлиб, ҳар бир қисмининг теграси бир ойлик йўл ҳисобланаркан. Ҳар бир қисмни хон бошқараркан, хонлар эса улуғ хоқонга, улар таъбири билан айтганда, подшоҳга бўйсунар экан. Уларнинг султон Мұҳаммадга замондош бўлган улуғ хоқони Олтинхон эди<sup>1</sup>. Хитойда хонлик биридан-иккинчисига — улуғидан буюгига, ёмонидан яхшисига мерос бўлиб ўтарди. Хоқон одатда Тамғажда, Хитойнинг маркази бўлган маконда яшарди<sup>2</sup>. Улар ёз давомида бир жойдан иккинчисига кўчиб ўтишар, шу тариқа то қишиш бошлангунча бир вилоятдан иккинчи вилоятга ўтиб яшашар эди. Қишининг аёзли, оғир кунларида Ганг соҳилларига, Кашмир яқинига кўчиб боришарди. Улар қишлоайдиган соҳилбўйи маскани гўзал водийлар ва баланд тепаликлар билан уралган бўлиб, бундай гаройиб жойлар бошқа ўлкаларла йўқ эди.

Подшоҳ ўзидан кейин ҳамма нарсанинг ҳимоясини Хитой теграсида яшовчи олтига хон зиммасига юкларди. Юқорида эслатиб ўтилган хонлар орасида Душихон ҳам бор эди<sup>3</sup>. У лаънати Чингизхоннинг аммасига уйланганди. Бу лаънати уруғининг номи ат-Темурчи бўлиб, бу саҳронинг хўжайини деган маънони билдиради<sup>4</sup>. Улар қишлоғни Аргун деб аталган жойда ўтказишган<sup>5</sup>. Бу уруғ туркий қабилалар ўртасида босқинчилиги билан ном қозонганди. Хитой ҳукмдорлари уларни бўйруққа итоат этмагани учун кучкүдратини камайтириш имконига ҳам эга эмасди.

Шундай бўлдикси, қонхўр Чингизхон аммасининг эри Душихон вафот этганда Олтинхон йўқ эди. Чингизхон аммасининг ҳузурига бориб, унга ҳамдардлик билдириб, кўнглини кўтарди. Шундан кейин у (амма) бўлиб ўтган воқеаларни вафот этган эрининг кўл остидаги заминга икки томондан чегарадош бўлган вилоятлар ҳукмдорлари Кушлухон ва Чингизхонга (“З” ҳарфидан кейин нуқта билан ёзилади) етказишга бўйруқ берди<sup>6</sup>.

Улар иккаласини ҳам эрининг ўлганлигидан огоҳ этди. Шу билан бирга хондан ўғил фарзанд қолмаганлигини, унинг ўз жияни Чингизхон таҳтга ўтиришини, у эса ўлган хоннинг ишларини давом эттириб, кўшнилар (икки хон) билан ҳамкорликда, улар амрига бўйсуниб фаолият кўрса-тишини маълум қилди.

Ўшанда ҳар иккала хон мактуб юборган беванинг фикрини маъқуллашди. Унинг Душихон вафотидан кейин юзага келган бўшлиқни тўлдириб тўғри қилганини, ҳокимиётни бошқаришда ўзларига маслаҳат солишини мақсадга мувофиқ деб ҳисоблаганини оқилона иш деб баҳолади. Улар Олтинхон ўз қароргоҳига қайтганидан кейин у ва унинг яқинлари ҳузурида беванинг тутган йўлини кўллаб-қувватлашга сўз бердилар<sup>7</sup>. Шу тариқа Чингизхон Душихон кўл остида бўлган жойни бошқара бошлади. Орадан кўп ўтмай унинг ёнига қабиласидан ва уруғидан ёвуз ниятли кимсалар, муттаҳамлиги билан ном қозонганд жанжалкашлар келиб қўшила бошладилар. Лаънат тошини бўйнига олган бу кимсалар туфайли уруш оловлари ўчга-ни йўқ, шамширлар ҳамон қонга ботишда давом этмоқда.

Олтинхон ўз шахри — Тамғажга қайтиб келди. Ҳожиблар, одатдагидай, унга ҳар куни у бу ерда йўқ пайтида амалга оширилган ишлардан бир қанчаси билан таништира бошладилар. Ҳузурига Чингизхон совғалари олиб кирилганда у икки хоннинг уни ўзига тавсия қилганини эшитиб ҳайрат аралаш фазабга минди. У совғага юборилган отларнинг думини кесиб, ҳай-даб юборишни буюрди. Ҳожиблар хоқон ҳузуридан уни (Чингизхонни) кўллаб-қувватлаган икки хонни лаънатлай-лаънатлай чиқдилар<sup>8</sup>. Ўзлари ҳам зулмни шунчалик ошириб-тошириларки, Чингизхон ва унинг икки

дўсти қатл қиличи бўйинлари узра хавф солиб турганлигини англадилар. Шунда улар хоқонга узрҳоҳликни йиғиштирилар ва Олтинхонга қарши ўзаро кураш иттифоқини туздилар.

## 2-БОБ

### ЧИНГИЗХОН ВА УНИНГ ИККИ ДЎСТИ ҚЎЗГОЛОН КЎТАРГАНИДАН КЕЙИН БУНИНГ ОҚИБАТИ НИМАЛАРГА ОЛИБ КЕЛГАНИ БАЁНИ

*Y*лар хон қароргоҳини ташлаб чиққанларидан кейин иттифоқ-дош сифатида бир-бирларига ёрдам бериш тўғрисида қасамёд қиладилар, кўзларида қаҳр-ғазаб алангаланади, дилларидаги ёвузлик юзларига чиқади. Чингизхон қабиласидан ҳузурига келганларнинг ҳаммасини ёрдамга чақиради.

Олтинхон уларнинг айбларига иқрор бўлган ҳолда ҳузурига келиши учун гоҳ огоҳлантирувчи талаблар қўйилган, гоҳ қаҳр-ғазаб ифодаланган бир қанча мактублар йўллайди. Аммо унинг бу мурожаатлари уларнинг нафратини кучайтиради. У уларни ҳар гал ҳузурига чорлагандан “улар бармоқларини қулоқларига тиқиб, кийимларини ўраб-чирмаб олдилар ва оёқ тираб турдилар ҳамда кибру ҳаво қилдилар”.\*

У уларни муросага келтириш учун умиди қолмагач, қўшин йиғиб, куч тўплай бошлади. Аммо жангда улар уни шармандаларча мағлуб этди. Унинг қўшин таркибиға кирган хитойликларни, туркийларнинг бошқа қабилалари, уруғлари одамларини қирғин қилди. Олтинхон қўшинларининг қолдиқлари билан улардан қочиб, мамлакатни ташлаб Гангнинг нариги тарафига ўтди. Улар бу ерга жойлашиб, уни ўзига қарам қилди. Туркий қабилалардан кўплаб одамлар ўлжаларни қўлга киритиш мақсадида улар сафига қўшилдилар.

Олтинхоннинг аҳволи кучсизлиги сабабли янада мураккаблашди. Мағлубият натижасида кучи камайди, аҳвол шу даражага етди, у уларни осойишта ҳамкорликда яшашга даъват этиб, мактуб ёзди. Мактубдан мақсад мулкнинг кўп қисмидан ажралиш ҳисобига бўлса ҳам қўл остидаги озгина жойни сақлаб қолиш эди. Улар унинг таклифига кўнди ва орадаги ўзаро ҳамкорлик асосидаги муносабатлар то Чингизхон ўлимига қадар давом этди<sup>1</sup>. Шундан кейин мамлакат ҳукмдорлигини иккови қўлга олди ва уни биргаликда бошқара бошлади. Улар Олтинхон билан осойишта яшаш-

га келишиб, бу томондан хавфни бартараф этгандаридан кейин Болосоғунга юриш құлдилар ва уни босиб олдилар<sup>2</sup>. Шу билан бирга улар Болосоғунга чегарадош бўлган мамлакатни ҳам босиб олиб, ўзларига қарам құлдилар.

Бу вақтга келиб Кушлухон ҳам вафот этди ва унинг ўрнига худди отаси каби Кушлухон унвонига эга бўлган ўғли ҳукмдорликни қўлга олди<sup>3</sup>. Чингизхон уни ёш, ҳали ҳеч нарсага ақли етмайди ва кучсиз деб ўйлади, ўзи билан унинг отаси ўртасида тузилган мамлакатни бошқариш, мулклардан олинадиган фойдани бўлиш борасида адолат ҳамда тенглик билан иш юритиш хусусида тузилган битимнинг асосини бузди. Оқибатда улар ўртасида бир-бирларига таъна тошлари отилган ёзишма бошланди. Натижада улар бир-бирларидан ажралдилар. Ҳазил билан бошланган гап жиддий тус олди ва душманлик олови алангаланди. Кушлухон ундан ажралиб кетди.

### 3-БОБ

## КУШЛУХОННИНГ ЧИНГИЗХОНДАН АЖРАЛГАНИДАН КЕЙИНГИ ТАҚДИРИ БАЁНИ

**K**ушлухон Чингизхондан ажралганидан кейин қўшинини Қоялиқ ва Олмалиқ чегаралари томон бошлаб борди. Бу ернинг ҳукмдори Мамдухон ибн Арслонхон эди<sup>1</sup>. У бу ҳукмдор билан ўзаро тинч-тотув яшаш, ҳамкорлик қилиш, бир-бирига ёрдам бериш борасида аҳдлашди.

Кушлухоннинг бу мамлакатга келиши Хитой давлатининг ҳукмдори, хонлар хони бўлган Гурхоннинг сulton (Мұхаммад) билан жанг қилиши ва ундан мағлуб бўлиб қочиши пайтига тўғри келди. Бу улар ўртасидаги охирги жанг эди ва Гурхон қочиб Қошғар чегараларига қадар етиб борди<sup>2</sup>. Мамдухон Кушлухонни Қошғарга ҳужум қилиш ва Гурхонни асир олиш учун қайрай бошлади. У унга бундай деди: “Агар сен уни енгсанг ва мамлакат тахтига ўтқазсанг, бевафо тақдир ва беҳуда умидлар оғушидаги бирорта туркийлар ҳумкдори сенга қарши туролмайди”. У (Мамдухон) бу давлат — мамлакатнинг кунлари саноқли эканлигини, уларнинг одамларининг жасадларини ва бош суюкларини санайдиган вақт яқинлигини билмас эди. Кушлухон бу амалга ошмайдиган иш деб ҳисобларди. Негаки унинг

фикрича, Гурхоннинг мавқеи юксак, қаҳри бошқаларда қўрқув уйғотадиган, шон-шүҳрат ва куч-қудрати ниҳоятда улугвор эди. Кушлухон ўзидан талаб қилинаётган ишга рози бўлмагунча Мамдухон отлиқ ва пиёда кўшинларининг куч-қудратини мақташдан, уни бу ишга ундашдан тўхтамади. Кейин улар иккаласи Қояликдан тушиб, Қошғар чегаралари яқинида унга кутилмагандага ҳужум қилди. Уни ушлаб олишди ва мамлакат тахтига ўтқазиши<sup>3</sup>. Кушлухон саройда унинг олдидаги катта-катта ишларда маслаҳатлар берувчи ҳожибга айланди. Лекин унинг ўзи буюрилган ишни камдан-кам ҳолларда бажарапди.

Султон (Муҳаммад) унинг Гурхонни асир туширганини ва у билан бирга дунёning турли жойларидан асрлар давомида қўл остига тўплаган энг сара бойликлари ва қимматбаҳо тошлирини ҳам ўзиники қилиб олганини эшилди. Шундан кейин унга (Кушлухонга) чопар йўллаб, бундай деди: “Хонлар хони менинг илкимдан, тўримдан халос бўлди. Мен уни ҳар қандай талончи учун ўлжа, ҳар қандай босқинчи учун қурбонлик сифатида қўйиб юбормадим. Сенинг кўнглинг унга давлати курдатли бўлган ва кучкуввати тўлиб-тошган пайтда нима учун ҳужум қилишни тиламади?

Эндиликда мен уни мамлакати ва шаҳарларидан сурисиб чиқардим. Уни ўзининг собиқ тарафдорлари ҳамда ҳамкорлари қиличи тифига рўпара қилдим. У қизи Тугаж хотунни унга тегишли бўлган барча бойликлар ва қимматбаҳо буюмлар билан бирга менга келтириб бериш розилиги эвазига муросага эришганди. Бунинг эвазига мен бизнинг қиличимиз тифидан омон қолган оз сонли аҳолисига тегмаслигим ва унга қарам бўлган мамлакатнинг қолган қисмини тортиб олмаслигим келишилган эди. Хўш, бундай пайтда мағлуб бўлганни асир олиш инсофданми эди? Агар сен ўзинг ва одамларинг учун хавфсизликни истасанг менинг ҳузуримга Гурхон ҳамда унинг қизини атрофидаги одамлари, мол-мулки, хазинаси билан жўнатсан. Жўнатмайдиган бўлсанг, бошингга шундай кун соламанки, бундан сени қатъиятинг ҳам, ўткир қиличинг ҳам асрраб қололмайди”.

Бунга Кушлухон тавба-тазарру билан бўйсунган ҳолда жавоб қайтарди. У унга мамлакатидаги ноёб буюмлардан иборат совға жўнатди. Бу буюмлар рўйхат қилинганда бир неча устунлардан иборат бўлган бўларди.

Шу билан бирга Гурхонни унинг ҳузурига олиб боролмаслигини билдириб, узр сўради. Гурхон эса унинг ҳузурида доимо тобелигини тан олар, илтифот кўрсатишини ўтиниб сўраб, бундай дерди: “Бу султон ва унинг отаси менга тўлов тўлаб, содиклигини изҳор қилишарди. Мен уларга кўплаб душманларига қарши курашда ёрдам бердим. Улар иккисининг менга қандай хизмат қилганини ҳамкорларим ҳам, рақибларим ҳам, шу ерликлар

ҳам, мусофирлар ҳам яхши билишади. Эндиликда унга омад кулиб боққанда у менга шундай зарба бериш ниятидаки, бу ҳақда ўйлашнинг ўзи даҳшатли. Мен у билан қызимни унга бериш шарти билан муросага эришдим. Қызим эса Оллоҳнинг менга инъом қилган буюк неъматидир. Мен ўлимдан кутулиб қолиш учун қўл остимдаги давлатдан ҳам кечдим. Уларнинг кўп шартларига қўнишга мажбур бўлдим. Чунки бусиз меҳр-шафқат ва имконият ҳам, ҳаёт ва ҳимоя ҳам бўлмаслиги аён эди. У менга ҳеч қандай жавоб бермади. Аксинча, қўркув ва таҳлика остига тушиб қолган мамлакатнинг қўл остимда қолган қисмидан ҳам мени маҳрум қилишни истарди. Эндиликда у шундай нарсаларни талаб этмоқдаки, буларнинг ҳаммаси мени йўқ қилишга қаратилгандир ва шундай ҳақорат ёрлиқлари билан хўрламоқдаки, бундан кўра ўлим афзалдир”.

Кушлухон қалбida унга нисбатан меҳр-шафқат пайдо бўлди. Шу билан бирга у уни (Гурхонни) унинг қўлига топширса, туркийлар кўз ўнгиди бир умр уятга қолишидан, бу уят ва шармандалик дөғини юзидан осонлик билан сидириб ташлай олмаслигидан ҳам хавфсиарди.

Шу тариқа у уни, султон то бу иш чўзилганидан, оворагарчиликлар бошланишидан воқиф бўлганга қадар, бир қанча вақт мобайнида кунбакун ҳимоя қилишда давом этди.

Султон томонидан Кушлухон ҳузурига бу иш юзасидан юборилган сўнгти элчи амир Мұхаммад ибн Қора Қосим ан-Насавий менга баъзи воқеаларни айтиб берганди. У султон топшириғига кўра Кушлухонга ҳақоратомуз гапларни айтади. Кушлухон уни занжирбанд қилишга буюради. Фақат султон қўшинларидан бири билан Кушлухон ўртасида бўлган жанг натижасида, Оллоҳ марҳамати ила асирликдан кутулади. Асирликдан халос бўлгач, султон саройига борали, азоб-уқубатларга, ҳақоратларга гирифтор бўлганини айтади. Султонга унинг сўзлари ҳақ эканлигини, буюрилган хизматни сидқидилдан бажарганигини етказишиади. Султон унга марҳамат кўрсашибга ваъда қиласи ва шунга мувофиқ ўзи хоҳлаган мақсадни, истакни айтишига изн беради.

У унга ўз ниятини билдириб Хуросондаги барча вилоятлар раислари устидан раҳбарлик лавозимини фармон билан тасдиқлаб беришини илтимос қиласи. Унинг бу илтимоси қондирилади<sup>4</sup>. Кейинчалик кўплаб раислар унинг оғир тазиқига учрайдилар ва ҳақоратланадилар.

Олти юз ўн олтинчи (1219 йил мартдан — 1220 йил март) йил ана шундай бошланади. Бу ҳалқ томонидан баҳтсизлик деб аталган йил эди. Юқорида эслатганимиз амир Хуросон теграсида раислар устидан ҳукмронлигини кенгайтириш учун ўз айёликларини янада кучайтиради.

Яхшиликларнинг ҳаммаси ёмонликлар билан алмашинади. Султон қўшинидан 60 минг отлиқ лашкарларини танлаб олиб, уни Кушлухонни мағлуб қилиш ва ундан хонлар хонини тортиб олиш учун отлантиради. Бу иш султон унга қарши бир неча марта қўшинлар юбориб, Қошғар ва бошқа жойларда тури жанглар бўлиб ўтганидан кейин рўй беради. Бу жангларнинг аксарияти Кушлухоннинг мағлубияти билан якунланади.

#### 4-БОБ

### КУШЛУХОННИНГ ЧИНГИЗХОН ЎФЛИ ДУШИХОН ҚЎЛИДА ОЛТИ ЮЗ ЎН ИККИНЧИ ЙИЛДА (1215 ЙИЛ МАЙДАН – 1216 ЙИЛ МАЙГАЧА) ЎЛИМ ТОПИШИ БАЁНИ

*(Ибн ал-Асир бу воқеани олти юз ўн олтинчи йилда бўлиб ўтди деб нотўғри белгилайди)!*

**Ч**ингизхон Кушлухоннинг Қошғар ва Болосогунни босиб олганини эшитгач ҳамда унга Гурхоннинг асир тушганини билгач, ўфли Душихон (Жўчи)ни 20 минг, балким, ундан ҳам кўпроқ лашкарга бош қилиб унга қарши отлантирди. Шу орқали у (Кушлухон) билан ораларида пайдо бўлган нифоқни якунига етказишни ният қилди.

Бу пайтда бошқа тарафдан Кушлухонга қарши 60 минг лашкардан иборат бўлган султон қўшинлари ҳам келарди. Султон қўшини Иргиз дарёси бўйига келди, лекин дарё музлагани сабабли ундан кечиб ўтиш имкони бўлмади. Шунда у бу ердан ўтиш учун кулагай пайт бўлишини кутиб дарё бўйига жойлашди. Имконият туғилганда дарёдан кечиб ўтди ва Кушлухон изини излаб тезлик билан йўлга тушди.

У бир неча кун юрганидан кейин қўшинининг илғор қисмидан чопар келиб, қарама-қарши томондан қандайдир отлиқ лашкарлар келаётгани ҳақида маълумот етказди. Бу Душихон эди. У Кушлухон устидан зафар қучиб, унинг қўшинини мағлуб этиб, бошини танасидан жудо қилиб, калласини олиб қайтаётганди<sup>2</sup>. У унга ва у билан бирга бўлган хитойларга ҳам хужум қилган, улар гўштини ўтқир қиличлари тифи билан нимталаб ярадор калхатларга емиш ҳозирлаганди. Ўзи билан бирга еру қўкка сифмайдиган микдорда бойлик, ўлжа олиб қайтаётганди.

Шу куни мардлар аёвсиз олишдилар, отлиқ лашкарлар жанг қилдилар. Нихоят, Душихон султон ҳузурига чопар юбориб, унинг олдида ер ўшишга тайёрлитетини, бу юртга у душманлик мақсадида келмаганлигини, унга итоат этиш, ҳатто хизмат қилиш учун ташриф буюрганлигини билдириди. У унинг чегараларига алдоқчи ҳис-туйғулар ва ушалмайдиган орзу-умидлар билан келганлар фаолиятига барҳам бериш ҳамда султонни Кушлухон билан юзма-юз бўлишдек ортиқча заруратдан ҳалос қилиш ниятида келганини етказди. Шу сабабли ҳам Душихон Кушлухонга ва унинг ёнида туриб султонга қарши бўлганларга ҳужум қилганлигини, уларни бир-биридан ажратиб ташлаганлигини, хотинлари ва болаларини асир олиб келаётганлигини айтди.

У ўзи билан олиб келаётган ўлжани султон қўлига топшириш ниятини, у қандай истаса шундай тақсимот қилиши мумкинлигини билдириди. Хоҳласа, уни ўзи учун жанг қилганлар қўлида қолдирсин, хоҳласа одам юбориб ўлжани қароргоҳига олдирсин.

Нихоят, отаси унга бу томонда султон қўшинларидан бирортасини учратиб қолгудек бўлса, уларга одоб доирасида муносабатда бўлиш ҳақида буйруқ берганлигини ва ўзаро ҳурмат-эҳтиромга зид бўлган ёки уни бартараф этувчи бирор сўз айтишдан сакланиш зарурлиги хусусида огоҳлантирганлигини ҳам эслатиб ўтди.

Бироқ унинг бундай ёқимли сўzlари фойда бермали, бу гаплардан кейин ҳам султон жаҳл отидан тушмади. Султон қўшини Душихон қўшинига нисбатан икки баравар кўп эди. Шунингдек, жанг қилиш ва ҳужум уюштиришни яхши биладиган саркардалари, лашкарбошилари ҳам купчиликни ташкил этарди. У қўшинимдан бир қисмини унга қарши қўйсам, бас, уларни бир ҳовуч кулга айлантиради, дайди шамоллар эса бу кулни шимол ва жанубга қадар тўзғитиб йўқ қиласди, деган фикрда эди.

Ва султон унга бундай жавоб юборди: “Агар Чингизхон сенга мен билан жанг қилишни буюргмаган бўлса, Оллоҳ-таоло менга сен билан жанг қилишни буюради ва бу жанг учун менга яхшилик инъом этади. Мен учун сен ҳам, Кушлухон ҳам бир, ораларингда фарқ йўқ. Чунки сизларнинг ҳаммаларингиз бутпарастликда ҳамкордирсизлар. Шундай қилиб, сени уруш майдонига чорлайман, қиличларимиз баданларингни нимта-нимта тилишга, найзаларимиз бўғизларингга ботишга тайёр”.

Шундан кейин Душихон агар жангга кирмаса орзу-умидлари саробга айланишини англади. У жанг майдонига келди ва ундан қандай чиқиши ўлларини излай бошлади. Иккала қўшин ҳам юзма-юз бўлиб саф тортидилар. Душихоннинг ўзи султон қўшинининг чап қанотига ҳужумга ўтди, бу

қанотни бошдан-оёқ яксон этди. Лашкарларни тартибсизлик билан турли тарафга қочишига мажбур қилди. Агар қўшиннинг ўнг қаноти лаънатиларнинг чап қаноти устига ҳужум уюштирганинда ва аҳволни ўнгламаганданда султон лашкарларининг мағлуб бўлишига оз қолганди. Шундай қилиб, яқинлашаётган кулфат бартараф этилди, қасос ўчи олинди, чап қанотнинг мағлубият қарзи қайтарили. Лекин ғолиб қаердаю мағлуб кимлигини, таловчи киму талангани қаердалигини ҳеч ким билмади.

Ўша куни иккала томон ҳам жангни эртасига давом эттириш учун бир-бирларидан ажралдилар.

Коғирлар тунда кўплаб оловлар ёқдилар. Бу оловлар уларнинг қароргоҳларида мустаҳкам ўрнашиб, эртаги кунги жангга жиддий тайёргарлик кўраётганини кўрсатувчи ҳийла эди. Аслида улар тун қоронгулигига отла-рига миниб қочган, бир кечада икки кунлик йўлни босиб ўтгандилар<sup>3</sup>.

Султон қалбан уларнинг мард эканликларига тан берди ва кўнглини кўркув туйғуси қамраб олди. Айтишларича, у ўз даврасида қилич ва найзани моҳирлик билан ишлатишда, жанг майдонида матонат, мардлик кўрса-тишда уларга тенг келадиган, ўхшаш одамларни учратмаганман, дебди.

Султон Самарқандга қайтгач, ворислик ҳукуқига эга бўлган амирларни тақдирлади, уларга иқто қилиб берилган мулкларни кўпайтирди, мансабларини ошириди. Бужи Паҳлавонга Кутлуғхон, Ўғил ҳожибга Инонжхон унвонини берди<sup>4</sup>. Уларнинг ҳар бирига мардлик ва матонати учун турли совғалар улашди.

Биз юқорида султон Муҳаммад ҳаётидан айрим воқеаларни келтиришимиизга сабаб тоторларнинг пайдо бўлишини тушунтиришдан иборат эди. У ҳақдаги бошқа маълумотларни эса ҳикоя қилишда давом этамиш ва бу ҳикоямиз Яратганинг унга инъом қилган, ўлчаб берган ҳаёти якуни билан адо бўлади. Шундан кейин, агар Оллоҳ изн берса, Жалолиддин ҳақидаги маълумотлар тафсилоти билан таништирамиз.

## 5-БОБ

### СУЛТОННИНГ ОЛТИ ЮЗ ЎН ТЎРТИНЧИ ЙИЛДА (1217 ЙИЛ АПРЕЛЬ – 1218 ЙИЛ МАРТ) ИРОҚ МАМЛАКАТИГА ҚАНДАЙ ЮРИШ ҚИЛГАНИ БАЁНИ

**С**ултоннинг обрў-эътибори, нуфузи юксалиб, улуғвор ишларга кўл ура бошлади. Унинг кўз ўнгида олам гўзалликлари билан намоён бўлди, мамлакат офтоби кўк тоқининг энг баланд чўққисида порлади. Унинг кўшини девонида рўйхатга олинган отлиқ лашкарларнинг ўзи тўрт юз мингга етай деб қолди. Шундан кейин Султон ўзига бир пайтлари салжуқийлар салтанати эгаларига берилгани сингари Богдодга ҳукмронлик ва ҳукмдорлик қилиш ҳуқуқини талаб қила бошлади<sup>1</sup>. Шу муносабат билан у Богдодга бир неча марта элчилар жўнатди, лекин сўраган нарсасига розилик ололмади. У ердагилар унинг Мовароуннаҳрда ва туркийлар мамлакатида қилаётган ишларидан яхши хабардор эди. Аксига олиб, у қаердадир ёмонлик қилувчиларнинг бир қабиласини йўқ қилса, бошқа жойда иккинчиси бош кўтариб чиқарди. Айни пайтда, у ўзи хоҳлаган нарсани қўлга киритишдан ҳам умидини узмасди, орзуларини амалга оширишга қулай пайт пойларди. Узоқ кутган мақсадига эришиш учун бугун кучини жамлаб, баҳт қуёши тахти узра балқишини кутарди.

Султон иззат-хурмат қиладиган қози Мужирилдин Умар ибн Саъд ал-Хоразмий бу иш бўйича бир неча бор Богдодга борган эди<sup>2</sup>. У бу ҳақда менга бундай ҳикоя қилиб берганди:

“Менинг Богдодга охирги бор элчилигим юқорида эслатиб ўтилганларни “Девондан талаб қилиш” мақсадида бўлди. Улар (Халифа девонининг раҳбарлари) унинг бу талабини рад қилишди ва даъволарини асоссиз топиб, бундай дейишди: “Бу ерда (Богдодда) ҳукмронликнинг ташки ҳукмдорлар қўлидан қўлига ўтиши аср фалокати бўлган воқеа — Богдоднинг харижитлар томонидан босиб олиниши ва Ином ал-Қаюм биамриллоҳнинг (Оллоҳ ундан рози бўлсин!) Богдоддан Ҳадисат Анага қочиши билан боғлиқ эди. Шундан кейин у Тўғрулбек ибн Микаилдан ёрдам сўрали, оқибатда ҳаммага маълум воқеа салжуқийларнинг Богдодда ҳукмронлиги учун йўл очилди<sup>3</sup>. Буларнинг ҳаммаси салжуқийларнинг Богдодда ҳукмдорлик қилишларини шарт қилиб қўйди. Кейинчалик улар халифаликнинг мустаҳкам таянчига айландилар ва бу ерда ўзлари истаган, ёқтирган нарсаларни жорий этиш, хоҳлаган ишларини тақиқлаш ҳуқуқига эга бўлди-

лар. Эндиликда бизга сенинг ёрдаминг қанчалик зарур бўлмасин, бу уларга берилган имкониятлар сенга ҳам берилади деган маънони билдирамайди. Унинг (Султоннинг) қўл остидаги бир-биридан олисда бўлган мамлакатларни қамраб олган чексиз давлати камлик қиласканми? Эндиликда ислом амирлиги пойтахтига, мусулмонликни улуғлаган аждодларнинг муқадас манзилига кўз тикишдан ўзини тия олмас эканми?”

Шундан кейин у қайтишда ўзига шайх Шиҳобиддин ас-Сухравардий (Оллоҳ уни ўз паноҳига олтан бўлсин!) ҳамроҳлик қилганини, у жавоб ташрифи билан элчи бўлиб келганини айтди<sup>4</sup>. У уни (Султонни) талабларидан қайтаришга даъват учун юборилганди.

Шу тариқа номалар битилди, улар яна қайта юборилди, лекин бундан кутилган натижа чиқмади. Бунинг устига Маккага кетаётганларга (Султон одамларига) (Оллоҳ улардан марҳаматини аямасин!) илтифотсизлик қилинди. Султонга эса унинг одамларига нисбатан Жалолиддин ал-Ҳасан бошчилигидаги исмоилийлик ҳожиларга ҳурмат-эътибор кўпроқ бўлганилиги хабари етиб келди<sup>5</sup>. Бу дардни қўзғаш, ярага туз сепиш билан баробар бўлди.

Мен юқорида номини айтганим қозининг шайх Шиҳобиддиннинг бу ерда кутиб олиниши қандай кечгани ҳақидаги гапларини шахсан ўзим эшигтанман. Маълумки, у ўз асридаги шайхлар орасида юксак мавқега эга бўлгани, мартабаси улуғлиги туфайли девондан Султон ҳузурига келган бошқа элчиларга нисбатан бир қадар яхши эҳтиром ва фаҳр билан кутиб олиниши талаб қилинарди. Шунга қарамай у сарой олдида кутиб қолади ва Султон унга анчадан кейин киришга рухсат беради<sup>6</sup>. Шайх ҳузурида йигилганлар (мажлис аҳли) тинчигандан кейин, у (Оллоҳ уни паноҳида асрасин!) уларга шундай деди: “Одатга кўра ҳар қандай зафар қучган мамлакатда унинг номидан гапиравучи, ким бўлишидан қатъий назар, фаолиятининг муқаддимасини Муҳаммад (Оллоҳ у зоти мукаррамни паноҳида асрасин!) ҳадисларидан бирини айтиш билан бошламоғи керак. Бу самимий ниятларнинг ушалишига, яхшиликка хизмат қиласди!” Султон бу иш учун унга рухсат берди ва ҳадис эшитиш мақсадида тиз чўкиб ўтирди. Шайх ҳалифа ал-Аббос (Оллоҳ ундан рози бўлсин!) уруғ-аймоқлари, салафларига зиён етказмаслик тўғрисидаги ҳадислардан бирини айтди. Шайх ҳадисни айтиб бўлгач, Султон деди: “Гарчи мен туркий бўлиб, араб тилини яхши билмасам ҳам, сен айтган ҳадиснинг маъносини англадим. Мен ал-Аббос салафларидан бирортасига зиён-заҳмат етказганим йўқ, уларга ёмонлик қиласмоқчи ҳам эмасман. Бироқ эшитишимча, Ислом амирлиги зиндонларида кўплаб мусулмонлар бормиш, улардан баъзилари ўша

ерда топишиб, күпайишар ҳам эмиш. Агар шайх бизга айтган ҳадисни ўша Ислом амири ҳұзурида ҳам айтса эди, бу түғрироқ ва фойдалыроқ бўларди”<sup>7</sup>.

Шунда шайх айтди: “Халифа қасамёд қилиб, давлатни бошқаришга киришганида Оллоҳнинг китоби ва суннийлик мазҳаби доирасидаги ҳуқуқлардан фойдаланиш имконига эга бўлди. Бу Ислом амирининг ваколатига ҳам мос келади. Агар халифа шу ҳуқуқ доирасида аҳолининг тинчини, осойишталигини ўйлаб бир гурӯҳ мусулмонларни зинданга ташлатган бўлса, бу унинг ваколатини суистеъмол қилмаганини, мазҳаб талаб қилган даражада тўғри фаолият юритганини кўрсатади”.

Суҳбат кейин ҳам шу йўсинда давом этди. Мен буларнинг ҳаммасини баён қилиб бермоқчи эмасман. Бундай пайтда сукут сақлаш энг тўғри йўл дейишиади. Шундан кейин Шиҳобиддин қайтиб кетди, орадаги душманлик эса давом этаверди. Булардан сўнг исмоилийлар Султоннинг Ироқдаги ноиби бўлган Ўфилмиш ал-Отабекни ўлдиришди<sup>8</sup>. У Оллоҳнинг Каабасидан ҳаждан қайтаётган зиёратчиларни кутиб олишга чиққанида ҳаж кийимидағи бир гурӯҳ одамлар унга ташланишди ва ўлдиришди. Бу пайдан бошлаб Ироқда Султон номини хутбага кўшиб ўқитиш тўхтатилди. Султон бу мамлакатда аввалги аҳволни қайта тиклаш учун унга юриш қилди. Биз, Оллоҳ изн берса, энди шу ҳақда сўзлаб берамиз.

## 6-БОБ

### СУЛТОННИНГ ИРОҚА ЮРИШИ ВА БУ ЕРДА БЎЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

*Y*илмиш ўлдирилгач, яъни Ироқни султон номидан бошқарадиган ва унинг исмини хутбага кўшиб ўқитадиган одам бўлмагач, Арон ва Озарбойжон ҳукмдори отабек Ўзбек ибн Мұхаммадда ва Форс ҳукмдори Саъд ибн Зангига уни (Ироқни) босиб олиш иштиёқи туғилди. Улар қулай фурсатдан фойдаланиб, ҳар қайсиси ўз тарафидан юриш бошладилар. Мамлакатни ҳимоя қиладиган ва ҳимоя қилишга чақирадиган одам йўқ эди. Улар Султоннинг бу ердан жуда узоқда, туркйлар мамлакатининг узоқ чеккасида, шон-шуҳрат чўққисига кўтарилиган кўйи кофиirlарга ва уларнинг алвастиларига қарши кураш олиб бораётганидан хабардор эдилар.

Ўзбек таклиф ва чақириқ билан атрофига катта куч тўплади. У Ироқقا юриш бошлар экан, Исфаҳон аҳолисининг розилиги билан бу шаҳарга кирди. Саъд эса Райни босиб олди<sup>1</sup>. Ундан кейин Райга яқин бўлган Қазвін, Хувар, Симононни ва бу мулкларга ёндош жойларни ҳам эгаллади<sup>2</sup>.

Бу ҳақдаги миш-мishлар Самарқандда бўлган султонга ҳам етиб борди. У уларга қарши қурашишга қатъий бел боғлади. Бу қарор икки отабекка қарши юришда узоқ мақсадни яқинлаштириди, эгри йўлни тўғри қилди. У энг мард йигитлар ва қаҳрамон ватанпарварлардан танлаб салкам юз мингта отлиқ лашкар тўплади, қўшинининг асосий қисмини туркӣйларнинг чегара жойларидаги ҳамда Мовароуннаҳр вилоятларидаги акобирлар орасидаги шзвкатли амирлар, ёвқур жангчилар ҳисобига кучайтириди. Кумисга келганидан кейин лашкарларини иккинчи бор кўрикдан ўтказди<sup>3</sup>. Ўн икки минг кишилик енгил отлиқ қўшин ташкил қилди. Улар шамолдан ҳам илдам юриб, тунни кунга улаб, қисқа вақт ичидан (ўзлари ҳақидаги хабардан ҳам илгарирок) Райнинг Хайли Бузургига етиб келдилар<sup>4</sup>. Саъд бу ерга яқин жойда эди, у ўзи томонга қўшин юриб келаётидими ёки учеб — билмай қолди. Саъд унинг отлиқ қўшинларининг илфорини кўрганда бу Ироқни босиб олишда ўзига рақиб ҳисобланган Ўзбек лашкарлари бўлса керак, деб ўйлади. Унинг ўзи ва қўшини отларига миниб жангга кирдилар, олишувлар, хужумлар кўп бўлди. У томонга хужум кетидан хужум кучайди. Унинг ўзи ҳам кўп хужум уюштириди.

Султон унинг мақсад ва ниятини англаб етгач, қароргоҳини бузишни буюрди. Қароргоҳ бузилди. Кейин уни яна тиклашга уринишди. Шунда отабекнинг яқинлари бу иш Султоннинг иши эканлигини билдилар. Улар қоча бошладилар ва “Оллоҳнинг амри-иродаси тақдирни азалий бўлди”\*\*.

Саъд Султон хузурида ер ўпишга шошилди. Уни отлиқ лашкарлардан бири тутиб олди ва қўл-оёғини боғлаб Султон хузурига олиб борди. Султон маълум бир қарорга келгунча унга эҳтиёткорлик билан муносабатда бўлишни буюрди. Султон Ҳамадонга келгунга қадар у қўли боғланган ҳолда хачир устида ётди.

Ҳар куни Ҳамадондаги майдонга отабек Саъдни, малик Нусратиддин Мұхаммад ибн Пиштегинни ва Ўзбекнинг вазири Робибиддин Абул Қосим ибн Алини олиб чиқишишарди. Робибиддин Ўзбек қочган пайтда (бу ҳақда кейинроқ тўхталамиз) асир тушган эди. Майдонда Султон тўп ўйнар, улар хўрланган кўйи тик турардилар. Бу ҳол улар кишсанлардан озод қилиниб, кетишга рухсат берилгунча давом этди. Бу ҳақда ҳам, агар Оллоҳ изн берса, кейинроқ сўз юритамиз.

## 7-БОБ

### ОТАБЕК ЎЗБЕКНИНГ ИШЛАРИ, УНИНГ ИСФАХОНДАН КЕТИШИ ВА ҲАЁТИГА ХАВФ ТУҒДИРГАН АСИРЛИК ТҮРИДАН ҚУТИЛИШИ БАЁНИ

**M**енга ҳикоя қилишларича, юқорида номини айтганимиз вазир Робибиддин даврининг акобирларидан бири бўлиб, унинг сочи узоқ йиллар давомида девон ишларини бошқариб туриб оқарган. Жалолиддин Озарбойжон ва Арронни аввалги ҳукмдоридан тортиб олиб эгаллагач, Робибиддин акобирлик фаолиятини тўхтатди. У уйини мадрасага айлантириб, Оллоҳ хизматига бел боғлади ва ҳаётини шу тарзда якунлашга аҳд қилди.

Ўзбек Исфахонда пайтида Саъднинг тақдири, унинг асир олингани ҳақда эшилди. У нима қилишини — қолишини ҳам, қочишини ҳам билмади, ҳузур-ҳаловатини йўқотиб, ғамга ботди. Билдики, то “уларга кенг ер торлик қилиб қолди”.\* Ва у ўзига яқинлашиб келаётган ўлимдан қутулиш учун мамлакати пойтахтига қайтишдан бўлак имкон қолмаганини кўрди. У отига минди ва йўлга тушди. Ҳамадон йўлида у Султонни ё Райдга бўлса керак, ё Исфахонга отланган бўлиши мумкин, деб ўйлади. Ҳамадонга бир кунлик йўл қолганда эса у “Султон Ҳамадонда сен ҳақингдаги янгиликни кутмоқда, унинг айгоқчилари орқангдан кузатмоқда, барча жойларда тўсиқлар кўйилган. Султон лашкарлари мамлакат бўйлаб тарқалиб сени излашмоқда”, деган хабарни эшилди. Бу хабардан кейин у ўз режалари барбод бўлганини, ҳамма иш у ўйлагандан тескари рўй берганини англаб довдираб қолди. У нима қилишни — олдинга юришни ҳам, орқага қайтишни ҳам билмай тараффудуга тушди. Шунда у кулфатга шерик сафдошлари билан бошига тушган бу баҳтсизлик ҳақида маслаҳатлашишни ният қилди. Улардан баъзилари Исфахонга қайтишни, айримлари эса тўпланган бойликни рақиблари учун ўлжа сифатида қолдириб оз сонли одамлар билан Озарбойжонга тезлик билан кетишни маслаҳат бердилар.

У (Робибиддин) бундай деди: “Мен бошқалардан фарқли ўлароқ унга Фарразин қальясига кириб мустаҳкамланишни маслаҳат бердим!. Фарразин ўша ерга яқин бўлиб, заминдаги мустаҳкамлиги билан машҳур қальялардан бири ҳисобланарди. Шоир айтганидай:

Кўкупар ҳайбатли девор устига қўнмоқлик учун  
Ярим кунлик йўлда нафас ростламоги шарт эди  
бургутнинг.

Тоғ чўққиларидан камдан-ками тузилиши, эгаллаб бўлмаслиги, мустаҳкамлиги жиҳатдан унга тенг келарди. Қальба эса ўша пайтда Ўзбек қўли остида эди”.

Бунга жавобан Ўзбек бундай деди: “Агар мен қалъага кириб қамалиб олсан, султоннинг Ироқ асирларидан бир қанчасига буйруқ бериб, қалъани қамал қилдирмаслигига нима тўскىнлик қиласди? Улар эса мақсадларига эришмагунча қамал қилишлари аниқ”.

Бир сўз билан айтганда, улар қарорининг моҳияти шундан иборат бўлдики, қимматбаҳо буюмлар, бойликларини малик Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегин бошчилигидаги қўшинининг катта қисми билан биргаликда Табrizга жўнатди. Бу шаҳар бойликларим ва қўшинимга паноҳ бўлар, деб ўйлади. Ўзи эса ғоят ишончли одамлари, икки юзга яқин туркий отлиқ лашкарлари билан бирга энг оғир йўллар, ўтиб бўлмас тоглар орқали кетида бирор из ёки маълумот қолдирмасдан Озарбойжон томон йўл олди<sup>2</sup>.

Юқорида номини тилга олганимиз вазир эса ўз жиноий ишлари учун кечирим сўраб, қилинган хиёнаткорликда айбсиз эканлигини билдириб, нимаики қилган бўлса, шайтон йўлдан урганлиги сабабли рўй берганлигини айтиб, Султонга мактуб йўллади.

Кобуд Жомнинг муқтаси, силоҳдор амир Декчек Мозандарон вилоятларидан бирида тунда унинг (Ўзбекнинг) асосий қўшинига ҳужум қилди<sup>3</sup>. Ҳужум натижасида қўшин бир неча гуруҳларга бўлинниб кетди ва улар юртларига турли йўллар билан жўнадилар. Ҳужум қилувчилар гуруҳлар ва уларнинг қолдиқларини Озарбойжоннинг туманларидан бири, Оқ дарё бўйида жойлашган Майанижга қадар қувиб бордилар<sup>4</sup>. Малик Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегин асир олинди. У билан бирга бўлғанларнинг аксарияти қўлга тушади. Асирик тўри уларнинг улуғини ҳам, каттаю кичигини ҳам ҳақири, нотавон одамларга айлантириди. Қўшин байроби, нофораю сурнайлари, бойликлар ва қимматбаҳо буюмлар эса талон-тарож қилиниб, ўлжа сифатида бўлинади<sup>5</sup>. Вазир Робибиддин уларга бойлиги таланган, обрўсизлантирилган, пароканда бир пайтда дуч келади. У ҳам асиirlар қаторида Султон қароргоҳига келтирилади. Улар унинг мактубидаги сўзларнинг ростлигига ишонишмайди, у мактубни бошига оғир ташвиш тушган пайтда, ўзини қутқариб қолиш учун ёзган, деб ўйлашади. Вақт эса ўтган эди.

Воқеаларни синчковлик билан кузатаётганлар Султоннинг ўз кўнглида кечган ўй-фикрларни қай тарзда амалга оширишига ҳам қаратишлиарини истардим. Султон Мовароуннарнинг чекка вилоятларидан Ироқдаги бу икки ҳукмдор устига от суриб келди. Ва уларни қандай кўйга туширишни истаган бўлса, ҳаммасига тўла даражада эришиди, улардан нима олмоқчи бўлган бўлса, олди.

Малик Нусратиддин Мұхаммад масаласига келсак, у асир сифатида ҳар куни отабек Саъд ва вазир Робибиддин билан бирга нотавон тарзда “кишанлар билан боғланган ҳолда” майдонга олиб келинарди. Бу аҳвол Султон туғросининг соқчиси Носириддин Давлатёр қайтиб келгунича давом этди. Бу лавозим у учун энг катта мансаб эди. Бу лавозим Хоразмшоҳлар салтанатида котиб ал-иншодан кейин турса, Салжуқийлар салтанатида ундан олдинги мансаб ҳисобланарди<sup>6</sup>. Султон унга бу мансабни беришдан олдин асирлик тўридан кутулиб кетган отабек Ўзбек ҳузурига элчи қилиб жўнатди. У бу орқали унга (отабекка) мамлакатининг ҳамма қисмida ўзининг исмини хутбага қўшиб ўқитишни, номида тангалар зарб этишни, йилига белгиланган миқдорда Султон ҳазинасига товон тўлаб туришни буорди. Султон номини хутбага қўшиб ўқитиш ва унинг номида танга зарб этишга у зудлик билан киришиди. Бу борада Султон талаблари адо этилди. Унинг номи ҳурмат билан Арон ва Озарбойжондан тортиб то Ширвон Дарбандига қадар хутбаларда янгради. Бу қувончли хабар ҳаммаёққа тарқатилди ва Носириддин иштирокида ушбу воқеа шарафига байрамлар уюштирилди. Отабек Султонга мамлакатини ўз ҳимоясига олгани ва шу орқали уни босиб олиш ниятида юрганларга тўсиқ бўлгани учун ноёб буюмлар ҳамда совғалар юборди. У Султонга хизматлари ҳурмати учун Фарразин қалъасини инъом этди. Фақат ундан йиллик товон пулини камайтиришни илтимос қилди. Бунинг сабабини у ўзининг кучсизлиги сабабли мамлакатининг чекка ўлкаларини гуржилар босиб олганлиги билан изоҳлади. Эндиликда аҳвол шундай бўлгандики, мамлакат бойликларининг бир қисми унинг (Султоннинг) кўлига ўтганди. Отабек Султонга мамлакат бир неча бўлакларга бўлиниб ётган бундай шароитларда одатдагидан кўпроқ солиқ йигиш, товон пули тўлаш имконияти йўқлиги ҳақидаги хабарни етказишни илтимос қилди.

Султон унинг бу гапларига ишонди, уни товон тўлашдан озод қилди. Гуржиларга эса элчи юбориб, бу мамлакат ўзининг мулкига айланганлигини, унинг масжидларида номи хутбага қўшиб айтилаётгани, тамфаси билан тангалар зарб этилаётганини билдириб, унга босқинчилик қилмаслик тўғрисида огоҳлантириди.

Агар Султон бир сабабга кўра (бу ҳақда кейинроқ ҳикоя қиласиз) Ироқдан тезлик билан орқага қайтмаганида Ўзбек унинг номига ўқитган бир хутба орқасида гуржилардан нима истаса, шуни олган бўларди. Чунки Султон орқага қайтгунга қадар эллик минг отлиқ лашкардан иборат бўлган сараланганд қўшинига гуржиларга ҳужум қилиш тўғрисида буйруқ берган эди. Султон элчиси гуржилар ёнидан ўша юртнинг элчиси ҳамкорлигида ноёб буюмлардан иборат совгалар билан қайтди. Аммо улар Султон орқасидан Жайхунни кечиб ўтганларида етиб келдилар.

### 8-БОБ

#### НУСРАТИДДИН МУҲАММАД ИБН ПИШТЕГИННИНГ АСИР ОЛИНГАНДАН КЕЙИНГИ ТАҚДИРИ ҚАНДАЙ КЕЧГАНЛИГИ БАЁНИ

**Ҳ**оми аввал тилга олинган Нусратиддин Муҳаммадни ҳар куни майдонга олиб чиқишар, Султон тўп ўйнар, у эса тик турарди. Кунларнинг бирида Султон унга қараб қулоқларида иккита катта, худди билакузуклек келадиган исиргалар борлигини кўриб қолди ва ундан бу ҳақда сўради. Шунда у бундай деб жавоб берди: “Султон Алп Арслон ибн Довуд гуржиларга ҳужум қилганида Оллоҳнинг марҳамати ва ёрдами билан уларни мағлуб этди<sup>1</sup>. Уларнинг амирлари асир қилиб олиниб, саройдан зўрлик билан ҳайдаб чиқарилди. Лекин у асирларни озод қилди ва уларнинг ҳар бирига султон номи битилган бир жуфтдан чиройли исирга тайёрлашни буюрди. Буюртма айтилгандай бажарилди. Орадан йиллар ўтиб, уларнинг (салжуқийларнинг) давлат устунлари барҳам топди. Уларнинг ҳаммаси бандаликни бажо келтирди. Фақат менинг бувам мусулмонликни қабул қилган. Шу сабабли унинг мамлакати ва авлодлари имон-эътиқод, исломнинг марҳамати туфайли омон қолган”.

Шундан кейин Султоннинг кўнглида унга нисбатан меҳр пайдо бўлди. Унинг ўзида ҳам ана шундай довруқ таратиш ва бу мерос қолган тақинчоқ эгалари шон-шуҳратига қандайдир даражада алоқадор бўлиш истаги туғилди. Шу сабабли у уни дарров фахрий кийимлар билан сийлади. Уни майдонга чақиртириб, биргаликда тўп ўйнайдиган бўлди. У Ироқдан юртига қайтмоқчи бўлганда Султон унга энг яхши, олий даражадаги кийимлар совфа қилди. Шунингдек, унга аждодларидан мерос бўлиб қолган жойларга, хусусан, Ахар, Варави шаҳарлари ҳамда уларнинг теграсидаги мулк-

лар, қалъаларга ҳукмдорлик қилиш ҳуқуқини фармон (тавқи) билан тасдиқлаб берди<sup>2</sup>. У ундан мамлакатнинг теграсига Ўзбек давлатидаги қайси шаҳар яқин деб сўради. У “Сароб шаҳри” деб жавоб берди<sup>3</sup>. Ва у (Султон) унинг аввалги мулкларига ушбу шаҳарни ҳам қўшиб беришга буйруқ берди ҳамда буни фармон билан тасдиқлади. Исира эса ўзгартирилди: унга Султон номи битилди.

Нусратиддин асирик ҳақоратидан кутулиб, қувонч ва бойликлар билан қайтди. Юқоридаги айтилган фармонда кўрсатилган Сароб шаҳри унинг мулкларига яқин бўлса-да, Ўзбек қўли остида эди. Шу сабабли у ўзига берилган бу фармонни овоза қилмади, уни хазинасининг тўрида сақлади. Шу тариқа фармон Жалолиддин Ўзбекнинг қўлидан Табризни тортиб олгунча сир тутилди. Табриз босиб олингач, у уни олдиндан огоҳлантирмасдан, ўзаро ҳамкорлик тўғрисида қасамёд қабул қилмасдан Фармонни унга ҳавола этди. Жалолиддин Аловуддиннинг бу фармони билан танишгач, унинг фармойишини қайта тиклаш тўғрисида буйруқ берди ва уни ўзномидан тасдиқлади. У уни (Нусратиддинни) бошқаларга нисбатан ўзига яқин олди, унга самимият ва қувонч улашиди. Унга ва унинг авлодларига омад кулиб боқди<sup>4</sup>. “Зеро, сизлар ёмон кўрган нарсада Оллоҳ кўп яхшиликларни қилиб қўйган бўлиши мумкин”.\*

## 9-БОБ

### ФОРС ҲУКМДОРИ ОТАБЕК САҶД ИБН ЗАНГИНИНГ БАНДИЛИКДАН ҚУТИЛИШИ БАЁНИ

**О**табек Саъд асири тушганидан кейин унинг ўрнига Нусратиддин Абу Бакр ҳукмдорлик қила бошлади<sup>1</sup>. Сахилиги, меҳрибонлиги, ҳаммага бемалол фикр айтиш ва эркинлик бергани учун амирларнинг хурмат-эътиборини қозонди. Улар унга итоат этдилар ва уни қўллаб-кувватлашга сўз бердилар.

Султон Форс давлатини тўла даражада босиб олиш учун имконияти йўқлигини анлагач ва Боғдодга ҳужум қилиш фикри туғилгач, уни (Саъдни) асирикдан озод қилди. У эса эвазига тогнинг баланд тепасига курилган, халқ орасида забт этиб бўлмайдиган деган номга сазовор бўлган икки қальясини — Истарх ва Ашқаҷавани инъом этди<sup>2</sup>. У бу қалъаларни ҳожиб ал-Муаййидга берди. Султон отабек Саъдни онаси Туркон хотун уруғидан бўлган аёлга уйлантириди<sup>3</sup>. Унга ҳар йили хазинасига мамлакати

· бойлигининг учдан бир қисмини товон сифатида олиб келишни буюрди<sup>4</sup>.

Отабек юртига совғалар ва ҳурмат-әхтиром билан қайтди. У мамлакаттинг пойтахти Шерозга келганды үғли Абу Бакр уни шаҳарга киритмайды ва ҳокимиятни беришни истамайды. Унинг күнглида отасига қарши курашицдек ёвуз ният пайдо бўлди, кўзларида итоатсизлик жилваланди, хуллас, отага қарши чиқди. Лекин шаҳар дарвозасини ундан яширин равишда мамлакатда таниқли инсон, отабек мамлукларининг етакчиси Ҳусомиддин Тегинтош очиб беради. Абу Бакр ҳузурига отаси кириб келганды даҳшатдан қотиб қолади. Отаси қўлидаги яланғочланган қилич билан унинг юзига уради ва из қолдиради. Уларни ўзаро аралашиб кетган икки томон одамлари ушлаб қолишади. Шундан кейин отабек уни қўлга олишни буюради, у ушланади ва зиндонга ташланади. Ўғил белгиланган муддатга қадар зиндонда сақланади. Отабек ўғли билан ярашади ва уни кечиради<sup>5</sup>.

Отабек даврида Ҳусомиддиннинг обрўси ошади. У уни малик даражасига қадар кўтаради. Бу аҳвол Саъд ўлимига қадар давом этади. Шундан кейин унинг ўрнини ўғли Абу Бакр эгаллайди<sup>6</sup>. Ҳусомиддин шундан кейин бошига ташвиш тушишини ва ўлим соя ташлашини билиб отини эгарлайди. У ўзидан катта миқдорда бойлик, ҳатто юк ташийдиган ҳайвонлар ҳам кўтара олмайдиган буюмлар ҳамда пул қолдириб тун қоронгулигига йўлга тушади. Вакт уни аллақачон буқчайтириб қўйганди. Кексалик уни чарчатади, у қабрдан чиққан майитдек аҳволга тушади ва шу тариқа зўрга Жалолиддин ҳузурига етиб бориб, унинг бағрида паноҳ топади. Жалолиддин унга Халхал қалъясини атрофидаги жой билан бирга қўшиб бошқаришни топширади<sup>7</sup>. Бу жойни Али Балбан ал-Отабекий босиб олган эди, у ҳақда кейинроқ ҳикоя қиласиз. У (Ҳусомиддин) бу ерда тоторлар олти юз ўн саккизинчи (1221—1222) йилда бостириб келиб, то уни ўлдиргунча яшади<sup>8</sup>.

## 10-БОБ

### СУЛТОННИНГ БОҒДОДГА ЮРИШИ ВА УНДАН ҚАЙТИБ КЕЛИШИ БАЁНИ

**С**ултон Ироқни ўзига қарам этмоқчи бўлғанлардан тозалаб, мамлакатни тўла бўйсундириб олгач, бу борадаги мақсадига эришгач, Боғдодга юриш қилишга чоғланди<sup>1</sup>. У олдинга шунчалик кўп қўшин юбордики, чўллар ва саҳролар улар билан тўлиб-тошиб,

ҳатто бу масканлар қанчалик катта, кенг бўлмасин ҳаммани бағрига сиғдира олмади.

Уларнинг кетидан ўзи ҳам йўлга тушди ва Асадобод довонига кўтарилиди. У Ҳамадонда вақтлигидаёқ Боғдод вилоятларини мулкий иқтоларга бўлиб чиқсан, бу борада тегишли фармонларга (тавқиятга) ҳам муҳр босганди. Тоғ довонида у (Асадободда) қорга дуч келди, водий ҳам, тоғ усти ҳам қор билан қопланганди. Қор уч кечакундуз тўхтовсиз ёғди, чодир ва ўтовларни ҳам босиб қолди. Аҳвол аш-Шоший ал-Қоффал тасвирилагандек бўлди<sup>2</sup>.

Булутлар тўкар эди кўқдан қумуш тангалар,  
Бу ҳосилдан ёпинмиш мармар тоғлар оқ либос.  
Совуқ нафас уфуриб, еларди шабодалар,  
Ёрдан жудо ошиқлар оҳ тортган каби бехос.

Айни пайтда, даволаб бўлмайдиган касаллик сингари бу фалокат ҳам хавф туғдира бошлади. Гарчи замин қордан оппоқ тусга кирган бўлса-да, лашкарлар орасидан кўплаб одамларнинг ўлими туфайли қорайди. Туялардан бирортаси ҳам омон қолмади. Баъзи лашкарлар қўлларидан, айримлари эса оёқларидан ажралдилар. Муваффақиятсизлик ва омадсизлик туфайли Султон ўз ниятларидан қайтди, бу борадаги хатти-ҳаракатларидан афсусланди.

У Шихобиддин ас-Сухравардийни, ўзи учун Оллоҳдан шафқат сўраган ва уни адолатсизликдан огоҳлантирган инсонни элчи сифатида қайтарди<sup>3</sup>.

Султон аввал қылган ишлари, шафқатсизлиги, бошқаларни ҳурматиззат қилмаганлиги, ҳақиқатни тан олмаганлиги учун афсусланди. У фикри соғлом, Оллоҳнинг жаннат ва дўзахни яратганига қаттиқ ишонадиган, исломга содик бўлган ҳар бир одам бажариши зарур ишларни амалга оширганига ўқинди<sup>4</sup>. У бу уй (Аббосийлар уйи) Оллоҳнинг ўзи ва унинг кўкдаги фаришталари қўллаб-кувватлаб турадиган маскан эканлигини англаб етди. У бу даргоҳнинг (уйнинг) мавжудлиги ва фаолиятининг қанча давом этиш сир-синоати ёлғиз унга (Оллоҳга) аён эканлигини билди. Кимки бунга қаршилик қилмоқчи бўлса, “у дунёю охиратда зиён кўрур. Бу эса очиқаниқ зиёндир”.\*

## 11-БОБ

**СУЛТОН ИРОҚҚА ЮРИШ ҚИЛИШДАН ОЛДИН ҚОНУНИЙ  
ЖИХАТДАН ВА ЭҲТИЁТКОРЛИК ЮЗАСИДАН ҚАНДАЙ  
ТАДБИРЛАРНИ АМАЛГА ОШИРИБ УЛГУРГАНИ БАЁНИ**

**А**малга оширилган тадбирлардан бири Зулқарнайн навбасининг тантанали ижро қилинишининг белгиланиши бўлди<sup>1</sup>. Аввалги пайтларда унинг ўзи учун, бошқа султонларга ибрат қилиб кўрсатиш мақсадида, беш вақт намозга монанд равишида кунига беш марта навба белгиланган эди. Бу ахвол Оллоҳ унинг мамлакати қудратини юксалтириб, ўзининг мартабасини оширгунга қадар давом этди. Ироққа қарши юриши даврида у беш марта навбани ўғилларига — султонларга ҳақиқий мерос қилиб берди. Бу навбалар ўғилларига мулк қилиб берилган мамлакатларда султон саройларининг дарвозалари олдида ижро қилина бошланди. Уларнинг навбалар бўйича ҳукуқлари, бу ҳукуқлар ўғилларнинг ҳар қайсисига қай тарзда белгилангани тафсилотлари хусусида мавриди билан тўхталиб ўтамиз. У ўзи учун Зулқарнайн навбасини танлади. Бу навба қўёш чиқиши ва ботиши пайтида ижро қилинадиган бўлди. Уни ижро қилиши учун йигирма еттита тилла ногорадан, турфа ранглардаги таёқлардан ва бошқа мусиқа асблобларидан фойдаланилди.

Навба ижро этилиши белгиланган кун тантанали ва улуғвор кечиши учун, ўзининг қудратини кўрсатиб қўйиш учун йигирма етти мамлакатнинг машҳур ҳукмдорлари, султонларининг ўғиллари танлаб олинди. Улар орасида Тўғрул ибн Арслон ас-Салжуқийнинг ўғли, Фур, Газна, Ҳиндистон ҳукмдори Фиёсiddиннинг ўғиллари, Бомиён ҳукмдори Малик Аловуддин, Балх ҳукмдори Малик Тожиддин, унинг ўғли, Термиз ҳукмдори ал-Малик ал-Аъзам, Бухоро ҳукмдори Малик Санжар ва бошқалар бор эди<sup>2</sup>. Унинг мақсади мамлакатлар ҳукмдорлари сонини йигирма еттитага етказиш эди, шу сабабли улар сафига жияни (укасининг ўғли) Эрбозхонни ва ўз мамлакати вазири Низомулмалик Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳни ҳам қўшиди<sup>3</sup>. Навба ижро қилинадиган пайтда тилло ногораларни чаладиганлар ана шулардан иборат бўлди.

Султон амалга оширган тадбирлардан яна бири қуйидагича эди. У Ироққа юришдан олдин сўзда уни тан олиб, амалда ўзига зимдан қарши бўлгандардан, бошқача айтганда, кул остидаги чўғлардан Мовароунаҳрни тоzалашни ният қилганди.

Давлатпаноқ Наса шаҳрига Ўтрорнинг ҳукмдори Тожиддин Билқаони жўнатди ва унга ўша ерда қолишни буюрди<sup>4</sup>. Билқаон унинг сафига кўшилтган хитойилардан биринчиси эди. У шундай чиройли эдик, қоронгу тунни кундуз каби чароғон қилиб юборарди, юзидағи нур билан тун зулматини бартараф этарди. Султон Мовароуннаҳри хитойилардан тортиб олганидан кейин у (Билқаон) ўз хоҳиши билан (Султон) хизматига ўтганди. Чунки улар орасида яқинлик бор эди. Бу яқинлик сабабли туғилган қиёмат қарзни, виждоний бурчни, фидокорликни куч билан бузиб бўлмасди. Султон Такиши вафотидан кейин Султон (Мұхаммад) давлати ҳали мустаҳкамланиб улгурмасдан ва бошқалар ҳужумига қарши зарба бериш имкони ўйқ пайтида Шиҳобиддин ал-Ғурий атрофига кўплаб кучлар ҳамда кўшинни йигиб, Хоразмга юриш қилди. Шунда Тожиддиннинг ўзи амакиваччаси, Самарқанд ҳукмдори, султонлар султони Усмон билан биргаликда қўшинларини, хитойилар тўдаларини оёқлантириб, Андхудда Шиҳобиддин ал-Ғурийга кутимаганда ҳужум қилди<sup>5</sup>. Бу ҳақда Ибн ал-Асир ўзининг “ал-Комил” асарида батафсил маълумот беради. Унинг мард, довюрак дўстларидан, садоқатли лашкарларидан кўпчилиги бу ерда ҳалок бўлади. Тожиддин Султон тахтга ўтиргач, унга қилган бу ва бошқа хизматларим унинг менга ишончини кучайтиради, ҳурмат-иззагимни оширади, ишимда муваффақиятларга йўл очиб беради, деб ўйларди.

Билқаон Султон ҳузурига келганда у унинг аввалги хизматларини эслаб ҳурмат билан кутиб олди. Султон Ироқقا юриш қилишини ўйлагунга қадар ана шундай муносабат сақланиб қолди. Шундан кейин Султон унинг Мовароуннаҳрда қолишини имконсиз деб топди ва уни Насага йўллаб, унга ўша ерда яшашни буюрди. Уни бошқа шаҳарга эмас, айнан Насага жўнатаркан, бу ер ниҳоятда иссиқ, касалликлар кўп, муҳити нософлом эканлигини назарда тутганди. Бу ернинг одамлари доимо шикоят қилишар, яқинларидан ажраганлари учун уларнинг кўз ёшлари тинмасди. Туркийлар Насада ниҳоятда оз муддат яшардилар, уларнинг бу ердаги ҳаёти бефайз кечарди.

Юқорида айтганимиз (Билқаон) бу ерда бир йилдан ортиқроқ яшади. У тақдир бевағоликларини сабр билан енгди, бошига тушган ташвишлардан зорланмади. Сахийлиги ва ахлоқан поклиги учун унинг обрўси кундан-кунга ошиб борди. Бу ерда унинг ҳузурига саломлашиш учун кириб бирор совға олиб чиқмаган одам йўқ эди. Аксига олиб, Насанинг ҳавоси ва суви унга ёқиб қолди. У аввалгидан ҳам чиройли ва хушбичимроқ бўлди. Насанинг таниқли одамлари ҳам, халқи ҳам уни ёқтириб қолди, ҳар бир одам уни ҳурмат қиласди. Султон бу ҳақда эшитганидан кейин Билқаонга

нисбатан муносабатини ўзгартирмаса, яъни унга ишонч, ҳурмат-иззатни йигиштириб қўйиб, қаттиққуллиги, аёвсизлигини намоён қилмаса, кўзлаган мақсадига эриша олмаслигини тушунди. Шу учун у унинг ҳузурига тик қаддини букиб, кўзидан қонли кўз ёнларини оқизадиганларни юборди. Менга бу шармандали қотилликда иштирок этганлардан бири бундай ҳикоя қилиб берганди: “Бизлар сultonнинг Насадаги вазири Зоҳириддин Масъуд ибн ал-Мунаввар аш-Шоший ҳузурида эдик. Шунда кимдир унинг ёнига кириб Жаҳон Паҳлавон бир нечта одамлари билан келганини маълум қилди. Жаҳон Паҳлавон таштдор Аёз бўлиб, у таштдорликдан маликлик даражасигача, ўн минг отлиқ лашкарларга сарбозликкача кўтарилган одам эди<sup>6</sup>. У бошларни танасидан жудо қилувчи ва умуман, қатл ишларини амалга оширувчи бўлинманинг бошлиғи қилиб тайинланган эди. У бир гуруҳ одамлари билан келганди. Номи юқорида эслатилган вазир бу хабарни эшишиб даҳшатга тушди. У унинг келганидан ниҳоятда қўрқди, кулфат менинг бошимга тушадиган бўлди, деб ўйлади. Унинг секин нафас олишидан бўлак юзида ҳаёт аломати қолмади. Нафас олиши ҳам сал бўлмаса тўхтаб қолай деди. Кейин унга келгандар ҳоким уйи (дар ас-салтана) да тўхтаганлигини маълум қилишди ва “аз-Зоҳирни ўз одамлари билан тезлиқда олиб келинглар!” деган буйрук берилганини эшилди. Аз-Зоҳир отига минди ва улар ҳузурига йўл олди. У отига мингандан жиловини ушлашга ҳам мадори қолмаганди. У етиб боргач, Жаҳон Паҳлавон унинг қўлига фармонни (тавқни) тутқазди. Фармон ўқиб бўлингач, улар Малик Тожиддин Билкахонни бу ерга қандай таклиф қилишни маслаҳатлашади. Маслаҳатга кўра Султон саройида муҳим иш тайинлагани, бунда унинг иштирок этиши зарурлиги ҳам етказилади. У атрофидаги кузатувчи лашкарлари билан етиб келади. Унинг ёлғиз ўзини ертёлалардан бирита олиб киришади. Шундан сўнг жаллодлардан бири қўлида Билкахоннинг бошини ушлаган кўйи пайдо бўлади. Жаҳон Паҳлавон уни қопга солади ва улар келган йўлларидан ортга қайтадилар.

О гаддор дунё, қанчалар бевафосан сен! Сенга инонмоқ қанчалар оғир! Шаҳидларнинг қабрлари узра сўз айтмоқ мушкул, уларнинг номларини санамоқ қийин. Зеро, бу ҳақда айтилганлардан ошириб айтиб бўлмас:

Бу дунёга ихлос кўйма, алам келтирур,  
Аламлардан бошқа бирор фойда йўқдур.

Унинг барча бойликларини: ноёб буюмларини, баҳоси тенгсиз бўлган қимматбаҳо тошларини, гавҳарларини Султон хазинасига ўтказдилар”.

Султон амалға оширган табиғаттардан яна бири Бухоро ханафийларининг раиси ва хатиби “Садр Жаҳон” номи билан машхур бўлган Бурҳониддин Мұхаммад ибн Аҳмад ибн Абдулазиз ал-Бухорийни Хоразмга жўнатиши бўлди<sup>7</sup>. Агар кимдир уни фақат Бухоронинг хатиби сифатида билган бўлса, у хатиблар ичидаги энг юқори даражага эришгани эди. Унинг бекёёс даражада кўп мулки, ери, уйлари бўлиб, обрўси улуғ, шон-шуҳрат чўққисига кўтарилганди. Шу билан бирга у фоят сахий, қўли очиқ одам эди. Шу жиҳатдан уни фақат машхур мулк эгалари, таниқли мансабдорлар билан муқояса қилишнинг ўзи камлик қиласарди. Чунки унинг фамхўрлиги, васийлиги туфайли қўл остида яшаган ва яшаётганлар сони олти минг фақиҳга яқинлашарди. У жавонмард, куч-куввати тўлиб-тошган, ҳаракатчан инсон эди. Бу дунёни ёқимли ҳид таратиб турадиган губорга ўхшатарди. Унинг остонаси улуғ одамлар учрашадиган маскан, илмлар бозори эди. Бу бозорга энг яхши маҳсулотлар олиб келинар ва улар юқори баҳоларда сотиларди. У Хоразмда ҳам, тақдир бевафоликларига қарамасдан, совғалар улашибашда давом этди. Бошқалар бундай совғаларни барча имкониятларга эга бўла туриб ҳам беролмаган бўларди.

Мустақил ҳаракат қилишдан, қонунлар чиқариш имконидан, ўз фикрларини очиқ-ойдин айтишдан маҳрум этилган Бурҳониддин Хоразмда Оллоҳ олдидаги қиёмат қарзини узиб, тақдир ҳукмига бўйсуниб ўлим шаробидан тотигунча яшади. У Туркон хотун ундан (Хоразмдан) қочаётган пайтда ўлдирилади.

Бурҳониддин Хоразмга кўчирилганидан кейин Султон унинг ўрнига Бухоронинг хатиби ва ханафийларнинг раиси қилиб ўз вазири Низомулмulkнинг укаси Маждиддин Масъуд ибн Солиҳ ал-Фаравийни қўяди. Унга “Садр Жаҳон” деган лақаб берилади.

Менга қози Мужириддин Умар ибн Саъд бир воқеани бундай ҳикоя қилиб берганди<sup>8</sup>: “Султон номини эслатганимиз Маждиддинни “Садр Жаҳон” унвони билан юқоридаги лавозимга тасдиқлаганидан кейин Бухорога келди. Султон иштирок этган анжуманда унинг ўзи хутба ўқиши буюрилди. Аммо Низомулмulk Мұхаммад укаси Маждиддин Масъудни ёмон кўрап, унинг юқори обрў-эътиборга сазовор бўлишини истамасди. Бир тал мен масжидда Низомулмulk билан ёнма-ён туриб қолдим. Унинг укаси хатиб эса бу пайтда масжид минбарининг ўнг томонидаги хонасида эди. Низомулмulk менга бундай леди: “Агар сен бугун хутба пайтида унинг асабига тегиб, фикридан адаштиранг, нима истасанг шуни бераман”. Мен унга шундай дедим: “Шак-шубҳа йўқки, сен айтаётган иш ниҳоятда хавф-

ли. Лекин мен бу ишни уддаласам, битта хачирни эгар-жабдуғи билан соғға қиласан". У бунга рози бўлди.

Хутба пайтида хатибга имо-ишора қилиб бир неча марта қулимни кўтардим. У ўқишидан тўхтади, то ўзига келгунча узоқ вақт жим қолди. Одамлар унинг одатига зид бу тўхталишларидан ҳайрон бўларди. Мен хачирни айтилган нарсалари билан бирга олдим. Шу билан айёргимиз ҳам барҳам топди. Кейин Маждиддин мени бу хатти-ҳаракатим учун койиганда унга бундай дедим: "Мен сенга хутба пайтида Султон шарафи учун овозингни баландроқ қилишга ишора қилдим. Сен эса бунга тушунмадинг". У менинг ўзимни оқлаш учун айтган гапимни қабул қилди". Юқорида номини эслатганимиз хатиб бу олий лавозимда Бухорони тоторлар босиб олгунга қадар турди. У шу шаҳарда ўлдирияди.

Султоннинг амалга оширган тадбирларидан яна бири самарқандлик шайхлар Жалолиддин, унинг ўғли Шамсиддин, укаси Авҳадиддинни қўзғолон кўтариб, низолар оловини кучайтирмаслиги учун Насага жўннатиргани бўлди. Улар маърифат жабҳасида улуғликка эришган, деярли барча фанларнинг тараққий эгишида ўз ҳиссаларини қўшган олижаноб инсонлар эдилар. Авҳадиддин мунозара фанида мұъжизакор кучга эга бўлиб, у ал-Амидий билан бемалол баҳслаша оларди<sup>9</sup>. Унинг фикрлари, хулосаларининг нотўғри эканлигини яққол исботлаб бера оларди. Шон-шуҳрат борасида ан-Нишопурий билан мусобақалашар, унинг фикрлари асоссиз эканлигини кўрсатарди<sup>10</sup>.

Авҳадиддин Насада қувфинликда ажал топди. У тақдир ёрдамида ўз насибасидан ортиғига эга бўлмади. Авҳадиддин ўлимидан кейин унинг акаси Жалолиддин Султон номидан Мозандаронда вазирлик қилаётган Амидиддин ал-Деҳистоний таклифига кўра Деҳистонга кўчиб ўтди. У бу ерда яшаб хурмат-эътиборга сазовор бўлди. Тоторлар барча мамлакатларга ҳужум қилиб шаҳарлар аҳолисини қирғинбарат этганда ҳам у шу ерда яшаётган эди. Унинг шундан кейинги тақдиди менга номаълум.

Ҳоли харобми-йўқми, узунми-қисқа дасти,  
Ҳаловат излаб бориб, у ҳам йўлда адашди.

Султон амалга оширган тадбирлардан яна бири, унинг давлатни ўғилларига бўлиб бергани ва уларнинг ҳар қайсисини мамлакатларга ҳукмдор қилиб қўйгани бўлди. Хоразм, Хуросон, Мозандаронни бошқариш ҳуқуқини у ўз валиаҳди Қутбиддин Ўзлоғшоҳга берди. Фармонларини тасдиқлаш учун унга лақаб эмас, қуйидаги тарзда "Ислом амирининг ёрдамчиси, Султон Санжарнинг ўғли Султон Абул Музаффар Ўзлоғшоҳ" деган ном

берилди<sup>11</sup>. Уларнинг одатига кўра аслида валиаҳднинг лақаби туғрода ёзилмаган. У отаси ўрнини эгаллагандан кейингина унинг барча лақабларини олган.

Унинг (Кутбиддиннинг) икки акадан — Жалолиддин Мангуберди ва Рукнилдин Фурсанжтийдан олдин таҳт вориси қилиб белгиланиши Султоннинг мавқеи юксак онаси Туркон хотун амрига бўйсунгани билан изоҳланади. Негаки Кутбиддиннинг онаси, унинг бошқа болаларининг оналаридан фарқли ўлароқ, Туркон хотунга алоқадор бўлган Баёт уруғидан эди. Бу уруғ, ўз навбатида, Емек қабиласининг бўлакларидан бири ҳисобланарди.

Ғазна, Бомиён, ал-Фур, Буст, Такинобод, Замин Давар ва Ҳиндистон билан чегарадош бўлган вилоятларни бошқариш ҳуқуқини катта ўғли Жалолиддин Мангубердига берди. Унинг вазири қилиб садр Шамсулмулк Шиҳобиддин Алп ал-Харавий тайинланди<sup>12</sup>. У Жалолиддинни болалари ичida кўпроқ суяр, унинг мардлигига тан берар, шу учун уни ёнидан, хизматидан узоқлаштиргиси келмасди. Айни шу сабабли Жалолиддинга берилган мамлакатларни бошқариш учун унга ўринбосар (ноиб) тайинланди. Ноиблитка Кузбор Малик белгиланди. Ноиб ўша томонга жўнаб кетди, у ердаги ишларни йўлга кўйди, мамлакатни бошқариш санъатини яхши эгаллади. Қўшни ҳукмдорлар ҳам унга итоат этадиган бўлдилар. У бу ерда Жалолиддин тоторлар босқинидан кейин боргунга қадар турди. Бу ҳақда кейинроқ баён қиласиз.

Кирмон, Кеш, Макронни Султон ўғли Фиёсиддин Пиршоҳга берди. Унинг вазири қилиб садр Тожиддин ибн Карим аш-Шарқ ан-Нишопурий тайинланди. У (Фиёсиддин) ҳам ўз мулкига тоторлар босқинидан сўнг борди ва бу вилоятларни султон ўлими ҳамда Жалолиддиннинг Ҳиндистонга юришидан кейин Ироқни ҳимоя этадиган, ҳукмдорлик қиласиган одам қолмагунча бошқарди. Кейин Фиёсиддин Бароқ ҳожибни Кирмондаги ноиби қилиб тайинлаб, бу ердаги мулкларни унга топшириб, шу билан ўзига ўлим истаб, Ироқقا йўл олди<sup>14</sup>. Бу ва бошқа воқеалар хусусида ўрни келганда ҳикоя қиласиз.

Ироқ ҳукмдорлигини Султон ўғли Рукнилдин Фурсанжтийга ишониб топшириди. У ўғилларининг ичida энг келишгани ва чиройлиси, ботиний жиҳатдан оликаноби эди. Унинг хати ниҳоятда чиройли эди. Ёшлиқ пайтларидан оларидан Куръони Каримни кўчириб чиққанди. У адолатли, сахий қалбли, меҳрибон ва самимий эди. Унинг вазири қилиб Имомулмулк Мұхаммад ибн аш-Шадид ас-Савий тайинланди<sup>16</sup>. Ас-Савий кўп ийлар давомида Хоразмда вазир Низомулмулкнинг ноиби бўлиб хизмат қилди. У бу

вазифада шундай миқёсга эришдики, ундан олдин бу лавозимда ишлаганлар буни орзу қиласылар, холос. Иқтидорлилиги, ишчанлиги, омадлилиги билан Султон олдода ҳурмат-эътиборга сазовор бўлганди. Султон унга ишонарди. Унинг Султон ҳузурида обрўси юксак бўлгани учун ҳам Рукниддиннинг вазирлиги ишониб топширилди. У вазирликда барча ишни ўз қўлига олди. Рукниддин унинг ўзбошимчалиги ва мустақил фаолият кўрсатишини хушламасди. Бироқ ўз хоҳиши ва истагига зид ўлароқ унга ён босишга мажбур эди. Чунки Султоннинг унга муносабати яхшилигини биларди.

Рукниддиннинг фармонлари учун “Ислом амирининг энг яқин дўсти, улуг султон Муҳаммаднинг ўғли, юксак мартабали султон Рукн ад-Дунё ва-д-Дин Абу-л-Хорис Фурсанжтий” деган туғро танланди... Унинг номига Фурсанжтий сўзининг кўшилиши бежиз эмас. Айтишларича, Султон Фурнинг босиб олиниши ҳақидаги хушхабарни эшитган куни у тугилган ва шу сабабли бу сўз унинг исмига қўшилган. Султон уни Жибил ҳукмдори Хазораспнинг қизига уйлантирган<sup>17</sup>. Бу султоннинг қўшниларидан бирига нисбатан самимий муносабати ифодаси эди. Булар хусусидаги батафсил маълумотларга кейинроқ тўхталиб ўтамиз.

## 12-БОБ

### СУЛТОННИНГ ИРОҚДАН ҚАЙТИБ КЕЛГАНИДАН КЕЙИНГИ ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**С**ултон Ироқдан қайтиб келаётib Нишопурга кирди. У бу ерда Кирмон волийси ва унинг ноиби Мувайийд ал-Мулк Қавомиддиннинг ўлими тўғрисида эшитди. Шундан кейин Султон ўғли Фиёсиддинни Кирмон, Кеш, Макрон ҳукмдори қилиб тайинлади. Фиёсиддин ўша ерга отланди ва давлат ишларини мустаҳкамлашга киришди. У Ироқ мамлакати ҳукмдорсиз қолгунга қадар бу ерда турди. Кейин бирорта қаршиликка дуч келмасдан уни босиб олди. Жалолиддин Ҳиндистондан қайтиб келиб кутилмаганда Райга ҳужум қилгунга қадар бу ерда, Мозандарон ва Ҳурсонда унинг номидан хутбалар ўқилди. Султон ундан Ироқни тортиб олди. Бу ҳақда кейинроқ ҳикоя қиласиз.

Мувайийд ал-Мулк оддий халқ орасидан етишиб чиққан, Султон ғамхўрлиги ва тақдир инояти билан малик даражасига эришган инсон эди. Бунга эришиш осон эмасди. Унинг ҳаёти бундай кечганди: у Завзон ҳукмдори

Нусратиддин Мұхаммад ибн Лозни эмизган аёлнинг ўғли эди<sup>1</sup>. Нусратиддин уни ўзининг Султон саройидаги алоҳида ишлар бўйича элчиси қилиб тайинлади. Муайийд ал-Мулк унга алоҳида ташриф ишлари бўйича маслаҳатлар беради. Бироқ унинг (Муайийд ал-Мулкнинг) кўнглида ўзига меҳрибонлик қилган одамдан узоқлашиш, унинг ўрнига ҳукмдор бўлиш нияти туғилади. У Султонга ўз ҳукмдорининг бошқа дингагилар билан ҳамкорлик қилиши, ботинийлар билан яширин алоқаси борлиги ҳақида маълумот етказади. Кейин унинг (Нусратиддиннинг) ҳузурига келиб “Султон сени ботиний деб гумон қилмоқда, унинг бу шубҳасининг якуни сен учун яхшилик келтирмайди, деб ўйлайман”, дейди. Шунда уни қўркув босди. Шу тариқа у исмоилийлар томонга ўтди ва уларнинг Завзонга чегарадош бўлган қалъаларидан бирида яшай бошлади.

Қавомиддин шу заҳотиёқ бу ҳақда Султонга нома юборди. У эса унга Завзон вазирлигини топширди ва вилоятнинг бойликларини ўз хазинасига олиб келишни буюрди. У худди Султон айтганлек қилди. Кейин у бу иш билан ҳам қаноатланмади. Нусратиддиндан хавфсиради. Шу сабабли унга мактуб ёзиб, Султон билан муносабатлар яхши йўлга қўйилди, деб аллади. У бу ёлғонга ишонди ва Завзонга қайтиб келди. Қавомиддин уни ўзига қарам қилиб олди ва кўзига мил тортириди. У келгусида қасос ўчи ўзига қайтишини ўйламасди. Шу тариқа яхшиликка ёмонлик билан жавоб қайтарди.

У Завзон ҳукмронлигига мустаҳкам ўрнашиб олгандан кейин Кирмон ҳукмдорини, Малик Динор авлодларидан бирини таҳтдан тушириб, мулкини ўзига қарам қилиб олишни ўйлай бошлади<sup>3</sup>. Шу мақсадда у Султонга нома ёзиб, Кирмонни босиб олишга унади. Агар у Хурросоннинг Завзонга яқин бўлган жойларидаги кўшинларидан бирини ёрдам учун берса, бу ишни ўзи амалга оширишини билдириди. У (Султон) унга Иzzиддин Жилдоқ бошчилигидаги кўшинларни ёрдамга юборди. Қавомиддин қисқа вақт ичida Кирмонни босиб олди ва Султонга катта миқдорда бойликлар, одамлар, отлар, күшлардан иборат совға юборди. Султон унинг хатти-ҳаракатларини маъқуллади, камтарона фаолияти доирасидан давлатнинг ҳукмронлик чўққисига олиб чиқди, унга номаларида малик деб мурожаат қилди ва Муайийд ал-Мулк лақабини берди. У уни Кирмоннинг ноиби этиб тайинлади ҳамда бу мулкни иқто қилиб берди. Муайийд ал-Мулк бу ерда қонун асосида адолат билан иш юритди. Оқибатда Кирмон аҳолиси икки баравар кўпайди. Унинг шахсий мулкида ҳам турфа турдаги моллари сони ошди. Кирмондан йигиладиган ҳирожлар бу бойликлар олдида арзимас бўлиб қолди.

Султон Ироқдан қайтаётиб туяларини йўқотиб қўйганда у (Муайид ал-Мулк) унинг учун Нишопурга “ан-нахжот ат-Туркийяат” наслидан бўлган тўрт минг туяни етказиб берди. Унинг ўлимидан кейин Султон хазинасига бошқа бойликларидан ташқари, етмиш қоп олтин юборишиди. Қондаги олтинларни Султонга у тоторлардан қочиб кетаётиб Жайҳун бўйида турган пайтида етказишиди. Олтин тўла қоплар оғзи очиқ ҳолда Султон хазинасидан олиб келинаётган бошқа қимматбаҳо буюмлар билан биргаликда Жайҳунга ташланди.

Султон Ироқдан қайтаётиб Нишопурда анча пайт тўхтаб нафас ростлади ва Низомулмulk Носириддин Мұхаммад ибн Солиҳни вазирликдан четлаштириди. Бунинг сабаби кўп эди. У Низомулмulkни турли сабаблар билан кўп марта ёмон ишлари хусусида огоҳлантирганди. Порага ўчлиги учун жазолашни ният қилиб қўйганди. Шунингдек, унинг фаолиятида турғунлик юзага келган, аҳволни яхшилаш учун бирор ҳаракат қилмаётган эди. Қисқаси, бу одамда вазирлик мансаби учун ибрат қилиб кўрсатадиган бирор ижобий хислат йўқ эди, аксинча, такаббурлик, исрофгарчилик авжига чиққанди. Султон уни вазирликка юксак лаёқати учун эмас, балки у онасининг гуломи, аниқроғи, гуломининг ўғли бўлгани учун олганди.

Ўша пайтда Султон собиқ вазири Низомулмulk Мұхаммад ибн Низомулмulk Баҳовуддин Масъуд ал-Харавийни мансабидан четлаштирганда бу лавозимта кимни қўйиш тўғрисида онасидан маслаҳат сўраганди. У эса унга юқорида номини тилга олганимиз гуломини вазир қилиб тайинлашни маслаҳат берганди. Султон онаси катта ва кичик, аҳамиятли ва аҳамиятсиз бўлсин, бирор иш юзасидан буйруқ берганда икки сабабга кўра ҳеч қачон қаршилик қилмасди. Биринчи сабаби: ота-онасига бўлган муҳаббати туфайли эди, онаси ундан кўп ишларда ёрдамини аямаганди. Иккинчи сабаби: давлат тепасидаги кўплаб амирлар онаси уруғидан эди, Султон улар билан бирга хитойиларга қарши курашиб, улар мамлакатини тортиб олганди. Ана шулар учун ҳам у юқоридаги номини эслатганимиз, яъни онаси тавсия этган одамни қанчалик хушламасин, ёмон кўрмасин — дардини ичига ютиб вазирлик лавозимига қўйган эди. Орадан кўп ўтмай Султон у ҳақда эшитгиси келмаган маълумотларга ҳам қулоқ тутишга мажбур бўлди. Бунинг устига Хоразмшоҳнинг ўз яқинлари ҳам у тўғрисида таъна ва танбехларни оғзаки равишда билдира бошлади. Бундай аҳвол у (Султон) Ироқдан қайтаётиб то Нишопурга келиб тўхтагунча давом этди.

Бу пайтда Нишопур қозиси Рукниддин ал-Мужгисий, қўшин қозиси эса Садриддин ал-Жандий эди<sup>4</sup>. Садриддиннинг Султон билан яқинлиги аждодлари хизматлари туфайли эди. Улар султон Такиш Жандда пайтида

хизматида бўлгандилар. Чунки султон Такиш ўша вақтда отаси Эл-Арслон томонидан икто этиб берилган мулки Жандда ҳукмдорлик қилган<sup>5</sup>. У (Садриддин), юқорида кўрсатилган имкониятлардан ташқари, яхши нотиқ, ташқи кўринишдан ёқимтой, олижаноб одам эди. Султон унинг олижаноблигини, аждодлари хизматларини назарда тутиб унвонини ошириди, Нишопур ва унинг атрофидаги мулкларнинг қозиси қилиб тайинлади. Султон уни ўз тенглари ичилади улуғлари ва эътиборни қаратди. У уни фахрий кийим-бош, бошдан-оёқ ясантирилган от билан тақдирлади. Шунингдек, унинг уруғидан бўлган йигирмадан ортиқ одамга, ноибларига, вакилларига ҳам мукофотлар берди. Шу билан бирга ҳожибларидан бири орқали унинг Низомулмulkка совға бермаслигини, хизмат юзасидан ҳам учрамаслигини тайинлаб бундай деди: “Сенинг хизмат қилиш қобилияting борлигини мен англадим, сени юксак лавозимга тайинланган ҳам мен бўламан. Шу сабабли ҳеч ким сендан хизмати эвазига тақдирлов сўрашга ҳақи йўқ. Бу ерда сен тақдирлов беришинг керак бўлган хизмат ҳам бўлгани йўқ!”

Лекин кимдир Низомулмulk номидан яширинча келиб уни (Садриддинни) бундай эҳтиётсизликнинг охири ёмон бўлишидан огоҳлантиради. Унга бундай дейди: “Шуни яхши билки, ҳар доим Султон ҳимоясида бўлавермайсан, девонга нисбатан эса ҳурматсизлик қилма”. Шунда қози бу гапдан хавотирланди ва Низомулмulkка тўрт минг динор солиниб оғзи муҳрланган халтачани элтиб беради. Низомулмulk ёнига қўйилган айғоқчилардан бири қози қилган ишлар хусусида Султонга маълумот беради. У қози яширин равишда унга (Низомулмulkка) берган нарсани ўзига келтиришни сўрайди. Муҳрланган халтача Султонга олиб келиб берилади. Қози мажлисда қатнашаётганда Султон ундан Низомулмulkка нима олиб бориб берганлиги ҳақида сўрайди. У вазирга динор ҳам, дирҳам ҳам бермаганлигини, бу ҳақдаги гаплар гирт ёлғонлигини айтиб, боши эвазига Султонга қасам ичади. Шунда Султон ўша халтачани олиб келишни буюради. Халтачани олиб келиб қози олдига қўйишади. Унинг эса бу аҳволдан чиқиш учун бўйин эгиш, кўзи билан ер чизишдан бошқа иложи қолмайди. Кейин Султон янги қозига берилган фахрий кийим-бошларни тортиб олиб аввалги қозига беришларини буюради. Кийим-бошлар аввалги қозига берилади ва у ўз лавозимига тикланади. Садриддиннинг қозилик лавозимига қўйилиши ва озод қилиниши ўртасида бир ёки икки кун ўтади. Султон Жаҳон Паҳлавонга Низомулмulk чодири унинг устига йиқилиб тушиши учун ипларини кесиб ташлашни буюради. Буйруқ бажарилади. У вазирига шундай деди: “Ўз устозингнинг эшигига йўқол!” Яъни уни Султон онаси

хузурига жўнатади. У (Низомулмулк) қўрқув ва ваҳима аралаш шу заҳотиёқ йўлга тушади. Султоннинг ғазаби боис Хоразмга соғ-омон етиб боролмайман, деб ўйлади.

### 13-БОБ

#### НИЗОМУЛМУЛКНИНГ ВАЗИРЛИКДАН ЧЕТЛАШТИРИЛГАНИДАН КЕЙИНГИ АҲВОЛИ БАЁНИ



Нишопурдан Хоразмга йўл олди, йўлни одатдагидан икки-уч карра тезроқ босиб ўта бошлади. Чунки у соғ-омон қайтиш баҳтига эришганидан хурсанд эди. У Марж Шойиққа, Хуандиз қалъаси яқинидаги машхур яйловлардан бирига етиб келди<sup>1</sup>. Бу ерда мен туғилганман, у аждодларимизнинг юрти ҳисобланади. Шу учун отам ўрнига мен, одатдагига кўра, совға-саломлар, озиқ-овқатлар билан унинг хизматига ҳозир бўлдим. Уларни Журмани деган ўтиш жойига, мулкимизга тегишли бўлган масканга бошлаб бордим. Бу ерда Хабур дарёси ирмоғи сингари суви бўлган булоқ бор эди<sup>2</sup>. Булоқ бўйига учта чодир тиклатдим, улардан бири атласдан эди. Ўша куни унинг хизматкорлари билан биргаликда уч марта навбани ижро қилдим. У гарчи вазирлиқдан четлаштирилган бўлса-да, қаерга бормасин, атрофини етим-есирлар ўраб олар, арзчилар адолатсизликдан шикоят қилиб, ҳақиқатни қарор топтиришга ёрдам беришини сўрарди. Унинг хизматдан четлаштирилганини айтишга ҳеч ким ботинолмасди. Ўша куни кечқурун у чодири олдига вазирлик таҳтини қўйиб ўтириб олди. У Султон хузуридан чиққанидан кейин, унинг одамларидан ким таъқиб қилиб келаётганини билиш учун йўлларга отлиқ хабарчиларидан қўйиб келаётган эди. Шу пайт отлиқ хабарчиларидан бири келиб ҳожиб Эрбоз ибн Саъдаддин Саҳм ал-Ҳашам яқинлашаётганини маълум қилди<sup>3</sup>. Бундан унинг рангининг қони қочиб, кўнглига ғулгула тушди. Келаётган меҳмондўстлик элчисимикан ёки баҳтсизлик хабарчисимикан дея ўйга ботди. Бу аҳвол келаётган одам унинг хузурига яқинлашиб, бўйин эгиб салом бергунча давом этди. Шундан сўнг собиқ вазирнинг кўнгли ором топди, ҳожибининг келишига нисбатан шубҳали муносабат йўқолди. Ва ундан келишининг сабабини сўради. У “Султон вазирлик девонининг дафтарларини, ёзувларини, архив ҳужжатларини, котибларни, молиявий назоратчilarни талаб қилаётганини” билдириди. У бундан хурсанд бўлди, унга девоннинг барча ҳужжатларини топширди ва котибларни, молиявий

назоратчиларни улар билан бирга орқага қайтарди. Ўзи эса ўлим чангалидан қутулган ва қутулмаганига ишониб-ишонмай Хоразм томон гўё қанот боғлаб учди.

Унинг Хоразмга келиши тантанали кечди. Чунки Туркон хотун уни кутиб олиш учун шаҳар аҳолисининг каттаю кичик, амалдору фақир — ҳам масини жалб қилган эди.

Бу воқеанинг гувоҳи бўлғанлардан бири у ҳақда шундай ҳикоя қилиб берди: “Хоразмда ханафийлар тарафдорларининг етакчиси (раиси) Бурҳониддин анжуманга кечикиб келувчиларнинг охиргиси бўлиб қолди. У кексалиги ва кучсизлиги сабабли кечикканини айтиб узр сўради. Шунда вазир (Низомулмулк) бундай деди:

“Ҳа, бу кечикиш баданнинг кучсизлиги учун эмас, мақсаднинг кучсизлиги сабаблидир”. Кейин, бир неча кундан сўнг вазир бу кечикиш учун қасос олди. У унинг (Бурҳониддиннинг) ҳузурига бар туркийни йўллаб, ундан юз минг динор ундириб келишни буюрди”.

Каримиддин ат-Тойфурӣ Хоразм вилоятларидан бирида Султон амили эди. Амил — волий дегани, Хоразмда у шундай номланган<sup>4</sup>. Носириддин уни ҳузурига чақириб, катта миқдорда пул тўлашга мажбур қиласди. Каримиддин унинг қўлидан қутулиб Мовароуннаҳрга Султон хизматига боради ва Носириддиннинг аҳмоқона феъл-авторидан шикоят қиласди. Султон Хоразмга Иzzиддин Тўғрул бошчилигида күшин юбориб, Носириддиннинг бошини олиб келишни буюради. У Хоразмга яқинлашганда Туркон хотун Султоннинг нияти ва қароридан тўла хабар топган эди. Унинг бу ишни амалга ошириш учун келаётганини билиб, уни ҳузурига олиб келишни буюрди. У (Туркон хотун) унга (Иzzиддинга) Носириддин вазирлик курсисида ўтирган пайтда девонхонада бўлишини тайинласди. (Бундан олдин у Носириддинга Хоразм ҳукмдори, Султон таҳтининг валиаҳди Кутбиддин Ўзлоғшоҳнинг вазири лавозимини топширган эди). Айтилган пайтда Иzzиддин девонхонада бўлади. Шунда унга бу ерга йигилганлар гувоҳлигига Султоннинг Носириддинга саломини етказишини ва унинг номидан “Менинг сендан бўлак вазирим йўқ. Сен ўз девонингнинг бошчиси бўлиб қол. Менинг мулкимда ҳеч ким сенинг ёрлиқларингга қарши чиқолмайди ва ҳукмронлигингни рад этолмайди”, деган сўзларни айтишни тайинлайди. Номини айтганимиз (Иzzиддин) бошқа имкони бўлмаганликдан худди шундай қиласди. Бу билан у Султон буйругига ҳам қарши боради.

Носириддин буйруқлари Хоразм, Ҳурросон, Мозандоронда инобатга олинидиган, топшириқлари шу теградагина бажариладиган бўлди, бошқа жойларда эса унга эътибор берилмасди. У вазир қилиб тайинланган пайт-

да Султон унинг атрофига тўртта найзадор тайинлаган эди. Одатда улуг вазирларга шундай эҳтиром кўрсатиларди, найзадорларнинг найзалари сопига эса тишло қоплама қопланарди. Хоразмда вазирлар атрофига саккиз найзадор кўйиладиган бўлди. Бу уларнинг мансабини улуглашга қаратилган эди. Булар ҳақидаги маълумотлар Мовароуннаҳрда турган Султонга ҳам етиб борар, бу унинг газабини кучайтиарди.

Хоразмишоҳларга салжуқийлардан мерос бўлиб ўтган анъанавий бир одат бор эди. Султон номидан ёзилган ҳар бир фармонда санадан олдин кўпроқ қўйидаги сўзлар бўларди: “Улуғворлик билан битилди, Оллоҳ унинг марта-басин улуг қилсин, буюрадилар! Олий фармон, олижоноб, юксак мартабали, дунёвий, олам устуни, ҳаққоний, қўллаб-куватловчи, голибона, дини ислом учун курашувчи, даражали, доимий, қонуний, мустаҳкам, одатий, улуғвор, хокисор қулингиз, таянч бўлиб хизмат қилувчи, юксак қадр-қиммат ва даражалар эгаси, адолат ва баҳт қутби, араб ва ажамларнинг таянч устунлари, Шарқ ва Farb вазирлари мулклари, Эрон ва Турон мисоли, Инонж Кутлуг Улуғ Малик, олам эгаси Ҳожа Жаҳон, мана унинг хабари”. Носириддин номини ҳам то у Нишопурда қувилганга қадар фармонларда мана шундай сўзлар билан қаламга олишган. У Хоразмда вазир қилиб тайинланганидан кейин ҳам юқоридаги сўзлар ишлатиладиган бўлди. Фақат битта сўзни ўзгартирди — “Ҳожа Жаҳон” ўрнига “Ҳожа Бузург” ёзилди.

Шундай қилиб, машхур мамлакатларни ўзига бўйсундирган, Хусровлар сулоласининг шоҳларини қарам этган, дунёнинг кўплаб давлатларини босиб олган Султон шунчалик буюк қудратга эга бўлишига қарамасдан кўл остидаги бир хизматкорга қарши нафрatinи намоён қилиш, куч ишлатиш имконидан бебаҳра эди. Айтишалики, бу дунёда барча ичимликлар фақат ёввойи ўтлардан тайёрланмайди, табиат эҳсонлари ҳам осонгина кўлга киритилмайди.

Уни мансабидан четлаштиргандан кейин Султон вазирлик ишларини бажаришни олтига вакилдорга топширишга қарор қилди<sup>5</sup>. Улар зиммасига ўзаро келишувсиз қарор чиқармаслик мажбуриятини юклиди. Вакилдорлар Низомиддин (котиб ал-иншо), Мужирулмулк Тожиддин Абул Қосим, амир Диёваддин ал-Биёбангий, Шамсиддин ал-Қалободий, Тожиддин ибн Ка-рим аш-Шарқ ан-Нишопурий, аш-Шариф Маждиддин Мұхаммад ан-Насавийдан иборат қилиб белгиланди<sup>6</sup>. Бунинг оқибатида одамларнинг ташвиши кўпайди. Улар кўп камчиликлардан қатъий назар, Носириддинни эслайдиган бўлиб қолдилар. Чунки олтига одамнинг кўнглини олишдан кўра бир одамнинг дилига йўл топиш осон эди. Бу ҳол Аловуддин давлати таназзулга учрагунга қадар давом этди.

## 14-БОБ

### СУЛТОННИНГ МОВАРОУННАҲРГА ҚАЙТИБ КЕЛГАНИДАН КЕЙИН РҮЙ БЕРГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**C**ултон Ироқдан қайтиб келганидан кейин Мовароуннаҳрда анча пайтгача нафас ростлади. Бу ерда уни Чингизхон элчилари күтиб олди<sup>1</sup>. Элчилар Маҳмуд ал-Хоразмий, Али Ҳожи ал-Бухорий, Юсуф Канка ал-Ўтрорийдан иборат эди. Улар ўзлари билан туркийлар учун одатий бўлган совғаларни олиб келгандилар. Совғалар орасида Хитой тоғларидан қазиб олинган тия ўркачидек келадиган олтин бўлаги, қимматбаҳо металлар бўлаги, дengиз ҳайвонларининг қозиқ тишлари (нусуб ал-хутувв), қопларда мушклар, нефрит тошлари, кийимлар, оқ тия жунидан тайёрланадиган тарху деб номланган кийим бор эди<sup>2</sup>. Бундай кийим эллик ёки ундан кўпроқ динорга сотиларди.

Уларнинг келишидан мақсад ўртада тинчлик, дўстлик, яхши қўшничилик муносабатларини ўрнатишни сўрашдан иборат эди. Элчилар бундай дедилар: “Улуғ хон сенга салом йўллаб, шундай дейишимизни буюрди. “Сен қилаётган улуғ ишлар менга аён, давлатингда нималарга эришганингни ҳам яхши биламан. Мен сенинг мулкинг ниҳоятда катта эканлигидан. буйруғингта оламдаги кўплаб мамлакатлар итоат этишидан хабардорман. Сен билан тинчлик, осойишталикда яшашни ўзим учун мажбурият деб биламан. Сен менга энг азиз ўғилларимдан бири кабисан. Менинг Хитойни, қўшни туркий мамлакатларни босиб олганим, эндиликда улар қабилалари бизларга қарам эканлиги сен учун ҳам сир бўлмаса керак. Бошқалардан ҳам кўра сенга яхшироқ аёнки, менинг ватаним — беҳисоб қўшинлар ва кумуш конлар юрти. Бойлик шу даражада кўпки, уни яна бошқа жойлардан излаш ортиқчадир. Агар савдогарларнинг иккала томонга бориб-келишлари учун йўл очишни маъқул деб топсанг, бу барчамизнинг умумфойдамизга хизмат қилган бўларди”<sup>3</sup>.

Султон нома билан танишиб бўлгач, Маҳмуд ал-Хоразмийни бошқа элчиларсиз ёлғиз ўзини ҳузурига олиб келишни буюрди. У унга: “Сен хоразмликсан, кўнглингда бизга нисбатан дўстона туйғу ва муносабат бўлмаслиги мумкин эмас”, деди. Султон нима ҳақда сўраса, сўраганларига у тўғри жавоб берса, мукофот беришга ваъда қилди. Берилган ваъдага ишонч белгиси нуқтаи назаридан қимматбаҳо тошлар қадалган билагузук берди. Султон унга ўзининг Чингизхон олдидаги айғоқчиси бўлиш шартини қўйди.

У ўз истагига кўрами ёки қўрқувданми, нима талаб қилсалар кўнди. Кейин Султон сўради: “Чингизхоннинг Хитой мамлакатини ва Тамғаж шаҳрини босиб олгани ростми, ёлғонми? Унинг бу ҳақдаги гапи чинми ёки алдаяптими?” У жавоб берди: “Ҳа, у рост гапни айтган. Амалга оширилган бундай катта иш сир бўлиб қолиши мумкин эмас. Бундан Султоннинг ўзи ҳам яқин орада хабардор бўлиши мумкин”. Султон айтди: “Сен менинг мулким ва унинг теграси қанча катталигини, қўшиним беҳисоб эканлигини биласан. Бу лъянати кимки, менга худди ўғлимдайсан деб мурожаат қиласди? Унинг қўшинларининг сони қанчади?”

Султон кўзларида ғазаб оловланганини, олдий суҳбат баҳсга айлана бошлаганини англаган Маҳмуд ал-Хоразмий ҳақиқатни айтишдан чўчиб қолди. У Султонни тинчлантиришга, шу тариқа ўзини ўлим гирдобидан асраб қолиш тарафдудига тушди. У бундай деди: “Унинг қўшинини бу халқларга нисбатан қўшин демаса ҳам бўлади, гёй отлиқ лашкарлар қошидаги чавандоздай гап. Ёхуд тун қоронгулигидаги тутунга ўхшайди”. Шунда Султон Чингизхоннинг тинчлик, осоиишталика яшаш тўғрисидаги таклифига рози бўлди.

Бундан Чингизхон ҳам хурсанд бўлди. Ўртадаги дўстона алоқалар унинг мамлакатидан Ўтрорга Умар Хўжа ал-Ўтрорий, Ал-Жамол ал-Марофий, Фахриддин ал-Жиззахий ал-Бухорий, Аминиддин ал-Харавий каби савдогарлар келгунга қадар давом этди.<sup>4</sup>

Бу ерда Султоннинг тоғасининг ўели Иноҳон йигирма минг отлиқ лашкарлари билан туарди<sup>5</sup>. У Ўтрорни султон ноиби сифатида бошқаарди. Унинг нафс босган дилида бу савдогарларнинг мулкига эга бўлишдек очкўзлик пайдо бўлди. Шу мақсадда у Султонга “Ўтрорга савдогар кийимида келган бу одамлар асло савдогарлар эмас, аслида айғоқчилар. Улар атрофига одам йиғиш учун келишган. Оддий халқ орасидан ўзларига ишончли шериклар топишгач, уларга: “Сизлар атрофингида нималар рўй бераётганини биласизларми? Ҳамма нарсадан бехабарсизлар. Яқинла сизлар аввал ҳеч ким қўрмаган воқеалардан огоҳ бўласизлар”, дейдилар”, деган мазмунда улар хусусида бўхтондан иборат мактуб ёзади. Шунда Султон унга эҳтиёткорлик юзасидан баъзи тадбирларни амалга оширишга руҳсат беради ва ўз қарорини кутишни буюради. У Иноҳонга баъзи тадбирларни амалга ошириш борасида руҳсат бериш билан унинг жиловини елкасига ташлаган эди. Иноҳон ўзига берилган имкониятдан ҳам ошириб иш қилди, уларни қўлга олди. Шундан кейин улардан бирор дарак бўлмади. Иноҳон эса Султонга хиёнат қилган ҳолда уларнинг (savdогарларнинг) молларини ўз билганича тақсим қилди. “Ва бу ишларининг оқибати зиён тортиш — ҳалокат бўлди”<sup>6</sup>.

## 15-БОБ

### САВДОГАРЛАР ЎЛДИРИЛГАНИДАН КЕЙИН ЧИНГИЗХОН ЭЛЧИЛАРИНИНГ СУЛТОН ҲУЗУРИГА КЕЛИШИ БАЁНИ

**Б**у воқеалардан кейин Султон ҳузурига Ибн Қафраж Бўгра (унинг отаси Султон Такишинг амирларидан бири бўлганди) икки тотор қамкорлигида Чингизхон номидан элчи бўлиб келди ва унга қўйидаги сўзлар битилган номани топширади: “Сен савдогарларнинг хавфсизлигини таъминлаш, улардан ҳеч қайсисига ҳужум қилмаслик тўғрисида муҳринг босилган ҳужжатни юборган эдинг. Лекин сен аҳдингга вафосизлик қилдинг, берган сўзингни буздинг. Ўз сўзида турмаслик ёмон, айниқса, мўминлар султонининг хиёнаткорлиги янада оғир. Агар сен бу иш менинг буйргимсиз, Имолхон томонидан амалга оширилган деб ҳисобладиган бўлсанг, у ҳолда Имолхонни менга бер, уни жинояткорона иши учун жазолайлик, шу тариқа оломонни тинчтишиб, қон тўклишишининг олдини олайлик. Акс ҳолда — уруш. Бу туфайли қанча азиз жонлар хору хастга айланади, найзаларнинг сопи мажақланади”.

Султон кўркув туфайли ақлини йўқотиб қўйгани ва қалбини ваҳима қамраб олгани натижасида Имолхонни унга беришдан бош тортди. У уни Чингизхон қўлига бериб юбора олмасди ҳам, чунки унинг қўшинидаги аксарият амирлар, сарбозлар Имолхонга қариндош ёки бир уруғдан эдилар. Улар мамлакатининг таянчлари, юртининг қалқонларига айлангандилар. У агар ўз жавоби билан Чингизхонга маълум имкониятлар берадиган бўлса, бу билан атрофидагиларнинг қаҳр-ғазаби кучайишини биларди. Шу сабабли у ўз сўзида мустаҳкам турди. Имолхонни бермаслигини маълум қилди. Айни пайтда, унинг кўнглини ваҳима босди. У бу элчиларни ўлдиришни буюрди, уларни ҳам қатл этишиб<sup>1</sup>. Аммо бу қотилликлар учун қанча мусулмонларнинг қони тўкилди. Бу қонлар оқимидан қанча буюмлар тўлди, унинг бағридан отилиб чиқкан ўч, аламлар қанча юртларга ёйилди, қасос алами қанча одамларнинг ёстигини куритди.

## 16-БОБ

**ЧИНГИЗХОН ҚҰШИНЛАРИ ҲҰЖУМИНИ БИЛГАНДАН  
КЕЙИН СУЛТОН УЛАРГА ҚАРШИ ҚАНДАЙ НОТҮФРИ  
ТАДБИРЛАР ҚҰЛЛАГАНИ БАЁНИ**

**С**ултон оғир ақволга тушиб, зулмат сингари ташвишлар гирдобида қолганида биринчи амалга оширишга қарор қылған режаси Самарқанд шаҳри атрофига девор қурдириш фикри бўлди<sup>1</sup>. Шаҳар атрофини ўраб оладиган бу девор узунлиги ўн икки фарсаҳдан иборат бўлиши керак эди. (Бир фарсаҳ 6—7 километр). Девор ичкарисига эса ўзи билан туркийлар ўртасида бўладиган чегарарада хизмат қиласидиган одамларни жойлаштиришни ният қилди. Бу одамлар унинг қўл остидаги бошқа ўлкаларга борадиган йўлларни ҳам тўсиши мўлжалланганди. У мамлакатнинг ҳамма нуқталарига қўл остидагиларни, солиқ йиғувчиларни (амилларни) жўнатди ва уларга Самарқанд деворини қуриш учун, олти юз ўн бешинчи йил учун солиқ тўплашни (иккинчи марта) буюрди<sup>2</sup>. Солиқ қисқа муддатларда йиғилди, аммо тоторлар унинг бу мақсадини амалга оширишга имкон бермади. Бу маблагдан бирор қисми ҳам тўсиқлар барпо этиш ишига сарфланмади<sup>3</sup>.

У амалга оширмоқчи бўлган иккинчи режа ҳам маблаг йиғиш билан боғлиқ эди. Султон барча солиқчиларни мамлакатлари бўйлаб олти юз ўн бешинчи йил учун ер солиғи (учинчи марта) йиғишга юборди<sup>4</sup>. Бундан йиғиладиган пул одамларни хизматга олишга — ёйандозларни қурол-аслаҳалари билан қўшинга жалб этишга режалаштирилган эди. Ҳар бир вилоятдан йиғиладиган лашкарлар сони ўша жойдан йиғиладиган маблагнинг оз ёки кўплигига қараб белгиланаарди. Бундан ташқари, ҳар бир лашкарнинг қурол-аслаҳа ва асбоб-анжомларини олиб юришга мўлжалланган туяси ҳам бўлиши керак эди. Лашкарликка янги жалб этилганлар одатдагидан тез тўпланди. Улар ҳамма томонлардан унинг байроби остига тезроқ тўпланиш учун камондан отилган ўқдай кела бошлади. Бироқ улар Султон Жайхун бўйларидан жанг қымасдан қочибди деган хабарни эшигтгач, келган йўлларидан ортларига қайтдилар. Агар у келаётган одамларнинг тўпланишини кутганда эди, мисли кўрилмаган даражадаги катта қўшинга эга бўларди. Аммо Оллоҳнинг буюргани бўлди, зоро, дунёда ундан қудратлироқ ва амри вожиброқ куч йўқдир. Давлат ҳам, тақдирларимиз ҳам унинг қўл остидадир, у хоҳласа ҳаётда ўзгаришлар ясай ола-

ди, мамлакатларни бир ҳукмдордан олиб иккінчиси қулига тутқазади. Оллоқ буюkdir.

Унинг хатоларидан яна бири, Чингизхоннинг яқынлашаётганини эшитгач, қүшинини Мовароуннахр ва Туркистон шаҳарларига бўлиб юборгани бўлди. У Имолхонни йигирма минг отлик лашкарлари билан Ўтрорда қолдирди<sup>5</sup>. Кутлугхон ва бошқа лашкарбошиларни ўн минг отлик лашкар билан Шаҳрикентга, амир Ихтиёриддин Кушлу (амир-охур) ва Илонжхон лақабига эга бўлган Ўғил Ҳожибни ўттиз минг лашкар билан Бухорога, тоғаси Тоғайхон ва Фур амирларини қирқ минг лашкар билан Самарқандга, Айёр ан-Насавий номи билан машхур Фаҳриддин Ҳабашни Сижистон қўшинлари билан Термизга, Балхамурхонни Вахшга, отасининг тоғаси Ой Мұхаммадни Балхга, Ўтрук Паҳлавонни Жандарудга, Ўғилжиқ Маликни Хутталонга, Аловуддин ал-Буртасийни Кундузга, Аслобаҳонни Валжга юборди<sup>6</sup>. Мовароуннахрнинг бирорта шаҳарини ҳам катта қўшиңсиз қолдирмади. Унинг хатоси ҳам шунда эди. Агар у тоторларга кучларини бўлиб юбормасдан аввал ҳужум қилганда эди, уларни ўраб олиб, ер юзидан сидириб ташлаган бўларди.

Чингизхон Султон давлати чегараларидан ўтганидан кейин дастлаб Ўтрорга йўл олди. Шаҳарни босиб олиш учун кечаю кундуз жанг қилди<sup>7</sup>. У Имолхонни ҳузурига келтиришларини буюрди. Кумушни эриттириб унинг кулоқлари ва қўзларига қўйдирди. У уни ҳаммада нафрат уйғотган шармандали ва қабиҳ ишлари учун ана шундай тарзда қийнаб ўлдиртириди<sup>8</sup>.

## 17-БОБ

### ЧИНГИЗХОН ФОЙДАСИГА ВА СУЛТОН ЗАРАРИГА ИШЛАТИЛГАН БИР АЙЁРЛИК НАТИЖАСИДА ХОРАЗМШОҲНИНГ ЎЗ АМИРЛАРИДАН ШУБҲАЛАНИШИ, УЛАРНИ ТАШЛАБ КЕТИШГА МАЖБУР БЎЛИШИ ҲАМДА АЖРАЛИШИ БАЁНИ

**Ч**ингизхон Ўтрорни босиб олгач, унинг ҳузурига Бадриддин ал-Амид кириб келди<sup>1</sup>. У Султоннинг туркий мамлакатлар учун Ўтрордаги вазири ас-Сафий ал-Акра ўрнини эгаллаганди. Улар ёлғиз қолишли. Бадриддин Султонни ёмон кўрарди. Чунки у (Султон) Ўтрорни ўзига бутунлай қарам қилиш учун босиб олганда унинг отаси қози ал-Амид Саъдни, аммакиваччаси қози Мансурни, тоғаваччалари ва

яқин қариндошларидан бир неча кишини ўлдиртирган эди. У Чингизхонга бундай деди: “Хон ҳазратлари, шуни яхши билингки, Султон мен учун Оллоқ таоло томонидан яратилган душманларимдан биридир. Чунки у менинг күпілаб қариндошларимни йўқ қылди. Агар мен ҳаётим эвазига ундан ўч олиш имконига эга бўлсам эди, бу ишни ҳеч иккilanмай амалга оширган бўлардим. Бироқ мен сенга яна шуни айтишим керакки, Султон ҳали ҳам улуғвор ва қудрагли. Шуни билки, у қўшинларини тури жойларга бўлиб юборгани сенда нотўғри таассурот туғдирмасин. Унинг ёнида ҳам лашкарлар кўп, бошқа қўшинга муҳтожлиги йўқ. Агар у истаса, мамлакати теграсидан ҳозирги мавжуд қўшинидан икки баравар кўп лашкар йифиши мумкин. Менда бир фикр бор, сен унга қарши бир айёллик ишлат, натижада у ўз лашкарбошиларидан шуҳбалана бошлайди<sup>4</sup>. У (Бадриддин) унга Султон билан онаси ўртасидаги келишмовчиликлар ва норозиликлар ҳақида гапириб берди. Улар ўртасидаги сұхбат Бадриддин ал-Амиддинг Султон онаси яқинлари бўлган лашкарбошилар номидан мактуб тайёрлашни ўз зиммасига олиш шарти билан якунланди. Мактуб бундай тарзда тайёрланадиган бўлди: “Биз ўз уруғимиз ва биздан паноҳ истаганлар билан биргаликда туркийлар мамлакатидан Султон ҳузурига, унинг онасига хизмат қилиш учун келдик. Бизлар унга ер юзининг барча давлатларига қарши курашда, уларни босиб олишда, ҳукмдорлари ва аҳолисини бўйсундиришда ёрдам бердик. Эндиликда унинг онаси ҳақ-ҳукуқларига нисбатан ниятлари ва муносабатлари ўзгарди: у ўзининг манманлиги натижасида такаббурлигини кўрсатмоқда. Шу сабабли у (Туркон хотун) Султонга ёрдам бермаслигимизни буюрди. Бизлар эса сенинг (Чингизхон) келишингни кутаяпмиз, сенинг амрингга бўйсуниш ниятидамиз”.

Чингизхон бу мактубни ўз яқинларидан бири орқали юбортирди, у, гўё Султон ҳузурига қочиб ўтгандек таассурот туғдирди, аслида хуфиёна ишларни амалга ошириш учун юборилган эди. У мактубларни тарқатди, бу аҳволдан Султон кўз олди қоронгулашди, дунё кўзига тор кўринди, қатъиятига путур етди. Кимларнинг сотқинлик қилиши мумкинлиги ҳақида хаёлан тасаввур қилган бўлса, олган маълумотларига кўра ўшалар ҳақиқатан шундай бўлиб чиқди. Шундан кейин у уларнинг иттифоқига барҳам бериш мақсадида, мамлакат ҳимоясини мустаҳкамлаш учун зарур деган асосда, қўшинини гуруҳларга бўлиб, турли жойларга жўнатди. Бу ҳақда юқорида тўхталган эдик.

Чингизхон ўзига содиқ бўлган одамлардан яна бири — ҳожиб Донишмандни Хоразмга Туркон хотун ҳузурига жўнатди<sup>2</sup>. У унга бундай номани берди: “Маълумки, ўғлинг ҳукуқларингни поймол этиб, сенга ёмонлик

қилди. Шу сабабли мен унинг баъзи амирлари билан келишган ҳолда унга қарши юриш қилмоқчиман. Аммо сенинг мулкингта ҳужум қилмайман. Агар сен шартимга кўнсанг, менинг сўзларим ишончли эканлигини билмоқчи бўлсанг, ҳузуримга кимнидир юбор. Шундан сўнг Хоразм, Хуросон ва Жайхуннинг нариги томонидаги уларга тегралош бўлган мулклар ҳам сенга берилади”.

Бу номага жавобан Туркон хотун қўркув билан шаҳарни тақдир хукмига ташлаб тарк этди ва Хоразмдан чиқиб кетди.

### 18-БОБ

#### ТУРКОН ХОТУННИНГ ОЛТИ ЎЗ ЎН ОЛТИНЧИ ЙИЛНИНГ ОХИРГИ КУНЛАРИДА (1220 ЙИЛНИНГ МАРТ ОЙИ БОШЛАРИДА) ХОРАЗМНИ ТАШЛАБ ЧИҚИНИ БАЁНИ

**Ч**ингизхон элчиси — юқорида номини эслатганимиз ҳожибининг Хоразмга ташрифи Султоннинг Жайхун қирғоқларидан қочиши хабари билан бир вақтда келди. Туркон хотун бу хабардан кейин ваҳимага тушиб қолди ва яқинлашаётган хавфни ўйламасликка ҳаракат қилди. У Хоразмда қолиш имконияти йўқлигини билди ва ўзи билан олиши мумкин бўлган нарсаларнинг ҳаммасини — Султон хотинларини, кичик ёшдаги болаларни, ҳазинадаги бойликларни олиб шаҳар билан хайрлашиб, Хоразмдан чиқди. Унинг хайрлашиш онларини кўрганларнинг кўнгиллари юмшаб, кўзларидан ёш оқди.

У кетишидан олдин асрлар бўйи ўзи учун шармандали бўлган, абадий лаънат билан эсланадиган бир адолатсиз ишни қилди. У бу уруш оловлари тезлиқда барҳам топади, узилган иплар яна қайтадан уланади, қоп-қора тун зулматидан кейин тонг яна нур сочади деб ўйлаб, Хоразмда асирикда бўлган ҳукмдорларни, уларнинг ўғилларини, юқори мартабали зотларни, олижаноб инсонларни, улуғ садрларни қатл қилдирди. Унинг ҳимоясида бўлган бундай инсонлар йигирма иккита эди<sup>1</sup>. Булар орасида султон Тўғрул ас-Салжуқийнинг ўғли, Балх малиғи Имодиддин, унинг ўғли, Термиз ҳукмдори ал-Малик Баҳромшоҳ, Бомиён ҳукмдори Аловуддин, Вахш ҳукмдори Жамолиддин Умар, Сифноқ ҳукмдорининг икки ўғли, Бурҳониддин Муҳаммад Садр Жаҳон, унинг укаси Ифтихор Жаҳон ва икки ўғли Малик ал-Ислом, Азиз ал-Ислом ҳамда яна бошқалар бор эди<sup>2</sup>. У ўз нуқсонларини нима билан ёпишни билмасдан бу ишни қилди. Бунинг

ўрнига қылган ишлари учун Оллоҳ олдида тавба-тазарру этганида, адолатни тан олганида, эҳтимол, шундай шармандали ҳолга тушмаган бўлармиди.

Шундай қилиб, у шаҳардан кетишни хоҳлаганлар ҳамроҳлигида Хоразмни тарк этди. Кўплаб одамлар учун унга ҳамроҳлик қилиш ҳам қийин кечди. Чунки одамларнинг тўплаган бойликларидан рухсат берилган қисмини олиб, қолган қисмидан воз кечиши оғир эди. У ҳамроҳларига кўп нарса олишга рухсат бермаган эди.

У ўзи билан Ёзир ҳукмдорининг ўғли Умархонни ҳам қабатига олганди<sup>3</sup>. Унинг ҳамроҳликка олиниши мамлакатига борадиган барча йўлларни яхши билгани учун эди. Номи тилга олинган (Умархон) “Сабурхон” (сабр-тоқатли) деган лақабга эга бўлиб, бу лақабни олишининг сабаби бор эди. Унинг укаси Ҳиндухон мамлакатни босиб олганидан кейин Умархонни кўр қилиш тўғрисида буйруқ берди. Аммо буйруқни бажарувчининг унга раҳми келиб, кўзига тегмади. Унинг кўриш қобилияти сақланиб қолинди. Умархон эса то Ҳиндухон ўлгунга қадар, ўн бир йил давомида ўзини кўрликка солиб юрди. Шундан кейин Туркон хотун Ёзир вилоятини ўзиники қилиб олди. Бунинг сабаби Ҳиндухон унинг қабиласига мансуб, ҳатто унга қариндош бўлган аёлга уйланганди. Шунда Умархон кўзини очди ва ўз мулкимга ҳукмдорликни менга беришар деган умидда Султон саройига юкиниб борди. Аммо у ўзи умид қылган нарсага эриша олмади, бу ерга келиб фақат Сабурхон деган лақаб орттириди.

Шундай қилиб, Умархон ҳам Султон онаси хизматида Хоразмни тарк этди. Туркон хотун ёнида бирор бахтсизликни бартараф этиб, уни ғамташвишлардан халос қиладиган, хуллас, унга суюнчиқ бўладиган ундан бошқа ҳеч ким йўқ эди<sup>4</sup>. У йўл давомида унга садоқат билан хизмат қилди. Улар Ёзир чегараларига яқинлашиб қолганда Туркон хотун Умархон бизни ташлаб кетади деб ўйлаб, бошини танасидан жудо қилишга буйруқ берди. У ҳам кўл-оёғи боғланиб сўйилди. Туркон хотун ёнидагиларни — Султон хотинлари, бойликларини олиб Илол қалъаси томон йўлга тушди<sup>5</sup>. Илол Мозандарондаги энг мустаҳкам, эгаллаб бўлмайдиган қалъалардан бири ҳисобланарди. Улар бу ерда тоторлар Султонни мамлакатдан қувиб чиқарип, у оролда паноҳ топиб, вафот этгунга қадар яшашли.

Илол қалъаси тўрт ой қамал қилинди. Тоторлар қалъа атрофига девор қуришиб ва дарвоза ўрнатишибди. Дарвоза кундуз очилиб, тунда ёпиларди. Уларнинг эгаллаб бўлмайдиган мустаҳкам қалъаларни қамал қилиш одати шундай эди. Бу ҳол қалъада оғир аҳвол, озиқ-овқат, сув танқислигини юзага келтиради.

Яна шу нарса ажабланарли әдіки, Мозандароннинг ушбу қалъаси бош-қаларидан бу ерга ёмғир күп ёғиши, нам күп бўлиши билан ажралиб турарди. Қалъа устида ҳаво камдан-кам ҳолларда очиқ бўлар, ёмғир деярли тинимсиз ёғарди. Бу эса одамларнинг чанқогини камайтиради. Оллоҳнинг буюргани шу бўлдики, қамал пайтида ҳаво ниҳоятда очиқ келди. Бу уни (Туркон хотунни) тоторлардан шафқат сўрашга мажбур қилди, улар вадда бердилар. У ва унинг вазири Мұхаммад ибн Солиҳ қалъадан чиқдилар. Айтишларича, у қалъадан ташқарига чиққан пайтда кучли сув оқими дарвозадан ичкарига қуйилганмиш ва шу куни барча ҳавзалар тўлиб-тошганмиш. Бу ҳам, эҳтимол, бирини бузиб, иккинчисини тузадиган ягона ва қудратли Оллоҳ таолонинг кароматидир. “Бас, диллари Оллоҳни эслашдан қотиб қолган кимсаларга ҳалокат бўлғай! Улар очиқ залолатдадирлар!”\*

Туркон хотун шу тариқа асир олинади ва Чингизхон ҳузурига олиб кетилади<sup>6</sup>. У ҳақдаги миш-мишлар вақти-вақти билан Жалолиддинга ҳам етиб келарди. Лекин, тўғрисини айтишим керак, унинг кейинги тақдирни қандай кечганидан хабарсизман. Унинг хизматкорларидан бири, ҳарам оғаси Балриддин Ҳилол ўзининг мўғуллардан озод бўлиш имкони қолмаган пайтда Жалолиддин томонидан кутқарив олингани, унга меҳрибонлик кўрсатгани, омади чопиб юксак лавозим эгаси бўлганини ҳикоя қилас экан яна бундай деди: “Мен унга, ўшанда, “ўғлингнинг ўғли, юрагинг жавҳари Жалолиддин ёнига қочайлик”, деб айтдим. Чунки ўша пайтда унинг куч-кудрати, мамлакатининг катталиги ҳақида бизга ҳар хил хабарлар келиб турарди. У эса менга: “Бунақа гапларни бас қил, йўқол! Мен қандай қилиб Ой Чиченнинг (Жалолиддиннинг онасининг исми, баъзи манбаларда у Ой Чечак деб ҳам ёзилади) ўғли марҳаматига қарам бўлиб яшайман. Ўғилларим Ўзлоғшоҳ ва Оқшоҳдан кейин ундан паноҳ истайми, унга юкиниб борайми? Ҳатто менга Чингизхон қўлидаги асирликда бошимдан кечираётган шармандалик ва хўрлик ҳам унинг ҳузурига борищдан кўра аъло!” деди.

У Жалолиддинни ёмон кўтарди. Юқорида номини айтганим хизматкор менга яна бундай деди: “Унинг асирликдаги аҳволи ниҳоятда оғир эди, у Чингизхоннинг тушлик дастурхонига бир неча марта бориб, нимадир олар, бу овқат унга бир неча кунга етиб ортарди”. Бунгача у қандай эди, унинг бир оғиз сўзи барча вилоятларда сўзсиз ижро қилинмасмиди! Энди-чи? Инсон тақдирини бу тарзда Ўзгартирувчининг буюк қудратига тасанно айтмасдан бўладими!

Султоннинг ўғил болалари тақдирига келсак, уларнинг ҳаммаси Илол қалъаси ёйи қўлига топширилган пайтда қатл қилинган. Булар орасида

ёши жиҳатдан энг кичик бўлган Камохишоҳ омон қолган. Туркон хотун ҳаётининг энг оғир, ғам-ташвишли, хўрликка юз тутган пайтларида уни бағрига босиб ором топишга интилган. У кунларнинг бирида боланинг соchlарини силаб туриб бундай деган: “Бугун юрагим шундай сиқилмоқда-ки, умрим бино бўлиб бундай аҳволга биринчи марта тушишим”. Шу пайт Чингизхон сарҳангларидан бири келиб болани унинг қўлидан тортиб ол-ган. Шундан сўнг у болани қўрмаган. Бола Чингизхон ҳузурига олиб борил-ганде у уни бўғиб ўлдиришни буюрган. У бўғиб ўлдирилган. Мана, шундай қилиб, у (Туркон хотун) бу оламда ҳукмдорларнинг фарзандларини қир-гин этиб нимаики қилган бўлса, шунга яраша ўз жазосини ҳам олди.

Султоннинг қизлари тақдири бошқачароқ кечди, уларнинг ҳар бири юртини сотиб Чингизхон ҳузурида юрганларга эрга берилди<sup>7</sup>. Фақат Самар-қанд ҳукмдори, султонлар султони Усмоннинг хотини бўлган Хон Султон истисно эди. Уни Чингизхоннинг ўғли Душихон (Жўчихон) ўзига мўлжал-лади<sup>8</sup>. Ўзлогшоҳнинг синглиси Туркон Султонга Чингизхон номидан Тур-кон хотун ҳузурига элчи бўлиб борган ҳожиб Донишманд уйланди.

Асир олинганилар орасида вазирликдан четлаштирилган Низомулмулк-нинг аҳволи яхшироқ эди. Чунки улар Султоннинг унга муносабати қан-дайлигини билар, вазирлик мансабидан четлаштирилганидан ҳам хабар-дор бўлишганди. Чингизхон баъзан унга айрим вилоятлардан келадиган даромадларнинг ҳисоб-китобини текшириб кўришни буюради. Бу ҳам унинг мавқеига сал бўлсада таъсир қиласди. Бундай аҳвол Жўчихон Хоразмни босиб олиб, унинг аҳолисига ўз зулмини ўтказгунга қадар давом этди.

Босқиндан кейин Султон санъаткорлари Чингизхон ҳузурига олиб ке-линди. Улар орасида гўзал ва дилбар қиз Занкижа ҳам бор эди. Уни Чингизхондан самарқандлик кўз табиби (каххал) Зайн ўзига сўраттириди. Зайн қачонлардир кофир (Чингизхон)нинг кўзи оғриганда даволаганди. Шу сабабли у Занкижани унга ҳадя қилди. Каҳхал ташқи кўринишдан ниҳоятда хунук, бадбашара, муомаласи дағал одам эди. Занкижа эса уни кўргани кўзи йўқ эди ва айни пайтда ислом оламининг султони ўрнини бу одам эгаллашини истамасди. Қиз икки-уч кун шаробдан бош кўтармайди-ган собиқ вазир ҳузурида бўлди. Каҳхал бир неча бор уни ўзига беришла-рини талаб қилди. Занкижа ўзини ҳимоя қилиб, унинг ҳузурига бормасли-гини билдириди. Шунда Каҳхал Чингизхон ҳузурига бориб вазирни ёмонла-ди ва унинг “Ҳар қандай одамдан кўра уни ўзимники қилиб олишга менинг ҳукуқим кўпроқ”, деган сўзларини етказди. Чингизхоннинг жаҳли чиқди ва собиқ вазирни олиб келишни буюрди. Олиб келишгач, Чингизхон унинг ўз ҳимоячиси ва ҳукмдорига қилган ёмонликлари, сотқинликларини, шу

тариқа Султон давлатига келтирған заарларини бирма-бир санаб берди. У (Чингизхон) уни ҳимоя қилиш түғрисида берган вайдасини бузди, унинг қони ҳам ер бағрига сингди.

## 19-БОБ

### ТУРКОН ХОТУН ҲАЁТИНИНГ БАЪЗИ БИР ЖИҲАТЛАРИ ВА УНИНГ ФЕЪЛ-АТВОРИ

**Y**Баёт уруғидан эди. Баёт уруғининг Емек қабиласига мансуб ҳисобланади. Унинг иши юришиб, мавқеи мустаҳкамланиб борди, шунда у “Худованди жаҳон” деган лақаб олди. У турк мамлакатларидан бирининг ҳукмдори Жонкишихоннинг қизи эди<sup>1</sup>. Эл-Арслоннинг ўғли Такиш ҳукмдорларнинг ўғли ҳукмдорларнинг қизини олгани каби унга уйланди<sup>2</sup>. Ҳокимият султон Мұхаммадга отаси Такишдан мерос бўлиб ўтганидан кейин Емек ва унга қўшини бўлган бошқа қабилалар унинг давлати таркибиға келиб кўшилдилар. Шу сабабли Султоннинг кучи кўпайди, у эса уларни янада улуғлади. Натижада Туркон хотун мамлакатни бошқара бошлади<sup>3</sup>. Султон қайси бир мамлакатни босиб олгудек бўлса, унинг қайси дир вилоятини, албатта, онасининг яқинлари учун ажратиб берарди.

У улуғвор ва ақлли аёл эди. Унга шикоят хатлари, арзномалар келгудек бўлса, уларни синчковлик билан адолат нуқтаи назаридан кўриб чиқарди ва жабр қилувчининг зулми остида эзилган одам тарафини оларди. Аммо у қотилликни мардлик нишонаси деб баҳоларди. У мамлакат учун кўплаб яхши ишлар қилди. Агар буларнинг ҳаммасини бирма-бир санайдиган, унинг улуғвор ишларини таъкидлаб кўрсатадиган бўлсак, яна кўп қоғозларни қоралашимизга, кўп гапиришимизга тўғри келарди. Унинг котиблари (куттаб ал-иншо) еттига эди. Уларнинг ҳаммаси машҳур, даврининг атоқли ва олижаноб инсонлари эди. Агар ундан ва Султондан бир масала бўйича иккита муносабат билдирилган нома келиб қолгудек бўлса, албатта, унинг битилған муддатига қараларди. Улардан қайси бири кейин ёзилган бўлса, шу номадаги фикр мамлакат миқёсида асос қилиб олинарди. Унинг фармонларидағи түгроси қўйидагича эди: “Улуг Туркон, мўъминларнинг ва тинчликнинг ҳимоячиси, икки олам аёлларининг маликаси”. Унинг шиори “Фақат Оллоҳдан ҳимоя истайман” деган сўзлар эди. У бу

сүзларни қалам билан катта қилиб, чиройли тарзда ёзиб қўйганди, уни бошқа бирор одам ўзгартира олмасди.

## 20-БОБ

### СУЛТОННИНГ ЧИНГИЗХОН БУХОРОНИ ЭГАЛЛАБ ОЛГАНИНИ ЭШИТГАНИДАН КЕЙИН КАЛИФДАН КЕТИШИ БАЁНИ

**С**ултон Чингизхоннинг Ўтрорни босиб олгани, Имолхонни ва у билан бирга бўлган кўшинни мағлуб қилгани хабарини эшитгач Калиф ва Андҳуд остоналарида тўхтади<sup>1</sup>. У турли томондан жон сақлаш учун қочиб келаётгандарни кузатаркан, бу ваҳимали тунлар яна қандай воқеаларни бошимизга гирифтор қиласр экан, деб ўйларди.

Чингизхон Ўтрорни босиб олганидан кейин Бухорога қарэб юрди. Бухоро Султон кўшинлари тўпланадиган энг яқин, марказий шаҳарлардан ҳисобланарди. Шу учун у шаҳарни қамал қиласр экан, Султон билан унинг бу ерга тўпланган кучлари ўртасидаги алоқани батамом узиб ташлашга уринди<sup>2</sup>. Султон агар ўз хатги-ҳаракатларининг нотўғри эканлигини англаб, кўшинларини қайтадан йиғиш нияти туғилганда ҳам бунга эришол-маслиги керак эди. Шундай қилиб тоторлар Бухорони ўраб олди. Ўтрордан келтирилган пиёда ва отлик лашкарлар ҳисобига кучларини кўпайтирди. Бухорода жанг туну кун давом этди. Жанг тоторлар куч билан ҳужум қилиб, шаҳарни босиб олгунга қадар давом этди.

Амир-охур Кушлу ва унинг атрофидаги Султон сафдошлари Бухоронинг кўлдан кетаётганини кўргач, ўзаро маслаҳатлашиб, шармандали мағлубиятдан куч билан кутулиб чиқишига қарор қилдилар. Улар ҳаммаси биргалашиб бирдан ҳужумга ўтишга, шу орқали кишин кийиш ва истибодд азобларидан халос бўлишга келишдилар. Улар шундай қилдилар ва қамални ёриб чиқдилар. Агар Оллоҳ ҳар бир ишнинг амалга ошишини истаса, бунинг учун имкон туғилиши шубҳасиз.

Тоторлар жанг қизиб, аҳвол жиддийлашганини, тиғлар қайралиб, газаблар оловланганини кўриб, улар кўшинининг илфорига йўл очиб берди ва қочишига ҳозирландилар. Агар мусулмонлар бир ҳужум кетидан иккинчи-сини уюштириб, гёё одамни орқадан тепиб йиқитган мисол, янайм жиддий зарба берганларида уларнинг жанг майдонини ташлаб қочишлиари тайин эди. Лекин мусулмонлардан тақдир юз ўғирди, улар ўзларини кутқариш

пайида бўлдилар. Тоторлар уларнинг мақсади ўзларини халос этишдан иборат эканлигини англаганларидан кейин, кетидан от қўйдилар, қочиш йўлларини тўсиш ҳаракатига тушдилар. Уларни Жайхун бўйларига қадар таъқиб этдилар. Улар орасидан фақат Инонжхон кичик қўшини билан тоторлардан кутулиб қолди. Лашкарларнинг аксарияти ўлдирилди. Тоторлар буюмлар, қурол-яроғлар, куллар ва озиқ-овқатларни ўзлариники қилиб олдилар. Юк қоплари оғирлашиб, кўп бойликларга эга бўлдилар.

Бу даҳшатли воқеа ҳақидаги хабар Султонга етиб борганида уни ваҳима босди ва ғамга ботди, юрагига кўркув оралади, кўллари бўшашди. У Жайхунни эзилган ҳолатда, Мовароуннаҳрдай мамлакатни ҳимоя қилиш ишончидан айрилган тарзда кечиб ўтди. У аҳволи ниҳоятда оғирлашган бир пайтда энг мард лашкарларидан ҳам айрилди. Етиг минг одамдан иборат хитойилар (жиянлари, онасининг ака-укаларининг ўғиллари) уни ташлаб, тоторлар томонга ўтиб кетди. Қундуз ҳукмдори Аловуддин намоийишкорона тарзда Чингизхон томонга ўтиб, Султонга қарши курашга бел боғлади<sup>3</sup>. Балхнинг таниқли одамларидан бири, амир Моҳ Рўий ҳам тоторлар томонга ўтиб кетди. Унинг куч-кудратига путур етиб, иши орқага кетиб, ҳамкорлик алоқалари камайган пайтда одамлар билдирамасдан уни ташлаб кета бошлалилар. Ҳар бир ҳамкорлик ипининг узилиши, бир ишнинг барҳам топишига олиб келарди. Дейдиларки, “Эй мулку давлат эгаси бўлган Оллоҳим, Сен истаган кишинингга мулк ато қилурсан ва истаган кишингдан бу мулкни тортиб олурсан”. Яна айтишадики, “Парвардиго-рингиз фақат ўзи истаган ишни қилгувчи зотдир!”\*

Чингизхон юқорида номини эслатганимиз сотқин лашкарбошилардан Султоннинг кўркув ва ваҳима ичидаги қолганини эшитиб, омадсизликлар гирдобида эканлигини билиб, икки йўлбошчиси – Жэбэ нўён ва Субутой Баҳодурни ўтгиз минг кишилик лашкар билан сафарга отлантириди. Улар дарёдан кечиб ўтиб Хурросонга йўл олдилар ва мамлакат бўйлаб изғидилар. Таҳлика ҳалдан ошиди, талон-тарож, босқинчилик, бузғунчилик, қон тўкиш шу дараҷага етдики, одамлар яшайдиган масканлар ўти ўриб олинган яйловдек кимсасиз қолди, деҳқонлар ўз ерларини яланғоч тарқ этадилар. Нарсаларнинг барчаси очиқдагиси ва ёпиқдагиси ҳам, қўлга илингандарни ва кўздан яширинлари ҳам тортиб олинди, борлиқ сукунат қўйнига чўкди, фақат бу ерларда бойўғлиларнинг қичқириғи акс-садо бериб эшитиладиган бўлди.

Одамлар аввалги даврларда ва олдинги ҳукмдорлар пайтида рўй бермаган, кўз қўриб, қулоқ эшитмаган даҳшатли воқеаларнинг гувоҳи бўлдилар. Ахир бир қўшин қўёш чиқадиган жойдан юриш бошлаб заминнинг Боб

ал-Абвобига қадар боргани, у ердан эса қипчоқлар юртига ўтиб, улар қабилаларига ҳужум қилиб, барчасини қиличдан ўтказгани хабари ҳеч эшитилганми?<sup>4</sup> Улар бир ерга қадам қўйиб улгурмасдан уни талардилар, бирор шаҳарни босиб олсалар уни вайронага айлантирадилар. Шундай катта доирадаги босқинчилик юришларидан кейин ҳам улар ҳеч бир шикаст емай Хоразм орқали ўтиб, унинг экинзорларини вайрон қилиб, аҳолисини қиргинга учратиб, подаларини ҳайдаб, ундан нари ҳукмдори олдига катта бойликлар билан қайтдилар. Буларнинг ҳаммаси бор-йўғи икки йил ичida амалта оширилди!

Дарҳақиқат, “Бу ер, шак-шубҳасиз, Оллоҳницидир. Уни ўзи хоҳлаган бандаларига мерос қилиб берур. Оқибат натижа эса тақводорларники”\*

## 21-БОБ

### СУЛТОННИНГ ҚҰЛЗУМ ДЕНГИЗИДАГИ ОРОЛДА ВАФОТ ЭТГАНИГА ҚАДАР ҚАНДАЙ ТАШВИШЛАРНИ ВА МУСИБАТЛАРНИ БОШИДАН КЕЧИРГАНИ БАЁНИ<sup>1</sup>

**С**ултон Жайхунни кечиб ўтганидан кейин хизматига Ироқ ҳукмдори, ўғли Рукнидиннинг вазири Имодулмулк Мұҳаммад ибн ал-Шодид ас-Савий ҳозир бўлди<sup>2</sup>. Рукнидин уни (вазирини) Султон ҳузурига йўллар экан, бу иш ташқаридан қараганда, боланинг отага ёрдамидай таассурот қолдиради. Аслида эса мақсад бўлак эди: у шу йўл билан вазиридан қутулишни ўйлаганди. Чунки, у аввал ҳам вазири ҳақида Султонга шикоят қилган, унинг такаббурлиги, ўз хоҳишича иш тутиши, шахсий манфаатидан бўлак ҳеч нарса ҳақида ўйламаслиги хусусида айтган эди.

У Султон ҳузурига келгач, ўзига қарши иш амалга оширилганини билди ва бу қийин аҳволдан кутулиб чиқиши учун айёрлик йўлларини излай бошлади. У бошқаларга ўз сўзини ўтказа оладиган, маслаҳатлар беришга уста одам эди. Султонни ҳам Хурсонни ташлаб Ироққа боришига унлай бошлади. Агар Ироққа борилса, замини яхши: суви кўп, янги ерлар очиб катта бойлик тўплаш мумкин, одамларни йигиб бой берилган имкониятларни қайта тиклаш, эски яраларга малҳам топиш йўли бор, дей авради.

Буларнинг бари ёлғон ваъдалар, қуруқ гаплар эди, гёё “саҳродаги саробга ўхшарди. Чанқаган кимса уни сув деб ўйларди, унга яқин боргач эса

хеч нарса йўқ эканлигини биларди”\*. Султон ҳам бор нарсаны рад қилиб, йўқ нарсага интилди, кўплаб шаҳарлар ва қўшинларга эга мамлакатни ташлаб кетди. Унга (Хуросонга) нисбатан олганда Ироқ кичкина жой, мутазилийлар фикрича бир бўлак (аш-шай) эди. Агар Ироқнинг уни тан оладиган қисми назарда тутиладиган бўлса, бу тегра янада кичрайяди... Султон Жайхун қирғоғидан Нишопурга йўл олди<sup>3</sup>. Лекин Нишопурда қалбининг туб-тубига ўрнашиб қолган қўрқув ва ваҳима туфайли кундуз куни бир неча соат бўлди, холос<sup>4</sup>. Хавотир туфайли унда турли хил шубҳалар туғилар, бу эса бемалол нафас ростлашига имкон туғдирмасди.

Собиқ вакилдорлардан бири (Султон саройидаги мансабдор), амир Тожиддин Умар ал-Бистомий шундай ҳикоя қиласди: “Султон бу гал Ироққа келганида Бистомда ҳам бўлди<sup>5</sup>. У мени ҳузурига чақиритирди ва кимгадир ўнта сандиқни келтиришни буюрди. Кейин мендан сўради: “Буларда нима борлигини биласанми?” Мен унга: “Буни Султоннинг ўзи билса керак”, дедим. “Буларнинг ҳаммаси қимматбаҳо тошлар, уларнинг баҳоси йўқ. Фақат мана бу икки сандиқдаги тошларнинг нархи маълум. Улардаги тошлар шу даражада ноёбки, пулга чақиш мумкин бўлса, улар ер юзининг йиллик харажаси (солиғи)га teng келади”, деди у. Султон менга буларни Ардаҳн қалъасига олиб боришини буюрди<sup>6</sup>. Бу заминдаги энг мустаҳкам, эгаллаб бўлмайдиган қалъалардан бири ҳисобланарди. Унинг устига бургутлар ҳам учиб чиқолмас, қалъя аҳли қушларни тепадан туриб қўришарди. Мен сандиқларни ўша қалъага олиб бордим ва унинг волийсидан уларни қабул қилгани ҳақида тилҳат олдим. Кейинчалик тоторлар Султон томонидан бирор хавф-хатар йўқлигини билгач, кўп мамлакатларни босиб олди. Юқорида номини эслатганимиз қалъани ҳам қамал қилди. Қалъя волийси ўша ўн сандиқ қимматбаҳо тошлар ҳисобига мўгуллар билан омонлик битимини тузди. Сандиқлар Чингизхонга жўнатилди”.

Султон Ироққа келгач, Ҳамадонга қарашли бўлган жойлардан бири Давлатобод водийисида тўхтади<sup>7</sup>. У бу ерда бир неча кун турди. Унинг қўл остида мағлуб бўлган қўшинларидан қолган йигирма минг лашкар бор эди. У бир нарсадан, босқинчиларнинг бирдан янграб қоладиган наърасидан жуда қўрқарди, ёғий атрофимизни тўла даражада ўраб олмадимикан дея хавотирга тушарди. У ёғийлар кўлидан қочиб қутуларди, лекин атрофида гиларнинг кўпчилиги унинг эвазига ўлимга юз тутарди. Давлатободда ҳам шундай бўлди<sup>8</sup>. Имодулмулк ҳам шу ерда ўлимга юз тутди. Султон кам сонли сафдошлари ва атрофидаги хос мулоғозимлари билан Жилга қочиб қутулди<sup>9</sup>. Ундан кейин Исфизарга ўтди<sup>10</sup>. Исфизар Мозандороннинг тофлар, даралар билан ўралган, бориш ниҳоятда қийин бўлган вилояти эди.

Бу ердан у денгиз бўйига чиқди ва бандаргоҳга яқин бўлган қишлоқлардан бирида тўхтади<sup>11</sup>. Қишлоқда у имом билан бирга масжидга бориб, беш вақт намозни канда қилмади. Имом унга Куръондан ўқиб берар, у эса Оллоҳ агар марҳамат қилиб мамлакатини қўлига қайтариб берса, унда алолатни қарор топтиришга сўз бериб йиғлар эди. Лекин бу ерда ҳам кутилмаганда тоторлар унга хужум қилишди. Улар билан бирга Рукниддин Кобуджомий ҳам бор эди<sup>12</sup>. Султон илгари унинг амакиси Нусратиддинни ва унинг ўғли Иzzиддин Кайхусровни ўлдиртириб, мамлакатини босиб олганди. Энди Рукниддин пайтдан фойдаланиб, тоторларга қўшилиб амакисига қарашли бўлган вилоятни эгаллаганди. Бу ерда унга қаршилик қила-диган бирор рақиб йўқ эди.

Тоторлар Султон учун кутилмаганда қишлоқقا хужум қилишди, натижада у кемага (марқобга) чиқди. Кемага турли томондан ўқлар отилди, бир гуруҳ одамлар Султонни тутиш учун марқоб кетидан ўзларини сувга ташлашди. Лекин шошқалоқликлари туфайли денгиз бағрида ўлим топдилар.

Ўшанда Султон билан бирга кемала бўлганлардан баъзилари менга шундай ҳикоя қилиб беришганди: “Биз кемани шитоб билан ҳайдоётган пайтимизда Султон ўпка яллигланиши касали билан оғриб қолди. Унинг омон қолишидан умидимизни уздик. Шунда Султон кўнглидаги дардларни тўкиб бундай деди: “Биз хукмдорлик қилган барча вилоятларнинг заминидан ўзимизга гўр қазиш учун икки қулоч ҳам ер қолмади. Аслида бу олам инсон учун асл маскан эмас, у бу ерда манту қололмайди, демак, бу дунё уни овунтириш учун бир бошпанга, холос. У бир работга (карвонсаройга) ўжшайди — келувчи унинг бир эшигидан кириб, иккинчисидан чиқиб кетади. “Бас, эй акл эгалари, ибрат олингиз”\*

Улар яна менга бундай ҳикоя қилгандилар: “У оролга келгач жуда хурсанд бўлди<sup>13</sup>. У на эски, на янги мулки бўлмаган ёлгиз қувфинга айланганди. Касаллиги эса кундан-кунга кучаярди. Мозандорон аҳолиси орасидан унга содиқ одамлар бўлиб, улар озиқ-овқатлар, у хоҳлаган нарсаларни олиб келишарди.

Кунларнинг бирида у: “қани энди битта тулпорим бўлса, у чодирим атрофида (унга атаб алоҳида чодир тикланганди) ўтлаб юрса”, дея хаёл қилди. Унинг бу ниятини эшитган Малик Тожиддин Ҳасан думи ва ёли қора саман от совға қилди. Тожиддин Ҳасан Султоннинг сарҳангларидан бири эди<sup>14</sup>. У Султонга қилган хизматлари, садоқати учун Жалолиддин томонидан юксак тақдирланиб, малик даражасига қадар кўтарилди. Тожиддин кейинчалик Астрободга, унинг атрофидаги қальялар ва мулкларга хукмдор этиб тайинланди.

Илгари пайтларда Султон амир-охури амир Ихтиериддин құл остида ўттис мингдан ортиқ от бўларди<sup>15</sup>. Шунда у бундай дерди: “Агар истасам құл остимдаги отлар сонини бир динор ва дирҳам ҳам сарфламасдан олтмиш мингга етказаман. Бунинг учун мамлакатимиз теграсидаги Султон отлари боқилаётган уюрлардан чўпонларга биттадан от келтиришни буюрсам, бас, олиб келинадиган отлар ўттис мингдан ошади”. Хўш, сиз муҳтарам Фикр юритувчи, энди Султоннинг бу икки аҳволини солиштириб кўринг-чи, қандай хulosа чиқарар экансиз! Ҳа, дунё шундай бекароп!

Агар ўша кунлари кимдир унга (Султонга) бирор егулик ёки бошқа нарса келтирса, бас, унинг номига ё юқори мансаб берилгани, ё бирор мулк иқто қилингани ҳақидаги фармон битиларди. Бундай фармонни аксарият пайтларда ўша фармон олувчининг ўзи битишига тўғри келарди, чунки баъзан Султоннинг “орол фармонлари”ни ёзадиган одам топилмай қоларди. Аниқроғи, бу фармонларни Жалолиддинга юбориладиган ёрликлар эди деса тўғрироқ бўлади. Чунки, у мамлакатда пайдо бўлганидан кейин бу фармонларни унга тақдим қилишди. У эса буларни тасдиқлаб берди. Агар кимнингдир қўлида бу иқто ёки мансаб бериш борасидаги фармонни тасдиқловчи Султон пичоги, дастурмоли ё бошқа бирор нарса бўлса, Жалолиддин аввал бу буюмни олиб ўпар, кейин фармонга ўз муҳрини босарди.

Султон оролда бандаликни бажо келтириб, Оллоҳ олдидаги бу дунёдаги қарзидан қутилганда уни яқин хос мулозимлари — човуш Шамсиддин Маҳмуд ибн Ёлоқ ва ётоқхона бошлиғи (ал-фаррашия) Муқоррибиддин ювишди<sup>16</sup>. Султон учун кафанлик ҳам топилмади. Шунда Шамсиддин ўз кўйлагини йиритиб, уни каfan қилиб ўради<sup>17</sup>. У оролга дафн қилинди. Бу олти юз ўн еттинчи йили (1220 йилнинг марта—1221 йилнинг феврали) рўй берди:

Подшоҳларни хор қилди, улуғларни ов қилди,  
Кудратлини итоаткор бир қулга айлантириди.  
Атрофида таъзимга шайдир, ана, маликлар,  
Ким уларни бир-бир ушлаб итоатга келтириди?  
Жо-бажо бўлаётир унинг барча ишлари,  
Ҳатто замин таъзимга келаётир ул сари.  
Кудратидан аёнки, ҳатто қасд қилиб тақдир.  
Унга қарши чиқса гар, ўзи ожиз қоладир!  
Мана, чиқди олдидан ғазабкор маъбуд — Ажал,  
Ва қиличин кўтарди қону жонига маҳтал.

Унинг мулозимлари, қуллар беролмай ёрдам,  
Қолди Ажал қошида бари ожиз, боши хам.  
Дунёнинг ишлари шу: ким күрсатса зўрини,  
Тақдир бирма-бир ушлаб, сўлдиражак барини!

## 22-БОБ

**ШИҲОБИДДИН АЛ-ХИВАҚИЙНИНГ ХОРАЗМДАН  
НАСАГА КЕЛИШИ, ТОТОРЛАРНИНГ УНИ ЎЛДИРИШИ  
ВА НАСА АҲОЛИСИНИ ҚИРИШИ БАЁНИ**



иҳобиддин Абу Саъд ибн Имрон (Оллоҳ ундан рози бўлсин!) машҳур фақиҳ, аш-шофиъия мазҳабидаги атоқли муфтилардан бири эди<sup>1</sup>. У диний хуқуқдан (ал-фиқҳдан) ташқари табобат, нахв, фалсафа, нотиқлик санъати, тил, тадбиркорлик илмларини ҳам яхши биларди. “Фалак қозиси” унинг баҳтига ҳавас қиласарди. Аторуд эса ундан сабоқ олишга иштиёқманд эди. Энг заковатли, фикри теранлар ҳам унинг ақл-фаросати олдида кул бўлишни истарди, энг ўтқир зеҳнилар ҳам унинг орзуларининг хизматкорига айланишни хоҳларди. У Султон ҳузурида шундай даражага эришгандики, бундан ортигини орзу қилиш мумкин эмасди, чунки бундан ортиқ даражанинг ўзи йўқ эди. Султон у билан энг муҳим масалалар бўйича маслаҳатлашарди, жиддий муаммоларни ҳал қилишда унинг фикрларини эшитарди. Мулк, ер эгалари, хонлар, уларнинг вазирлари, амирлар жумласига кирувчи олий даражали одамлар унинг эшиги тагида қатор-қатор бўлиб турганини кўп кўриш мумкин эди. Бу пайтда эса у одатдагидай имомларга сабоқ бераётган бўларди. У Хоразмнинг бешта мадрасасида мударрислик қиласарди ва буларда машғулотларни бошқалардан олдин тутатмасди. Сабоқлар тугагандан кейингина у Султон ҳожиблари билан уларнинг ишлари бўйича маслаҳатлашарди. Баъзан маслаҳат сўровчи унинг ҳузурига кириш учун бир йил ва ундан ортиқроқ ҳам кутишига тўғри келарди. Бу орада у уйига кетар, ишни битказиш, маслаҳат сўраш учун яна қайтарди. Унинг ишлари кўп эди, мамлакат катта, маслаҳат сўровчиларнинг эса кети узилмасди.

Султонда номалари, мактублари охирига “Ягона Оллоҳдан умид қиласман” деган сўзлар битилган ўз шахсий белгисини қўйиши учун муҳр зарурати туғилганди. Фармонлар остига ушбу сўзлар битилган белгини қўйиш-

ни унинг катта қизи Хон Султон ўз зиммасига олганди<sup>2</sup>. Чунки фармонлар шүнчалик күп эдики, уларнинг остига белги қўйиб чиқиш учун Султон кўп вақтини сарфларди. Бу эса уни бошқа зарур ишлардан чалгитарди. Шу сабабли кейинги йилларда у шахсий белгисини алоҳида муҳим ишлар бўйича битилган фармонлар остигагина қўярди.

Бу ўринда ҳам Шиҳобиддин Абу Саъднинг мавқеи юксаклигини намоён қилувчи бир ҳолат бор эди. Одатда ҳукмдорларга, маликларга ким бўлишидан қатъий назар, фармон жўнатилганда, улар номи ҳужжатнинг охира ида вазир исмидан кейин келтириларди. Шиҳобиддинга келадиган ва ундан юбориладиган номаларда эса унга ҳурмат-эҳтиром юзасидан, исми вазирдан кейин ёзилмасин деган мақсадда номи битилмасди. Унинг ўрнига қўйидаги сўзлар ёзиларди: “Султон амри билан, Оллоҳ бу ҳукмдорнинг давлатини қудратли қылсин, олий фармонига мувофиқ унинг улугворлиги мангу бўлсан!” Шундан кейин вазирнинг лақаблари келтириларди ва юборилган номанинг жавоби бериларди.

У (Шиҳобиддин) Хоразмда шафиъийлар масжиди қошида катта кутубхона қурдирди. Бундай кутубхона унгача ҳам қурилмаганди, ундан кейин ҳам барпо этилмади. У Хоразмдан кетар экан, унга қайтиб келиш умиди йўқлигини билди. Шунинг учун китобларини қолдиргиси келмади ва улардан энг яхшиларини танлаб ўзи билан бирга олди. У Насада ўлдирилганидан кейин китоблари авом ҳалқ қўлига тушиб таланди. Мен унинг китобларини кўп изладим, лекин улардан айримларинигина тўплай олдим. Уларни тақдир менинг бошимга ташвишлар солгунча, бегона юртларга сарсон бўлиб кетгунимча сақладим. Шундан кейин тўплаган бор бойлигимни, меросимни қалъада қолдирдим. Эндиликда қалъада қолдирган меросим ичиди ўша китоблардан ажралганимга афсусланаман.

Шиҳобиддин хоразмлик кўплаб одамлар билан Насага келгач бу ерда тўхтади ва Султон хизматига бориш учун унинг келиши ҳақидаги хабарни кута бошлади. Ниҳоят, унинг Нишопурга келгани ва у ердан тезлик билан кетгани хусусидаги хабарни эшилди. У нима қилишини билмай асабийлашди, фикрлари чалкашди, аввалги қатъийлигини йўқотиб талвасага тушди. Ана шундай кунларнинг бирида Наса амири Баҳовулдин Муҳаммад ибн Абу Саҳл қайтиб келди. У Султоннинг қўрқув ва ваҳима туфайли қочганини, қочиши олдидан ўзини Насага қайтишга буюрганини айтди. Одамларга Султоннинг қўйидаги огоҳлантирувчи гапларини етказди: “Бу ёғий бошқа душманлар қўшиналарига ўхшамайди. Бундай пайтда энг яхши ҳаракат мамлакатни ташлаб чиқиб кетиш, маълум муддат қумлар ва тоғ-

лар бағрида жон сақлаш. Бу пайтда улар юртимизни талон-тарож қилади-лар, күллари ҳам, күзлари ҳам бойликка түядилар ва қайтиб кетадилар. Одамлар уларнинг кўққисдан хужумларидан сақланиб қоладилар. Агар шундан кейин Наса аҳолиси қалъани қайта тиклаш нияти бўлса (қалъани Султоннинг ўзи буздирган эди), биз уларга қайта қуриш ва ҳимояланиш учун рухсат берамиз".

Султон Такиш ўз вақтида Насани босиб олиш учун бир неча бор уринган эди, лекин буни амалга ошиrolмаганди. У куч билан босиб ололмаганидан кейин шаҳар ҳукмдори Имодиддин Муҳаммад ибн Умар ибн Ҳамза билан тинчлик битими тузганди<sup>3</sup>. Бу битим унинг бўйнига Султонга қарам бўлиш сиртмогини солган ва унга Хурросоннинг Насага яқин ҳамда узоқ бўлган бошқа шаҳарларини босиб олишда иштирок этиш мажбуриятини ҳам юклаган эди. Султон Хурросонда ўзига қарам бўлмаган бирорта ҳам шаҳар қолдирмади.

Такиш ўлимидан кейин бир йил ўтар-ўтмас Имодиддин ҳам бандаликни бажо келтирди. Орадан олти ой ўтганидан сўнг унинг катта ўғли ва меросхўри Носириддин Саид ҳам ўлди. Айтишларича, у отаси олдига кимнидир юборганмиш ва шу одам унга заҳар берганмиш. Бироқ, отасидан кейин унинг ўзи ҳам ҳукмдорлик лаззатидан кўп баҳраманд бўлмади.

Шунда Султон Насага одам юбориб, унинг кичик ёшдаги болалари ва хазинасини Хоразмга олдирди. Имодиддиннинг болалари бу ерда зинданда сақланди. Тоторлар келгач улар ҳам зиндандан кутилди, бу ҳақда кейинроқ баён қиласиз.

Султон улар кўлидан Насани тортиб олганидан кейин уни бузишни буюрди ва қалъя бутунлай бузилди. Қалъя ўрни омоч билан ҳайдалиб, арпа экилди. Наса тепаликда барпо этилган энг гаройиб қалъалардан бири эди. У бошқа қалъалардан катталиги ва бағрига кўп одам сиёдира олиши билан ажралиб турарди. Шаҳар аҳолиси орасида факир ва бойлар учрамасди, уларнинг ҳар бири ўз уйи ёки саройига эга эди. Унинг ўртасида ҳукмдорлар учун бошқа яна бир қалъя қурилганди. У бу қалъадан баландга қурилган бўлиб, ундан сув оқиб тушарди. Пастки қалъада сув етмиш қулоч ер остидан чиқарди. Бунинг сабаби, айтишларича, юқори қалъя тоғ устига қурилган бўлиб, унда булоқ бор экан. Пастки қалъя эса тоғ этагида барпо этилган дейишади.

Форслар шоҳи Гиштосп даврида Наса турклар ва форсларни бир-биридан ажратадиган, қарама-қарши томонлар ўртасидаги чегара бўлган. Шу сабабли аҳоли жон сақлаш мақсадида тоғга яқин жойга қалъя барпо этган. Қалъанинг катталиги ва аҳолисининг кўплиги ҳам шундан экан.

Шундан кейин одамлар Баҳовуддин Мұхаммад ибн Абу Саҳл орқали Султон гапларини эшитгандаридан сўнг шаҳарни ташлаб кетишга эмас, уни қайта қуриб, мустаҳкамлашга киришдилар. Вазир Зоҳириддин Масъуд ибн ал-Мунаввар аш-Шоший бошчилигига ҳашар ҳамда бошқа йўллар билан қурилиш ишлари бошланди. Натижада унинг атрофига, худди боғ атрофига қурилгандек, девор барпо этилди. Одамлар унинг ичкарисига кириб ўрнашдилар. Шиҳобиддин Абу Саъд ибн Имрон ал-Хивақий ва Хоразмдан келган бир неча одамлар ҳам улар билан бирга қолдилар. Шиҳобиддиннинг бу ерга келганини эшитган амир Тожиддин Мұхаммад ибн Саъд, унинг тоғаси амир Иzzиддин Кайхусрав ва Хуросоннинг яна бир қанча амирлари уни ҳузурларига таклиф қилиб, бу оғир, ташвишли кунларда бирга бўлишга ундалилар. Бу султонга хизмат қилган одам сифатида унинг ўзига ҳам фойда бўлишини, ўзларининг ҳимояси эса уни ҳар хил ғаламис одамларнинг босқинчилигидан асрарини таъкидладилар.

Чингизхон Хуросон юриши учун ўз куёви Тогочор нўён ва амирларидан бири Беркай нўённи ўн минг отлиқ лашкардан иборат қўшинга бош қилиб жўнатди<sup>4</sup>. Уларга мамлакатларни талаш, ўт қўйиб кулини кўкка совуриш, одамларни ўлдириш, уй-жойларидан айириш, бу масканларда ҳётни батамом сўндириш буюрилган эди. Шу қўшиндан бир бўлаги, Белқуш деб номланган таниқли амир бошчилигидаги лашкарлар Насага ҳам етиб келишди. Наса аҳолиси уларни ёй ўқлари билан қарши олишди. Ўқлардан бири Белқушнинг кўкрагига тегди ва у отдан йиқилиб ўлди. Шундан сўнг улар (тоторлар) Наса аҳолисидан қасд олишга ва уни бошқа шаҳарлардан олдин қамал қилишга киришдилар. Хуросоннинг ҳамма томонларидан қўшинларини йиғиб, барча кучларини тўплаб қалъани тун зулмати қоплаб олгандек ўн беш кун қамал қилдилар, жанг кечаю кундуз давом этди. Уни босиб олиш учун йигирмата манжаниқ ўрнатдилар. Бу манжаниқларни Хуросоннинг турли вилоятларидан йиғилган одамларга судратиб келдилар. Улар (тоторлар) асиirlарни ўқлар ёмғири остида уйлар яқинига ёғоч ва терилардан қилинган тўсиқларни олиб бориб ўрнатиш учун юборардилар. Агар асиirlар тўсиқларни деворлар остига олиб бориб ўрнатмасдан орқага қайтсалар, бошини танасидан жудо қилардилар. Шу сабабли улар ўзлари истамаган ҳолда тўсиқларни деворлар остига олиб бориб ўрнатишга мажбур бўлдилар. Сўнг тоторлар курол-яроғларини олиб тунда ҳужумга ўтдилар. Улар қалъа деворларини эгаллаб олдилар. Наса аҳолиси уйларига кириб яшириндилар. Тонг отгач тоторлар деворлардан тушиб, чўпонлар молларни ҳайдагани каби одамларни уйларидан қувиб чиқариб, Адрабон деб номланган ялангликка тўпладилар.

Тоторлар одамларни — эркаклар, аёллар, болаларнинг ҳаммасини ялангликка олиб чиқмагунча бирорта буюмга қўл урмадилар. Атрофни чангтўзон, бақириқлар ва йифи босиб кетди. Кейин улар одамларга бир-бирини қаттиқ қилиб боғлашни буюрди. Улар буйруқни бажаришди. Агар улар бу буйруқни бажармасдан, жанг қилмай, бир-бирларини ҳимоя этиб турили томонларга қочиб кетганларида ҳам кўплари кутилиб қолган бўлардилар. Чунки тоғ яқин эди. Улар бир-бирларини боғлаганларидан кейин тоторлар улар ёнида камонлари билан ҳозир бўлдилар. Ўша куни қанча одам ҳайвонлар ва паррандалар учун тайёр луқмаларга айландилар. Қанча қонлар тўкилди, қанча аёллар номусига тегилди, болалардан қанчасининг боши кесилиб ўлган оналари бағридан жой олди. Ўша куни Наса ва унинг атрофидаги жойлардан олиб келиниб қатл қилингандар сони етмиш мингдан ошди. Бу ер бор-йўғи Хурросондаги масканлардан бири эди, холос!

Шиҳобиддин ал-Хивақий ва унинг яхши тарбия топган ўғли Сайид Тожиддин қўли боғланган ҳолда Тоғочор нўён ва Беркай нўён қошига олиб келинди. Шу билан бирга Шиҳобиддиннинг бойликлари солинган сандиқни ҳам келтиришди. Олтинлар бу тотор нўёнлари ўртасида бўлиб олинди. Улар ота-бала иккаласи ҳам ислом ҳимоячилари сифатида қатл қилинди. Шиҳобиддин Насадаги Мил Жафта қабристонига дафн этилди.

### 23-БОБ

**СУЛТОН ҚОЧГАНИДАН КЕЙИН ХУРОСОНДА  
РЎЙ БЕРГАН ВОҚЕАЛАРНИНГ ҚИСҚАЧА ТАФСИЛОТИ  
(БАТАФСИЛ ТАСВИРЛАШГА ЭҲТИЁЖ ЙЎҚ, ЧУНКИ ҲАММА ЖОЙДА  
АҲВОЛ БИР-БИРИГА ЎХШАРДИ:  
ҮЛИМ ВА ВАЙРОНАЛИК ДАВОМ ЭТАРДИ)**

**C**ултон ўзини ҳимоя қилиш мақсадида Хурросон вилоятларини орқада қолдириб Ироқ сари қочганида унинг кетидан Жэбэ нўён ва Субутой Баҳодир таъқиб қилишга тушди. Лаънати Тоғочор ва Беркай ҳам дарё (Жайхун)дан кечиб ўтиб Хурросонга юриш қилди, Насада юқорида ҳикоя қилганимиз воқеа рўй берди. Улар (тоторлар) алоҳида кўшинлар ташкил қилиб, Хурросоннинг турили вилоятларига тарқалдилар, ёнгинлар қамрови янада кенгайди. Ўн минг отлиқ лашкарлардан иборат бу кўшин ҳар гал Хурросоннинг бир масканига ҳужум қилас экан, атрофдаги қишлоқлар (рустаклар)дан дехқонларни йигиб шаҳарларга йўл оларди. Улар

кучи билан манжаниқлар ўрнатар, деворларни тешиб йўл очар, шу тариқа шаҳарларни босиб оларди. Шундан кейин бу ерда уйларда яшайдиган, ўчоқларга олов қалайдиган, ҳаёт нишонаси борлигини намоён этадиган ҳеч ким қолмасди. Ҳамманинг қалбини қўрқув қамраб олганди, уйда нима бўлишини кутиб озод ўтирган одамдан кўра асир тушганларнинг кўнгли хотиржамроқ эди.

Бу пайтда мен Хурандиз номи билан машхур бўлган ўз қальъамда эдим. У Хуросондаги энг яхши қальъалардан бири ҳисобланарди. Мен аждодларимдан қайси бири бу ерда илк бор ҳукмонлик қилганини билмайман. Чунки аждодларим ҳақидаги маълумотлар ҳикоя қилувчиларнинг уларга нисбатан муносабатларига қараб тез-тез ўзгариб турарди. Баъзан бир-бира га зид маълумотлар айтиларди. Мен эса бу борада бор ҳақиқатни айтишим лозим. Айтишларича, бу қальъа аждодларим кўл остига Хуросонга ислом кириб келган вақтлардан бошлаб қарам бўлган экан. Яна ким билиди дейсиз. Бу борада Оллоҳдан ўзга яхши билгувчироқ йўқдир!

Оlam алғов-далғовлар бағрига кўмилган ушбу кунларда эса қальъа асирликдан қочганлар, қўрқув туфайли саросимага тушганлар учун бошпана вазифасини ўтарди. Чунки у вилоят ва теварак-атрофдаги бошқа жойлар учун ҳам марказга айланганди. Бир пайтлари ўз мулозимларига эга бўлган мансабдорлар ва беҳисоб бойликлари туфайли танилган мулқдорлар бу ерга оч, ялангоч ҳолда ҳимоя излаб қочиб келишарди. Мен уларни имкон қадар кийинтирдим, едириб-ичирдим, ёрдам бердим. Кейин уларни қиличлар тифидан омон қолган қариндошлари, яқинлари ҳузурига йўлладим. Улар (тоторлар) Хуросоннинг энг чекка нуқталарини босиб олгунга қадар қирғинбаротлик фаолиятларини давом эттиридилар.

Тоторлар орасида Хабаш исмли одам бор эди. У Устгува-Хабушоннинг Қосижага деган масканидан экан<sup>1</sup>. Хабаш сарҳанг эди, лекин улар (тоторлар) уни масхаралаб, устидан кулиш учун малик унвонини берганди. Уни имон-эътиқодидан қайтганларга раҳбар қилиб кўйишидни манжаниқларни ўрнатиш, пиёдаларни бошқариш ишини ҳам унга топширишиди. Одамлар у туфайли оғир мусибатларни, чидаб бўлмас даражадаги хўрлик ва азобларни бошдан кечирдилар. У маккорона ҳийалалар ўйлаб топарди. Мълумки, Хуросонда ҳар бир қишлоқ ўз ҳимоя деворига, хандақига ва масжидига эга эди. Шу сабабли уларнинг раисларининг ҳам мартабаси улуғ ҳисобланарди. У шу қишлоқлар раисларига номалар йўллай бошлади. Но-маларида раисларга кўл остидаги одамларни белкурак, кетмон, ўқ-ёй ва умуман, қамал пайтида керак бўладиган курол-яроғлар билан бирга ўз ҳузурига олиб келишни буюради. Агар раислар буйруқни бажариб, ҳузу-

рига келса, у (Хабаш) уларнинг кучига таяниб бирор шаҳарни қамал қилишга киришарди. Уни босиб олиб, аҳолисини оғир қийноқларга соларди. Агар раислардан кимдир унинг бўйруғига итоат этмаса ва айтганини қилмаса, у ўша қишлоқнинг ўзига қарши юриш бошларди. Уни қамал қилас, ҳамма нарсани бузар, раис ва қишлоқ аҳлини қиличдан ўтказдидар эди.

Улар (тоторлар) аввал бошқа жойларни қўлга киритиш, ўзларига бўйсундириш мақсадида Нишопур қамалини кейинга қолдирдилар. Бу пайтда улар босиб олган ва ўз мулки ҳисоблаган жойларда йигирмадан ортиқ шаҳарлар бор эди. Аввал шу шаҳарларни талаш ва бузиш ишлари билан шуғулландилар. Шундан кейин улар барча кучларини йиғиб Нишопурга йўл олдилар. Бу шаҳарнинг бўйсунмас аҳолисидан қасос олишга интилдилар. Шаҳарда бу пайтда Хуросоннинг барча қисмидан қабилалар, уруплар-аймоқлар вакиллари тўпланган эди. Тоторлар шаҳарга яқинлашганда аҳоли уларга қарши жанг бошлади. Жангда лаънати Тогочорнинг кўксига ўқ қадалди ва бу ўқ кўп одамларни унинг зулмидан халос этди. У “юракларга қадар етгувчи Оллоҳнинг ёқиб қўйилган бир оловига” ташланди\*.

Аҳолининг, авомнинг бу даражада катта кудратга эга эканлигини кўрган тоторлар Нишопурни қўшимча кучларсиз қўлга киритиб бўлмаслигини англадилар. Улар қамални тўхтатиб, ёрдамга қўшин юбориш тўғрисида Чингизхонга мурожаат қилиб, нома жўнатдилар. У (Чингизхон) улар ёнига Шики Кутуқу нўён, Китбуқо нўён, Тўлон Чарби ва бошқа амирлар бошчилигига эллик минг отлиқ лашкардан иборат қўшимча қўшин жўнатди. Улар Нишопурга олти юз ўн саккизинчи йил охирида (1222 йил февралида) етиб келдилар ва уни қамал қилдилар<sup>3</sup>. Бу воқеа Жалолиддин Ҳиндистонга кетганидан кейин рўй берди. Агар Оллоҳ имкон берса, бу ҳақда кейинроқ тўхталамиз.

Тоторлар шаҳарнинг шарқий томонига, Нушжон қишлоғига келиб тўхтадилар. Қишлоқнинг суви яхши, дараҳтлари кўп эди. Улар бу ерда қамал қуроллари — ҳимоя девори (матарис), юрувчи қалья (даббаба), тош отиш асбоби (манжаник), оғир тўқмоқ (жамалунот)ларни ҳозирладилар. Улар бу қуролларни Нишопур яқинига олиб келишди. Икки юздан ортиқ манжаник билан шаҳарга тош отишди. Уч кундан кейин улар Нишопурни босиб олдилар ва бошқа шаҳарлар қандай кулфатга учраган бўлса, у ҳам шундай мусибатга гирифтор қилинди. Шу билан бирга шаҳар сувга бостирилди. Ҳамма ёққа баҳтсизлик панжасини урди, йиғи-сиги авжига чиқди. Кейин тоторлар асиirlарга шаҳар ўрнини чавгон ўйнаганда отлар қоқилмайдиган даражада ер билан бир қилиб текислашга буюрди. Шаҳар аҳолисининг аксарият қис-

ми унинг остида қолиб ҳалок бўлди. Чунки улар қамал бошланишдан аввал ертўлалар, ер ости йўллари қазиб, у ерда жон сақлаш умидида эдилар.

Жалолиддин, юқорида эслатганимиз, Ҳиндистон юришидан қайтганидан кейин Хуросон вилоятларини ва уларга чегарадош бўлган Ироқ, Мозандорон ерларининг айрим қисмларини ҳам босиб олди. Ӯшанда бу ерларда харобаларга айланган шаҳарлар остидаги хазиналарни йиғиб олиш ишлари йўлга кўйилганди. Хазина йигувчиларнинг бир йиллик бадал ҳаки уч минг динордан иборат эди. Бадалчи аксарият ҳолларда маблағларни ўзиники қилиб оларди, чунки белгиланган маблағни у бир кунда топарди. Пуллар, бойликлар собиқ эгалари билан биргаликда харобалар остида, чукурликларда беҳисоб тарзда кўмилиб ётарди. Бундай хазиналар эса Хуросон, Хоразм, Ироқ, Мозандорон, Аррон, Озарбайжон, Фур, Газна, Бомиён, Сижистондан тортиб то Ҳиндистон чегараларига қадар давом этган мамлакатларнинг кўплаб шаҳарлари харобалари остида мавжуд эди.

Агар мен бударнинг барчаси ҳақида батафсил ҳикоя қилмоқчи бўлганимда эди, қамал қилинган шаҳарларнинг номинигина ўзgartиришимга тўғри келарди, холос. Воқсалар эса уларнинг ҳаммасида бир хил кечганди. Шу сабабли гапни кўпайтиришга зарурат йўқ.

## 24-БОБ

### СУЛТОННИНГ ЎҒЛИ ЖАЛОЛИДДИН МАНГУБЕРДИНИ ТАХТ ВОРИСИ ҚИЛИБ БЕЛГИЛАШИ ВА ҚУТБИДДИН ЎЗЛОФШОҲНИ ТАХТ ВОРИСЛИГИДАН ЧЕТЛАТИШИ БАЁНИ

**А**ввал айтганимиздек, тахт вориси қилиб Қутбиддин Ўзлофшоҳ тайинланган эди. Бу ўша пайтда Туркон хотуннинг ва унинг атрофидаги яқин-йироқ одамларнинг орзу-истаклари ифодаси сифатида амалга ошганди.

Оролда Султоннинг касали зўрайгандан кейин ва онаси асирилка тушганини эшигганидан сўнг у Жалолиддинни ҳамда ўша пайтда оролда бўлган унинг укалари — Ўзлофшоҳ ва Оқшоҳни ҳузурига чақирди. Ва уларга бундай леди: “Мамлакатда ҳукмронлик иплари узилди, давлат асослари кучсизланди ва емирилди. Бу душманнинг асл мақсадлари нима эканлиги аён бўлди: унинг тирноқлари ва тишлари мамлакат баданига қаттиқ ботди. Мен учун улардан қососни фақат ўғлим Мангуберди олиши мумкин. Шу учун, мана, уни тахтим вориси қилиб тайинламоқдаман. Сизлар иккалан-

гиз эса унга бўйсунишларингиз ва амрига қулоқ осишларингиз керак”. Шундан кейин у қиличини ўз қули билан Жалолиддиннинг белига осиб кўйди. Бу воқеадан сўнг у бир неча кун яшади ва вафот этди.

Яратганинг ҳузурига йўл олди. У қабрга ўз аламлари билан бирга қўмилди. Оллоҳ уни ўз паноҳига олсин!

## 25-БОБ

### ТУРКОН ХОТУННИНГ ХОРАЗМДАН КЕТИШИ ВА УНДАН КЕЙИН БУ ЕРДАГИ АҲВОЛ БАЁНИ



қорида айтганимиз Туркон Хотун Хоразмни тарк этар экан, шаҳарда оммани бошқарадиган ва ишларни тартибга солишига қодир бўлган бирортани қолдирмади. Шаҳар ҳокимлигини Али Кўхи Дуруган ўз қўлига олди<sup>1</sup>. У муттаҳам ва жанжалкаш одам эди. Уни ашаддий ёлғончилиги учун Кўхи Дуруган деб аташарди. Унинг исми “Тоғай ёлғон” деган маънони билдирарди.

Унинг раҳбарлик ишларида уқувининг йўқлиги, оммани бошқариш қонунларини яхши билмаслиги, ишни ташкил этишда қобилиятининг етишмаслиги сабабли одамлар оғир аҳволга тушдилар. Гангиб қолдилар. Салтанат олдидаги қўрқув барҳам топди. Ҳар ким ўз таъбига кўра яшай бошлади, бу одамлар ўртасидаги қарама-қаршиликни, кўролмасликни, ўзаро душманликни келтириб чиқарди. Девонга келадиган даромадлар ҳар бир олғир учун ўғирлик манбаига, ҳар бир йиртқич учун ўлжага айланди. Агар у (Кўхи Дуруган) бирор жойга 100 минг динор хирож юбориш тўғрисида талабнома йўлласа, унга минг динор келтириб беришарди. У шунга ҳам қувонарди. Чунки у бу пулни ўзига ҳурмат-эҳтиром юзасидан юборилган, мансабига иззат-икромнинг белгиси бўлган совға деб биларди.

Бу ҳол Хоразмга Султон ўлимидан кейин девон ноибларининг айримлари, жумладан, ал-мушриф Имодиддин ва Шарафиддин Кўпак сингариларнинг келишига қадар давом этди<sup>2</sup>. Улар Султон номидан қалбаки мактуб тайёрладилар, чунки одамлар ҳали Султоннинг вафот этганини билмас эдилар. Шу тарзда улар девон маблағларини кўлларига олдилар. Кўхи Дуруган Султон ҳали ҳаёт эканлигини ва у тоторларга қарши курашаётганлигини эшитган заҳоти ўзини ишбошиликдан четга олди.

Султон ўлимидан кейин Жалолиддин ва унинг икки укаси — Ўзлоғшоҳ ҳамда Оқшоҳ Хоразмга келгунча бу ердаги аҳвол шу тарзда қолди.

## 26-БОБ

### ЖАЛОЛИДДИН ВА УНИНГ УКАЛАРИ ЎЗЛОҒШОҲ, ОҚШОҲНИНГ ХОРАЗМГА ҚАЙТИШИ ҲАМДА УЛАРНИНГ НИЗО САБАБЛИ ИККИ ҚАРАМА-ҚАРШИ ГУРУҲГА БЎЛИНГАН ҲОЛДА БУ ЕРДАН ЖЎНАБ КЕТИШИ БАЁНИ

**А**ввал ёзганимиздек, Султон Оллоҳ ҳузурига равона бўлиб, оролга кўмилганидан кейин Жалолиддин юқорида эслатилган икки укаси билан денгиздан ўтиб Хоразмга етиб келди. Улар билан етмишга яқин отлиқ лашкарлар бор эди. Хоразмга яқинлашганида хоразмликлар уларни отлар, қурол-яроғлар, туғлар билан кутиб олдилар. Чунки уларнинг келиши билан чалкашликлар барҳам топди, юртда аҳвол яхшиланди. Одамлар уларнинг келишидан қувондилар. Бу оғир касалга мубтало бўлган одамнинг шу касални даволашга малҳам бўлувчи дори топганидай қувонч эди. Ёки одамлар кимни кўришмоқчи бўлса, ўша одам гўё ўз дўстлари ёнига қайтганди.

Султон қўшинларидан қумлар бағрида яшириниб қолганлар ҳамда турли сабабларга кўра Хоразмга келганлар тўпланишиб, етти минг отлиқни ташкил этишди. Уларнинг кўпчилик қисми Баёт уруғидан бўлиб, йўлбошчиси ўзини Куттуғхон деб атаган Бужи Паҳлавон эди<sup>1</sup>. Улар қариндошлилик жиҳатидан Ўзлоғшоҳга мойил одамлар бўлиб, уни қўллаб-кувватларди. Шу сабабли улар Султоннинг таҳт ворисини алмаштириш ҳақидаги буйргуни тан олмадилар ва бу гапга ишонмадилар. Улар Жалолиддинни ушлаб дарёга чўқтириш ёки ўлдириш режасини туздилар. Жалолиддинга қарши пинҳона суюқасд тайёрланаётганидан Инонжхон хабар топади ва унга бу хабарни етказиб, кетишни маслаҳат беради<sup>2</sup>. У шаҳардан чиқиб Темур Малик ҳамроҳигидаги 300 отлиқ лашкарлар билан Хуросоннинг тоғли вилоятларига йўл олади<sup>3</sup>. Бошқалар (Оқшоҳ ва Ўзлоғшоҳ) эса ундан кейин Хоразмда яна 3 кун қолишади. Улар Мовароуннаҳрдан Хоразм томонга тоторлар йўл олгани ҳақидаги ноҳуш хабарни эшитишади. Шунда улар ҳам Жалолиддин кетидан Хуросон томонга йўлга чиқали. Келгусида, агар Оллоҳ изн берса, биз сизларга аввал йўл тадоригини кўрганлар ва кейин йўлга чиқсанлар тўғрисида ҳам сўзлаб берамиз.

## 27-БОБ

**НИЗОМИДДИН АС-САМЬОНИЙ ВА УНИНГ ХУРАНДИЗГА  
ВАКТИНЧА ТАШРИФ БЮЮРИШИ ҲАМДА ҚҮРҚУВ  
ТУФАЙЛИ УНИ ТЕЗЛИК БИЛАН ТАРК ЭТИШИ БАЁНИ**

изомиддин ас-Самъоний насл-насаби улуф, иззат-хурматга сазовор бўлган инсонлар авлодидан эди<sup>1</sup>. Улардаги олижаноб фазилатлар зулмат орқасидан нур бўй кўрсатган, тун ўрнини кун эгаллаган замонлардан мерос бўлиб келарди. Буни ҳеч ким инкор қўлмасди. Агар кимdir улардан бирортасини учратса, “Мен улуф одамни кўрдим”, деб фаҳрланарди. Низомиддин олижаноб, самимий, ҳатто юлдузлардан ҳам кўпроқ хусусиятларга эга бўлган улуф инсон эди. Имкон бўлса, юлдузлар ҳам унинг оёқлари остига тўшалгиси келарди, машхур нотиқлар ҳам унга таъзим қиласарди. У сўзлаганда нотиқлар “гапдан тўхтамаса экан!” деб орзу қилишарди, ёзганида эса “Қани энди унинг ўн бармоғи ҳам ёсса” деб фикр билдиришарди.

У Султон хоҳишига кўра, давлат ишларида маслаҳатлашиш ва кенгашиш учун Хоразмга олиб келинганди. Султон туфайли у юқори мансабга эришганди, обруси ҳам улуф эди. У Султон хизматидан кетганидан кейин бошига ташвиш, кулфат тушмасдан бирор қалъага кириб жойлашиш ва хотиржам яшашга интилди. Хуандиз қалъасига келиб, бу ерда у икки ой яшади. У машхурлигига ва мавқеининг юксаклигига қарамасдан қалъада бир неча бор ваъзхонлик қилди. Бунга қўнглидаги ишончсизлик ва дилидаги бекарорлик сабабчи эди. Эҳтимол, агар ундан Хоразмда оддий авом халқ олдида, одатдаги осойишталик ҳукм суруб турган пайтда ваъзхонлик қилишни илтимос этишса, сўзсиз рад қилган бўларди. У ваъзхонлик пайтида Султон ҳақида гапирав экан, ўзини йигидан тўхтата олмай қичқира бошлади, уни эшитаётганлар ҳам йиги ва қичқириқ билан унга жўр бўлдилар.

Тоторлар Насани, Хуросоннинг шаҳарларидан дастлабкисини босиб олгани хабари бу ерга ҳам етиб келди. Насада имом Шихобиддин ал-Хивақий ўлдирилганини эшитгач, уни ҳам қўрқув босди<sup>2</sup>. Кўнглидаги номардлик туйгулари зоҳиран намоён бўлди. У мен билан қалъа деворининг мустаҳкамлигини кўздан кечириб чиқди. Деворнинг чумоли кўтарилмоқчи бўлса йиқилиб тушадиган, қуш учиб ўтиши қийин кечадиган жойини кўрсатар экан: “тоторлар худди мана шу жойдан тепага кўтариладилар”, деб ваҳи-

ма қилди. Шундай бўлдики, Наса босиб олинганининг учинчи кунида тоторларнинг амирларидан бири Ночин нўён бу ерга етиб келди ва қальдан тушиш имконияти бор жойни эгаллади<sup>3</sup>.

Низомиддин уларни кўрар-кўрмасдан яна кўркув гирдобида қолди. У мендан ўзини, мулозимлари, гуломлари, юқ ортилган ҳайвонлари ва умуман, кўч-кўрони билан тоғ орқали хавфсиз бир жойга етказилишини талаб қила бошлади. Мен давлат устунлари ва ишонган хизматчилари бўлган бундай одамларнинг кўрқоқлигидан ҳайратга тушганимни, уларнинг бу ҳаракатларини маъкулламаслигимни бекитиб ўтирамай очиқчасига билдиридим. Улар қальянинг ўзларини ҳимоя қилишига ишонмадилар, қандайдир куч душманларни бу ердан даф қилас, деб ўйладилар. Эй Оллоҳ, биз ҳимояга муҳтоҷлардан ўзинг ёрдамингни аяма!

Шундай қилиб, номини эслатганимиз (Низомиддин) тунда қальянинг гарб томонидан тоғлар орқали пастга тушибди. Тоторлар эса бу пайтда қальянинг шарқ томонида жойлашгандилар. Улар тоғдан тепалик устига тушганлар, бу ердан ҳеч қаерга бориб бўлмасди, фақат унинг этагига бориб яна орқага қайтиш мумкин эди. Бунинг устига улар юқ ташувчи ҳайвонларининг бир қанчасидан ҳам ажралган эдилар. Низомиддин бир амаллаб Хоразмга етиб боради. Айни шу вақтда Султоннинг ўғиллари ҳам оролдан бу ерга қайтиб келишади. У Ўзлоғшоҳ номидан менга катта бойлик икто қилингани ҳақида фармон юбортиди.

Лаънати Ночин нўён қалья самодаги бургутдай мустаҳкам эканлигини, унга кирадиган ҳам, чиқадиган ҳам тешик йўқлигини билгач, бир қанча талаблар қўйиб элчи жўнатди. У ҳаёсизлик билан ўн минг тирсак мовут ва яна бошқа нарсаларни талаб қилган эди. Бу талаб қилингани нарсалар унинг уятсизлиги, юзсизлиги, фаросатсизлиги белгиси эди. Унинг учун Наса ахолисидан талон-тарож қилиб олинган кийимлар етмасмиди! Мен катта кулфатни кичик кулфат билан бартараф этиш мақсадида бу талабларга кўндим.

Мовут ва талаб қилингани бошқа нарсалар тўплангач уларни қальдан ташқарига олиб чиқиб беришга ҳеч кимнинг юраги бетламади. Чунки, ҳаммага маълум эдики, тоторлар дуч келган ҳар қандай одамни ўлдирилар. Учрайлигани олам элчими ёки ўзларининг талаб-истакларини бажараётубдими — уларга барибир эди. Ниҳоят, қалья аҳли орасидан ошини ошаб, ёшини яшаб бўлган иккита чол бу ишни бажаришга кўнди. Улар болаларини олиб келдилар ва агар ўзлари ўлса, фарзандларига ҳам моддий, ҳам маънавий ёрдам беришимизни васият қилишди. Мовут лаънатига олиб бориб берилди, у уни олди. Иккита чолни ўлдириб, қальянинг атро-

фини тарқ этди. Кейин улар қалъа атрофидаги жойларга ҳужум қила бошлиди, жуда күплаб, чўл ва қирлар бағрига сифмайдиган миқдордаги ҳайвонларни олиб кетди. Йўлида ким учраса ўлдирди, уйлар ва боғларни ёқиб юборди. Ўшанда ғалати бир ҳол рўй берди: тоторлар босқини туфайли Хурсоннинг ҳамма нуқталарида қирғин, вайроналик давом этди. Хурандиз эса бошқалардан фарқли ўлароқ бундай ҳужумлар ва ўлимлардан омон қолди. Аммо қалъада ўлат бошланди ва аҳолининг кўп қисми нобуд бўлди. Қалъада ўлик кўмиш маросими шунчалик кўпайдики, тобутларни изма-из узлуксиз равишда қабристонларга олиб боришимизга тўғри келди. Ўлим фариштаси уларни қамал азобларидан халос этди. Бу дунёда ҳамма нарсага ўлим ато қилган қудратли кучнинг саховатига балли! Қуйидаги мисраларни ким айтган бўлса ҳам хўб айтибди:

Қилич тифи етмаса бошга, ўлим барибир улфат,  
Сабаблар турли-туман, лек натижа, ягона — кулфат!

## 28-БОБ

### ЖАЛОЛИДДИННИНГ ХОРАЗМДАН КЕТИШИ ВА БУНИНГ САБАБЛАРИ БАЁНИ

**Ж**алолиддин укаси Ўзлоғшоҳ амирлари билан орқаворотдан тил бириктириб ўзини кўлга олиб, йўқ қилишга келишганини билганидан кейин Темур Малик ҳамроҳлигига уч юз отлиқ лашкар билан биргаликда йўлга тушди. У бир неча кун ичida Хоразм ва Хурсон ўртасида ястаниб ётган қумли заминни босиб ўтди. Унинг карвони эса одатдаги йўл орқали аста-секин юриб, дам олиб ўн олти кун деганда мўлжалланган манзилга етди. У қумлар бағридан ўтиб Наса вилоятига келди.

Чингизхон Султоннинг ўғиллари Хоразмга қайтиб келгани хабарини эшишиб ўша томонга катта қўшинини юборди. Хурсондаги қўшинларига эса юқорида эслатганимиз қумлар билан чегарадош заминда кенг ёйилган ҳолда кузатувчилик ишларини олиб боришни буюорди. Қўшинлар бу қумлар атрофини Марвдан то Фараава вилоятининг Шаҳристонига қадар ҳалқа шаклида ўраб олди<sup>1</sup>. Улар Хоразмдан қувиб чиқариладиган Султон ўғиллари Хурсонга йўл олади ва шунда бу ерда осонгина ушлаймиз, деб ўла-

гандилар. Наса яқинидаги қумга чегарадош жойда тоторларнинг етти юз отлиқ лашкари турарди. Жалолиддин құмлар бағридан чиқиб келгунча одамлар уларнинг бу ерда нимага турғанлығы сабабини билмадилар. У тоторларға қарши бирдан жангга кирди. Ҳар бир томон бутун имкониятларини құллаб душманини йўқ қилишга интилдилар. Барча қилич ва найзалар ишга солинди. Жанг тоторларнинг мағлубияти билан тугади. Уларнинг талончилик натижасида тұплаган бойликлари, қуроллари, буюмлари, ҳарбий анжомлари, озиқ-овқатлари құлға кирилдил. Тоторлардан жанг бошланишидан олдин қочган бир-иккиталаригина қутилиб қолди. Бу мусулмонлар қиличининг улар қонига илк бор ботиши ва таналарини нимта-нимта тилиши эди.

Жалолиддин кейинчалик ишлари яхшиланиб, ҳокимијати мустақам-ланғандан сұнг менга бундай деганди: “Агар сенинг бу тоторларнинг [яни Наса яқинидаги мұғуллар] бүлмаганда, уларнинг отлари ёрдам бермаганда эди, құмдан үтишда چарчаб, ҳолдан тойған отларимиз билан Нишопурға етиб бора олмасдик”. Қилич ва найзалар зарбидан қутилиш имконияти қолмагач тоторларнинг бир қисми тартибсиз равишда қочиб шу яқин атрофлаги ер ости сув йұлларига яшириндилар. Лекин деңқонлар уларни тутиб олиб шаҳар томонға құвладилар. У ерда зеса уларнинг калласини танасидан жудо қилдилар.

Үша пайтда мен Наса шаҳрида амир Ихтиёриддин Занги ибн Мұхаммад ибн Ҳамза хизматида эдим. Амир үшанда тоторлар билан Наса яқинида қандай жанг бўлиб ўтганини билмасди. Шу пайт унга Чораменд [Насадаги қишлоқлардан бири] раисидан нома келиб қолди Унда бундай дейилганди: “Бугун биз томонға қора туғлар туттган уч юзга яқин отлиқ лашкарлар келишиди. Улар орамизда Жалолиддин бор дейишди ва Наса яқинида тоторларни қирғин қылғанини айтишди. Биз уларнинг бири девор яқинига келмагунча бу гапга ишонмадик. Шунда у: “Сизларни бу эхтиёткорликларнанғиз учун кечирса бўлади, Султон бу ишларнанғиз учун миннатдорлик билдиради. Бизлар учун бирор егулик ва отларимиз учун ем туширинглар. Қорнимизни тўйдириб, йўлимизда давом этишга ёрдам бўлсин. Акс ҳолда сизлар кейинчалик ҳақиқий аҳволни билиб афсус чекиб юрманглар”, деди. Раис яна бундай деб ёзғанди: “Шунда биз уларга нима керак бўлса туширдик ва улар бир қанча вақтдан кейин йўлида давом этдилар”.

Шунда Наса ҳукмдори шаҳар яқинида ҳақиқатан ҳам Жалолиддин пайдо бўлганига ва тоторларга ҳужум қылғанига ишонди. У яқинларидан бирини ўзининг Султон хизматига мунтазир эканлигини айттириш учун отлар ва юқ ортилган хачирлар билан унинг ҳузурига юборди. Аммо у киши

Жалолиддин ва унинг лашкарлари кетидан етиб боролмади. Жалолиддин Нишопурга жўнаб кетганди. Унинг кетидан отлар ва юк ортилган хачирлар билан йўлга чиқсан одам Хурандиз қалъасида қолди. Бу қалъага уч кундан кейин тоторлардан қочган Ўзлоғшоҳ ва Оқшоҳ кириб келишди. Ўша одам отлар ва юк ортилган хачирларни уларга тортиқ қилди. Жалолиддин эса бу пайтда Нишопурга қудратли Оллоҳ инояти билан қиличини кофирлар қонига бўяган ғолиб сифатида кириб борди.

## 29-БОБ

### ЖАЛОЛИДДИН КЕТГАНИДАН КЕЙИН ҚУТБИДДИН ЎЗЛОҒШОҲ ВА УНИНГ УКАСИ ОҚШОҲНИНГ ХОРАЗМДАН ҚОЧИШИ, БУНИНГ САБАБЛАРИ ҲАМДА УЛАР ИККАЛАСИННИНГ КЕЙИНГИ ТАҚДИРИ БАЁНИ



Жалолиддин ўзига ботинан ва зоҳирлан қарши бўлганлардан четлашиб, хиёнаткорона миш-мишлардан сақданиш учун Хоразмни тарқ этди. Шунда у тоторлар Хоразмга ака-укаларни ўз мақсадларига эришиш имкониятларидан маҳрум қилиш, уларнинг мустаҳкамланиб олиш ниятларини бартараф этиш, ва умуман, уларни бу ердан кувиб чиқариш учун кўшин юборгани хабарини эшитди. Шу сабабли Кутбиддин укаси Оқшоҳ билан бирга нима қилишини билмай Хоразмдан қочишга тутинди. Бу пайтга келиб у Жалолиддиндан ёрдам олиш ва ҳамкорлик қилиш имкониятини бой берган эди. Шунга қарамай у Жалолиддинни излаб кетидан йўлга тушди, унга гоҳ ёрдамчи, гоҳ рақиб сифатида у бўлган жойларда бўлди. Шу тариқа Марж Шоиққа етиб келди. Бу ерда унга Жалолиддинга аталган совгалар — отлар, юкли хачирлар билан насалик одам дуч келди. Бу совға жуда оз ва арзимас бўлса ҳам катта эҳтиром билан қабул қилинди. У бу учун Наса ҳукмдорига вилоят теграсидаги ўз қўл остидаги айрим ерларни ҳам инъом қилди. Наса ҳукмдори бундан фоят хурсанд бўлди. Аслида унга [Ўзлоғшоҳга] хавфсизлигини таъминлашса бас, шунинг ўзига ҳам қаноатлашишга тайёр эди. Негаки, у Насага тоторлар даврида келиб ҳам қачонлардир ўзига мерос қилиб берилган ерларни ёрлиқсиз, Султон тасдифисиз, буйруғисиз, унга эгалик ҳукуқини исботловчи ҳужжатсиз қайта қўлга кириттанди.

Шундай қилиб, улар құл остидаги мулклардан келадиган даромадларни ҳисоблаш билан банд пайтда амакиваччам Саъдаддин бу ер ҳукмдори Жаъфар ибн Мұхаммад номидан чопар бўлиб келиб муҳим хабар битилган мактубни олиб кирди. У мактубида қалъага тоторлар қўшини келгани, Жалолиддин ҳақида сўрашаётгани, унинг мақсадлари, ундан кейин бу ерга Султон қўшиналарининг қанчаси келгани тўғрисида маълумотлар йиғаётгани хусусида огоҳлантирганди. Тоторлар Ўзлоғшоҳнинг қалъага келганини билишмаганини эслатди. У мактубда яна тоторлар эътиборини бошқа нарсага жалб қилиш, тўқнашувнинг олдини олиш мақсадида ўзининг қалъалан ташқарига чиққанини, эндиликда Султон, яъни Ўзлоғшоҳ жангга кирадими ёки қочишга шайланадими, тадоригини кўришини айтди.

Ўзлоғшоҳ одамлари билан шу заҳотиёқ отларига миниб йўлга равона бўлдилар. Тоторлар уларни Хабушон вилоятининг Устувасига қадар таъқиб қилиб боради ва Вашта қишлоғида етиб олади. У уларга қарши маррани эгаллайди ҳамда қўшинини сафлайди. Иккала томон ҳам жангда қуроляроғларини аямай уришадилар. Жанг кофирларнинг мағлубияти билан туғайди, улар қочади. Ахир улар ўзлари излаб келган ўтқир найзалар зарбига, учқур отли лашкарларнинг забтига бардош бера оларми? Улардан [тоторлардан] отли лашкарлар ва яшириниб қолганлардан айримларигина қочиб кутилади.

Ўзлоғшоҳ ва унинг сафдошлари тез ғалабага эришганларидан мағрурланиб кетадилар ҳамда тақдир ўзларига қандай келажак тайёрлаётганини унутадилар. Улар Хуросонда ўзлари қиличдан ўтказган ва жанг майдонидан қочиб кутулғанлардан бошқа тоторлар қолмади, деб ўйлаганди. Шундай қилиб улар ўз марраларида турғанларида лаънатиларнинг бошқа бир қўшини кутилмаганда ҳужум қилди. Улар ҳужум қилувчиларни англаб етмасдан маржон ўралган бўйиндеқ қуршовга тушиб қолдилар. Осон қийинга айланди. Ғалаба кетидан мағлубият келди.

Кафан кийди, қони билан бўялди буткул,  
Нур бағрида яшил рангга айланганди ул<sup>1</sup>.

У имон-эътиқод йўлида шаҳид бўлди. У билан бирга укаси Оқшоҳ ҳам ўлди, уларнинг сафдошлари ҳам қайғу-алам ва ўлим шаробидан тотди-лар<sup>2</sup>. Тоторлар уларнинг, ака-уканинг бошларини найзалар учларига илдирганд ҳолда орқага қайтдилар. Яҳшилилкка қасдма-қасд, ёмонликнинг тантанаси сифатида бу бошлар мамлакат бўйлаб олиб юрилди. Уларни кўрган халқ зимдан эзилди, гўё Ҳасан ва Ҳусайннинг фожиалари қайта такрорлангандек эди<sup>3</sup>. Ҳа, ўз болаларини аччиқ тақдирга ва кулфатларга

йўллаётган аёлларни, бу дунёга меҳмон бўлиб келиб, унинг урф-одатлариға амал қилмаётганларни Оллоҳ ўз ҳимоятига олсин. Замон аёвсизликлари, тақдир бевафоликлари ёлғиз Оллоҳнинг ўзидандир. Ё Оллоҳ, ўзинг асрагин!

Ҳалок бўлганларнинг нур таратадиган юлдузлар мисол қимматбаҳо тошлари бор эди. Тоторлар уларни изламадилар. Қишлоқ аҳли орасидан баъзилари ўликлар ёнига келиб, қимматбаҳо нарсаларни йиғиб олдилар. Бу нарсалар нималигининг фарқига бормай бозорларда энг паст баҳога сотдилар. Насанинг яна бир ҳукмдори Нусратиддин [Ихтиёриддин Занги ибн Мұхаммад ибн Ҳамзанинг ўғли]нинг ҳикоя қилишича, у қимматбаҳо Бадахшон тошларидан бир нечтасини сотиб олган. Бу тошларнинг ҳар бири уч ёки тўрт мисқол оғирликда бўлиб, уларнинг ҳар қайсиси ўттиз ва ундан ҳам кам миқдордаги динорга баҳолангандар. Юқорида эслатганимиз ҳукмдор [Нусратиддин] ўлганлардан топилган олмослардан бирини етмиш динорга сотиб олган ва кейинчалик уни Жалолиддинга берган. У [Жалолиддин] бу олмосни таниган ва шундай деган: “Бу тош укам Ўзлоғшоҳга тегишли эди. Уни Хоразмда укам учун тўрт юз динорга сотиб олиб беришганди”. Жалолиддин олмосни Ганжада бир заргарга узукнинг кўзига кўйиб бериш учун берган. Заргар уни йўқотганини айтган ва бу текширилганда тасдиқланган. Шаҳарда олмос йўқолганлиги тўғрисида икки кун давомида овоза қилинган, бироқ у топилмаган.

### 30-БОБ

## ЖАЛОЛИДДИННИНГ НИШОПУРГА КЕЛИШИ ВА ШАҲАРДАН ЧИҚИБ ФАЗНАГА ЙЎЛ ОЛИШИ БАЁНИ

**Ж**алолиддин Нишопурга келди ва бу ерда жиҳод эълон қилиш ҳақидаги қарорини қатъйлаштиришга киришди. У амирларга, ўлкаларнинг ҳукмдорларига, ҳимоячиларнинг йўқдигидан фойдаланиб ўша пайтда турли жойларни босиб олганларга мактублар юбортириди. Жойларни босиб олиб ҳукмронлик қилаётганлар кўп эди, ўша даврнинг ҳазил-мутойибачилари уларни пичинг билан “етти йиллик амирлар” деб аташарди. Уларнинг ҳаммасига қўшинларини йиғиб тез етиб келиш буюрилди. Буйруқ ишончли ваъдалар ва эзгу ишларни амалга ошириш билан кафолатланди.

Ихтиёриддин Занги ибн Мұхаммад ибн Ҳамза бу пайтда Насага қайтиб келишга улгурди ва ўзидан тортиб олинган меросни ҳамда ҳүкүқни яна қўлга киритди. У Султоннинг ўлимига тўла ишонган бўлсада ўзини мустақилман деб эълон қилишдан тийди. Шундай бўлдик, ёрлиқлар, рухсатномалар ёзилганда, у буларнинг остига Султоннинг Насадаги меросхўри нинг тамғасини босарди. Бу ҳол тоторларнинг шаҳарни босиб олгунига қадар давом этди. Шунингдек, у Жалолиддин тасдиқлаган ёрлиқни олгунча ҳам шундай фаолият юритди. Жалолиддин тасдиқлаган ёрлиқда унинг Насани ўз қўлига қайтариб олганлиги айтилган, шу билан бирга у ўзига садоқат билан хизмат қилса, яна ерлар қўшиб берилиши ваъда этилганди. Шундан кейин ёрлиқларга Ихтиёриддин ўз тамғасини қўя бошлади.

Жалолиддин Нишопурда бир ой турди<sup>1</sup>. Бу вақтда у турли томонларга қўшин йиғиш ва қурол-яроғдан ёрдам беришни сўраб чопарлар жўнатди. Унинг бу хатти-ҳаракатларидан тоторлар хабар топиб, ниятларини амалга оширмаслиги учун унга қарши тезликда юриш бошладилар. Шунда у ўз сафига қўшилган хоразмликлар билан бирга Нишопурни тарқ этди, оралиқдаги масофани қисқа вақтда босиб ўтиб Завзонда Кирмон ҳукмдори Муъаййидулмулк қурдирган ал-Қоҳира қальасига етиб келди<sup>2</sup>. Қалъанинг деворлари баландлигидан қўриқчиларнинг гулханлари юлдузларга ўҳшаб кўринарди. У (Жалолиддин) бу ерда мустаҳкам ўрнашиб олишни ният қилди. Лекин Муъаййидулмулкнинг куёви, қалъа ҳимояси топширилган Айнулмулк уни бу ниятидан қайтишга унданб, бундай деди<sup>3</sup>: “Сен каби инсоннинг қандайдир бир қалъага, агар бу қалъа катта ва кичик Айқ юлдузлар туркуми оралиғида, Эгизак юлдузлар туркуми тепасида, ҳатто улардан ҳам юксак-юксакларда жойлашган бўлганда ҳам қамалиб ётишинг яхши эмас. Қалъалар — ҳоқонлар учун, шаҳар арслонлари учун эса кенг далалар, жанг майдонлари керак. Агар сен қалъага кириб мустаҳкамланиб олсанг, тоторлар то мақсадларига эришгунларича уни бузмасдан қўймайди”. Шунда Жалолиддин қалъа хазинасидаги олтиннинг бир қисмини олиб чиқиши буюрди. Олтин олиб чиқилди, у бир қоп тиллани сафдошларига бўлиб берди. У ал-Қоҳирани тарқ этиб, шошилинч равишда Буст чегарала-рига жўнаб кетди.

Бу ерда у Чингизхон беҳисоб қўшинлари билан Талоқонда эканлигини билди<sup>4</sup>. Шунда унга ёруғ кун қоронғу тундай туюлди ва бир қарорга келди. Тўхташ ҳам, қочиш ҳам бирдай хавфли, қаерга мурожаат қилма — на орқада, на олдда ҳимоя йўқ эди. Жалолиддин хавфга юзма-юз бўлган ҳолда тезлик билан Фазна томон юрди. У барча нарсаларни, уйларни, ерларни ҳам четлаб, гўё учгандай ўтди. Иккинчи ёки учинчи куни унга шу яқин

орада Ҳирот ҳукмдори, Султон [Мұхаммад]нинг она томондан тоғаваччаси Амин ал-Мулк борлиги ҳақида хабар етказиши<sup>5</sup>. У аллақачон Ҳиротни тарк этган, тоторлардан узоқлашиш ва Сеистонни құлга киритиш мақсадыда ўша томонга йўл солган, лекин уни құлга кирита олмаганди<sup>6</sup>. Эндиликда у атрофида ўн мингта ўлжага ташланишга шай шерлар монанд туркӣ отлиқлар билан орқага қайтаётганди. Улар Султоннинг сараланган қўшинларидан бўлиб, кулфатлардан омон қолган, сони эса янада кўпайган, ҳар қандай жангта тайёр лашкарлар эди. Жалолиддин унга чопар юбориб, ўзининг яқин атрофда эканлигини билдириб, тезлик билан етиб келишини буюрди.

Ниҳоят, улар иккаласи учрашиши ва Қандаҳор қалъасини қамал қилиб ётган тоторларга ҳужум қилишга келишдилар. Улар иккаласи ҳам ёғийларга бирдан ҳужум қилдилар. Оллоҳга шукурлар бўлсинки, душманлар ҳудди қўзларига мил тортилгандек устларига қандай баҳтсизлик бостириб келаётганини ва ўзларининг қандай тузоққа илинаётганини кўрмадилар. Улар душман биздан фақат оху каби қочади, ҳужум қиладиган ҳеч қандай куч қолмади, қаршилик кўрсатадиган найзалар синган, жанг қилишга ярайдиганлар йўқ, деб ўйлашарди. Ана шунда улар бирдан бўғизларига ва юракларига санчилишга тайёр найзаларни кўрдилар. Шу заҳотиёқ отларига мениб орқасига қарамай қочишга тутиндилар. Лекин бу қочганлар ҳам омон қолмади, улардан айримлари қутила олди, холос. Қутилиб қолганлар Чингизхонга қўшин бошига тушган аҳвол, унинг қандай қирилиб битгани ҳақида хабар етказдилар. У сафдошлари ўтқир қиличлар тифи остида гўштга айланганини, ярадор бургутлар учун озиқ бўлганини эшитганда саросимага тушди<sup>7</sup>.

Жалолиддин Фазнага йўл олди. У шаҳарга ғолиб сифатида, ғолибликни қўлга киритишда Яратганинг мадали катта бўлганини улуғлаб кириб борди. Кимки агар “Мамлакатлар ва йўллар китоби”ни ўқиган бўлса, Хоразм ва Фазна оралиғида қанча узоқ масофа чўзилиб ётганини, Жалолиддинни излаган Чингизхон қўшинлари бу масофани қандай тез босиб ўтганини яққолроқ англайди<sup>8</sup>. Бу масофа қанча узоқ бўлмасин, у [Чингизхон] кунни қувлаб етган тун каби Жалолиддиннинг изини топди. Сен [муҳтарам китобхон], қачонлардир қаердадир бундай қўшин -- икки дengиз оралиғини тўлдирадиган даражадаги беҳисоб лашкарларнинг икки ойлик йўлни қисқа муддатларда босиб ўтганини эшитганмисан?!

## 31-БОБ

**БАДРИДДИН ИНОНЖХОННИНГ БУХОРОДАН ҚУТИЛИБ  
ЧИҚҚАНИДАН КЕЙИН ХУРОСОНДА ВА БОШҚА  
ЖОЙЛАРДА БОШИГА ТУПИГАН ТАШВИШЛАР  
ҲАМДА СОЛМОН ДАРАСИДА ҲАЛОК БЎЛИШИГА  
ҚАДАР КЕЧГАН АҲВОЛИ БАЁНИ**

**Б**адриддин Ионжхон Султон [Муҳаммад]нинг улут амирларидан, ҳожибларидан, таниқли саркарда ва акобирларидан бири эди. Султон уни, юқорида айтилганидек, Бухородаги қасабаларидан бирига ҳукмдор қилиб жўнатди. Кейин уни [Бухорони] тоторлар босиб олгач, кўркувдан қумлар бағрига қочди. У ўзига яқин бўлганлар ва бошқалардан иборат кичик гурӯҳ билан Насага ёндош қумлар бағридан паноҳ топди. У бу ерда кўчманчилар ҳам қадам босмайдиган, бирорта қудуқни ҳам излаб бормайдиган, на сув, на озиқ-овқат бўлмаган жойда яшади. Наса ҳукмдори Ихтиёриддин Занги унинг кўркувдан бундай жойда яшаётганини эшитганида уни ўз ҳузурига тақлиф қилди. Бу тақлифдан унинг ўз кўзлаган мақсади бор эди: аввало, у Султон ҳузурида эътиборли хизмат қилмоқчи, қолаверса, шу билан ўз ўрнига кўз тикаётгандарнинг йўлини тўсиб, ҳукмдорлик мерос бўлиб қолишини таъминламоқчи эди. У мактубида уни [Бадриддинни] тоторлардан кутулгани билан кутлади. У заминига ҳассани қўйиб, тин олса бас, ҳар қандай совғани беришга тайёр эканлигини билдириди. У бу ишни Бадриддиннинг Султон мамлакатида мавқеи баланд, обрўси юксак эканлигини билиб, ўз мақсади йўлида ундан фойдаланиш учун қилди.

У [Ихтиёриддин] бундай деб ёзди: “Агар сиз тоторларнинг бирдан ҳужум қилишидан сақчаниш учун қумлар бағрига чекинган бўлсангиз, биз уларнинг қаерда тўхташи ва қаерга бораётганини диққат билан кузатамиз”. Шундан кейин у [Ионжхон] Насага йўл олди, Ихтиёриддин унга имкон борича ёрдам берди. Курол-яроғ, кийим-кечак, юқ ташийдиган ҳайвонлар, озиқ-овқат, асбоб-анжомлар ғамламалари билан таъминлади. Бундан унинг аҳволи яхшиланди, кўрқинч ва саросимадан қутилди.

Насанинг асосий қишлоқларидан бири ҳисобланган, одами кўп, қалъаси, ҳандаклари бор Нашжувоннинг раиси Абул Фатҳ тоторларга ён босадиган одам эди. У улар билан мактуб ёзишиб гуарди. Хоразмда Султон кўшиналари мағлубиятга учраганидан кейин у Ионжхоннинг Насада экан-

лиги, унинг бу ер ҳукмдори билан ҳамкорлик қилаётгани ҳақида маълумот юборди. Ионжхонни таъқиб этиш ва уни тутиб келтириш учун қўшин юборилди. Тоторлар Нашжувонга келганда раис уларга шу яқин орада жойлашган Ионжхон қароргоҳига борадиган йўлни кўрсатадиган одамни қўшиб берди. Ионжхон Насага келгач, шу яқин атрофда ва мамлакатнинг турли жойларида яшириниб юрган Султон лашкарларидан анчаси унинг сафига қўшилди. У бу лашкарларни қуроллантириди ва жиҳод учун курашга отлантириди.

Мен бу жангни кўрганман, унда иштирок этганман. Чунки мен Наса ҳукмдорининг муовини [ноиби] сифатида Ионжхоннинг ёнида юрганман, унинг талаб ва истакларини бажарғанман, агар унга нимадир керак бўлса ёки ҳукмдорга мурожаат қилиш зарурати туғилса, шуларни амалга оширганман. Мен Ионжхон жангда беқиёс мардликлар кўрсатганининг гувоҳи бўлғанман. Агар бундай жангни ўз вақтида Рустам кўрганида эди, қойил қоларди. Ионжхоннинг от суришини, қилич ва найзасини ўйнатиб душман устига ҳамла қилишини томоша қилганда эди, унга шогирд бўларди. Уруш қизиган пайтда, у ўзини жанг гирдобига урди. ўнгу сўлидаги душманларини икки қўлидаги қиличи билан аёвсиз қирди, зарби билан уларнинг совутларини иккига бўлиб ташлади. Тоторлар унга икки марта ҳужум қилишди, у ҳужумларни мардлик билан қайтарди. Жанг авжига чиқди, атрофни темирларнинг бир-бирига урилган овозлари босиб кетди, қиличлар кўкракларга сукилиб, бўйинларни кесиб қонга бўлган ташналигини қондирди. Кураш авжига чиқиб, жанг олови алгангаланганда Ионжхоннинг қиличи синди, оти ёғийлар остига йиқилди. Сафдошлари уни душман лашкарлари қатори ва оёқлари остидан кутқариб олди. У ўз отига миниб, душман устига ташланганда якунловчи жанг ва курашга киргандай ҳужум қилди. Енгилган тоторлар орқага тисарилиб шармандали тарзда қоча бошладилар. Гўё қочиш билан таъқибдан, ўлимдан кутилиб қоладигандай эди. Қочиб қаерга ҳам борардилар? Ахир уларнинг бўйни узун отлари орқада қолган, олдда эса сувсиз чўл ястаниб ётарди. Ионжхон мағлубларни Нашжувонга қадар таъқиб этиб борди, у лаънатиларнинг қонга ботганидан, ўч олганидан сармаст бўлиб қолганди. У ўша куни қочоқларнинг орқасидан қилич солиш, яширганларни бекинган жойларида тутиб олиб ўлдириш билан банд бўлди.

Ўлимидан баҳра олди тириклар, ер кўпди ғазаб.

Куннинг охирида у Нашжувонга етиб борди, бу ерга жанг майдонидан толиқиб, ярадор бўлиб, қочиб чиққан бир гуруҳ тоторлар ҳам йигилган

эди. Улар Нашжувон дарвозаси олдида Абул Фатҳни чақирадилар. Бироқ Абул Фатҳ уларни ичкарига киритишдан бош тортди, шу билан юзига яна бир карра муртадлик бүёғини чаплади, икки дунёни ҳам унитиш учун коғирлик ҳирқасини кийди. Тоторлар таъқиб этәётган олов яқынлашаётганини күргач, ўзларини сувга ота бошлидилар. Иноңжхон ёнида чопқир отларда келгандыр билан биргаликта тұхтади ва уларни ёйлар булутидан ўқлар ёмғири билан сугордилар. Бу ҳол улар чўкиб дўзах ўтида ёниш учун нариги дунёга равона бўлгунларигача давом этди.

Иноңжхон ўз қароргоҳига ғалаба байробги билан шон-шарафга бурканған ҳолда кириб келди. У Наса ҳукмдорга ушбу қувончли хабарни ва мақсадига эришиш йўлида Оллоҳ унинг ўқлари нишонга бориб тегишга ёрдам берганлигини етказиши учун чопар юборди. У чопар билан бирга совфа сифатида ўнта тотор асирини ва отини ҳам жўнатди ҳамда Ихтиёриддинга Нашжувонни қамал қилиб, у ердан Абул Фатҳни йўқ қилиш тўғрисида ҳам ёзи. У қалъани қамал қилди ва эгаллаб олди, Абул Фатҳ эса ўлди. “У бу дунёю охиратда зиён кўрур. Бу эса очиқ-аниқ зиёндир”\*.

Иноңжхон Обивард томонга йўл олди, қалбларда унга нисбатан ҳурмат-иззат мустаҳкамланган эди<sup>1</sup>. У Обивардда хирож йиғди, бунга ҳеч ким тўсқинлик қилмади. Бу ерда унинг сафига тақдир ҳукмига кўра ёвдан яшириниб дара ва водийларда юрган Султон лашкарлари келиб қўшилдилар. Улар орасида Элтоҳ Малик, Тегин Малик, Белсариқ Хонкиши, Амирохур Кошибек, ал-ходим Аминиддин Рафиқ ва бошқа шу сингари йўлбошчилар ҳам бор эдилар.

У Насага қайтиб келди, бу вақтда унинг тарафдорлари ҳам, қўшинлари ҳам, қўшинларидаги гурӯҳлар, лашкарлар сони ҳам кўпайган эди. Унинг қайтиши Ихтиёриддин Зангининг вафотига тўғри келди. У [Иноңжхон] унинг [ҳукмдорнинг] ўрнига ўтирадиган меросхўридан Султон қўшинларидан ўз сафига келиб қўшилган одамларни боқиши учун ёрдам тариқасида Наса аҳолисидан 618 йил учун хирож йиғиб беришни талаб қилди. У [меросхўр] ўз розилиги биланми ёки кўркувданми бу талабга рози бўлди. Иноңжхон хирожни йиғиб олди ва уни лашкарларига бўлиб берди. Шундан кейин у Нишопурнинг етакчи шаҳарларидан бири бўлган Сабзаворга йўл олди. Ўша пайтда Сабзаворни Элчи Паҳлавон босиб олиб, ҳукмронлик қиласи<sup>2</sup>.

Иноңжхон Сабзаворни босиб олишга шошилди, улар шаҳар деворлари остида тўқнашдилар. Жанг Элчи Паҳлавоннинг мағлубияти билан якунланди. У бу ердан қочиб ўша вақтда Ҳиндистонда фаолият кўрсатаётган Жалолиддин қўшинига бориб қўшилди. Иноңжхон қудрати янада ошди,

унинг ҳукмронлиги Хурсон вилоятининг энг узоқ нүкталарига ва ундан бошқа жойларга ҳам ёйилди.

Айни вақтда, Марвда жойлашган ва унинг қолган жойларини ҳам эгаллаб олган, омад кулиб боқсан Куч Тегин Паҳлавон Жайхундан ўтиб Бұхоро томон юрди<sup>3</sup>. У кутилмаганда тоторларнинг кичик қүшини [шихнаси] бошлиғига ҳужум қилди ва уни ўлдирди. Шунда тақдир ҳукміга бўйсунгандан куч ҳаракатга келди ва сўнаёттан фазаб яна оловланди. Улар [тоторлар] ўн минг отлиқ лашкарлардан иборат қўшин билан унга қарши юрди ва мағлуб этди. У Сабзавор томонга, Элчи Паҳлавон ўғли Яканқу томонга қочди<sup>4</sup>. Иккаласи ҳам Сабзаворни ташлаб Журжон томонга йўл олишга, ўша пайтда унинг яқинида жойлашган Инонжхон сафига қўшилишга қарор қилди. Улар унинг ҳузурига йўл олишди, кетидан тоторлар ҳам от қўйишиди. Аммо иккаласи ҳар икки фикр ўртасида ўйланиб қолишиди: жангга кирсинми ёки яна узоқроққа қосинми? Улар отларнинг юришларини ўзгартирилар: отлар қадамлашдан йўргалашга ўтдилар. Улар унга [Инонжхонга] Журжон ва Астробод оралиғидаги очиқ ялангликда — ал-Ҳалқала етиб олишди. Бу жой жангда ҳаракат қилиш учун жуда қулай ва кенг эди.

Тоторлар улардан икки кун кейин етиб келишиди. Икки томон ҳам жанговор ҳолатда сафланди. Кейин уруш бургулари чалинди ва лашкарлар ҳам, саркардалар ҳам аралашиб кетдилар. Бошлар узра қиличлар айланиб, мияларнинг қатиғини чиқарди, юракларга найзалар ботиб, ҳамма ёқни қонга бўяди. Кўп ўтмай чанг-тўзон булути кўтарилиди, нарсалар кўзга кўринмай қолди, найзани қалқондан ажратиш қийин бўлди. Ўша куни жиҳод учун жангда таниқли лашкарлар, атоқли қаҳрамонлардан Сарканқу, Амир-охур Коцидек кабилар ҳалок бўлдилар<sup>5</sup>.

Замин бўйин ва елкалардан отилган қонлардан оловранг тусга кирди. Оқибатда туркийларнинг оёғи чалинди, уларнинг бир қисми асир тушди, бир қисми ҳалок бўлди. Инонжхон қочди. У оти устидаги юкларни ҳам ташлаб қочар экан, шу алфозда Райда жойлашган Фиёсилдин Пиршоҳ ҳузурига етиб борди. У [Пиршоҳ] унинг келишидан қувонди ва хизматларини юқори баҳолади. У унга [Инонжхонга] доимий равишда ҳурмат кўрсатди. Лекин Инонжхон унинг онасига уйланиш учун совчи кўйди. Бу дилдаги эҳтиромга, иззат-икромга соя ташлади, орзуларни чиппакка чиқарди ва кейинчалик ҳурмат ўрнини фазаб эгаллади.

У [Инонжхон] шундан кейин бир неча кун яшади. Айтишларича, унинг ёнига кимнидир юборишган эмиш, кимдир унга заҳар берганмиш ва уни тўшагида боғланган кўйи қолдирганмиш — булар ҳақиқатми, ёлғонми ёл-

ғиз Оллоғта аён. У Форс вилоятининг машхур Шиъб Солмон қабристонига дағн этилган.

Журжондаги жанг 619 йилда [1222 йил 15 февралда] бўлиб ўтди. Унда мен ҳам иштирок этдим. Уруш фалокати мени Хумоюн қальясида жойлашган ислаҳбод Имом ад-Давла Нусратиддин Мұхаммад Кобуджом ҳузурига олиб борди. У мени ҳурмат билан кутиб олди ва унинг ҳузурида бир неча кун қолдим. У то йўллар тинчимагунча мени соқчилар билан қалъамга юбормади.

### 32-БОБ

## СУЛТОННИНГ ЎГЛИ, ИРОҚ ҲУКМДОРИ РУКНИДДИН ФУРСАНЖТИЙ АҲВОЛИ ВА У БИЛАН РЎЙ БЕРГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**Ҳ**орида эслатганимиз Рукниддин Султонга унинг Ироққа чекинаётган пайти қўшилган эди. Фарразин ёнида мағлубиятдан кейинги қочиш натижасида у Кирмон чегараларига келиб қолган, шу ерда ҳокимиятини ўрнатган ва унинг буйруқлари сўзсиз бажариларди. У бу ерда тўққиз ой мобайнида яшади. Кўнглида то Ироққа қайтиш фикри туғилгунча Кирмон ерларини бошқарди, бойликларидан фойдаланди, солиқларини ўзи билганича йигди ва ишлатди. Ироққа қайтиш фикри унинг баҳтига чант солди, умид чирогини синдириди. У бу ерга ўз ўлимини излаб борди. Исфаҳонга келар экан, у Жамолиддин Мұхаммад ибн Ой-Аба ал-Фаризинийнинг Ироқни босиб олиш нияти борлиги, бу учун Ҳамадонда Ибн Лочин Жакиржа, хазинадор Ойбек, Ибн Қоракўз, Нуриддин Жаброил, Оқсункур ал-Куфий, абдор Ойбек, Фаризин ҳукмдори Музаффариддин Боздор сингари жанжалкаш, муттаҳамлардан иборат бир қанча ироқликларни йигаётгани ҳақидаги маълумотни олади<sup>1</sup>.

Кутилмаганда шундай бўладики, ўша кунлари Исфаҳон қозиси Масъуд ибн Сайд Жамолиддин ибн Ой-Абага дўстлиги туфайли унга [Рукниддинга] қарши чиқади. Рукниддин кўл остидаги қўшин ва раис Садриддин ал-Хўжандий тарафдорлари билан Жубор номи билан машхур бўлган қози маҳалласи томон юради<sup>2</sup>. Бу ерда қон тўкилади, у маҳаллани босиб олгунча одамларни ўлдиради. Қози Форсга, отабек Саъд ҳузурига қочади<sup>3</sup>. Бу ерда отабек унга ҳурмат-эҳтиром кўрсатиб, уй-жой бериб, хавфзислигини

таъминлайди. Шундан кейин Рукниддин Ҳамадонга боришга, Жамолиддин билан учрашиб, унда ўзига нисбатан пайдо бўлган ғазаб ўтини сўндириб, хавфнинг олдини олишга қарор қиласди. Унинг қўшинлари озиқ-овқат, кийим-кечаклар жамғариш ва ўзларига зарур нарсаларни олиш учун Исфахондаги уйларга йўл олади. Исфахон аҳолисининг қалбida уларга нисбатан қози маҳалласида қилинган қирғин ва талончилик учун қаҳрғазаб уйғонган эди. Шу сабабли улар шаҳар дарвозаларини ёпиб қўйдилар, қўлларига пичоқ олиб лашкарларнинг аксариятини бозор ва дўконларда ўлдирадилар. Бу ҳол Рукниддиннинг куч ва қувватини камайтиради, ният қилган қарори амалга ошмайди.

Шундан кейин у тоғаваччаси Қаршибекни, Тўғонхон, Куч Буғаҳонни Ироқнинг амир ал-аълами Шамсиддинни қўшинларига бош қилиб Ибн Ой-Абага қарши курашга оёқлантиради<sup>4</sup>. Жанг қилувчи томонлар ўртасида оз масофа қолганда Куч Буғаҳон ўзини гадоликдан хон даражасига кўтаргандарнинг, мард лашкарларнинг саркардаси қилиб тайнингларнинг ишончини ерга уриб, уларга нисбатан хоинлик қилиб Ибн Ой-Аба томонга қочиб ўтди. Хоинлик туфайли бошқа саркардаларнинг кўнгли хижил тортиди, улар жангга кирмай орқага қайтдилар.

Рукниддин Райга томон юрди ва бу ерда исмоилий дугатларни [тарғиботчиларни] учратди. Улар Рай аҳолисини ўзларига эргашишга тарғиб қилар, ўзларига муридлик йўлигина одамларга ҳимоя учун имкон яратиб беришини тушунтирас эдилар. Рукниддин уларни таниб олгач, ушлатиб қатл қилдириди<sup>5</sup>.

У бу ерда кучларни йигиб улгурмасдан тоторлар ўзи томон келаётгани ва ҳужумга тайёргарлик хабарини эшилди. Шунда у Устунаванд қалъасига яширинди ва уни ҳимоялашга киришди<sup>6</sup>. Бу жуда мустаҳкам қалъа эди, унинг тепасидан бургутлар ҳам учиб ўта олмасди. Унинг мустаҳкамлигидан деворга ҳожат йўқ эди. Тоторлар уни худди бошқа қалъалар каби қамал қилди, атрофига девор тикланди. Рукниддин ва унгача бу қалъага ҳукмдорлик қилганлар, уни айёрлик, макр-ҳийла билан кўлга олиб бўлмайди, факат узоқ муддат қамал қилиб, тинка-мадорини қуритиб таслим этиш мумкин, деб ҳисоблардилар.

Тонгда лаънати тоторларнинг уй атрофидаги қичқириқлари қалъадагиларни ваҳимага солди. Бунинг сабаби қуйидагича эди: хавф туғилиши, айёрлик ишлатилиши мумкин бўлган томонларга соқчилар кўплаб қўйилганди. Қалъанинг бошқа бир томонидаги хавфли нуқта эса, аввалдан эътиборсиз ҳисобланиб келингани учун соқчи қўйилмайди. Тоторлар ана шундай жойлардан бирини, деворнинг ёрилган, лекин пастдан юқоригача ўт

қопланиб ётган жойини топдилар. Улар темирдан узун санчқилар ясадилар ва уларни кечаси девор тагига олиб келдилар. Лашнатилар санчқиларни бир-бирининг устига чиқиб деворга маҳкам қоқдилар, кейин ундан баландроққа маҳкамладилар ва то қалъя тепасига чиққунларича шундай қилдилар. Кейин бошқаларни девор устига чиқардилар. Улар қалъя ичидаги уйни ўраб олдилар. Лашкарлар қалъанинг турли томонларига тарқаб кетганидан кейин уй олдиаги қоровуллар ва дарбонларнинг тоторларга эшик очиб беришдан бошқа иложи қолмади. Эшиклар ичкаридаги азоблар сари марҳамат билан очилди:

Хайрли тун тилади. Чўзилди пардек юмшоқ тўшакка,  
Тонг отар-отмас қаттиқ ерда ётгандек бўлди гўё.  
Рўёдек эди бу: найза тутган кўуллар кўтарилди-ю  
Хинога бўялгандек бармоқлар кўринди элас-элас<sup>7</sup>.

Рукниддин улар томонидан ўлдирилди<sup>8</sup>. Афсуски, унинг ҳайратомуз гўзал қиёфаси ҳам, адл қадди-қомати ҳам, оймонанд юзи ҳам, улуғворлиги ва шон-шуҳратига бўлган эҳтиром ҳам ёрдам беролмади.

Ўлимга рўбарў келганида бани Набхон каби мастьум эди,  
Шода-шода юлдузлар қўйнидан тўлин ойдек йиқилди<sup>9</sup>.

Жамолиддин ибн Ой-Аба ироқлик амирлар билан биргаликда Рукниддин ва унинг сафдошлари тақдирни ҳақида эшитганда юраги қинидан чиқиб, гўё бошсиз қолгандай бўлди. Ҳамалонда жойлашган лашкарлари эса унга ҳар томондан тоторлар хизматига кириш, улар ёрдамида меросий мулкка эга бўлиш ҳақида шипший бошладилар. Улар уни эришиб бўлмайдиган янглиш йўлга киритишга интилардилар. Куръони Каримда айтилганидек, “Ҳудди шайтоннинг ўҳшавишилар. Эсланг, у инсонга “Кофири бўл” деган эди. Энди қачонки (одам) кофири бўлгач, (шайтон унга) “Албатта, мен сендан безорман. Зоро, мен барча оламлар парвардигори бўлмиш Оллоҳдан кўркурман”, деди. Бас, иккисининг (шайтон ва унинг сўзига кириб кофири бўлган инсоннинг) оқибати дўзахга кириб, унда мангу қолишлари бўлди. Золим кимсаларнинг жазоси шудир!”\*

Ва улар билан мактуб ёзишишга киришди. Мактубида ўзининг уларга содиқлигини, буйруқларига итоат этишини ва бажаришини маълум қилди. Тоторлар унга ўзларининг зулмкорлик, уятсизлик, алдамчилик ниқоби бўлган фахрий кийимлари (халъя)ни юбордилар. У бу кийимларни ҳурмат-эҳтиром билан кийди ва шу тариқа юзига муттаҳамликтининг қоп-кора кирини суртди.

Тоторлар Ҳамадонга отланар эканлар, унга одам юбориб бундай дейиши: “Агар сен ўзинг айтгандай бизга дүст бўлсанг, ҳузуримизга келгин”. У уларнинг таклифига ишониб ҳузурига борди. Бироқ улар у билан дўст эмасликларини юзита айтди. У уларнинг ёлғонларига ишонганидан иснодга қолди ва Қуръонда айтилганидек, “биноларига емирилаётган жар ёқасини асос қилиб олиб, шу сабабли ўзи ҳам жаҳаннам ўтига қулади”.

Тоторлар уни ва у билан бирга собиқ ироқликларни ҳам ўлдириб Ҳамадонга йўл олди. Уларни раис Аловуддин аш-Шариф ал-Аълавий кутиб олди<sup>10</sup>. Ибн Ой-Аба унга кўп зулмлар қилган, бойликларини тортиб олганди. Айтганимиз раис уларнинг олдига бўйин эгиб борди. Тоторлар унга шаҳар ҳукмдорлигини топширди ва кетди. Чунки улар Жэбэ нўён ва Субутой Баҳодир Ҳамадонни ilk бор босиб олганида шаҳар аҳолисини ундан ҳайдаб чиқариб, бойлигини тўла даражада талаганларини билар эдилар. Шу сабабли шаҳарни бойлик излаб қайта тинтишга ҳожат қолмаганди.

### 33-БОБ

## ФИЁСИДДИННИНГ АҲВОЛИ ВА УНИНГ КИРМОНГА ЮРИШИ БАЁНИ

**С**ултон Кирмонни ўғли Фиёсиддин Пиршоҳга фармон билан мулк қилиб берган эди. Бироқ у бу ерга етиб келмасданоқ, юқорида айтганимиздек, Фарразин талон-тарож қилинди. У Қорун қальясига бориб фалокатлар гирдобидан фориғ бўлди<sup>1</sup>. Қалъа ҳукмдори амир Тожиддин унга эҳтиром билан хизмат қилди. Бу хизмат Рукниддин Фурсанжтий Кирмондан Исфаҳонга келиб, унга (Фиёсиддинга) Кирмонга юриш қилишга ундан, вилоятда қаршилик қилувчилар ҳам, ҳимоячилар ҳам йўқлигини билдириб, ҳукмдорлик қилишга рақобатчилар ҳам қолмаганини айтиб мактуб йўллагунича давом этди. Фиёсиддин Исфаҳонга, Рукниддин ҳузурига йўл олди. У Фиёсиддинни иззат-икром билан кутиб олди ва унга меҳрибонлик кўрсатди. Уч кундан кейин у Кирмонга борди ва уни эгаллади. Унинг учун (Кирмон) сувлари шаффоғ, бойликлари сут каби тўлиб-тошиб ётгандай туюлди. Унинг бу ердаги ишлари тобора яхшиланди. Айни вақтда Рукниддиннинг Ироқда аҳволи тобора ёмонлашди ва юқорида ҳикоя қилганимиздек, Устунаванд қальясида ўлими билан яқунланди.

Бироқ шунга қарамай унга (Фиёсиддинга) умид, ишонч кам зди. Унинг ёрдамчиларининг бошига күлфат тушганди. Фахрий ва муҳтарам инсонларга аччиқ ҳақиқат етказилди.

Нафаслар ичға тушиб, танглайды қотди тил ҳам,  
Гүё йўлдан адашди чопар, синди хат битган қалам.

Ироқ уни босиб олишга интилувчилар учун майдонга айланди, уларга қаршилик қилиши мумкин бўлганлар эса бундай имкониятдан айрилди.

Бу вақтга келиб отабек Иған Тоисий Саржаҳон қалъасидаги зиндандан қутилиб чиқди<sup>3</sup>. Унинг зинданбанд қилинишининг сабаби бор зди. Султон (Мұхаммад) Ироқни ўғли Рукниддин Фурсанжтийга мулк қилиб берганда Иған Тоисийни унинг хизматига йўллаган, айни пайтда унга отабек қилиб ҳам тайинлаганди. Орадан кўп ўтмай Рукниддин отасига унинг сурбетлиги ва такаббурлигидан шикоят қиласди. У отасига агар отабек ўз билганича фаолият кўрсатиш имконига эга бўлса, у шундай ишларни қилиши мумкинки, кейинчалик буларни ўнглаш, яхшилаш учун имкон қолмаслигини англатади. Шунда Султон унга отабекни тутишни буюради. У уни кўлга олади ва Саржаҳон қалъасидаги зинданга ташлатади. Шундай қилиб отабек Ироқ бу алғов-далғовлар даврида ҳимоясиз қолгунга, босқинчилар учун очиқ майдонга айлангунга қадар зинданда ётади. Уни ушбу қалъа волийси Асадиддин ал-Жувайний отабекка кўйилган айблар нотўғри деган қарор билан зиндандан озод қилдиради. Шундан кейин унинг ёнига ироқлик ва хоразмлик лашкарлар йиғила бошлади. Улар туфайли унинг аҳволи яхшиланди: елкаси ёзилди, тишлари ва тирноқлари ўткирлашди. Унинг сафига кўшилганлар орасида Сава муқтасидан Баҳовуддин Сакур, Жамолиддин Умар ибн Ёздор, амир Қайхусрав, Қашон муқтасидан Нуриддин Жаброил, Нуриддиннинг ўғли Қирон Хувон, Ойтемир аш-Шомий, Семнон муқтасидан Кетак, Ойтиғди Кели, Тўғрул ал-Аъсар (“Чапақай”), Қоража муқтасидан Сайфиддин Кетйориқ кабилар бор зди<sup>4</sup>.

Бу вақтда Ўдоқхон Исфаҳонни босиб олишга муваффақ бўлди<sup>5</sup>. Фиёсиддин унинг кўнглига йўл топиш, ўзига яқинлаштириш ва қарам қилиш мақсадида унга синглиси Ойсу хотунга уйланишни таклиф этди. Бироқ тўй Ўдоқхон билан Иған Тоисий ўртасидаги илгари англашилмаган душманлик муносабатлари ойдинлашмагунча кейинга қолдирилди. Чунки улар Ироқнинг икки қисмини босиб олган зди. Улар орасига шайтон оралади, бир-бирига қаршилик йўлини танладилар, биргаликда ҳаракат қилишдан бош тортдилар. Отабек етти минг кишилик, жумладан, ироқлик ва хоразм-

лик туркийлардан иборат отлиқ лашкарлари билан Исфахонда турган Ўдоқхон устига юриш бошлади. Ўдоқхон отабекнинг ўзига қарши уруш бошлаганини билгач, Фиёсиддиндан мадад сўради. У унга ёрдам учун Давлат Малик бошлилигидаги икки минг кишилик отлиқ лашкарларини жўнатди. Бироқ отабек Ўдоқхонга ёрдам етиб келмасдан уруш бошлади. Жанг Исфаҳон яқинида бўлиб ўтди. Ўдоқхоннинг кучлари оз эди, жанг унинг асирга тушиши билан якунланди. Отабек сафдошлари орасида Султон туфайли юқори мартабага эришганлиги, Ўдоқхоннинг эса Султонга яқинлиги борлиги учун уни омон қолдирди.

Музаффарлик шарафига ўтказилган базмда шароб отабекка ва унинг дўстларига ўз таъсирини кўрсатди. У Ўдоқхонни ироқликлар билан тўлган базм саройига олиб келишни буюрди. Отабек унга эҳтиром кўрсатди, тик турган кўйи ҳурмат билан кутиб олди. Бироқ уни бир неча ироқликлардан пастроққа ўтқазишиди, бу унинг жаҳлини чиқарди. Унинг Султона га яқинлигини билишгани ҳолда беписандлик билан мурожаат қилишидан батамом ўзини йўқотиб кўйди, отабекка нима деяётганини англамай, у билан баҳсга киришди. Шунда отабек уни ўлимга буюрди ва у бўғиб ўлдирилди. Мастилиги тарқагандан кейин отабек қилган ишидан афсусланди, бироқ вақт ўтган, қилич қуролсиз одамга бориб теккан эди.

Иған Тоисийга қарши курашда Ўдоқхонга ёрдам учун Кирмондан юборилган Давлат Малик жанг ҳақида Исфаҳон дарвозаси олдида эшилди, отнинг жиловини тортиб шу ерда тўхтатди. У Фиёсиддинга умумий аҳвол ҳақида ва ўзининг жанг майдонига кирмаганлигини ҳам маълум қилди. Шунда Фиёсиддин унинг фикрини маъқуллари ва қасос олиш зарурлигини билдириди. У ҳам отабек Иған Тоисий жойлашган Исфаҳонга юриш бошлади. Шаҳар қозиси у (Иған Тоисий) билан ҳамкорлик ўрнатиб, унга ўз маҳалласи билан бирга бўйсунди. Лекин шаҳар раиси Садриддин ал-Хўжандий ва унинг маҳалласи қози билан ораларидаги ички душманлик сабабли отабекка бўйсунмади. Фиёсиддин теззлик билан Исфаҳонга отланди. Ҳавф яқинлашашётганидан огоҳлантирилган отабек эса қўркув туфайли ундан ҳам эртароқ мўлжалдаги ерга етиб келди. Гўё Абу Фирас айтганидек бўлди<sup>6</sup>.

О, бу қанчалар сарбаланд деворлари ила қўрқитолмас,  
Харобалар оралаб қуёш нури ила кўтарилганман ахир.

Отабек англадики, хизматдан қочиб қутилишнинг ва айбини инкор қилишнинг иложи йўқ, шу сабабли Фиёсиддинни кўргани замон бўйин

әгди, бошини ерга урди, унга садоқатини бошқа йүллар билан ҳам намоён этди. Бундан Фиёсиддин күнглидан унинг одамларига Үдоқхонни ўлдириш ҳақида берган байруғи туфайли душманлик түйгүлари чекинди. У синглиси Ойсу хотунни Иған Тоисийга хотинликка берди ва түй бўлиб ўтди. Бироқ унинг амирларидан бир қанчаси бу ишни душманлик деб баҳолади ва улар қароргоҳни тарк этдилар, у билан ҳамкорлик қилишдан бош тортдилар. Бу аҳвол Фиёсиддин ўзаро душманликни бартараф этиш ва тотувликни мустаҳкамлаш борасида таклиф билдириб улар ҳузурига бир неча элчилар юборгунча давом қилди. Шундан сўнг уларнинг күнглидаги адсоватлар барҳам топиб, унинг ёнига яна ўзаро ҳамкорлик учун йифила бошладилар. Улар яна хизматга қайтиб келдилар, уни кўллаб-кувватлашга сўз бердилар. Фақат Ойтемир аш-Шомийгина қайтмади, унинг кейинги тақдирни Озарбойжон ҳукмдори отабек Ўзбек билан боғланди ва шу ерда ҳалок бўлди<sup>7</sup>.

Фиёсиддин Ироқда мустаҳкамланди, шунингдек, унинг ҳокимияти Мозандорон ва Хуросон теграларига ҳам ёйилди. У Мозондаронни иқто сифатида Давлат Маликка берди. У бу ерда ўз ҳокимиятини мустаҳкамлади. Иған Тоисий Ҳамадонни ва унинг вилоятларини қўлга олди. Унинг ҳукмдорлигини бу ердагилар тан олди. Уларнинг ҳар бири ўз вилоятларини бошқариш билан бирга молиявий ва солиқ ишларини ҳам тартибга солдилар.

Давлат Малик Фиёсиддин хизматига қайтиб келганидан кейин унинг курдати янада ошди ва у отабек Ўзбек ибн Мұхаммад ибн Элдегиз ҳукмронлик қилаётган Озарбойжонга юриш қилди. Фиёсиддин Марогани, отабек қўл остидаги Ироққа яқин бўлган бошқа жойларни ҳам босиб олишга уринди ва Учонда тўхтади<sup>8</sup>. У юриш қилган жойларга бир неча бор Ўзбек элчилари тинчлик ўрнатиш, урушга барҳам бериш, ёмонликни бартараф этиш, эвазига товон тўлаш учун ташриф буюрдилар. У унга (Фиёсиддинга) Нахичевон ҳукмдори, малика ал-Жалолияни тортиқ қилди. Шундан сўнг улар ўртасида келишув битими мустаҳкамланди ва Фиёсиддин Ироққа қайтиб кетди.

## 34-БОБ

**ФИЁСИДДИННИНГ ФОРСГА ЮРИШИ, БУ ВИЛОЯТДАГИ  
БОСҚИНЧИЛИКЛАРИ ВА ҚҰШИҢЛАРИНИНГ БУ ЕРДА ҚИЛГАН  
ЖИНОЯТКОРОНА ИШЛАРИ БАЁНИ**

**F**иёсiddин Ироққа келган дастлабки пайтларда құшnilар билан ҳамкорликcla қилинган ишлар учун — хоҳ у бирор жойга юриш бўлсин, хоҳ урушда кўрсатилган ёрдам бўлсин, ҳақ тўларди. Бу ҳол оғир урушлар туфайли ҳар томонга тарқаб кетган Султон лашкарлари унинг сафига келиб қўшилиб қудратини оширгунча давом этди. Бу айнан юқорида айтганимиз Журжонда тоторлар билан Инонжхон ўртасидаги жангда иккинчисининг мағлубиятга учраб қочиши пайтига тўғри келди. У (Фиёсiddин) уни ҳурмат билан кутиб олди, бу Инонжхоннинг аввалги ва ҳозирги хизматларига, садоқатига кўрсатилган эҳтиром натижаси эди. Фиёсiddин иззат кўрсатиб, улуғлаб унга ва унинг лашкарларига совғалар берар экан, аҳвол шунга бориб етдики, бу унинг тоғаваччалари Давлат Малик, Болтай Маликнинг кўнглида ҳасадни оловлантириди, отабек Иған Тоисийни эса ғазаблантириди. Булар учови обрў-эътибори улуғлангани учун ҳасадлўйлик, кўролмаслик оқибатида Инонжхонни ўлдиришга қарор қилдилар.

Фиёсiddин Инонжхонга нисбатан режалаштирилаётган ёмонликлардан, алдов ва сотқинликлардан хабар топди ҳамда уларни аҳилликка чақирди, бундай иш учун келгусида қайтадиган ўч, қасослардан огоҳлантириди. Шунда икки тоғаваччаси кўнгилларида алам билан, ёмон ниятларини юракларига жойлаган ҳолда, Фиёсiddин билан бошқа ҳамкорлик қилмаслик фикрида турли вилоятларга жўнаб кетди

Бу тоторларнинг Ироққа учинчи босқини пайтига тўғри келди (Хижрий 621 йил, милодий 1224—1225 йиллар оралиғи). Тоторлар улар иттифоқчилигига дарз кетганини англадилар. Улар Занжон чегараларида Давлат Малик қўшинига ҳужум қилишди ва уни ўлдиришди<sup>1</sup>. У шу тариқа қилмишидан ўзи зарар кўрди, бирорвга нисбатан ёмонлиги ўзига урди. У атрофини коғирлар ўраб олганда ва ўзини ўлим гирдобида кўрганида ўғли, ёш бола Баракатхонга Озарбойжон йўлини кўрсатиб деди<sup>2</sup>: “Бу йўлдан у сени то хавфсиз жойга олиб чиққунча бурилмай тўғри кетавер!” Бола бу йўлдан юриб Табризга етиб олди<sup>3</sup>. Отабек Ўзбек уни меҳрибонлик билан қарши олди. Уни Жалолиддин қўшини билан Ҳиндистондан қайтиб келиб то Табризни босиб олгунча ота ўрнида тарбиялади.

Тоторлар Занжондан қайтиб келаётіб Иған Тоисий қүшинларига ҳужум қилишди. Улар унинг бойлигининг катта қысмини босиб олишди ва ҳамма саркардаларини қириб ташлаши. Унинг ўзи яқынлари билан қочиб Торум чегараларига етиб олди<sup>4</sup>. Тоторлар шундан сўнг ортларига қайтдилар ва Жайхунни кечиб ўтдилар. Улар кўлга киритилган ўлжа билан мақтандилар. Бирорга қилинган ҳасад ана шундай якун топади. Буни ҳасадчи оғир аҳволга тушгандагина яққол англаши мумкин. Тақдир уларга тишларини кўрсатиб ана шундай баҳтсизлик ато қилган эди.

Омон қолганлар бўйсунмаслик оқибатида юзлари қора бўлиб, маглубият натижасида бир гурӯҳ оломонга айланиб Фиёсиддин ҳузурига қайтиб келди. Уларнинг қайтиб келиши туфайли унинг қудрати ошли, қўшинининг орқа томони янада мустаҳкамланди. Бу вақтда у Форс ҳукмдори отабек Музаффариддин Саъд ибн Зангидан ўч олишга эриши. Бу ўчнинг сабаби бор эди: у Исфаҳон аҳолисининг беқарор муносабатлари, ўзгарувчан кайфиятларидан фойдаланиб ўзи томонга ағдариб олиш учун улар билан хат ёзишар, шунингдек, (Фиёсиддин учун) қийин шароитларда у талаб қилганида ёрдам учун одамлар юбормаган, моддий маблағ бермаганди. Шуларга кўра Фиёсиддин кўплаб пиёда ва отлиқ қўшинлари билан Форс устига юриш қилди. Отабек унга қарши кураша олмаслигини билгач, Истаҳр қалъасига қамалиб олди<sup>5</sup>. Буни эшитган Фиёсиддин у томонга юрди, унинг работига ҳужум этди. Уни куч билан босиб олиб, вайрон қилди. Кейин бу қалъани ташлаб чиқиб, Шерозга томон юрди. Уни ҳам босиб олиб, қасос шарбатини ичди. Сўнгра у бир қанча вақт Жира қалъасини қамал қилди<sup>6</sup>. Лекин хун ҳақини олгач, улар билан тинчлик битими ни тузиб, аҳолисига омонлик берди. Айни шу ерда Инонжхон вафот этди ва Шиъб Салмон қабристонига кўмилди.

У (Фиёсиддин) Алп Эрхон қўшинини шайх Абу Исҳоқ аш-Шерозий юрти Қозирунга отлантириди<sup>7</sup>. Алп Эрхон Қозирунни босиб олди, болаларни асир қилиб ҳайдади, аёлларни зўрликка рўпарў қилди, аҳолини жазолади. Бу ерда кўп йиллар давомида ҳайрия йўли билан катта миқдорда бойлик тўпланганди. Алп Эрхон бу бойликни Фиёсиддин хазинасига олиб келди. Ушбу бойлик унинг аввалги даврлардаги куч-қудратини тиклади, аҳволини янада яхшилади. Аммо, афсуски, темир тақинчоқлар жабр-зулмга, оғир, ноҳақ солиқлар уятсизлик юкига айланганди. Бундай маҳсулотлар ташқаридан кумуш бўлиб ярақлаши мумкин, аслида у мантиқан қаттол заҳар эди. Албатта, унинг (Алп Эрхоннинг) тақдери фожиали кечди, тоторлар уни Исфаҳон дарвозаси олдиди тутиб олишди. Улар унинг оёқларини отнинг қорнига, қўлларини эса орқасига қайриб боғлашди. Шу та-

риқа уни икки йиллик йўл ҳисобланган Хоқон ҳузурига жўнатиши. Хоқон уни, ярим жон бўлиб қолган одамни оловга ташлаттириди. Эҳтимол, булар унга нариги дунёда бериладиган жазо ўрнига юборилгандир. Яна ким билади, дейсиз, “Оллоҳ қудратли, ундан кўра билгувчи йўқдир”.\*

Фиёсиддин бу ердан Богдод вилояти теграсида бўлган Рамхур томонга йўл олди. Олий девон номидан бу ерни бошқараётган Аъламииддин Қайсар Фиёсиддин бу ерда ҳам Форслаги каби талончилик, қирғинбаротларни амалга оширади, ҳамма ёққа ўт қўяди деб ўйлаб, қўл остидаги ерларни ташлаб кетди<sup>8</sup>. Лекин Фиёсиддин шаҳарга ҳужум қилмади. У Оллоҳ олдида ги бурчини унутмади, унга содик қолди. Имом ан-Носир эса, Оллоҳ уни ўз паноҳида сақласин, шу йили Ирбилдан, вилоятнинг бошқа жойлари, масалан, ал-Жазира, Диёр Бакр, Диёр Робиъадан кўплаб лашкарлар тўплаган эди<sup>9</sup>. У Фиёсиддинга нома йўллади. Номада уни ўзи ҳукмдорлик қилаётган ва яшаш қулай бўлган жойга қайтиб бориб ҳаёт кечиришга даъват этди. Фиёсиддин бу даъватга кўнди ва Ироққа қайтиб келди.

### 35-БОБ

## ЖАЛОЛИДДИН ФАЗНАГА КЕЛГУНЧА БУ ЕРДА РЎЙ БЕРГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**F**азнани Кузбор Малик унинг (Жалолиддиннинг) ноиби сифатида бошқаарди<sup>1</sup>. Амин Малик кўнглида Сеистонни босиб олиб, ўзига қарам қилиш нияти туғилганда, у Кузбор Маликка одам юбориб юқорида айтилган мамлакатга юриш қилишда кучларни бирлаштиришни таклиф этди. У ҳам таклифга кўнди, Фазнадан чиқиб унга ёрдам бериш учун юрди.

Фурларнинг оқсоқол етакчиларидан бири Ихтиёриддин Хурпушт бу вақтда Пешоварда қачонлардир Жалолиддин томонидан бўлиб берилган мулкида эди<sup>2</sup>. У шу пайт Фазнанинг ҳимоясиз қолганидан фойдаланмоқчи бўлди, уларга тинч яшаш ҳақида берган сўзидан қайтди. У шаҳарга бостириб кирди ва улар (Кузбор Малик, Амин Малик)нинг йўқлиги ишни ўз фойдасига ҳал қилиш имконини берди. Қалъа волийси Салоҳиддин ан-Насавий Султонга садоқатли инсон эди<sup>3</sup>. У Фазнани босиб олган Хурпушт билан тотувлик битимини тузди. Сўзда унга яқинлигини намойиш этди,

яшириң қолда әса унға қаршилик қилиш йүлларини изларди. Ихтиёриддин у билан дўстона алоқалар ўрнатгач, унға ўзлари билан учрашиб туриш имкониятларини яратиб берди. Бир гал у Хурпушт билан майдонда учрашар экан, унинг кўкрагига ҳанжар урди ва ҳётига хотима ясади<sup>1</sup>. Кейин Салоҳиддин босқинчиларга қарши кураш бошлади ва бошқаларни ҳам кетидан эргаштириди. Султон келгунга қадар юртни ёмонлардан тозалади. У Хурпушт тарафдорларига қарши бўлган буйруқ чиқарди ва навкарлари жойларда, уйларда, хоналарда уларга бирдан ҳужум қилди. Уларни ҳатто ертўлалардан, тошлар орасидан ҳам суреб чиқарди. Унинг қарорига кўра Хурпуштнинг жияни Тожиддин чормихга тортилиб қатл этилди.

Радиулмулк Жалолиддиннинг Фазнада жойлашган девонидаги молиявий назоратчиси (мушрифи) эди. Салоҳиддин унға девон ишларини топширишни маъқул кўрди ва уни ўз билганича иш тутмасликка, ҳирожлар, бошқа маблағларнинг ҳисоб-китобини тўғри олиб боришга, хуллас, адолат билан иш юритишига даъват эди. У унға ишни топшириди. Аммо Радиулмулк бу лавозимда мустаҳкамланиб олгач манманлик, мақтанчоқлик, бошқаларни менсимаслик йўлига ўтди. Бироздан кейин маълум бўлди, давлат ишларидаги камчиликлар бартараф этилмаётибди. У бу ишлардаги камчиликларни — ҳазинадаги йиртиқларни, тешикларни кўргани ҳолда уни ямашга, бутлашга эмас, уларни янаца кенгайтиришга уринмоқда. У девон ҳаражатларини тўхтатиб қўя бошлади, гарчи вазирнинг хизмат доирасига кирмаса ҳам ҳар хил мукофотлар, маошлар тайинлади.

Кейин у охири хайрли бўлмайдиган ишларини ҳам, манбаи номаълум бўлган бойликларни тўплаш борасидаги ҳаражатларини ҳам Салоҳиддин қўллаб-қувватламаслигини англаб етди. Шунда Радиулмулк сеистонлик бир гурӯҳ одамларни унға қарши қайради. Улар Салоҳиддинни ўлдириши<sup>5</sup>. Шу тариқа Радиулмулк Жалолиддин Фазнага қайтиб келгунча уни мустақил бошқарди<sup>6</sup>. У (Жалолиддин) дастлаб ҳамма нарсани ўзгаришсиз қолдиришига қарор қилди. Радиулмулкнинг разиллиги, ёмонлигига эътибор бермади, унинг хиёнаткорона қилган ишларини эшитиб-эшитмасликка олди. Бу ҳол у Парвонда тоторларни мағлуб қилиб (бу ҳақда кейинроқ баён этилади), Фазнага голиб сифатида қайтгунига қадар давом этди. Шундан кейин Жалолиддин уни тутишига буйруқ берди. Шу билан бирга ундан заруратсиз сарфланган маблағларни ва керакли ҳаражатлардан ташқари ўзлаштириб олган пулларни ундириш талаб қилинди. Бироқ пул ундириш ўрнига уни санжоққа солиб сикдилар ва у даҳшатли ўлим топди.

## 36-БОБ

ЖАЛОЛИДДИН ФАЗНАГА ҚАЙТИБ КЕЛГАНИДАН  
КЕЙИНГИ ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

Фазнага 618 (1221 йил февралдан — 1222 йил февралгача) йилда қайтиб келди. Одамлар унинг келишини қувонч билан, худди қурғоқчиликдан қийналған одамларнинг бетиним ёмғирни, рўза тутганларнинг рамазон тугаб ҳайитни кутганидай кутиб олишди. Унинг хизматига Сайфиддин Эгроқ ал-Халажий, Балх ҳукмдори Аъзам Малик, қорлуқлар йўлбошчиси ал-Ҳасан Қорлук кабилар ўтишди. Улардан ҳар бирининг қўл остида 30 мингдан лашкар бор эди. Жалолиддин қўл остида ўзининг ва Амин Маликнинг қўшиналари жамланган эди<sup>1</sup>.

Чингизхон Қандоҳорда қўшиналари бошига қандай талофатлар тушганини билгач, ўғли Тўлихонни кескир қиличдек мард, тўқим тагига солинадиган наматдай садоқатли, энг яхши сараланган лашкарлардан иборат кўп минг сонли қўшинга бош қилиб отлантириди. Жалолиддин уларни исломни ҳимоя қилиш, жиҳод бошлашдек жиддий мақсад билан қарши олди. У уни Парвон ёнида тоғдан тушаётган сел оқими сингари беҳисоб отлиқлар, шер келбатли лашкарлар билан қаршилади. Иккала қўшин бир-бирига кўринганда унинг ўзи Тўлихон марказига отилиб кирди, уларнинг жанговор сафларини бузуб ташлади, ёғий байроғини отлар түёқлари остига итқитди. Уни ўз сафини ташлаб орқага қочишга мажбур қилди. Шундан кейин тоторлар қиличларга нишон бўлди. Фазаб отига минган Жалолиддин душманлардан қанчасининг бошини танасидан жудо қилди. Бошқача бўлиши мумкинмиди? Ахир улар унга, отасига, укаларига, давлатига, Ватанига, яқинларига, ҳимоячиларига қанча беҳисоб азоблар берди? Ахир у отасиз ва авлодсиз, хожасиз ва қулларсиз қолди, ўзи эса бахтсизлик чўлига, хавфларга тула саҳрого итқитиб ташланди.

Тўлихон ҳужум айни кучайган, жанг авжига чиққан пайтда ҳалок бўлди. Кўплаб навкарлар асир олинди, хизматкорлар асиrlарни унинг (Жалолиддин) ҳузурига олиб келар. қулоғини тешиб темир исирға осишар, шутариқа ҳисобга киритишарди. Жалолиддин буни ним табассум билан кузатарди. Уларни бу дунёда ана шундай қийноқларга солишли<sup>2</sup>. “Охират азоби эса, шак-шубҳасиз, қаттиқроқ ва узунроқдир”.\*

Тоторлар қўшиналаридан бир қисми шунгача Валиён қалъасини қамал қилиб турганди, уларнинг аҳволи ҳам оғирлашиб қолди<sup>3</sup>. Улар (тоторлар)

Тўлихон ва унинг қўшини Оллоҳнинг оғир қийноқларига учраганини эши-тиб, орзу-умидларини рўёбга чиқаролмай, кўркув аралаш бу ердан чекин-дилар. Оллоҳ мусулмонларни қамалдан халос қилди. Қочоқлар Чингизхон ҳузурига борганидан кейин унинг ўзи еру кўкка сифмайдиган, агар бир жойга тўпланса, паст-текисликларни тўлдириб юборадиган даражадаги қўшини билан унга (Жалолиддинга) қарши отланди.

Бу вақтга келиб шундай бўлдики, Сайфиддин Эгрок, Аъзам Малик ва Музаффар Малик бошчилигидаги халажлар, қорлуқлар лашкарлари жаҳл билан Жалолиддин қўшинини ташлаб кетдилар. Афсуски, бу иш улар ни-ҳоятда зарур ва ёрдами керак бўлган пайтда рўй берди. Бунга сабаб, Чингиз қўшинларини Парвон яқинида мағлубиятга учратганда Оллоҳ инояти билан кўлга киритилган бойликларни бўлиш пайтида улар ўртасида низо чиқди. Бу низо улар юзига уятсизлик тамғасини босди. Ҳатто Амин Малик сафдошлари бўлган туркийлардан баъзилари Аъзам Маликнинг лашкарла-ри тоторлар отхонасидан олган отларга эга бўлишга уриндилар. Натижада улар ўртасидаги низо кучайди. Туркийлардан бири уни (халажни) қамчи билан урди. Бу улар қалбida нафрат туйғусини уйғотди. Кўлга киритилган бойликларни адолат билан бўлиннишига эришолмасликларини билгач, улар-нинг акли ўрнини адоват эгаллади. Жалолиддин уларни ўзаро келишти-ришга урингани сайин туркийлар жаҳл отига минди, қайсарлиги тутди. Улар ўзларига нисбатан яхши муносабат, ғалабага қўшган ҳиссаларига қараб рағбат бўлишини талаб қилдилар. Уларнинг бу жабҳада тажрибаси кам эди, охир-оқибатда нималар рўй беришини англашни хоҳламасдилар. Бошқа жойлардан келганлар (ғурлар, афғонлар) бир-бирларига дардла-рини тўкиб солишарди. Улар “туркийлар тоторларни инсон зотидан эмас, кўркув билмайди, баданида қилич тифининг ўрни йўқ, чекинмайди, най-залар таъсир қилмайди” дейишарди, мана биз кўрдикки, уларнинг ҳам бўғинларини қилич кесаркан, уруғ-аймоқлари ўртасида келишмовчилик, низо, ўлим ҳукмронлик қиларкан, ҳатто қасам ичib унга амал қилмайди-гандлари, битим тузиб уни бузадиганлари бор экан”, дея гап тарқатишар-ди. Оқибатда Қуръони Каримда айтилганидек, “улар Ерда мутакаббирлик қилган ва ёмон макр-ҳийла қилган ҳолларида ҳидоятдан узоқлашдилар. Ёмон макр-ҳийла эса фақат ўз эгаларини ўраб ҳалок қилур”. Агар Жало-лиддин уларга эҳтиром кўрсатиб, кетиш раъийдан қайтариш учун уринса, бузилмас иттифоқ тузиш мақсадида орага элчилар қўйса, туркийлар бун-га норзилик билдирадилар. Натижада “Оллоҳнинг амри-иродаси тақдири азалий бўлди”\*, улар уни (Жалолиддин қўшинини) тарқ этдилар<sup>4</sup>. Шун-дай қилиб, бу уйнинг ҳукмдорлари (Хорамзшоҳлар) турфа хил ҳудоларга

сигинадиган қабилаларга (мушрикларга) қарама-қарши ўлароқ туркийларни ўзига ёрдамчи қилиб олиб хатога йўл қўйдилар. Негаки ким дин ва имон-эътиқод йўлида курашса, мукофотлар кутмайди, жазодан қўрқмайди, оғир пайтларда Оллоҳнинг қудратига шак-шубҳа қилмайди, зарур бўлган ҳар қандай вақтда унинг ҳоҳиш-иродаси йўлида ўзини фидо қиласди.

Жалолиддин Оллоҳ душманлари ўзининг асосий қўшини билан унга қарши юриш бошлаганини, уни амирлари кўплаб лашкарлари ва шерюрак қаҳрамонлари билан тарк этган пайтда шайтоний куч ила ўраб олишга интилаётганини билганида ташвишга тушди, юрагини бир зум қўрқув босди ва агар ўзини тарк этганларнинг ҳоҳишларига бўйсуниб, уларни қайтариб келмаса, Чингизхонга қарши кураша олмаслигини яққол англади. У Синд дарёсининг нариги қирғоғига ўтиб ҳимояланишга қарор қилди. Кейин ўзидан аразлаб кетган иккита амир билан музокара олиб боришни, уларнинг ёнига қайтиб келишини тушунтиришни, шунда икки томонга ҳам фойдали бўлишини айтишни мақсал қилиб қўйди. Агар улар таклифига кўнса, ёнидаги туркийлар билан бирга қўшилиб Чингизхонга эрта тонгда ҳужум қилишни мўлжаллади.

Лекин у ўйлаган ишларни амалга оширишга Чингизхон имкон бермади. Жалолиддинга Фазнадан чиқаётган пайтда оғриқ қаттиқ азоб берарди. Бу аҳволда у тахтиравонда ўтириб боролмасди. Шу сабабли у қаттиқ оғриқ ва оғир азобга чидаган ҳолда отга минди. Ва бу аҳвол унга дори-дармон бериб, тўла соғайгунича давом эди. Бу пайтда унга Чингизхон қўшинларининг хировули Гардизда тўхтаганлиги ҳақидаги хабар етди<sup>5</sup>. Шунда Жалолиддин тунда отига минди ва эрта тонгда мўлжалланган ерга етиб келиб Оллоҳга шукроналар айтди. У Оллоҳнинг раҳнамолиги ва ато қилган куч-қудратига таяниб Гардиздаги тотор қўшинларининг хировулига кутилмаганда ҳужум қилди. Унинг бу ишининг амалга ошишига туёғидан чақин сачратган отлар ёрдам берди, ўзини ва қўшинини ҳам чаққон тулпорлар, тун қоронгулиги асралди<sup>6</sup>. Бу ҳақда лаънати (Чингизхон) эшитганида уни қўрқув босди, ғалабага ишончини йўқотди. У тезлик билан йўлга тушди, ҳеч нарсага эътибор бермасдан белгиланган масофани босиб ўтди. Жалолиддин Синд дарёси бўйидаги қароргоҳига етиб келди. Бироқ унга қилмоқчи бўлган ишларини — кетган қўшинларини қайтариш ва дарёдан сузиб ўтадиган кемаларни тайёрлаш учун вақт етишмади. Кемалардан биттасигина етиб келди. У бу кемада онасини, хотинини ва унинг ҳимояси остида яшайдиганларни нариги қирғоққа олиб ўтишга буйруқ берди. Бироқ кема ишдан чиқсан ва нариги қирғоққа ўтиш имкони қолмаганди. Шу пайт жангга ҳозир бўлган Чингизхон етиб келди. “Қачон Оллоҳ бирон

қавмга ёмонлик — бало юборишни ирода қылса, бас, уни қайтариб бўлмас.  
Ва улар учун ундан ўзга ҳоким йўқдир”.\*

### 37-БОБ

## ЖАЛОЛИДДИН ВА ЧИНГИЗХОН ЎРТАСИДА СИНД ДАРЕСИ БЎЙИДА БЎЛИБ ЎТГАН ЭНГ ОФИР ҲАМДА ЖУДА КЎП ФАМ-КУЛФАТЛАР КЕЛТИРГАН ДаҲШАТЛИ ЖАНГ БАЁНИ

**Ч**ингизхон Синд дарёси қирғонига Жалолиддин ўз олдига қўйган мақсадга эришмасдан — ажralиб кетган амирларини қайтариб олиб келмасдан аввал етиб келди. Отлиқ лашкарлар бир-бirlарига ташландилар, мардлар жант майдонига кирдилар ва кун бўйи беаёв олишдилар. Шундан кейин 618 йил шавволининг саккизинчи куни, чоршанба тонги отди. Икки томон бир-бирига юзма-юз келиб, жант қилдилар. Лекин Жалолиддин уларга сафини тарк этган лашкарлардан кейин оз сонли кўшин билан рўбарў бўлди.

Ор-номусдан, аламлардан пора-пора бўлган бу юрак,  
Турап эди осий мисоли. Ё ундан ҳам ёвқур, баттарроқ!

Кейин у Чингизхон кўшинининг марказига ҳужум қилди, уларни бир неча бўлакларга ажратиб ташлаб ўзига йўл очди. Лаънатилар шикастланган ҳолда қоча бошладилар, у ҳолдан тойган, ҳимояга муҳтоҷ, ўзини халос қилишга интилганларни қувишга тушди. Кофирлар деярли ўраб олинганди, мағлубият дўзах олови сингари тоторлар қўшини устига ёпирилганди. Бироқ у лаънати жангдан олдин баҳодир лақабини олган, саралangan ўн минг отлиқ лашкарарини пистирмага қўйган эди. Улар пистирмадан чиқиб Жалолиддиннинг ўнг томонига, Амин Малик лашкарларига ҳужум қилди. Уларни енгиб, марказга томон суриб ташлади. Шундан сўнг жанговор саф бузилди, унинг қатъиятига путур етди. Жант майдонда кўплаб ўликлар, қонига бўялган ярадорлар қолиши, дарёга чўкканлар фожиаси билан якунланди. Навкарлардан бири дарё бўйига келди ва чўкишини билгани ҳолда, халос бўлишнинг бошқа йўли йўқлигини англаб унинг бағрига ўзини отди. Жант пайтида Жалолиддиннинг ети ёки саккиз ёшли ўғли асирга тушиб қолди. У Чингизхон кўз ўнгидаги қатл этилди. Жалолиддин ҳолдан тойган ҳолда Синд дарёси бўйига келди, шунда у онаси, хотини

(қатл этилган ўғлиниң онаси) ва ҳарамидаги бошқа аёлларнинг: “Оллоҳ номи билан сендан ёлвориб сўраймиз, бизларни ўлдир ва шу тариқа асир тушишдан кутқар!” деган аянчли фарёдларини эшилди. Шунда у буйруқ берди, уларнинг ҳаммаси дарёга чўқтирилди. Ҳақиқатдан ҳам, бу кўз кўриб, қулоқ эшишмаган баҳтсизлик, оғир қайғу эди<sup>2</sup>.

Жалолиддин қўшинини тарк этиб кетган халажлар тақдири ҳам оғир кечди. Чингизхон Жалолиддинни мағлуб қилганидан кейин уларни тоғ тепасидан, чўққиларидан тушишга, ўрмонлар бағридан чиқишга, дараларни тарк этишга мажбур қилди. Аъзам Малик Дарвоз қальясига кириб паноҳ топди. Қалъани тоторлар қўлга кириттунча қамал қилиб ётди, охир оқибатда у ҳам босиб олинди ва бу ҳам бошқаларнинг аҳволига тушди<sup>3</sup>.

Кўринишидан ёқимтой, кўнгли очиқлиги билан шуҳрат қозонган, насл-насли улуғ зотлардан бўлган Наса ариди Диёулмулк Аълоиддин Муҳаммад ибн Маудуд менга ҳикоя қилиб берганди:<sup>4</sup> “Мен ўзимни дарёга ташладим. Сузишни билмасдим. Чўка бошлидим ва ўлимим яқин эди. Ҳайқириб оқаётган сувнинг домига тушганимда бурдуқ осган бир болани кўриб қолдим. Унинг бурдуғини олиб, ўзини чўқтиришга интилиб қўлимни чўздим. Шунда у менга: “Агар мени ўлдирмай сувдан халос бўламан десангиз, менга осилиб олинг, сизни қирғоққа олиб чиқаман”, деди. Мен у айтгандай қилдим ва ўлимдан халос бўлдик. Шундан кейин мен уни қилган иши учун тақдирлаш мақсадида кўп жойдан изладим, аммо топа олмадим. Бундайлар ёрдамида омон қолганлар кўп бўлмаса ҳам бор эди”.

### 38-БОБ

## ЖАЛОЛИДДИННИНГ СИНД ДАРЁСИДАН ЎТИШИ ВА 619 ЙИЛ ВОҚЕАЛАРИ БАЁНИ

**Ж**алолиддин Синд дарёси қирғоғига келганда ортда бирор ҳимояланадиган нуқта қолмаган, атрофида эса ўлим қучофини очиб турарди. У орқасида яланғочланган қиличларни, олдинда эса тўлиб-тошиб оқаётган дарёни кўрди. Ва бор бўйи, курол-яроғи билан отини сувга ниқтади. У от билан бирга Оллоҳнинг инояти туфайли, унинг ҳимоясида катта дарёни сузиб ўтди. Бу от унга Тифлисни босиб олгунча хизмат қилди ва шундан кейин у минишдан озод қилинди.

Дарёнинг нариги қирғоғида унинг қўшинидан омон қилган 4 минг лашкар бор эди. Улар худди қабрдан чиқариб олиниб бир жойга тўпллангандай

яланғоч ва оёқяланг туардилар. Улар орасида уч юз отлиқ ҳам бор эди. Улар саркардалар Қулбарс Баҳодир, Кабкух ва Саъдаддин Али аш-Шарбдор бошчилигида дарёни кесиб ўтаётганда тўлқинлар бағрида оқиб кетиб, узоқларга бориб дарёдин чиққан, уч кундан бери Жалолиддинни излашарди<sup>1</sup>. Одамлар унинг (Жалолиддиннинг) омон қолганини билмас, шу учун нима қилишини билмай, гёй отлиқ овчилар қамровидаги охулардай ёки бўрилар тўдаси ўраб олган, чўпонсиз қолган подадай изфишарди. Жалолиддин улар сафига келиб қўшилгунга қадар аҳвол шундай давом этди. Улар уни худди байрамни кутгандек хуррамлик билан қаршиладилар. Гёй улар онадан қайта дунёга келгандек хурсанд эдилар.

Жалолиддинга қарашли устахоналардан бирида Жамол аз-Заррад исмли совут ясадиган уста бор эди. Жанг бошланмасдан аввал у ўз анжомларини олиб одам кўзи тушмайдиган жойга яширганди. Шу пайт у кемада кийим-кечак ва озиқ-овқатларни олиб Синд дарёсини кечиб ўтиб, улар ҳузурига етиб келди. Уни Жалолиддин ҳузурига олиб келишди. Унинг бу иши Жалолиддинга жуда маъқул тушди ва уни устоздор қилиб тайинлади<sup>2</sup>. Унга Ихтиёридин лақабини берди. Агар Оллоҳ имкон берса, унинг ишлари хусусида ўрни билан баён қиласиз.

Ал-Жуд тоғи (вилояти) ҳукмдори Шатра ранаси Жалолиддиннинг жангда мағлуб бўлганидан, унинг оз миқдордаги шикастланган, ярадор бўлган сафдошлари ва тарафдорлари қолдиқлари билан мамлакати чегарасига яқин жойда эканлигидан хабар топди<sup>3</sup>. У жанг натижасида Жалолиддиннинг оз миқдорда отлиқ лашкарлари қолганини билгач, унинг кучи камайганилигидан ва қулай вазиятдан фойдаланиб ўлжали бўлиб қолиш мақсадида мингга яқин отлиқ, беш мингта пиёда қўшин билан юриш бошлади.

Жалолиддин бу хабарни эшитар экан, ўлим устига ёпирилиб кела бошлаганини, қиличлар тифи юзи ва орқасини тилишга шайлигини англади. У қаерга бормасин, ўша ерда ўзига қарши яланғочланган қиличларни кўрди, қаерга қадам босмасин кучоғини очиб турган ўлимга рўпара келди. Улар сафига ярадорлар ҳам бор эди. Агар у бу ердан тезлик билан кетишига чоғланса, улар (ярадорлар) билан йўл юриш ниҳоятда қийин кечарди.

У агар ҳиндулар бу ярадорларни кўлга туширсалар, ваҳшийларча азоблаб ўлдиришларини ҳам биларди. Шу сабабли ака ярадор бўлган уканинг, қаринлош шикаст еган яқинининг олдига бориб, уларнинг бошини танасидан жудо қилди. Қолганлар дарёнинг у қирғоғига, тоторлар томонга ўтишга қарор қилдилар. Улар дарёнинг бу томонидаги ўрмонларда, дараларда яшаб, қўлига нима тушса шу билан тирикчилик қилишни, ҳиндулар

учун тоторларнинг бир бўлаги бўлиб кўринишни ният қилдилар. Улар шундай деб маслаҳатлашиб турганда ўзлари томон шошиб келаётган пиёдаларни кўрдилар. Жалолиддин ўзининг сафдошлари ва отлик лашкарлари бошлиқлари билан қўшиннинг илфорига айланди. Шу пайт Шатра ранаси ҳам ўзининг маккор, докулилари билан пайдо бўлди. У Жалолиддинни кўриши билан қўшинини хужумга бошлади. Бу режасиз ҳужум эди. Шунда Жалолиддин ўз одамларини қатъиятга чорлаб, муҳим ўринларни эгаллади. Яқинлашиб келаётган ранага қаратса ёйдан ўқ узди. Ўқ унинг кўкрагига, юрагига бориб қадалди. У тиз чўккалади ва намоз ўқиётган одам сингари эмас, ўлаётган одам каби йиқилди. Унинг қўшини орқага қараб қочди. Жалолиддин уларнинг отларини, қуролларини, бойликларини, кийимкечакларини қўлга киритди. Буларни унга Оллоҳнинг ўзи етказди.

Кубачанинг Нандан ва Сакундаги ноиби Қамариддин бу фаройиб воқеа ва кутилмаган жанг якунлари ҳақида эшигтанидан кейин Жалолиддин билан яқинлашиш йўлларини излай бошлади<sup>4</sup>. Бунинг учун унга ҳар хил ноёб совғалар, қимматбаҳо буюмлар юборди. У буни унинг билан тўқнашишдан сақланиш, ўз бошига ҳам уруш туфайли Шатра ранаси бошига тушган қисмат тушмаслиги учун қиласади. Бу унда (Жалолиддинда) яхши таасссурот қолдирди.

### 39-БОБ

## ЖАЛОЛИДДИН БИЛАН ҚУБАЧА ЎРТАСИДАГИ ҲАМКОРЛИК ВА НИЗОЛАР БАЁНИ

**Ж**алолиддин шафқатсиз жанглардан кейин дам олаётган, урушлардан омон қолган сафдошларини атрофига йиғаётган пайтда унга Амин Маликнинг қизи, хотини дарёга чўкиб кетмаганлиги, уларнинг кутқариб қолинганлиги ва Кубача қўли остидаги шаҳарлардан бири Уччада эканлиги хабарини етказишиади<sup>1</sup>. У унга (Кубачага) элчи юбориб, хотини, кўнглини овловчи тақдирдоши унинг ҳарамига ташланганилиги, яширилганлиги ҳақида билдиради. Ҳақиқатан, Амин Маликнинг қизи у билан қариндошлиликка лойиқ эди, у уни тезроқ уйига олиб келишни истарди. Шундай бўлгач, уни элчи қўшиб юбориш учун йўл тайёргарлиги ҳозирланди. Кубача бу ишга жон-дили билан киришди. Буни у

унинг билан дўстона ҳамкорлиги пайтида ақалли бир марта бўлса ҳам кўнглини олиш учун қилаётганди. У унинг учун эрига муносаб бўла оладиган тарзда совғалар тайёрлатди. Уни жўнатар экан, у билан бирга Жалолиддинга ҳам тортиқлар юборди. Бу тортиқлар орасида фил ҳам бор эди. Жалолиддин буларнинг ҳаммасини эҳтиром билан қабул қилди, уни эса энг яхши сўзлар билан кутиб олди. Икки томон ўртасида тинчлик ўрнатилди, мамлакатда хавфсизлик таъминланди. Бундай муносабат нифоқчи чаёнлар орага душманлик олиб кирмагунча, қарама-қаршилик ва низолар пайдо бўлган кунларгача давом этди. Шундан кейин яна келишмовчиликлар учун сабаблар туғилди, бу ҳақда қуйида тўхталиб ўтамиш.

Бунинг сабабларидан бири бундай эди. Султон (Муҳаммад) Шамсулмулк Шиҳобиддин Алпни Жалолиддинга вазирликка тайинлаганди. Бу ҳақда юқорида айтган эдик<sup>2</sup>. У (Шамсулмулк) салтанат учун зарур бўлган барча хислатларни ўзида мужассам қилган инсон эди. Унда ўзини бадном қиласиган бирор хусусият йўқ эди, аксинча сахийлик, самимийлик, камтарлик ва мўминликда унга ҳеч ким teng келолмасди. У шу даражада ҳурмат-эҳтиромга эришгандики, уни кўрганда тунги чигирткалар ҳам сайрашдан тўхтарди, тоғ ирмоқларидағи сув ҳам орқага оқа бошларди. Уруш туфайли у Кубача юртига келиб қолганди. У (Кубача) ҳам унинг хавфсизлигини таъминлаган, уй-жой берган, ўзига вазир қилиб олганди. Кубача Жалолиддин одамлари орасидан ўз ҳимоясига ўтганлари ичida ўзи учун хавф ва қўрқув туғдирадиганлари йўқ, деб ҳисобларди. Ўзи эса унга (вазирига) эҳтиётсизлик қилиб, айтиши мумкин бўлмаган гапларни ҳам айтиб, ишларни ҳам ишониб топшириб қўйган эди.

Шу сабабли Жалолиддиннинг бу вазирга кўз тикаётганини билгач, унинг кўнглида Шамсулмулкка нисбатан ёмонлик уйғонди. Қалбидаги дардларни унга баҳам кўрганидан, уни воқиф қилганидан афсусланди ва дарғазаб бўлди.

Жалолиддин Шамсулмулк Кубачанинг ёнида эканлигини эшитгач, уни ҳузурига таклиф қилди. Кубача вазири биладиган сирлардан бошқалар оғоҳ бўлмаслиги учун у (Жалолиддин) билан тузилган дўстлик битимини бузиш ва жанг қилиш керак деган фикрга борди. Шунингдек, у сирларининг ошкор бўлишидан қўрқиб, вазирни йўқ қилишга киришди.

Жалолиддин булар хусусида Ҳазор мард номи билан таниқли бўлган амир Аёс ва Нурсатиддин Муҳаммад ибн ал-Ҳасан ибн Хурмилнинг Кубача даргоҳини ташлаб то ўз ҳузурига келгунча ҳеч нарса билмади<sup>3</sup>. Шунда улар уни Кубачанинг қилаётган ишларидан, яширин сирларидан, жангга

ҳозирлик кўраётгани, ўз қароргоҳида паноҳ топган вазирни ўлдиришдаги маккорликларидан огоҳ қилди.

Душманлик юзага келишининг яна бир сабаби бор эди. Амин Маликнинг ўғли Қизилхон уруш туфайли Кубача қўл остидаги шаҳарлардан бири — Калорга келиб қолган эди<sup>4</sup>. Шаҳар аҳлидан кимдир унинг бойлигини талаш мақсадида уни— қиёфасидан самимият ва яхшилик балқиб турган, навниҳол, юzlари атиргул фунчаси янглиғ қизарган ёш болани ўлдиришди<sup>5</sup>. Кейин талончилар ўлдирилган етимчанинг қулоғидан юлиб олинган дурни Кубачага келтириб бериши. У эса дур келтирганга миннатдорлик билдириди ва қотилни қотиллик қилгани учун тақдирлади, унга мулк ҳадя қилди. Жалолиддин унинг бу ишидан газабланди, лекин бу газабни у пайт пойлаб, омад кулиб боққунча кўнгли тубида сақлади, юзага чиқармади. Гёё оғир ишларни амалга оширгунга қадар енгилига эътибор бермади.

Бу аҳвол унинг қўшинига укаси Фиёсиддин Пиршоҳ даргоҳини ташлаб чиққан Санжоқхон, Элчи Паҳлавон, Урхон каби амирлар, Султон силоҳлори Сайиржа, Текчориқ Хонкиши кабилар ўз лашкарлари билан келиб кўшилгунча давом этди. Бу қўшилишдан кейин кучсизланган юракларга куч энди, ҳаракатлар, нафас олишлар тезлашди. Шундан кейин у Калор шаҳри томон юрди, уни қамал қилди, қаршилик кўрсатганиларни ўткир қиличлар тифи билан сийлади. Соқолли (вазир Шамсулмулк) учун ҳам, жингалак соч (Амин Маликнинг ёш ўғли) учун ҳам ўч олди. Лашкарларини ҳужумга бошлаб бораётганда қўлига ёй ўқи тегади. Шундан кейин у яраланган арслонга, шикастланиб газабга минган йўлбарсга айланади<sup>6</sup>. У шаҳарни босиб олгунча кечасию кундузи жангни тўхтатмайди. Бу ерда на эркак, на аёл қолдирмайди, тирик жоннинг ҳаммасини қириб ташлатади.

Бу ердан кейин у Тарнуж қальясига юриш қилади<sup>7</sup>. Қальъада у ўз сарой хизматчилари билан бирга жангга киради. Жангда унга яна бир ўқ тегади. У Тарнуж қальясини вайроналикда Калор шаҳрига тенглаштиради. Қальъа урушдан кўра талон-тарождан кўпроқ вайрон бўлади. Буларнинг ҳаммаси Кубача билан унинг ўртасида душманликни кучайтиради.

Кубача қўл остидаги мамлакат сарҳади камайиб бораётганини кўргач, кучларини йиға бошлади ва ёрдам сўрашга қарор қилди. Кейин у 10 минг отлиқ лашкарлари билан унга (Жалолиддинга) қарши юриш бошлади. Шамсиддин Элтутмиш унга ўз қўшинидан бир қисмини ёрдамга берди<sup>8</sup>. Шундай қилиб у қиличини яланочлаган ҳолда ўз ҳукмдорлик ҳукуқини қайта тиклаш учун қўшинларини жанговор сафга ҳозирлади. Жалолиддин эса

жангларда толиққан сафдошларини Кубача билан бўладиган жангта ташлаш баҳтсизлик сари йўл эканлигини билгани ҳолда таваккал қилди. У лашкарларини қатъиятли бўлишга, мардликка чорлаб от сурди. У арслонлар ва оч бўрилар билан, айёrlар ва баҳтсизликнинг аччиқ шаробини тотганлар билан, ғам ва алам азобини бошдан кечирганлар билан

Зим-зиё тун қўйнига кириб дафъатан,  
Унинг паноҳида эврилди руҳга.

Шу тариқа у уни ва унинг қўшини атрофини қамраб олди, гўё олам ўз меҳварини ўраб олгандай эди. У унга нисбатан жантга олдинроқ тайёргарлик кўргани учун ғолиб бўлди. Кубача жанг майдонини ташлаб қочди<sup>9</sup>. Бошқалар ҳам унинг орқасидан эргашди.

Тулпор ёлларига ёпишиб илгари кетди,  
Хонаки қушларни эргаштирган түяқуш мисол.  
Фалокат чанг солди. Тўхтади. Аммо,  
Камон ўқига айланди бирдан ўткир наизаси.

У (Кубача) қароргоҳини қандай бўлса, шундайлигича ташлаб қочди. Тикланган ўтовлар, тўпланган бойликлар, қурол-яроғлар — ҳаммаси ўлжа қилиб олинди. Жалолиддин сафдошлари билан бу ерга келиб, аввалги қароргоҳ ўрнига ўз қароргоҳларини ўрнатдилар. Улар ўлжа тушган нарсаларни ўzlариники қилиб олдилар. Ёйандозлар ва отлик лашкарларини бошдан-оёқ кийимлар билан таъминладилар. У ўзи ният қилган мақсадга эришгани, кўчманчилик туфайли дарбадарлик азобини тортаётган одамларига серҳосил ерлар инъом қилгани учун шарафлар бўлсин!

Вақт деган ҳукмдорнинг фармони шудир:  
Бир ҳалқ қайғуси баҳт келтирап иккинчи ҳалққа.

## 40-БОБ

**ЖАЛОЛИДДИН ҚУБАЧАНИ МАҒЛУБ ЭТГАНИДАН КЕЙИН  
УЛАР ЎРТАСИДА БҮЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР ВА УНИНГ  
ХИНДИСТОНДАН КЕТИШ АРАФАСИДА ШАМСИДДИН  
ЭЛТУТМИШ БИЛАН МУНОСАБАТЛАРИ БАЁНИ**

Жалолиддин Қубачани мағлуб қилгач, Лаҳорга қараб юрди<sup>1</sup>. Бу ерда Қубачанинг ўғли отасига қарши қўзғолон кўтариб, шаҳарни эгаллаб олганди<sup>2</sup>. Жалолиддин агар у талаб қилинган миқдордаги пулни дарров тўласа ва йиллик солиқларни ҳам ўз вақтида етказиб бериб турса, уни ҳукмдор сифатида қолдиришини билдириди<sup>3</sup>. Кейин у Қубача номидан волий бўлган ас-Салорий ҳукмронлик қилаётган Садусан томон юрди<sup>4</sup>. У уни итоаткорлик билан кутиб олди, истасин-истамасин шаҳар калитини унга топширишга мажбур бўлди<sup>5</sup>. Тезлик билан пул йиғдириб, Султон лашкарларининг талабини қондирди. Шундан кейин у Учча томон йўл олди ва уни бир неча кун қамал қилди. Икки томондан ҳам кўплаб одамлар ўлди. Сўнгра улар унинг билан катта миқдордаги ўлпон эвазига яраш сулҳи туздилар. Бу ўлпонни тезлик билан йигиб бердилар. Сўнгра у Хатисар томонга қараб от сурди<sup>6</sup>. Бу ернинг ройи (“Рой” ҳинд тилида малик — ҳукмдор маъносини билдиради) Шамсиддин Элтутмишнинг сафдоши, унга ва унинг тамғасига бўйсунишга қасам ичган фуқаролардан бири эди. У Жалолиддинни ҳам итоаткорлик билан қаршилади, у томонга ўтиб, хизматига ҳозир бўлди. Жалолиддин бу ерда хавфли тузоқлардан холи дам олиш, босиб ўтилган қийин йўллардан кейин куч тўплаш учун сафар ҳассасини қозикқа илди<sup>7</sup>. Бу ерда у Шамсиддин Элтутмиш ўттиз минг отлиқ, юз минг пиёда лашкарлари, уч юзта фил билан ўзи томон келаётгани хабарини эшитди. У (Шамсиддин) одамлари ва ҳарбий аслаҳаси кўплиги билан сахро бағрини тўлдирди, уларнинг юришидан борлиқ чант билан қопланди:

Кушни ҳам кўкларга кўтарган қанот,  
Қаноти тўзғиса — парвоз ҳам барбод.

Жалолиддин унга мардона қарши чиқди. Қўшинининг олд қисмida, хировулда мард паҳлавонлардан бири, ботирлиги билан шон-шуҳратга бурканган Жаҳон Паҳлавон Ўзбек Тоий борди. Йўлда улар Шамсиддин-

нинг хировулига дуч келиб қолади ва унга қарши курашиб орқасидан қувади. Шу тариқа Ўзбек Тоий Шамсиддин кўшинининг ўртасидан чиқиб қолади. Бу ерда у душман кўшинларининг бир қисмига ҳужум ўюштиради, кўпалирини ўлдиради ва ярадор қиласди. Шу ердан туриб Жалолиддинга одам юборади ва жанг майдонида тўда-тўда оломон тўлиб-тошиб ётганлиги хабарини билдиради. Ундан кейин орадан кўп ўтмай Шамсиддин Элтутмишнинг элчиси жангта барҳам бериш, дўстона ҳамкорлик қилиш, тинчлик ўрнатиш мақсадида ташриф буюорди. У унга (Жалолиддинга) куйидаги сўзларни етказди: “Ҳеч сир эмаски, сенинг орқангда дин душмани турибди. Сен эса эндиликда мусулмонлар султони ва султонлар мусулмонининг ўғлисан. Мен сенга қарши курашишни, мавжуд воқеъликнинг қўлида қурол бўлишни, тақдирнинг ёрдамчиси бўлиб хизмат қилишни истамайман. Сендейларга қарши қилич яланғочламоқ мен кабиларга ярашмайди! Бундай ҳолат фататгина мудофаага мажбур бўлганимизда ёки бирор хавфни бартараф этиш заруратга айлангандагина юз бериши мумкин. Агар мақсадга мувофиқ десанг орадаги ишончни мустаҳкамлаш, душманликни бартараф этиб ўзаро эҳтиромимизни кучайтириш учун қизимни сенга бераман”.

Жалолиддин юқорида айтилган гапларга хайриҳоҳлик билан муносабатда бўлди. У икки сафдошга, аниқроғи, Ёзидек Паҳлавон ва Сунқуржик Тоисийга элчини кузатиб боришини топширди. Улар Элтутмиш ҳузурига йўл олдилар ва уни Жалолиддиндан афзал деб билдилар. Улар ҳамма нарсадан воз кечиб, бир пайтлари бошига тушган оғир ташвишларни, кечасию кундузи тиним билмай, дам олмай ўтказган адоги йўқ ҳарбий юришларни унутиб, унинг ҳузурида қолдилар.

Шундан сўнг Элтутмиш, Кубача, Ҳиндистондаги бошқа мулклар эгалари, барча ройлар, ҳукмдорлар (такакир), вилоятлар бошлиқлари ўзаро тил бириттириб, Жалолиддинни йўқ қилишга келишганлари ҳақида мишишлар тарқалди. Улар у билан Панжшир дарёси бўйида жанг қилиш, уни ҳамма томондан ўраб олиб, ҳимояланиш учун имкон қолдирмаслик ва ўзини калтакесек сингари янчиб ташлаш режасини туздилар.

Ўша пайтда унинг ташвишлари янада кўпайди, синовлар қархисида ожиз қолди. У тақдирнинг зарбалари ўзига қарши қаратилганлигини англади. Бу пайтда у зўр бериб хавфлардан бирини бартараф этса, яна эсанкиратувчи воқеалар унинг устига ёпириларди. Буларни яхшилик билан ҳал қилиш ва ушбу оғир аҳволдан кутилиш учун ёрдамчиларидан маслаҳат сўради.

Уларнинг маслаҳатлари ҳам қатъий бўлмади: бир-бирларини гоҳ қўллаб-қувватласалар, гоҳ қарама-қарши фикр билдирилар, мулоҳазалари баъ-

зан тұғри бўлса, баъзан хато режаларни айтдилар. Ироқдан, Фиёсиддин ҳузыридан келганлар унинг укасига қарши юриш тарафдорлари бўлиб чиқдилар. Үнга (Жалолиддинга) Ироқни укаси қўлидан осонгина тортиб олишни маслаҳат бердилар. Бунинг учун улар Ироқни босиб олишга қулай вазият келганини, у ерда ҳамма ишлар ўз ҳолига ташлаб қўйилганлигини, укасининг маслаҳатчилари эса пайдо бўладиган душманлик хавфи остида ўзини ўйлашдан бошқа нарсага ярамаслигини айтдилар. Улар Фиёсиддиннинг олиб бораётган сиёсати қаттиқ эмаслигини, унинг ўзи ҳам кучсизлигини, бошқаларни ҳимоя қилишга қалқон бўлолмаслигини, шу сабабли кўплар ундан узоқлашаётганини билдирилар. Жаҳон Паҳлавон Ўзбек Тоий үнга (Жалолиддинга) Ҳиндистонда қолишни маслаҳат берди. Бу ерда ҳукмдорлар кучсиз, шу учун уларни бирлаштириб, Ҳиндистонни Чингизхондан ҳимоя қилишни энг мақбул йўл деб топди. Охир-оқибатда унинг (Жалолиддиннинг) ўзига мерос қилиб берилган мулкни қўлга киритиш ва у ерда ҳукмдорлик қилиш орзуси голиб келди. Тезлик билан Ироқ томон йўлга тушди<sup>10</sup>.

У Жаҳон Паҳлавонни Ҳиндистонда ўзи босиб олган жойга ноиб қилиб қолдирди. Ал-Ҳасан Қорлуққа эса Вафо Малик деган унвон берилди ва уни Fур, Фазна вилоятларининг тоторлар босиб ололмаган жойларига ноиб қилиб белгилади. Вафо Малик бу ерда Оллоҳ қанча умр берган бўлса, шунча вақт ноиб бўлиб турди. Жаҳон Паҳлавон ўзига топширилган ерлардан 627 йилда (1229—1230 йиллар) қувиб чиқарилди ва Ироққа қайтиб келди. Унинг кейинги тақдирни ҳақида, агар Оллоҳ имкон берса, ўз ўрнида баён қилармиз.

#### 41-БОБ

**ТОТОРЛАРНИНГ ХОРАЗМНИ 617 ЙИЛ ЗУЛҚАДАСИДА  
(1220 ЙИЛ 28 ДЕКАБРЬ — 1221 ЙИЛ 26 ЯНВАРЬ) ҚАМАЛ  
ҚИЛИШИ ВА УНИ 618 ЙИЛ САФАР ОЙИДА  
(1221 ЙИЛ 27 МАРТДАН 24 АПРЕЛГАЧА) БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ**

**M**ен унинг бошқа шаҳарлардан фарқли ўлароқ, катта аҳамиятта молик эканлигини назарда туттан ҳолда қамал қилиниши тафсилотига алоҳида эътиборни қаратдим. Шунингдек, унинг босиб олиниши хусусида ҳам кенгроқ тўхтадим, чунки бу тоторлар ғалабаларининг бошланиши эди<sup>1</sup>.

Юқорида айтганимиздек, Султон ўғиллари Хоразмни тарқ этганларидан кейин тоторлар унинг сарҳадларига яқынлаштылар. Лекин улар құшинлари тайёргарлиги тугамагунча, қамал пайтида ишлатыладыган қуролларни ясаб бўлмагунча, бошқа мамлакатлардан кўшиналар ёрдамга етиб келиб сафлари мустаҳкамланмагунча шаҳарга яқин бормадилар. Ёрдамга биринчи бўлиб катта қўшини билан Бойжубек етиб келди<sup>2</sup>. Кейин Чингизхоннинг ўғли, айни шу кунларда ҳоқонлик қилаётган Ўқтой (Угадай) қўшинини бошлаб келди<sup>3</sup>. Булардан сўнг улар ёнига ярамас (Чингизхон) ўзининг Буғуржи нўён бошчилигидаги ёвуз ва қўрқинчли ифритлардан иборат шахсий қўшинини юборди<sup>4</sup>. Кейин у ўғли Чигатойни Тўлон Чарби, Устун нўён, Қодан нўён етакчилигидаги юз мингдан ортиқроқ лашкарларига бош қилиб жўнатди.

Улар шаҳарни қамал қилишга ҳозирланиб тош отиш асбоби (манжаник), юрувчи қалъя (даббаба), ҳимоя девори (матарис), оғир тўқмоқ (жамалаунат)лар тайёрладилар. Хоразмда ва унга яқин бўлган жойларда манжаниқларда отиш учун тош йўқлигини билганларидан кейин тут дараҳтидан фойдаланиш тадоригини кўрдилар. Улар тутларни кесиб, бўлакларга бўлиб сувга бўктиридилар. Шунда тут ғулалари оғирлашди ва тош каби қаттиқлашди. Улар манжаниқларда отишга тайёр бўлди. Аммо улар қамал учун барча қуролларни тайёр қилмагунча шаҳарга яқынлашмади.

Орадан бироз ўтганидан кейин Мовароуннахрда Душихон (Жўчи) ўз лашкарлари билан пайдо бўлди. У Хоразм аҳолисига элчилар юбориб, агар улар шаҳарни урушсиз топширса, ҳаммага омонлик беришини маълум қилди. Шунингдек, у Чингизхон шаҳарни ўзига ҳадя қилганини, уни бузиш нияти йўқлигини, аксинча, асрраб қолиш мақсади борлигини билдириди. Унинг бу мақсадини қўшини келиб тушган жойни лашкарларига талон-тарож қилдирмаганидан ҳам билса бўларди. У бошқа вилоятларга нисбатан Хоразмга илтифотлироқ ва марҳаматлироқ муносабатда эди, унинг тақдир курбонига айланишини, вайроналик исканжасида қолишини истамасди<sup>5</sup>.

Аҳоли орасидан ақли одамлар тинчлик битимини тузиш тарафдори бўлиб чиқдилар, аммо тўнг, ақли ноқис кимсалар уларга нисбатан кўпчиликни ташкил қилди:

Лек қимматли маслаҳатлар топдилар завол<sup>7</sup>.

Султон оролда пайтида уларга бундай деб нома юборди: “Ҳақиқатан, аждодларимизнинг ва бизнинг Хоразм аҳолиси олдидағи ҳуқуқ ҳамда мажбуриятларимиз ўтмиш замонлардан бери бениҳоя катта бўлиб келган. Бу эса бизларнинг сизлар ҳақингизда доимий ғамхўрлик қилишимиз ва мас-

лаҳаттгүй бўлишимизни талаб этади. Душман ғолиблик ҳирқасини кийди, шу учун сизлар улар билан тинчлик аҳдномасини тузинглар. Бу ёмонлик ва зулмни бартараф этиш учун энг яхши усул ҳисобланади”.

Аммо бу ўринда ақли ноқислар фикрлари ақлли мулоҳазалардан устун чиқди. Айтилган сўзлар, огоҳлантиришлар эътиборга олинмади, хукмронлик тизгини унинг эгалари қўлидан чиқди.

Шунда Душихон унга (Хоразмга) барча қўшинларини тўплаган ҳолда денгиз мисол қутуриб ҳужум бошлади. У ҳар бир маҳалла, кўча, уйни бирма-бир босиб олишга киришди. У бир маҳаллани босиб олар экан, одамлар иккинчи маҳаллага ўтиб жон сақладилар. Улар ўзи ва оиласини ҳимоя қилиш учун жон-жаҳдолари билан курашдилар. Аммо ҳимояланиш қийин бўлиб қолди, ёвузлик ҳамма томонга ўз панжасини урди. Шаҳарда улар босиб олмаган учта маҳалла қолди, бу маҳаллалар одамлар билан лиқ тўлган эди<sup>8</sup>.

Улар ҳам ҳимояланиш учун ҳолдан тойиб, омонлик сўрашдан бошқа имконлари қолмади. Шунда улар Душихон ҳузурига Хоразм мухтасиби, фақиҳ Аловуддин ал-Ҳайётийни йўлладилар<sup>9</sup>. У илмда ҳам, амалда ҳам юксак даражага эришган, шу сабабли Султон ҳурматига сазовор бўлган инсон эди. Бу гал у шаҳар Душихон қўл остига деярли қарам бўлган, қонга ботган бир алфозда уни ҳимоя қилиш, одамларга омонлик сўраш учун борганди. Бу ишни аввал ушбу зарурат туғилмасдан илгари қилиш мумкин эмасмиди? Омонлик сўрашга вақт ўтмаганмиди?

Душихон уни ҳурмат билан қабул қилишни, қабул учун алоҳида хонларга монанд чодир тиклашни бурди. Аловуддин унинг олдига келиб тиз чўкиб деди: “Биз хоннинг қаҳри қай даражада эканидан воқиф бўлдик, эндиликда унинг илтифотидан баҳраманд бўладиган пайт келмадимикан?” Бу сўзларни эшишиб лаънатининг жаҳли чиқиб, афти буришиб деди: “Хоразмликлар менинг қайси қаҳримдан баҳраманд бўлишибди? Уларнинг ўзлари урушни бошлаб лашкарларимни ўлдирдилар-ку! Ҳозирча мен уларнинг қаҳрини кўрдим! Ана энди мен кўркув қандай бўлишини кўрсатаман!”

Унинг буйруғига кўра одамларни бирин-кетин гуруҳ-гуруҳларга, бўлак-бўлакларга бўлган ҳолда шаҳардан ташқарига олиб чиқа бошладилар. Усталар ажralиб чиқиб бир томонга тўпланиши эълон қилинди. Буйруққа итоат қилган усталар омон қолдилар. Баъзилар усталар ажратиб олиниб тоторлар юртига олиб кетилармиш, қолганлар эса бу ерда қолиб, ўз уйларida яшармиш деган гапни эшишиб, умумий тўдадан ажралмадилар. Қолган бандилар ўқ-ёйлар, қиличлар, найзалар зарбидан ўлим гирдобига фарқ бўлдилар.

## 42-БОБ

**ЖАЛОЛИДДИННИНГ ҲИНДИСТОНДАН ЧИҚИШИ,  
ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА БИРИНЧИ ЙИЛДА [1224 ЙИЛ ЯНВАРДАН  
1225 ЙИЛ ЯНВАРГАЧА] КИРМОНГА КИРИБ КЕЛИШИ ВА УНИНГ  
ИРОҚНИ БОСИБ ОЛГУНИЧА БҮЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ**



Жалолиддин ва унинг сафдошлари Ҳиндистон билан Кирмон орагифидаги чўзилиб ётган ҳадсиз саҳрони босиб ўтганча адоқсиз азоб-уқубатларни бошдан кечирдилар. Бунинг натижасида улар бошқа фам-ташишларни унутдилар, уларни бу ерларга ўлим гирдоби бошлаб келди. Улар бу саҳрова овқат ҳақида гапириш нари турсин, томоқларини хуллаш учун бир томчи сунға зор бўлдилар. Одам мум каби эриб ётган қайноқ ҳаводан нафас олар экан, иситма ўпкани ишдан чиқарар, бу эса уни ўлим сари етакларди.

Бу ўлим саҳросидан қутилган Жалолиддин Кирмонга тўрт минг лашкари билан етиб келди. Бу лашкарларнинг аксарияти ўзи юролмас, сигир ва эшакларни миниб олганди.

Укаси Фиёсилдиннинг Кирмондаги ноиби Бароқ Ҳожиб эди. Бу Бароқ хитойлар ҳукмдори Гурхоннинг ҳожибларидан бўлиб, Султон ҳузурига икки мамлакат ўртасидаги муносабатларни мустаҳкамлаш учун элчи сифатида келганди<sup>1</sup>. У Султонга ёқиб қолганди ва шу сабабли унинг ўз ҳукмдори ҳузурига қайтиш ниятига қарамай кетиш учун рухсат бермаганди. У шу тариқа Хоразмда қолиб кетди. Оллоҳ эса Султонга унинг мамлакатини босиб олиш имконини берди. Шундан кейин у ўз мамлакатининг ҳукмдорларидан бирига айланди. Султон уни ҳузурига чақириб, ўз ҳожиблари сафига киритди. У бу лавозимда тоторлар босқини пайтигача ишлади. Уруш туфайли у қисматнинг турли майларидан тотиб кўрди ва охири-оқибат ўша пайтда Кирмонда ҳукмдорлик қилаётган Фиёсилдин хизматига етишди. Фиёсилдин уни ҳурмат-иззат ва эҳтиром билан кутиб олди, фамхўрлик кўрсатди. Унинг ўз иқтидорини намоён қилишга имконият яратиб берди. Фиёсилдин Ироқни босиб олган пайтида унга қарши бирорта рақиб то-пилмади. Шунда у Бароқни садоқатлилиги, ҳалоллиги, вижданан иш юритганлиги учун ўзининг Кирмондаги ноиби қилиб тайинлади. У унга аввал кўрсатган ҳурмат-эҳтиром ўз самарасини беради, қилинган фамхўрликлар ишончни оқлаш бўлиб қайтади, деб умид этганди. Аммо у сувсизликдан ерлар ёрилиб кетгани сингари ўртадаги ҳамкорлик меҳр-мурувват узок-

лашгани сайин садоқат, ишончдан путур кетишини унуган эди. Бароқ ҳам бу ерда ҳукмдорлик қилар экан, зоҳиран ўзининг унга қарамлигини намоён этар, кўнглида эса бошқа ниятларни ўйлади.

Бу аҳвол Жалолиддин саҳордан ўтиб Кирмонга етиб келгунча давом этди. У ҳам Ҳожибни кўринишидан итоаткор, дўст, ўз айбига иқрор бўлувчи самимий одам, уддабурон инсон деб ўйлади. Жалолиддин Жувоширда тўхтади, таҳтини ўрнаттириб, бир ой давомида бу ерни мамлакат пойтахти қилиб турди<sup>2</sup>. Ана шунда Ҳожибнинг кўнглида шумлик ва ёвуз ниятлар борлигини, сотқин эканлигини билди. Атрофига сафдошлари орасидан энг яқинларини, ноиблари ва ҳожибларининг ишончли, садоқатлилари ни йигиб Бароқ иши тўғрисида маслаҳатлашди. Урхон унга Бароқ Ҳожибни тутиш, Кирмон давлатини тозалаш, шу тариқа ундан бошқа вилоятлар ва мулкларни босиб олиш мақсадида фойдаланишни маслаҳат берди:

Қанча марду майдонлар бўйин эгмас йўлин тутдилар.

Унинг бу фикрига Ҳожа Жаҳон номи билан машҳур бўлган вазир Шарафулмулк Али ибн Абул Қосим ал-Жандий қўшилмади<sup>3</sup>. У “Бу мамлакатнинг ҳукмдорлари ва таниқли одамлари орасидан у бизга бўйин эгиб келганлардан биринчиси ҳисобланади. Унинг айёрги, муттаҳамлигини, иккюзламачилигини ҳамма бирдай биладими, бунга ишонадими? Акс ҳолда агар уни сотқин деб жазолайдиган бўлсак, бу бошқаларнинг бизга нисбатан яхши муносабатини ўзгартиради, ишончни камайтиради, нафрат уйғотади”, деди.

Шундан кейин Жалолиддин Шероз томонга юриш қилди<sup>4</sup>. Унинг ҳузурига Ёзд ҳукмдори, отабек Алоуддавла бўйин эгиб, қарам эканлигини тан олиб келди<sup>5</sup>. У билан учрашувдан хурсанд эканлигини изҳор қилди. Алоуддавла унга кўплаб совғалар ва хизматкорлар келтирди, бундан Жалолиддин хонадони одамлар билан тўлиб-тошди. Султон унга Отахон деган лақаб берди<sup>6</sup>. Унга ушбу мамлакат ҳукмдори эканлиги ҳақида фармон [тавқи] битилди.

Юқорида эслатганимиздек, Форс ҳукмдори отабек Саъд бир дилозорлик туфайли унинг укаси Фиёсиддин билан душманлик муносабатида эди. Жалолиддин Отабекни ўзига яқин қилиш йўлини излади. У отабек ҳузурига вазири Шарафулмулкни юборди ва унинг қизига уйланиш ниятини билдириди. Отабек бунга дарров рози бўлди, Жалолиддинга қарам эканлигини ва хизматига тайёрлигини айтди. Шарафулмулк ҳукмдорининг орзусини амалга оширган, мақсадига эришган ҳолда орқага қайтди. У шу билан бирга Форс мулкининг ноёб гавҳари ва Султон учун фахр ҳисоблан-

ган келинни ҳам ўзи билан бирга олиб келди. Отабек билан яқинлашганидан кейин Жалолиддин уни құллаб-куватлади. Натижада отабекнинг ҳам күч-күдрати ошди.

Жалолиддин Шероздан кейин Исфахонга йўл олди. Унинг ҳузурига шаҳар қозиси Рукниддин Масъуд ибн Саид чиқди<sup>7</sup>. У уни қўрганидан хурсанд эканини, ёрдам беришга тайёрлигини билдириди. Дўстлик муносабатларини, ҳамкорлик жиловини доим бирга тутиш ниятини изҳор қилди. Исфахонликлар қўлларидағи қадрли бўлган нарсаларнинг ҳаммасини, шунингдек, лашкарлар учун қуролларни, урушда қўлланиладиган аслаҳаларни унга берди. Улар [Жалолиддин лашкарлари] тузукроқ кийиниш ва отда юриш имконияти туғилганидан хурсанд бўлдилар.

Фиёсиддин Жалолиддиннинг қийин ва мураккаб аҳволда эканлигини эшитгач, Султон қўшинларидан қолган ўттиз минг отлиқ лашкарни ўз туғи остига бирлаштириб, унга қарши юрди. Унинг мақсади Жалолиддиннинг йўлини тўсиб, уни орқага қайтариш, орзу қилган нарсаларидан умидини уздириш эди. Жалолиддин унинг яқинлашганини эшитиб қўнглидаги армонларнинг ушалишидан умидини узиб, омадсизлик туфайли фам ва аламга ботиб, ўз тарафдорлари ёнига қайтди. У Фиёсиддин ҳузурига саройидаги энг айёр одамлардан бири, амир-охур Ўдоқни йўллади ва унга бундай дейишни буюрди<sup>8</sup>: “Ҳақиқатан, Султон ўлимидан кейин мен бошимдан кечирган даҳшатли кулфатлар тоғ елкасига тушганда эди, улар қўркувдан қалтираб, буни кўтара олмаган бўларди. Биз эса барча қийинчиликларни зиммамизга олдик, “улар эса бизни қабул қилишдан бош тортдилар”. Ана шу пайтда, “ҳаммага кенг бўлган ерларни менга тор қилиб қўйди”\*. Натижада ўзим босиб олган ва мерос сифатида теккан ерларда қўлим қалтирайдиган бўлиб қолди. Шу учун ҳузурингга бир неча кун дам олиш мақсадида келгандим. Лекин билдимки, меҳмонлар учун сенинг қиличларинг қайралган, мусофиirlар учун дудамаларинг чархланган экан. Мен йўлимни тўсган қиличлар туфайли булоқлардан чанқоғимни қондира олмасдан орқага қайтдим, сен хавфсираганинг учун кетдим”.

У унга Парвондаги жанг пайтида ўлдирилган Чингизхоннинг ўғли Тўлихон жасадининг қолдиқлари, оти ва қиличини юборди<sup>10</sup>.

Бу нарсаларнинг юборилганини эшитган Фиёсиддин асабийлашган ҳолда Райга қайтди, лашкарлари эса ёзги қароргоҳларга дам олиш учун жўнаб кетди.

Жалолиддин элчисини юборар экан, унга муҳрли узукларидан бир нечтасини берди ва буларни Султон амирларидан бир гуруҳига етказиб бе-

ришни тайинлади. Бу узуклар Султоннинг ўша амирларга бўлган ишонч белгиси эди. Шу билан бирга Султон элчисига амирлар қалбига қулоқ солиб кўришни, уларни укасидан ўзига оғдириш учун катта ваъдалар беришни, ҳам укаси билан, айни вақтда ҳам амирлар билан яширин равишда музокаралар олиб боришни буюрди.

Амирлардан бир қанчаси муҳрли узукларни олишди, кейин укасига эмас, унга ёрдам беришга рози бўлдилар. Баъзилари эса узукни олиб Фиёсiddин ҳузурига чопдилар. У узукни олиб кўздан кечирав экан, элчини тутиб зинданбанд қилишни буюрди.

Жалолиддиннинг тоғаваччаси Абу Бакр Малик Фиёсiddин билан бирга жанг қилмаслигини айтиб, Султон ҳузурига шошилди. Абу Бакр амирларнинг ҳаммаси Жалолиддин тарафдори эканлигини, улар Султонга хушторини кутаётган қизлардай интизорлигини, унга хизмат қилишга иштиёқ-мандлигини билдириди. Буни эшиттан Жалолиддин уч мингта чарчаган отлиқ лашкарлари билан Оллоҳ номини зикр этиб, ғолиблик учун шошилди. У орадаги масофани жануб шамоли қувлаб келган булутдай босиб ўтди. Лашкарлари эса тоғ бағридаги эчкилардай ёки тоғ бағридан пастга отилиб тушаётган сув оқимидаи дадиллашдилар. Улар кўплаб оғир синовларни бошидан кечирган, аламлар-изтироблар азобини тотиб кўрган лашкарлар эди. Шу учун йўлда бир зум тўхтамадилар, фақат Уқутга келганда, чанг туфайли тунги юлдузлар кўринмай қолганда бир пас нафас ростладилар.

Фиёсiddиннинг мазкур аҳволни ўнглаши учун имкони қолмади, шунинг учун қочиш тараддудига тушди. Хабарчи уларнинг яқинлашгани ҳақида огоҳлантирганда у отини алмаштириб, Сулукан қальясига қараб қочди. Жалолиддин унинг чодирига кирганида бу ерда Фиёсiddиннинг онаси Баклава бор эди<sup>11</sup>. У укасининг онасига белгиланган одатга кўра хурмат ва иззат кўрсатди. Фиёсiddиннинг ўзидан хавфсираб бу ерни, ўз масканини тарқ этганини маъқулламади. У унинг онасига бундай дели: “Отамнинг ўғиллари орасида ундан бошқа ҳеч ким қолмаци, шу учун у нимага интилаётган ва нимани ҳоҳлаётган бўлса, ҳаммасини муҳайё қилиб бераман. Ҳақиқатан, у бугунги кунда мен учун кўзимнинг қорачуфи, ҳатто ундан ҳам азизроқ, белимнинг қувватидир”. Шундан кейин Баклава ўғлига чопар юбориб, уни тинчлантиришга, кўркувдан халос қилишга уринди. Фиёсiddин унинг [Жалолиддиннинг] ҳузурига хизмат қилиш учун қайтиб келди.

Жалолиддин ана шу йўл билан бу ерда аввал эришган мавқеини қайта тиклади. Ҳонлар ва амирлар унинг ҳузурига кафандикларини елкасига ташлаган кўйи гуноҳини ўтишини илтижо қилиб кела бошладилар. Улар бош-

ларини, юзларини ерга уриб, аввал қилган хиёнаткорона ишлари, унга қарши бўлғанларга берган ёрдамлари учун авф сўрадилар. У гуноҳкорларнинг тавбаларида ёмонликнинг барҳам топиши, дўстликнинг мустаҳкамланиши ҳақидаги илтижоларни ҳам эшитарди. Унинг учун яна ҳукмдорлик шароби сузилиб, шоҳлик ариғи сутга тўлиб оқа бошлади. Унинг ҳузурига шаҳарлар ва қалъаларнинг бойликлари оқиб кела бошлади. Орадан кўп ўтмай Хуросон, Ироқ, Мозандорондан унинг ҳузурига ўз вақтида етиб келолмаганлар ҳам остонасига бош урдилар. Кўркув уларни қалъалар тепасидан пастга тушишга, энг узоқ, чекка мулклардан бу ерга етиб келишга мажбур қилди. Улар бир-бирининг кетидан ҳеч бир таклифсиз кела бошладилар. Бу келувчилар орасида алғов-далғов кунларда ҳеч кимга ёмонлик, хиёнат қилмасдан яхши фаолият кўрсатганлар ҳам бор эди, улар ҳурмати жойига қўйилди. Шунингдек, ёмонлик йўлини тутгандар ҳам учарди, улар ҳам қилиқларига яраша жазо олдилар. Баъзилар қийинчиликлар олдида мардона турдилар, айримлар эса унга ён босгиси келмай хутбага Фиёсиддин номини қўшиб ўқитдилар. Лекин бундайлар ҳам тез орада бор ҳақиқатни англаб етдилар. Улар қалbidагi икки куч ўртасидаги курашда Султон тарафга ён босиши ғолиб чиқди. Шундай қилиб, Султон атрофида йўл тополмай гарансиган одамлар қолмади. Солиқ йиғувчилар [амиллар] Султон ёрлиқлари [тавқи] билан турли томонларга тарқалдилар ва ундаги буйруқларни бажардилар<sup>12</sup>.

### 43-БОБ ФИЁСИДДИННИНГ ЎЗ МАМЛАКАТИДАГИ ҲАЁТ ТАРЗИ ҲАҚИДА

**С**ултон Ҳиндистонда пайтида қилич, найза ва ўқлар билан ҳар куни юзма-юз келиб, оғир кураш олиб борди. Айни шу вақтда Фиёсиддин қўл остига отасининг қўшинларидан тоғлар, ўрмонлар бағрида омон қолган энг мард, баҳодир лашкарлар келиб қўшилдилар. У шулар билан Ироққа қараб юрди ва уни босиб олди. Хуросон, Ироқ, Мозандоронда хутбага унинг номи қўшиб ўқилди. Лекин жойлардаги ҳукмдорлар сўзда унга қарамлигини тан олса-да, амалда душманлик билан қарап, солиқ ва товон пулларини тўламас эди. Тожиддин Қамар Нишопур ва унга яқин бўлған вилоятларни босиб олди. Аҳвол бу ерда

ниҳоятда оғир, қашшоқлик авжига чиққан эди. Элчи Паҳлавоннинг ўғли Илатқу Сабзавор, Бойҳақни, унинг атрофидаги ерларни, Шол ал-Хитойи Жувайн, ал-Жом, Баҳарз ва уларга чегарадош вилоятларни, Низомиддин лақабини олган исфаҳсолар Исфароин, Бандаворни, унга ёндош ерлар билан бирга ўзларига қарам қилдилар<sup>1</sup>. Улуғ султон даврида Вахшда исфаҳсоларлик қилган Шамсиддин Али ибн Умар Сулук қалъасининг бойлигини талаб, вайронага айлантириди<sup>2</sup>. Уруш олови шундай кучайдики, Низомиддин билан Шамсиддин ўртасида низо навбатма-навбат давом этди. Оқибатда ҳар икки томондан ҳам кўплаб одамлар ҳалок бўлдилар.

Шу пайтда Ихтиёриддин Занги ибн Муҳаммад ибн Умар ибн Ҳамза Насага қайтиб келди<sup>3</sup>. Шунгача унга, ака-укаларига, тоғавачча ва амакиваччаларига ўн тўққиз йил давомида Хоразмдан ташқарига чиқиш таъқиқланган эди. У қайтиб келиб отаси мерос қолдирган мулкка ҳукмдор бўлди. Аммо унинг куни битган эди. Ундан кейин ўрнини амакиваччаси Нусратиддин Ҳамза ибн Муҳаммад ибн Ҳамза ибн Умар ибн Ҳамза эгаллади. Туркманлардан бири Тожиддин Умар ибн Масъуд Обивард ва Хурконни, унинг Марвга қадар чўзилган ерларини босиб олди. Шу ерга Морға қалъасини курди<sup>4</sup>.

Бу пайтда ҳатто, самода ҳам алғов-далғовлар юз бериб, Зафар юлдузлари бир-бирларига урилиб нима бўлаётганини англаш қийин эди. Ҳурсонда аҳвол шундай эди, Ироқ ва Мозандоронда ҳам шароит юқоридаги тарзда кечарди. Шу сабабли булар ҳақида батафсил маълумот бериб ўтиришга зарурат йўқ.

Фиёсиддин эса бу пайтда кўнгилхушлик билан банд эди. Бўлиб ўтаётган воқеаларга эътибор бермас, зарур пайтларда қилич яланғочлаб майдонга чиқмас, бошқаларни тавбасига таянтирасди.

Ўша вактларда тоторлар унга қарши ўн минг отлиқ лашкарлардан иборат қўшин жўнатди. У улар ҳақида эшитгач, қаршилик қилишни истамади, тоғлар бағрига чекиниб, Ироққа йўл очиб берди. Тоторлар нима исташса шуни қилдилар — талон-тарож этдилар, уйларга ўт қўйдилар, одамларни ўлдирдилар.

Туркийлар унинг бошқарувдаги ожизлигини кўргач, тоторлар босқинидан кейин Ироқда қолган бойликларни талаб, молларни ўғирлай бошлидилар. Улар қишлоқларга бориб бекиниб ётар, дехқонлар эрталаб молларини ташқарига олиб чиққанидан сўнг кундуз куни уларни шаҳарга ҳайдаб кетардилар. Дехқонлар мадад сўраб илтижо қилар, лекин ёрдам берувчи ҳукмдор йўқ эди. Ким хўқизини йўқотса, бозорга борар, у ердан ўз моли-

ни сотиб олиб келарди. Баъзи одамларнинг ўз ҳўқизини тўрт-беш марта-дан сотиб олган пайтлари ҳам бўлди.

Буларнинг ҳаммаси унинг ҳукмдорлик жиловининг бўшлигидан эди. Унинг бошқа жиҳатларига келсак, Оллоҳнинг ўзи уни кечирсин, тантн, мард, кўнгли очиқ, тажрибали, кескир қилич мисол шиддатли, тезкор, ой янглиф хушсурат йигит эди. У хазинасидаги бойликлар тугаганидан кейин туркийларни тинчлантиришга ҳаракат қилди. Агар улардан кимдир ўз ҳақ-хукуқларини талаб қиласерса, унга юқорироқ лақаб берди. Талаб қилувчи амир бўлса, у унга маликликни берди, малик бўлса, хон лақаби билан сийлади. Шу тариқа маълум пайтгача атрофидаги талабгиrlарнинг оғзини ёпишга эришди.

Абу Бакр Хоразмийнинг қуйидаги мисралари гўё у ҳақда ёзилгандек:<sup>5</sup>

Нималар бўлди дерсиз? Аббосий ҳукмдорлар  
Насаб, лақаб дарвозасин очиб қўйди ланго-ланг.  
Тўғри келган кимсага берилди улуғвор ном,  
Лекин улар қилолмас асли oddий ишни ҳам.  
Ҳемири йўқ ғазнада, энди ул ҳукмдор зот,  
Пул ўрнига лақабларни улашмокѓадир, ҳайҳот!

Фиёсiddиннинг онаси ўғли қўл остидаги давлатдан ўз билганича фойдаланди. У Султон Муҳаммаднинг онаси Туркон хотун каби ўзига “Худованди Жаҳон” лақабини олди. Одамлар эса бундай оғир, чалкаш, муноқашали замонда тартибсизликлардан азият чекарди. Уруш, жанжал, низо эса гўё бозордаги маҳсулотлар сингари ҳар қадамда сотиларди. Гўё бозорлар бу маҳсулот билан тўлиб-тошган, унинг адоди кўринмасди. Одамлар бир-бирлари билан доимо низоли ҳолатда эди, улар ўртасида сал нарсага баҳс, жанжал пайдо бўларди. Бундай ҳолат Оллоҳ инояти ила Султон Ҳиндистондан қайтиб келгунга қадар давом этди. Шундан кейин аҳвол яхшиланди, жанжалкаш ва босқинчиларнинг фаолиятига чек қўйилди, ўғри ва киссовурлар ин-инларига уриб кетди:

Абдуллоҳ қасдидан воз кечди, аммо  
Тун қўйнига юборди чаёнларини<sup>6</sup>.

Шундай қилиб Шарафулмулк ҳақида, унинг насл-насаби, ишлари, бир мансабдан иккинчи мансабга кўтарилиши, олий лавозим — вазирлик дарражасига эришиши ҳақида баён этиш учун ҳам фурсат етди, деб ўйлайман.

## 44-БОБ

**ФАХРИДДИН АЛИ ИБН АБУЛ ҚОСИМ АЛ-ЖАНДИЙНИНГ  
ВАЗИРЛИККАЧА БЎЛГАН ФАОЛИЯТИ ВА УНИНГ  
ВАЗИР БЎЛИШИ, ШАРАФУЛМУЛК ХОЖА ЖАҲОН  
ЛАҚАБИНИ ОЛИШИ БАЁНИ**



қорида эслатганимиз (Фахриддин) Жандда девонда бир қанча вақт хазиначилар ноиби (муставфи) бўлиб хизмат қилди<sup>1</sup>. Бу унинг илк иши, хизмат ва мансаб пиллапоясининг боши эди.

Кейинчалик у бу соҳани мустақил бошқара бошлади.

Ўша пайтлари Жандда Нажибиддин аш-Шаҳразурий вазир бўлиб ишлар, у “ал-Қиссадор” номи билан машҳур эди<sup>2</sup>. “Ал-Қиссадор” деб ҳафта мобайннида турли хил аризалар ва шикоятларни йигиб олиб, Султонга етказиб берувчига ҳамда ундан тегишли жавобларни олувчига айтиларди. Султон одатда шикоят ва аризаларни жума оқшомида кўриб чиқарди. Бу ўша вақтда катта мансаблардан бири ҳисобланарди. Унинг ўғли Баҳоулмulk Ҳожи отаси ўрнига Жанд вазири қилиб тайинланди. Нажибиддин Султон [Мұхаммад] нинг ёнида ҳамкорлик қилиб юрадиган бўлди. У бу лавозимда Султон Хуросонда қўшинлар лашкарбошиси [соҳиб ал-жайш] бўлиб хизмат қилган пайтларда ҳам ишлаганди<sup>3</sup>. Мамлакатда осойишталик ҳукм суриб, ҳамма нарсадан олинадиган фойда кўп бўлганда бу мансабнинг мавқеи ҳам ошиб, ундан келадиган тушум ҳам кўпаярди.

Фахриддин Жандда хазиначилик лавозимини эгаллаганидан кейин унинг кўнглида Нажибиддинни мағлуб қилиб, ўрнига вазир бўлиш истаги туғилди. У Султонга шикоят мактуби битди. Шикоятда Нажибиддин мансаб бериш пайтида ўзидан икки минг динор олганлигини ёзди. У кейинчалик Ҳожа Жаҳон лақабига эришганидан кейин, Оллоҳ ундан марҳаматини аямасин, дўстлар даврасидан иборат бир анжуманда бундай деганди: “Мен унга қарши шикоят ёзмоқчи бўлганимда, мақсадимни амалга ошириш учун атрофимдаги ўзимга яқин, дўстона муносабатдаги юқори доирадаги одамлар билан маслаҳатлашдим. Мен улардан маслаҳатни қайси биримизнинг мудаффаият учун имкониятларимизни яхши билгандарни учун сўраганим йўқ. Аксинча, улар мени доимо “Эҳтиёт бўл! Эҳтиёт бўл!” дея огоҳлантириб турдилар. Улар унинг мавқеи юксаклигини, сўзининг қурратини, узоқ йиллик хизматлари эвазига давлат олди-

даги имкониятини ва мендан кўп жиҳатларининг устун эканлигини яхши билардилар. Аммо вазирлик лавозимини эгаллаш йўлидаги кўнглим хоҳишлирини ҳеч бир нарса тўхтата олмади. Шундай қилиб, айтилган миқдордаги пулни кўрсатиб, шикоятни ёздим. Девонда уни тасдиқлашди ва Султонга юбориши. Бир гал Султон ҳузурига ҳамма йигилганда бошқалар қатори мен ҳам кирдим ва орқада турдим. Султон тахти ёнида Нажибиддин ва яна бир неча киши турарди. У ҳорғин ва ўйчан эди. Шунда Султон унга қараб деди: “Нажибиддин, мен сени ҳеч вақт бундай ўйчан кўрмагандим. Эҳтимол, сен устингдан ёзилган шикоятда кўрсатилган оз миқдордаги пулни эслаб, бу Султон олдида менинг қадр-қимматимни ерга уради, деб ўйлаётгандирсан? Гап бундай, Оллоҳ ва отам Султон ҳокига қасам ичиб айтаманки, сенга айб сифатида қўйилаётган нарсани ҳеч қачон сўрамайман. Бундан ташқари, мен бу ёзилган маблагни ўз номимдан ўғлинг Баҳоулмулк Ҳожига совға қилиб бераман. Шундан кейин Нажибиддин ерни ўпди. Мен унинг мавқеи юксаклигига ишондим, ҳайратга тушдим ва айни пайтда кўрқдим. Мен оёғимни зўрға судраб босиб уйга келдим. Даҳшат аъзои баданимни қамраб олганди, кўрқув туфайли аввалги қатъиятимни йўқотгандим. Ўзимдан ҳар жабҳада кучли бўлган бу одамга нисбатан муносабатимдан, қилган ишларимдан таҳликага тушдим. Ўз бахтимга ўзим зомин бўлдим, деб ўйладим. Хоразмдаги кунларим гўё зулматли тундай ўтди, тунлар эса бамисоли кундуздай уйкусиз кечди. Бу аҳвол Султоннинг мени Жанднинг вазири этиб тайинлаш тўғрисидағи фармони чиққунча давом этди. Шундан кейин азоб-уқубатлардан фориғ бўлдим, яна қувончли кунлар бағрига қайтдим”.

У бу лавозимда тўрт йил ишлади. Шу вақт ичиди у зулмни оширди, атрофидагиларга, фуқароларига адолатсизликлар қилди. Унинг даврида одамлар пати юлинган товуқ ёки қинидан чиқарилган қилич мисол ялан-ғочландилар, гўё суви сиқиб олинган тошга айландилар.

Султон бир гал Бухорога бораётib Жандга кириб ўтди. Шунда одамлар уни бўлаётган воқеалардан хабардор қилишга шошилдилар ва унинг олдига учишга шайланган қушлар, ҳажга йўл олаётган карвонлар мисол шовқин солиб чиқдилар. Чунки у [вазир] кимнингдир мол-мулкини тортиб олиб, болаларини қувгин қилганди, бошқа биттасини эса мерос мулкидан маҳрум этганди. Шу тариқа уларни оғир аҳволга солиб, сабр косасини тўлдирганди. У ёмонлиги туфайли ўзига олов хавф солаётганилигини англади. Бу оловни пора билан дафъ қилмоқчи бўлди. Султон одамларга уни гулханда ёқишни буюрди ва унинг кули билан норозиликлар алансасини ўчиришни ният қилди. Аммо у [Фахриддин] яширинди, уни топишолмади.



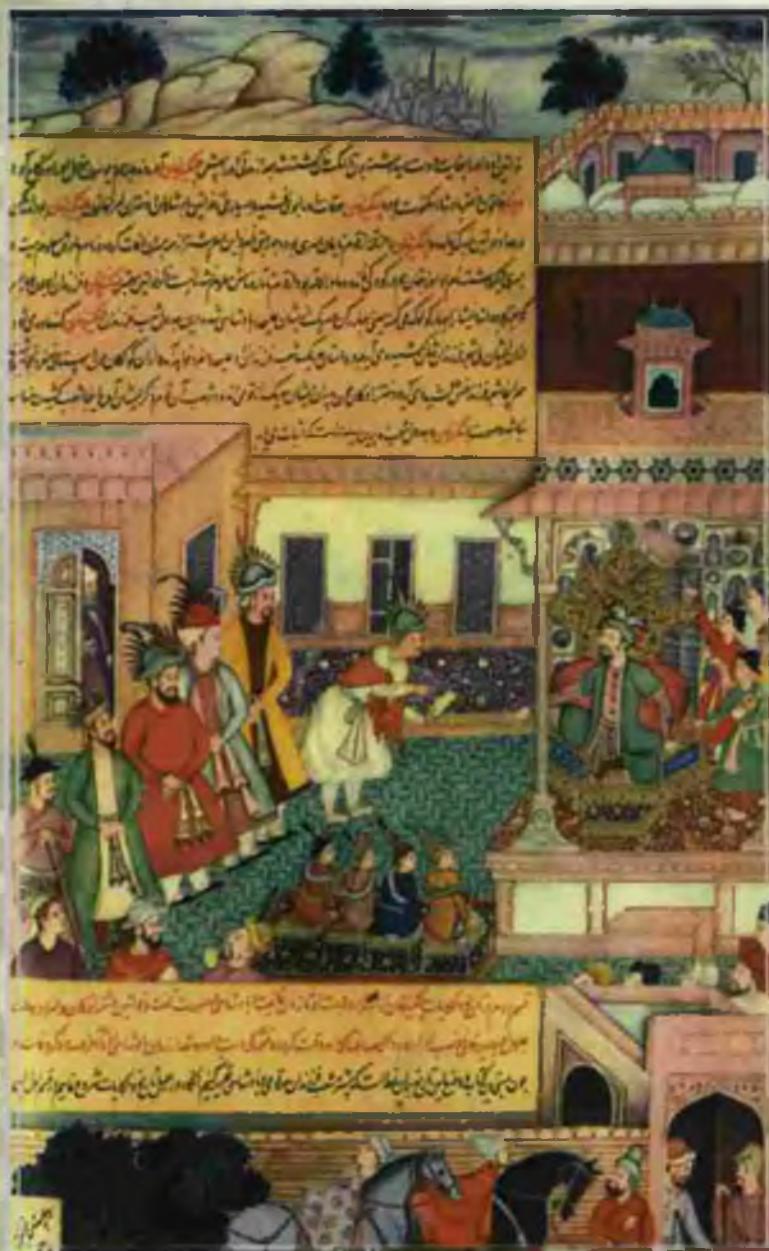
Туркий қабилаларнинг Чингизхон аждодларига қарши кураши.  
Рашидуддиннинг «Жоме ат-таворих» асарига ишланган миниатюра.  
Мусаввир Мискин. XVI аср.



Хоразмшоҳ Султон Оловуддин Муҳаммад мӯгуллар билан жангда.  
Хусрав Деҳлавийнинг «Давалрани ва Ҳизрхон» эпик достонига ишланган  
миниатюра. Мусаввир номаълум. XVI аср.



Мовароуннахрдаги қалъалардан бири аҳолисининг қўшинни жангга кузатиши.  
Рашидуддиннинг «Жоме ат-таворих» асарига ишланган миниатюра.  
Мусаввир Лал. XVI аср.



*Чингизхон Коракурумдаги саройида түрт ўғлы билан сұхбатлашмоқда.  
Рашидуудиннинг «Жоме ат-таворих» асарыга ишланған миниатюра.  
Мусаввир Лал. XVI аср.*

Кейин у бу ердан Бухорога кетди. Одамлар эса унинг ўринбосарини тутиб олиб гулханда ёқдилар.

Фахриддин изини йўқотиш мақсадида Бухородан Талоқонга кетди. Бу ерда у кимлигини билдириласдан Жалолиддин тоторлар босқини туфайли, аввал айтганимиздек, Фазна атрофларида пайдо бўлгунга қадар яшади<sup>4</sup>. Шундан кейин у Султон саройига борди ва унинг ҳожиблари қаторидан жой олди. У гапга чечан одам эди, Султон билан муносабатда эҳтиёткор, сабрли, аммо дилидагини айта оларди. Туркий тилда нотик, давраларда қувноқ сұхбатдош эди. У Синд дарёси бўйида рўй берган жангга қадар Султон ҳузурида ҳожиблик вазифасини бажарди. Ўша жанг пайтида Султоннинг улуғ одамларидан қўпчилиги ҳаётдан кўз юмди: баъзилари тоторлар томонидан ўлдирилди, айримлари эса дарёга чўкиб кетди. Вазир Шамсулмулк Шиҳобиддин Алп ал-Харавий эса Қубача қўлида ўлим топди. Булар ҳақида биз юқорида айтган эдик<sup>5</sup>. Шундай қилиб, девондаги кўп лавозимлар эгасиз қолди. Султоннинг Ҳиндистондаги босиб олган ерларини бошқарадиган, у ерда амалга ошириладиган ишларни назорат қиласидиган одам керак эди.

Ана шунда у [Фахриддин]нинг номзоди маъқулланиб, ноиб ўринбосари сифатида вазирлик ишлари бошқарувчиси қилиб тайинланди. Тақдир унга кулиб боқди ва у давлат ишида юқори лавозимга эришди. Бундай мансабни энг машҳур ва таниқли акобирлар, инсонлар орзу қилишарди, холос. Шундай даражадаги мансаб Хуросон ва Ироқнинг номи турли мамлакатларга танилган улуғ арконлари орасидан камдан-камларига насиб этганди.

У мансаби туфайли обрў-эътиборга эга бўлди. Донишмандлик ва ақлидрокни йиғиштириб кўйиб, кучига таянди. Фахриддиннинг ҳузурига уни қизиқтирган бирор иш билан келган одам, албатта, бу ерни ғам-ташвишга ботган, оғир аҳволда тарқ этарди.

Султон гарчи Фахриддинни Шарафулмулк деб атаган, мамлакатнинг барча ишларини ҳал қилишни унинг қўлига топширган бўлса ҳам, вазирлар даражасида улуғламади, муносабати Шарафулмулкдан юқорига кўтарилимади. Хоразмшоҳларда вазирларига “хожа” унвонини бериш ва уларни умумий йигинларда ўнг томонига ўтқазиш одати бор эди. Номини тилга олганимиз эса ўзининг вазирлик пайтида ҳам Султоннинг олдида, ҳожиблар қаторида ўтиради. У фақат умумий гиламдан жой оларди. Ваҳоланки, аввал қабул қилинган қоидаларга кўра, кимки “Низомулмулк” лақабига эга бўлса, Султон ёнидаги алоҳида жойни эгалларди. Олдинги пайтларда собиқ вазирлар девонхонада қора ранги ўриндиқ [даст]да ўтиради. Ша-

рафулмулк учун девонхонада ана шундай ўриндиқ йўқ эди. Бундай ўриндиқ унинг уйда бўлиб, у девондан қайтганидан кейин унда ўтириш имконига эга бўларди. Яна шундай одат бор эдики, “Низом” лақабига эга бўлган одам вазирлик ўринидигида ўтиаркан, бошқалар, ҳатто хузурига маликлар кирганида ҳам ўрнидан турмасди. Бу мансабга ҳурмат нуқтаи назаридан шундай қилинарди, маънавий жиҳатдан вазирликнинг қора рангли ўринидиги тахт ўрнида деб қараларди. Шарафулмулк эса девонда бўлган пайтда хузурига кирган мансабдорлар учун ўрнидан туради. Собиқ вазирлар отда юрган пайтларида атрофида найзасининг дастасига тилло суви юритилган тўртта найзадор ҳамроҳлик қилган. Унинг атрофида бундай найзадорлар бўлишига эса Султон рухсат бермади.

Унинг бу каби ишлари ва ўлим шаробидан сипқоргунча кечган фаолияти хусусида мавриди билан тўхталамиз, ўлим шаробидан сипқармоқ, Оллоҳ хузурига бормоқ, унга қўшилмоқ ҳар бир бандасига хосдир. Улуғ одамлар эса Яратганинг, гуноҳларимиздан ўтгувчининг хузурига тезроқ борадилар.

#### 45-БОБ

### СУЛТОН [ЖАЛОЛИДДИН] САРОЙИГА ҚЕЛИШИМ САБАБИ ВА ХИЗМАТГА КИРИШИМ БАЁНИ

**Ҳ**орида эслатганим Малик Нусратиддин Ҳамза ибн Муҳаммад ибн Умар ибн Ҳамзага Наса ҳукмдорлиги амакиваччасидан меррос бўлиб текканидан кейин у мени ўзига шахсий ишлари бўйича ўринбосар [ноиб] қилиб олди<sup>1</sup>. Нима иш қилмоқчи бўлса, мен билан маслаҳатлашарди.

У олижаноб фазилатларга эга бўлган сахийқалб инсон эди. Нусратиддин Абул Аъло [ал-Маъаррий]нинг “Сакт аз-занд”, ал-Утбийнинг “ал-Яминий”, Фахрилдин ар-Розийнинг “ал-Мулаҳҳас”, аш-Шайх ур-раис [ибн Сино]нинг “ал-Ишорат” асарларини ёддан биларди<sup>2</sup>. Унинг араб ва форс тилларида ёзган шеърлари, уларни жамлаган девони бор эди. Мана, унинг тутқинлик пайтида ёзган шеърларидан бири:

Бу замонга тутқунлигим рост,  
чиганоқ ичра марварид мисол,

Лек инсоний шаънимга туширмасман доғ,  
шул ҳаётда бор бисотим.  
Ҳақ йўлидан қайтаролмас бирор зот,  
имон эрур менга тимсол,  
Аждодлардан мерос бу боғ,  
замонлардан омон ўтгайми ёдим?!

Ишонаман, бир кун номим аён бўлажак,  
зулмат аро ой каби,  
Шунда қисмат этагим ўпар,  
«Бизни авф эт!» дея пичирлар лаби.

Унинг мактублари, номаларига келсак, улар ниҳоятда сеҳрли, булоқ суви сингари роҳатбахш, шимол шабадалари янглиғ кўнгилларга ором бағишловчи, ҳар бир сўзидан гўзаллик ва латифлик уфуриб тургувчи эди.

У қадимий фанларни мукаммал даражада ўзлаштирганди ва уларни ўзининг янги, гаройиб билимлари билан бойитди. Бу фанларни у Хоразмга боргач, у ерда кечган ўн тўқиз йиллик асирилик даврида ўрганганди. Унинг юлдузлар жойлашишига қараб қилган башоратлари камдан-кам ҳолларда амалга ошмай қоларди. Жалолиддин Ҳиндистоннинг марказила жанг қилиб юрган, у ҳақда ҳеч қандай хабар бўлмаган пайтларда Нусратиддин “Султон ҳали бу ерларга қайтиб келади, ҳукмдорлик қилиб, тартиб ўрнатади, Фиёсиддин эса муваффақиятларга эриша олмайди, чунки унинг юлдузи баҳтидан нишона бермаётиди, аксинча, у милтиллаб кўринмоқда, охир-оқибатда эса сўнади”, деб каромат қилган эди. Ана шу сабабли ҳам у бошқа ҳукмдорлардан фарқли ўлароқ Фиёсиддин номини хутбага қўшиб ўқиттирмасди. Бироз вақтдан кейин, ҳақиқатан ҳам у айтган гап рўй берди, башорат қилган воқеа амалга ошли. Лекин буларнинг ҳаммаси унинг ўлимидан кейин содир бўлди. Бир мақолда айтилганидек, олишда оз, беришда кўп, демади. У Султон бу ерларда яна пайдо бўлиши билан муваффақиятларга эришади, дея тўғри башорат қилганди. Лекин ўзининг у келишидан олдин ҳаётдан кўз юмишини билмади. У кутишлар билан банд бўлиб қолди, эҳтимол, унинг ҳаётнинг бу ҳақиқатини ўз вақтида англаб етмагани сабаби шунладир:

Ваъда бериб овунтирунг, қазо ҳақдир барибир!  
Мен чанқоқдан жон бергач, чикора жала-ёмғир!<sup>3</sup>

Фиёсиддин Нусратиддиннинг султонга [Жалолиддинга] нисбатан муносабатидан огоҳ бўлди. Унинг бошқалардан фарқли ҳолда ўзига нисбатан

уни афзал кўришини, унга эътиқоди юксаклигини билди. Шу сабабли у Тўлуқ ибн Инонжхон қўлига отасининг қўшинини бериб, Арслонхон ва бошқаларни унга ёрдамчи қилиб тайинлаб, Нусратиддин устига отлантириди. У турли мулкларни босиб олганлар [мутагалиблар]га бўйруқ юбориб, улар Тўлуқнинг энг муҳим ва иккинчи даражали топшириқларини ҳам бажаришини, бошлаган ишлари, тадбирларини амалга оширишга ёрдам беришини тайинлади.

Яқинлашаётган босқин хабари Нусратиддинга етгач, у бу хавф ва мусибатдан кутилиш, уни бартараф этиш йўлини излаб маслаҳатчилари билан кенгашди. Уларнинг маслаҳати якунига кўра мен маълум миқдордаги пул билан Фиёсиддин саройига борадиган, бу гаплар иғво эканлигини айтиб, юзага келган низолар, келишмовчиликларга барҳам берадиган бўлдим.

Мен Фиёсиддин ҳузурига ўзим хоҳламаган ҳолда йўл олдим. Бироз вақтдан кейин, Руғод чегарасида тунда Инонжхон ўғли қўшинларига дуч келдим<sup>4</sup>. Улардан ҳимояланиш мақсадида, Муса Яраттанинг чақиригини эшишиб қочгани каби, кўрқоқ туюқуш сингари тун қоронғулигидан фойдаланиб яшириндим. Журжонга яқинлашганимда унга яқин жойда чодир кўрдим<sup>5</sup>. Сўраб-суриштириб бу амир Кўчкинди чодири эканлигини, унинг Жалолиддин ҳузуридан келаётганини, Урхоннинг Хурсоңдаги ноиби бўлиш учун кетаётганини билдим. Менга Райда бўлиб ўтган воқеалар, Фиёсиддин давлатининг тугатилганлиги, Жалолиддин ҳукмдорлигининг ўрнатилганлиги ҳақида гапириб беришди. Шунда мен Кўчкинди ҳузурига йўл олдим. Қувонганим туфайли унинг ёнига юриб эмас, гёй учиб бордим. Мен у билан кўп вақт гаплашдим, бу ердаги аҳвол ҳақида тўла ва аниқ маълумот олдим. Шундан кейин мавжуд аҳволни чамалаб кўриб, орқага қайтмадим. Чунки Насани тиш-тирноғи билан қамал қилиш учун бораётган Инонжхон ўғлига ҳақиқатни айтиш билан бирор натижага эришиш қийин эди. Унинг Наса қамалини тўхтатиши учун Султон бўйруғи зарур бўларди. Мен Астрободга, Султон қароргоҳига боришга тайёргарлик кўраётган малик Тоҷиддин ал-Ҳасан ҳузурига йўл олдим<sup>6</sup>. У билан ҳамкорликда Султон олдига бориш мақсадида уни тезлай бошладим. Лекин ўша вақтда, у йўлга чиқиши арафасида, кўл остидаги вилояти чегарасига Фиёсиддинга тегишли бўлган одамлардан бири Донишмандхон хужум қилди. У гёй нопок оёгини Султон гиламининг чеккасига қўйишига журъят этди. Бу хабар сафар учун жиддий тайёргарлик кўрган Тоҷиддинни асабийлаштириди. Мен зарурат туфайли яна Бистом йўлига қайтдим. Ундан кўрқа-писа юриб Райга йўл олдим, у ердан тезлик билан Исфаҳонга ўтдим. Шу пайтда кетим-

дан Насанинг қамал қилингани хабари келди. Бу хабар менга нафас ростлашим, дам олишимга имкон бермади. Шунга қарамай, хоҳишинга зид ҳолда Исфахонда икки ой қолиб кетдим. Чунки бу пайтда Султон ҳузурига боришга имкон бўлмади. Бунинг сабаблари кўп эди. Шулардан бири, лурларнинг тогда жанжал чиқариб, Султон ҳузурига борадиган йўлларнинг юриш учун хавфли бўлиб қолганлиги эди. Яна бир сабаб, малик Ҳазорасп Султонга душманлик йўлига ўтди. Чунки Султон Ҳазораспнинг душмани ҳисобланган отабек Саъд билан яхши муносабатлар ўрнатганди. Икки ой қолишимнинг сабабларидан яна бири, ўша йили қор кўп ёғиб тоғ йўлларини босиб қолган, натижада йўловчиларнинг кўпчилиги ҳалок бўлганди. Мен Исфахонда Балбон ал-Кударий ас-Сиркон уйида баҳорга қадар, ҳамма ёқ яшилликка бурканиб, дарахтлар, атроф гўзал либосига ўрангунча қолиб кетдим.

Султон туғи Озарбайжон томонга қараб йўл олди, унинг чодирлари Ҳамадон теграсига ўрнатилди<sup>7</sup>. Султоннинг ўзи эса бу ерда эмасди. У отабек Иған Тоисийга, Фиёсiddиннинг қайиноғасига кутилмагандан ҳужум қилиш учун тайёргарлик кўраётганди<sup>8</sup>.

Султон укасига қарши юриш қилиб, Оллоҳ инояти билан, аввал унга қарар бўлган ерларни ўз мулки қилиб олганда, юқорида номини эслатганимиз (Иған Тоисий) Озарбайжонга қўшин киритди. У Султон ўлимга маҳкум бўлган давлатни ҳимоя қилмоқда, унинг ҳукмдорлиги тез орада барҳам топади, деб ўйлади. У ва Озарбайжон ҳукмдори отабек Ўзбек Султонга қарши биргаликда курашишга келишдилар. Улар Султон туглари ўзлари томонга келаётганини ва атрофини ўраб олаётганини аниқ билди. Шунда Иған Тоисий Султон йўқлигидан фойдаланиб, Ироққа бостириб киришга шошилди. Лекин унинг бу нияти ҳақидаги маълумот Султонга илгарироқ маълум бўлганди, шу учун у унга кутилмагандан Ҳамадондан туриб ҳужум қилди. Унинг устидан ғалабага эришди. Унга омонлик берди ва ҳимоясига олди. Султон учун барча ишлар муваффақиятли якунланди, у чодирига мақсадига эришган ҳолда кувончга тўлиб қайтиб келди<sup>9</sup>.

Мен Султон бу ерга қайтиб келгунига қадар Шарафулмulk Ҳожа Жаҳонга минг динорни олиб бориб бердим. Аслида бу маблагни Нусратиддин Фиёсiddиннинг вазири Карим аш-Шарқий бизга қиласидиган хизматлари учун мўлжаллаб берганди<sup>10</sup>. Шарафулмulk менга совға учун миннатдорлик билдириди. Бу ишни тез битириб беришга вайда қилди. Ҳақиқатан ҳам у бу ишни тез битириб берди. Унинг натижаси кутилгандан ҳам яхши эди. Султон Нусратиддин ҳукмдорлик қиласидиган вилоятнинг чегаралари белгилаб берилган фармонни эълон қилди. Фармонга кўра, унинг вилоятига бир

қанча янги жойлар ҳам қўшиб берилганди. Султон яқинларидан биттасини менинг билан Насага бирга боралиган қилиб тайинлаганди. Тайинланганнинг вазифаси Насага бориб Инонжхон ўғли қўшинларини бу ердан чиқариш ва унинг ўзини Султон қароргоҳига олиб келишдан иборат эди. Орадан икки ёки уч кун ўтмасдан Нусратиддиннинг ўлганлиги ҳақидаги хабар келди. Айтишларича, Инонжхоннинг ўғли уни Наса қалъасидан олиб чиқиб, ўз ҳузурига келтиришларини буюрган. У унга ёлғон ваъдалар бериб алдаган, бу ёвузлик самимий инсон қалбига зарба бўлиб тушган. У умрининг энг яхши, кучга тўлган пайтида ҳаётдан кўз юмган эди. Унинг ўлими ҳақдаги хабарни ҳар бир одам кўзда ёш билан бир-бирига етказарди. Менинг қалбимни дард ўртарди, хаёлимда эса аламли мисралар айланарди:

Фавқулодда ўткирлашиб кетди зеҳни, идроки  
Яқин кунлар ичра ўлим топмоги аниқ.

Инонжхоннинг ўғли менга отасига Наса ва Журжонда сидқидилдин хизмат қиганим учун ва бундан ташқари ҳам кўп “яхшиликлар, сийловлар” қайтарган эди. У мулоzим ва хизматкорларимни ўлдирирган, молмulkимни талон-тарож қилдирган, шунингдек, уйимдаги мерос қолган ва ўзим тўплаган бойликларнинг ҳаммасини босиб олган эди.

#### 46-БОБ

#### СУЛТОННИНГ УКАСИ УСТИДАН ҒАЛАБА ҚОЗОНГАНИДАН КЕЙИН ХУЗИСТОНДАГИ ҲАРБИЙ ЮРИШЛАРИ БАЁНИ

**С**ултон укасидан ҳукмдорликни тортиб олганидан кейин, унга кўл остидаги ўз ҳоҳиш-истагини бажарувчи амирлардан бири сифатида мурожаат қила бошлади. У, айни пайтда, Хузистонга қўшин тортиди ва бу ерда қишлош учун қолди. Бу ерда туриб у Наса алари迪 Диёулмулк Аловуддин Мұхаммад ибн Маудудни Олий девон [халифалик девони]га элчи қилиб жўнатди<sup>1</sup>. Унинг номаси таъна ва тазийклар билан тўлиб-тошганди. Султон бундан ҳам аввал Жаҳон Паҳлавон Элчини қўшинининг илғори билан элчи қилиб жўнатганди. Лекин Жаҳон Паҳлавон йўлда девон қўшинлари ва арабларнинг ал-хафажа қабиласи лашкарлари билан тўқнашади<sup>2</sup>. Уларга ҳужум қиласи. Девон қўшинларини хурмат-

иззат қилмасдан катта зарар етказади. Халифалик лашкарлари оғир ақволга тушиб, мақсадларига эришолмасдан Боғдодга қайтадилар. Бу қүшин лашкарларининг бир қисми Султон қароргоҳига асир қилиб олиб келинади. Кейинчалик улар озод этиладилар.

Бу воқеадан кейин Боғдодга келган Диёулмұлк ҳурмат-әхтиром ва алоҳида фахр билан кутиб олинади. Лекин, у бу ерда одатдагидан күпроқ туриб қолади. Одамлар бу борада ҳар хил тахминлар, фаразлар, гумонли фикрларни айтадилар<sup>3</sup>. Бундай миш-мишлар Султон Марогани босиб олгунга қадар давом этади<sup>4</sup>. Султоннинг бу юришидан кейин элчини ҳар хил совғалар ҳамда ҳурмат-әхтиром билан юртига кузатиб қуишилади.

Қиши ёпинчигини йиғишириб, ўрнини баҳорга бўшатиб берганида у [Жалолиддин] Боғдод атрофларидан Озарбайжонга қараб юрди. У Дақуққа яқинлашганида шаҳар аҳолиси девор устига кўтарилиб, бор овози билан бақириб, уни девонга ҳужум қилганликда, натижада ташвишларни кўпайтирганликда айблаб қарғайди<sup>5</sup>. У бу гапларни эшитиб ғазабга минди ва шаҳарни босиб олишни буйорди. Орадан кўп ўтмай Султон байроқлари девор устида ҳилпирай бошлади, жанг тобора қизғин тус олди. Лашкарлар қиличлари аҳоли бошлари узра ўйнади. Жангни тўхтатиш ҳақида буйруқ берилгунча кўп одамлар ҳаёт билан видолашдилар<sup>6</sup>.

Султон Озарбайжонга қараб юришда давом этди. У Ҳамадондаги тоғлар бағрида турган пайтида Иған Тоисийнинг Озарбайжонга Ироқ ал-Ажамга ҳужум қилгани хабарини эшитди. Шунинг учун у, ҳақиқатан ҳам кутилмаганда, Ҳамадонда турган Иған Тоисий қўшини устига ҳужум қилди. Бу ҳақда эса аввал айтган эдик.

#### 47-БОБ

#### СҮЛТОННИНГ ОЗАРБАЙЖОННИ БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ

**И**ған Тоисий Жалолиддин хизматига киргач, Ироқ ҳар хил жанжал, низоларни келтириб чиқарувчилардан, уни адолат билан бошқара олмайдиган калтафаҳм, ақлсиз ҳукмдорлардан ҳалос бўлди. Шундан кейин Султон Озарбайжонга қараб юрди. У Озарбайжон чегараларига яқинлашганда Шарафулмұлк Мароға аҳолисидан мактуб олди. Мактубда мароғаликлар Султондан ўз шаҳрига келишларини илтимос қилиб, бу ерда давлатни ўзбошимчалик билан бошқараётганлар ва хотин-

лар ҳукмронлиги натижасида юзага келган шармандали аҳволдан халос этишларини сўраганди<sup>1</sup>. Улар, шу билан бирга, мамлакатининг ҳукмдори Отабекнинг кучсизлиги туфайли ўз мулкларининг даҳлсизлигини сақлай олмаслигига, ҳимоя қилолмаслигига, гуржиларнинг эса ўткир тирноқла-рини ўзларига [Марофага] қаттиқ ботиргандарига ҳам кўнишиб қолгандилар. Шунда Султон тезлик билан ўша томонга юрди ва уни ҳеч бир қарши-ликсиз қўлга кирилди. У бу ерда бир неча кун бўлди. Шу ерда туриб қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмийни элчи сифатида Рум [мали-ги], аш-Шом ва Миср ҳукмдорлари [мулук] ҳузурига мактублар билан жўнатди. У мактубларида Озарбойжоннинг вилоятларини ўзига қарам қилганли-гини ва бу заминни гуржилар (ал-курж)нинг ўткир тирноқларидан халос этганлигини билдириди<sup>2</sup>. Бу икки иш яратган олдидаги хизматларининг кафолати эканлигини таъкидлади. Ҳукмдорларни ўзининг гуржилар юти-га юриш қилиш ниятидан огоҳлантириди. Ал-куржлар билан бўладиган қат-тиқ жанг бу хонадоннинг ўз эгалари борлигини кўрсатишга хизмат этиши-ни айтди<sup>3</sup>. У мактубларнинг асосида ҳукмдорларни дўстона ҳамкорликка чақириди.

Султон ўша куни мени котиб ал-иншо қилиб тайинлади. Мен бу ман-сабда ишни кўнглим хушламайроқ, лекин бошдан ўтказган қийинчиллик-ларни бироз унтиш ниятида бошладим<sup>4</sup>. Бунинг устига бу касб ҳақида маълумотим ҳам, тажрибам ҳам йўқ эди. Ушбу касбнинг тўхтовсиз оқиб келадиган бойликлар ва кети узилмайдиган тушумлар манбаи эканлигини ҳам билмасдим. Унда ҳар қандай заардан ҳам фойда ундиrsa бўларди, бу соҳада фойда ва зарар омухталашиб кетган эди.

Буни тез орада англай бошладим. Султон Хуросон ва Мозандарон аҳоли-сининг ишини ҳал қилиш мақсадида Нахичевонда пайтида менинг бир кунда котиблик мансаби туфайли қўлга киритган фойда ва тушумим минг динордан ошди. Бундай фойда доим шунча миқдорда бўлмаса ҳам, ҳар қалай кунда топилиб турарди. Шундан сўнг мен бу лавозим учун рақибла-римга қарши курашадиган бўлдим. Мужириддин эса бу пайтда ушбу хиз-матдан йироқда, юқорида эслатганимиз мамлакатларда сафарда эди. У бу мамлакатлардан сафардан Тифлис босиб олингандан кейин келди.

Султон Марофадан Улон томон юрди<sup>5</sup>. Бу вилоят яшиллик билан қоп-ланган, сувга сероб маскан эди. Тоторлар бу шаҳарни илк босқин пайти-даёқ харобага айлантирганди. Султон бу ерда бир неча кун турди. Бу ер-нинг одамлари озиқ-овқатларни Табриздан олиб келишарди. Табризда эса Тўғрул ибн Арслоннинг қизи, отабек Ўзбекнинг хотини турар, у бу ердан озиқ-овқатларнинг олиб кетилишига қаршилик қилмасди. Ана шунда ким-

дир Табриздан Султон ҳузурига келиб, бу шаҳарни босиб олишга ундали. Султон Табризга қараб йўл олди ва уни қамал қилиб, шаҳар яқинига қароргоҳини тикди.

Унга қарши Шамсиддин ат-Тугроийнинг жияни раис Низомиддин бош кўтарди<sup>6</sup>. У шаҳар аҳлини ўзига тўла бўйсундирган ҳолда ҳукмронлик қиларди. Шаҳар аҳли эса унга унинг аждодларига, Табризда ҳукмдорлик қилган ота-боболарига қон-қонига сингиб кетган ҳурмат-эҳтиром туфайли бўйин эгарди<sup>7</sup>.

Султон шаҳарга томон юрар экан, амирларга қамал қуроллари: манжаниклиар, оғир тўқмоқлар, юрувчи қалъалар тайёрлашни буюрди. Улар шаҳар атрофидаги дараҳтларни кеса бошладилар. Дараҳтлар эса ниҳоятда кўп эди.

Султон Табризни қамал қилганининг еттинчи қуни Тўғрулнинг қизи шаҳардан элчи чиқарди. Элчи Султонга малика ўзи, одамлари, мол-мулки учун омонлик сўраганини, Хой шаҳри ўзига берилиши шарти билан бу ерни Султон лашкарлари ҳимоясида тарк этажагини билдириди<sup>8</sup>. Султон унинг талабини қондирди. Табриз олти юз йигирма иккинчи йил ражаб ойининг ўн еттинчисида [1225 йил 25 июлда] босиб олинди. Султон иккита хос мулозими [хадим ал-хасс]ни — Тожиддин Қилич ва Бадриддин Ҳилолни унга ҳимоячилар сифатида берди. Улар маликани мулозимлари, яқинлари, мол-мулки билан Хойга олиб бориб қўйди.

Султон Табризга кирди ва аҳолисига меҳр-мурувват, сахийлик кўрсатди. У Султон аркида [дар ас-салтана] турди. Раис Низомиддин (ат-Тугроий)ни шаҳар ҳукмдори қилиб қўйди. Ат-Тугроийнинг иши аввалгидек эди, топшириқлари бажарилар, маслаҳатлари инобатга олинарди. Лекин у давлат ва пул ишларига аралаша олмасди. Низомиддин аҳоли [ар-раийя]-нинг зарурати билан боғлиқ ишларни қиларди. У аҳолини тинчлантириш, одамларнинг бир-бирларига муносабатларини яхшилаш, низоли ишларга барҳам бериш каби ишлар билан банд бўлди<sup>9</sup>. Бу лавозимда у то зиндан-банд қилингунча ишлади. Бу ҳақда, агар Оллоҳ имкон берса, кейинроқ ҳикоя қиласиз.

## 48-БОБ

СУЛТОННИНГ ГУРЖИЛАРНИ ҚАНДАЙ МАҒЛУБ  
ҚИЛГАНИ БАЁНИ

**С**ултон Озарбайжонни босиб олганидан кейин гуржилар Двин теграсидаги Гарни номи билан машхур бўлган жойга олтмиш минг одамини йиғди<sup>1</sup>. Уларнинг намойишкорона матонатлари орқасида аҳмоқона хатти-ҳаракатлар яширинган эди. Султон билан қўши бўлишдан, ёнма-ён яшашдан улар кўркув ва ваҳимага тушгандилар. Шу сабабли бу йигин билан улар ўзларининг қудратли кучга эгалигини ва лашкарлари кўп эканлигини Султонга кўрсатиб қўймоқчи эдилар. Улар Султон бу йигинни кўриб, биз билан ҳамкорлик қилишга интилади ва омонлик сўраб келади, шундай қилиб унинг бургут мисол ҳужумидан ёки қутурган денгиз каби босқинидан ҳалос бўламиз, деб ўйлашганди<sup>2</sup>. Уларнинг бир пайтлари ўзлари учун ов маскани, осон ўлжа макони бўлган Отабеклар давлатининг кулаганини билгани ҳолда бунча қўшин билан бу ерга йиғилишининг сабаби ҳам шу эди<sup>3</sup>.

Султон уларнинг бу йигинининг сабабини билгач, яъни қўрқитиш ва бемаъни мақсадлар учун намойишкорона тўпланиш эканлигини англағач, қўл остидаги қўшин билан улар устига юрди. Бу пайтда қўшинларининг бир қисми турли ишлар билан Ироқ ва бошқа жойларга, ўз мулкларига жўнаб кетгандилар. У Аракс дарёси қирғоғига етиб келганда Жаҳон Паҳлавон бошчилигидаги ўз қўшини илғорининг амирларига дуч келди. Улар унга душман қўшини яқин ерда жойлашганини ва лашкарлари кўп эканлигини айтишди. Султон уларнинг маълумотига жавобан отини дарё оқими томон бурди. Уни душманинг яқинлиги ва кўплиги ҳақида айтилган гап асло чўчитмади. Қўшин ҳам унинг кетидан дарёга от солди.

У Гарнига етиб келганида гуржиларнинг тоғ бағрида мустаҳкам ўрнашиб олганлигини, қоп-қора тусда, худди тун зулмати сингари атрофга ёйилганини кўрди. Уларнинг ўша куни ўзларини намоён қилувчи ишларидан бири бақириқлари бўлди. Улар осмонни тешиб юборгудай, кар қулоқлар ҳам эшитгудай ҳолда атрофни қичқириққа тўлдирдилар. Султон уларнинг кўплигидан заррача ҳам қўрқмади. Бу беҳисоб одамлар унинг учун бўри оллидаги қўйлар сурувидан ёки арслонга дуч келган моллар подасидай гап эди. У тунда қўшинини улар қаршисига сафлантириб чиқди. Қўшини орқасини отлиқ лашкарлар билан тўлдирди. Марказни ўз

паҳдавон лашкарлари ҳисобига кучайтириди. Ўнг томонни мард, алп ҳимоячилар эгаллашди, чап томонга эса ёйандозлар жойлашди. У кун бўйи гуржилар жанг қилгани тоғдан пастга тушади деб кутди, бироқ улар тушмади. Куёш мағрибга бош қўйганда Султон учун марказда чодир тикланди. У тунни шу ерда ўтказди. Хонлар ва амирларга тонггача навбатманавбат қоровуллик қилишни буюрди. Улар буйруққа биноан тун бўйи гулханлар ёнида ўтириб чиқдилар. Тонг маҳали у лашкарбошиларини ҳузурига чакириб деди: “Душман жанг қилишни истамай, ҳужумни орқага сурмоқда. Шунинг учун уларга ўзимиз ҳамма томондан ҳужум қилишга қарор қилдик. Агар ҳужум қиласиган бўлсак, улардан аввал бошлишимиз, уларнинг пастга тушишига йўл қўймай, ўқлар ёмғирини ёғдиришимиз керак”. Султон тепаликка кўтарилиб, юришни бошлади. Аслида уни Оллоҳнинг ўзи юксакликка кўтариб қўиди. Унинг кетидан лашкарлари қанотини ёзган бургутлар мисол ҳужумга ташландилар. Бошқалар билан биргаликда Султон қўшинининг чап томони, Фиёсиддин, Урхон, Иған Тоисий ва бошқа амирлар бошчилигидаги лашкарлар тоғ ёнбағрига тез кўтарилдилар. Уларга қарши гуржиларнинг энг айёр лашкарбошиларидан бири Шалва ҳужумга ташланди. Улар ўртасида жанг қизиди, камон ўқлари бўрон учирган қор учқунлари, кўқдан ёниб тушаётган юлдузлар мисол ёғилди. Мусулмон кофир билан, ғолиб мағлуб билан, тепадан тушаётган пастдан чиқаётган билан, отлиқ пиёда билан аралашиб кетди. Улар бир-бирларининг юраклари ва бўйин томирларини мўлжаллаб, аёвсиз қилич солар, шу тариқа тепаликни эгаллашга интиларди. Жанг майдонидан қочганлар фақат тоғ тепасида жон сақлаш мумкинлигини билдилар. Шу сабабли отлиқ лашкарлар ҳужумга ташланиб, жанг майдонига мardonavor кириб борганда гуржилар отларининг думларини Султон тулпорларининг бошига қаратдилар. Улар жанг майдонини ташлаб шармандали тарзда уятсизларча қочдилар. Улар орқаларидан таъқиб қилаётган қўшинлар олдида бамисоли овчилар олдидағи ўлжалай қочарди. Жанг майдони ўликлар билан тўла эди. Қочаётганлар, таъқиб оловидан ҳимояланишга уринганлардан тўрт мингдан ортиқ одам жанг майдонида курбон бўлган эди<sup>4</sup>.

Султон тепалик устида тўхтади, гуржилар унинг ҳузурига гуноҳкор бандалар дўзах оловига рўпара бўлгани сингари маҳзун тарзда бош эгиб келдилар. Уларнинг юzlари кофирлик чанги билан булғанган, бошлари эгик, ҳимоясизлик ботқоғига ботган эди. Султон тепаликда қочганларни таъқиб этиб кетганлар ўлжалар билан қайтиб келгунча турди. Агар кимдир унинг ёнига чиқмоқчи бўлса, ўликларни босиб ўтган ҳолда борарди.

Отабек Ўзбекнинг ҳожибларидан бири бўлган Шамсиддин ал-Қумий менга қуидагиларни айтиб берганди: “Гуржилар билан жанг арафасида ҳукмдорим Ўзбек мени улар ҳузурига юборди. Шунда Шалва мени ҳурмат билан кутиб олди. Лекин мақтанчоқликда одоб чегарасидан чиқиб бундай деди: “Мен айни шу пайтда, давримда амир ал-мўъминин Али [ибн Абу Толиб] /Оллоҳ ундан рози бўлсин!) тирик бўлишини истардим<sup>5</sup>. Шунда мен унга куч қандай бўлишини кўрсатиб қўярдим, у Бадр ва Хайбар кунларини [жангларини] эсдан чиқарарди<sup>6</sup>”.

Ўша куни, гуржиларнинг қўшинлари мағлуб этилган вақтда уларнинг лашкарбошиси ҳам ҳалок бўлди. Натижада уни (Шалвани) қўркув қамраб олди. У ваҳима туфайли оёғи остидаги ернинг қаердалигини билолмай қолди. Юзига қон суркаб, шармандали тарзда ўликлар орасига яширинди. Уни Фиёсиддиннинг энагасининг ўғли, ёш бола ўликлар орасидан топди. Унинг қўл-оёғини боғлаб Султон ҳузурига олиб келди.

Шундай қилиб лаънатининг ниятларини Оллоҳнинг ўзи бартараф этди. Мақтанчоқлиги туфайли шарманда бўлди. У аслида мардлар сафида эмас, ҳатто эркаклар қаторида ҳам тилга олинмасди.

Султон уни қатл этишга шошилмади, раҳм-шафқат қилди. Бу билан у одамларга Оллоҳ исломнинг икки муборак санаси [Бадр ҳамда Хайбар кунлари]ни ва унинг муқаддас қаломларининг тарғиботчилари [Муҳаммад ҳамда Али ибн Абу Толиб]ни ҳақоратлаган кимсага ҳам адолатли муносабатда эканлигини кўрсатишни истади<sup>7</sup>.

Султон шахсий мулозимлари бошлиғи [малик ал-ҳавасс] Тожиддин Қилич қулига гуржилардан асир тушган асирлардан бир гуруҳини ва ўлдирилганларининг каллаларини бериб Табризга жўнатди. Бу билан у душман билан жангда Оллоҳ ўзига музafferлик туғини берганлигини, натижада ғолиблик баҳтига эришганлигини билдиришни буюрди.

Жанг Двин шаҳрига қадар давом этди<sup>8</sup>. Султон бироз фурсатдан кейин бу шаҳарни ҳужум қилиб қўлга киритди. Шаҳар босиб олингач, бу ерлик қозига мусулмонларни хотинлари ва болалари билан ажратишни буюрди. [Бу иш мусулмонларни таламаслик мақсадида қилинган бўлса, эҳтимол].

Оллоҳ Султон ва унинг тарафдорларига кўплаб бойликлар, чекланмаган миқдорда ўлжалар ато қилди. Булар уларнинг ҳаммасига адолат билан тақсимланди.

Шу кунлари Сурмири ҳукмдорлари Шарофиддин Уздара ва Ҳусомиддин Хидир Султон ҳузурига келди ҳамда унинг хизматига кирдилар<sup>9</sup>. У уларнинг ҳукуқ ва мажбуриятларини тасдиқловчи ёрлиққа муҳр босди.

## 49-БОБ

**СУЛТОННИНГ ДВИНДАН ТАБРИЗГА ҚАЙТИШИ  
ВА ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ИККИНЧИ ЙИЛНИНГ РАЖАБИДА  
(1225 ЙИЛ ИЮЛЬ-АВГУСТ) ҚҰШИНИ БАРОНФОРИННИНГ ГУРЖИЛАР  
МАМЛАКАТИДА ҚОЛДИРИЛИШИ БАЁНИ**

**F**алабалар бир-бирига уланиб, бирининг кетидан иккинчиси құлға киритила бошланғач Султон ўз қүшинларини Абхаз мамлакати-нинг чегараларига қадар құйиб юборди. У Тифлисга йўл олиш арафасида Табризда турган Шарафулмұлқдан мактуб олди. Мактубда у Шамсиддин ат-Тугрой ва унинг укасининг ўғли, ар-раис Низомиддинни ўзиға сүиқасд уюштиришда ҳамда Султонга қарши ғалаён күтаришда айбларди. Бу аслида ёлғон, Шарафулмұлкнинг улар иккаласидан ўч олиш мақсадыда уюштирган бўхтони эди. Орадан анча вақт ўтиб бу ҳеч қандай исботи йўқ туҳмат эканлиги маълум бўлди. Ат-Тугрой художўй, адолатпарвар одам эди. У қўл остидагиларга ғамхўрлик қиласар, уларни ёмонликлардан ҳимоя этар, ҳеч кимга адолат чегарасидан чиқишига имкон бермасди. Агар ундан табризликлардан баъзилари бирор мумкин бўлмаган ёки мўлжалдагидан кўп нарсани талаб қиласа, уларни инсофга чақиради, агар бундай одамлар давлатманд ва давлат хизматидагилар бўлса, бошқалар олдида уялтиради.

Шарафулмұлкнинг ноиблари унинг бу хатти-ҳаракатларини хушламасди. Улар Табризни босиб олдик, унинг бойликларидан ҳам хоҳлаганча фойдаланишимиз мумкин, деб ўйлашарди. Озига эса қаноат қилмасди. Улар ютоқкан оғизларини каттароқ очдилар, нафсларини қондириш йўлида эса паноҳ топдилар:

Мечкай кит кабидур у, чанқоги қонмагай ҳеч,  
Гүё денгиз комида — сувсизликдан қийналур.

Султон мактубни ўқиганидан кейин ғазаб отига минди, асабийлашди. У Табризга қайтишга қарор қилди. Бу диёрда аҳвол ёмонлашибдими, демак, уни ўнглаш керак деган фикрга келди. У қўшин баронфоридаги амирларни чодири олдига йиғдирди. Шунда унинг ҳузуридан ҳожиблардан бири чиқиб қуйидаги гапларни айтди: “Султон бундай деб буюрди: “Биз сизларнинг жанг майдонидаги бепарволикларингиздан ва эндиликда ўзаро

маслаҳатлашиб орқага қайтиш тараддуларингиздан хабардормиз. Оллоҳ бизга ғалаба ато қилган ва кофирлар бошига ғам-кулфатлар ёғдирган пайтда сизлар гуржиларга ўзларингизга ҳужум қилиш имконини берадиган бундай тараддулга тушишларингиз ақлга сифмайдиган ишдир. Шу учун биз битта шарт эвазига сизларнинг гуноҳларингиздан ўтамиз. Шарт шуки, сизлар бу мамлакатда қоласизлар, то бизлар қайтиб келгунимизча унинг барча жойларига ҳужумлар уюштирасизлар, уларнинг силласини қуритиб, ғалабаларимизни мустаҳкамлайсизлар”.

Амирлар Жалолиддиннинг буйргуни бажаришга сўз бердилар, Султон уларга Сурмарининг икки ҳукмдорини Абхаз мамлакатининг тоф ва дара йўлларида йўлбошлиқ қилиши учун қолдирди.

Бу ерда бўлиб ўтган воқеалар ҳақида энг яқин дўстим Ҳусомиддин Хидир шундай деб ҳикоя қилиб берганди: “Биз Абхаз мамлакатида уч ой бўлдик. Уларга тўхтовсиз ҳужумлар уюштириб турдик. Бундан мамлакат талон-тарож қилинди, аҳоли катта мусибатларни бошидан кечирди. Аҳвол шу даражага етдики, гуржи асиirlари [мамлук]нинг нархи арzonлаши, уларнинг ҳар бири икки ёки уч динорга сотилди. Ҳатто моллари билан Довон орқасига ўтиб яширингандар ҳам ҳужумларимиздан омон қолмади. Биз қочқинларни қайсиdir довонга қадар таъқиб этиб борардик, кейин йўллар ёмонлиги, ўтиб бўлмаслиги учун лашкарларимизни тўхтатардик. Аммо лашкарларимиз гапларимизга кулоқ солмас, битта-иккита ёки гуруҳ-гуруҳ бўлиб таъқибни давом эттиарди. Орадан икки ёки уч кун ўтиб улар асиirlар ва катта ўлжалар билан қайтардилар. Оллоҳ инояти билан гуржилар хўрландилар. Улардан кўпчилиги қирилди. Ўлим ўйинчоқقا айланди. Бундан қутилиш учун улар бир дарадан иккинchi дарага ўтиб яширини шар, аммо шунда ҳам ўлим қиличидан халос бўлолмас эди. Улар қадамлари мусулмонлар оёғи етмаган, ислом туғи бирор марта ҳам ҳилпирамаган, Куръони Каримдан бирор сура ёки оят ўқилмаган масканларга ҳам етиб борди”.

Султон Табризга қайтиб келди. Шарафулмулк унинг ҳузурига ат-Туғроий ва унинг укасининг ўғлига нисбатан бўҳтон қилган ёлғончи ва разил кимсаларни олиб кирди. Улар Султонга аввал мактубда ёзиб юборилган бўҳтонларини яна такрорладилар. Улар одам қиёфасидаги шайтонлар эди. Фақат Оллоҳ уларга шайтоний қиёфа, бош ва дум бермаганди, холос.

Султон улар иккаласини қўлга олишни буюрди. Раис [Низомиддин]ни тутиб олгани ҳамон ўлдиришди, у қонига ботган кўйи кўчада қолди. Ат-Туғроий эса банди қилинди. Унинг юз минг динордан ортиқ хисобланган мол-мулки мусодара этилди. Аслида унинг бошига мусибат келтирган нар-

са ҳам шу бойлиги эди. Унинг шунча миқдордаги бойлигидан Султон ҳазинасига бор-йўғи ўттиз минг динорга етар-етмас қисми топширилди, холос.

Ат-Тугрой соқчилар қуршовида Табриздан Марогага юборилди. Шара-фулмулк уни бутунлай йўқ қилиш ҳаракатига тушди. Уни қатл қилдириш учун Султон фармонини чиқартириш мақсадида кўплаб зиддиятлар юзага келтириди, айёриклар ишлатди. Аммо Оллоҳ бу хушхулқли акобирнинг умрини узоқ қилишни хоҳлади. Унинг ўлимини Жалолиддиннинг Марогадаги ноиби бўлган одам ҳам истамади. У унга от берди, ат-Тугрой тун қўйнида гойиб бўлди. Бу ердан у Ирбилга борди<sup>1</sup>. Кейин Боғлодга ўтди, олти юз йигирма бешинчи йил [1227 йил декабрь 1228 йил ноябрь] ҳаж зиёратини қилди. Бу ерда ҳамма одамлар ал-Каъба атрофига йигилган пайтда у бошига Қуръонни қўйган ҳолда баландроқ жойга кўтарилиди. Атрофини турли мамлакатлардан келган ҳаж зиёратчилари ўраб олди. Улар орасида Султоннинг ҳаж зиёратчилари вакили ҳам бор эди. Шунда ат-Тугрой бундай деди: “Ҳой, мусулмонлар! Ҳамма мўъминларга яхши маълумки, Оллоҳ учун мана шу жойдан муқаддасроқ маскан йўқдир. Ва мана шу кундан улуғроқ кун ҳам йўқ. Шу билан бирга мана шу бошим устидаги Қуръони Каримдан буюкроқ китоб ҳам йўқ. Шу сабабли мен мана шу учта нарса — муқаддас жой, муқаддас кун, муқаддас китоб ҳурмати қасам ичиб айтаманки, Шарафулмулк томонидан зиммамга қўйилган барча айблар ёлғон ва бўхтондан бошқа нарса эмас!” У бу сўзларини Оллоҳ номига, Яратган ҳақига қасам, онт ичиб айтди.

Зиёратчиларнинг ҳаммаси ўз йўлларига: ким Шомга, ким Ироқقا, ким мағриб ва ким машриққа кетдилар. Лекин ҳожиларнинг ҳаммаси хоҳ йўлда бўлсин, хоҳ юртларига боргач ана шу воқеа, ат-Тугройнинг қасами ҳақида сўз юритдилар. Бу гаплар Султонга ҳам етиб келди. Унинг ҳожилар амири (амирул-ҳаж) ҳам ўзи гувоҳ бўлган воқеаларни, Маккада кўрганларини Султонга айтиб берди. Султон ат-Тугройнинг айбсиз эканлигига тўла ишонди. У бу борала қилган ишлари учун тавба қилди, қилмишларидан уялди. Бирвларнинг сўзига кириб бу фожиага қўл урганидан, асрлар давомида ёмонлик билан эсланадиган аламли хотира қолдирганидан афсусланди<sup>2</sup>.

Ҳа, бу дунё шундай бевафо! Акс ҳолда, қани ўша тавба-тазаррулар? Тавба-тазарру қилувчиларнинг ўзлари-чи? Бу одамлар аллақачонлар замин бағридан жой олмадиларми? Шу учун Оллоҳ бизни Муқаддас китобида бундай деб огоҳлантиради: “Эй мўминлар, агар сизларга бир фосиқ кимса бирон хабар келтирса, сизлар билмаган ҳолингизда бирон қавмга

мусибат етказиб қўйиб, қилган ишларингизга афсус-надомат чекиб қол-масликларингиз учун аниқлаб, текшириб кўринглар!”

Шундан кейин Султон ат-Тургойга хавфсизлигини таъминлашга сўз берди, уни Табризга қайтартириб олиб келтирди. Таланган бойликлари ва мол-мулкини қайтариб берди. Уни машваратларга маслаҳатчи сифатида таклиф қила бошлади.

Султон ўшанда рамазон ойида Табризда турди ва рўза тутди. У саройига минбар ўрнаттириди ва турли вилоятлардан бу ерга келган энг ҳурматли ўтизта уламони номма-ном таңлаб, ваъз ўқишига тайинлади. Улардан ҳар бири бир кундан ваъз ўқирди, бу пайтда Султон минбар яқинидаги таҳтида ўтиради. У ваъз ўқиши асносида ҳақиқатни айтганларга миннатдорлик билдирар, аксинча ўзини ҳаддан ошиқ мақтаб, ҳақиқатни хаспўшлайдиганларга танбех берарди.

Садриддин ал-Аълавий ал-Марофий [Оллоҳ унинг умрига умр қўшсин] Султон мақтовига сазовор бўлганлардан бири эди<sup>3</sup>.

## 50-БОБ

### СУЛТОННИНГ ГАНЖАНИ ВА АРРОННИНГ БОШҚА ШАҲАРЛАРИИИ ҚАНДАЙ БОСИБ ОЛГАНИ БАЁНИ

**С**ултон гуржилар юртини ташлаб чиққанидан кейин маълум муддат Табризда турди. У бу ерда туриб Урхонни лашкарлари билан бирга Ганжага отлантириди. Унга Ганжани ва унинг атрофидаги жойларни Бойлакон, Барда, Шомхур, Шутурни қўлга киритишини буюрди<sup>1</sup>. Отабек Ўзбекнинг бу ердаги бошқарувчиси ар-раис Жамолиддин ал-Кумий эди. У катта кучга ва ҳокимиятга, беҳисоб бойликлар ҳамда пулга эгалик қиласарди. Жамолиддин шаҳарни Урхонга топширди, айни пайтда, ўзининг унга хизмат қилиш ниятини ҳам билдириди. Урхон Ганжага ўрнашиб олди.

Шарафулмулк унинг билан бирга Ганжага ал-Қофий номи билан машхур бўлган ўз ноибини ҳам юборди. У девон номидан иш юритиб, шаҳар қўлга олинганда товон пулини йиғиши керак эди.

Урхон шаҳарни эгаллагач, ўзига алоқаси бўлмаса ҳам, девон ишларини ҳам қўлга олишга ҳаракат қилди. У Султонга яқин қариндошлиги, мамлакатда катта мавқега эгалиги учун бу ишни қилишга жазм этди<sup>2</sup>.

Улар [Урхон ва ал-Қофий] бу борада тортишиб қолдилар ва оқибатда низо пайдо бўлди. Урхон ал-Қофийга қарши қилич кўтарди. Бу маълумот Шарафулмулкка етиб келди. У эса бу хусусда Султонга шикоят қилди. Бу бойликларни ўзим учун эмас, хазинангиз учун йигаяпман, деб тушунтириди. Султон Урхонни саройга чақиртириб олди.

Урхон ва Шарафулмулк ўртасидаги келишмовчилик уларнинг умрининг охирига қадар давом этди. Мен Урхоннинг Шарафулмулкка йўллаган номаларидан айримларини ўқиганман. Бу номаларда Урхон вазирнинг ҳар хил лақаблари ва расмий унвонларини айтмасдан, тўғридан-тўғри “Хожа Тош” деб мурожаат қилганди. Мактубларда вазирнинг давлат ишларидаги, девонни бошқаришдаги камчиликлари, хатолари, алдовлари рўйи рост айтилар, танбех берилар, қораланаарди. Шарафулмулк унинг кўнглини олишга интилар, лекин Урхон у билан келишишни истамасди. Вазир баъзан унинг кўнглини топиб рози қиласди, аммо у бундай пайтлари ҳеч нима демасди. Агар исмоилийлар Урхонни ўлдириб, Шарафулмулкни унинг исканжасидан халос қилмаганда эди, амир, барибир, вазир ўрнига бошқа бир одамни қўйдиришта муваффақ бўларди<sup>3</sup>.

### 51-БОБ

### СУЛТОННИНГ ТЎҒРУЛ ИБН АРСЛОННИНГ ҚИЗИ БИЛАН НИКОҲДАН ЎТИШИ БАЁНИ

**С**ултон Табризда пайтида ҳузурига Тўғрул ибн Арслоннинг қизи номидан бир гуруҳ аёллар келишли. Улар маликанинг Султонга тегиш нияти борлигини, бунинг учун у эри, отабек Ўзбекдан ажралганлигини исботлашга тайёр эканлигини билдиришди. Султон бир шарт билан унга уйланишга рози бўлди, у эридан ажралганлигини ҳақиқатан исботлаши керак эди<sup>1</sup>.

Табризга яқин бўлган жойлардан бири Варзуконнинг қозиси ва яна бошқа одамлар малика эрига хиёнат қилганлиги сабабли отабек Ўзбек уни уч талоқ қилганлиги тўғрисидаги гапнинг тўғри эканлигини тасдиқлаб гувоҳлик бердилар<sup>2</sup>.

Ўша пайтда Табризнинг қозиси бўлган фақиҳ Иzzиддин ал-Қазвиний уларнинг эр-хотинликдан чиққанлиги тўғрисидаги ҳукмни эълон қилди<sup>3</sup>. Малика тўй пайтида устидан одамлар тилло танглар сочиши учун аҳолига кўп миқдорда пул бердирли. Султон уни хотинликка олди.

Жалолиддин никоқдан кейин Табриздан Хойга борди ва унинг ҳузурига кирди. Султон унга Хойдан ташқари яна иккита шаҳарни: Солмас ва Урмиёни, атрофидаги жойлар билан бирга қўшиб мулк қилиб берди.

Менга отабек Ўзбекнинг вазири, ас-садр Робибиддин бундан кейинги воқеалар ҳақида шундай ҳикоя қилиб берганди:<sup>4</sup> “Отабек Ўзбек Нахичевоннинг Олинжа қалъасида турган пайтида Султоннинг Озарбайжонни қадамба-қадам босиб олаётганилигини эшилди<sup>5</sup>. У ҳеч нарса демади, фақат Куръони Каримнинг қўйидаги оятларини ўқишида давом этади: “Бу ер, шак-шубҳасиз, Оллоҳникидир. Уни ўзи хоҳлаган бандаларига мерос қилиб берур. Оқибат-натижа эса тақвадорларники бўлур”. Шундан кейин у никоқ ҳақида эшилди. У ўзига хабар келтирувчидан сўради: “Никоҳ маликанинг ўз хоҳиши билан бўлдими ёки унинг истагига зид ҳолда амалга оширилдими?” Хабар келтирган деди: “Тўй унинг ўз хоҳишига ва Султонга бир неча бор совчи юбориши натижасида бўлди. У аввалги никоҳни ўзи бекор қилдириди ва бу ишга бош кўшганларни муносиб тақдирлади”. Робибиддин ўз ҳикоясини бундай деб якунлади: “Шунда отабек Ўзбек бошини ёстиқقا қўйди, унинг бирдан ҳарорати қўтарилиди ва у бир неча кундан кейин оламдан ўтди”<sup>6</sup>.

## 52-БОБ

### ТАБРИЗ ҚОЗИЛИГИДАН ҚАВОМИДДИН АЛ-ЖИДАРИЙНИНГ ЧЕТЛАТИЛИШИ ВА ИZZИДДИН АЛ-ҚАЗВИНИЙНИНГ БУ МАНСАБГА ТАЙИНЛАНИШИ САБАБИ БАЁНИ

Султон Озарбайжоннинг теграсидаги жойларни босиб олишга тадорик кўраётган, ғолиблик нашидасидан баҳраманд бўлишга интилаётган ва муваффакиятлар жомини тўла сипкориш умидида турган пайтда отабек Ўзбек девонида хазинадорлар бошлиғи лавозимини бошқараётган Камолиддин элчи сифатида унинг ҳузурига ташриф буюрди. У Султонга хушомадгўйлик қилиб отабек Ўзбекни ўз ўрнида қолдиришни илтимос қилди. Ана шунда Отабек унинг номини хутбага қўшиб ўқиттиришини, номида тангалар зарб қилдиришини, Султон хазинасига белгиланган миқдорда товон пули тўлашга тайёр эканлигини билдириди. Бироқ унинг бу гаплари Султон қулогига кирмади, юрагига етиб бормади.

Юқорила номи эслатилган элчига фақиҳ Иzzиддин ал-Қазвиний ҳам ҳамкорлик қилиб келганди. У олижаноб, эпчил, илмли одам эди. Ат-

Түгрой ўз пулига Табризда мадраса қурдирганда мударрисликка уни ҳам таклиф этганди. Бундан ташқари, у бошқа мадрасаларда ҳам сабоқ берарди. Иzzидин бундан Султон Озарбайжонни босиб олиш иштиёқида эканлигига амин бўлди. Отабек Ўзбек ҳақидаги гап унга қояга урилаётган шабада сингари ҳам таъсир қилмаслигини англади. Шу сабабли у Шарафулмulkning кўнглини топишга уринди. Ундан Султон Табризни босиб олгач, ўзини бу ерга қози қилиб тайинлаш ваъдасини олди.

Бу пайтда Табриз қозиси ат-Түгройнинг жияни Қавомиддин ал-Жидарий эди. Уларга қозилик аждодлардан мерос бўлиб ўтиб келаётган мансаб ҳисобланарди.

Султон Табризни эгаллаган дастлабки пайтда ат-Түгройнинг хурмат-эҳтироми юксак эди, унинг сўзлари инобатга олинарди. Бундан ал-Қазваний ваъда этилган қозилик мансаби ат-Түгрой бошига бирор баҳтсизлик тушмагунча ўзига тегмаслигини англаб етди. Шундан кейин у Шарафулмulkка ат-Түгрой ҳақида ҳар хил тухмат, бўхтон гапларни етказа бошлиди. У бу ишни Шарафулмulkни ат-Түгройга қарши қилиб қўйгунча давом эттирди. Охир-оқибатда ат-Түгрой Шарафулмulk кўз ўнгида ёвуз душманга, қайсар одамга айланди. Шундан кейин унинг бошига мусибатлар тущди. Бу ҳақда биз юқорида ҳикоя қилган эдик. Ал-Қазваний эса қозилик мансабини қўлга киритди.

Менга айтишларича, ал-Қазваний бандиликда ётган ат-Түгрой ёнига борибди. У сўзда ат-Түгройга қайфудош эканлигини билдиrsa-да, кўнглида ёвуз ниятига етганлигидан хурсандлигини яшира олмаган. Ал-Қазваний келишидан олдин ат-Түгройнинг дўстлари унинг ҳузурига ташриф буюрганлар. Улар ал-Қазванийнинг намоз ўқийдиган гиламчасини ат-Түгрой ёнида қолдирганлар. Ат-Түгрой бу гиламчанинг кимники эканлигини таниб, оёқ кийимлар турган тарафга улоқтириб юборган. Шундан кейин унинг ёнига ал-Қазваний келган. У ат-Түгройга қатл этилган жияни, раис Низомиддин тўғрисида таъзия билдирган. Бироқ ат-Түгрой унинг бу таъзиясига жавобан бирор оғиз гапирмаган. Сўнг ал-Қазваний бундай деган: “Марҳум адолатсизлик туфайли ўлим топди, у кўчага ташлаб кетилган эди. Мен уни кафанга ўраб кўмдим”.

Ана шунда ат-Түгрой йиғлади ва бундай деди: “Унинг ўлими ҳақида айтган гапинг менинг дилимни оғритмади. Чунки:

Инсон минг йил яшаса-да барибир.  
Бир кун чўбин отга — тобутта минмоғи аниқ<sup>1</sup>.

Лекин сенинг уни кафанга ўраганинг ҳақидаги гапинг хонадонимиз учун ор-номус, уят, у дунёю бу дунё кечирилмас шармандалиkdir!"

Ал-Қазваний Шарафулмулк ёнида катта мансабга эга бўлди, у ўзига алоқаси бўлмаган ишларга ҳам аралаша бошлади. Кимнидир улуғлади, кимнидир хўрлади. Ҳақиқий мансабга лойик одамларни четлаштириб, ўзига ён босган, кўнглини топган одамларга нолойиқ бўлса ҳам мансаб берди.

Бу аҳвол Султон ҳузурига Дамашқ қозиси Исо ибн ал-Малик ал-Одил Абу Бакр ибн Аййуб (Оллоҳ унинг қабрини нурга тўлдирсинг!) элчи бўлиб келгунга қадар давом этди<sup>2</sup>. Элчига Жалолиддиннинг элчиси, қози Мужириддин ҳамроҳлик қилди<sup>3</sup>.

Элчи фахрий ёрлигини Султонга топшириб чиққанидан кейин, вазир Шарафулмулк қабулхонасида (мажлис) таниқли одамлар даврасида ўтириб қолди. Бу ерда қози Мужириддин Дамашқ қозисига деди: "Бизнинг муҳтарам вазиримизга Иzzиддин ал-Қазваний сенга нима деганини айтгин". Дамашқ қозиси унинг гапларини айтгиси келмади. Мужириддин бу гаплардан бошқаларни огоҳ қилиш Султон фойдаси учун зарур эканлигини эслатди. Шундан сўнг элчи бундай деди: "Ҳақиқатан, қози Иzzиддин менга шундай деб таъна қилди: "Сенинг муҳтарам жанобинг ал-Малик ал-Муazzам ўз ака-укалари бўлган султонлар билан ҳамкорлик қилмай, бу Жалолиддин билан дўстона алоқа ўрнатиб нимага эришаман деб ўйлаётиди? Оллоҳга қасам ичиб айтаманки, унинг ўзаро душман бўлган ака-укалари бу ёвуз ниятли одамнинг самимий муносабатидан кўра унга кўпроқ фойда келтиради. Ишончим комилки, сенинг ҳукмдоринг ҳозир қилаётган ишларига вақти келиб пушаймон бўлади, аммо ўшанда унинг тазарруълари фойда бермайди"<sup>4</sup>.

Шарафулмулк бу гапларни эшитиб ғазабланди. Ал-Қазванийни чақириб бу гапларни айтувчи билан юзма-юз қилди. Ал-Қазваний уятдан тили тутилиб, ғўлдираб қолди. Айбига икрор бўлди. Шунда Шарафулмулк унга деди: "Агар кексалигингни эътиборга олмаганда, олимлигингни ҳурмат қилмаганда эдик, қилич сенинг калланг учун хайф бўлса ҳам аямасдик. Энди эса бу ердан йўқол, ифлос!" Иzzиддин шармандалик ботқоғига ботган кўйи бу ердан кетди.

Мен бу муҳтарам зотлардан қайси бир яхши, қайси бири яхшиликдан йироқ эканлигини билмадим. Балким, улар ичida ёмони ҳикоя қилувчидир, эҳтимол, уни эшитиб жазоловчидир, балким бу гапларни айтувчидир? Аммо нима бўлганда ҳам бир нарсани тан олишимиз керак: Иzzиддин бир томонлама ҳақ, у келгусида бўладиган гапларни аниқ башорат қилганди. Буни ҳаёт ҳам амалда исботлади. Бироқ на чораки, бу ишлар

нинг ҳаммаси яхшиликка ёмонлик, сотқинлик, ярамаслик, шармандалик каби азалий иллатлар асосида намоён бўлганди.

Шундан кейин Иzzиддин ишдан олинди, мол-мулки мусодара этилди. Ўзи қазган ҷоҳга ўзи йиккildи. Мужириддин Табриз қозиси қилиб тайинланди. Бу ҳақда, агар Оллоҳ имкон берса, кейинроқ ҳикоя қиласиз<sup>5</sup>.

### 53-БОБ

#### СУЛТОННИНГ ГУРЖИЛАР МАМЛАКАТИГА ҚАЙТИШИ ВА ТИФЛИСНИ БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ

**Б**айрамдан кейин Султон Гуржистонга иккинчи бор юриш қилди. Бу билан у исломнинг қудратини улуғлади, хочга сифинувчиларнинг юзларига эса мағлублик губорини қўндириди. Аракс дарёси бўйига етганимизда оғир касал бўлиб қолдим ва йўлни давом эттиришга мажолим етмади. Шунда Султон Сурмарининг икки ҳукмдорига орқага, ўз шаҳрига қайтишга рухсат берди ва мен ҳам улар билан бирга қайтадиган бўлдим. Шу билан бирга уларга ҳар қандай ишни менинг иштирокимда амалга ошириш буюрилди. Агар бирор мамлакатдан, масалан, аш-Шом, ар-Рум, Гуржистон ва бошқа давлатлар ҳукмдорларидан нома келадиган бўлса, улар бу номани фақат менинг иштирокимда очишга ҳақли эди. Ёки юқоридаги мамлакатлардан элчилар, чопарлар келса ҳам, уларни бу икки ҳукмдор менинг иштирокимда қабул қилиши лозим эди. Хуллас, давлат аҳамиятига молик бўлган, бу икки ҳукмдор амалга оширадиган иш менинг иштирокимсиз ҳал қилинmasлиги белгиланди. Мен буларнинг ҳаммасига кўз-қулоқ бўлиб туришим зарур эди. Улар билан етти ой давомида бирга қолиб кетдим. Чунки Султон қароргоҳига бориш қийин эди, у Абхазлар юргиннинг энг ичкарисига кириб кетганди<sup>1</sup>.

Султон Аракс дарёсининг қирғогида турган пайтида Шалва ал-Куржидан нома олиб кетаётган айғоқчини қўлга туширди. Бу нома абхаз амирлари (князлари)га йўлланган бўлиб, у (Шалва) унда Султоннинг улар томонга бораётганлигини айтиб, огоҳлантирган эди<sup>2</sup>. Шунда Султон буйруғига кўра Шалванинг гавдаси қоқ ўртасидан бўлиб ташланди.

Шу йил қишида Султон ва унинг қўшинлари гуржилар мамлакатида қор кўп ёққанлиги туфайли ҳар хил мусибатларга дучор бўлдилар. Кўкнинг юзини булат қоплаб олди, совуқ авжига чиқди. Бундан нафақат юзлар, оёқлар, қўллар, ҳатто отларнинг түёқлари ҳам музлаб қолди.

Султон Тифлис водийсига етиб боргач, бу ерга юклар ва араваларсиз лашкарларнинг ўзларини чиқарди. У Тифлиснинг мустаҳкам, деворларининг аксарият қисми тоғ тепасига қурилганлигини ва баланд қилиб тикланганлигини кўрди. Шаҳарни босиб олиш қийин эди. Тифлис аҳолиси эса парвона ўзини оловга ургани каби жанг қизиб турган, ҳар дақиқада ўлим юз бераётган жойга яқинлашарди. Бу одамларни жангнинг қандай бораётгани қизиқтирарди. Улар шаҳар деворлари устидан кетиб улгурмасдан бирдан ҳужум бошланиб қолди. Шу дақиқа шаҳар аҳолисидан қанчасининг каллалари танасидан жудо бўлди. Жангни томоша қилувчилардан бир қисми эса шаҳар дарвозаси олдида тиқилишиб қолди. Фиёсиддин лашкарлари билан шаҳар аҳолисидан аввалроқ дарвоза олдида пайдо бўлди. Шундан кейин шаҳар ҳужум билан босиб олинди<sup>3</sup>. Қиличлар ва найзалар ишга тушди. Шаҳардаги гуржилар ва арманларнинг ҳаммаси қиличдан ўтказилди.

Гуржилар қўшинлари ва аъёнларининг бир қисми қалъага кириб ҳимояланишди. Тифлис ўзига хос йўсинда барпо этилганди. У бир томондан тоғ билан водий оралиғига жойлашганди. Шаҳар ва шаҳар ичидағи қалъани Кура дарёси ажратиб турарди. Дарё катта бўлиб, ундан кечиб ўтиш қийин эди. Шаҳар ва қалъани бир-бири билан дарё устидаги эски ёғоч кўприк боғлаб турарди. Аммо бу кўприк қалъага чекинганлар томонидан ёқиб юборилганди.

Султон бир кун давомида лашкарларини дарёнинг у қирғогига, қалъа томонга ўтказиш билан банд бўлди. Оллоҳ унинг ва қўшинининг оғирини енгил қилди, Султон қўшини қалъани ўраб олди. Лашкарлар қамал қуролларини жангга тайёрлай бошлади. Шу пайт қалъадан гуржиларнинг чопари омонлик (талаф ал-аман) сўраб чиқди. Султон бунга рози бўлди, чунки қиши совуғи жондан ўтган эди. Қалъа босиб олинди<sup>4</sup>. Султон бу ердаги ҳамма нарсаларни, асрлар давомида йиғилган барча бойликларни йиғишириб олдирди. Бу ердан олинган нарсаларни ҳисоблаб чиқишига бармоқлар етмаслиги, уларни ёзиб олишга қоғозлар камлик қилиши аниқ эди.

## 54-БОБ

**СУЛТОННИНГ КИРМОНДА БАРОҚ ҲОЖИБГА  
ХУЖУМ ҚИЛИШГА ИНТИЛИШИ ВА КИРМОННИ  
ҚҮЛГА КИРИТОЛМАЙ ҚАЙТИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>**

**С**ултон Тифлисни босиб олиб, юришларини Абхазнинг энг олис чегараларига қадар етказган пайтда Ироқдан ноҳуш хабарлар тез-тез кела бошлали. Бу хабарларда Бароқнинг Султонга бўйсун-масликка интилаётгани, ёмон ниятларни ўйлаётгани, тоторлар билан но-малар битишиб, элчилар алмашаётгани, уларни Хоразмшоҳга қарши гиж-гижлаётгани каби маълумотлар бор эди. Бундан ташқари, у белгиланган микдордаги товон ҳам тўламай қўйганди<sup>2</sup>.

Султоннинг Ироқдаги вазири Шарафиддин Али ибн ал-Фадл ат-Тафириший булар ҳақила унга деярли ҳар куни маълумотлар юбориб туради<sup>3</sup>. Кунларнинг бирида Жалолиддин Абхазда пайтида Бароқнинг бундан фойдаланиб ўзига тегишли жойлардан бирига қароргоҳ ўрнаттирганини эшитди<sup>4</sup>. Бароқни бундай иш қилишга қизиққонлиги, оғирни енгил деб ўйлаши сабабчи бўлганди. У Султон Кирмонга келса, ҳужум қилиб, осонгина ғала-бага эришаман, деб ният этганди.

Султон енгил қуролланган лашкарлардан (жарида) олти мингтасини танлаб олиб Кирмон сари юзланди. У шу билан бирга укаси Фиёсиддинни ҳам ёнига олди. Агар хиёнаткор Бароқ бу ердан қувиб чиқариладиган бўлса, у Кирмонни укасига беришга ваъда қилди. Чунки Кирмон аслида ҳам ука-сининг мулки эди, фақат у бу мулкни айёр, муттаҳамнинг қўлига топшириб қўйганди. Султон ҳарам ва юкларини таникли хонлар ҳамда амирлари билан бирга Килокунда қолдирди<sup>5</sup>.

Шарафулмулк бу пайтда Тифлисда эди. У бу шаҳарни ўзига марказ қилиб олиб лашкарларни гуржилар устига юборар, улар эса аҳоли устига тоҳ ўнгдан, тоҳ чапдан ҳужумлар қилиб, мол-мулкларининг қолган-кутганларини таларди. Мен бу пайтда, юқорида айтганимдек, Сурмариде эдим. Султон ҳақида хабарлар бизга етиб келмасди.

Шундай кунларнинг бирида ўз хаёлларим ва тащвишларим билан банд бўлиб ўтирганимда кутилмаганда Султон човушларидан бири кириб келди. У Султон келаётганини билдириди. Човуш Аракс дарёсининг Сурмарига яқин жойда кўприк қуришимизни айтиш учун юборилган экан. Мен ва Сурмарининг икки ҳукмдори ҳам кўприк қуриб бўлингунча шу ерда бўлдик.

Султон кўприкдан ўтиб шаҳарнинг шарқий чеккасига келиб тушди. Унга Сурмарида гуржиларнинг таниқли князларидан учтаси асирикда сақла наётгани хабарини етказишиди. Улар бир пайтлари Султоннинг ўзи асири қилиб олган ва малик ал-ҳавасс Тожиддин Қилич орқали Табризга юбортирган бандилардан эди. Уларни Шарафулмulkнинг ноибларидан бири олиб келганди. Асиirlарга йигирма минг динор тўлаш ҳисобига озодлик ваъда қилинганди. Бу пулнинг аксарият қисмини газлама, кийимлар, буюмлар, моллар ҳисобида Шарафулмulkнинг ноиби олиб бўлган, эндиликда уларни озод қилиш фурсати етганди. Лекин Султон мени чақириб, уларни ҳеч ким озод қиласлиги ҳақида буюриб, бундай деди: “Агар мен душманларимизни сотишни истаганимда эди, гуржилардан шунчалик кўп саҳоват кўрадимки, бу бойлик оловда ёнимай, вақт уммонида йўқ бўлмай мангуга сақланарди”.

Султон уларнинг товои пули учун олиб келинган нарсаларининг бирортасига тегмай Кирмонга йўл олди. Мен бу нарсаларнинг ҳаммасини ўша пайтда Тифлисда бўлган Шарафулмulkка жўнатдим. У исрофгарлик отига шундай қамчи урдики, оқибатда хазинада бу юборилганлардан ҳеч нарса қолмади.

Жалолиддин Кирмонга жўнатилган кўшиндан ташқари яна беш мингта отлиқ лашкарлар билан Ҳилот атрофидаги жойларга юриш қилди. Сурмарида унинг ёнига Санжақонхон қўшилди. Улар Ҳилотнинг Сурмарига яқин бўлган жойларига ҳужум қилди. Уч кундан кейин йўлларга сифмайдиган даражадаги ўлжалар билан қайтиб келдилар. Кейин Султон емасдан, ичмасдан, туну кун демай, шамолдан ҳам тез селиб Кирмон сари кетди:

Суворийлар минган жанговар отлар  
Учдилар чиқариб гўё қанотлар.

Султонни йўл чарчатди, бироқ у Бароқ борасида ўйлаган мақсадига ета олмади<sup>6</sup>. Бароқ ўта эҳтиёткор одам эди. Ҳоразмшоҳ унинг яна қайта қальяга кириб ҳимояланганини эшитгач, кўнглидаги ниятлардан воз кешиб, асабийлашган ҳолда ортига қайтди.

## 55-БОБ

**СУЛТОН ЙҮҚ ПАЙТИДА ГУРЖИЛАР МАМЛАКАТИДА  
ҚОЛГАН ҚҰШИНЛАР БОШИДАН КЕЧГАН  
ВОҚЕАЛАР БАЁНИ**



қорида эслатиб ўтганимиздек, бу пайтда Шарафулмұлк Тифлисда әди.

Килокунда турған хонларга Шарафулмұлк Тифлисда қамалда қолибди, гуржилар унга күнгиллилардан иборат ниҳоятда катта күч билан ҳужум қилиб ўраб олибди, деган нохуш хабарлар етиб келди. Хонлар бу оғир ахволда унга қандай ёрдам бериш ва мусибатлардан халос қилиш йұллари тұғрисида ўйлаб маслақатлаша бошладилар. Уларнинг күпчилиги вазир бошига тушган ташвишлар ҳақыда бөш қотирмаслик кепрак, бунинг ўрнига Султон бойликлари ва ҳарамини ҳимоя қилиш борасыда зыммамизга юқланған ишлар билан шуғулланайлық, дейиши. Шунда Урхон бундай деди: “Агар гуржилар Султон вазирини мана шундай катта қүшинимиз ёңгинасида туриб асир олсалар, бу бизнинг давлатимиз учун унутиб ҳам, ювиб ҳам кеткизиб бўлмайдиган катта доғ бўлади. Натижада машақатлар билан қўлга киритган шон-шуҳратимиз ўрнини қўрқоқлигимиз ҳақидаги миш-мишлар, тъянаю дашномлар эгаллайди”.

Урхон бошқа хонлардан фарқли ўлароқ Шарафулмұлк билан душманлик муносабатида бўлса ҳам, уни ҳимоя қилиш таклифини ўргата ташлади. У (Урхон) феъл-авторига кўра ақлли, мушоҳадали, қатъиятли, матонатли ва олижаноб инсон әди.

Кейин у ўз қүшини билан юришга отланди. Бошқа хонлар унинг Шарафулмұлкка ёрдам бериш ниятини, вазирни ҳимоя қилиш йўлидаги астойдил интилишини кўриб ўз қүшинлари билан унга қўшилдилар. Унинг қўл остига беш мингдан ортиқ отлиқ лашкарлар тўпланди ва улар Тифлис сари йўлга тушдилар.

Мен ҳам улар билан бирга бордим. Кейин маълум бўлдики, Тифлиснинг қамал қилингани ҳақидаги маълумот ёлғон бўлиб чиқди.

Бизлардан икки кун кейин бу ерга келган Малик ал-ҳавасс Тожиддин Қилич Султоннинг Ироқдан қайтиб Нахичевонга борганини айтди. Бундай яхши хабар учун одатдагидек Шарафулмұлк унга тўрт минг динор совға қилди. Унинг кетидан Султоннинг ўзи ҳам етиб келди. Қўшинлар ўлжа ва бойлик излаб гуржилар мамлакати бўйлаб ёйилиб кетди. Султон

Тифлис ҳукмдори қилиб Қир Маликни, Астробод муқтаси этиб эса То-жиддин ал-Ҳасанни, Журжон ҳукмдорлигига Нусратиддин Мұхаммад ибн Кобуджомни тайинлади<sup>1</sup>.

Султон буюмлар, юклар, ўлжалардан халос бўлган лашкарларни олиб Ҳилот сари йўл олди. У шаҳарга яқинлашганда унга ҳилотликлар ҳамда бу ерда турган Шом қўшинлари қарши чиқди. Хоразмшоҳ улар устига бостириб борди, аёвсиз жанг натижасида атроф қонига ботган ярадорлар ва асиirlарга тўлиб кетди. Одамлар шаҳар ичига чекиндилар. Улар кетидан лашкарлар бостириб кирдилар, лекин улар бир зумда шаҳардан қайтиб чиқдилар<sup>2</sup>.

Қўшинларнинг шаҳардан қайтиб чиқиш сабаблари ҳақида турли мишмишлар тарқалди. Одамларнинг айтишича, шаҳар талон-тарож қилинмаслиги учун лашкарларнинг қайтишига Султон буйруқ берган эмиш. Хоразмшоҳ шаҳарни қачон хоҳласа, ўшанда босиб олишга ишонгани сабабли шундай қилганмиш. Ҳилотликлар эса Жалолиддин лашкарларини куч билан шаҳардан қувиб чиқарганини таъкидладилар. Кимнинг гапига ишониш мумкин? Бу ёлғиз Оллоҳга аён, ундан яхшироқ билувчи йўқдир. Султон Ҳилот яқинида қирқ кун турди, сўнг орқага қайтди.

Султон ҳарами, юқ араваларини қолдириб Ҳилотга юриш қилган пайтда, Шарафулмулк қишлиш учун Ганжага қайтди.

Арzon ар-Рум ҳукмдори болаларидан бирини чўқинтириб, уни гуржилар маликасига уйлантирганди<sup>3</sup>. Султон Тифлисни босиб олганда бу ўсмир йигитчани ёнига чақириб, омонлик берган, ҳимоятига олиб жой билан таъминлаганди. Султон Ҳилотга юриш қилган пайтда йигитча шайтоннинг сўзига кириб, Яратганни унутиб, гуржилар тарафига қочиб кетди<sup>4</sup>. У гуржиларга Тифлисда Султон лашкарларидан оз қолганлигини ва кучи камлигини айтди. Гуржилар Султоннинг шаҳардан узоқдалигидан ва бу ерда камсонли лашкарлар қолганлигидан фойдаланиб, имкон қадар тўплаган пиёда ва отлик қўшинлари билан Тифлис томон юрдилар.

Қир Малик ва унинг ёнидаги амирлар қўрқоқлиги туфайли шаҳарни ташлаб чиқдилар. Қир Малик аввал ҳам ишёқмаслиги, беҳафсалалиги билан “ном қозонган”лардан эди. Гуржилар шаҳарга бостириб киради ва уни ўз қўлларида сақлаб қола олмаслигини билиб ўт қўйиб юборади.

Ганжада турган Шарафулмулк Ҳилотни қамал қилиб ётган Жалолиддинга мактуб ёзи. Мактубда гуржиларнинг Тифлисни босиб олиш учун одам йигаётганидан огоҳлантиради. Султон Тифлисга қайтади, аммо юқоридаги ишлар у огоҳлантирилган пайтдаёқ амалга ошириб бўлинганди. Душ-

манни батамом бартараф этиш учун қулай пайт бой берилганды, Султон ўз мақсадига эришолмаган эди<sup>5</sup>.

Бу орада туркманларнинг Иваъий қабиласи Султоннинг ғазабига дучор бўлди<sup>6</sup>: улар чегарадаги вилоятларга босқинчиликлар қиласар, йўлларда юриш ниҳоятда хавфли бўлиб қолган эди. Бу қабила одамлари ниҳоятда кўп эди, бъязан улар ўн мингдан ортиқ отлиқ одамлар билан босқинчиликлар уюштирадилар.

Султон Ҳилотни ташлаб чиққанидан кейин улар устига юриш қилди. Босқинчилар жазосини тортдилар: калласи танасидан жудо бўлган ва ўлдирилганлар ҳисобсиз эди. У уларнинг молларини Муқон томонга ҳайдаттирди. Ӯлжанинг бешдан бир қисми (ал-хумс)нинг ўзи ўттиз минг бош молдан ошарди<sup>7</sup>.

Жалолиддин иваъийликларга нисбатан ғазабини уларга қарши юриш билан қондирганидан кейин қўшинидаги хос мулоғимларидан юзта отлиқ лашкарни ажратиб олди. Улар билан ҳамкорликда Хойга, бу ернинг ҳукмдори бўлган малика билан учрашувга отланди. Шаҳарга яқинлашганида унга Беклик ас-Садидий ва ал-даватдор Сункуржа бошчилигидаги отабек (Ўзбек) мамлукларидан иборат қўшин Хой остонасидаги ўтлоқларда кутиб турганлигини маълум қилишди<sup>8</sup>. Улар сони Султон сафдошларидан икки баробар кўп эди. Аммо Султон орқага қайтгиси келмади, ҳётини таҳчикага қўйиб бўлсада, олдинга ташланди. Кутиб турганлар қўрқиб қочдилар, у уларнинг кетидан таъқиб этди. Қочаётганлар чарчаб тўхтадилар ва Султон одамларидан омонлик сўрай бошлидилар. У уларнинг гуноҳидан ўтди. Улар Султон хизматига кирдилар.

Гуржилар Тифлисни ёқиб юборгандаридан кейин Султон Ганжага қадар борди.

Шарафулмулк бу гал Ҳилотга йўл олган Султонни кузатиб қўйганидан кейин қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмийни қаматтириди ва унга йигирма минг динор жарима солдирди. У унга элчи пайтингда Султонга хиёнат қилгансан, деб айб қўиди. Қози бир ой, жаримада белгиланган пулни тўлагунча бандиликда сақланди. Қозининг айтишича, ундан хизмат ҳақи ва порага олинган пул Султон ҳазинасига тўланадиган жаримадан бир неча баравар ошиб кетган.

Бу воқеадан кейин Шарафулмулк одамлар ўртасида мавқеи юксак, Хоразмшоҳлар учун беҳисоб хизматлар қилган машҳур Мужириддиннинг Султонга яқин бўлган хизматкорлар орасида юришини истамади. У уни Табриз қозиси этиб тайинлади. Бу лавозим унинг учун муносиб эмас эди<sup>9</sup>.

## 56-БОБ

### ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА УЧИНЧИ (1226) ЙИЛДА МАФРИБ ЭЛЧИСИ ШАМСИДДИННИНГ КЕЛИШИ БАЁНИ

Ч ултоннинг Ганжага бу галги ташрифи пайтида Мафриб элчиси ҳам шу ерга келди<sup>1</sup>. Улар унинг элчилик фаолиятига шубҳа билан қараб, чин дилдан ишонмаётган бўлса ҳам ҳурмат-эҳтиром билан кутиб олди, келиши эвазига қабул маросими, зиёфат уюштирилди. Лекин улар кўнглидаги шубҳа Султоннинг ар-Румдаги элчиси қайтиб келгунча аримади<sup>2</sup>. Султон элчиси Мафриб элчиси денгиз орқали ўтиб ар-Румга келганлигини тасдиқлади. Ар-Рум ҳукмдори Аловуддин Қайқубод шахсан ўзи уни кутиб олган, унинг келиши шарафига чодир тиклатган. Мафрибликка ҳурмат-иззат, эҳтиром кўрсатилган. Лекин у уларнинг ҳузурига эмас, Султон ҳузурига элчи бўлиб келаётганини билдирган. Шундан кейин румликларнинг унга нисбатан ҳурмат-иззат, меҳмондорчилиги ҳам ниҳоясига етган. Султон элчисининг бу гапларидан кейин унинг мафриблик эканига ҳам, элчилик фаолиятига ҳам шубҳа қолмади. Султон уни ўз ҳузурига чақирди, мен улар ўртасида таржимонлик қилдим.

Мен унинг элчи сифатида Султонга нималар дегани, қандай гаплашгани хусусида ҳикоя қилиб бермоқчи эмасман. Бу зерикарли ва бошқалар учун аҳамиятсиз гаплар, деб ўйлайман. Унинг элчилик фаолиятига нисбатан шубҳа-гумонларимизни бартараф этган яна бир сабаб бор эди: у самимий, кўнглидаги бор гапни тўкиб солалиган, тўғри сўздан қайтмайдиган, энг асосийси, бойликка ҳам, мол-мулкка ҳам эътиборсиз одам эди. У Ганжада бир йил ёки ундан ҳам кўпроқ вақт, то унга қайтишга рухсат бергунча турди. Бу вақт ичиде унга берилган пул миқдори ўн минг динордан ошмади. У Ганжани тарқ этаётган пайтда эса бу маблағдан бир динор ҳам қолмади. У ҳатто баъзи савдогарлардан қарз эвазига катта миқдорда пул олди, лекин у бу пулларни ҳам хайр-барака ишларига ишлатди.

Юритига қайтиш арафасида у Султонга мурожаат қилиб, түф ва дўмбира беришларини сўради. Шу билан бирга Дамашқ атрофидаги Жаннат аз-Забадания мулкининг ўзига тегишли эканлиги ҳақида фармон (тавқ) чиқариб беришни илтимос қилди<sup>3</sup>. У бу ерлар унга аждодларидан мерос бўлиб текканини, бироқ ўзидан зўрлик билан тортиб олинганини айтди. Султон у сўраган ва илтимос қилган нарсаларнинг ҳаммасини амалга оши-

ришга рози бўлди. У билан бирга Тоқиддин ал-Ҳофизни ўз элчиси қилиб жўнатди. Жалолиддин мамлакатида таниқли ва давлат ишларида юқори мавқега эга бўлган бу шахсни хорижлик элчи ёнида узоқ юртларга шунчаки ҳамроҳ қилиб юборишни истамади.

Улар кетганларидан кейин Ироқ томондан тоторлар кўшинлари бу ерга етиб келганликлари ҳақида миш-мишлар тарқалди. Султон тезлик билан Исфаҳонга етиб боришга қарор қилди. У йўлга чиқди ва фақат Озарбойжоннинг Майанижига тўхтади<sup>4</sup>. Оқ дарё (Сафидруд) бўйидаги кенгликларда кўшинларини кўриқдан ўтказди.

Султон кўшинларини кўриқдан ўтказиб, лашкарларини кўздан кечириб юрган пайтда мағриблик элчи Мароғадан қайтиб келди. Шунда Султон менга “Нимага қайтиб келганини сўраб бил-чи”, деди. Мен ундан сўрадим, у бундай деб жавоб берди: “Мен душман яқинлашиб, Султон юриш бошлаганини эшийтдим. Шунда Оллоҳнинг жиҳод қилгувчиларни (уйларида) бекиниб ўтириб олувчилардан афзал қилганини ўз кўзим билан кўрмоқчи бўлдим”. Султон унга бу сўзлари учун миннатдорчилик билдириб, деди: “Халифаларнинг сафдошлари доимо мана шундай бўлмоқликлари керак!”. Жалолиддин менга элчига ҳамроҳлик қилиб, қўшинларни кўрсатишимни буюрди. Мен у айтгандай қилдим. Биз Султон ҳузурига қайтиб келганимизда элчидан “Амир ал-муслиминнинг лашкарлари кўпми ёки бизники?” деб сўради<sup>5</sup>. У “Амир ал-муслиминнинг лашкарлари бу лашкарларга нисбатан бир неча баравар кўп. Аммо улар сафида кўнгиллилар ва пиёдалар кўпчиликни ташкил қиласди. Бу лашкарлар эса марду майдон одамлар экан”, деди.

Шундан кейин Ироқдан яна бошқа хабар келди. Бу хабарга кўра, Ироқقا келган қўшинлар Султон Ҳиндистонда қолдирган лашкарларнинг бир қисми эканлиги маълум бўлди. Улар бу ерга Билгаҳон бошчилитида етиб келганди<sup>6</sup>.

Элчи Мўсулга етиб борганида бир гурӯҳ одамлар унга тунда ҳужум қилишади ва уни олиб кетишади. Шундан кейин у қайтиб келмади. Кейинчалик маълум бўлишича, у Боғоддога олиб кетилган экан<sup>7</sup>. Унинг читлари ва отлари Султонга қайтарилди. Кейинги тақдирни эса номаълум бўлиб қолди.

57-БОБ

ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ТҮРТИНЧИ ЙИЛДА  
(1226-1227 ЙИЛЛАР ОРАЛИГИ) СУЛТОННИНГ БОЙЛАКОН  
ВА АРДОБИЛНИ ҲАМДА УЛАРГА ЯҚИН БҮЛГАН ЖОЙЛАРНИ  
ШАРАФУЛМУЛККА МУЛК ҚИЛИБ БЕРИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>

**C**ултон шу йили Ироққа йўл олар экан, иккала шаҳарни ҳам хонавайрон бўлган ҳолда кўрди. Уларга аҳолининг кўчиб бориб яшашига имкон қилмаган эди<sup>2</sup>. У бу шаҳарларда ҳатто отлари учун ем ҳам топа олмади: у-бу нарсалар излаб боргандар эса қуруқ қоплар билан қайтиб келишди.

Шарафулмулк бу шаҳарлар мамлакат мулклари теграсида жойлашгани сабабли, агар уларга эътибор берилмаса яна ҳам қаровсиз қолиб, вайронага айланишини билгани учун эгаллаб олди<sup>3</sup>.

Уша йили у шаҳарлар атрофини гишт деворлар билан ўратди. Аҳолининг яшаши учун имкониятлар яратди. Орадан кўп ўтмай иккала шаҳар ҳам олдингисига нисбатан чиройли қилиб қурилди. Улар шундай даромад келтира бошладики, Ганжа ва Табриздан йифиладиган маблағ уларники олдида ниҳоятда оз бўлиб қолди.

Бир йилдан ёки ундан ҳам ортигроқ вақтдан кейин Султон Бойлакон яқинида тўхтади. Шарафулмулк мен орқали Султонга қуйидаги мазмундаги номани киритди: “Каминаи камтарин қулингиз сиз жаноби олийларига шуни маълум қиласдики, Бойлакондан олинган даромад ҳисобидан хазинамизга қуйидаги миқдордаги маҳсулотлар олиб келиб топширилди, рухсат этилган қўйлардан минг бош, буғдойдан минг маккук, арпадан минг маккук”<sup>4</sup>.

Султон ҳисобот битилган бу нома билан танишар экан, кулимсираб қўя қолди.

## 58-БОБ

**ОТАБЕК ЎЗБЕКНИНГ ЎҒЛИ МАЛИК ХОМУШ  
ВА УНИНГ СУЛТОН ХИЗМАТИГА КЕЛИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>**

**О**табек Ўзбекдан ёлғиз ёдгор бўлиб, унинг ўғли Малик Хомуш қолди. У тугма кар ва соқов эди. Бошқаларнинг нима деганини тушунмасди, бошқалар эса унинг ниятини имо-ишоралари орқали англарди. Тарбиячисидан бошқа ҳеч ким у билан мулоқот қилолмасди. Отаси уни Руиндинг қальласининг ҳукмдори бўлган қизга, Мароға ҳукмдори, отабек Аловуддин Кўрпа Арслоннинг неварасига уйлантирган эди<sup>2</sup>.

Султон Ҳилотдан чиқиб Ганжага келганида (бу ҳақда ҳикоя қилган эдик), Малик Хомуш ҳам унинг ҳузурига келди<sup>3</sup>. Унга Хомуш номининг берилганлиги гапиролмаслиги ва ўйчан юриши сабабли эди. У Султонга совфа-саломлар орасида форсларнинг шоҳи Кайковуснинг камарини ҳам олиб келди<sup>4</sup>. Камар бир қанча қимматбаҳо тошлар билан безатилган, унинг баҳоси йўқ эди. Тошлар орасида битта Бадахшон тоши ҳам бўлиб, катта ва қиррадорлиги учун нур тушганда ял-ял ёнар, атрофни камалакранг жилоси билан ниҳоятда гўзал қилиб юборарди<sup>5</sup>.

Унга Кайковуснинг ва ундан кейин шоҳлик қилганларнинг номлари ўйиб ёзилганди.

Султон бу камардаги ақиқ тошлар ўрнини ўзгартириди, ўзидан ҳам анчагина зумрадлар қўштириди. Кайковус бадахшонини ўртага жойлаштириди. Шундан кейин Султоннинг янги камари пайдо бўлди. У бу камарни байрамлардагина тақарди. Тоторлар олти юз йигирма саккизинчи Йилнинг шавволида (1231 йил августида) унга Амидда ҳужум қилганида бошқа бойликлар қатори камарини ҳам қўлга киритдилар<sup>6</sup>. Улар бу камарни бошқа буюмлар билан бирга ўз ҳоқони, Чингизхоннинг ўғли, туркийлар ҳукмдорига юборди<sup>7</sup>.

Малик Хомуш Султон қўлида узоқ йиллар хизматда бўлди. Унга меҳрибонлик қилувчилар йўқ эди, шу сабаб аҳволи оғирлашди. Оиласидагилар эса ундан турли-туман нарсалар талаб қиласарди. У Султон ҳузуридан унинг назоратисиз кетди ва исмоилийлар ҳукмдори Аловуддин ҳузурига борди. У бир ойдан сўнг Аламутда вафот этди<sup>8</sup>.

**ИРОҚ АКОБИРЛАРИ (САДРЛАРИ) НИНГ СУЛТОННИНГ  
ИРОҚДАГИ ВАЗИРИ ШАРАФИДДИН АЛИ АТ-ТАФРИШИЙ  
УСТИДАН ШИКОЯТИ БАЁНИ**

**Ш**

арафиддин Али ибн ал-Фадл Ироқ теграсидаги жойлардан бири Тафришнинг раиси эди. У девонда хизмат қилди, кейин мансаб пиллапояларидан бир-бир сакраб юқори лавозимга, юксак мавқега эга бўлди. Ниҳоят, Ироқ муставфиси мансабини эгаллади. У бу мансабга улуғ Султон Аловуддин Мұхаммад ўғли Рукниддин Фурсанжтийни Ироқ ҳукмдори қилиб тайинлаган пайтда эриши. Рукниддин уни хушламасди, у Фиёсиддин ҳукмронлиги даврида ҳам эътибордан четда қолиб келди. Жалолиддин Ҳиндистондан қайтиб келгунга қадар унинг ишлари юришмади. Султон Ироққа келиб ҳукмдорликни қўлга олгач, Шарафиддин унга хизмат қилиш ниятини билдириди. Султон уни Ироқнинг вазири қилиб тайинлади. Барча одамлар, бойликлар, мулкларни унинг қўлига топширди. Унинг топшириқлари Султон буйруқлари билан бир хил кучга эга эди. Унинг вазирлик куч-қудрати бутун Ироққа ёйилди, бойликлар уйига оқиб кела бошлади. Шундан кейин у Ироқ акобирларининг мансабларини алмаштира бошлади. Бир пайтлари ўзи билан рақо-батлашган ва вазирлик ўрнига кўз тикканларни ишдан олиб, бу лавозимларга ўзига маъқул одамларни кўя бошлади. Баъзи мансабдорларни таъқиб остига олди, уларда ўзига нисбатан нафрат уйғотди.

Унгача Ироқнинг ягона вазири қилиб ҳеч ким тайинланмаган эди. Ҳар бир шаҳар учун алоҳида вазир тайинланар, у ўз хизмат доирасидагина фаолият кўрсатарди. Кейин у Ироқ вазири бўлди.

Натижада Исфаҳоннинг собиқ вазири Низомиддин шаҳар муставфиси Шиҳобиддин Азизан, Исфаҳон қозиси Рукниддин Масъуд ибн Саид биргалашиб унинг устидан шикоят ёзишга келишдилар<sup>1</sup>. Одамларни ундан халос қилиш учун унга туҳмат уюштирадиган бўлдилар.

Шарафулмулк Шарафиддинни вазирлик мансабидан олиб ташлашда шикоятчиларга ёрдам бериш учун улар билан тил топиши. Бунинг сабаби бор эди, Шарафиддин бошқа вилоятлар вазирлари даражасида Шарафулмулкка эътибор бермас, унинг мақсад ва ниятларини амалга ошириш йўлида жонфидолик қилмасди.

Султон Шарафулмулкка мажлис чақиришни, девондаги барча аўёnlар иштирокида юқоридагиларнинг шикоятини кўриб чиқиши буюрди. Султоннинг ўзи эса мажлисни четдан, бошқа хонада туриб кузатди ва уларнинг сўзларини эшилди. Мажлис аҳли эса буни билмади. “Балки уларнинг гумонларича, биз уларнинг сирларини ва шивир-шивирларини эшилмасмиз? Ундоқ эмас! Бизнинг элчиларимиз уларнинг олдиларида ёзиб турарлар!”\*

Шарафиддин Шарафулмулк шикоятчилар билан бирга оғиз-бурун ўпишганини, ўзини юқори даражадаги мансабдан олиб ташлашга уринаётганини билди. Шу сабабли у Султон агар уларнинг айбловчи сўзларига ишонмай, ўзининг уларни айблайдиган, мансабини суиистемол қўлганлигини исботловчи сўзларига ишонадиган бўлса, юз минг динорни унинг хазинасига келтириб беришини маълум қилди. Султон ва Шарафиддин ўртасидаги воситачи Малик ал-хавасс Тожиддин Қилич бўлди.

Султон Шарафиддин шартларига розилик билдириди. Бу ҳақда мажлис аҳли билмади. Улар ўзлари ишлаб чиқсан айёрлик, тухмат амалга ошаётганидан беқиёс хурсанд эди. Бироқ шайтон уларга ширин хаёллардан бошқа ҳеч нарса бермади.

Бу мажлисда мен ҳам қатнашдим. Уларнинг Шарафиддинни айбловчи сўзларини ҳам, Шарафиддиннинг улар ҳақидаги гапларини ҳам эшилдим. Айбловлар, сўзлар бир-биридан кескин фарқ қиласарди, гёй улар бири осмон, иккинчиси ер эди. Ироқ вазирининг ҳар бир сўзи мантиқан тўгри, исботланган, айбловлари раҳ қилиб бўлмайдиган даражада эди. Шарафиддин иқтидори, илми билан ўз даврининг пешқадамларидан, ўз замонасининг олижаноб инсонларидан хисобланарди. У мажлисни ўз вазифаси ва мавқеини сақлаган ҳолда тарқ этди. Ироқ вилоятлари ва шаҳарлари яна унинг қўл остида қолди.

Шарафулмулк аламзадалик ва ғазабдан ўзини кўярга жой тополмасди, унинг ўлимига бир баҳя қолди. Бошқа акобирлардан ҳар биридан йигирма-уттиз минг динор миқдорида пул йигиб олинди.

Шарафиддин вазирликни давом эттирас экан, Шарафулмулк билан оралари ёмон бўлиб қолишини истамади. У агар Шарафулмулк бундан кейин ўзини қўллаб-кувватлайдиган бўлса, унинг хазинасига йигирма минг динор беришини маълум қилди. У ваъда қилинган бу пулни йил давомида бериб борди. Шарафулмулк шундан кейин унинг муносабатларига кам эътибор берадиган бўлди, аммо у Шарафиддиндан ўч олиш, уни таг-томири билан ўринидан сугириб олиш ва салтанатдан йўқ қилиш учун зимдан пайт пойларди. Бироқ Шарафиддинни Шарафулмулкнинг дасисаларидан Оллоҳнинг ўзи сақлади. Шарафулмулк шу тариқа ўч ололмай, ўз ёвуз ниятлари билан бу дунёни тарқ этди.

## 60-БОБ

УРХОННИНГ ИСМОИЛИЙЛАР ТОМОНИДАН ГАНЖАДА  
ҮЛДИРИЛИШИ БАЁНИ

**С**ултон Ҳиндистонда пайтида қўл остидагиларни қилган хизматлари учун етарли даражада рағбатлантиришга маблағи йўқ эди. Шу сабабли у энг яхши хизмат қилганларга меҳрибонлик кўрсатар, миннатдорлик билдирарди. Лекин у қўл остидаги амирларга Ироқ ва Хурносонни босиб олганидан кейин ҳар бирига мулк иқто қилишни ваъда берганди. Султон бу жойларни босиб олганидан кейин ўз ваъдасининг устидан чиқди. У Урхонга иқто қилинган мулкни Хурносон ерларидан берди. Унинг (Урхоннинг) ноиби эса исмоилийлар мамлакатининг чегарага яқин бўлган жойларига, Тун, Қоин, Кўҳистон каби аҳоли яшайдиган масканларига хужумлар қилиб, одамларни үлдириб, мол-мулкларини талай бошлади<sup>1</sup>.

Улардан (исмоилийлардан) Хойга, Султон ҳузурига ал-Камол деган киши элчи бўлиб келди. Ал-Камол исмоилийларнинг Суриядаги вилоятларига бир қанча вақт ҳукмдорлик қилган эди. У Урхон ноибининг ўз мамлакати теграсидаги ерларга ҳужум қилаётганидан шикоят этди. Шарафулмулк бу борадаги муаммоларни ҳал қилиш учун уни Урхон билан учраштиришга кўрсатма берди.

Урхон ал-Камолнинг сўзларини эшитди ва унинг сўзлари ўзи учун таҳдиддай туюлди. Шунда у кийимлари, камари, белбоғи орасидан бир неча пичоқни олиб, ал-Камол олдига ташлаб, бундай деди: “Булар сизларнинг пичоқларингиз. Бизларнинг эса тифи ўткир ва узун қиличларимиз бор. Сизларда эса бундайлари йўқ”.

Элчи шикоятларига жавоб тополмай, бўлаётган дилсиёҳликларни бартараф этиш борасида бирор ишонтиарли сўз эшитмай қайтиб кетди.

Султон Ганжага қайтганидан кейин учта фидойи Урхонга ташланишди ва уни шаҳар яқинида үлдиришди<sup>2</sup>. Улар қўлларида пичоқ билан шаҳарга киришди. Аловуддин даъватини хитоб қилиб Шарафулмулк дарвозаси олдига келишди. Улар Девонхонага киришди, аммо у ерда уни топишолмади. Вазир бу пайтда қалъада, Султон қароргоҳида эди. Шунда улар унинг хизматкорини ярадор қилдилар, шиорларини бақириб айтиб, ғолиблик билан мақтандилар.

Шаҳар аҳли томда туриб уларга тош ота бошладилар. Улар тошбүрон остида қолиб, охирги нафаси чиққунча “Бизлар улуғ ҳазратимиз Аловуддин учун қурбонмиз” деге бақиришда давом этдилар.

Бу пайтда Аламут элчиси Бадриддин Аҳмад Султон ҳузурига бориш учун Бойлаконга етиб келди<sup>3</sup>. У бу воқеани эшигтганидан кейин олдинга боришини ҳам, орқага қайтишни ҳам билмай довдираб қолди. Шарафулмұлкка бу борада маслаңат беришини сұраб мактуб ёзди. Шарафулмұлк уйига фидойилар бостириб киргани сабабли ниҳоятда құрққан эди. Шу учун унинг бу ерларга келиб, мактуб йүллаганидан қувонди. У Урхонга қисмет-дош бўлишни истамасди. Юзига соя ташлаб турган ўлимдан халос бўлиш, ҳаётини асрар қолиш учун замин тайёрлашга интиларди. Шу сабабли элчига жавоб мактуби ёзиб, тез етиб келишини тайинлади ва ҳар қандай иш бўлса айтганидай қилиб бажаришга сўз берди. Элчи етиб келди, Шарафулмұлк унинг илтимосини бажаришга киришди. Барча ишлар у қандай талаб қилган бўлса, шунга мувофиқ тарзда амалга оширилди.

Уларнинг ниятлари ўз мамлакатлари теграсига Султон одамларининг босқинчилик юришларини тўхтатиш эди.

Исмоилийлар Дамғонни босиб олгандилар<sup>4</sup>. Бу воқеа тоторларнинг шаҳарни босиб олиб, уни талон-тарож қилғанларидан кейин рўй берганди. Султон улардан шаҳарни қайтариб беришини талаб қилди. Лекин иш шундай битдики, Дамғон улар қўл остида қоладиган бўлди, бунинг эвазига улар Султон хазинасига йилига ўттиз минг динор тўлашни зиммаларига олдилар. Бу хусусда фармони олий ҳам эълон қилинди.

Аламут элчиси Бадриддин Аҳмад Шарафулмұлк ҳамкорлигида Озарбайжон томон қараб йўлга тушдилар. Элчи вазирга яқин одамлар ва девон акобирлари орасида эди. Шарафулмұлк унга барча шароитларни яратиб берди.

Улар Сароб водийсига етганда ўзларини бемалол эркин тута бошладилар. Бадриддин одатдаги шаробхўрликлардан бирида бундай деб алжираб кўйди: “Сизларнинг қўшинларингиз орасида бизларнинг фидойиларимиздан иборат гуруҳларимиз бор. Лекин улар шундай ниқобланганларки, ўз гуломларингиздан ажратса олмайсизлар. Улардан бир қисми отхоналарингизда, бир қисми эса Султон човушларининг йўлбошчилари бўлиб хизмат қиладилар”. Шарафулмұлк ундан бу фидойиларни кўриш учун ҳузурига чақиришни илтимос қилди. Вазир элчига хавфсизлик белгиси сифатида дастрўмолини тутқазди. У бешта фидойини бошлаб келди.

Фидойилар унинг олдига олиб кирилганда, улардан бири муттаҳам ҳинд Шарафулмұлкка бундай леди: “Мен сени фалончи кун, фалон уйда ўлди-

риш имконига эга бўлган эдим. Аммо мен сени ўлдириш учун юқоридан бериладиган буйруқни кутлим”. Шарафулмулк унинг сўзларини эшишиб, фаржасини ечиб ташлаб, кўйлакчан ҳолда улар олдига ўтириб, бундай деди: “Бунинг сабаби нима эди? Аловуддин мендан нима истайди? Унинг олдида менинг айбим нима? У нега менинг қонимни тўкмоқчи? Мен Султон олдида қандай мамлук бўлсам, унинг олдида худди шундай мамлукман. Мана, мен сизларнинг ёнларингиздаман, нима истасангизлар қилинглар”. У сўз айтиш ва мутеликда белгиланган одоб доирасидан чиқиб кетди.

Султон бу ҳақда эшитганидан кейин жаҳли чиқди ва улар олдида ўзини паст олгани учун вазирига қаттиқ танбех берди. У Шарафулмулк олдига хос мулоғимларини юборди ва унинг ўша бешта фидойини тутиб чодири олдида гулхан қилиб ёқишини буюрди. У бу иш учун кечирим сўрашга, уни қилмасликка ҳаракат қилиб кўрди. Аммо уни бу ишни истагига зид ҳолда қилишга мажбур этишди.

Унинг чодири олдида катта гулхан тайёрланди. Оловга бешта фидойи ташланди. Улар: “Бизлар улуг ҳазратимиз Аловуддин учун қурбонмиз!” дея қичқира-қичқира ёниб кул бўлдилар. Уларнинг кулларини ел совуриб кетди.

Султон човушлар бошлиғи Камолиддинни исмоилийларни ишга олгани учун қатл қилдирди. Чунки эҳтиёткорлик ва хавфсизликни таъминлаш, биринчи навбатда унинг иши эди.

Султон бу ердан Ироққа кетди. Шарафулмулк Озарбойжонда қолди. Мен ҳам у билан бирга эдим. Биз Бардада пайтимизда Шарафулмулк хузурига Аламутдан Салоҳиддин лақабли одам элчи бўлиб келди. У вазирига бундай деди: “Сен бешта фидойини ёқиб юбординг, агар тирик қолишни истасанг, уларнинг ҳар қайсиси учун ўн минг динор товон пули тўлайсан!”. Шарафулмулкни бу гапдан кейин қўрқув босди, қўли шалвираб, кўнглига ҳеч нарса сифмай қолди. У бу элчига бошқа элчиларга нисбатан ҳам кўпроқ ҳурмат-иззатда бўлди, унга сахийлик кўрсатди. Унинг топшириғига кўра, мен девоннинг янги фармонини ёздим. Фармонга кўра, исмоилийлар Дамғон учун эндиликда йилига ўттиз минг динор эмас, ўн минг динор берадиган бўлдилар. Шарафулмулк ушбу фармонга ўз муҳрини босди.

## 61-БОБ

**СУЛТОННИНГ ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ТЎРТИНЧИ ЙИЛ  
(1226-1227 ЙИЛЛАР) ИРОҚҚА ЮРИШИ ВА УНИНГ ТОТОРЛАР  
БИЛАН ИСФАХОН ОСТОНАЛАРИДА ЮЗМА-ЮЗ  
КЕЛИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>**

Султон Саробга келганидан кейин бу ерда бешта фидойи оловда ёндирилди. Бу ҳақда биз юқорида айтган эдик. Шундан сўнг у Табризга йўл олди ва бу ерда бир неча кун турди. Бу пайт Хуро-сондан тоторлар Жайхун дарёсидан кечиб ўтишга тайёргарлик кўраётгани ҳақида хабар келди. Султон шу заҳотиёқ енгини шимариб, уёқ-буёғини тартибга солиб юришга шайланди. У бу пайтда энг ақлли ва тўғри йўл Исфахонга бориш деб ўлади. Чунки, бу ерда ҳарбий аслаҳалар заҳираляри кўп ва шаҳар қуролланган одамлар билан тўла эди. У Исфахонга етиб келгач тўрт минг отлиқ лашкарларни қўшин илфори сифатида Рай ва Дамғонга юборди. Улардан ҳар куни олинадиган хабарга кўра қўшин илфори чекинаётгани, тоторлар эса олға босиб келаётгани маълум бўларди. Ниҳоят, қўшин илфори ҳеч бир зиён кўрмаган ҳолда Султон ёнига қайтиб келди. Султонга хабар қилишларича, улар билан бирга тоторларнинг Бойжу Нўён, Тойнал нўён, Наку нўён, Ҳасан Тўғон нўён, Ётмас нўён, Ясовур нўён ва бошқа шу каби ёвуз, баттол, ваҳший нўёнлари бошчилигидаги кўплаб лаънати лашкарлари ҳам келган эди<sup>2</sup>.

Тоторлар Исфахоннинг шарқида, ярим кунлик йўлда, ас-Син деб номланган қишлоқда тўхтадилар<sup>3</sup>. Мунажжимлар Султонга уч кунгача хужум қиласмасликни, фақат тўртинчи куни жангга киришни маслаҳат бердилар. Султон бу маслаҳатга мувофиқ белгилланган кун ва вақтни кутди. Бу ҳам Султоннинг ҳар қандай мураккаб вазиятларда ва оғир дақиқаларда сабрматонатлилик, қатъият билан ҳаракат қилганлигини кўрсатарди. Душманнинг яқинлашганини эшитган ва бундан хавотирга тушган амирлар, хонлардан бир гуруҳи унинг ҳузурига келди. Улар анча пайтгача эшик олдида кутиб ўтирилар. Кейин уларга киришга рухсат берилди. Сўнг улар унинг олдида тик турдилар. Чунки Султон уларни ҳовлида кутиб олди. Жалолиддин анча пайтгача тоторларга алоқаси йўқ ишлар ҳақида гапирди. Бу билан у тоторларни менсимиётганлигини кўрсатишга ҳаракат қилди. Уларнинг келиши жiddий ва кўрқув уйғотадиган янгилик эмаслигини англатди. Бу билан йигилганларга далда берди, уларнинг кўнглини кўтарди. У

улар билан бошқа ишлар хүсусида ҳам узоқ сұхбатлашди. Кейин уларни ўтиришга таклиф этди ва белгиланған ҳарбий тартиблар тұғрисида масла-хатлашди. Маслағат охирида у уларға ҳар қандай оғир шароитта ҳам қоч-маслик, бундай шармандали ҳолдан күра ўлимни афзал күриш ҳақида қасамәд қабул қылдырды. Унинг ўзи ҳам улар олдидә то охирги томчи қони қолгунча курашишга оңт ичди. У буни бирорнинг тазиикисиз, ўз хоҳиши бўйича амалга ошириди. У улар учун жанг кунини белгилади. Кейин Исфа-хон қозиси ва шаҳар раисини чақирди, уларға пиёда лашкарлар кийим-бошларини, қуролларини кўриқдан ўтказишни буюрди<sup>4</sup>. Исфаҳоннинг оддий халқини кийини жабҳасида бошқа шаҳарлар аҳолиси билан қиёслаб бўлмасди. Чунки улар шаҳар ташқарисидан қараганда ҳамиша байрам пайтидагидек ва Янги йил либосларида ёки ҳарбий кийимларда кўзга ташланарди<sup>5</sup>. Чиройли кийинишарди.

Лаънати тоторлар Султоннинг ҳужум қилмаётганини кўргач, у ниҳоятда кўрқди ва саросимага тушди, шу сабабли жанг вақтини орқага сурмоқда, деб ўйлашди. Улар қўшинлари орасидан икки мингта отлиқ лашкарларни танлаб лурларнинг тоғларига талон-тарож йўли билан озиқ-овқат олиб келишга жўнатди. Бу озиқ-овқатлар шаҳарни қамал қилган пайти-мизда керак бўлади, деб ўйлашди. Отлиқ лашкарлар тоғнинг қоқ ўртасига кўтарилилар. Султон эса ўз қўшини сафидан уч мингга яқин отлиқ лашкарларни улар олдини тўсиш учун юборди. Султон лашкарлари тоторлар устига бирдан, тезкорликда чақмоқдек, куч-қудратда момоқалдироқ зарби янглиғ ёпириладилар. Тоторлар мағлуб этилади.

Улар шундан кейин орқага қайтадилар ва ўзлари билан тўрт юзга яқин тотор асиirlарини олиб келадилар. Асиirlар орасида амирлар ҳам, оддий лашкарлар ҳам бор эди. Султон, ўз навбатида, улардан бир қанчасини шаҳар қозиси ва раисига топшириди. Шаҳар аҳли уларни кўчаларда уриб ўлдирилар. Қолганларини эса лашкарлар сарой ҳовлисида бошларини та-наларидан жудо қилдилар. Кейин уларнинг ўликларини шаҳар ташқариси-га чиқариб ташладилар. Уларни оч итлар ва бургутлар едилар.

Султон жанг учун белгиланған кунда қўшинини сафлантириди. Унинг қўшин маркази зулматли тундай қоп-қора эди. Ўнг қаноти тоғдан тушаёт-ган сув каби шиддатли, чап қаноти эса қулранг отлар минган лашкарлар билан тўлиб-тошганди. Қилич ва найзаларга тушган қўёш нури ярақлаб кўзга ташланарди. Иккала томон ҳам бир-бирига юзма-юз келган пайтда Фиёсилдин Султон қўшинлари сафини тарқ этди. У ўзи билан бирга лаш-карларини ва Жаҳон Паҳлавон Элчи бошчилигидаги қўшиннинг бир қис-мини ҳам олиб кетди<sup>6</sup>. У Султон ҳаддан ташқари банд эканлигидан, унинг

кетидан қувиш ва таъқиб этиш имконияти йўқлигидан фойдаланиб қочди. Фиёсиiddин ўзининг ушбу хатти-ҳаракати билан икки дунёда (бу ва нариги дунёда) ҳимояланишдан маҳрум бўлди, икки боғдан (замин ва жаннат боғларидан) қувилди. Буларнинг ҳаммаси ўша пайтда улар ўртасида юзага келган низо сабабли рўй берди. Унинг сабаблари тўғрисида эса кейинроқ тўхтalamиз.

Султон бунга эътибор ҳам бермади. Чунки у қартайиб, куч-қувватдан қолган отлар билан эмас, зотдор, асов, нортуялар билан, сафни бузиб қочадиган мадорсиз турналар билан эмас, ҳар қандай ўлжага ташланишга шай турган бургутлар билан овора эди.

Тоторлар Султон қўшинларига қарама-қарши тарзда бўлтакларга бўлинган ва бирининг кетидан иккинчиси жойлашган ҳолда, ўзига хос тартибда ўрин олдилар. Султон уларни қўздан кечирганидан кейин пиёда лашкарларини Исфаҳонга қайтаришга буйруқ берди. У ўз лашкарларининг кўп эканлигидан, душман қўшинларининг кам ва кучсиз эканлигидан ҳайратга тушди. У ўз қўшинларини улар кучларидан бир неча баравар кўп деб ҳисоблади. Жалолиддин қўшинларининг ўнг қаноти ва чап қаноти бир-бирларидан узоқда жойлашганди, шу учун икки қанот бир-бираининг аҳволидан бехабар эди. Жанг майдонида лашкарларнинг кўплигидан ҳайвонларнинг юришига жой қолмаганди. Кўклаги қушлар ҳам самони тутган шовқин-сурондан орқаларига қайтдилар. Ер одамлар кўплигидан ва лашкарларнинг залворли қадамларидан ларзага келарди.

Иккала қўшин ҳам майдонда ярақлаган юлдузлар, қайрилган гажаклар мисол жанг қилдилар. Кун охирлаганда Султон қўшинининг ўнг қаноти тоторлар қўшинининг чап қанотига ҳужум ўюштириди ва уларни қочишга мажбур қилди. Уларга тўхтаб, нафас ростлашга имкон бермади. Султон лашкарлари уларни Кошон чегараларига қадар таъқиб этиб бориб, кўлга тушганини ўлдирилар. Султон қўшинларининг ўнг қанотидагилар чап қанот лашкарлар ҳам ҳужумга ўтиб, душманни қочирди, деб ўйлагандилар.

Султон душманнинг чап қанот қўшинининг қочганини кўрди. Куёш ётоғига бош қўйиб, тун пардасини ёпиш арафасида у жанг майдонидаги дарёнинг тик қирғоғидаги қулай жойлардан бирига ўтириди. Унинг ёнига Йилон Буғу келди<sup>7</sup>. У койинган ҳолда бундай деди: “Биз кўпдан бери бу лаънатилар бошига мана шундай қора кун тушишини истар эдик. Юракларимизда уларга нисбатан туғилган нафрат ва fazab алансаси мана шундай тарзда босилишини хоҳлардик. Вакт бизнинг истакларимиз ва хоҳишларимизни ушалтириш учун имкон берди. Аммо бизнинг ўч олиш борасидаги чанқоқликларимиз қонмай қоладиганга ўхшайди. Тоторлар бу тун қўйнида

қочиб, икки күнлик йүлни босиб ўтишлари аниқ. Бизлар эса уларни құлдан чиқарып юборганимизга афсусланамиз. Аммо ўшанда бу афсусларимиз учун кеч бўлади. Шу учун уларни таъқиб этишимиз ва қириб ташлашимиз керак эмасми? Улар бизларни қандай азоб-уқубатларга солган бўлса, бизлар ҳам уларни ана шундай кўйларга дучор қиласиз. Ана шунда кўнгилларимиз ором топади”.

Султон шу заҳотиёқ отига минди. Тоторлар жанг бошланишида Султон қўшини кўп эканлиги ва иш жиддийлитетини билганларидан кейин алпқомат баҳодир лашкарлари ва амирларидан ажратиб овлоқ жойга яшириб кўйгандилар.

Жалолиддин лашкарлари билан дарёдан кечиб ўтиб, тик қирғоқдан кўтарилигanda қуёш ётогига бош қўйиб бўлганди. Шу пайт уларнинг (тоторларнинг) пистирмадаги лашкарлари овлоқ жойдан чиқиб Султон қўшинининг чап қанотига ҳужум қилди. Улар кутуртган олов янглиғ бостириб келарди. Хоразмшоҳнинг чап қанот қўшинини сиқиб олиб келиб, марказ қўшин устига итқитиб ташлади. Улар бор-йўғи бир марта зарба берди, лекин шу зарбанинг ўзиёқ Султон қўшинининг оёғини ердан узди, гўё бадандан томир узилгандай бўлди. Байроқлар ва белгиларни кўтариб олганлар ҳам яраландилар. Қиличлар зарбидан қонлар тинимсиз қолди. Қонлар фавворасида ким нима қилаётгани ҳам билинмай қолди. Аммо чап қанот хонлари, амирлари, лашкарбошлари қаттиқ турдилар. Улар то шаҳидлик қонига булғанганларида ҳам қасамларига содиқ қолдилар.

Улардан учтаси: Куч Тегин Паҳлавон, Ҳожиб ал-хасс Ҳонберди, амир-охур Ўдоқ тирик қолди<sup>8</sup>. Ахаш Малик бадани ёй ўқларидан илма-тешик бўлиб кетиб йиқилгунча курашди<sup>9</sup>. У жиҳод йўлида шаҳид бўлди. Алпхон, Ортиқхон, Куч Бугахон, Юлуқхон, Менглибек Тоий кабилар ҳам шаҳидлик кафанини кийдилар<sup>10</sup>. Уруш филдираги шеркелбат паҳлавонларни ҳам, Қўрқоқ, ожиз кимсаларни ҳам бирдай янчиб ўтди.

Сафлар бир-бирига қоришиб кетди. Қиличлар зарбидан қўллар елкалардан, бошлар бўйинлардан ажралди. Найзалар қувонч ва ташвишлар масакани бўлган юракларга санчилди.

Ёзд ҳукмдори Алоуддавла Отахон асир олинди<sup>11</sup>. Уни имонидан қайтганлардан бири тутиб олди. Ҳукмдор ёнида бор пулларнинг ҳаммасини унга берди. Шунда уни қўйиб юборди. Тунда эса уни қудуққа тушиб кетиб ҳалок бўлди.

Ана шунда лашкарлар Ганжада исмоилийлар томонидан ўлдирилган Урхон Султон қўшинининг чап қанотида қандай кучга эга бўлғанлигини англадилар. Бошқа ҳар қандай хон, қанча вақт яшамасин, Султон қўши-

нида у каби юксак мавқега ва олий әхтиромга сазовор бўлмаслиги аниқ эди. Султон қўшинларининг чап қанотини бошқариб келган Урхон бутун ҳаёти давомида фақат ғалабага эришиб келганди.

Ахвол шундай эди! Султон марказдан ўрин эгаллади. Аммо бу ерда ҳам тартиб бузилган, туғ ҳимоячилардан узоқлашган, душман уларни ҳар тарафдан ўраб олганди. Қамал доираси тобора қисқариб игнанинг тешиги мисол кичрайиб борарди. Султон ёнида унинг ўн тўртта шахсий мамлуклари қолди. Шу пайт у орқасига қараб ўз аъламбардорининг қочиб кетаётганини кўрди. Султон унинг орқасидан етиб олиб, наиза санчиб ўлдирди. Байроқни ўз кўлига олди. Кейин тоторлар сафига ҳужум қилиб, ўзи ва сафдошлари учун йўл очди. У қамални ёриб чиқиб кетди.

Лаънати Тойнал нўён Султоннинг бу ҳаракатларини кузатар экан, унинг мардлигига тан берди, қаҳрамонлигини улуғлаб, орқасидан қўлини бигиз қилиб кўрсатиб бундай деди: “Сен қаерда бўлма, ҳар қандай шароитда ҳам қутулиб кета оласан! Ҳақиқатан, сен ўз даврингнинг улуғ қаҳрамонисан, тенгдошларингнинг буюк йўлбошчисисан!” Унинг бу гапларини кейинчалик Султон томонга қочиб ўтган тотор амирларидан бири айтиб берди.

Кейин Султон қўшинларининг марказ ва чап қанот лашкарлари турли вилоятларга, худди оғиздан-оғизга кўчиб юрадиган чўпчаклар мисол ёйиб кетди. Улардан бир қисми Форсга борди, бошқа бир бўлаги Кирмонга йўл олди, яна бир қисми эса Озарбайжон чегараларига қадар етди. Отсиз қолган ва уловидан айрилганлар эса Исфаҳонга қайтиди.

Қўшиннинг ўнг қаноти икки кундан кейин Кошон томондан қайтиб келди. Улар қўшиннинг марказий қисми ҳам ғалаба қозонган, чап қанот лашкарлари эса Исфаҳонда бўлса керак, деб ўйлашганди. Ҳақиқий ахволдан хабар топганларидан кейин улар ҳам турли томонларга гуруҳларга бўлинган ҳолда тарқала бошладилар. Бу ерда кўз кўриб, қулоқ эшитмаган гаройиб жанг бўлиб ўтганди: икки томон ҳам мағлубият аламини тотган, амирлар жонини жабборга бериб курашгандилар. Фолиб эса уруш ва ўлим эди. Ҳар иккала қўшиндан омон қолганлар кўркув туфайли бир-бирларидан қочиб, турли мамлакатлар, ҳар хил юртлардан паноҳ топгандилар. Бунақаси ҳали бўлмаганди.

Саккиз кун мобайнода Султондан бирор хабар бўлмади. Одамлар унинг соғ-омонлигини, қайтиб келиш-келмаслигини, акс ҳолда унинг ўрнига бирор одами кўйиш-кўймасликни ҳам билишмади. Исфаҳон аҳолиси хоразмликларнинг бойликлари ва аёлларига кўз олайтира бошлади. Аммо қози уларга бу борада байрамгача сабр қилишни буюрди. Шунгача Султон

тақдири аниқ бўлар деб умид қилди. Жанг олти юз йигирма бешинчи йил рамазоннинг йигирма иккинчи кунида (1228 йил 25 августда) бўлиб ўтди<sup>12</sup>.

Отабек Иған Тоисий жанг кунида касаллиги туфайли Исфаҳондан ташқарига чиқмаган эди<sup>13</sup>. Шаҳар қозиси ва яна бошқа кўплаб акобирлар ўзаро маслаҳатлашиб, агар байрамгача Султон ҳақида бирор хабар бўлмаса, хутбадан кейин уни (Иған Тоисийни) тахтга ўтқазиш тўғрисида келишгандилар. Кўпчилик одамлар уни ёқлаб чиқиб, давлатни бошқариш, раҳбарлик қилиш қобилиятига юқори баҳо бердилар.

Аммо шаҳар аҳли байрам куни намозга боргандарида Султоннинг қайтиб келганини кўрдилар. У ҳам намозда қатнашди. Султоннинг қайтиб келишининг ўзи одамлар учун байрамга айланди. Ҳамма гўё дунёга қайта келгандай хурсанд эди.

Султон бу ерда бир неча кун турди. Бу орада унинг тарқалиб кетган қўшинларининг бир қисми қайтиб келди. У қўшинининг ўнг қанотидаги амирлардан бир нечтасини олий даражадаги унвонлар билан тақдирлади. Йигит Маликка — Утурхон, Текчориқ Ҳонкишига — Ҳоссҳон, Кўйсункур Маликка — Сункурхон, Абу Бакр Маликка — Иномхон унвонларини берди<sup>14</sup>. Кейин кўл остидаги қўшин билан Шарққа — Рай томонга юрди. Бу билан у тоторларни янада ваҳимага туширмоқчи ва уларнинг қочишини тезлаштиromoқчи эди. У қўшинларидан бир қисмини Хурсонга жўнатди. Оқибатда унинг қўшинларининг беҳисоблиги, куч-кудратининг ошиб-тошиб ётганлиги ҳақида миш-мишлар тарқалди.

Лекин, афсуски, улар ўйлаган ниятлар амалга ошмади. Улар булоқларга ишонган эди, булоқлар қуриди, ёмғир кўп бўлиб сел келишини куттанди, кўк юзидан булувлар ариди-ю, ташналик қонмади. Ҳимоя деворларимиз мустаҳкам бўлади, деб умид қилишганди, лекин деворлар ҳам кулади. Йўллар равон, очиқ бўлади деб ўйлашганди, бироқ унда ҳам тўсиқлар пайдо бўлди.

Кўз ёшлар юзларда жамланса эди,  
Ким ёлғондан, кимнинг чиндан йиғлагани аён бўларди.

Тоторлар тақдирига келсак, улар Исфаҳондан қўркув аралаш қочдилар. Гарчи улар жанг якунида майдонда қолган, мусулмонларни бу майдондан қочирган бўлишса-да, Исфаҳондан мағлуб сифатида орқага қайтдилар, қочдилар. “Магар лаънатга дучор бўлган ҳолларида улар қаерда топилсалар ушландилар ва ўлдириб ташландилар”.\*

Қочганлардан деярли ҳеч ким қутилмади, улардан бир нечтаси Жайхундан кечиб ўта олди, холос.<sup>16</sup>

## 62-БОБ

**СУЛТОН БИЛАН УКАСИ ФИЁСИДДИН ПИРШОХ  
ҮРТАСИДАГИ БҮЛИБ ЎТГАН НИЗОЛАР ҲАМДА УНИНГ  
СУЛТОН ҲУЗУРИДАН КЕТГАНДАН КЕЙИНГИ ТАҚДИРИ БАЁНИ**

**Б**из юқорида Нусратиддин Мұхаммад ибн ал-Ҳасан ибн Ҳурмил ҳақыда, унинг Ҳиндистонда пайтида Қубача ҳузуридан Султон хизматига келгани түғрисида айтиб ўтган эдик<sup>1</sup>. Унинг отаси Фурнинг таниқли амирларидан бири бўлиб, Ҳиротда ҳукмдорлик қилганди. Фурда Сом авлодларининг шоҳлик таянчларига путур етиб, улуғ Султон Аловуддин Мұхаммаднинг ҳукмдорлиги кучая борди. Шиҳобиддин ал-Фурний мамлакатида ва унинг вилоятларида Султон туғлари ҳилпирай бошлагач, у Хоразмшоҳ ҳузурига ўзи бош эгиб борди. Султон унинг ўз ҳоҳиши билан бош эгиб келганини юксак баҳолади, уни Ҳирот ҳукмдорлигига қолдирди. Аммо орадан анча фурсат ўтгач ал-Ҳасан ибн Ҳурмил кўнглида Султонга нисбатан душманлик пайдо бўлди. (Бу душманликнинг сабабларини бирма-бир ҳикоя қилиш ниятимиз йўқ).

Шундай қилиб, у Ҳиротда қўзғолон кўтарди. Султон унга қарши Ҳиротни қамал қилиш учун Низомулмulk Носириддин Мұхаммад ибн Солиҳни, Хурносон шиҳнаси Кулихонни, Кирмон ҳукмдори малик Муаййид ал-Мулк Қавомиддинни, Нишопур вилоятидаги Жон ва Баҳарз шаҳарлари муқтаси Иззиддин Жилдоқни юборди<sup>2</sup>.

Улар Ҳиротни ўн бир ой қамал қилди. Уч ойлик қамалдан кейин ал-Ҳасан ибн Ҳурмил Низомулмулкдан омонлик олиб, улар ҳузурига келди. Аммо қаҳри қаттиқ, бадниятли, кўнгли бузуқ чол Кулихон унга нисбатан ёвузлик қилди: у Низомулмулкка қасдма-қасд уни ўлдиртириди.

Ал-Ҳасан ибн Ҳурмилнинг вазири ҳожа ас-Соҳиб ўз ҳукмдорини алдов йўли билан қўлга тушириб, қатл қилганларини кўргач, яқинлари билан шаҳар ҳимоясини кучайтириди ва уни яна саккиз ой давомида қўлларида ушлаб турдилар. Жанглар кучайди, лашкарлар кўплаб қурбон берилди, маблағлар тугади. Шаҳарни босиб олиш учун барча айёрликлар ишга солинди, аммо ҳамма ҳаракатлар беҳуда кетди. Шундан кейин лашкарлар ўзларининг оғир аҳволи, Кулихоннинг қилаётган ёвузликлари натижасида юзага келаётган қийинчиликлар түғрисида Султонга арз қилдилар. Кулихон Султоннинг ўзига нисбатан муносабати ўзгарганини, бунинг натижасида бошига оғир ташвишлар, кулфатлар тушишини англади. Шу са-

бабли у ўзининг Хуромондаги шихналиги, Нишопурдаги мулкидан ҳам воз кечиб, Султон кўзи тушмайдиган жойларга яшириниб, жонини омон сақлаб қолиш найида бўлди. Кулихон туфайли Аловуддин Муҳаммад Хоразмдан чиқиб, Хуромон тарафга йўл олди. Ўз қўшинларини у (Кулихон) бориши мумкин бўлган жойларга жўнатди. Уни тутиб олишди ва ўлдиришиди. Бу ҳақда Ибн ал-Асир “ал-Комил” асарида батафсил маълумот беради<sup>3</sup>.

Султон Аловуддин Муҳаммад у билан боғлиқ бўлган ташвишни бартараф этганидан кейин Ҳиротга қараб йўл олди. У Ҳирот қамалини қилич кучи билан бартараф этиш кераклигини, акс ҳолда ҳар қандай хатти-ҳаракат ўзининг сultonлик мавқеига соя ташлашини билар эди. Шу сабабли Ҳиротга келиб, унга ҳужум бошлади, бу ерга келишининг учинчи куни шаҳарни босиб олди. У ас-Соҳибни энг шармандали равишда қатл қилдирди.

Нусратиддин Муҳаммад ибн ал-Ҳасан ибн Ҳурмил эса Ҳиндистонга йўл олди ва у ерда Кубача хизматида қолди. Жалолиддин Ҳиндистонда пайтида Кубачани мағлуб қилгунига қадар у унинг хизматида бўлди. Кубачанинг мағлуб бўлиши ҳақида юқорида баён қилган эдик<sup>4</sup>.

У Жалолиддиннинг ўзига ғамхўрлик қилишига ишонди. Шу учун унга хизмат қилиш мақсадида саройига ташриф буюриб, оёғи остида ер ўпди. У ниҳоятда ақлли, илтифотли, ҳазилкаш, яхши суҳбатдош, ҳар бир сўзга ўзига яраша жавоб топиб бера оладиган одам эди. Султонга сидқидилдан хизмат қилди, унинг ҳурматини қозонди. Шундан кейин Султон уни ҳамтовоқ қилиб олди, ҳурсандчилик анжуманларида марҳаматини аямади. У Нусратиддинни Исфаҳон шихнаси этиб тайинлadi ва бу ердан каттагина мулкни иқто қилиб берди.

Султон тоторлар билан жанг қилиш учун Исфаҳонга келганида бир воқеа бўлиб ўтди. Фиёсиддин сархангларидан бир гуруҳи унинг аҳволи оғирлиги сабабли уни тарқ этадилар. Ибн Ҳурмил бу сархангларни хизматга олиб, қанотидан жой беради.

Бир куни кечқурун Султон ҳузуридаги зиёфат пайтида Фиёсиддин шароб таъсиридан боши айланиб, маст бўлгач ундан “Менинг ғуломларимни саройимга қайтариб юборасанми?” деб сўрайди. Бу саволга Нусратиддин қўполлик билан “Ғуломлар ким қорнини тўйдирса, ўшанга хизмат қилади. Улар очликка чидай олмайдилар. Мана бу мисраларни:

“Сен кўзга чалинмайсан!” деди митти юлдуз Қуёшга.

“Нурларингни умри қисқа!” деди тонгга зим-зиё зулмат, —

ким айтган бўлса, ҳақиқатни ёзибди”, дейди<sup>5</sup>.

Бундан Фиёсиддиннинг жаҳли чиқади. У ғазаб билан ундан айтган гапларини такрорлашни талаб этади. Султон укасининг ғазабланганини кўргач, Нусратиддинга: “Ҳамдий, тур ўрнингдан, бу ердан кет, чунки сен мастан”, дейди. Фурлар тилида “ҳамдия” деб бирорларга чоҳ қазувчига айтилади.

Нусратиддин саройдан чиқади. Ундан кейин Фиёсиддин чиқиб, унинг уйига йўл олади. У унинг ёнига кирмоқчи бўлади, лекин унга эшикни очишмайди. Шунда у унинг ёнига томдан ошиб тушади ва биқинига пичоқ уради. Бир неча кундан кейин Нусратиддин бу дунё билан хайрлашади<sup>6</sup>.

Султон унинг ўлимидан фамга ботади, одатдагидан кўпроқ қайғуради. Унинг қайғуси боласидан ажралган ота-онанинг ёки ота-онасидан ажралган фарзандларнинг қайғусидай оғир кечади. Султон Фиёсиддинга ғазаб билан, қилган ишларини эслатиб, бундай мазмунда хат ёзади: “Сен менга дўстингга дўст, душманингга душман бўламан, деб қасам ичган эдинг. Сен ўлдирган одам менга дўстдан ҳам ортиқроқ, яқинларим ичиди энг яқини эди. Мен у билан учрашганимда фамдан фориғ бўлардим, у келган жойдан кулфат чекинарди. Сен уни ўлдириб энг баттол қотилга айландинг ва қасамингни буздинг. Мен ҳам эндиликда сенга берган қасамимдан кечаман. Лекин шунга қарамай, бу борада сен ҳақингда ҳукм одил қонунлар асосида чиқарилишини истайман”. Кейин у укасининг қотиллиги ҳақидаги ишни қози ҳукмига ҳавола этди: уни жазолаш ёки кечириш қонун асосида амалга оширилишини талаб қилди.

Фиёсиддин бу мактубни ўқигач, кўз олди қоронгулашди, ҳукм қанчалар бешафқат бўлишини яққол англайди.

Султон шундан кейин Нусратиддиннинг майитини Фиёсиддин эшиги олдидан икки бор олиб ўтишни, шу билан уни янада обрўсизлантиришни буюрди. Фиёсиддин бундан сўнг ўлимга маҳкум этилган одамга ўхшаб қолди. У даҳшатли хаёллар туфайли ухлай олмас, уйғонганда ҳам ваҳима босарди. Бу ҳол Султон тоторлар билан Исфаҳон остоналарида юзма-юз келгунга қадар давом этди. У (Фиёсиддин) Султоннинг ниҳоятда бандлигини кўриб, ўз ҳаётини асрраб қолиши йўлини тутди. Лекин бу билан ҳам ўз ҳаётини асрраб қололмади. Унинг тақдири, қуйидаги мисраларда акс этган инсон тақдирига ҳамоҳанг эди:

Мен Маън ва унинг ҳалокатидан қочдим,  
Ал-Йазиддан Абу Воҳидни яхшироқ деб билдим.  
Афсус, шошибман, шошқалоқлик оқибати шу бўллики,  
Қора булатдан қочиб ёмғир-дўлга тутидим.

Фиёсиддин бу ердан Хузистонга қараб йўл олди. У вазири Карим аш-Шарқни Халифа девонига жўнатди. У орқали ўзининг акаси ёнидан кетганини, бир пайтлари Ироқда ҳукмдор бўлиб турган вақтда Олий девонига қарашли мулклар эгалари билан қўшничилик қилганини эслатди. У ўшандаги яхши қўшничилик муносабатда бўлганини, таъқиқланган ишларни қилмаганлигини, ўзаро ҳурмат-иззатни сақлаганини билдириди. Акаси Ҳиндистондан қайтиб келиб, одатдаги аҳвол барҳам топғанлигини, унинг халифалик ерларига ҳужумлар ўюштиргани, ҳамма нарсани чалкаштириб юборганини айтди. Агар улар ўзидан тортиб олинган ерларни қайтариб олишда, мамлакатни қайтадан қўлга киритишда ёрдам берсалар, уларга энг содиқ қул каби хизмат қилишга тайёр эканлигини етказди. Унинг чопари ҳурсанд бўлиб қайтиб келди. У орқали Фиёсиддинга кўплаб яхши ваъдалар берилган ва сахийлик намуналари ҳам кўрсатилган эди. Чопар билан бирга ўттиз минг динор ҳам хайрия сифатида юборилганди<sup>8</sup>.

Тоторларнинг Исфахондан қайтиб кетгани, Султоннинг қайтадан пайдо бўлгани хабарини эшигач, Фиёсиддин Хузистондан Аламутга қараб йўл олди. У қўркувдан ўзини қўярга жой тополмас, паноҳига олиб ҳимоя қилиши мумкин бўлган одам изларди. У Аламутда ҳам кўп турмали. Султон жангдан кейин тоторларни таъқиб қилиб Райга келгунга қадар бу ерда турди. Султон бу ердан туриб ўз қўшинларини Рай ва Абхаз чегараларига қадар юборди. Натижада Аламут ҳамма томондан Султон лашкарлари билан ўралиб қолди. Фиёсиддин бу аҳволда бирор томонидан нафас йўллари бўғилган одамга ўхшарди.

Кейин Аловуддин (Мұхаммад III) Султон ҳузурига элчи юбориб, Фиёсиддинга омонлик беришни, уни яна қайтадан ўз хизматига олишни илтимос қилди. Султон бу таклифга кўнди, Фиёсиддинга омонлик ваъда берди, ўз сўзининг ростлиги учун қасам ичди. Аламут элчиси ёнига мулклар мушрифи (мушриф ал-мамалик) Тожулмулк Нажибиддин Ёқуб ал-Хоразмий ва таштдор Жалолиддин Фарруҳни элчи сифатида кўшиб юборди<sup>9</sup>. Улар Фиёсиддинни Султон хизматига қайтариши ва Аловуддинга ўтрага яраш муносабатини амалга оширишдаги хизматлари учун миннатдорчилик билдириши керак эди<sup>10</sup>. Султон илгари ҳам Аловуддинга бу масалада ал-жаноб аш-шариф (марҳаматли жаноб) дея мурожаат қилганди. Эндиликда унга ал-мажлис аш-шараф дея янада улуғворроқ унвон билан мурожаат қилдики, бу ҳам укасини ўз ёнига қайтаришдек мұхим ишни тезроқ амалга оширишда рағбат, яъни нўхтасини узиб қочган отни эгасига топшираётгани учун илтифот эди.

Элчилар Аловуддин хузурига келганда Фиёсиддин Султон ёнига қайтиш фикридан воз кечди. У улар ёнига қайтиб борганидан кўра, мамлакатлар бўйлаб мақсадсиз тарзда бўлса ҳам кезиб юрганим хавфсизроқ бўлади, бундан ўзим ҳам афсус чекмайман, деб фикр билдириди. У Аламут ҳукмдори Аловуддиндан ўзи ва юкларини ташиб кетиш учун от топиб бериша ёрдам сўради. Аловуддин унга уч юзтами, тўрт юзта бошми от ажратиб берди.

Улар Аламутдан ташқарига чиққанда Султоннинг бу шаҳар яқинида жойлашган силаҳдор ат-Таваший Жаба бошчилигидаги қўшинлари хужум қилди ва уларни Ҳамадон чегараларига қадар таъқиб этди. Бу қўшин одамлари уни қўлга олишига оз қолганди. Лекин Фиёсиддиннинг жонига унинг хузуридаги Жаҳон Паҳлавон Элчи бошчилигидаги лашкарлар аро кирди. Улар Фиёсиддин ва унинг одамларини, юк араваларини гоҳ ўнг, гоҳ чап томондан химоя қилди, кейин таъқиб қилувчиларга хужум уюстириб, орқага итқитиб ташлади. Таъқиб этувчилардан баъзилари асир ҳам олинди. Фиёсиддин қочиб Кирмонга, ноиби Ҳожиб Бароқ томон йўл олди. У соғиқ ноибим салоқатини намоён қилас деган умид билан унинг хузурига борди.

Бароқнинг дастлабки қабиҳ ишларидан бири шу бўлдики, у Фиёсиддиннинг онасига уйланди. У бу ишни она ва боланинг қаршилигига қарамасдан амалга ошириди. Кейин, орадан бир қанча вақт ўтганидан кейин, уларни ўзига суюқасд уюстиришда айблаб обрўсизлантириди. Улардан ўч олишга киришди. Бароқ Фиёсиддиннинг онасини, у билан бирга вазир Карим аш-Шарқни, Жаҳон Паҳлавон Элчини қатл қилдириди. Фиёсиддиннинг ўзини эса қалъалардан бирига қаматтириди<sup>11</sup>.

Унинг ҳаётининг охирги кунлари ҳақида турли ҳикоялар тўқилган: баъзи бирорвлар уни Бароқ бироз вақтдан кейин ўлдирирган деса, айрим одамлар у асирликдан кутилган, дейишади. Айтишларича, уни қалъада яшовчи қандайдир аёллар раҳми келиб кутқаришга аҳд қилишибди. Улар узун арқон топиб, уни қалъадан пастга туширибдилар. У Исфахонга борганида гўё Султон буйруғи билан ўлдирилган эмиш.

Мен бу иккинчи ҳикоядаги гапларга ишонмайман. Чунки Бароқнинг Ироқ ноиби ҳожиб Шарафиддинга йўллаган, Султонга ўқиши учун берилган мактубини мен ҳам ўқиганман. Бу воқеа Султон Табризда пайтида рўй берганди. У (Бароқ) бу хатида ўзининг аввалги хизматлари ва бошқа ишларини эслатар экан, бу ишлар қаторида Султоннинг ашаддий душмани, яъни Фиёсиддинни ўлдирганлиги тўғрисидаги гапни ҳам қўшиб ўтганди. Кейин у хатида яна бундай деб ёзганди: “Султон агар мени, кекса чолни

кўл остимдаги мулкларга ҳукмдор қилиб тайинласа, қандай заар қўриши мумкин?” Олти юз йигирма олтинчи иили (1228—1229 йиллар) мен Райга келдим. Бу ерда менга Фиёсiddиннинг бандилиқдан қутулиб Исфахонга келгани, бу кувончли воқеа Ироқнинг ҳамма жойига тарқалгани ҳақида хабар беришди. Кейин, бир неча кундан сўнг туркман йигитларидан бири Фиёсiddин сингари кийиниб, унинг номида Исфахонга келганлиги тўғрисида миш-миш тарқалди. Вазир Шарафиддин бу ерда бўлмаганлиги сабабли одамлар унинг (Фиёсiddиннинг) юзини яхши билмаганлиги оқибатида туркман йигитни Фиёсiddин деб ўйлашибди. Вазир Исфахонга қайтиб келгунча унга Фиёсiddин деб хизмат ҳам қилишибди. Вазир келгач, унинг алдоқчи экани маълум бўлибди. У (вазир) уни (бировнинг номини ўзиники қилиб олган қаллобни) бозорма-бозор олиб юриб, калтаклашни буюрибди. Ажабланарлisisи шундаки, Фиёсiddин тақдирни Исфахон аҳолиси учун номаълум бўлиб қолди. Негаки, у бу ерда султонлик қилди ва уч йил яшади. Тақдир инояти шу-да! Яна нима дейиш мумкин, ҳаммадан кўра Оллоҳ билгувчироқдир!

### 63-БОБ

#### АЛАМУТ ҲУКМДОРИ АЛОВУДДИННИНГ СУЛТОНГА ДЎСТОНА МУНОСАБАТ БИЛАН ФИДОЙИЛАР ЮБОРГАНИ БАЁНИ

**С**ултон ўзи Райда қолиб, қўшинлари Ҳурсонда тоторларни таъқиб этиб юрган пайтида Аламут ҳукмдори Аловуддиндан унинг ҳузурига элчи келди. Элчи ёнида тўққизта фидойи ҳам бор эди. Аловуддин бу фидойиларни Султонга яқинлашиш мақсадида юборган, Жалолиддин эса улардан ўз душманларини ўлдириш ва йўқ қилиш учун фойдаланиши мумкин эди.

Султон бу иш бўйича энг яқин дўстлари ва энг ақлли, қилни қирқ ёрадиган маслаҳаттўйлари билан фикрлашибди. Уларнинг аксарияти фидойиларни қабул қилиш ва уларга душманларни кўрсатиш таклифини айтдилар. Фақат Ироқ ноиби Шарафиддин бу фикрларга қарши чиқиб, бундай деди: “Аловуддиннинг бу ишдан қузатган битта мақсади бор, у Султоннинг ниятларини билишни, бу билан унинг яширин сирларидан огоҳ бўлишни истайди. Аловуддин Султонга то унинг яширин ниятлари-

дан огоҳ бўлгунча яқин бўлади. Кейин бу сирларни билгач, бизлар кўрсатган душманлар билан тил топишади. Шу учун улардан фойдаланмаслик керак”.

Султон фидойиларни Аловуддин ҳузурига қайтара туриб бундай деди: “Сенга ҳам, бошқаларга ҳам ким биз билан бирга, ким бизга қарши, ким дўсту ким душман эканлиги сир бўлмаса керак. Шундай экан, сен душманларимнинг йўқ бўлишини истаркансан, марҳамат, буни биз кўрсатиб бермасдан, ўзинг билиб амалга оширавер. Биз, агар бу иш Оллоҳга маъқул бўлмаса, бундай мажбуриятни сенинг зиммангга юкламаймиз. Дарҳақиқат, бизнинг ўткир қиличларимиз, шерсифат баҳодирларимиз турганда фидойиларнинг пичоқларига заруратимиз бўлмайди”.

Жалолиддин фидойиларни ўз юртига қайтаргандан кейин Фиёсиддин ҳеч қандай қийинчиликсиз, керакли миқдордаги қурол-яроғ ва моллар билан таъминланган ҳолла Аламутни тезлик билан тарк этди. Султон Аловуддинни ваъда бўйича Фиёсиддинни ўзига топшириш ўрнига кетишида ёрдам бергани учун ёмон кўриб қолди. Ораларида душманлик пайдо бўлди.

Бу душманлик Султон мени олти юз йигирма олтинчи (1228—1229 йиллар) йилда Аловуддин ҳузурига юборгунга қадар давом этди. Менга берилган номада Аламут ҳукмдорининг айлари битилганди. Бу ҳақда, агар Оллоҳ имкон берса, ўрни билан тўхталашибиз<sup>1</sup>.

## 64-БОБ

### САФИАДДИН МУҲАММАД АТ-ТУФРОЙНИНГ ХУРОСОН ВАЗИРЛИГИДАН ЧЕТЛАШТИРИЛИШИ ВА УНИНГ ЎРНИГА ТОЖИДДИН МУҲАММАД АЛ-БАЛХИЙ АЛ-МУСТАВФИЙНИНГ ТАЙИНЛАНИШИ БАЁНИ

**C**афиаддин Муҳаммад ат-Туфроий Туршиш рустагига қарашли Қолижард қишлоғи раисининг ўғли эди<sup>1</sup>. Унинг энг яхши хусусиятларидан бири — чиройли дастхати бор эди. Баҳтли тасодиф туфайли у мансаб пиллапояларидан юқорига кўтарилганди. Омад кулиб боқиб, тақдир инояти билан кучи тўлиб-тошган пайтда Ҳиндистонга бориб қолганди. Султон сафдошларининг аксарият қисми Синл дарёси бўйидаги жангда ва дарёда сувга чўкиб ўлганди (Бу ҳақда биз юқорида ёзган эдик), у омон қолиб, Шарафулмулк сафига қўшилганди. У шундан кейин, Султон кўплаб мамлакатларни босиб олгунга қадар унинг хизматида бўлди.

Сафиаддин Шарафулмulkнинг хизматидаги ва унинг раҳнамолигидаги одамлардан эди. Вазир уни турролар қўриқбони лавозимига тайинлади. У бойиб, аҳволи яхшиланди. Хос мулозимлари, хизматкорлари, сафдошлиари кўпайди.

Унинг ҳаёти Султон Ҳилотга қайтиб келиб, гуржилар Тифлисни иккинчи бор босиб олгунларига қадар шундай кечди. Кейин Султон гуржилар Тифлисни ёқиб юборганлари учун улардан қасд олиш мақсадида бу ерга келди. Ва шу келишида Сафиаддинни Ширвондаги Шаки ҳамда Ка бола шаҳарларининг вазири этиб тайинлади<sup>2</sup>. Бу шаҳарларни гуржилар қудратли бўлган замонларда Ширвон ҳукмдорларидан тортиб олгандилар.

Султон шаҳарнинг қудратини ошириш мақсадида отабек Ўзбекнинг мамлуги Қошқорани Шаки ва Каболанинг волий ҳамда ҳимоячиси қилиб белгилади<sup>3</sup>. Шундай қилиб улар иккаласи (Сафиаддин ва Қошқора) шаҳарларни бошқара бошладилар.

Сафиаддин бу ерда солиқлар, хирожлар йигди. Қошқора эса бирор иш қилмали, қўрқоқлиги туфайли шаҳарларни ҳимоя қилишни ҳам ўйламади. Шунда гуржилар тўпланиб уларга ҳужум қилди. Қошқора ҳамма нарсани ташлаб қочди. Сафиаддин эса шаҳар ичига кириб ҳимояланди. Гуржилар уни бир неча кун давомида қамал қилди. Лекин Султоннинг бу ерга яқин жойда эканлигини эшишиб, ўзлари қамалга тушиб қолишдан хавфсираб, ҳужум бўлиб қолишидан қўрқиб шаҳарни ташлаб чекиндилар. Сафиаддин хавфдан қутулиб, йиққан пулинни ҳам сақлаб қола олди. Унинг бу хизмати Султоннинг мақтovига сазовор бўлди. Унинг саройга қайтиши исмоилийларнинг Ганжада Урхонни ўлдириши кунларига тўғри келди. Урхон амирликдан ташқари Хурросоннинг муқтаси ҳам эди. Шунинг учун унинг ўлимидан кейин Сафиаддин Хурросон вазирлигига тайинланди. У бу ерда бир йил ёки ундан ҳам кўпроқ вақт турди. Шу вақт ичida Хурросон аҳолисини оғир аҳволга солди. У халқа нисбатан адолатсиз иш юритди, сиёsat бобида режалари натижасиз бўлди, чиқарган буйруқлари бир-бирига қарамакарши эди.

Аҳвол шундай бўлдики, Султон тоторларга қарши курашиш учун Ироққа боргандা ҳам, Райда турган пайтида ҳам Хурросондан вазирдан халос қилиш тўғрисида ёрдам сўралган шикоятлар кела бошлади. Аҳвол ниҳоятда аянчли эди, вазирга нисбатан нафрат тўлиб-тошганди. Шикоятчилар мамлакатнинг таниқли одамлари, машхур кишилар, чоллар, билимдонлар эдилар. Султон Сафиаддинни Райга чақирди. У айтилган фурсатда ниҳоятда кўп совға-саломлар билан етиб келди. Аммо буларнинг бари аҳамиятсиз бўлди, совғалар уни бандиликдан сақлаб қола олмади. Султон уни қўлга

олишга буюрди. У құлға олинди, олиб келган совгалари хазинаға топширилди, отлари (улар уч юста бош эди) отхонага юборилди.

Унинг мамлуклари ва гуломлари ҳам ушланди. Фақат битта гуломи Али ал-Кирмоний қочиб қутулди ва Хурносоннинг асосий қалъаларидан бири Фиробга яширинди. Сафиаддин бу қалъани бойликлар билан тұлдирганди. Унинг уйи ва оиласи ҳам шу ерда эди. Али ал-Кирмоний шу учун ҳам бу ерга яширинган ва қалъаниң ҳимоясини құлға олғанди.

Султон Хурносон вазири қилиб Тожиддин Мұҳаммад ал-Балхийни тайинлади. Сафиаддинни ҳам унинг құлиға топширди. Шу билан у унга Сафиаддиннинг қолған бойликларини ҳам тортиб олишни, қалъани қамал қылмасдан құлға киритишни буюрди.

Сафиаддин ва Тожиддин ўртасида аввалдан низо бор эди. Уларнинг бир-бirlарига бўлган нафратлари сўнмаганди. Шу учун Тожиддин Султонга Сафиаддинни ёмонлаб кетма-кет мактублар йўлларди. Бу мактубларда у Сафиаддиннинг қалъани топшириш нияти йўқлигини, қалъадаги гуломи билан яширин равишда тил бириктираётгани, бойликларни бергиси келмайтгани тўғрисида ёзарди. Тожиддин Султонга мактуб ёзишни шу даражада давом эттирдики, оқибатда Жалолиддин ат-Туроийни қалъа девори тагига олиб боришни, унинг тарафдорлари қалъани топширишни рад қылсалар ёки бошқа бир қаршилик кўрсатсалар, уни қатл этишни буюрди.

Лекин ат-Туроий ёнидаги соқчига катта миқдорда пул ваъда қилди ва бу пулни яширин равишда унга берди. Айни пайтда, агар ишлари ўнгланиб, аҳволи яхшиланиб кетадиган бўлса, толған бойликларининг ярмини унга беришга келишли. Улар ўзаро келишдилар. Соқчи ҳам ат-Туроий ҳақида бирон ёмон хабар эшигадиган бўлса ёки уни йўқ қилиш ҳақида буйруқ бўлса, уни озод қилишга, у билан бирга қалъага чиқиб кетишга сўз берди. Натижада соқчи уни йўқ қилиш ҳақида хабар эшиганидан кейин берган ваъдасининг устидан чиқди.

Ат-Туроий ўлимдан халос бўлиб, хавфсизликка эришганидан кейин давлат арбобларига мактублар ёзиб, Султоннинг ўзига нисбатан қаҳрини юмшатиш, кўнглида илиқ туйғулар уйғотиш ҳақида илтимос қила бошлади. Ўзининг ёмон ишларга ҳеч қандай алоқаси йўқлигини, шикоятлар бўхтон эканлигини билдиради.

Бизлар иккимиз энг яқин, садоқатли дўст эдик. Шу учун унга ёрдам беришни мен ўз зиммамга олдим. Чунки ҳали аҳвол издан чиқмаган, тузатиб бўлмайдиган ёмон ярадай газак олмаганди. Мен Султондан унинг хавфсизликини таъминловчи ёрлиқ олдим. Орадан кўп ўтмай у саройга келди.

Унинг қиёфасидан ўта қашшоқлиги, огир аҳволда эканлиги сезилиб турарди. Мен унга дүстлигимиз ҳурмати имкон қадар пулдан, кийим-кечакдан, от ва турар жойдан то аҳволи ўнгланиб, ишлари юришиб кетгунча ёрдам бердим.

Мен ғайрат камарини боғлаб, енг шимариб унга бўхтон қилган, таъкиб этган одамдан ўч олиш ҳамда уни аввалги лавозимига қайта тиклаш ҳаракатига тушдим. Мен бу ишларнинг ҳаммасини қилдим, у Хуросонда яна қайтадан вазирлик лавозимини эгаллаш учун барча имкониятларга эга бўлди. Аммо шу пайтда тоторларнинг қайтадан босқини ҳақида миш-мишлар тарқалди, бу бизларнинг барча ниятларимиз амалга ошишига тўсиқ бўлди.

Мамлакатда Султон мулкига кўз тикадиган, нафси ҳакалак отган таникли давлат арбоблари ҳам кўп эди. Мана, бунинг исботларидан бири. Ат-Туғроий Райда қўлга олинганда зиндонга бир куни хазиначи Ҳамидиддин ташриф буюради ва унга Султон номидан бундай дейди: “Агар сен менинг кечиришимни ва миннатдор бўлишимни истасанг, Шарафулмулк учун яшириб қўйганинг барча қимматбаҳо тошларни келтириб берасан, ҳамма тиллоларни хазинага топширасан!”

Шунда у савдогарлардан кимдир Шарафулмулк учун омонат берган тўрт минг динорни, етмишта қимматбаҳо тошни: ёқут, бадахшон лаъли, зумрад, ферузани унга келтириб беради.

Хазиначи буларнинг ҳаммасини олади, лекин Султон Сафиаддиндан газабланган, шу учун уни тез кунда қатл қилдиради, деб ўйлаб олган нарсаларидан бирортасини ҳам хазинага кирим қилмайди. Аммо Оллоҳ унга раҳм-шафқат қилди, Сафиаддин Султон саройига қайтиб келди. У хазина котиблари рўйхатига қараб ўзи берган қимматбаҳо тошлар ва тиллоларнинг кирим қилинмаганини, бу ҳақда котиблар хабарсиз эканликларини билади. Шунда у Ҳамидиддинга таҳдидомуз мактуб битади. Натижада улар ўзаро келишадилар. Сафиаддин бу хиёнаткорлик ҳақида индамасликка, хазинабон эса бунинг эвазига ҳар ойда ўз ҳақидан икки юз динор унга бериб боришга вайда қиласди. Сафиаддиннинг ўша кунлари чўнтаги пулсиз, қорни оч эди, шу учун кўнади. Сафиаддин ундан шу тариқа тўрт минг динорни қайтариб олади.

Қимматбаҳо тошларни эса хазиначи яшириб қўйганлигини айтади ва уларни кейинроқ беришга вайда қиласди. Аммо у ўз ваъдасини унутади.

## 65-БОБ

**МЕНИНГ НАСА ВАЗИРИ ЭТИБ ТАЙИНЛАНИШИМ  
ВА НАТИЖАДА ДИЁУЛМУЛК БИЛАН ОРАМИЗДА  
БҮЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ**

**D**иёулмұлк Аловуддин Мұхаммад ибн Маудуд ал-Арид ан-Насавий раислар оиласидан әди<sup>1</sup>. Унинг яхши фазилатлар әгаси эканлигини дүст бўлмаганлар ҳам тан олишар, ҳатто душманлари ҳам эътироф этишарди. Тоторлар босқини давридаги шафқатсиз қувғинлар, иқтисодий ночорликлар, уларнинг мамлакатларни босиб олганидан кейинги қийинчиликлар натижасида у Ганжага келиб қолди. У бу ерда аниқ мақсади бўлмаса ҳам фойибона бахтни кутиб яшади. Ана шундай пайтда бу ерларда Султон пайдо бўлди. Шунда у Султон хизматига кирди. Девон ал-иншо ва ал-ардга раҳбарлик қилди, бу ердаги лавозимларга ўзига яқин одамларни тайинлади. У бу ерда ўз мавқенини шу даражада мустаҳкамладики, ҳатто Шарафулмұлк ҳам Диёулмұлк улуғ вазирлик лавозими учун рақиб бўлмаса әди, деб хавотирлана бошлади.

Мен, юқорида айтганимдек, Насадан чопар бўлиб келиб, бу ерларда қолиб кетдим. Тақдир мени ўз измига бўйсундирди, бу ерда ишлаб мансаб пиллапояларидан бирма-бир кўтарилдим. Ва ниҳоят, котиб ал-иншо қилиб тайинландим.

Кейин Диёулмұлкнинг аҳволи оғирлашди. У Султон саройида қолишни истамади. Чеккароқ вилоятлардан бирига кетишта қарор қилди. У ал-Мажид ан-Нишопурийни девон ал-ардда ноиби қилиб тайинлади, ўзига эса Наса вазирлигини олди. Наса теграси катта бўлмаган жойлардан бири әди.

Султон унга бу ерда ўн минг динордан иборат иқто белгилади. Бу умумий фойдага ва вазирликдан келадиган тушумга қўшимча әди. У Насага кетди ва бу ерда унинг ҳукмронлиги янада кучайди. Султон унинг буйруқларини ўз буйруқлари билан тасдиқлаб янада улуғворроқ қилди. Унинг буйруқлари кўшни ўлкалар, вилоятларда ҳам сўзсиз бажариларди. Бу унинг қудратли кучидан дарак берарди.

Мен у билан бир масалада баҳслашиб қолган әдим. Шу учун у мен билан яқин бўлғанлар: қариндошларим, дўстларим, хизматдошларимга ҳам зиён етказа бошлади. Бунинг устига Султон хазинасига белгиланган микдордаги маблағ юборишини тўхтатиб қўйди. Мен бу ишларни шундай қолдиришни истамадим. Унга Султон эътиборини ҳам қаратдим. Насадан

келадиган пул миқдорини Султон орқали оширишга эришдим. Охир-оқибат Султон Наса вазирлигини менга топширди. Лекин у битта шарт қўйди: мен саройдан кетмайдиган, ўрнимга ноиб танлаб юборадиган бўлдим. Мен худди шундай қилдим.

Мансабидан четлаштирилган ва икки масалада (ан-Насавийни мансабидан узоқлаштиришга уринища ва Султон хазинасига пул тўламаслик учун интилишда) ҳам мағлуб бўлган Диёулмулк яна саройга қайтиб келди. У қайтиб келганидан кейин Шарафулмулк менга қарши бўхтон уюштириш учун у билан тил топиши. Бунинг учун Диёулмулк қўлида нимаси бўлса аямай, совғами, порами қилиб унга берди. Унинг атрофига ўзига яқин одамлар ҳам тўпландилар. Шарафулмулк унга ёрдам бериш учун қасам ичди.

Мен Султон билан ёлғиз қолганда унга бор гапни айтдим. Шарафулмулкнинг ишни ҳақиқат, адолат асосида эмас, балки маълум бир фойда асосида ҳал қилмоқчи эканлигини билдиридим. Шу сабабли уни ҳал қилишни, ишни кўриб чиқиши Султоннинг ўзидан илтимос қилдим. Султон иккаламизнинг ҳам дардимизни ўзи эшитишга ваъда берди. Шарафулмулк бизларнинг ишимизни кўриб, хукм чиқармоқчи бўлганда, Султон бизларни ўз ҳузурига чақириди. Ишимизни адолат билан ҳал қилиб берди. Оқибати шундай бўлдики, Диёулмулк Султон ҳузурида ўсал бўлиб қолди ва кувиб чиқарилди. У йўлда кетаётib бирдан иссиғи кўтарилиди ва бир неча кундан кейин бу ёруғ олам билан хайрлашиб дорулбақога, ўз азалий уйига кетди.

О, Яратган эгам! Ундан ҳам, биздан ҳам рози бўлгин! Қилган хатоларимиз бўлса, ўзинг кечиргин!

## 66-БОБ

### СУЛТОННИНГ ҚОЗИ МУЖИРИДДИННИ БИР СЕҲРНИНГ ОСТИДА НИМА БОРЛИГИНИ АНИҚЛАШ УЧУН БОҒДОДГА ЮБОРГАНИ БАЁНИ

Ултон Ироқда пайтида унинг олдига тоторлардан қочган хоразмликлардан бири келди. У Султонга алломалар етакчиси ас-Саккокий номидан қандайдир хабарни айтди.

Сирожиддин Саккокий Хоразмнинг фахри, виждони, улуғ одамларидан бири ҳисобланарди. У санъатнинг барча турларини мукаммал эгалла-

ганди, олий даражадаги фанларнинг билимдони эди. Одамлар у ҳақда, хоҳласа юлдузларни ўз ўрнидан силжита олади, хоҳласа бир назар ташлаш билан оқаётган сувни тұхтатиш қудратига эга, деб айтишарди. Унинг илмдаги қудрати шундай улуғланарди.

У фаннинг барча соҳаларига оид күплаб асарлар ёзғанди. Санъатда туғдор, ижодда мўъжизакор эди. Улуг султон Аловуддин Муҳаммад ва унинг онаси Туркон хотун даврида мунажжимлик соҳасидаги илми туфайли фахрли ўрин эгаллаганди.

Султон ёнига келган хоразмлик унинг номидан гапирав ва ҳар бир сўзининг тўғрилигини унинг фикри билан исботларди. У бундай хабарни айтди: улуг султон Аловуддин Боғоддога йўл олганида Сирожиддин унга сеҳр-жодулардан асрайдиган шаклни тайёрлаб берган экан<sup>1</sup>. Султон томонидан тайёрланган бу шакл Боғоддога яшириб қўйилибди ва у орқали мўлжалланган натижага эришилибди.

Улуг султон бу шаклни ўшанда Боғоддога олиб боришини ва бирор уйга яширишни қози Мужириддинга топширган<sup>2</sup>. Эндиликда Сирожиддин ушбу шаклнинг сеҳр-жодуларни қайтариш муддати тугаганлигини, у акс таъсир кўрсата бошлаганини, яъни Султон зарари, халифа фойдасига ишлай бошлаганини айтибди. Шунинг учун, агар Мужириддин ҳали ҳам тирик бўлса, Боғоддога бориб ўша шаклни топиб, ёқиб юборишини билдирибди. (Улуг султоннинг бу шакли ҳар эҳтимолга қарши ёғочдан ёки мумдан тайёрланган бўлиши керак. Тимсол, тасвир, шаклнинг ёниш хусусиятига эгалиги тўғрисидаги фикр шундан далолат беради).

Мужириддин хоразмликнинг бу хабарига ишонди. Султон Жалолиддин Мужириддинни бир қанча ишлар бўйича Боғоддога элчи қилиб жўнатди ва унга ўша шаклни топиб йўқ қилишни ҳам буюрди. Аммо Мужириддин биринчи гал борганда, ўша шаклни яширган уйда яшаш имконига эга бўлмабди. Ўша шаклни топиш учун уринишлари бекор кетибди.

Эндиликда мен нимадан ҳайратта тушиб, нимага ачинишни ҳам билмайман: бу улуг алломанинг бундай жўн фикрларига ишонайми ёки унинг сўзига кириб алдамчи хаёлларга асир бўлганларнинг аҳволига куяйми?

Ахир бирор бир давлат сеҳр-жоду туфайли ҳалокатдан омон қолганми? Ёки дунёда аҳвол ҳамма вақт бир хил тарзда давом этармиди? Ахир қанча халқлар ўртасида ҳамкорлик иллари узилиб кетди? “Оллоҳ ўзи хоҳлаган нарсани ўчирар ва устивор қилар. Асл Китоб унинг даргоҳидадир”\*.

## 67-БОБ

## АРРОН ВА ОЗАРБОЙЖОНДАГИ ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**С**ултон Ироққа жўнар экан, Шарафулмулкни ҳам ўзи билан бирга олиб кетди. У Султонни Ҳамадон чегаралариға қадар кузатиб борди. Бу ерда унга Озарбойжонда отабек Ўзбекнинг мамлуклари: Кучук лақаби билан танилган Носириддин Оққуш, даватдор Сайфиддин ибн Сункуржа, Сайфиддин Боқлик ас-Садидий ва бошқалар ўзаро тўпланишиб, бир-бирига ёрдам бериш, кўллаб-қувватлаш асосида галаён кўтаришга келишганликлари ҳақидаги хабар етиб келди. Улар Табриз атрофига чодирларини тиккандилар. Мақсадлари берган сўзларига хиёнат қилган ҳолда Султон давлатига қарши курашиш, мамлакатда ўзи ҳам, изи ҳам аллақачонлар йўқ бўлиб кетган Отабеклар сулоласи ҳукмронлигини қайта тиклаш эди. Улар унинг учун Котур қальясига ёлғиз ўзи қамалган отабек Ўзбекнинг невараси, Малик Хомушнинг ўғлини озод қилишга қарор қилдилар<sup>1</sup>. Улар уни мамлакат ҳукмдори деб эълон қилиб, бундан ўз мақсадлари йўлида фойдаланмоқчи эдилар. Улар қўзғолон кўтариш учун тўпландилар ва қулай пайт пойладилар, кейин Султон лашкарлари йўқлигидан фойдаландилар.

Султон Шарафулмулкни Озарбойжонга, мамлакатни ҳимоя қилиш, уни галаёнчилардан озод этиш учун йўллади. Шарафулмулк бу ишдан бош тортишга уринди. Султон унга Аррон ва Озарбойжонда тўла ҳукмдор сифатида иш кўришга, шароит нимани тақозо қилса, шу ҳолда фаолият кўрсатишга, барча мулклар устидан назорат қилишга рухсат берди. Шу учун у бу ишга рози бўлди. Бундай жараёнда бошқа пайтларда ундан фақат пул ийғиш ва уни ҳазинага топшириш талаб этиларди.

Шарафулмулк Марофага етганда отабек тарафдорлари Табризда эканлигини, улар сафи ғаламислар ҳисобига кўпайганлигини, чигирткалар мисол атрофга ҳужум қилаётганлигини билди. Улар атрофдаги жойларга ҳужум қилиб оғир аҳволни юзага келтиргандилар. Шарафулмулк қўшинларини жангга тайёрлай бошлади. У қўшинига ҳожиби ва мамлуги Носириддин Күштемирни бош қилиб қўйди.

Иккала томон Дих Хваркон ва Табриз оралиғида юзма-юз келиб, жанг бошланди<sup>2</sup>. Унда қиличлар ва найзалар ишга тушди. Улар кўплаб таналарда қонларга ботдилар. Орадан кўп ўтмай отабек тарафдорлари қоча бошладилар. “Оллоҳнинг амри-иродаси тақдири азалий бўлди”.\* Оққуш, Боқлик,

Сунқуржа ва ғалаёнчиларнинг бошқа етакчилари асир қилиб олинди ҳамда араваларга ортилиб саройга келтирилди.

Улар Шарафулмулк олдига олиб келинганда у ўзининг уларга қилган яхшиликлари, кўрсатган илтифотларини айтиб танбеҳ берди. Масалан, Боқлик Ганжада пайтида Шарафулмулк ҳазинасидан мукофотланган эди. Унга вазирнинг ўзи бошдан-оёқ фахрий кийим-бош берганди. Ўшанда ҳар хил тошлар билан безатилган камарнинг ўзи тўрт минг динор турарди.

Кейин Шарафулмулк Табризга йўл олди ва бу ерга келишининг иккинчи куни Султон шаҳар майдонида қурдирган айвонга қўнди. Султон айвон орқасида уй ва сарой ҳам қурдирган эди. У бу ишни доимо шаҳар ичкарисида яшамаслик учун қилганди. Шарафулмулк ҳузурига қози, шайхлар ва шаҳар аъёнларини чақиртирди. Кейин Оққуш ва Боқликни олиб келишни буюрди. Улар олиб келинди, иккаласи ҳам занжирбанд қилингани учун тўплланганлар олдида ҳижолат тортиди. Шарафулмулк қозига қараб деди: “Мусулмонлар ва тоторлар ўртасида мустаҳкам девор, қалқон янглиғ турган Султонга, улуғ ҳимоячига қарши ғалаён қўтарганларга нисбатан нима дейсиз?”

Шунда қози Куръондан қуйидагиларни ўқиди: “Оллоҳ боғланишга буюрган нарсаларни узадиган ва Ер юзида бузгунчилик қилиб юрадиган кимсалар ҳам борки, улар учун Оллоҳнинг лательнати бўлур ва улар учун энг ёмон диёр — жаҳаннам бордир”. Кейин Шарафулмулк майдонга иккита ёғоч кўмишни буюрди. Ёғочлар кўмилди, улар (Оққуш ва Боқлик) унга чормих қилиндилар.

Улар чормих қилингунларига қадар гўё яхшилик барқ уриб турган новда мисол, атрофга нур таратиб турган тўлин ой сингари эдилар, аммо гуноҳкорлик ботқоғига ботгандилар. Шу учун новда қуриди, ой эса сўнди.

Аррон ва Озарбайжон ғалаён қўтарганлардан, ғаламислардан тозаланди. Айримлар эса Шарафулмулк олдига айбига иқрор бўлиб, бўйин эгиб келдилар.

Шарафулмулк ат-Туғроийнинг жияни қози Қавомиддин ал-Хаддодийни ғалаёнларга алоқадорликда айблаб кўлга олдирди. Уни ўн минг динор тўлашга мажбур қилди. Суд ишларини олиб боришга вакил қилинган одам уни Отабек мамлуклари билан ҳамкорликда айбдор деб ҳукм чиқарди. Бу ёлғон ва бўхтон эди.

Даватдор Сунқуржанинг айбларини эса Шарафулмулк баҳридан ўтди. Уни ўзига яқин олди, мансаб билан улуғлади. У чиройли юзи, гўзал ҳусни билан нафақат омон қолди, тақдир инъомларидан ҳам баҳраманд бўлди.

## 68-БОБ

## ТҮГРУЛНИНГ ҚИЗИ МАЛИКАНИНГ АҲВОЛИ ВА УНИНГ ТАҚДИРИ БАЁНИ

**С**ултон малиқага Ҳой ва унинг яқинидаги Солмас, Урмиё шаҳарчаларининг атрофидаги ерлари билан бирга қўшиб мулк қилиб берганида Шарафулмулк бу ерга ўз ноиби ҳамда малика вазири этиб аз-Зайн ал-Баҳорзийни тайинлади<sup>1</sup>. Ноиб вилоятдан бошқа вилоятларнинг ноиблари сингари, солиқ ва ушрларни йигар, уларни ҳар ойда хазинага олиб бориб топширади.

Ал-Баҳорзий малиқанинг ҳам ўзига қарам бўлишини, унинг устидан ҳам ҳукмронлик қилишни истарди. Унинг ўз буйруқларини бажаришини хоҳларди ва малика бунга мажбур деб ўйларди. Агар малика бирор ишда унга бўйсунмаса ёки қаршилик қилса, бу ҳақда дарров Шарафулмулкка нома битар, вазирни унга қаршилантиради. Бу ҳол Шарафулмулк кўнглида малиқага нисбатан нафрат тўлиб-тошгунча давом этди. Султон Ироқقا кетган пайтда Шарафулмулк ундан ўч олиш ва уни обрўсизлантириш учун қулай имкониятга эга бўлди. У Султонга Тўғрулнинг қизи, малика сенга қарши туриб, отабек Ўзбекнинг тарафдорларини қўллаб-қувватламоқда, уларнинг ҳокимият тепасига келишига ёрдам бермоқда, деб мактублар ёзди. Кейин Шарафулмулк Табриздан малиқага мактуб битди. Бу мактуб билан у маликани қўрқитишга, кўнглида Султонга нисбатан ишончсизлик уйғотишга уринди. У шу билан малиқанинг қочишини истади. Бу қочиш эса маликани ўлимга маҳқум этиш учун унга имконият очиб берарди. Ҳақиқатан, бу хат малиқада ишончсизлик ва қўрқув уйғотди.

Ушбу мактубдан кейин Шарафулмулк Ҳойга йўл олди, малика эса бу ердан Тала қальясига кетди<sup>2</sup>. Бу қальянинг ўзига хослиги шунда эдики, у Урмиё кули бўйида жойлашганли. Калья баланд қоятош устига курилган бўлиб, унинг бир томонидан бошқа ҳамма ёғи сув билан уралганди.

Шарафулмулк Ҳойга келгач, унинг саройига жойлашди. Малиқанинг хазинаси ва хилватгоҳларидан шунчалиқ кўп бойликлар чиқдики, уларни юқ ташийдиган ҳайвонлар ҳам кўтара олмай қолдилар. Бу бойликлар кўп йиллар давомида йигилган эди. У унинг хазинасидан зинг ноёб, энг қиммат, умуман, кўз кўриб қулоқ эшитмаган бойликларидан олди. Вазир унинг оймонанд канизакларидан танлаб олди ва уларнинг тақдиди кулнинг тақ-

дири хожаси құлида қандай кечса, шундай бўлди. Шундан сўнг у малика-ни янада қўрқитиш учун қамал қуролларини шайлай бошлади.

Шунда унинг ҳузурига ас-сайийид аш-шариф Садриддин ал-Аълавий маликанинг мактубини олиб келди. Мактубда у вазирдан меҳр-шафқат қилишни, ўзаро ҳамкорликда, яхши муносабатда яшашни, олган нарсаларини қайтариб беришни илтимос қилган эди. Бу мактуб Шарафулмulkнинг қайсаrlигини, маликага нисбатан нафратини кучайтириш билан бирга унинг қадр-қиммати, тақаббурлигини ҳам оширди.

Шунга қарамай, у Садриддинни насл-насаби, келиб чиқиши, обрў-эътиборига қараб ҳурмат-эҳтиром билан қабул қилди.

Малика Шарафулмulkнинг меҳр-шафқат қилишига ишончи қолмаган бўлса ҳам яна бир марта унга мурожаат қилди, лекин бу ишидан афсусланди. У ундан Султон ҳузурига йўл очиб беришни, тақдирини Жалолиддиннинг ўзи ҳал қилиши учун имкон беришини сўради. Шарафулмulk унинг барча илтимосларини рад қилди ва бундай деди: “У фақат менга, менинг кўл остимдаги ҳокимиятга бўйсуниши керак!” У бу билан ҳам қаноатланиб қолмади. Маликани қўрқитиш учун унга Тожиддин Соҳиб ибн ал-Ҳасанни элчи қилиб жўнатди. Тожиддин Соҳиб Даркажиннинг ёвуз, шафқатсизликда донг таратган одамларидан бири эди<sup>3</sup>. Унинг жинояткорона ишларини ҳамма биларди.

Тожиддин элчиликдан қайтар экан, қальсадан чиққач маликанинг энг яхши отларини ўғирлаб Шарафулмulkка олиб кетди. Бу унинг сабр косаларини тўлдирди, орадаги душманликни кучайтириди.

Бу пайтга келиб малика шафқат сўраш фойдасиз эканлигига, у ҳеч қандай натижа бермаслигига ишонч ҳосил қилди. Шу учун у ҳожиб Алига — ал-Малик ал-Ашраф Мусонинг Ҳилотдаги ноиби ал-Одил Абу Бакр ибн Айубга мактуб ёзиб, ўзини ҳимоя қилишни, озод бўлишида ёрдам беришини илтимос этди. Эвазига ўзига қарашли қалъа ва ерларни унга беришга ваъда қилди.

Шарафулмulk бу пайтда Солмас яйловларидан бирида эди. Ушбу шаҳарни қамал қилишга тайёргарлик кўрарди. Рақибининг душманлик қилишини хаёлига ҳам келтирмасди. У маликанинг душманлиги ва кўрсатаётган қаршилигига аҳамият бермасди. Дунёда менга қаршилик қиласиган ва бу борада ғолиб бўладиган одам йўқ, деб ўйларди.

Ана шу пайтда унга ҳожиб Али аш-Шомнинг Ҳилотдаги ва унинг атрофидаги барча кўшинларини йигиб келаётгани, уларнинг Суқмонободга яқинлашгани ҳақида хабар келди<sup>4</sup>. Вазият ундан душманга қарши курашга тайёр бўлишни талаб этарди. Аммо у айрим иқто эгаларига ўз мулкларига

қайтиб кетиш учун рухсат берганди. Шу сабабли Шарафулмулк Озарбойжонни тақдир ҳукмига ҳавола этиб, Табризга қараб қочди.

Ҳожиб Али Тала қалъасига келди. Қалъани ўз мулкига айлантириб, малика ҳамроҳлигига қайтиб кетди<sup>5</sup>.

## 69-БОБ

### АР-РУМДАН ЭЛЧИ ИМОДИДДИННИНГ КЕЛИШИ БАЁНИ

**Ш**арафулмулк Хой яқинида пайтида унинг ҳузурига ар-Румдан Имодиддин лақаби билан машҳур бўлган киши элчи сифатида ташриф буюрди. У сulton Аловуддин Қайқубод ибн Қайхусров вазирининг мактубини олиб келганди.

Унинг мактубида дўстона туйғулар изҳор этилган бўлиб, ўзаро ҳамкорлик ўрнатиш, алоқаларни мустаҳкамлашга оид фикрлар баён қилинган эди. Мактубда шундай сўзлар бор эди: “агар Султон кейинги пайтларда қўққисдан ҳужум қилишни кучайтирган бўлса, унинг бу ердаги дўсти ҳам гарб томонга юриш қилиб, кофирлар ҳукмдорларига қарашли бўлган бир неча қалъаларни босиб олди. Ҳақиқатан, сенинг атрофингда бир гуруҳ одамлар ғаламислик ишларини амалга ошириш учун пайт пойлаб турибди. Улар бу орқали ўзларини ушалмайдиган умидлар ва алдамчи хаёллар билан овунтиришга интилмоқдалар”.

Вазир бу билан малика илтимосига кўра ҳожиб Алининг Озарбойжонга юришини ва бу борадаги кўзлаган мақсадларини назарда тутган эди.

“Мана, биз сен билан ёнма-ёнмиз. Агар сен бизни чақирсанг яқин ҳамкор топасан, агар сен бизни таклиф қилсанг, яқин дўст билан учрашасан. Бизларнинг мамлакатларимиз ўртасида ҳеч қандай қарама-қаршилик йўқ. Агар кўнгилларингизда катта қўшин тўплаб, уларни қилич билан қуроллантириш нияти бўлса, бизлар қурол-аслаҳаларимизни сизларга ёрдам учун жўнатамиз. Фолиблик учун курашларда жонимизни ҳам аямаймиз”.

Шарафулмулк мактуб учун миннатдорчилик билдириди, элчини тантанали равишда қабул қилиди. Кейин унинг мактубига жавоб ёзиш устида маслаҳатлаша бошлади. Унинг атрофидагилар (уларни ўша пайтда ад-Даркожиний ўз билганича бошқаради) жавоб мактубида улардан бир қанча миқдорда пул сўраш керак деган таклифни билдириди. Чунки ҳар қандай шароитда одамлар сони камайса, пул бўлса, янгиларини тўплаш учун имконият туғиларди.

Маслаҳатчилар вазирга ўз фикрларини маъқуллатдилар. Аслида бу бемаъни таклиф эди. Лекин вазирни бу таклифни айтмасликдан қайтаришнинг ҳам имкони қолмаганди. Шу сабабли унга бундай маслаҳат бердим: “Агар бу таклифни айтиш шунчалик зарурат бўлса, уни ниҳоятда камтарлик, илтифот, эҳтиёткорлик ва шикастанафслик билан битмоқ керак. Уни гўзал иборалар, самимий сўзлар билан битиш орқали кўзланган мақсадга эришиш мумкин. Шоҳлар бамисоли тогга ўхшайди, агар сиз улар билан муносабатда юмшоқ феълли бўлсангиз, сасингиз акс-садо бўлиб қайтади”.

У менинг гапларимга кўнди, бироқ пулга ниҳоятда ўчлиги сабабли шикастанафсликни ҳаддан ошириб юборди. Унинг жавоб мактубида қуидаги сўзлар ҳам бор эди: “Сизлардан сир эмаски, тоторларнинг пайдо бўлиши билан одамлар турли томонларга тарқалиб кетди, кўз ёшлар тўкилди, Султон хазиналарида асрлар давомида тўпланган бойликлар таланди. Султон Жалолиддин отасининг ўлимидан кейин қўлида қиличидан бошқа ҳеч нарсаси бўлмасдан жангга кирди. Агар сизлар унга жуда катта илтифот ва марҳамат кўрсатсангизлар, ёрдам берсангизлар, бу ишларингиз беиз кетмайди. Асрлар давомида ўлмас хотира бўлиб қолади”. У худди шу оҳангда элчига кўп вақт гапирди, ўзини ҳаддан ташқари хокисор қилиб кўрсатди. Ҳатто мен ҳам унинг бу қилифи учун унга шикастанафслик хусусида гапирганимга афсусландим. Кейин Шарафулмулк элчига ўз имкони қадар фаҳрий кийим-бош совға қилди<sup>1</sup>. У илтифот ва совға-саломни ҳаддан ошириди. Шу билан бирга унга туғ, бошдан-оёқ ясатилган от, баланд чўққи қалпоқ, минг динор пул берди.

Бу мактуб султон Аловуддин Қайқубод кўнглида самимий туйгулар уйғотди. Ўз навбатида у ҳам Султонга ва Шарафулмулкка турфа хил совға-саломлар, қимматбаҳо буюмлар юборди. Бу совғалар маълум сабабларга кўра Ҳилот қамалидан кейин етиб келди. Бу хусусда ўрни билан тўхталиб ўтамиз.

## 70-БОБ

**СУЛТОН ИРОҚДА ПАЙТИДА ШАРАФУЛМУЛК  
ТОМОНИДАН ОЗАРБОЙЖОН ВА АРРОННИНГ  
БОСИБ ОЛИНИШИ БАЁНИ**

**Ш**арафулмулк Султондан кейин Озарбайжонда қолғач, бор күчини бу ердаги ғалаён бўлиб ўтган қалъаларни босиб олишга ташлади. Ғалаён маркази бўлган Дизмир амирлари ва лашкарларига, агар улар қалъани жангсиз топширадиган бўлсалар, пул беришни вадда қилди<sup>1</sup>. Қалъа топшириладиган куни у бу ерга келди ва уларга фахрий кийим-бошлар, олтин ҳамда бошқа буюмлардан иборат совғалар берди. Булар шундай совғалар эдики, ундейларини ҳатто маликлар, амирлар ҳам бир-бирларига бермаган бўлардилар.

У Отабеклар давлати ҳукмдорлари томонидан эъзозланиб улуғ ҳожиб унвонига сазовор бўлган Носириддин Мұхаммадни асир олдирди.

Шарафулмулк унинг ниҳоятда кўп миқдордаги пулини мусодара қилдирди. Шу билан бирга унга Қаҳром қалъасини топшириш мажбуриятини ҳам юклади<sup>2</sup>. Чунки бу қалъанинг волийсини ҳам Носириддиннинг ўзи тайинлаган эди. Носириддин унинг айтганларини қилди. Шундан кейин у кўнглида ҳукмдорликдан воз кечмасада, устига қаландарлар кийимини кийиб Нусратиддин Мұхаммад ибн Пиштегиннинг мулкларидан бирига кетди<sup>3</sup>.

Шарафулмулк орадан кўп вақғ ўтмай Султоннинг Ганжадаги собиқ волийси Сайфиддин Қошқора ал-Отабегийнинг вафот этганлигини эшилди. У ўша томонга қараб юрди ва марҳум волийнинг ноиби Шамсиддин Киршосфдан Арронга қарашли бўлган Ҳарқ ва Жарбард қалъаларини тортиб олди<sup>4</sup>.

Ноиб Шарафулмулкка ўзининг содиқ эканлигини, волий тирик пайтида ҳам унга садоқат билан хизмат қилганлигини билдириди. У бу хизмати билан вазир шаънини улуғлаётганини, унга ишончи катталигини айтди. Аммо шунга қарамай уни санжоққа солиб шундай қисишлики, баданидан суяклари ситилиб чиқиб кетди. Кейин Шарафулмулк ўзи томонга Дарадиз қалъаси қўриқбонлари бошлигини оғдириб олди<sup>5</sup>. У қалъани вазирга топширди. Шарафулмулк бир гуруҳ отлиқ ва пиёда лашкарларини Руиндиз қалъаси томонга жўнатди. Улар қалъани узоқ пайт қамал қилиб ётди. Қалъа ҳукмдори Малик Хомушнинг хотини Шарафулмулкка эрга тегиш нияти-

ни билдириди. Никоҳ ва тўйдан кейин қалъа қалити ўзига топширилиши шарти билан вазир ҳам бунга рози бўлди. Икки томон ўртасидаги унаштириш маросими ўтказилди. Лекин у ўйлаган ниятини амалга оширишга ултурмади. Султон Ироқдан қайтиб келди ва Хомушнинг хотинига ўзи уйланниш ниятини билдириди. Шарафулмulkning режаси шу тарзда барбод бўлди ва қамал қилиш тўхтатилди.

Султон унга уйланганидан кейин ўзининг хос мудозими, даватдор Саъдаддинни ушбу қалъанинг волийси қилиб юборди. Бу иш маликани унинг қариндош-уруглари Султон ҳузурига олиб келганидан кейин рўй берди.

Қалъа мингта уйдан иборат эди. Унинг аҳли бу уйларни аждодларидан мерос қилиб олганди. Саъдаддин қалъани бу ерда яшовчилардан тозалашни мақсад қилиб қўйди. Акс ҳолда у қалъани ҳеч қандай йўл билан эгаллай олмасди. Бироқ у ўз мақсадини амалга ошириш учун шошилди, зулм йўлини тутди. Оқибатда у ўлдирилди. Қалъадаги аҳвол аввалгидай оғир ва қийин бўлиб қолди.

Шарафулмulk бу пайтда ўз қўшини билан Шоҳи қалъасини қамал қилиб ётганди<sup>6</sup>. Бу қалъанинг ўзига хос томони шунда эдики, у Урмиё кўлининг ўртасидаги оролда, гумбазсимон баландлик устида барпо қилинганди. Бу баландлик сунъий равишда курилгандек таассурот қолдирарди. Қалъанинг атрофи ҳамма томондан сув билан ўралганди. Унинг ён-верида бир неча қишлоқлар бўлиб, қалъа аҳлини озиқ-овқат билан таъминларди. Султон келиб Шарафулмulk ўрнига маликага уйланганидан кейин вазирнинг жаҳли чиқди ва ўз лашкарларини қалъа қамалидан чақириб олди. Шу тариқа бу қалъа ҳам Султон ҳукмронлигидан четда қолди.

## 71-БОБ

### СУЛТОН ИРОҚДА ПАЙТИДА ШАРАФУЛМУЛКНИНГ ОЗАРБОЙЖОНДА ИСМОИЛИЙЛАР САВДОГАРЛАРИНИ ЎЛДИРИШИ БАЁНИ

**С**ултон Исфаҳонда пайтида Шарафулмulkка мактуб юборди. Мактубда Султон тоторларнинг элчиси исмоилий савдогарлар ҳамкорлигига аш-Шомга йўл олгани, уларнинг айни пайтда Бофлоддан ўтгани ҳақида хабар берди. Шу билан бирга у вазирга бундай бўйруқ юборди: “Сен исмоилийлар томонга аш-Шомдан бораётган ва ар-Румдан қайтаётган ҳар бир карбонни кузатиб тургин. Агар сен тотор

элчинин тутиб олсанг, уни ушлаб тур ва бу ҳақда бизга хабар юбор. Уни нима қилишни биз ҳал қиласиз”.

Султоннинг бундан бир мақсади: у маликлар (аййубийлар сулоласининг ҳукмдорлари) ва халифаликнинг тоторлар билан ёзишмаларини исботловчи ҳужжатга эга бўлмоқчи, уларнинг разил ишларини қоралаш учун асос топмоқчи эди<sup>1</sup>.

Бу ишларни амалга оширишда исмоилийлар ҳукмдорининг хос муло-зими, жандор Тожиддин Али ибн ал-Қози қатнашаётган эди<sup>2</sup>.

Шундан кейин Шарафулмулк йўлларга соқчилар кўйди ва ўтаётган ҳар бир карвонни текширгири. Бу иш аш-Шомдан исмоилийлар карвони етиб келгунга қадар давом этди. Карвонда етмишдан ортиқ одам бор эди. Шарафулмулк улар ёнига одамларини юборди. Улар эса карвондагиларнинг кул-оёқларини боғлаб ўлдиридилар. Вазир бу ишни қилдирап экан, кейин одамлар ўртасида уятга қолишини ва низолар, ғаламисликлар кучайишини ўйладами. У аслида исмоилийларни пул билан таъминлаб турар ва бу ҳол унинг улар олдидаги ҳурматини оширган эди. У шу тариқа ўзини ва Султон лашкарларини ҳам уларнинг душманликлари ҳамда ёвузликларидан асраб келарди. Туяларга ортилган юклар вазирнинг хазинасига жўнатилди. У бу ишни фоят хурсандчилик билан амалга оширди, чунки бундай ишларни қилишга унинг қонида ўчлик бор эди.

Султон Озарбайжонга қайтиб келганидан сўнг унинг ҳузурига исмоилийлар ҳукмдори Аловуддиннинг элчиси Асадиддин Маудуд келди<sup>3</sup>. У Шарафулмулк қилган ишларни айтиб, Султонга таъна қилди ва карвондан тортиб олинган бойликларни қайтариб беришни талаб этди. Султон вазирнинг қилган ишларини қоралади, унинг аҳмоқлигидан ўкинди. Ўлдирилганлардан тортиб олинган нарсаларнинг ҳаммасини қайтариб бериш тўғрисида буйруқ берди. Элчининг илтимосига кўра, унинг ёнига шахсий ҳожиби ва девондаги ҳарбий ноиб Бадриддин Дудоф ибн Инонжхонни кўшиб берди<sup>4</sup>. Инонжхон барча нарсаларнинг қайтариб берилишида элчи ёнида гувоҳ сифатида қатнашиши керак эди. Карвондаги ўлган одамлар тўғрисида ҳеч қандай гап бўлмади.

Султон томонидан юборилган Дудоф эса у ерга борганидан кейин Шарафулмулк одамига айланди. У нотиқ эди, яхши гапиради, лекин элчига ўттиз минг динор ва ўнта араб отларини берди, холос. Бошқа пуллар ва бойликлар эса қайтарилимади. Бекорга қон тўкилди. Шу пайтда Фиёсиддиннинг Аламутдан кетгани ҳақидаги хабар етиб келди.

Мана шундан ҳам вазирнинг қандай одамлигини, турфа хил қиёфасини билса бўлади. У бойлик олдидаги ҳар нарсадан кечарди, такаббурликда

тентсиз эди. Биз унинг Урхон ўлимидан кейин фидойилар олдида тиз чўкиб қанчалар ёлворганини, ўз жонини сақлаш учун иилига тўланадиган ўтиз минг динор товон пулини ўн минг динорга туширганини билардик. Айни пайтда, пул, бойлик илинжида етмишдан ортиқ одамнинг ҳаётини курбон қилганига ҳам гувоҳ бўлдик.

Бундай пайтда бандасининг нақадар онғсиз, нафс қулига айланганлигидан, ўткинчи дунё деб ўзини ёмон ишлардан тия олмаганидан афсуслар чекасан. Оҳ, Яратган эгам, биз ожиз бандаларингнинг қилмишларини ўзинг кечиргин!

## 72-БОБ

### ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ТЎРТИНЧИ (1226—1227) ЙИЛДА АЛ-ХОЖИБ АЛИ АЛ-АШРАФИЙНИНГ ХУРЦДА ШАРАФУЛМУЛККА ҚИЛГАН ҲУЖУМИ, УНИНГ АРРОНДА ЎЗ БОЙЛИКЛАРИНИ ТАШЛАБ ҚОЧИБ ҚУТИЛИБ ҚОЛИШИ, ОДАМЛАРИНИНГ ТАРҚАЛИБ КЕТИШИ БАЁНИ

**А**л-ҳожиб Али Туғрулнинг қизи малика билан ҳамкорликда Ҳилотга қайтгани ҳақида юқорида айтган эдик. Шарафулмulk буни эшишиб, таҳликага тушди. У Арронга қараб йўл олди. Бу ер туркманлар тўпланадиган марказий жой бўлиб, бойликлари ҳам ошиб-тошиб ётганди. У Муқонда тўхтади ва ўз одамларини туркман қабилаларидан солик, мажбурият пулларини ундириб келишга жўнатди<sup>1</sup>. Туркманларнинг Қужат Арслон қабиласидан мажбурият маблағларини йиғишга ас-Сирож ал-Хоразмий номи билан машхур бўлган одам борди<sup>2</sup>. У ўзи билан бирга бир гурӯҳ ярамасларни (авбошларни) ҳам олган эди. Ас-Сирож бу ерга келгач, ўзлари учун кунига ўттиз бош мол сўйишни талаб қилди. Бунинг устига яна бир қанча талаблар ҳам қўшилди. Қабиладагиларнинг бу талабларни тўла бажариш имкони йўқ эди. Шу учун улар норозилик билдириб, унга бундай деди: “Сен ўз ҳукмдорингнинг олдига қайтиб кетавер, солик ва мажбуриятни эса биз ўзимиз йигиб олиб бориб хазинага топширамиз. Сенинг бу ерда маблағ йиғишингга зарурат йўқ!”

Ас-Сирож қайтиб кетди ва бу хусусда Шарафулмulkка шикоят қилди. У қабила аҳлини ёмонлади, аҳвол шу даражага етдики, вазир кўнглида уларга нисбатан нафрат уйғотди. Вазир лашкарлари билан Муқондан чиқди ва сув кўп бўлгани учун Аракс дарёсини кемаларда сузиб ўтиб туркман-

ларнинг манзилларини ўраб олди. Уларнинг молларини Бойлаконга ҳайдаб кетди. Олиб кетилган моллар ўттиз минг бошга яқин эди. Уларнинг кетидан туркман аёллари йўлга тушдилар. Мен бу гал ҳам одатдагидай Шарафулмулк Бойлаконга боргач, туркманлар ўз мажбуриятларини вақтида бажармаганликлари учун уларга бироз миқдорда жарима солиб, пулени олиб, молларини қайтариб беради, деб ўйлаган эдим. Аммо у Бойлаконга келгач, молларни одамларига бўлиб берди ва тўрт минг бош қўйни қўзилари билан ўзи учун олди.

Султон ҳар гал мағриб ёки машриқقا бораётib Бойлаконда тўхтаганида Шарафулмулк менга Жалолиддин учун ҳисобот ёздирарди. Ҳисоботда зиёфат учун қанча мол ва дон кетганилиги битиларди. Унда бундай деб эслатиларди: “Овқат учун белгиланган қўйлар сони фалон бошдан иборат”. У бу қўйлар қаердан келтирилганидан хабардорлигимни биларди. Кейин Шарафулмулк Муқонга қайтиб борди. Бу ерга барча вилоятлардан солиқ ва мажбурияглар олиб келиб йигилиб бўлганидан кейин қўшинлар ҳамда шикоят қилиб келган туркманларнинг талабларини қондирди.

У Султон учун тўланадиган эллик минг динор ўлпонни тезлик билан юбориш тўғрисида Ширвоншоҳга талабнома юборди<sup>3</sup>. Ширвоншоҳ унинг талабини бажариш ёки бажармасликни билмай иккиланди. Кейин унинг талабини бажармасликка қарор қилди. Агар бу пулни юборсам, Шарафулмулк уни ўзи учун олади ва одатига кўра сахийлик билан беҳудага исроф қиласди, деб ўйлади. Ширвоншоҳ тўғри ўйлаганди, лекин унинг Шарафулмулк беҳудага сарфлайдиган пул миқдори ҳақидаги фикри нотўғри эди: вазир у айтган миқдордаги пулдан бир неча баравар кўпроқ маблағни беҳудага исроф қиласди. Шарафулмулк унинг талаб қилган пулни юбормагани учун газабланди. Кура дарёси томон йўлга тушди, тўрт мингта яқин отлиқ лашкарларни Ширвоншоҳ мамлакатига ҳужум қилиш учун юборди.

Аммо лашкарлар бирор натижага эришолмасдан қайтиб келдилар. Ширвоншоҳ ўз юртини ташлаб кетганди. Шарафулмулк шундан сўнг Озарбайжонга йўл олди.

Отабек Паҳлавоннинг қизи, Нахичевон ҳукмдори бўлган малика ал-Жалолия Ойтуғмиш исмли мамлугини тарбиясига олган эди<sup>4</sup>. У катта бўлгач, малика уни ўғил қилиб олди. Аммо Ойтуғмиш маликани ташлаб, Шарафулмулк томонга ўтди ва тарбиялаган онасига душманлик қила бошлади. Унинг бу қилифи етимликдан қутилган одамнинг ўз хожасига чанг солишидай, вояга етган айғирнинг ўз онасига сакрашидай гап эди. Ойтуғмиш Шарафулмулкни доим Нахичевон ва унинг атрофидаги жойларни босиб олишга даъват этарди. Унинг мақсади Нахичевонни маликанинг қўли-

дан тортиб олиб, Султонга маълум миқдордаги товон ва йиллик солиқ пулларни тўлаб туриш эвазига бу ерга ҳукмдор бўлиш эди. Ниҳоят, Шарафулмулк бу хиёнаткорона ишга рози бўлди.

Ойтуғмиш Озарбойжонга йўл олганда Шарафулмулк унга ўзининг хос мулоғимларидан бир гуруҳини қўшиб берди. Уларнинг нияти Нахичевонга бориш, аввал маликанинг ишончини қозониш, кейин уни асир қилиб олиб, ўрнига Ойтуғмишни ўтқазиш эди.

Аммо улар ораларида Ойтуғмишнинг ҳар бир қадамидан, унинг нафас олишию шайтоний ўй-хаёлларидан нималар кечётганидан маликани воқиф қилиб турадиган айғоқчи борлигини билмасдилар.

Улар Нахичевонга яқинлашганда олдиларидан ҳимоячилар чиқдилар ва бирданига жанг бошланиб кетди. Ойтуғмишнинг ҳамроҳлари кўз ўнгидаги ҳимоячилар кўп бўлиб кўринди. Натижада улар ўз мақсадларига эришомай шармандали ҳолда орқаларига қайтдилар. Улар орқасидан Шарафулмулк етиб келди ва Нахичевон атрофидаги яйловларга чодир тикирди. Унинг кўнгли айёрлик, шумлик, баттоллик ва ёвузиликлар билан тўлибтошганди. У афсус чекар, лекин бу афсуси ал-Фараздакнинг Нувар олдидаги надоматига ўхшамасди<sup>5</sup>. Унинг тили кечирим сўраш, тавба қилиш учун айланмасди.

Шарафулмулк малика бизга одатдаги меҳмондорчиликни қилмаса керак, деб ўйлаганди. Лекин маликанинг ҳожибаси унинг ҳузурига одатдагидан ҳам кўпроқ совфа-саломлар билан келди<sup>6</sup>. Малика бу билан унга адолатсиз иш қилганини англашиб, очкўзлиги учун уялтирмоқчи эди.

Кейин ҳожиба унинг ҳузурига яна келди ва унинг маликага қарши хатти-ҳаракатлари учун огоҳлантириди. Шу билан бирга маликанинг қуидидаги сўзларини ҳам унга етказди: “Нахичевон ва унинг атрофидаги мулклардан хазинангга юбораётган товон пулларим, шахсан ўзингга йўллаётган совфа-саломларим етмаётбидими? Бунинг устига менга аждодларимдан мерос бўлиб келаётган ишларга икки баравар кўп сарфланадиган харажатларни ҳам кўш! Булар ҳам етмагандек яна сен мени уятга ҳам қолдирмоқчисан. Агар сен бунга қаноатланмай Нахичевонни босиб олиш ниятинг бўлса, марҳамат, бу ерга ўз солиқ йиғадиган одамингни юбор. Шунда сен менинг ҳар йили Нахичевон даромадидан икки баравар кўп миқдордаги ўлпонни хазинангга ва ўзингга совфа қилиб юбораётганимни биласан”.

Шарафулмулк бу гаплардан кейин кўнгилдан чиқариб бўлмаса ҳам тил учида узр сўради, аммо астойдил кечирим сўрашга сўз тополмади. Шундан сўнг у Шамирон қальясига қараб йўл олди<sup>7</sup>. Бу ерда Хурш деб номланган қишлоқда тўхтади.

Бу қалъа ал-Малик ал-Ашрафга тегишли эди, унинг ноиби отабек Ўзбек томонидан бу ерга белгиланган соқчилардан тайинланганди. Бу Султон Озарбайжонни босиб олишидан олдин бўлиб ўтганди. Хурш қишлоғи аҳолиси тепалик устида босқинчилардан ҳимояланиш учун қурилган қальага кириб беркинишди. Вазирнинг қуролланган гуломлари уйлар оралаб кетдилар. Қишлоқ одамлари улардан бирини тутиб олиб ўлдириди.

Буни эшитган Шарафулмулк ғазабга минди. Қишлоқ аҳлини бу ердан ҳайдаб чиқариб, уларга ўз қаҳрини кўрсатиб қўйишга ва шунга қадар Хуршдан кетмасликка қарор қилди.

Тонг отгач, унинг қўшинлари тепаликни ҳамма томондан ўраб олиб ўқ ёғдира бошлади. Қишлоқ аҳли ёрдам сўраб бақирди, лекин Шарафулмулк бунга эътибор бермади. Хуршликлар уни лаънатлаб қарғадилар, аммо у бунга ҳам жавоб қилмади! У қишлоқ аҳлининг “Раҳм қилинг! Раҳм қилинглар!” деб додлаган овозларини эшитди, бироқ уларни эшитмаганга олди.

Шу пайт бирдан ногора-довулларнинг товуши эшитилди, аввал сарик, кейин қизил туғлар кўринди. Сўнг улар кетидан ҳаммаёқни чанг-тўзонга тўлдириб отлиқ лашкарлар пайдо бўлди. Улар тепаликни қамал қилгандарни ўраб ола бошладилар. Шарафулмулк лашкарларининг бир-бирини огоҳлантиришга ва сафланишга имкони қолмади. Ўртада жанг бошланиб кетди, сўнгги келганлар вазир лашкарларини қиришга киришдилар. Улар жонини сақлаш учун қоча бошладилар.<sup>8</sup>

Шарафулмулк бир гуруҳ кичик мамлуклар орасида юзлари кўркувдан оқариб, кўзлари косасидан чиққудай аҳволда, соchlари тикка тарзда қотиб турарди. Отининг жиловидан тортиб, уни ҳушига келтириб, дедим: “Энди йиртиқни ямаш вақти ўтди, йиртиқ учун ямоқнинг ўзи ҳам йўқ”. Шу учун ўзингни ўзинг қутқар!” Шундан кейин у йиққан барча бойликларини, мол-мулкларини ташлаб қочишга тутинди.

Аш-Шом қўшинларидан бизларга биринчи бўлиб ҳужум қилганлар Халаб ноиби Фахриддин ва Сурмари ҳукмдорларидан бири Ҳусомиддин Хидир лашкарлари эди<sup>10</sup>. Ҳусомиддин Хидир Султон туғлари Ироқ узра хилпирай бошлаган пайтидаёқ унга хизмат қилишдан бош тортган эди. Унинг Султон хизматидан кетишига зиммасига Шарафулмулкнинг бажарид бўлмайдиган даражада мажбуриятлар юклаши ҳам сабаб бўлганди.

Шундай қилиб, Ҳусомиддин бу ҳужумидан кейин Шарафулмулкнинг қароргоҳини барча бойликлари, олтин ва кумуш буюмлари билан бирга кўлга киритди<sup>11</sup>.

## 73-БОБ

**АЛ-ХОЖИБ АЛИ АЛ-АШРАФИЙНИНГ ОЗАРБОЙЖОННИНГ  
АЙРИМ ВИЛОЯТЛАРИНИ БОСИБ ОЛИШИ  
ВА ШАРАФУЛМУЛКНИНГ УНГА ҲУЖУМ ҚИЛГАНИДАН  
КЕЙИН ОРАЛАРИДА БЎЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ**

*III*

Шарафулмулк кўркув ва таъқиб остида Марандга етиб келди<sup>1</sup>. Бу ерда бир кеча бўлди ва эртасига Табризга отланди. Ҳожиб Али эса бу пайтда Хойга қараб юрди. Бу вақтда қалъя ноиби Шарафулмулкнинг мамлуги Носириддин Буғу эди. У бўлиб ўтган жанг тафсилотини эшиштгач Хойни ташлаб кетди. Шаҳар дарвозалари ҳожиб учун очилди. Ҳожиб Алиниң сафдошлари шаҳарнинг бир қанча даҳаларини аёвсиз равишда талади, аёлларни қийнашли, номусига тегишиди. Жарчилар лашкарларни тартибга чакиргунга қадар аҳвол шундай давом этди. Кейин ҳожиб ўзиға таслим бўлган Нахичевонга қараб йўл олди. Ундан сўнг қалъя деворлари мустаҳкам бўлмаган Марандга томон юрди. У бу ерда туриб қўшинининг илғор қисмини Табриз томонга, шаҳарда оз сонли лашкарлари билан жойлашган Шарафулмулк устига юборди. Унинг қўшинининг илғор қисми Табриз яқинидаги Сўфиён қишлоғига етиб келди<sup>2</sup>.

Шарафулмулк қўшини сафини тўлдиришга ва ҳимояланиш учун имконсиз жойда кўп вақт туриб қолганидан аламзада эди. У ҳар гал қачон қўшини мағлубиятга учраса, ҳамма нарсани қайтадан бутлашга интиларди, тарқалиб кетган ва кучсизланган лашкарлар ўринини тўлдириш учун Арронга бораради. Табриз аҳолиси эса уни бу ердан кеткизмасликка ҳаракат қиласарди. Бу гал ҳам шундай бўлди. Улар уни отабек Ўзбекнинг собиқ вазири, Табризда яшаб Оллоҳ хизматига бел боғлаган, тақводор Робибиддин орқали бу ерда қолишга кўндириди<sup>3</sup>. Табризликларнинг Шарафулмулкни бу ердан юбормаслик учун уринишларининг сабаби бор эди. Улар вазир кетганидан кейин бошларига тушиши мумкин бўлган ташвишлардан ҳадиксираарди. Энг аввало, ҳожиб Алиниң шаҳарни босиб олишидан қўрқишиарди. Бу кейинчалик уларни Султоннинг фазабига дучор қилиши мумкин эди. Чунки душман бўлган ҳожиб Алиниң лашкарлари ҳам уларни ҳимоя қиласиган даражада кўп эмасди. Аммо бундай эҳтиёткорликларга қарамай улар, барибир, Султон фазабидан четда қолмадилар, оқибатда бир қанча баҳтсизликларга гирифтор бўлдилар. Шарафулмулк ҳар гал оғир аҳволга тушиб қолганида, етишмовчилик туфайли қийналганида табризликлар унга

озиқ-овқат, қурол-ярғ заһираларидан ёрдам берарди. Шу тариқа унинг одамлари оғир ақволдан қутилардилар. Бу сафар ҳам шундай бўлди. Баҳор ўз тулпорини миниб қишининг совуқлари, қорларини водийлардан сурис ташлаб, тоғ этакларига кўм-кўк сепини ёйиб, шарқ насимлари ўзининг хушбўй ҳидларини атрофга таратгунча улар табризликларнинг мурувватидан баҳраманд бўлдилар. Шундан кейин Шарафулмулк Аронга қараб йўл олди. Бу ерда одамлардан солик ва ўлпонларни йиғдилар. Сўнг Мардонким қалъасига етмасдан икки кунлик йўлла тўхтади<sup>4</sup>. Бу қалъа юқорида номини эслатганимиз Робибиддиннинг куёви қўлида эди.

Шарафулмулк унга қалъани қамал қилиб босиб олиши ниятини билдириб таҳдид этди. Тўрт минг динор омонлик пули олганидан кейин ундан узоқлашиб, Хачен қалъасига етди<sup>5</sup>. Бу қалъани Иване ал-Қуржининг жияни Жалолиддин бошқарарди<sup>6</sup>. Шарафулмулк унга ҳам таҳдид солиб кўрқитди, натижада у ҳам ўн минг динор барбари эвазига омонликка эришди<sup>7</sup>. Шу билан бирга аввал ва кейинги пайтлар асир олинган етти юз мусулмонни озод қиласиган бўлди. Бу асирлар орасида болалигига қўлга тушган, эндиликда кексайиб қолганлари ҳам бор эди.

Асирлар озод этилиб, пулнинг бир қисми берилганда Шарафулмулкка отабек Ўзбекнинг мамлуги Буғдой аш-Шомдан қочиб Озарбойжонга келгани ҳақидаги хабар етди. Буғдойни Султон аввал қилган бир қабиҳ иши учун ёмон кўрарди. У лаънати тоторлар босқини натижасида бошига оғир ташвишлар, кулфатлар тушиб ўз юртини ташлаб Озарбойжонга келган хоразмлик лашкарларни алдов, муттаҳамлик йўли билан шафқатсизларча қирган эди. Буғдой бу ишни Султонни ёмон кўрганлиги ва шайтоний фаламислиги туфайли қилганди. Айтишларича, унинг ўзи ўшанда бир кунда тўрт юз хоразмликни қиличдан ўтказиби.

Султон Озарбойжонни эгаллагач, Буғдой бу ерда қолишни истамади. У Султон нафрати ўзига хавф туғдиришини билди. Шу учун ўшанда, ҳеч нарсага қарамасдан қочиб ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига борди. Кейин Озарбойжонда аҳвол ёмонлигини, талон-тарож авжига чиққанини эшитиб, “ҳеч кимдан рухсат сўрамасдан” бу ерга келди<sup>8</sup>. У ўзича бу ердаги ҳар хил талон-тарожлар, ўзаро босқинчиликларга барҳам бериб, аллақачон барбод бўлган Отабеклар давлатининг асосини тиклайман, тарқалиб кетган кучларни тўплайман, уларни оёққа қўяман деб ўйлаганди. Лекин:

Сартарош тиклай олмасди аниқ, вағт емирган  
вайроналарни<sup>9</sup>.

Буғдой Хой атрофларига яқинлашганда бу хабар ҳожиб Алига етди. У шашардан чиқиб уни таъқиб этди. Буғдой ундан қочиб, ҳимоя излаб Аракс дарёсидан кечиб ўтди. Кейин у дарёнинг бу қирғозида туриб ҳожиб билан музокарага киришди. У ҳожибга бундай деди: “Мен Ал-Малик ал-Ашраф-нинг мамлукиман, ул жанобнинг қулиман ва марҳаматидан баҳраманд бўлғувчиман. Мен қаерда бўлмай унинг давлатига ва ҳукмронлигига бўйсунаман. Мен бу ерларга унинг ғалабаларини таъминлашга ёрдам бериш учун келдим”.

Шундан кейин ҳожиб қайтиб кетди, Буғдой Кафон вилоятига кирди<sup>10</sup>. Бу ерда қалъалар кўп ва улар ғалаёнчи амирлар қўлида эди. Улар бирор марга ҳам Султон саройига бўйин эгиб бормаганди, фақат унга қарамалик белгиси сифатига солиқ ва ўлпон тўларди.

Буғдой уларни йиғиб Отабеклар давлати туғросига содиклик ҳақида қасам ичишга мажбур қилди. Уларни Малик Хомушнинг ўғлига хизмат қилишга чакирди. Бунинг учун, аввало Хомушнинг ўғлини Котур қалъасидан бандиликдан озод қилиш ва уни таҳтга ўтқазиш керак эди. Буларнинг бари ғойиб бўлган баҳтни қайтариш йўлида аввал ҳам юз берган, аммо муваффақиятсиз якунланган ғалаёнларга ўхшарди.

Буларнинг ҳаммаси Шарафулмулкни довдиратди, белгиланган режаларини амалга оширишга халақит берди, орзулар орзулигича қолди. Бунинг устига шу пайтда Исфаҳондаги ўша жангдан кейин тарқалиб кетган лашкарлардан бир гурухи унинг ҳузурига келди. Улар Султоннинг қочгани ва ундан дарак йўқлиги ҳақида хабар бердилар. Бу гаплардан кейин унинг кўнгли чўкиб, қўли ишга бормай қолди. Ўз дардлари устига бошқа ташвишлар ҳам қўшилиб ғам кўпайди. Аммо у, шуларга қарамай, Султоннинг ғалабага эришганини, исломнинг коғирлар устидан ғолиб бўлганлигини тантанали равишда эълон қилди.

Буғдой Кафоннинг барча амирларини Отабеклар давлатига садоқат билан хизмат этиш ҳақида қасамёд қилдиргач, малик Нусратиддин Мұҳаммад ибн Пиштегин ҳузурига йўл олди. Уни қилинаётган ишларда ёрдамга чақирди ва айни пайтда, ўзи ҳам унга итоат этишини билдириди. Нусратиддин уни илтифот билан яхши кутиб олди. Шу билан бирга Шарафулмулкка мактуб ёзиб, бу ерадиги аҳволни маълум қилди, у билан ораларида бўлиб ўтган гаплардан, мўлжалланаётган ишлардан огоҳ этди.

Шарафулмулк унга яширин равишда нома юбориб, Буғдойни ўзи томонга оғдириш учун барча чораларни кўришни, унинг ҳамма талабларини, истакларини қондиришни, маблағ, иқто, бойликлар ваъда қилишни буюрди.

Шундан сүнг бир неча кун давомида иккى ўртада әлчилар бориб-келди. Бұғдой, ниҳоят, Шарафулмұлқ томонға ўтишга розилик берdi әсадоқат билан хизмат қилишга қасам ичdi. Нусратиддин Бұғдойни ўзи билан биргә Аракс соҳилида турған Шарафулмұлқ хузурига бошлаб келди. У Бұғдойни яхши кутиб олди, нима истаса беришга вайда қилди, унға ва унинг сафдошларига бир юз эллик дона фахрий кийим-бошлар совға қилди. Бу совғалардан ўнтаси, яна бошқа жиҳозлар, отларнинг эгар-жабдуқлари, туғлар билан тұлдирилған әди. Вазир унинг илтимосига күра Урмиә ва бу шаҳар атрофидаги ерларни Бұғдойға иқто қилиб берdi. Шу билан биргә Шарафулмұлқ унға хоразмликлардан бирортаси аввал ўлдирилған юртдошлари хунини талаб қилмаслигини билдирилди.

Бұғдойнинг күнглидаги ёмонликлар барҳам топиб, у ёрдам беришга шайланған пайтда Ироқ томонидан Султоннинг тоторларни даф қилиб қайтгани ҳақидалы құшхабар етиб келди. Шарафулмұлқ Бұғдой ва Ибн Пиштегин ҳамроҳлигіда Озарбайжонга қараб йўл олди. У ҳожиб Алидан қасд олишга чөғланғанди.

У Марандга етиб борганида Султон қўшинининг чап қанотидан учта амир унинг хузурига келди. Булар Куч Тегин Паҳлавон, ҳожиб ал-хасс Ҳонберди ва амир-охур Үдоқ әди<sup>11</sup>. Улар Султон томонидан Шарафулмұлқ қўшинини кучайтириш учун ўборилғанди.

Султоннинг одамларни синашта қилишда бир одати бор әди. Агар унинг сафдошларидан бири жанг пайтида қочса ёки бирор ишда бепарволик қилса, Султон уни яна жангга солар, ё бирор қийин ишга буюрарди. Уни шу тариқа қийинчиликни енгіб ўтишга, хизматда ўзини кўрсатишига, айбини ювишга мажбур қиласади. Агар ўша одам бундан муваффақиятли ўта олса, Султон бундан қаноатланиш ҳосил қиласади. Бу одат аслида тоторларда бор әди. Султон ҳам уни ўзлаштириб олиб, ўз сафдошларига кўлларди.

Исфаҳон жангиде чап қанот қўшинида мана шу учта амирдан башқа бирортаси омон қолмади. Шу сабабли Султон Шарафулмұлқка ёрдам беришни шу учта амирға буюрди. Улар вазир хузурига етиб келдилар. У қўшинини улар лашкарлари ҳисобига кучайтирган ҳолда Хойга томон юрди. Бу ерда ҳожиб Алиниң ноиби Бадриддин сарғанг лашкарлари билан жойлашганди. Аммо Шарафулмұлқ шаҳарға яқинлашмади, уни ўнг томондан четлаб ўтиб, бу пайтда Новشاҳарда турған ҳожиб устига юришга шошилди<sup>12</sup>.

Ҳожиб Шарафулмұлқ ўзини минглаб лашкарлари билан ўраб олаётганини әшитгач, Беркри томон кетди<sup>13</sup>. Лекин унға кирмай Шарафулмұлқни

кутиб турди. Унинг етиб келганининг иккинчи куни қўшинлар юзма-юз бўлдилар. Шарафулмулк қўшинларининг биринчи ҳужумидан кейиноқ жанг ҳожибнинг қочиши билан тугади. У Беркрига кириб ҳимояланди. Унинг сафдошларидан кўпчилиги қиличдан ўтказилди. Тожулмулк ибн ал-Малик ал-Одилга ўқ тегиб яраланди ва ўлди<sup>14</sup>. Шундан кейин Шарафулмулк уларнинг нофора-довуллари, туғлари, байроқларини йиғдириб олдирди. Буларнинг ҳаммасини у Султон қўшинларининг чал қаноти лашкарларига бериб Исфаҳонга жўнатди. Унинг ўз қўшинлари атрофдаги жойларни талаш учун тарқалиб кетдилар. У уч кун давомида юзга яқин отлиқ лашкарлари билан бирга қолди. Ҳожиб бу пайтда Беркрида эди. Унинг ёнида жангда ўлимдан омон қолган ва асир тушмаган кўплаб сафдошлари бор эди. Лекин улар шу уч кун ичida шаҳардан чиқиб Шарафулмулкка ҳужум қилишга журъат қила олмадилар. Мағлублик алами оғир эди, бу уларнинг ақл-хушини ҳам олганди. Улар қуролсиз одамлар устига ҳужум қилишга, қаҳрамонларни кўрганда эса қочишига уста бўлиб қолгандилар.

Кейин ҳожиб амир-охур Ўдоқقا мактуб ёзиб, ўзи билан Шарафулмулк ўртасидаги қарама-қаршиликни бартараф этишда ёрдам беришини, яраштирувчи бўлишини илтимос қилди. Амир-охур Ўдоқнинг ҳожиби (шаҳар) деворига яқинлашиб, у билан музокара олиб борди. Ҳожиб Али унга мактуб бериб, ҳукмдорига етказишни айтди. Ўдоқ мактубни Шарафулмулкка берди. Вазир амир-охурдан ғазабланди ва унга қўпол муомала қилди, унга ҳожиб Али билан қайта учрашмасликни тайнинлаб бундай деди: “Мен ҳожиб Алини ўлдиришга қасд қилганман. Ана шунда мақсадимга эришаман. Мен тез орада унга қарши шундай куч билан келаманки, мамлакатини вайрон қилиб, уни қўшини билан ер юзидан супуриб ташлайман”.

Шундан сўнг унинг лашкарлари Озарбойжоннинг турли вилоятларидан талон-тарожлардан қайтиб келди. Шарафулмулк ҳожиб кетидан тушкиди. У Хойга яқинлашганда ҳожибнинг бу ердаги ноиби шаҳарни ташлаб чиқиб Котур қальасига кириб ҳимояланди. У бу қальъадан Султон келганидан кейингина чиқиб кетди. Шундай қилиб Озарбойжонда ҳожиб қўшинларидан ҳеч ким қолмади, унинг байроғи остига бирлашганлар ҳам мамлакатни тарқ этдилар.

Шарафулмулк Хой шаҳрига киргач бу ердаги бой одамларнинг ҳамма нарсасини мусодара қилдирди. Шаҳарда унинг зулмидан бирон кимса ҳам омон қолмади. У шаҳар волийси қилиб мамлуги Носириддин Буғуни тайинлади. Кейин Марандга йўл олди ва бу ерда ҳам бошқа шаҳарларда амалга оширган ишларини қилди. У Нахичевонда ва Озарбойжоннинг бошқа

вилоятларида ҳам талон-тарожни кучайтириди. Бу жойлардаги одамларнинг барча бойликларини тортиб олди, уларни эҳтиёжманд қилиб қўиди.

Шундан сўнг Султоннинг Озарбайжонга келаётгани ҳақида хабар етиб келди. Шарафулмулк уларни Учонда кутиб олди. Бу ерга Султондан илгари бир қанча лашкарлар билан биргаликда Жалолиддиннинг аммаси Шоҳ Хотун (Султон Такишининг қизи) ва Сонжақонхон келган эди. Қўшинларнинг бошқа қисми эса Фиёсиддиннинг пайдо бўлишини кутиб Аламут чегараларини ўраб олганди. Бу ҳақда илгари ҳам ҳикоя қилгандик.

Бу ерда Султон йўлугининг бошлиғи (ҳаким йўлук ас-Султон), яъни девонда шикоятлар билан шугулланувчилик етакчиси (ал-мазалим) Сонжақонхоннинг бирдан вафот этиши кутилмаган воқеа бўлди<sup>15</sup>. У Учонда йўлуглар чодирида одатига кўра ёғочга суюниб ўтирган. Суҳбат пайтида бошини қўйи этган. Атрофидагилар уни пинакка кетди деб ўйлашган, кейин билишсаки, у бу дунё билан хайрлашган экан.

Бу воқеадан кейин Султон етиб келди, ундан сўнг отабек Саъднинг қизини Форс маликасининг тахти равонида келтиришди. Жалолиддин Исфаҳонга келганида унга уйланган эди. Унинг опаси, Султоннинг олдинги хотини эса Ганжада, Урхон ўлдирилган кун вафот этганди.

## 74-БОБ

### ИЗЗИДДИН БАЛБОН АЛ-ХАЛХОЛИЙ ВА УНИНГ ҲАЁТИНИНГ ЯКУНИ БАЁНИ

**Ҳ**омини келтирганимиз бу одам отабек Узбекнинг мамлукларидан бири эди. У Халхолни ва унинг кўплаб қальъаларини босиб олганди<sup>1</sup>. Ироқ ва Озарбайжоннинг йўлларида талончилик қиласарди. У туфайли йўлларда юриш хавфли бўлиб қолганди. Шу учун унинг устидан шикоятлар кўпайди, унга нисбатан қаҳр-ғазаб кучайди. Одамлар Султондан бу вилоятни босқинчилардан тозалаш, норозиликларга чек қўйиш тўғрисида илтимос қила бошлади. Султон тоторлар билан банд бўлган пайтларда унинг зулми ва талончиликлари ҳаддан ошди. Бошқа томондан ҳожиб Али Озарбайжонда уруш оловини янада кучайтириди.

Султон Ироқдан қайтаётib Балбонни ушлаш учун Ферузобод қалъаси атрофида тўхтади ва уни бир неча кун қамал қилди<sup>2</sup>. Кейин у омонлик сўраб қўлида қиличи ва кафанлиги билан Султон хузурига чиқди. Султон уни кечирди, кўнглини кўттарди, кўркувдан фориғ этди. У ундан тортиб олинган Балоқ, Ферузобод қалъасига отабек Саъднинг мамлуги Ҳусомид-

дин Тегинтошни волий қилиб тайинлади<sup>4</sup>. Балоқни эса бир неча туркий шайхлар құлиға топширди. Шундан сүнг Султон хазинаси, бойликлари, ҳарамидагиларни Муқонга ташлаб, юклардан холи бўлган қўшини билан Ҳилот сари йўлга тушди. Унинг кўнглида ҳожиб Алига нисбатан нафрат тўлиб-тошганди<sup>5</sup>.

У Оржишга етганида қор ёғиб, совуқ кучайди<sup>6</sup>. Шу учун босқинчилар томонидан таланиб бўлган ва аҳолиси кўп йиллар илгари ташлаб кетган Тутгобга йўл олди<sup>7</sup>. Бу ерда у ўн кун турди, унинг лашкарлари тўрт томонга юриш қилиб тоғ ва водийлар бағридаги қишлоқларни талон-тарож этди. Бир гурӯҳ лашкарлар ҳатто Арzon ар-Румга қадар ҳам бордилар. Уша жойлардан катта ўлжалар олиб қайтдилар<sup>8</sup>.

Султон Тутгобда бўлган кунларида ар-Рум ҳукмдори Аловуддин Қайкубоддан мактуб келди. У мактубида Султонни аййубийларга гижгижлаб, уларга қарши курашда ёрдам бериш ниятини билдирган эди. У йўллаган номасида ўтган йили Султон тоторларга қарши курашиб, уларни орқага суриб ташлагани каби ўзи ҳам мамлакатига қўшни бўлган кофиirlар юртига ҳужумлар уюштириб, уларнинг бир неча қалъаларини босиб олганини айтганди. Эндиликда ўзининг барча кучларини асосий душман устига ташлаш, уларнинг ҳуружларидан ҳолос бўлиш фурсати етганига қаратганлигини билдирган эди. У ҳатто мақсадини ошириб-тоширган ҳолда “биз кичик жиҳодлардан қайтдик, энди навбат катта, улуғ жиҳодга” деб эълон қилганди<sup>9</sup>.

Унинг мактубининг ичига яна бир ҳат ҳам қўшиб жўнатилган эди. Бу Аламут ҳукмдори Аловуддиннинг аш-Шом вилояти бўйича ноиби Сирожиддин ал-Музаффар ибн ал-Хусайннинг ар-Рум ҳукмдори Аловуддин Қайкубодга йўллаган ҳати эди<sup>10</sup>. Ноиб ҳатида Султоннинг Ироқда пайтида ёрдамга муҳтоj бўлиб, Исфаҳон яқинидаги жангда ўлганлигини, қўшинлари тарқаб кетганлигини, укаси Фиёсiddин Аламут ҳукмдори Аловуддин ҳузурида ҳимоя топиб, унга бўйсунгандигини, шунингдек, отабек Қизил Арслон, яъни Малик Ҳомуш ҳам унинг останасида тиз чўкиб марҳамат кутаётганини ёзганди. Шу билан бирга Ироқни босиб олишда Аламут ҳукмдори Аловуддинга эндиликда ҳеч ким рақиб бўлолмаслигини ҳам эслатган эди. Ҳатда яна шунга ўхшаш сўзлар битилганди.

Султон бу ҳатни менга бериб, овоз чиқариб ўқишимни талаб қилди. Ҳатга кўз ташлаб чиқиб унинг бўлмагур гаплар, ёлгонлардан иборат эканлигини англашим. Бу пайтда Султон ҳузурида барча хонлар, маликлар ва амирлар тўплланган эди. Мен Султонга: “Бу Султон ҳузурида ўқишига арзийдиган ва ҳаммага овоза қиласидиган ҳат эмас”, дедим. Лекин у ҳатни ўқишимни талаб қилди ва деди: “Сен унинг ичидаги нима ёзилганига эъти-

бор берма!” Мен унга: “Агар бу хатни ўқишим ниҳоятда зарур бўлса, иккимиз қолгандагина ўқийман!” дедим. Кейин машварат тугаб, одамлар кетди. Мен унга хатни ўқиб бердим. У хатни мендан олди ва сўргичлаб жилдига солиб қўйди.

Бу ерда мана шундай воқеалар бўлиб ўтди! Балбон ал-Халхолий эса бир куни тунда Тутгобдан Ҳилотга қочиб кетди. Бу ҳақдаги хабар у кетганидан сўнг маълум бўлди. Ҳожиб Али уни қуроллантириб юришга чорлади. Ҳожибининг бундан кузатган мақсади бор эди. Агар у (Балбон) Султон кўл остидаги мамлакатнинг марказида пайдо бўлиб, фалаёнлар кўтарса, Жалолиддин у билан банд бўлиб, Ҳилотга ҳужум қилишга имкони қолмайди, деб ўйлаганди. Лекин бу Султоннинг Ҳилотни босиб олиш ниятини ўзгартирмади. Чунки Балбон қалъаларни топширганидан кейин қаноти қирқилган күшга ёки қуролидан айрилган лашкарга ўхшаб қолганди. Балбон Занжон тоғлари томон йўл олди. У яна йўлларда қароқчилик қила бошлади, Султонга ўчакишиб талон-тарожларни авж олдирди. Лекин охир оқибат ўзини ўлимга тутиб берди, уни Исфахонда ўлдириб кетишиди. Бошини танасидан жудо қилиб Султонга юборишиди. Бу ҳақда Оллоҳ изн берса, мавриди келганда тўхталамиз.

Султон Тутгобдан қайтиб Харбердга келди<sup>1</sup>. Бу ерда ҳам унинг лашкарлари Тутгобдаги каби атрофдаги жойларга ўлжа ахтариб юришлар қилди. Кўплаб миқдорда молларни ҳайдаб келди. Ўлжалар ниҳоятда кўп эди. Бошқа бойликларни ҳисобга олмаганда ҳам, фақат майда молларнинг бешдан бир қисми (хумс)нинг ўзи етти минг бошдан ошиқни ташкил этарди. Бу галги талон-тарожлар Ҳилот атрофларида амалга оширилганди. Оллоҳга шукурлар бўлсинким, бу босқинлардан кейин фалаён ва низолар рўй бермади.

## 75-БОБ

### ИМОМ АЗ-ЗОҲИР БИЉАМРИЛЛОҲНИНГ ЭЛЧИЛАРИ НАЖМИДДИН АР-РОЗИЙ ВА РУКНИДДИН ИБН АТТОРНИНГ КЕЛИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>

**Y**ар Султон Табризда турган пайтида, унга имом аз-Зоҳир Биљамриллоҳнинг аждодлари ўрнини эгаллагани — халифа бўлгани ҳақидаги қувончли хабарни олиб келишиди. Унинг элчилари келгусида умид уйғотувчи ваъдалар, энг яхши сўзлар, мақсадлар билан ташриф буюрганди<sup>2</sup>.

Ибн Атторга Султон ҳузырида қолиш ҳақида буйруқ берилганди, ар-Розий эса Султон элчиси билан орқага қайтиши лозим эди. Чунки Султон элчиси янги халифанинг таҳтга ўтириш маросимида қатнашиши ва ундан фахрий кийим-бошлар олиш учун бориши талаб этиларди. Янги Халифа-ни таҳтга ўтқазиш кўп йилларда бир марта амалга ошириладиган иш бўлгани учун бу маросимга узок тайёргарлик кўриларди. Баъзан у турли сабабларга кўра бироз кечикиб қолиши ҳам мумкин эди.

Султон унинг (ар-Розийнинг) ёнига Мужириддинни қўшиб жўнатди. Улар фахрий кийим-бошлар билан қайтдилар. Аммо улар Султон ҳузурига келишдан аввал аз Зоҳир Биаъмриллоҳнинг (Оллоҳ ундан ва унинг барча аждодларидан рози бўлсин!) вафоти ҳақидаги хабар етиб келди. Фахрий кийим-бошлар Бофоддога қайтарили. Султон фахрий кийимларнинг Бофоддога қайтарилиш сабабини халифаликнинг ўзига нисбатан муносабатла-ри ўзгариши мумкинлиги билан изоҳлади. Бу ўзгаришлар қандай бўлиши-ни билиш керак эди<sup>3</sup>.

## 76-БОБ

### СУЛТОННИНГ ОЗАРБОЙЖОНДА ҚИШЛАШИ, БУ ЕРДА ШАРАФУЛМУЛКНИНГ ХАТОЛАРИДАН ОГОҲ БЎЛИШИ ВА У ҲАҚДА ФИКРЛАРИНИНГ ЎЗГАРИНИИ БАЁНИ

**K**ўшинлар кўплаб ўлжаларни қўлга киритиб Муқонга қайтиб келди. Султон эса бир ой давомида Хойда қолди. Унинг Хойда бўлиши ўзи учун фойдали бўлди. Узлуксиз талон-тарожлар ва бойликларни мусодара қилишлар натижасида аҳолининг қандай аҳволга тушиб қолганлигини ўз кўзи билан кўрди. У Тўғрул ибн Арслон ас-Салжуқийнинг қизи, маликанинг кўрқиб қочиши сабабларини, унинг айбсиз эканлигини, тұхмат уюштирилганини билди. Султон Шарафулмулк унинг шамсу қамар янглиг гўзал канизакларини тортиб олганидан ҳам хабар топди.

Шундан кейин Жалолиддин қишида Табризга кўчиб ўтди ва бу шаҳарнинг ҳам худди Хой сингари оғир аҳволда эканлигидан хабар топди. Бунинг устига Табриз вилоятининг Кўзакунон қишлоғига бориб ниҳоятда қашшоқликнинг устидан чиқди<sup>1</sup>. Одатда бу қишлоқдан девонга катта фойда кирим қилинарди. У ҳар гал бу ерга келганида қишлоқ раиси уни меҳмондўстлик билан кутиб олар, новвойхона, ошхона учун барча нарсаларни ҳозирлатар, отларни ем билан таъминларди. Саройдан келганларни ва

манسابи улуғ одамларни мәхмөн сифатида илиқ кутиб оларди. Аммо бу гал Султон қишлоқда раисни күрмади. Үнга хабар беришларича, раис қон түкишда айбланиб Табризда асирикда сақланган. Үндан минг динор товон пули тұлаш талаб этилган. Бу пулни үндиріб олишни Шарафулмұлк мамлуги Носириддин Буғу ва жашнигири Сайфиддин Тұғрулға буюрган<sup>2</sup>.

Султон Табризга қайтгач раисдан бу пулни олған иккала ғуломни ҳам, бошқа хизматчиларни ҳам тушишни буюрди. Улар күлгә туширилди ва раисдан үндирған товон пули қайтариб берилди. Султон уларнинг отларини ҳам мусодара қилдирди ва иккаласини пиёда ҳолда Мұқонга қувдириб юборди.

Жалолиддин Табриздаги ва унинг атрофидаги қийин ахволдан воқиға бүлгач, уларни солиқлардан озод қилишга қарор қилды. Шу учун Табризни уч йиллик ҳирождан озод этди ва бу ҳақда фармон (тавқи) чиқартырди.

Шундан кейин үнга шикоятлар ёғилиб кела бошлади, яширин маълумотлар күпайди. Буларнинг бари Султон бу ерда йүқ пайтида вазирнинг одамлари амалға оширган зулмлар ҳақида чақиқлар эди. У бу маълумотлар ва чақиқларни эшитар экан, күнглида Шарафулмұлкка нисбатан яширин ғазаб пайдо бўлди. Бу вақтда Шарафулмұлқдан энг муҳим ишлар тұғрисида кўплаб мактублар келди, лекин Султон буларнинг ҳеч қайсисига жавоб бермади.

Султон Табризда отларини ем ва одамларини озиқ-овқат билан таъминлаш имконияти йўқлигини билгач, Шарафулмұлкнинг дон сақланадиган омборларини очишига буйруқ берди. Бу ердаги донни новвойхона ва отхоналарга беришни буюрди. Шунда одамлар Шарафулмұлкнинг куни битди дея тахмин қила ва гапира бошладилар.

Султон Мұқонга қайтгач, улар учрашдилар. Хоразмшоқ үнга гүё ҳеч нарса бўлмагандай, кўнглидан ҳам ҳеч нарса ўтмагандай, гүё орада совуклик муносабатлари юз бермагандай муносабат қилди.

Шарафулмұлк худди аввалги вазирлар сингари ўтган йиллар учун вилоятлардаги иқто эгалари ва хасс мулклардан ушр йигарди. Табиийки, аввалги вазирлар бу ишни яширин равишда амалға оширган, у эса ўз ҳукмронлиги остида бу ишни очиқдан-очиқ қиласди. Бунда, шубҳасиз, Султон буйруғи бўлмасди. Агар кимдир ушр бермаса, Шарафулмұлк үндан талаб қиласди, чунки Султон үнга бу ишни қилишга рухсат этмасди. Аммо бу пайтга келиб барча вилоятлардаги иқто эгаларидан ва хасс мулклардан ушр йигиши ҳақида Султон буйруғи эълон қилинди. Султон үнга бу ҳақда фармон чиқариб берди. Бу фармонни вазирга девон ал-мазалимнинг амир

йўлуглари Дойихон ва Атлас малик етказиши. Бу хабар учун Шарафулмulk уларга “Элчилик одатларига кўра” беш минг динордан берди.

Шундан кейин Шарафулмulk фақат Ироқдан йифиладиган ушрдан (ҳожиб Алиниңг ғалаёнлари ва ўзининг пул йифишга вақти озлигига қарамасдан) йилига етмиш минг динордан кўп маблағ оладиган бўлди. Иқто эгалари вазир билан яхши муносабат ўрнатиш мақсадида баъзан ҳосилнинг ярмини унга берардилар. Бошқалардан ҳосилнинг ярми тортиб олинганда ҳам улар шикоят қилишга журъат этмасдилар. Шу сабабли вазир Султон девонлари учун барча вилоятлардан йифиладиган ушр ёнига ўз девони учун ушр тўплашни ҳам қўшиб қўйган эди.

## 77-БОБ

### ГУРХОННИНГ СУЛТОН ХИЗМАТИГА КЕЛИШИ БАЁНИ

**K**ипчоқ уруғлари Хоразмшоҳлар хонадони билан дўстлик ва муҳаббат ришталари орқали мустаҳкам боғланганди. Қадим замонларда бўлгани каби айни кунларда ҳам Хоразмшоҳлар оиласида фарзандлар қипчоқ ҳукмдорларининг келин қилиб олиб келинган қизларидан дунёга келар, бу ерда оналик баҳти кўпроқ уларга насиб этарди. Айни пайтда, қипчоқлар Хоразмшоҳларнинг асосий таянчи, улар қўшинларидаги кўп сонли етакчи куч, шон-шуҳратларининг манбаи эди. Шу сабабли Чингизхон ва унинг ўғиллари қипчоқларни батамом қириб ташлашга жон-жаҳдлари билан интилардилар.

Султон Исфаҳон яқинидаги жангдан кейин Ироқдан қайтиб келди. Унинг қўшинлари тоторлар билан тўқнашувда уларнинг мардликларини кўриб бироз гангид қолганди. Шу учун у қипчоқ қабилаларининг ёрдамидан фойдаланиш керак деган фикрга келди. У аслида қипчоқ бўлган, бу уруғлар орасида оиласи ҳамкорликлари кўп Сирржон Кишини улар олдига жўнатди. У уларни Султонга ёрдам беришга кўндириши, душманга (тоторларга) қарши биргаликдаги иттифоқ уларнинг ўзларининг хавфсизлигини таъминлашга хизмат қилишини ҳам тушунириши керак эди. Агар улар бирбиридан ажралган ҳолда кураш олиб борсалар икки томон ҳам мағлубиятга учраб, ўлимга юз тутишлари аниқ эканлигини айтиши зарур эди.

Сирржон Киши қипчоқлар ўзининг элчилигидан хурсанд бўлганлигини, ҳамкорликка тайёр эканлигини билиб, уларни Султон ҳузурига

бошлаб келди. Дастрлаб уларнинг айрим қабилаларидағи одамлар беш минг чодирни олиб Дарбанд томонга йўлга чиқди. лекин улар дарёдан кечиб ўтолмай Дарбанд яқинига жойлашди. Уларнинг ҳукмдорларидан бири Гурхонгина 300 га яқин ўз қариндошлари, яқинлари билан бирга кемада дарёдан ўтиб, Муқонда жойлашган Шарафулмулк билан учрашдилар. Кейин, йўллар қордан тозаланиб, баҳор аргумоқлари қиши устидан голиб келиб, атрофга яшиллик ёйганда Султон Муқонга қайтиб келди. Уни Шарафулмулк ва Гурхон кутиб олди. Гурхон аввал ваъда бериб, лекин хизматга етиб келмагани, эндиликда кеч бўлса ҳам Султон хизматига шай турганлигини айтиб кечирим сўради. Лекин унинг узри Султоннинг қўлини ўпмагунча қабул қилинмади. Кейин Султон бир неча кундан сўнг уни ва у билан бирга келган одамларни тақдирлади. Дарбанд йўлагини бирга қўлга киритиш борасида ваъдалашиб, уни жўнатиб юборди.<sup>1</sup>

Агар лашкарбошилар ўртасида бир иш борасида англашилмовчилик юз бермаганда эди, Дарбанд дарров қўлга киритилиши аниқ эди. Гурхон Дарбандни (унинг бошқа машҳур номи Боб ал-Абвоб) босиб олишда иштирок этишга ваъда бериб қайтиб кетганидан кейин, Султон бу шаҳар ҳукмдорига мактуб йўллади. Аслида Дарбанд ҳукмдори ёш бола эди, лекин унинг номидан бу ерни унинг отабеги ал-Асад деган одам бошқаарди. Ал-Асад бу имкониятдан фойдаланмоқчи, яъни у Султоннинг меҳр-мурувватига сазовор бўлмоқчи, унинг ишончини қозонмоқчи бўлди. Шу сабабли унинг ўзи Султон ҳузурига отланди. Султон уни эҳтиром билан кутиб олди ва тақдирлади. Унинг ўз номига ва мамлакатининг ҳукмдори бўлган ёш бола номига иқто ажратди. Лекин ал-Асад лашкарларга ҳамроҳлик қилиб борадиган ва Дарбандни унинг ўғли қўшинларга топширадиган бўлди. Султон у билан бирга олти минг отлиқ лашкарларни Иномхон, Хассхон бошлигигида жўнатди.

Улар Султон қароргоҳидан узоқлашганларидан сўнг, бир неча кундан кейин ал-Асадни асир олдилар. Уни занжирбанд қилдилар. Асирик сабабини, рухсатсиз бизларни ташлаб кетмоқчи бўлди, деб овоза этдилар. Кейин Султон лашкарлари Дарбанд деворидан ташқаридаги аҳоли яшайдиган масканни талон-тарож қилдилар. Бу ерга ўюштирилган босқинчиликнинг натижаси шу бўлдики, гўё шаҳар атрофи аввалдан ҳеч нарса бўлмагандек текисликка айланганди.

Ал-Асад эса айёрлик йўлини тутди. У ўлимдан қутилди ва ҳуркак оҳудай шошиб, ярадор қилинган, таҳқирланган шердай важоҳат билан Дарбанднинг ичкарисига кириб ҳимояланди.

Дарбанд иши шу тариқа чалкаштирилди ва уни босиб олиш имконияти қолмади. Агар Дарбандни Султоннинг қўлга киритиши Оллоҳга маъкул бўлганида эди, бу ишни амалга ошириш, албатта, Шарафулмулкнинг зимасига юкланарди. Чунки бундай пайтда ҳар қандай оғир иш пул, совға, ваъдага вафо қилиш, мулойимлик, сахийлик, ҳурмат-эҳтиром туфайли енгил кўчади.

Шарафулмулк эса ҳар қандай оғир аҳволдан самимилик, мuloҳаза-корлик, сахийлик, тезкорлик натижасида силлиқлик билан чиқиб кета оларди. У бирор ишга киришса уни якунламасдан, якунлаганда ҳам ўз мақсадига етмай тутатмасдан қўймасди.

### 78-БОБ

#### ШАРАФУЛМУЛК СУЛТОННИНГ ЎЗИГА НИСБАТАН МУНОСАБАТИ ЎЗГАРГАНИНИ БИЛГАНИДАН КЕЙИН МУҚОНДА ҚИЛГАН ИШЛАРИ БАЁНИ

**Ү**нга (Шарафулмулкка) Султоннинг ўзига нисбатан муносабати ўзгаргани ҳақида хабарлар кела бошлади. У бундан ниҳоятда ташвишга тушди. Шундан сўнг у Султоннинг ўзи бу ерда йўқ пайтида қандайдир хизмат билан унинг кўнглини олишим, унда ўзимга нисбатан хайриҳоҳлик пайдо қилишим керак, деб ўйлади. Бу хизмат унинг жинояткорона ишларининг ўрнини босиб кетадиган, оқибатда Султоннинг яна унга эътиборини оширадиган даражада бўлиши керак эди. У ўз кўшини ва Султон кўшинидан бир қисмини олиб юриш бошлади, Аракс дарёсини кемаларда сузиб ўтиб Гуштасфи вилоятини босиб олди<sup>1</sup>. Бу ердан Ширвоншоҳ амирларини қувиб чиқарди. Кейин вилоятни шу йилнинг ўзида икки юз минг динор барбари эвазига ижара (дамманаха)га берди<sup>2</sup>.

Бу жойнинг ўзига хослиги шунда эдикি, у Аракс ва Кура дарёлари оралиғида жойлашганди, бу ерга фақат кемаларда сузиб ўтиб бориш мумкин эди. Вилоядта сув ҳавзалари ниҳоятда кўп бўлиб, балиқ ови ва сувда сузалиган күшлардан кўп даромад олинарди. Баъзан эса бойликлар кўплигидан юзта фоз тўдаси бир динорга сотиладиган пайтлар ҳам бўларди.

Султон Муқонга қайтиб келганида бу вилоятни Жалолиддин Султоншоҳ ибн Ширвоншоҳга иқто қилиб берганди. Жалолиддиннинг отаси ўғлини гуржиларга берган, улар эса уни Тамаранинг қизи малика Русуданга уйлантириш учун чўқинтиришган эди<sup>3</sup>. Султон гуржилар юртини босиб олганидан кейин уни тутқунликдан халос этди. У билан бирга Арzon ар-Рум

хукмдорининг ўғлини ҳам улар қулидан озод қилди. У ҳам чўқинтирилган ҳолда юқорида айтганимиз малика Русланга уйланганди. Аммо Арzon ар-Румнинг ўғли яна кофирлар ҳузурига, туржилар томонга қочиб ўтди. Бироқ туржиларнинг унга нисбатан муносабати ўзгарган эди, малика Руслан эса ундан ажралиб, бошқа бировга эрга тегди<sup>4</sup>.

Ширвоншоҳнинг ўғли эса қадди-комати келишган, хушсурат йигит эди. Султон уни ўз қарамоғига олиб, яхши тарбия қилдирди. Уни шоҳ болалари сингари суннати эттириди. Кейин уни Гуштасфининг хукмдори этиб тайинлади. Аслида бу вилоятнинг бир қисмини отаси ҳам унга мулк қилиб берганди. Султон уни етим ҳолда топиб бағридан жой берди, хато йўлдан қайтариб тўғри йўлга бошлади, камбағал эди, бой қилди. “Илгари ўтган зотлар ҳақидаги Оллоҳнинг йўли қонундир. Оллоҳнинг йўлини эса ҳаргиз ўзгартира олмассиз”\*.

Шарафулмулк ўзи учун Аракс дарёсидан сув оладиган учта канални (орнани) ажратиб олди. Уларга “аш-Шарафий”, “ал-Фахрий”, “ан-Низомий” деб ном берди.<sup>5</sup> Катта фойда берадиган учта туманга кўплаб одамларни кўчиртириб олиб борди. Шундан кейин Султоннинг ўзи ҳақдаги фикри ўзгарганини антлагач, Гуштасфидан орқага қайди. Қиши вақтида, ерлар музлаб ёттан пайтда Аракс қирғоғига келиб тўхтали. У одамларга дараҳтларни кесиб олиб келиб, тўғри чизиқ бўйлаб ётқизиб чиқиши буюрди. Кейин ёғочлар ёқилди, олов туфайли ернинг музи кетди. Натижада канал қазишга киришилди. Бу ерда узоқ уринишлардан кейин катта ва чуқур, одам кечиб ўтолмайдиган канал пайдо бўлди. Унга “Султонжўй” деб ном берилди. У бу канални шу йилнинг ўзидаёт саксон минг динорга ижарага берди. Унинг ижара ҳақи каналдан сув ичадиган ерларнинг экини фойдасидан эмас, сув ҳавзаси сифатида келтирадиган фойдасидан олинадиган бўлди.

## 79-БОБ

### ШИРВОНШОҲ АФРИДУН ИБН ФАРИБУРЗНИНГ КЕЛИШИ БАЁНИ

**С**ултон Маликшоҳ ибн Алп Арслонни босиб олиб, унинг бошқа жойларини ҳам ўз мулкига қўшгач, унинг саройига ўша даврдаги Ширвоншоҳ ташриф буюради<sup>1</sup>. У мамлакатига доимий равища уюштирилиб туриладиган босқинлар ва жанглар натижасида қўшинининг кўп қисми қирилаётгани сабабли келган эди. Ўшандада у Султон хазинасига йилига юз минг динор тўлаб туриш шарти билан тинчлик сулҳига эришганди<sup>2</sup>.

Султон Жалолиддин олти юз йигирма иккинчи йилда (1225—1226 йиллар) Аронни кўлга киригтагач, ширвоншоҳ Афридун ибн Фарибурзга мактуб ёзиб, бир пайтлари ширвоншоҳлар Маликшоҳга тўлаб турган товон пулини ўзига ҳам тўлашини талаб қилди<sup>3</sup>. Бироқ Ширвоншоҳ мамлакатининг оғир ахволга тушиб қолганлигини, унинг кўп қисмлари, масалан, Шаки ва Кабола кўлдан кетганлигини, бунинг устига гуржилар унинг чекка вилоятларини босиб олганлигини айтиб узр сўради. Хоразмшоҳ ва Ширвоншоҳ ўртасида бу иш бўйича кўплаб номалар, элчилар алмашинди. Ниҳоят, Ширвоншоҳ Жалолиддин хазинасига йилига эллик минг динор товон пули тўлайдиган бўлди.

Султон бу гал Аронга келганида ширвоншоҳ Афридун ибн Фарибурз унинг ҳузурига таклифни кутиб ўтирмасдан ўзи ташриф буюорди. У Султон қўлини ўпиш ва унинг гиламида ўтириш ўзи учун фахр ҳамда баҳт деб баҳолади. Аслида унинг бу юкинишдан кузатган бошқа мақсади ҳам бор эди. У Султонни ўзи учун тақдир зарбаларидан ҳимоя қилувчи паноҳ деб биларди. Ширвоншоҳ Султонга беш юз турк отларини совға қилди, Шарафулмулкка эса элликта от тегди. Шарафулмулк бу совға ўзини ҳақорат қилиш деб ҳисоблади. Совғани қадрламади. У Султонга Ширвоншоҳни қўлга олиш, унинг юрти ва унга туташ мулкларни ўз қўл остидаги мамлакатга қўшиб юбориш ҳақида маслаҳат берди. Лекин Султон унинг бу фикрларига қўшилмади, Ширвоншоҳга фахрий кийимбошлар бериб, уни тантанали равишда кузатди.

Кейин Султон буйруғига кўра мен Ширвоншоҳ мулкларидан хазинага олинадиган йиллик маблағ йигирма минг динорга камайтирилиши ҳақида ёрлиқ битдим. Бу Султон муҳри билан тасдиқланди. Ширвоншоҳ бу ёрлиқни ёзганим учун одатдаги совға сифатида менга минг динор берди.

## 80-БОБ

### СУЛТОННИНГ ГУРЖИЛАР МАМЛАКАТИДАГИ ЛОРИ ШАҲРИГА ЮРИШИ БАЁНИ

**C**ултон Озарбойжондан кетишидан олдин Муқонда турди. Ана шунда Кўчоба Кўкхон Султон саройидагилардан рухсат олмасдан, бирорта олам билан маслаҳатлашмасдан ўз қушинини ва яна бошқа лашкарларни ҳам олиб биргаликда сафарга отланади. У бу лашкарлар билан Лори шаҳрига йўл олади<sup>1</sup>. Унга ҳужум қиласи, талон-тарож этиб, кўплаб асир ва ўлжани қўлга туширди. У ўлжаларни олиб орқага

қайтади ва Баттоқ күли бўйига етиб келади<sup>2</sup>. Қўшиннинг бир қисми тунаш учун кўлнинг мағрибида, иккинчи қисми эса машриқ томонида тўхтайди. Шунда гуржилар кўлнинг мағриб томонидаги лашкарларга ҳужум қилади, бир қисмини ўлдириб, бир қисмини асир олиб кетади. Бу лашкарлар орасида Узоба Тоий ҳам бор эди. У ўлганлар орасида топилмайди, изсиз йўқолади. Кўлнинг машриқ томонида жойлашган лашкарлар эса омон қоладилар ва ўлжалар билан қайтиб келадилар.

Султон лашкарларига гуржиларнинг қилган ҳужумидан ва етказган зараридан ғазабга минди. Хоразмшоҳ наздида улар уйлари вайрон бўлмай, жонлари омон қолгани учун шукrona айтиб ўтиришлари керак эди.

Бу хабарнинг кетидан яна бир янгилик — малика (Русудан) ва Иване қўшин йигаётгани, уларга лакзлар (ал-лакз), олонлар (ал-алан), сванлар (ас-суван) ёрдамга келгани, лашкарлар сони қирқ мингдан ошгани ҳақида маълумот етиб келди. Бундан гуржилар ва қаланғи-қасанғи кўнгиллиларнинг хурсандчилигининг чеки йўқ эди. Улар гёё ловуллаб ёнаётган ўтин мисол эдилар, аммо “охир-оқибатда шайтон берган ваъдалар фақат ёлғон-сароб бўлиб чиқишини” билмасдилар.

Султон тезлик билан қароргоҳдан чиқди. Шундан кейин унинг ҳузурига отлиқ лашкарлар битта-битта ва гуруҳ-гуруҳ бўлиб кела бошлади. Унинг сафдошлари ва ёрдамчилари кўпайди. Кейин у гуржилар томон юрди ва юқорида эслатганимиз кўл бўйига яқинлашганда иккала Қўшиннинг илғор қисми бир-бири билан тўқнашади. Гуржилар қўшинининг илғор қисми енгилиб қочди. Оллоҳ ёрдами туфайли ғалаба қўлга киритилди. Гуржилардан бир нечтасини асир қилиб олиб келишди, Султон уларнинг калласини олишга буюрди.

Шундан кейин Султон уларнинг асосий қўшинига томон юрди. Улар (гуржилар) қанот ёзиб бостириб келаётган бургутни кўрган қушчалар мисол қочишга тутиндилар. Йўллар, сўқмоқлар, яйловлар бағри орқа-олдига қарамай гуруҳ-гуруҳ бўлиб қочаётганлар билан тўлиб кетди. Султон лашкарларининг қиличлари уларнинг орқалари, елкаларига тушар, шу тариқа улар йўлларда чўзилиб қолардилар. Жалолиддин лашкарлари Иване араваларини ўлжа қилиб қўлга олдилар<sup>3</sup>.

Султон Лори томон юрди ва шаҳар яқинида тўхтади. У гуржиларга чо-пар юбориб, агар улар кўл бўйида асир олиб кетган лашкарларини озод қилмаса, Лорини қамал қилажагини дўқ-пўписа билан билдириди. Улар Ўзоба Тоийдан бўлак ҳамда асиirlарни озод қилдилар. Султон у ҳам асиirlар орасида бўлса керак, деб гумон қилганди. Чунки унга етказилган ха-барда гуржилар уларни ўраб олгани, ҳеч кимнинг қочишига имкон берма-

гани ҳақида айтилғанди. Султон Тоий ўлғанлар орасыда йўқлигини, шу учун уни қайтариб беришни талаб қилди. Бу талабнома бир неча қайтарилди, гуржилар охир-оқибатда бирорта ҳам хоразмлик асир қолмаганлигини айтиб қасам ичдилар. Улар Султон лашкарлари ўраб олинган пайтда ярми ўлғанлиги, ярми асир тушганлигини, лекин битта одам қолганлигини, у тошга суюнган ҳолда ёйдан ўқ отиб, ёнига ҳеч кимни яқинлаштиргмаганини, учта гуржини ўлдирганидан кейин уни қўлга ололмай ташлаб кетишганини айтиди. Воқеа ҳақиқатан ҳам улар айтгандай тарзда бўлиб ўтганди. Бу одам Ўзоба Тоий эди. Уни ўраб олиб қўлга туширишолмагач ташлаб кетишганди. У эса пиёда Озарбойжон томонга йўлга тушади. Бжни чегарасига етиб келади<sup>4</sup>. Бу Иване Гуржининг ўғли Авакнинг қалъаларидан бири эди<sup>5</sup>. У шу ерда қўй боқаётган чўпонни кўриб қолади. Чўпонни ўлдириб, қўйларни водий томонга ҳайдайди. Йўлда қўйлардан бирини сўйиб, йўл ҳозирлиги учун пишириб олади. У Нахичевонга эсон-омон етиб келади. Султон то Ҳилот қамалига келгунча шу ерда яшайди. Жалолиддин келгач, уни хурсандчилик билан кутиб олади ва ўзининг қандай омон қолганлигини ҳикоя қилиб беради. Унинг ҳикояси гуржиларнинг у ҳақдаги гапларига тўғри келарди.

## 81-БОБ

### БАҲРОМ АЛ-ҚУРЖИ ҚАЛЬЛАРИНИНГ СҮЛТОН ТОМОНИДАН ҚАМАЛ ҚИЛИНИШИ БАЁНИ

**C**ултон Ироқда пайтида Баҳром гуржи Ганжа атрофидаги ерларга ҳужум қилиб катта талофат етказди<sup>1</sup>. Жалолиддин Ганжага қайтганидан кейин Баҳром ҳақида унга шикоят қилдилар. Султон унга мўри-малаҳдай лашкарлари ва кучлари билан ҳужум қилди. Кўшинлар чодирлар ва курол-аслаҳалар ортилган аравалар билан Баҳром қўл остидаги вилоятнинг турли жойларига тарқалиб кетдилар. Улар кўп жойларни босиб олдилар, таладилар, ўт кўйдилар, ўлдирдилар. Лашкарлар қўлга илинадиган нарсаларнинг ҳаммасини тортиб олдилар. Одамларнинг аксарияти тоғлар тепалари, дараларга яшириниб жон сақладилар.

Султон Шаккон қальясига юриш қилди, уни куч ва хийла билан босиб олди, коғирларни олов ичидаги қолдирди. У бу ердан кейин Алиобод қальясига йўл олди. Бу қалья малика Тамтага тегишли эди<sup>2</sup>. У қальани дарров

Күлга киритди. Қаршилик қилувчиларни бостирди, қалъада нима хоҳласа шуни қилди.

Шундан сүңг у Гаг ва Қавазин қалъаларини уч ойга қадар қамал этди. Гуржилар ахволи қийинлашды, улар маътум миқдордаги пул эвазига омонлик сўрашди. Пулни дарҳол тўлашга вайда берди. Шу учун ўргадаги одамлар ўзаро музокаралар олиб бордилар. Ниҳоят, пул Султонга етказиб берилди. У бундан кейин Ҳилотни қамал қилиш учун жўнаб кетди.

## 82-БОБ

### СУЛТОН УСТОЗДОР ИХТИЁРИДДИННИ ҚАНДАЙ БАНДИ ҚИЛГАНИ БАЁНИ

**Б**из юқорида Жамол ал-Заррод ҳақида, унинг Султон устахонасини қандай сақлаб қолгани, кейин Султон Синд дарёсидан сузиб ўтиб оғир ахволга тушган, бор-йўғидан ажралган бир пайтда унинг хизматига қайтгани тўғрисида баён қилган эдик<sup>1</sup>. Ўшанда у Султон кийим-кечак, озиқ-овқатга жуда зориқиб турган пайтда бу нарсаларни унинг учун ҳозирлаб берганини ҳам эслатгандик.

Султон уни ўша пайтда саройдаги устоздорлик лавозимига тайинланган, ўзига эса Ихтиёрилдин деб лақаб берган эди<sup>2</sup>. У хизматга қабул қилинганидан ва бундай улуг мартабага эришганидан беҳад хурсанд бўлганди.

Хоразмшоҳлар давлатида устоздорлар хизмат талаби билан мамлакат бойликлари ва хазинага кирим қилинадиган маблағларнинг маълум қисмидан фойдаланиш ҳуқуқига эга эдилар. Кейин у бу маблағларни новвойхона, ошхона, отхона, сарой заруратлари учун ишлатар, эвазига қанча пул ишлатгани ҳақида улардан муҳр босилган тилҳат ёздириб оларди. У бундай муҳрли тилҳатларни вазирдан, муставфидан, мушриф, нозир ва уларнинг ноибларидан ҳам олар эди<sup>3</sup>. Саройдаги лашкарлар, лашкарбошлиарга оид чиқимлар тилҳати эса арид (ҳарбий девон) томонидан муҳр билан тасдиқланарди<sup>4</sup>. Жами бўлиб юқори лавозимда хизмат қилувчи ўн икки одамнинг ва уларнинг ноибларининг муҳри талаб этиларди.

Ихтиёриддинга пул Султон Ироқни босиб олганидан кейин берила бошланди. У олти юз йигирма биринчи йилдан (1224—1225 йиллар) олти юз йигирма тўртинчи йилгача (1226—1227 йиллар), то Жалолиддиннинг укасининг бошқа мулклари ҳам Ироқقا қўшиб олингунга қадар пул олиб турди. Бироқ ундан (устоздордан) ҳисобот талаб қилинмади.

У ҳар гал Девонга келганида пул қолмаганидан зорланарди. Унга маълум миқдорда пул беришарди, лекин кейинги келганида яна ўша эски аҳвол, зорланиш давом этарди. Султон Баҳром туржининг қальясини қамал қилгунча аҳвол шундай давом этди. Кейин ундан ҳисобот талаб қилди. Унинг юз эллик минг динор камомади борлиги аниқланди. Ундан бу пулни талаб қилишганидан кейин у ишнинг ниҳоятда жиддий эканлигини, ушбу миқдордаги пулни тўламаса, узрини қабул қилишмаслигини англади. Шунда у ушбу пулдан олтмиш минг динорини вазир ва бошқа амалдорларга ишни битказиш ҳамда пул ундириш учун порага берганлигини маълум қилди. Улардан кимга қанча берганлигини тасдиқловчи рўйхатни ҳам илова этди. Бу рўйхатга кирмаган “Мўйи дароз” лақаби билан машхур девон соҳиби Шамсуддин Муҳаммад Муставфий (Жувайнний)дан бошқа ҳеч ким қолмади<sup>5</sup>. Бу катта тажрибага эга, келажагини ўйлайдиган, қалам ва тилининг поклигини сақлайдиган, шубҳали ишлардан холи бўлган одам эди. У Улуғ султон (Аловуддин Муҳаммад) девонида ҳам хизмат этган, миrzалик қилган, кейин муставфи ноиби, сўнг муставфи бўлганди. Рўйхатга кирганларнинг аксарияти ёшлар ва хизматда янги одамлар эди. Улар девонга мамлакатда бу лавозимларга муносиб бошқа одамлар бўлмагани сабабли шароит тақозаси билан келиб қолганди. Улар ўзларини пора олганликда айблашаётганини эшитганларидан сўнг устоздорни кўрқитишга ҳаракат қилдилар, унга таҳдид қилдилар. Аммо у ўз айтганидан Қайтмади, ёнсак ҳаммамиз бир ўтда ёнамиз деб туриб олди. Улар бу интилишлари, хатти-ҳаракатлари аҳамиятсиз эканлигини англаганларидан кейин ўзаро маслаҳатлашиб камомад миқдорини олтмиш минг динорга камайтиришга келишдилар. Улар шундай қилдилар, устоздор зиммасидаги камомадни тўқсон минг динор деб ёзиб, Султонга бердилар. Султон устоздорни банди қилишни, ундан шу пулни ундиришни буюрди.

Ихтиёриддин аҳволи оғирлигини айтиб ўзини оқлашга, маблағи йўқлигини кўрсатиб ҳимоя қилишга уринди. У ўзи билан йигирма етти мамлугини, йигирма икки чўрисини, отлар ва туяларини олиб келди. Булардан бошқа унинг ҳеч нарсаси йўқ эди. У пулни совгаларга, керагидан ортиқ нарсаларга сарфлатанди.

У Абхазга кетаётганда Сурмари орқали ўтганда мен ўша ерда эдим. Устоздор ҳаммомга яқин уйга тушди. Шундай бўлдики, у ҳаммомда Сурмари ҳукмдорларидан бири Шарафиддин Уздара билан бирга ўтириб қолди. Устоздор шунда унга совға учун кўйлак (камис), иштон (саравир), чакмон (қабо), қалпоқ (кумма), зарҳаллик устки кийим (фаржийа заркаш), олтин камар (хийаса захаб), бошдан оёқ ясатилган от, туғ берди. Уздара булар-

нинг ҳаммасини олиб кийди. Унинг бундай ишлари күп эди. У тентаклиғи туфайли бошқалар пулинин аямай сарфлаганди. Үнга дүқ-пўписа билан камомад пулни қайтаришни талаб қилишди. Шунда у томогига пичоқни кўйиб ўзини ўлдиришга сал қолди. Агар кузатувчи бўлмаганида ва унинг қўлидан ушлаб қолмаганида ўзини ўлдирган бўларди.

Бу ҳақда Султонга хабар бериши. У уни бандиликдан халос этди, зиммасидаги пулдан ҳам воз кечди ва бундай деди: “У тентак экан! Хизмат қилишга ярамайди”.

Султон унинг ўрнига устоздор қилиб Шиҳобиддин Масъуд ибн Низомулмулк Мұхаммад ибн Солиҳни тайинлади<sup>6</sup>. Бу одам шу лавозимга муносиб эди. У иккюзламачилик қилмас, намойишкорона сахийликдан ўзини тия оладиган қаттиқўл одам эди. У шу лавозимда Султон давлати қулагунча турди.

### 83-БОБ

#### СУЛТОННИНГ НАХИЧЕВОНГА ЙЎЛ ОЛИШИ ВА МОЛ-МУЛҚЛАРИНИ КАТТА ҚЎШИН БИЛАН БИРГАЛИКДА ҚАФИЗВОН ОРҚАЛИ ҲИЛОТ ТОМОНГА ЖЎНАТИШИ БАЁНИ

**С**ултон гуржиларни мағлуб этиб, уларни тўда, оломон ҳолида ҳар хил бўлакларга бўлиб, одамларини мамлакатнинг чекка нукталарига итқитиб ташлаб, Лоридаги барча асиirlарни озод қилиб бу борада ниятига етгач, қўшинларини Қағизвон йўли орқали Ҳилот томонга жўнатди<sup>1</sup>. У хонлар, амирларга Ҳилот томонга шошмасдан, секин, мол-мулқлар ортилган аравалар билан биргаликда боришни буюрди. У кўшинининг бораётгани ҳилотликларга аввалдан маълум бўлишини истади. Ўзи эса шошилинч равишда йўл олди. У Бжнига шу қадар тез етиб келдики, ўзининг келаётгани хабаридан ҳам эртароқ бу ерларда пайдо бўлди. У тунда ўзининг энг яхши ҳожиблари ва шахсий мамлукларидан иборат мингга яқин отлиқ лашкарлари билан бир қанча дараларга беркинди. Унинг ёнида Шарафулмулк ҳам бор эди.

Эрталаб шу ерлик чўпонлар молларини ҳайдаб чиққанда улар буларга хужум қилиб, молларини тортиб олдилар. Кейин Нахичевонга томон юрдилар. Бу ерда семиз хўқизлар бор-йўғи бир динорга сотиларди.

Султоннинг Нахичевонга келишининг сабаби бор эди. Унинг ҳукмдори ал-Жалолия Султоннинг никоҳига ўтиш ниятини билдирганди. У үнга уй-

ланди ва бу ерда бир неча кун қолди. Шу билан биргә бу ерда Хурсон, Ироқ, Мозандорон ишлари ҳам күриб чиқылди. Чунки юқоридаги мамлакатларнинг девонлари соҳиблари, акобирлари, амалдорлари, юқори мансаб эгалари, шикоятларни күриб чиқувчилар ва бошқалар Султон саройига чақирилган эди.

Султон Ҳилот қамали бошланса ҳамма йўллар ёпилиб қолишини биларди. У ҳолда хузурига келганлар ҳам ўз жойларига қайтиб кета олмасдилар. Шу сабабли Султон уларнинг ишларини тезроқ битиришга буйруқ берди. Улар зиммасига одатдаги топшириқларни олган ҳолда келган жойларига қайтиб кетишига тайёрландилар.

Шундан кейин менга қилинадиган ишлар тўғрисида ёрлиқлар ёзиш топширилди. Бу ишни қойилмақом қилиб бажардим. Ўша қуни бу ишни қилганлигим, яъни “ёзув ҳақи учун” минг динордан ортиқ пул ишладим. Аслида бу миқдордаги пул, ёзув ҳақи учун тақдирлов бошқа кунлари ҳам келиб туарди. Ҳа, котиблик Оллоҳ ёрлақаган ишлардан эди.

Нахичевонда пайтимизда бир кун ҳузуримга нотаниш одам кириб Сурмари ҳукмдорларидан бири Ҳусомиддин Хидир Нахичевон водийсига келиб тушганлиги ҳақида маълумот берди.

У билан яқин дўст эдик. Гарчи вақт ўтиб, замон бизни ҳаёт отлиғ дарёнинг турли қирғоқларига итқитиб ташлаган бўлса-да орадаги дўстлигимизга раҳна солмаган эди. Унинг ўзини хавф-хатарга қўйиб бу ерга келганидан ҳайрон бўлдим. Чунки мен у ҳожиб Али билан ҳамкорликда Шарафулмулкка ҳужум қилиб, унинг иззат-нафсига текканлиги, ҳурматсизлик қилганлиги учун вазирнинг уни ёмон кўришини билардим. У, назаримда, ҳожиб тарафдорлари сафида туриб Шарафулмулкнинг саройидаги тилла буюмлар ва идишларни (алат ал-мажлис) тортиб олган эди. Бу буюмлар эса қимматбаҳо ҳисобланарди<sup>2</sup>.

Ўзимча Ҳусомиддинга нисбатан Султон томонидан хавф камроқ деб ўйладим. Шарафулмулк эса уни ёмон кўриши аниқ эди. Аммо вазирга нисбатан Султон кўнгилчан ва вазмин одам эди. Мен Ҳусомиддинга у билан Шарафулмулк орасидаги муносабатларни яхши изга тушириб юборгунга қадар чеккароқ бир қишлоқда туриб туришни таклиф этдим. Бунинг учун вазирнинг саройидан талаб олинган буюмларнинг бир қисмини тўплаб, унга бериб, ғазабидан туширишга ҳаракат қилдим. Шундан сўнг унинг олдига кириб Ҳусомиддин гўё менга хат ёзиб, маълум миқдордаги пул эвазига вазир билан ораларидаги муносабатни яхшилашга ёрдам сўраганини айтдим. Шарафулмулк, агар Ҳусомиддин саройидаги талангтан буюмлар учун беш минг динор берса ва ўзи айборлигини тан олиб келса,

ярашишга ваъда берди. Мен шунга қарамай Шарафулмулкка агар Ҳусомиддин қайтиб келса, унга нисбатан ўтган ишлар учун зулм қилмаслик, Султоннинг унга муносабатини яхшилаш, унинг барча ҳақ-ҳуқуқларини тиклаш борасида ёрдам бериш учун онт ичирдим. Шарафулмулк бу ишларнинг барчасини қилишга сўз берди. Шундан кейин Ҳусомиддиннинг шу ерга яқин жойда эканлигини айтдим. Шарафулмулк кулди ва “Сен мени алдабсан-да!” деди. У саройдагиларга ва яқин одамларига Ҳусомиддинни кутиб олиш ҳақида буйруқ берди. Улар мен билан бирга Ҳусомиддинни кутиб олди. Биродаримнинг ишлари ўнгланиб кетди. Шарафулмулк менга берган ваъдаларининг ҳаммасини амалга ошириди.

#### 84-БОБ

### СУЛТОННИНГ ҲИЛОТГА ТОМОН ЮРИШИ, УНИ ҚАМАЛ ҚИЛИШИ ВА БОСИБ ОЛИШИ

C

ултоннинг аввал юборган қўшинлари Ҳилот остоналарига, шаҳарга бир кунлик масофадаги жойга келиб тўхтади. Султон Нахичевондан қайтиб, улар сафига келиб қўшилди<sup>1</sup>.

Кейин унинг ҳузурига Иzzиддин Ойбекнинг чопари келди<sup>2</sup>. Иzzиддин ал-Малик ал-Ашраф Мусонинг Ҳилотдаги янги волийси этиб тайинланганди. У ҳожиб Алини асир олганди. Чопар кекса, кўпни кўрган, ақдли одам эди. Унинг исми хотирамдан кўтарилибди.

Унинг ташрифидан асосий мақсад Ҳилот хукмдорларининг Султонга дўстона, самими муносабатини, хизматига тайёрлигини билдиришдан иборат эди. У хукмдорларини оқлаш учун бутун кучини ишга солди. Аввалиги ноиб-ҳожибининг Султонга нисбатан ҳурматсизлик қилганини, бирор буйруқ олмасдан унинг мамлакатига ҳужумлар уюштирганини, шу учун ал-Малик ал-Ашраф уни асир олишга буйруқ берганлигини айтди. Шу билан бирга янги волийнинг қўйидаги сўзларини ҳам унга (Султонга) етказди: “Мана, у (ал-Малик ал-Ашраф) мени Ҳилот волийси қилиб тайинлади ва шу билан бирга сизга бўйсуниш, сизнинг хоҳишингизга кўра иш қилишим ҳақида буйруқ берди. Менинг хукмдорим ўзини сизнинг бошқа мамлакатлардаги қўшниларингиз каби яқин иттифоқдош ва дўст деб билади”. Чопар ўзини ҳаддан ошиқ илтифотли қилиб кўрсатар, Султонга тилёғламалик қиласи, мақсади уни шаҳарни босиб олиш фикридан қайта-риш эди.

Лекин Султон саволларга мужмал қилиб жавоб берди. Шу билан бирга шаҳарни босиб олиш ниятидан қайтмаслигини ҳам англатди. Гап орасыда чопарга бундай деди: “Агар ҳукмдоринг менинг күнглимни топмоқчи бўлса, ҳузуримга ҳожиб Алини юборсин!”

Чопар ана шундай жавоб билан Ҳилотта қайтди. Бу пайтда ҳожиб Али ўлдирилди<sup>3</sup>. Султон Ҳилот томон йўл олди ва уни қамал қилди. У шаҳарни босиб олиш учун ўн иккита манжаниқ ўрнаттирди. Лекин улардан саккизтасидан фойдаланилди<sup>4</sup>.

### 85-БОБ

#### ҲИЛОТНИ ҚАМАЛ ҚИЛИШ ПАЙТИДА БЎЛИБ ҮТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**Х**илотни қамал қилиш жараёни кўпга чўзилди. Шу сабабли мамлакатда кўплаб воқеалар бўлиб ўтди. Уларнинг ҳаммаси ҳақида бирма-бир баён қилиб бериш имконияти ҳам, зарурати ҳам йўқ. Шу учун улардан айримлари ҳақида тўхталиб ўтаман.

Бўлиб ўтган воқеалардан бири бу эди: ал-Жибалнинг ҳукмдори испахбод Нусратиддин ота томонидан бир синглисини Утурхонга эрга берди<sup>1</sup>. Утурхон ўша вақтнинг энг ҳурматли хонларидан бири эди. У синглисини унга берар экан, пайдо бўлган қариндошлилик орқали унинг мавқеидан фойдаланишни кўзлаганди. У Утурхонга ишонган ҳолда ҳудди Ширвоншоҳ сингари, у кўллаган тадбир асосида Султон хизматига борди. У Султон Ширвоншоҳга қандай ғамхўрлик кўрсатган бўлса, менга ҳам шундай марҳаматлар қиласи, деб умид қилганди.

Нусратиддин Султонга аксарият қисми қимматбаҳо тошлардан иборат бўлган совға олиб борди. Шунда Утурхон ундан юз ўгириб, хотинининг укаси фойдасига ҳаракат қила бошлади. Султонни Нусратиддинга қарши қайраб, уни қўлга олишга ундали, ўрнига эса хотинининг укасини қўйишни илтимос қилди. Султон ҳудди у айтгандай иш тутди. Испахбод занжирбанд қилинди, унга нисбатан ҳурмат-эътибор, самимият барҳам топди. У бир қанча вақт зинданда ўтириди. Фақат Султон ар-Румдан мағлуб бўлиб қайтганидан кейин, Оллоҳнинг инояти билан зиндандан халос этилди. Султон унинг укаси ҳукмдорлик қилаётган мулкдан келаётган даромад вайда қилинган миқдордан оз эканлигини, баъзан эса даромад умуман келмас-

лигини аниқлади. Шундан кейин Нұсратиддин озод этилиб мулкиға қайтарылды. У эса қысқа вақт ичіда мулкини укасидан тортиб олди.

У Ҳилот яқинида зинденда ётган пайтида Султон мени унинг ҳузурига юборди. Кейин билсам, у Султонға нома йўллаб, хуфя суҳбат учун ишончли одамларидан бирини юборишни илтимос қилган экан. Унинг олдига борганимда, занжирларнинг оғирлиги, тутқинликнинг қийинлигидан шикоят қила бошлади. У Султон томонидан берилган яхши ваъдаларнинг тезроқ бажарилишини илтимос қилди. Кейин у Утурхоннинг озодлик олиб бераман дея ўзидан Султон учун олган қимматбаҳо тошлари ва бойликларини бирма-бир санади. Аммо Утурхон уларнинг бирортасини Султонга бермаган эди.

Мен унинг айтган гапларини Султонға етказдим. Жалолиддин кўнглидаги унга нисбатан газабни юмшатдим. Шундан кейин Султоннинг бирорлар сўзига кириб, унинг бошига ташвишлар солганидан, уни ноҳақ айлаганидан ўқинганига гувоҳ бўлдим. У ўзини бу ишга бошлаганларга нисбатан нафрат билан таҳқиромуз гаплар айтиётганини эшитдим. Шунда Нұсратиддинни бандиликдан ҳалос қилиш фурсати яқинлигини билдим ва бу ҳақда унга хабар бердим.

Бўлиб ўтган воқеалардан яна бири бундай эди. Аловуддин Мұҳаммаднинг катта қизларидан бири Хон Султон тоторлар томонидан Туркон хотун билан бирга асир олинганди.<sup>2</sup> Уни Душихон ўзига хотинликка олган, ўртада фарзандлар ҳам дунёга келганди. Кейин Душихон вафот этди. У эса акаси Султонға тоторлар ҳақида, уларнинг ҳаётидаги янгиликлар, улар аҳволи тўғрисида маълумотлар жўнатди. Хон Султон Жалолиддин Ҳилотни қамал қилиб турган пайтда отасининг феруза кўзли узүгини жўнатди. Узук кўзининг устига султон Мұҳаммаднинг номи ўйиб ёзилганди. Бу узукни олиб келувчи чопар унинг одами эканлигини билдирарди. У акасига бундай деб ёзганди: “Ал-Ҳоқон болаларимга Қуръонни ўргатиши буюрди. Сенинг мардлигинг, қўшинларингнинг яхши қуролланганилиги, куч-кудратинг ва қўл остингдаги давлатнинг катталиги ҳақидаги хабар бу ерларга, ҳоқонга ҳам етиб келди. Шу учун у сен билан қариндош бўлишга қарор қилиб, мулкларингиз чегарасини Жайхун дарёси бўйича ўтказиш ҳақида келишиб олмоқчи: сенга дарёгача бўлган ҳамма ерларни бериб, ўзига дарёдан буёғидаги ерларни олиш ниятида. Шунинг учун агар сен уларга қарши турадиган куч йиға олсанг, улар билан жанг қил, қасос ол! Агар ғолиб бўлсанг, хоҳлаганингча иш тутасан. Агар енгишингга кўзинг етмаса, фурсатдан фойдаланиб уларнинг истаги бўйича сулҳ тузгин!”

Аммо Султон ўзини Ҳилот қамали билан бандай қилиб кўрсатди ва бунга эътибор бермади. У синглисига аниқ жавоб бермади, ўзи учун зарур бўлган тинчлик эшигини очмади. Муваффақиятлар келтирувчи ва яхшиликлар сари етакловчи бу масала хусусида бир оғиз ҳам сўз айтмади:

Тухумини ташлаб кетган бебош қуш мисол,  
Ёхуд ўзга қуш тухумин босиб ётгандай<sup>3</sup>.

Бўлиб ўтган воқеалардан яна бири қуйидагича эди: Арzon ар-Румнинг ҳукмдори Рукниддин Жаҳоншоҳ ибн Туғрул Султон саройига келди<sup>4</sup>. У кўпдан бери мулкида ал-Малик ал-Ашраф номига хутба ўқитар, унга итоат этиб, хизматини қилас, шу билан бирга Хоразмшоҳлар давлатига душман бўлган ва унга нафрати тўлиб-тошган ҳожиб Али билан орқаваротдан тил бириктирган эди. У буларнинг ҳаммасини ўз амакивачаси ар-Румнинг ҳукмдори Аловуддин Қайқубод ибн Қайхусровга қаршилиги сабабли қилганди. Шу билан бирга унинг Жалолиддин давлатига нисбатан муносабатида ҳам аввалдан гуноҳлари бор эди, у шу гуноҳлар натижасидан қўрқарди. Яъни, у аввал Шарафулмулкка қарши курашда ҳожиб Алига ёрдам қилиб савдогарларнинг Султон қароргоҳига келишига йўл бермаган, Хоразмшоҳнинг ар-Румдан қайтаётган элчисининг муриди ас-Сайдни ўлдиртирган эди.

Лекин кейин у Султон давлатининг офтоби ўткирроқ нур сочиб, унинг кудрати тобора ошиб бораётганини, Ҳилотнинг ҳам тез орада Хоразмшоҳ кўл остига ўтишини билиб, Жалолиддиндан раҳм-шафқат қилишини илтимос қилиб мактуб йўллади. Султон мактубни олиб келган элчини унинг илтимоси қондирилганини айтиб орқага қайтарди.

Элчи сифатида Шамсииддин ал-Ҳаким ал-Боғдодий ташриф буюрганди. У билимли, сўзга чечан, ақлли, илтифотли одам эди. У бир неча байтларни менга ёдан айтиб ёздириди ва булар ўз шеърлари эканини айтди. Мана, улардан айримлари:

Агар мени қул деб билса, у ноҳақдир барибир,  
Маломат тошларини улоқтирас ҳуда-бехуда.  
Мен билан баҳслашади, сўзларимас, кўзлари,  
Юрагимдир бехато нишон, ўқ эса — киприклар.

Қаҳрланса, қаҳрининг чаёnlари чақсинлар,  
Менга лаззат бахш этар чаёnlари нишурса.  
Хоҳласа, заҳар дамин кесар шаффоғ нафаси,  
Барча ранжу азобдан халос айлар хоҳласа...

Кейин Рукниддин келаётгани хабари келди. Султон Шарафулмулкка девон мулозимлари билан бирга уни бир кунлик йўлга чиқиб кутиб олишини буюрди. У уни кутиб олди. Улар Ҳилот ва Маназжирд оралиғидаги Нозик кўли бўйидаги ал-Манзилда учрашиб, бир кеча биргаликда дам олдилар<sup>5</sup>. Ўша тунда улар Рукниддин чодирида шаробхўрлик қилдилар. Шунда Рукниддин Шарафулмулкка қиймати ўн минг динордан кўпроқ туралиган миқдордаги совға берди.

Хонлар уни Ҳилот яқинила ўз мавқеига қараб кутиб олдилар. Султон эса уни майдонда гулдор қимматбаҳо чодир остида кутарди. Жаҳоншоҳ майдонга шошилиб кириб келди ва ерни ўпди. Кейин бир неча қадам юрганди, уни ал-ҳожиб ал-хасс Бадриддин Дудоғ ибн Инонжхон қаршилади. У Султон номидан Жаҳоншоҳга отга минишни буюрди. У отга минди ва Султон ҳузурига етгунча одатдаги хизмат расм-русларига кўра таъзим қилиб келди. Султон уни бағрига босди, Жаҳоншоҳ эса унинг қўлинини ўпди. Султон унга гулли қимматбаҳо чодир остидан жой кўрсатди. У Султоннинг ўнг томонида тик турди. Шу пайтда гулли қимматбаҳо чодирнинг таянчлари дарз кетди. Чодир ёғочлари билан бирга кулақ тушди. Одамлар чодир йиқилишини улар иккаласига ҳам тегишли ёмонлик аломатига йўйдилар.

Уларнинг учрашуви иккаласининг ҳам ўлимига сабабчи бўлган эди, бу ҳақда мавриди билан тўхтalamиз.

Шундан кейин Жаҳоншоҳ Султон хизматида бир неча кун бўлди. Султон у билан дўстлашди ва яқинларига икки юзта фахрий кийимбош, ўн саккизта тўла ясатиғлиқ от берди. Сўнг мамлакатига қайтишга рухсат этди. Ҳилот қамали учун ишлатиладиган қуролларни юборишни буюрди. У “Қора Буғро” деб номланган катта манжаниқни, матарисларни, кийиладиган ҳимоя анжомларини ва кўплаб камон ўқларини юборди.

Яна бир воқеа қуйидагича бўлиб ўтди: Султоннинг ўғли Қоймақаршоҳ вафот этди. Унинг онаси туркманларнинг ал-Иваийя қалъасининг малиги Шиҳобиддин Сулаймоншоҳнинг синглиси эди.<sup>6</sup>

Султоннинг унга уйланиш сабаби бор эди. Жалолиддин олти юз йигирма биринчи йилда (1224—1225 йиллар) Боғдод атрофларини талон-тарож қилиб келаётгандан, бу ҳақда аввалроқ баён қилган эдик, Шиҳобиддиннинг қалъаси атрофида тўхтайди<sup>7</sup>. Унинг ҳарами орқада қолган, атрофида ҳам одам кам эди. Султон Шиҳобиддин ҳузурига одам жўнатиб, ундан талабини қондиралиган, тўшаги учун ярайдиган аёллардан бирини юборишни илтимос қилади. У бу илтимосини ҳарам оғаси Сирожиддин Маҳфуз орқали етказади. Аммо орадан кўп ўтмай ҳарам оғаси Шиҳобиддин-

нинг “Бу ерда Султон тұшаги учун ярайдиган менинг синглимдан бошқа қыз йўқ”, деган жавобини олиб келади.

Султон, Оллоҳ уни раҳмат қиласин, аёлларга ўч эди, бу борада тартиб-қоидаларга қараб ўтирасди. Шунинг учун унинг синглиси билан кўнгил-хушлик қилишга рози бўлди ва уни Султонга тортиқ этишди. Кейин Султон уни қолдириб, ўзи жўнаб кетди. Орадан бир қанча вақт ўтгач Шихобиддиннинг синглисисининг хизматкори келиб, унинг ҳомиладор эканлиги ҳақидаги хабарни етказди. Султон уни ўз ҳузурига чақиририб олди ва ундан Қоймақаршоҳ туғилди. Бола уч йил яшади. У ниҳоятда зеҳни, но-зиккина, ёқимтой, ҳамма учун арзанда бола эди. У Султон Ҳилот атрофида турганда вафот этди. Унинг ўлимида Султоннинг қизининг эмизувчи-сини айбдор деб топишди. Султоннинг бу қизи унинг Форс ҳукмдорининг қизи бўлган хотинидан туғилганди. Эмизувчи энага болага кўп нарса ичириб, шу тариқа ўлдирган дейишиді<sup>8</sup>. Яна ким билади дейсиз. Бу ёлғиз Оллоҳга аён, ундан билгувчироқ йўқдир!

Бўлиб ўтган яна бир воқеа бундай эди: Душхон ибн Ахашмалик ҳам бу дунё билан хайрлашди. Ахашмалик Султоннинг тоғасининг ўғли эди, у Исфахон атрофидаги жангда мардларча олишди ва шаҳид бўлди. Султон Душхонни ўз ўғли сингари тарбия қилди. Одамлар уни Султоннинг ўғли деб ўлашарди. Баъзилар Султон Душхоннинг онасини Ахашга ўзи тортиқ қилган, кейин у Душхонни тўқиз ойга етмасдан туқсан деб ҳам айтишарди. Нима бўлмасин, Султон уни ўз ўғлидай кўтарди ва фарзандлари орасида биринчиси деб ҳисобларди. Унга алоҳида меҳр қўйганди. Душхон ҳам Султон Ҳилот атрофида пайтида касал бўлди ва вафот этди. Султон мусибат туфайли ҳатто белгиланган тартиб-қоидаларни ҳам бузди, унинг ўз чодиридан чиқиб тобут турган чодирга кирганини кўрганман.

Бўлиб ўтган воқеалардан яна бири: Саъдаддин ибн ал-Ҳасан ал-Ҳожиб Олий девондан (халифаликдан) элчи сифатида ташриф буюрди<sup>9</sup>. У бир қанча илтимосларни айтиш учун келганди. Агар унинг илтимослари қондирилгудек бўлса, элчи Олий девонга Султоннинг яқинлари ва юксак мартаба эгалари бўлган одамлари билан бирга қайтиши керак эди. Улар халифаликда олий унвонлар бериш маросимида қатнашиб, қайтишда халифанинг Султон учун берадиган фахрий кийим-бошларини олиб келишлари мўлжалланганди.

Халифалик девонининг илтимослари орасида қуйидагилар бор эди: Султон Мўсул ҳукмдори малик Баҳриддин Лўълудан, Ирбил ҳукмдори Музаффариддин Кўк Бўридан, Иваъий ҳукмдори Шиҳобиддин Сулаймон-шоҳдан, Жибал ҳукмдори Имомиддин Паҳлавон ибн Хазораспдан ўзига

бўйсунишни талаб қилмаслиги сўраларди<sup>10</sup>. Улар халифа тарафдорлари ва унинг хизматидагилар ҳисобланарди.

Ўша пайтда бўлиб ўтган воқеалардан яна бири бундай эди: илгари Улуғ султон (Аловуддин Мұхаммад) Боғдодга юриш қилиб, лекин мақсадига эришолмай Ҳамадон тоғларидан орқасига қайтгач, кўл остидаги мамлакатларда халифанинг номини хутбага қўшиб ўқитишни тұхтаттанды. Бу таъқиқ то шу кунгача ўз кучини йўқотмаганди. Фақат Аррон ва Озарбайжон, шунингдек, янги босиб олинган мулклар хатиблари одатдагидай халифа номини хутбаларга қўшиб ўқишида давом этарди. Чунки бу мамлакатларни Султон отаси вафотидан кейин босиб олганди. Унинг кўл остига аввалдан қарам бўлган мулкларда эса одамлар хутбада халифа номини тилга олмасди.

Султон ўз ишлари билан банд бўлиб бунга эътибор бермаганди. Юқорида айтганимиз Олий девон элчиси Султон билан маслаҳатлашгандан, илтимос қилгандан кейин Жалолиддин қўл остидаги барча мулклари ва вилоятларида Амир ал-мўъминин имом Абу Жаъфар ал-Мансур ал-Мустансир биллоҳ (Оллоҳ ундан ва унинг улуғ аждодларидан рози бўлсин!) номини хутбага қўшиб ўқиши тўғрисида фармойиш берди.

Ҳамма ишлар элчи қандай хоҳлаган бўлса шундай амалга оширилди. Султон халифа номини хутбаларга қўшиб ўқитишга рози бўлди. Одатга кўра бу ердаги мусулмонлар яна халифанинг табааларига айланди. Шундан кейин Султон ҳожиб ал-хасс Бадриддин Дудоғ ибн Инонжхонни элчига ҳамроҳ қилиб Олий девонга жўнатди. Султон мулоғимлари орасида заковатлилик ва закийликда, донолик ва хушмуомалаликда, хаттотлик ва форсий ғазалларни тушунишда, яхшини ёмондан ажратса олиш, ниҳоят, саройдаги одоб-ахлоқ қоидаларини, мансаблар расм-русларини билишда унга тенг келадигани йўқ, эди. Айни пайтда, у бундай хусусиятларни ёшлик кучи барқ уриб турган пайтда эгаллаганди.

Султон менга улар ҳузурида туриб Олий девон номига эслатманома ёздирди. Бу эслатманома бир неча бўлимлардан иборат бўлиб, охирги бўлимда Султон ўз номидан борган шахсий ҳожибга Олий девонда бошқа ҳукмдорларга нисбатан иззат-хурмат, эътибор кўпроқ бўлишини илтимос қилганди. Унинг илтимоси қондирилди.

Менга Султоннинг шахсий ҳожиби (ҳожиб ал-хасс) Олий девонга бориши тафсилотларини бундай ҳикоя қилиб берганди: “Султон менга “Агар девонга борсанг, вазир Муаййидиддин ал-Кумийнинг қўлини ўпмайсан ва унга ҳурмат-иззат кўрсатмайсан!” деб буйруқ берди.<sup>11</sup> Бу унинг айрим ишларига нисбатан жавоб эди. Мен буйруқни тұлалигича адо этдим. Бог-

додга борганимиздан кейин бир неча кун ўтгач, бир кун кечқурун мен турган уйнинг олдида Тигр дарёси қирғоғида кема тұхтади. Менинг ҳузуримга Саъдаддин ибн ал-Хасан ал-Хожиб кириб “Амир ал-мўминин хизматига тайёрлан!” деди.

Кейин мен Саъдаддин билан бирга кемага чықдым. У марқобчи билан мен тушунмайдыган қандайдир тилда гаплашды. Сүңг у мени бу кемада өлғиз қолдириб бошқа кемага сакраб ўтиб олди. Мен ундан бунинг сабабини сұраганимда у “Мен биринчи кема сенинг ҳурматинг учун юборилған алоҳида кема эканлигини билмабман”, деди. Мен ўрнимдан турдим, таъзим қилдим ва миннатдорлигимни билдирдим. Ўтириб дуо ўқидим. Биз дарёда қирғоқдаги катта дарвозага етиб боргунча суздик. Мен ичкарига кирдим, Саъдаддин тұхтаб, шу ерда қолди. Мен ундан: “Сен мен билан ичкарига кирмайсанми?” деб сұрадым. У: “Ҳар биримиз учун белгиланған жой бор, менинг бу останадан ичкарига киришим мумкин эмас”, деб жавоб берди.

Эшик ортида мулозим турган экан, у мени бошқа бир дарвоза олдига олиб, борди ва уни тақиіллатди. Дарвоза очилиб мен ичкарига кирдим. Бу ерда ўриндиқда кекса мулозимни күрдим. Унинг олдида шам, Қуръон суралари ёзилған қофозни күрдим. У менга салом берди, ёнига ўтқазиб ҳолаҳвол сүрай бошлаган эди, яна бир мулозим — Мұхаммаң ал-Аббосий — оқ юзлик, хушмуомала, хушрүй қиёфалик одам пайдо бўлди. У менга қўлини узатди ва илтифот юзасидан форсийда сўзлаша бошлади. Кейин қўлимдан ушлаб менга бундай деди: “Сен ҳузурига кирмоқчи бўлган одам кимлиги ва унинг қандайлиги, албатта, сир эмас. Унинг улуғлиги ва юксак мавқеини сенга бирма-бир таърифлаб бериш ҳам шарт эмас. Лекин Амир ал-мўминин ҳузурида хизматга лаёқатингни намоён қилмоқчи бўлсанг, менинг хатти-ҳаракатларимга эътибор бер ва мен кўрсатган жойда ерни ўпгин”.

Унинг мен билан гаплашишга ва бундай маслаҳатлар беришига Олий девонга кираверишда билмасдан хизматчилик русумларини бузиб қўйғанигимни сезганлиги сабабчи бўлган экан. Мен унга бундай дедим: “Мени ўзингча ҳеч нарсадан хабари йўқ оми одам ҳисобламагин! Мен гарчи туркий бўлсам ҳам адаб қоидалари қандайлигини, уларни қаерда ва қачон қуллаш кераклигини биламан. Қаерда камтарлик қилиб, қаерда мақтаниш мумкинлигини ҳам яхши биламан. Агар мен юзимни олий останалар тупроғига минг марта булғасам ҳам ўзимни барибири, хизмат бурчини беҳафсала бажарувчи деб ҳисоблайман. Аслида хизматдан манфаат — олий мартабалар тез келади, лекин унинг пировард оқибати, ҳақиқий савоби нариги дуне учун қолади!”

Султоннинг шахсий ҳожиби (ҳожиб ал-хасс) Боғдод тафсилотларини ҳикоя қилишда яна давом этди: “Менинг сўзларим унга маъкул келди, мени мақтov сўзлар билан алқади. Бизлар баланд жойга кўтарилидик, кўз олдимда қора дарпарда пайдо бўлди. Мен мулоzим айтмасдан олдин тиз чўкиб ерни ўпдим. Бунинг учун ҳам ундан мақтov эшигидим. Кейин мен катта боғни ва кўплаб шамларни кўрдим. Бу тун қўйинидаги осмоннинг сувдаги аксига ўхшарди. Мен ёпиқ юлқа парда ортида турган вазирни кўрдим. Мулоzим келиб пардан кўтарди. Ичкарига кириб яна ерни ўпдим. Кейин вазирга яқинлашиб тўхтадим.

Шундан кейин бирдан таҳтда ўтирган Амир ал-мўминга кўзим тушди. Халифа вазир билан арабча гаплашди, сўнг вазир унга томон бир неча қадам юрди. Менга эса аввал ўзи турган жойда туришни буюрди. Мен олдинга юриб ерни ўпдим ва унинг ўрнида турдим. Амир ал-мўминин “Шадоншоҳ жаноб олийларининг аҳволи қандай?” деб сўради. У Султонни назарда тутаётган эди. Унинг мактубларида Султонга нисбатан расмий муружаати ҳам ана шундай бўларди.

Кейин мен яна ер ўпдим. Халифа эса сўзида давом этди. У Султон ҳақида яхши фикрда эканлигини, муносабати жиддийлигини, унга ғамхўрлик кўрсатиш ниятидалигини айтди. Унинг ўз даврининг ҳукмдорлари, ўз замонининг султонлари орасида мавқеи юксак эканлигини билдириди. Бунга жавобан ҳеч нарса демадим, яна ерни ўпдим. Кейин у Султон учун битилган ишонч ёрлиғига (китоб ал-аҳдга) муҳрини босди ва вазир уни менга берди. Мен бу ишонч ёрлиғини бошимга қўйиб ер ўпдим ва қайтиб келдим”.

Ҳа, юқорида номини эслатганимиз Бадриддинга бошдан-ёёқ фахрий кийим ва ўн минг динор берган дейишади. Аммо ундан бу ҳақда бирор сўз эшиганим йўқ.

Қайтишда унга амирлар Фалакиддин ибн Сунқур ат-Тавил (“Узун”) ва Саъдаддин ибн ал-Ҳасан ал-Ҳожиб ҳамроҳ бўлиб келишли. Халифа улар орқали Султонга совғалар ҳам юборганди. Улар Ҳилотга қишида, Султон унинг қамали билан банд бўлган пайтда кириб келди. Фалакиддин эҳтиром билан кутиб олинди, у отда келиб, ундан тушаётган пайтда кутиб олувлilar иштирокида ўзига хос “даҳлиз” ташкил қилинди ва карнай чалиниб турди. Саъдаддин ибн ал-Ҳасан ал-Ҳожиб эса Олий девонда юксак мавқега эга бўлса ҳам унга ҳожиблик мансаби доирасидаги амаллар, тартиблар асосида ҳурмат кўрсатилди.

Улар олиб келган совғалар ва кийимлар қуйидагилардан иборат эди:

1. Султон учун икки сидра фахрий кийим-бош. Унинг бир сидраси жубба, салла, банди ясатиғлиқ ҳинд қиличидан иборат эди. Иккинчи сидраси

таркибида чакмон (қабо), бош кийим (кумма), устки күйлак (фаржийя), тилло билан безатилган Коражул қиличи, динорлар ва ҳар хил қиммат-баҳо тошлар қадалган камар ҳам бор эди.

2. Эгар-жабдуқ, афзаллари ва туғи билан биргаликда ясатилган энг чиройли, бақувват иккита аргумоқ, уларнинг ёнига ҳар қайсиси юз динор турадиган саккизта тақа ҳам қушилган эди.

3. Ноёб, ярқираб турадиган ҳар хил тошлар қадаб ишланган олтин қалқон. Унга жами қирқ битта тош нақшланган: шундан йигирматаси лаъл, йигирматаси Бадахшон ақиқи ва битта катта феруза тош эди.

4. Ўттизта арабий аргумоқ отлар, уларнинг ёпинчиқлари Рум атласларидан бўлиб, унинг остидан Боғдод атласлари тўқим ўринида ишлатилган эди. Ҳамма отларнинг тизгини ипакдан тайёрланганди ва ҳар бирига халифалик динорларидан олтмиштаси шода қилиб осилганди.

5. Қуролланган, ўз отларига эга ўттизга мамлук.

6. Атлас ёпқич ёпилган ва олтин шодаси тақилган ўнта чита (гепард).

7. Кичкина марварид қадалган қалпоқча кийдирилган ўнта лочин.

8. Юз эллик дона бўғча, бу бўғчаларнинг ҳар бирида 10 сидра кийим-бош.

9. Олтин гардишли, кулранг тусдаги, муаттар ҳидли бешта шар.

10. Беш ёки олти тирсак келадиган сабур (уд) дарахти. Уни икки одам олиб келди.

11. Ҳонлар учун ўн тўртта фахрий совга. Буларнинг ҳаммаси эгар-жабдуқлар, туғлар билан ясатилган, олтин қоринбоғлар боғланган ва Тифлис илгаклари осилган отлар эди. Халифа бу совғанинг айримлари ажралиб турсин деган ниятда илгакларни бўятган эди. Фақат Дойихон, Улуғхон, Утурхон ва Тўғонхонга аталган отларнинг илгаклари бўялмаганди.

12. Амирлар учун ўттиз сидра кийим-бош: унинг ҳар бир сидраси чакмон ва бош кийимдан иборат эди.

Шарафулмулкка атаб юборилган сидра кийимлар қора салла, чакмон, устки күйлак жамламаси эди. Бундан ташқари, унга ҳинд қиличи, элликта күйлак, муаттар ҳидли икки шар, урғочи хачир ҳам жўнатилганди.

13. Султон девонидаги акобирлар учун йигирмата сидирға кийимлар. Ҳар бир сидирға кийимлар жубба ва салладан иборат эди.

Менга девондаги бошқа акобирлардан фарқли ўлароқ кулранг урғочи хачир, йигирмата күйлак атаб берилганди. Кўйлакларнинг аксарияти Рум ва Боғдод шоҳи, атласларидан эди.

Халифалик девонидан Султонга келган рўйхат қуйидаги тартибда эди: дастлаб “Шоҳаншоҳ жаноби олийлари” (ал-жаноб ал-аъли аш-шаҳиншах)

тилга олинган, кейин “Мұхтарам Шарафулмұлк” исми битилған, сүнг менинг номим ёзилғанди. Девондаги бошқа акобирлардан бирортасининг на номи, на унвони әслатилмаганди. Уларнинг номи ўрнига ал-муставфи, ал-мушриф, ал-арид, ан-назир ва шу тарзда мансаблари күрсатилғанди. Уларға халифаликдан биттадан жубба ва салла юборилғанди.

Бу пайтда Шарафулмұлк менга эътибор бермасликка ҳаракат қиласы. У менинг ҳақ-хуқуқдаримга нисбатан фикрини тез-тез ўзгартириб турарди. Унинг фикрининг ўзгариши кайфиятига боғлиқ бўларди, шу билан бирга ҳар хил миш-мишлар, туҳмат, бўхтонларга ҳам дарров ишонарди. Шу сабабли у халифаликка юбориладиган номада лавозимларнинг ёзилишидаги нозик бир нуқтани топди.

Мен Султонга бу номани ўқиб бераётганимда у (Шарафулмұлк) сўради: “Нима учун девон бошлиқларидан бирортасининг номи номанинг юқори қисмida тилга олинмаган? Бу уларни фахрий кийимлар ва совғалар беришда бошқалар билан тенглаштириб қўймайдими?” Унинг бу саволига Султоннинг ўзи жавоб берди: “Бунинг сабаби аён. Гап шундаки, у (яъни, ан-Насавий) улар билан расмий равишида қандай муроса қилиш қоидаларини яхши билади ва ёзишмаларда уларнинг тартиботларига, талабларига амал қиласи. Бундан ташқари, элчилар келишганда қабул пайтида унинг маслаҳатчи сифатида қатнашганини яхши билишади. Ўша пайтда девон соҳиби қабулда йўқ эди. Бунинг устига унинг (девоннинг) бошқарув ишларига ҳеч қандай алоқаси йўқ. Девон бошлигининг вазифаси олинган фойдани йиғиш, кирим, чиқим ҳаражатларини ҳисоблашдан иборат. Бунинг эса юқоридаги ишларга, умуман, алоқаси йўқ”. Бу гапдан кейин Шарафулмұлк жим бўлди, у кўзлаган ниятига етолмади.

Халифанинг элчиси Султон бойликлар, совға-саломлар билан тўлган чодирга киради ва ўзи учун ҳадя қилинган фахрий кийим-бошларни кийиб кўради, деб кутди. Лекин Султон бу ишни қилмади. У чодирни ўз хонаси ёнига ўрнаттириди ва олиб келинган кийимларни ҳам шу ерга олдирди. Султон кун давомида бу чодирга икки марта борди ва иккала фахрий кийим-бошни ҳам кийиб кўрди. Шундан кейин бошқалар ҳам ўзларига совға қилинган кийимларни кия бошладилар.

Кейин иккала элчи ҳам Султонга Ҳилот тақдири бўйича мурожаат қилди. Уни қамал қилишни тўхтатишни, қамалдагиларга эркинлик беришни илтимос этди. Султон уларнинг илтимосига жавоб бермади. Лекин улар ўз турар жойларига қайтганларидан кейин мени улар ҳузурига йўллаб, ўз танбеҳини етказишни буюрди. Уларға жавобан Султон бундай дейишимни айтди: “Сизлар иккалангиз ҳам сўзларингизда Амир ал-мўъминин номи-

дан яхши ниятлар билдириб, унинг истакларини менга етказдингизлар. Бу истакларида у “Биз сенинг ишларинг доимо муваффақиятли бўлишини, куч-кудратинг янада ошишини, ҳурмат-эътиборинг юксалишини, ўз даврингдаги барча мулкларнинг ҳукмдорига айланишингни истаймиз”, деб ният билдиради. Энди эса сизлар менга ғалаба нашидаси яқинлашган, муваффақиятлар кўзга ташлана бошлаган пайтда Ҳилот қамалини тұхтат, деб маслаҳат берасизлар. Сизларнинг бу маслаҳатингиз Амир ал-мўминнинг менга билдирган ниятларига қарама-қарши эмасми?”

Улар Жалолиддиннинг сўзларига бундай деб жавоб берди: “Агар ҳозир аҳвол Султон айтгандай бўлса, у ҳақ. Биз бу гапни, агар қалъани босиб олиш қийин ва қамалдагилар қаршилиги узоқ давом этадиган бўлса, Султон Ҳалифа девонининг бирор маслаҳатисиз ҳамда воситачилигисиз ҳам уни юқорида айтганимиздай ҳал қилиши мумкин деган маънода сўзлаган эдик. Агар қамални тўхтатиш зарурати туғилса, бу Ҳалифа девонининг аралашуви туфайли амалга оширилса, у ҳолда бу иш Султон қўшинининг кучсизлиги деб эмас, ғалабаси деб баҳоланишига сабаб бўлади”.

Султон уларнинг узрини қабул қилди ва қамални давом эттиради. Ҳилот аҳолиси элчилар келган кунларда Султонни ҳақорат қилишдан ўзларини тийдилар. Бироқ улар Султоннинг элчилар воситачилигини рад қилганлигини, қамални давом эттиришини ва элчиларнинг ҳеч бир иш чиқара олмасдан кетиш ҳаракатига тушганлигини билганларидан сўнг Ҳоразмшоҳни янада ёмон сўзлар, сўкишлар билан ҳақоратлашда давом этдилар.

Яна қуйидаги воқеа ҳам юз берди: Амиднинг ҳукмдори ал-Малик ал-Маъсуднинг элчиси ҳам Султон ҳузурига келди<sup>12</sup>. Элчи Аъламилдин Қосаб ас-Суккар (“Шакарқамиш”) номи билан машҳур одам эди. Унга ал-Малик ал-Мансурнинг элчиси, Мордин ҳукмдори, ҳарам оғаси бўлган қора танли одам ҳамроҳлик қилиб келди.<sup>13</sup>

Иккала ҳукмдор ҳам номасида Султонга хизмат қилиш ва унга бўйсуниш ниятини билдиришганди. Султон ҳам уларга нома йўллаб, мулкларида номини хутбага қўшиб ўқитишни буюрди. Уларнинг таклиф қилган иттифоқи ва муносабатлари холис эканлигини билиш учун элчиларга ўз элчисини ҳам қўшиб жўнатди. Унинг икки элчи билан кетган элчиси фаҳих Нажмиддин ал-Хоразмий эди. Аммо бу элчи уларнинг мамлакатида Султон ар-Румдан мағлубиятга учраб қайтиб келгунча қолиб кетди.

Бўлиб ўтган воқеалар орасида яна бири қуйидагича кечди: қамал туфайли Ҳилот бошига катта ташвишлар тушди. Маҳсулотларнинг нархлари ошди, пуллар қадрсизланди, шаҳарда итлар ва кучуклар ҳам ейилди. Шундай кунларнинг бирида шаҳардан йигирма мингга яқин одам чиқди. Очлик

туфайли уларнинг қиёфалари шундай ўзгарган здики, ака укани, ота боллани таний олмасди. Шарафулмұлк улар учун кунига бир неча молларни сўйдириб, едириб-ичирди. Лекин бу уларнинг дармонсиз қолган гавдала-рига, рұксиз кўнгилларига мадад бўлолмади. Уларнинг аксарият қисми вафот этди, “бошқалари эса Сабо қўйнида тарқаб кетди”.\*

Ўша кунлари мана бу воқеа ҳам бўлиб ўтди: Улуғ султон (Аловуддин Мұхаммад), аввал баён қилганимиздек, Оллоҳ уни бу дунёдаги умри якунланиб, ўз ҳузурига чорлаганидан кейин оролга дағн этилган эди. Султон Ҳилотни қамал қилиш пайтида хаёлига Исфахонда отаси хотираси учун бир мадраса қурдириш ва унинг хокини оролдан шу мадрасага кўчириш нияти туғилди.

У Исфахонга Улуғ султон ётоқхонасининг бошлиғи бўлган, эндиликда мирохурлик қилаётган Муқарробиддинни жўнатди!<sup>14</sup> Бу Улуғ султонни ўлганидан кейин ювган одам эди. Унга Исфахонда мадраса қурдириш, сагана устига гумбаз барпо этиш буюрилганди. Шу билан бирга уларнинг ёнига яна зарур бўлган бинолар: кийимлар, кўрпа-тўшаклар, оёқ кийимлар хоналари ва таҳоратхоналар тиклатиш ҳам айтилганди. Султон қурилиш бошланиши учун ўттиз минг динор юбортириди. У Ироқ вазирига нома юбориб, унга қурилиш ишлари битиши учун девонга келадиган маблағ ҳисобидан пул юборишини тайинлади. Мадрасанинг барча асбоб-анжомларини — шамдонлар, лаганлар, идиш-товоқлар, кўзаларни олтиндан тайёрлашни, унинг эшиги олдида барча жиҳозларга эга бўлган отлиқ қоровул туришини буюрди.

Ал-Муқарробиддин Исфахонга жўнаб кетди ва қурилиш ишларига киришди. Мен орадан тўрт ой ўтгандан кейин у ерга бордим ва мадрасанинг деворлари одам бўйи тикланганлигини кўрдим.

Султон Сория ҳукмдори бўлган аммаси Шоҳ хотунга мактуб ёзади. Сория Мозандорондаги жойлардан бири эди (Шоҳ хотунни отаси Такиши Мозандорон малиги Ардашер ибн ал-Ҳасанга эрга берганди, у эса вафот этганди<sup>15</sup>). Мактубда аммасидан шахсан ўзи Мозандороннинг машхур кишилари, маликлар, амирлар ҳамкорлигига оролга бориб, отасининг хокини Ардахн қалъасига келтиришини илтимос қиласди. Ардахн ниҳоятда мустаҳкам, душман босиб ололмайдиган қалъалардан бири ҳисобланарди.

\* “Сабо қўйнида тарқаб кетди”, деган матал бўлган. Бу матал Мағриб тўғонининг бузилиши ва сув босиши туфайли Сабо қабиласи одамларининг тарқаб кетишига нисбат бериб араблар томонидан VI асрда айтилган.

Отасининг хоки Исфахондаги мадраса ва сафана қуриб бўлингунча шу ерда туриши, қурилиш тугагандан кейин ўша ерга кўчирилиши мўлжалланганди.

Ҳаётим ҳақи қасам ичиб айтаманки, мен бу ҳақдаги ёрлиқни ўзим истамаган ҳолда ёздим. Уларнинг бу борадаги ишлари нотўғри деб ҳисоблалим. Ал-Муқарробга бу хусусдаги айрим фикрларимни айтдим, уни баъзи сирлардан огоҳ қилдим. Маълумки, тоторлар қаерга босиб бормасинлар сultonлар хилхоналаридан уларнинг суякларини, хокларини олиб ўтда ёққанлар. Улар барча сultonларнинг келиб чиқишлиари бир деб ҳисобланлар ва улардан шу тариқа ўч олганлар. Улар ҳатто Фазнада Ямин ад-Давлат Маҳмуд ибн Собуктегиннинг (Оллоҳ ундан рози бўлсан!) қабрини очиб, унинг суякларини ҳам оловда ёқдилар. Тоторлар Улуғ сultonнинг хокига тегмагандилар, бунинг сабаби бор эди. Уларнинг оролга боришлари, бу ергага қалъага киришлари қийин эди.

Бироқ менинг бу гапларим Муқарробиддинга ёқмади, шу учун бу ҳақда ортиқча сўзламадим. Аммо бу ишнинг охири ҳудди мен ўйлагандай бўлиб чиқди: тоторлар Амил теграсида Султон (Жалолиддин) фаолиятига барҳам бергач, бу ҳақда кейинроқ ҳикоя қиласиз, юқорида айтганимиз Ардаҳн қалъасини қамал этдилар. Бу ердан Султон Муҳаммад хокини олиб ҳоқонига жўнатдилар. Ҳоқон эса уни ўтда ёқишини буюрди.

Бўлиб ўтган яна бир воқеа бундай эди: Мужириддин Ёқуб ибн ал-Малик ал-Одил Абу Бакр ибн Аййуб кунларнинг бирида Султонни музокарага чақириб Ҳилот деворини ура бошлади.<sup>16</sup>

Султон у бизнинг ниятларимизни ушалтирадиган (яъни, Ҳилотни топшириш ҳақида) гапни айтса керак деб ўйлаб, бу музокарага рози бўлди. Султон бу ерга келганида Мужириддин бундай деди: “Ҳамманинг бошига оғир кулфат тушди, бир-бирларимизга нафратларимиз ҳам намоён бўлди. Икки томон ҳам кўп кучини йўқотди. Энди бу ишни ниҳоясига етказиш учун мен билан яккама-якка курашишни истамайсанми?” Султон ундан “Қачон курашишни хоҳлайсан?” деб сўради. “Эртага эрталаб”, деб жавоб берди у.

Султон эртасига эрталаб совутини кийди. Шарафулмулк бу ҳақда эшитганидан кейин Султон ҳузурига тез етиб келиб, деди: “Мужириддин сизга тенг эмас, сиз билан яккама-якка курашишга арзимайди ва ярамайди. Агар сиз уни ўлдириб шаҳарни босиб олиш мақсадингизга эришганингизда эди бу олишувга рози бўлсангиз арзирди. Лекин шунга ишончим комилки, бу олишув билан мақсадга эришилмайди. Бунинг устига у гарчи ҳукмдорлар оиласидан ҳисобланса ҳам, куллардан бири холос”.

Султон унга бундай деди: “У худди сен айтгандай. Лекин у курашга чақириб турса, қандай қилиб бундан бош тортишим мүмкін? Менинг курашни рад қишлишга сабабим борми? Қолаверса, майдонға бириңчи бўлиб мен эмас, у чиқади”. Кейин у отига миниб, ёлғиз ўзи Ҳилотнинг Битлис дарвозаси томон йўл олди. Бу ерга белгиланган вақтда етиб келиб, рақибига хабар берди. Лекин Ҳилот аҳолиси уни лаънатлаб, сўкиб, устига камондан ёмғир мисол ўқ ёғдира бошлади. Мужириддин олишгани чиқмади, Жалолиддин қайтиб келди.

Яна шундай воқеа ҳам бўлиб ўтди: бир кун тунда Султон мени ҳузурига чақирди. Унинг ёнида айёр ёлғончи кампирни кўрдим. У Ҳилотдан, гё аз Заки ал-Ажамий номидан мактуб олиб келганди. Заки ал-Ажамий ал-Малик ал-Ашрафнинг эътиборли одамларидан бири бўлиб, унинг ҳузурида таржимонлик қилас, султоннинг сўзларини элчиларга, элчиларнинг сўзларини султонга турк, форс, арман тилларига таржима қиласарди.

Закиаддин мактубида Султондан беш минг динор беришни илтимос қилганди. У бу пулни Ҳилот қўшинидаги ҳинд лашкарларига бўлиб бериб, уларни шу тариқа Султон томонга оғдириш ва шаҳарни унга топшириш учун кўндириш ниятидалигини билдирганди. Шундан кейин эртаси куни тонгда шаҳарнинг Водий дарвозаси очилиб, Султон ундан ичкарига кириши режалаштирилганди.

Султон бу ҳақда мен билан маслаҳатлашгач ушбу режага ишончим йўқлигини англади. У “Нима учун бу ишга шубҳаланаяпсан?” деб ҳайрон бўлиб сўради. Султон Ҳилотни тезроқ босиб олишга зўр ҳафсала билан киришганди, шу сабабли кампирга талаб қилинган миқдордаги пулни беришга ҳам тайёр эди. Унга бундай деб жавоб бердим: “Мен сизнинг қулингизман. Бу борада бирор номаъқул гап айтсан, узримни қабул қилинг. Закиаддин билан у ўз ҳукмдори номидан ҳузурингизга элчи бўлиб келганида учрашганман. У билан ҳар хил ишлар ҳақида гаплашганман. Аз-Заки ўз даврининг энг ақлли, иқтидорли ва фаросатли одамларидан бири. Унга ёлғонни яшириб, ҳақиқатни ошириб айтиб бўлмайди. Унга монанд одамлар бундай шубҳали ва хавфли ишлар билан шуғулланмайдилар, ундан йироқ бўладилар. Бундан ташқари, у сизга маъқул бўлалигиган бу ишни қилиши учун сизнинг қўл остингизга ўтиб, ўзининг (собиқ) ҳукмдорига нисбатан дарров душманлик қилмоғи керак. Бунинг устига у қарама-қарши фикрдаги ва ҳар хил ниятдаги бир гуруҳ одамларнинг талабларини қондириш учун пулдан фойдаланиб ёки уларга орзиқтирувчи ваъдалар бериб ўзини хавф-хатарга қўярмиди? Бу одамлардан бирортаси ушбу сирни ошкор қилмаслигига ва оқибатда унинг йўқ қилинмаслигига ким кафолат бера ола-

ди? Агар у пулларни бошқалар учун сўраётган бўлса, шундай деб ўйлаш мумкин. Агар кампир, у пулларни ўзи учун сўраётиби, деб айтадиган бўлса, бу гапнинг ёлғонлиги янада аниқ. Чунки у Ҳилотни сизга топширадиган бўлса, унга бериладиган соввалар, икто олдила ҳозир талаб қилинаётган пул арзимас чақа бўлиб қолади".

Султон менинг фикрларимни эшитганидан кейин бу борадаги қарорини сал бўлсала ўзгартирди. Аммо унда Ҳилотни босиб олиш истаги зўр эди. Шу сабабли кампирдан минг динорни аямади. Афсуски, бу фойдасиз сарф эди. Султон унга: "Агар сенинг айтганларинг бирор йўл билан исботланса, қолган тўрт минг динорни ҳам берамиз", деди.

Шунда у Ҳилотга қайтиб кетди, унинг гаплари мутлақо асоссиз эди. Бу гап қўшинлар ўртасида тез тарқалди ва ҳилотликлардан айримларининг ҳам қулогига етиб борди. Иzzиддин Ойбекка аз-Заки Султон билан хат ёзишмоқда деган маълумотни етказишиди. Ойбек эса уни ҳеч бир айбсиз ўлдиритирди.

Султон Ҳилотни эгаллаганидан кейин бир неча сарханглар бу кампирни эри — мункиллаган чол билан биргаликда тери ишлайдиган жойдан тутиб келтиришиди. Кампир тиллонинг бир қисмини олиб келди. У берилган пулдан уч юз динорни сарфлаб бўлганди. Айтишларича, у бўғиб ўлдирилган. Унинг ёлғони оқибатида ўзи ҳам ўлим топди, Закиаддин ҳам курбон бўлди.

Бу вақтда яна қуйидаги воқеа ҳам рўй берди: Иzzиддин Ойбек ал-Малик ал-Ашрафга сирли мактуб йўллади, худди шундай хат Иzzиддиннинг ўзига Мужириддин Ёқуб томонидан юборилди. Ҳар иккала хат ҳам йўлда кўлга олинди. Султон уларни менга берди. Иккала хатнинг сир-синоатидан воқиф бўлиб, ўқишим лозим эди. Номаларда улар бошига тушган мусибатлар ва қийинчиликлардан, оғир синовлардан шикоят қилгандилар. Иккала хатда ҳам душманнинг сеҳр-жодуси туфайли бу йил Ҳилот ва унинг атрофига қор ёғмаганлиги айтиларди.

Ўша пайтда яна бир мактуб тутиб олинди. Бу ал-Малик ал-Ашрафдан Ҳилот мутаваллиси Иzzиддинга ёзилган эди. Унда бундай сўзлар битилганди: "Сенинг душманлар сеҳр-жодуси ва ҳавонинг очиқлиги ҳақидаги сўзларинг кўнгилларингизни кўркув ҳамда ваҳима қамраб олганлигини кўрсатади. Бошқа нима дейиш ҳам мумкин, чунки бундай ишлар ёлғиз Оллоҳ томонидан амалга оширилади! Қишда эса аҳвол ҳар хил бўлиши мумкин: баъзан қор одатдагидан кечикиб, айрим ҳолларда эса кутилмаганда эртароқ ҳам ёғади. Биз яқин кунлар ичida қўшинларимиз билан етиб борамиз, мусибатларни бартараф этамиз, тушкунликка барҳам бе-

рамиз. Биз уларни (хоразмликларни) Жайхуннинг нариги тарафига қувиб юборамиз”.

Бўлиб ўтган воқеалардан бири бундай эди: соҳибдевон Шамсиддин Мұхаммад ал-Муставфий ал-Жувайнний вафот этди<sup>17</sup>. У насл-насаби улуғ одамлардан эди. Агар у бирор жабҳада комилликка интилса, унга эришмасдан қўймасди. Унинг номачилик услуби бошқаларнинг номачилик услубига солиштириб кўрилганда, у бу борада (санъатнинг бу турида) бошқалардан анча устун эканлиги намоен бўлди. Вақт уни синовлардан ўтказди, ҳаёт унга турфа тўнларни кийдирди. У Улуғ султон (Аловуддин Мұхаммад) ҳаётининг сўнгги йилларида девон бошлиғи (соҳиб ад-девон) қилиб тайинланди. Жалолиддин саройига келгач, Султон ҳам уни девон бошлиғи лавозимига тайин қилди. У бу лавозимда ўзига губор юқтирумай ишлади. Унинг сўзи билан ёзганлари ўртасида фарқ бўлмасди. У шубҳа уйғотувчи йўлларга кирмади.

У Оллоҳнинг меҳр-саҳоват тула уйига Султон Ҳилот қамали билан банд бўлган пайтда “кўчиб ўтди”. Жувайнний мени васий қилиб белгилаб, етимларига ғамхўрлик қилишимни тайинлаган эди. У майитини ўзи туғилиб ўсган жой Хурсоннинг қасабаларидан бири Жувайнга олиб бориб кўмимшимни васият қилганди. Унинг васиятини адо этдим.

Султон ундан қолган меросга тегмади. Мен унинг бойликларини ўзим ва у учун ишончли бўлган одамлар орқали меросхўрларига етказдим.

Ундан кейин девон бошлиғи лавозимини Жамолиддин Али ал-Ироқий эгаллади. У аввал Ироқ вазири Шарафиддиннинг ўрнига девондаги баъзи ишларни қилиш учун кўйилганди. Шундай бўлдики, у бу ерга ўз хожасининг бир иш бўйича топшириғи билан девон бошлиғи ўлими пайтида келиб қолди. Айни шу вақтда Султон ҳам вазирини бепарволик ва укувсизлик туфайли хатоларга йўл қўйишда айблади. У мушрифнинг ўғирлик билан шуғулланаётганлигини, ҳазиначининг ёлғончилигини биларди. Шу сабабли у уларнинг қаттиққўл, беандиша, қайсар одам қўл остида қандай ишлашини синаб кўрмоқчи бўлди.

Шундай қилиб ал-Жамол девон бошлиғи лавозимини эгаллади. Бу хурматли акобир ўрнига ҳамма ёқقا даҳшат солувчи арслон келгандай ёки ёрқин нур таратиб турувчи юлдуз ўрнини учар юлдуз эгаллагандай бўлди. У сабабли тартибсизлик ва баҳслар бошланди, қарама-қаршилик ва ихтилоф кучайди. Орадан кўп ўтмай девон аъёнлари ўз мансабларидан фориф бўлиш учун кўплаб пул сарфлай бошлади. Авваллари эса одатда пулни бирор мансабни эгаллаш учун беришарди.

Унинг девондаги фаолиятининг ўзига хос жиҳатлари шу бўлдики, аввалдан бериб келинаётган ёрдам пуллари (тасвиқат) тўхтатилди, нафақалар (идрагат) кечиктириб бериладиган бўлди, “ҳақлар” (хукуқ) тўлаш чеклаб кўйилди.<sup>18</sup>

Шу учун ҳам айтишадики, тарбия кўрганинг ҳаммаси ҳам одобли бўла-вермайди, ҳар қандай одам ҳам нома ёзиш хунарини эгаллайвермайди, мушкни сақлаш учун ҳар қандай тери ҳам ярайвермайди. Яна айтишадики, қошга суртганнинг ҳаммаси сурма бўлмас. Дунёдаги энг фойдасиз нарсалар эса тўнғиз бўйнига осилган тақинчоқ, кўрнинг қўлига тутқазилган қилич, ёвуз фосиқ бармоғидаги узук дейишади. Куйидаги мисралар ҳам шу ҳақда:

Ануширвон қандай одил шоҳ эди!  
Сезса гар бироннинг пасткашлигини,  
Агар шу пасткашга тегишли бўлса,  
Хатто қаламни ҳам шарт синдиради!

Унинг сурбетлигини, тубанлигини кўрсатувчи биринчи ножӯя иши қўйидагича бўлди: ҳожиблар уни девонга, марҳумнинг ўрнига ўтқазиш учун олиб борищади. Бу пайтда Шамсиддин ат-Турой девонда бўлади, Шарафулмўлк билан сұхбатлашиш учун ёнма-ён ўтиради. Ал-Жамол бу ерга келгач Шамсиддиннинг қўлидан ушлаб уни вазирдан нарироққа олиб бориб ўтиргизади ва улар орасига ўзи ўтиради. Шунда ат-Турой ундан: “Бундай қилишга уялмайсанми?” деб сўрайди. У унга: “Бу менинг мансаб ўрним, бу ўрин учун ким рақиб бўлмоқчи бўлса, унга қарши курашаман”, деб жавоб беради.

Бу вақтда яна қуйидаги воқеа ҳам бўлиб ўтди: Аламут ҳукмдори Алоуддин (Муҳаммал III) нинг вазири асир қилиб олинди. Унинг сабаби бундай эди: ҳар йили одатга кўра аламутликлар бир гурӯҳ эрксиз, қарам одамларни олиб Қазвин яқинидаги тоғлар ёнбағрида қишлиқ учун хашак йиғишга келишарди.<sup>19</sup>

Ироқ амирлари исмоилийлар ваъдасига вафо қилиб Жалолиддиннинг укаси Фиёсиддинни унинг хизматига қайтариб юбормагани учун Султоннинг улар ҳақидаги фикрлари ўзгарди, деб ўйлагандилар. Шу учун Сава муқтоси Баҳовуддин Соқур хашак йигаётган исмоилийлар томон йўл олди. Тоғда вазирга ҳужум қилиб, уни асир олди ва Ҳилотга жўнатди. Бу ердан у Дизмар қалъясига олиб келинди.<sup>20</sup>

У бу ерда пешонасига азалдан ёзилган кунгача турди, унинг муддати қачон тугаши ҳақида маълум қилишмади. У орадан тўрт ой ўтгач ўлдирилди.

Яна бир воқеа эса бундай кечди: ар-Румдан элчилар келди. Султон Аловуддин Қайқубод ибн Қайхусров сultonга (Жалолиддинга) ўз жашнгири Шамсиддин Олтин Оба ва Арзинжон қозиси Камолиддин Қамёс ибн Ишҳокни совғалар ҳамда қимматбаҳо ҳадялар билан юборди. У Султоннинг кунглини олишга интиларди.

Унинг совғалари орасида атласлар, хитойи матолар, қундузлар, сувсарлар мўйналари ва бошқа юклар ортилган ўтизта хачир, бошдан-оёқ куролланган ҳамда ўз отларига эга бўлган ўтизта мамлук, эгар-жабдукли юзта от, элликта хачир бор эди.

Улар Арзинжонга келгандаридан Султон ҳузурига етишиш амримаҳол эканлигини англадилар. Негаки, Арzon ар-Румнинг ҳукмдори Рукниддин Жаҳоншоҳ ибн Тўғрул ал-Малик ал-Ашрафга итоат этиб, икки ҳукмдорга (Жалолиддин ва Аловуддин Қайқубодга) очиқдан-очиқ душманлик йўлига ўтган эди.

Ушбу совғалар Ҳилот қамали пайтида Арзинжонда қолиб кетди. Бу нарсалар кейин Арzon ар-Румнинг ҳукмдори Султон хизматига қайтгунга қадар ҳам шу ерда турди. Шундан кейин элчилар барча ҳадялар ва совғаларни олиб Султоннинг ҳузурига келдилар. Аммо улардан олиб келган совғаларини Султонга унинг қўл остидаги амирлар ва бошқалар қандай қилиб берсалар, шундай тарзда топширишни талаб этдилар.

Шамсиддин Олтин Обадан ҳожиб ал-хасс билан биргаликда арзгўйлар жойида тиз чўккан ҳолда туриш талаб этилди. Шу ҳолда ҳожиб атрофга тўпланган одамлар кўз ўнгидан олиб келган совғаларини бирма-бир айтиб берди. Улар элчининг ҳукмдори ҳурматини жойига қўймадилар, унинг дўстона ва садоқат билан хизмат қилишга интилаётганини эътиборга олмадилар. Улар унга нисбатан муносабатда адаб доирасидан чиқдилар, элчидан расм-русмда белгиланганидан кўпроқ нарса талаб қилдилар. Бунинг устига улар ўртадаги низоларга барҳам бериш ва дўстликни мустаҳкамлаш мақсадида ўз ҳукмдорининг ўели учун Султоннинг (Жалолиддиннинг) қизининг қулини сурали. Султон тарафдорлари эса бунга рад жавобини беришли.

Шундан кейин ар-Рум ҳукмдорининг элчилари Арzon ар-Рум ҳукмдори билан ўзлари ўртасида пайдо бўлган душманлик ҳақида эслатдилар. Улар Султондан Арzon ар-Румни унинг ҳукмдори қўлидан тортиб олишни ва бу ҳукмдорни унга нисбатан қаҳр-ғазабларини, нафратларини қондириш учун ўзларининг кўлларига топширишни илтимос қилдилар. Султон бу таклифдан асабийлашди ва бундай деди: “Бу номини эслатганингиз ва қўлга олмоқчи бўлганингиз одам, гарчи мен билан муносабатни узиб, одоб доирасидан чиқиб, ҳурматсизлик кўрсатган бўлишига қарамай ҳузуримга худди

араблар сингари нажот истаб келди. Бундай одамни ҳуқуқларидан жудо қилиш ва уни қонига ташна бўлганлар қўлига топшириш мен учун энг қабиқ иш бўларди”.

Бир гал Шарафулмулк ҳузурига кирганимда унинг ёнида ар-Румнинг элчилари ўтирганини кўрдим. У улар билан қўпол муомала қилиб бундай деди: “Агар Султон менга рухсат берса, сизларнинг мамлакатингизга ўзим кўшин тортиб бориб, лашкарларимнинг кучи билан уни босиб олган бўлардим”. Унинг сўзлари кейин ҳам шу оҳангда давом этди. Улар кеттанидан кейин мен вазирдан: “Бундай қўпол муомалантизнинг сабаби нима, ахир уларнинг ҳукмдори ўзининг дўст ва тобе эканлигини билдираяптику! Шу учун изма-из элчиларини юбормоқда”, деб сўрадим. У саволимга бундай деб жавоб берди: “Уларнинг менга олиб келган совғаларининг ҳаммаси икки минг динор турмайди!”

Султон Аловуддиннинг элчилари ишни ҳал қилолмай, ҳожасини қаноатлантирадиган жавоб ололмай қайтиб кетдилар. Султон улар ёнига таштдор Жамолиддин Фараж ар-Румийни, амир-шикор Сайфиддин Дорл Обани ва Рукниддин лақаби билан машҳур бўлган хоразмлик фақиҳни ҳамроҳ қилиб жўнатди.<sup>21</sup>

Ҳамроҳлик қилувчилар ар-Рум мамлакатининг ўртасига борганларида Аловуддиннинг элчилари уларга нисбатан тезроқ юриб ҳукмдори олдига эртароқ етишди. Элчилар унга (ҳукмдорига) дўстликнинг асосини мустаҳкамлаш ҳақидаги ташвишлари, битимларини янгилаш, ўзаро бир-бирини қўллаб-куватлаш ва ёрдамлашиш тўғрисидаги интилишлари — ҳамма-ҳаммаси гўё қиздирилмаган темирга болға уришдек гап бўлганлиги ҳақида маълумот беришли.

Шундан сўнг Аловуддин ал-Малик ал-Ашрафга рағбат билдириди ва унинг ҳузурига Камолиддин Камёсни йўллади. У унга дўстлик ва ўзаро ҳамкорлик истаб борган одами бу нарсаларни хоҳламаганини, ҳеч бир умидворлик қолдирмай ҳаммасини барбод қўлганини хабар этиш учун борди. Ва у (Аловуддин)нинг умидсизланган ҳолда Султонга нисбатан ишончлари барҳам топғанилигини билдириди. Аловуддин ал-Маликка бундай деб ёзди: “Жалолиддинни қиличсиз тўхтатиб бўлмайди, унга хушомадгўйлик қилиш бефойда. Эндиликда сўз ва иш бирлигига эришмоғимиз ва шу тариқа мамлакатимизни ҳимоя қилмоғимиз қолди, холос!”

Бу фикрлар ал-Малик ал-Ашраф кўнглидаги гаплар бўлди ва улар ўзаро битимга тайёрлик тўғрисида келишдилар. Султон элчилари эса ар-Рум ҳукмдори Аловуддин ҳузурига Камолиддин Камёс ал-Малик ал-Ашраф ёнига бориб келганидан кейин, икки ҳукмдор ўртасида иттифоқдошликка содиқликлари тасдиқланганидан сўнг етишдилар.<sup>22</sup>

**86-БОБ**

**СУЛТОННИНГ ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ОЛТИНЧИ  
ЙИЛНИНГ ОХИРИДА (1229 ЙИЛНИНГ НОЯБРЬ –  
ДЕКАБРЬ ОИЛАРИДА) ҲИЛОТНИ БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ**



илот қамали чүзилгач, қимматчилик кучайди, шаҳар аҳолиси нобуд бўла бошлади. Ажал сояси одамларни бир-биридан узоқлаштириб юборди. Очлар иложсизликдан мушук ва итларни ся бошлацилар, динор ҳамда дирҳамларнинг қадри қолмади. Шу сабабли Ҳилотни ким босиб олса унинг устига ўқ бўлиб тушиши, уни ким эгалласа, баҳтсизлик шаробидан тотиб кўриши аниқ эди. Шу учун Исмоил Иваъий тунда ўз тарафдорларидан бир қанчасини девор орқали туширди. Улар Султонга Исмоил Иваъий Озарбайжондан иқто сўраётганини, агар бу иқто берилса, шаҳарни топшириш нияти борлигини хабар қилдилар. Султон унга Салмосни ва Озарбайжоннинг турли жойларидан яна бошқа мулларни иқто қилиб бериш ҳақида қасам ичди, буни ўз муҳри билан тасдиқлайдиган бўлди. Элчилар шаҳарга қайтдилар ва иш амалга оширила бошланди<sup>1</sup>.

Одамлар бошдан-оёқ қуролландилар. Исмоил тунда девордан арқонларни туширди. Бундан пиёда лашкарлар ва байроқлар тепага кўтарилди. Қолган лашкарлар эса ҳужумга тайёргарлик кўрдилар.

Тонг отгач, лашкарлар манжаниқлар тешган девордаги раҳналардан ҳужумга ўтдилар. Ҳилотда Қоймур қўшинларининг қолдиқлари қолганди, улар билан шиддатли жант бошланди.<sup>2</sup> Ҳилотликлар Султон қўшинларини шаҳардан қувиб чиқаришига оз қолди. Шунда улар девор устига ва минораларга ёрдам умидида назар ташладилар. Лекин бу ерни ҳам Султон лашкарлари эгаллаб олганини, Хоразмшоҳ байроқлари хилпираб турганини кўрди. Миноралардаги лашкарлар ҳилотликларнинг орқа томонидан ҳужум қилдилар, натижада улар чекина бошладилар. Амирларнинг ҳаммаси асир олинди, улар орасида ал-Асад ибн Абдуллоҳ ал-Қоймурий ҳам бор эди. Улар шаҳар девори устида Султон лашкарлари билан шиддатли жанглар олиб бордилар. Иzzиддин Ойбек ал-Ашрафий ва ал-Малик ал-Одил Абу Бакр ибн Аййубийнинг ўғиллари — Мужириддин ва Тоқиаддин шаҳар аркига кириб ҳимояландилар.<sup>3</sup>

Султон Ҳилотни талон-тарождан асраб қолиш ниятида эди, аммо бунга эриша олмади. Унинг ҳузурига ҳонлар, амирлар ташриф буюриб, бун-

дай дейиши: “Қамалнинг ҳаддан ошиқ чўзилиши қўшинни кучсизлантириди, лашкарлар отлари ва қўл остидаги юқ ташийдиган ҳайвонларидан ажралдилар. Агар сиз уларга талон-тарожга рухсат бермасангиз, кучсизлиги сабабли душманга қарши курашишдан бош тортишлари мумкин. Агар қўшинингз ҳаракат қилса, бу кучсизлик яққол кўзга ташланиб, уларнинг тарқалиб кетишига сабаб бўлади ва оқибатда лашкарларингизнинг амрингизга бўйсуниши қийинлашади”.

Улар ўзларининг таъқиқ қилинган нарсаларга нисбатан очкўзликларини ана шундай сўзлар билан ниқоблашга интилардилар. Натижада у талон-тарожга рухсат берди. Улар шаҳарни уч кун таладилар. Бу ярани тирнаб, унга туз сепиш билан тенг эди. Улар шаҳар аҳли яширган нарсаларнинг ҳаммасини — тоҳ ноҳақ йифимлар тарзида, гоҳ куч ишлатиш йўли билан тортиб олдилар. Агар уларнинг қўлига ҳилотликлардан кимдир тушиб қолса, уни турли усувлар билан азобларди. Одамлар ўртасида Султон шаҳарни босиб олиш пайтида бу ерда ким қолган бўлса ҳаммасини ўлдиришга буйруқ берибди, деган миш-миш тарқалди. Бу ёлғон эди, аммо кўп одамлар ноҳақ берилган жазо туфайли ўлим топди, бошқалари эса очлик туфайли ҳалок бўлдилар.

Мужириддин ва Тоқиаддин арқдан тушдилар, Иzzиддин Ойбек учун омонлик сўрадилар. Султон унинг ҳам гуноҳидан ўтди. У ҳам кейинги кун арқдан чиқиб келди. Бироқ Султон унга қўлини ўпишга рухсат бермади. Шу тариқа уни хўрлади ва ўзининг унга нафратини билдириди. Бир неча марта қилинган илтимослардан кейин, унга оёғини ўпишга рухсат этди.

Иzzиддин Ойбекнинг тарафдорларидан бири Султонга Мужириддин ва Тоқиаддин ҳам унинг (Ойбекнинг) қўли остида, хизматида бўлганлигини, аммо Султоннинг қўлини ўпишга мусассар бўлганини айтди. Шунда Султон унга бундай деди: “Ҳақиқатан, мамлакат ҳукмдорининг Иzzиддинга нисбатан эҳтироми юксаклиги туфайли ўз укалари устидан ҳукмронликни ҳам унга бериб қўйибди. Мен эса уни ҳурмат қилмайман. Шу учун уларга нисбатан муносабатда азалдан мавжуд бўлган тартиботларга риоя қиласиз, яъни ҳар кимга мавқеига қараб марҳамат кўрсатамиз. Бошқаларнинг кимни ҳурмат қилиши эса уларнинг ўзларига ҳавола”.<sup>4</sup>

Уларни ҳар куни Султон ҳузурига олиб келишарди, Мужириддин ва Тоқиаддин ўтирас, Иzzиддин эса тик турар эди.

Кейин ал-Малик ал-Ашраф Мусонинг асир тушган амир жондори (шахсий соқчиларининг бошлиғи) Аъламииддин Санжар ёнидаги кўриқчилардан бири орқали Султонга шундай хабар етказди: “Эшитишимча, Султон қўшинларини Ҳилот атрофларига, бу ердаги қальъаларни қамал қилиш

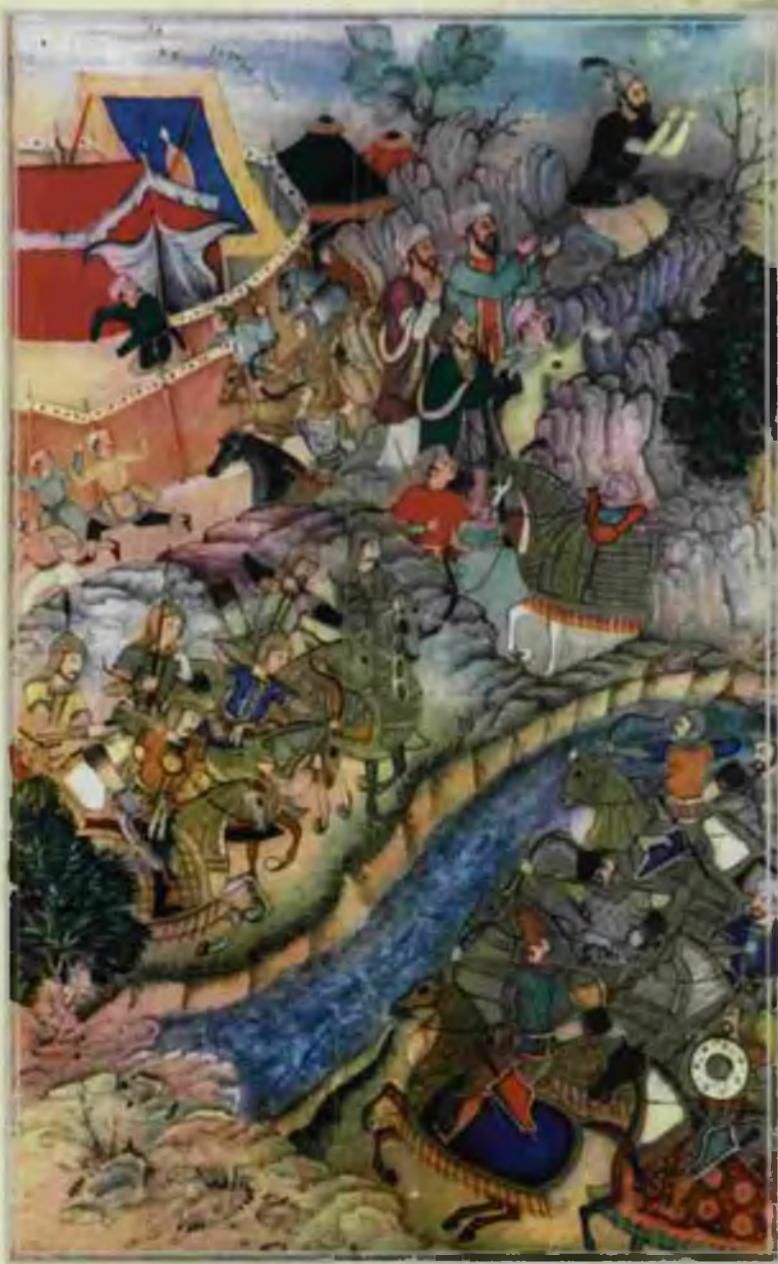
учун юбораётган экан. Уларнинг аксарияти Беркри, Маназжирд, Бидлим, Ван, Валашжир, Остон ва бошқа жойларга жұнаб кетибди. Бунинг учун ҳеч қандай зарурат йўқ эди... Бу билан Султон ортиқча чиқимдор бўлади, ташвиш кўпаяди, вақтини сарфлайди. Чунки Иzzиддин Ойбек билан Ҳилот атрофидаги қамал қилинган жойларнинг волийлари ўртасида маҳфий белги бор. Агар Иzzиддин бу белгини Султонга маълум қилса, Хоразмшоҳ ушбу жойларни ҳеч бир қийинчиликсиз ва азият чекмасдан эгаллаган бўларди. Иzzиддин улар билан ҳамон номалар битишиб туради, уларни ҳимояда мардлик ва қатъиятлиликка даъват этади. У волийлар кўз ўнгига Султонни кучсиз деб таърифлайди ва уларни аш-Шомдан қўшинлар ҳимоя учун ёрдамга келади, деб ишонтиради".

Султон унинг хабаридан огоҳ бўлгач Иzzиддин Ойбекдан бу маҳфий белгиларни талаб қилди. Лекин Иzzиддин қандайдир маҳфий белгилар борлигини рад этди. Султон бунга ишонмади ва уни волийларга жойларни лашкарларига сўёзсиз топшириш ҳақида нома ёзишга мажбур қилди. Ойбек уларга таслим бўлиш тўғрисида буйруқ юборди, бироқ улар таслим бўлишдан бош тортдилар.

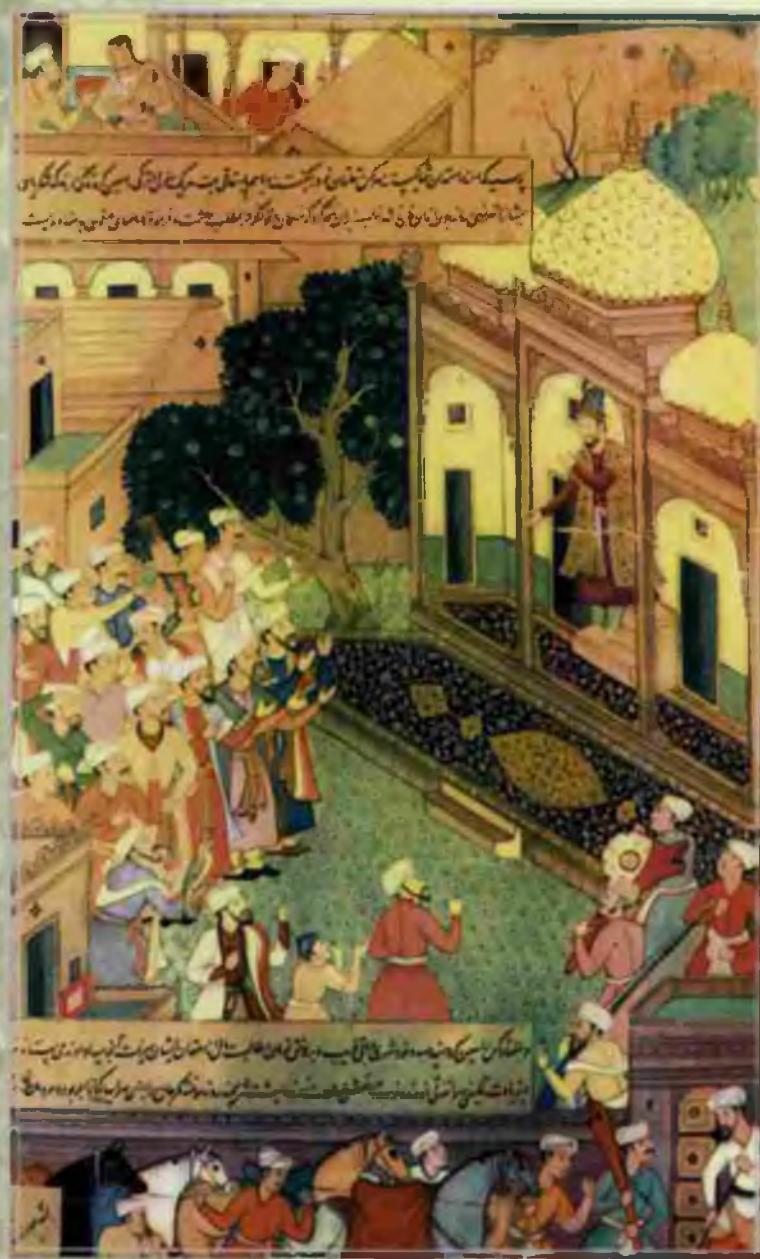
Султоннинг бу жойларни номалар юбориш билан қўлга киритиш умиди иўқа чиқди. Шундан сўнг у уни (Ойбекни) кишанбанд қилдирди ва Дизмир қальясига жўннаттирди. У бу ерда зинданда Султон лашкарлари ар-Румдан тарқоқ ва заифлашган ҳолда қайтиб келгунча ётди.

Ал-Малик ал-Ашрафнинг элчилари бирининг кетидан иккинчиси тинчлик битими таклифи билан кела бошладилар. Шунда Султон Ойбекни зинданда ўлдиришга буйруқ берди. У бу ишни уни озод қилиш тўғрисида гап бўлмасин, уни кишанлардан ҳалос этиш имкони туғилмасин, у ўлим сиртмоғидан чиқиб кетмасин деган ниятда амалга ошириди. Ойбек Султонни очиқдан-очиқ ҳақорат қилгани, Жалолиддинга ва унинг отасига монанд тарзда ўзига Зулқарнайн навбасини танлагани учун Хоразмшоҳ нафратига учради. Буларнинг ҳаммаси учун ундан қасос олди. У қатл қилинди.

Хусомиддин ал-Қоймурий асир олиниб, ўзининг шаҳардаги уйига қамалган эди.<sup>5</sup> У кишанбанд қилинмаганди. Хусомиддин бир гал соқчилардан уйнинг аёллар жойлашган қисмига ўтишга рухсат сўради. Унга рухсат беришди ва у соқчиларни эшик олдида қолдириб, аёллар бўлмасига кирди. Бу орада унинг дўстлари уйнинг орқа деворини бузиб, ташқарига йўл очиб, от тайёрлаб кўйганди. У отга минди ва ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига қочиб, асирликдан ҳалос бўлди. Хусомиддин қочганидан кейин ал-Асад ибн Абдуллоҳ ал-Қоймурий қатл қилинди.



Жангдан олдин мұғул хукмдори қүёшга ситетті.  
Рашидуддиннинг «Жоме ат-таворих» асарига ишланған миниатюра.  
Мусаввир Мұкунд. XVI аср.



Чингизхон Бухорони босиб олганидан кейин ахолидан беркитилган пулларни топширишни талаб қылмоқда.

Рашидулдиннинг «Жоме ат-таворих» асарига ишланган миниатюра.  
Мусаввир Мукунӣ. XVI аср.

بادمادونه بخان خودکت می اری همسنده بین داد شاهزاده شیرد حسنه است روایی بازیران کرد



Султон Жалолиддин Мангуберди жангдан кейин Синд дарёсидан сузаб ўтиб,  
мўғуллардан қутулиш ҳолати.

Маъсуди ибн Усмон Кўҳистонийнинг «Тарихи Абул-Хайрхоний» асарига ишланган  
миниатюра. Камолиддин Беҳзод мактабига мансуб мусаввир. XVI аср.



Чингизхон маклуб бўлган ҳукмдорнинг аёллари билан мулоқотда.  
Рашидууддиннинг «Жоме ат-таворих» китобига ишланган миниатюра.  
Мусаввир Лал. XVI аср.

Арzonнинг Диёр Бакрлаги ҳукмдори бўлган Ҳусомиддин Тўғрул эса соқчилар орқали Султондан энг ишончли одамларидан бирини ҳузурига юборишни илтимос қилди<sup>6</sup>. Султон унинг олдига мени юборди. Унинг ҳузурига бориб сухбатлашдим. У менга бундай деди: “Султон ҳузурига бориб мен учун ерни ўпгин ва номимдан шундай дегин: “Мен бу ерларда мусо- фирмани, шарқдан келганман. Давр тақозосига кўра аждодларим бу мамлакатга келиб қолишган. Аждодларим сингари мен ҳам жон сақлаш умидида бу уруфга, яъни Аййубий ҳукмдорларга яқинлашишга ҳаракат қилганман. Мен улар билан зим-зиё тунларни бирга ўтказганман, аммо машриқдан қуёш нурлари порлаб, омад кулиб боқишини орзиқиб кутганман. Ниҳоят, қуёш чиқиб ер юзини ёритди, аммо мен учун маскан, барибир, зим-зиё тун бағри бўлиб қолаверди.<sup>7</sup> Менинг арзандада жияним бор. У ақли ноқис, енгил табиат, бемулоҳаза йигит. Агар у Султоннинг менга эътибор берма- ётганини эшитса, уйимни арзимас пулга бўлса ҳам сотиб юборади, деб ўйлайман. Мабодо, Султон менинг мол-мулкларимни ўзиники қилиб олиши- ни ўйлаётган бўлса, унинг учун бошқа нарсаларга нисбатан мана шу уй кўпроқ арзиди. Шу учун Султон бу уйни душманлардан бирортаси ўзи- ники қилиб олмасдан аввал, ишлар чалкашмасдан бурун ўз одамини юбо- риб, унга эгалик қилишни топширса, маъкул бўларди. Агар Султоннинг бундай нияти бўлмаса, менинг кўнглимни хотиржам қилиш учун шундай бир ёрлик чиқарсинки, унда Хоразмшоҳнинг қадами бу ерларга етиб бор- гач, Арзон ва унинг атрофидағи ерларга бир ҳукмдор тайин қилсин. Бу ҳукмдор эса қўл остидаги ерларни Султон мулкларига қўшиш мажбурия- тини зиммасига олсин”.

Мен ундан эшитган бу гапларимни Султонга айтиб берганимдан ва бу сўзларнинг мазмунидан уни огоҳ қилганимдан сўнг у бу ишларни қилишга рози бўлди. Султон уни соқчидан озод қилдирди. У ҳар куни Султон ҳузурига келадиган ва унинг умумий қабул маросимида қатнашадиган бўлди. Қабул маросими пайтида унинг бир томонида Мужириддин, иккинчи томонида Тоқиаддин тик турарди. Шундан кейин Султон уни бошдан-оёқ кийим-бош билан тақдирлади ва Арzonга қайтариб юборди. Унинг кўлига Арzonга ҳукмдорлик қилувчи ёрлик (маншур) берилди. Номини эслатган- ларимиз Мужириддин ва Тоқиаддиннинг кейинги тақдири ҳақида маври- ди билан баён қиласиз.

Султон Ҳилотни эгаллаганидан кейин қўл остидаги барча шаҳарларга фатҳнома юбориш тўғрисида фармойиш берди.<sup>8</sup> Мен фатҳномада Жало- лилдин муҳрини (туғросини) унинг отаси — Улуғ султон туғроси каби битиш ҳақида кўрсатма олдим. Унинг отасининг туғроси қўйидагича холда

битиларди: “Энг улуғ султон, Такишининг ўғли, Оллоҳнинг ердаги сояси, Амир ал-мўъминин қудратининг яққол намунаси султон Абул Фатҳ Мұхаммад”.

Аммо Султон ўзига нисбатан берилган бу түғрони рад қилди, бу хусусда норозилик билдириб шундай деди: “Мен ҳам қўшиналарим сонининг кўплиги ва ҳазинамдаги бойлигимнинг мўллиги жиҳатдан Улуғ султоннинг катта мамлукларидан бири даражасига етганимда, умуман, катта мавқега эришганимда ёрлиқларга битиладиган муҳримни унинг түғролари сингари ёзишга рухсат этаман. Ҳозирча эса йўқ!” Менинг уятдан тилим танглайимга ёпишиб қолди. Унинг айтган гаплари ҳақ эди. Чунки у отасига насиб этган олий даражанинг ўндан бирига ҳам эриша олмаган эди. У Улуғ султон эришган шон-шуҳрат чўққисининг чанг-тўзонидан ҳам юқорироқ кўтарилимаганди.

## 87-БОБ

### ҲИЛОТ БОСИБ ОЛИНГАНИДАН ВА ТАЛАНГАНИДАН КЕЙИН СУЛТОННИНГ БУ ЕРДАГИ ФАОЛИЯТИ, ШАҲАР АТРОФИДАГИ ЕРЛАРНИНГ ИҚТО ҚИЛИБ БЎЛИБ БЕРИЛИШИ БАЁНИ

**M**аълумки, Ҳилот Султон томонидан босиб олинганидан кейин, у унинг лашкарлари истагига кўра талон-тарож қилинди. Шундан сўнг Султоннинг кўнглида шаҳарни қайта тиклаш истаги туғилди. У бузилганларни қайта қуриш, тарқаб кетганларни қайта йигиш иштиёқида ёнар, талон-тарож ва бузишга рухсат берганига афсусланарди. Аммо афсус-надомат ва тавба билан тупроқ остидан мангуликка ўрин олганларни, умри забун бўлганларни ҳаётга қайтариб бўлармиди!

У манжаниқлар билан бузилган деворларни қайта тиклатиш учун ҳазинасидан тўрт минг динор ажраттириди. Деворлар тез фурсат ичидаги қурилди. У Ҳилот атрофидаги ерларни хонлар ва амирларга иқто қилиб бўлиб берди. Урхон ўзига Сурмарини иқто қилиб берилишини талаб этди. Султон бунга рози бўлди. Чунки Жалолиддин унинг хукмдорларидан бири Шарафиддин Уздарани ёмон кўриб қолганди.

Унинг Уздарани ёмон кўришига сабаб бор эди. У Султон хуэурида хизмат мажбуриятини ёмон адо этганди. Ҳилот қамали пайтида зиммасидаги ишларни уддалай олмай, уни бажаришдан ўзини олиб қочганди. У қамал-

нинг дастлабки қунларида иштирок этганди, аммо орадан бир неча кун ўтганидан кейин ўз мулкига қайтишга рухсат сўраганди. Ўшанда унинг мулкига қайтишига норозилик ва ички бир нафрат билан рухсат беришганди.

Узаранинг амакиваччаси Ҳусомиддин Хидир эса қамал пайтида бошдан-оёқ Султон хизматида бўлди. У ўшанда Аржиш шаҳрига борди.<sup>1</sup> Шаҳарни қамал қилиб, аҳолисини Султонга тобеликка ундали. Аржишликлар Султон Ҳилотни босиб олмасдан бурун унга садоқат билан хизмат қилишга тайёрликларини билдирилар. Султон қўшинлари ўша оғир пайларда бу ердан озиқ-овқат борасида ёрдам олдилар. Ҳусомиддиннинг бу хизматларидан Султон миннатдор бўлди.

Сурмарини Урхонга иқто қилиб бериш тўғрисида ёрлиқ ёзиш вазифаси менга топширилганда Ҳусомиддин Хидир туфайли кўнглим алланечук бехузур бўлди. Чунки бизларнинг орамизда ниҳоятда самимий ҳамкорлик ва чин дўстлик бор эди. Ўша куни мен Урхон номига иқто ёзиш топширигини бажармасликка ҳаракат қилдим. Девондан қайтганимдан кейин Ҳусомиддин ёнига бориб унга ахволни тушунтиридим. У менинг бу хабаримдан таҳликага тушиб йиғлаб юборишига оз қолди. “Бу жойларда менинг аждодларимнинг хоки ётибди. Бир пайлари ташландиқ бўлган бу ерларга аждодларим жон бағишлаган. Энди мен нима қилай?” деди у алам билан. Унга бундай дедим: “Сен Султонга куч-қудратинг етгунча садоқат билан хизмат қилдинг. Ишончим комилки, у сендан хурсанд, сенга ёрдам беришга ҳам тайёр. Агар ўз уйингга ўзинг эгалик қилмоқчи бўлсанг, буни ундан илтимос қилгин, у илтимосингни рад қилмаса керак”. У узоқ ўйлади ва бундай деди: “Мен сен айтгандай йўсинда иш тутолмайман, чунки бу мулкка менга нисбатан Шарафиддин Узаранинг ҳақ-хукуқи кўпроқ. У мени меҳрибон ота, фамхўр тарбиячи сифатида тарбиялади. Аммо шунга қарамай мен бу кеча ўйлаб кўраман ва бир қарорга келаман. Бу қарорим натижасини сенга эртага айтаман!”

Биз шундан кейин хайрлашдик. У эртасига эрталаб ҳузуримга келиб, ўз мақсад ва ниятларини баён қилди. У ёлғончи дунёning домига илинганди: мулк учун бошқалар олдиаги мажбуриятларини унугтан ва яхшиликка ёмонлик билан жавоб қайтариш йўлини тутган эди. Унинг мулкка эгалик қилиш нияти кучли эканлигини англаганимдан кейин бу иш Шарафулмulkни миннатдор қилиш эвазига амалга ошиши мумкинлигини айтдим. У бу ишга тўғри ёндошли ва бу иш қуйидаги ҳолда амалга ошди: Ҳусомиддин Сурмарини эгаллаганидан кейин ушбу иш учун Шарафулмulk хазинасига ўн минг динор барбари жўнатиш учун тилҳат ёзиб берди. Шараф-

улмұлк унга ёрдам беришга киришди. Султон ҳузырига у билан бирга мен ҳам бордим. Ишни мұваффақиятли ҳал қылдик. Сурмари шахри атрофидаги ерлар қалъалар билан биргаликда Ҳусомиддинга иқто қилиб бериш түгрисида фармойиш эълон қылғанды. Бу борада унинг ўғли Ҳусомиддин Исони айёрлик билан күлгә тушириш талаб этилди.

У Султон саройидан чиқиб, ўзининг аввал иқто қилиб берилған мұлки Күноқ қалъасига йўл олди.<sup>2</sup>

Шароит шундай бўлдики, бу воқеадан бир неча кун кейин Султон мени Ироқقا мұхим масалаларни ҳал қилиш учун юборди. Бу хусусда кейинроқ баён этилади. Мен Ироқقا бораётиб уни (Хидирни) Кўноқда учратдим. У мени яхши кутиб олди, отлар, хачирлар, газламалар берди, мамлук ва лочин совға қилди. Кейин у Султон шартига кўра, Шарафиддин Уздара ва унинг ўғлини ушлаш учун уларни фарзандларининг суннат тўйига тақлиф қилғанини, бироқ улар келмаганлигини айтди. Шундан сўнг у менга бундай деди: “Эндиликда бу ишни ниҳоясига етказиш учун сенинг ёрдаминг керак”.

Мен бу ерда Шарафулмұлк одамларини ҳам кўрдим. Улар тилхатда кўрсастилган миқдордаги пулни талаб қилиб келгандилар. Ҳусомиддин уларга вაъда қилған пулни берди. Аслида бу пулни Ҳусомиддин Сурмарини эгаллаганидан кейин бериши шартлашилганди. Лекин бу пул йиғувчилар ҳурмат-иззатни биладиган, шароит билан ҳисоблашадиган даражадаги вижонли одамлар эмас эди.

Мен Шарафиддин Уздара ва унинг ўғли ҳузырига одамларимдан бир нечтасини юбориб, бундай дейишни буюрдим: “Сизлар ҳақингизда Султоннинг фикри ўзгарди. Чунки сизлар унга ёрдам бермай кўйдингизлар ва хизматини адо қилмаётисизлар. Шу сабабли аҳволни яхшилаш, Султоннинг сизларга муносабатини ўзgartириш, камчиликларни бартараф этиш борасида амир Ҳусомиддин Хидир билан маслаҳатлашдим. Шунинг учун иккалангиз ҳам унинг ҳузырига келинглар, ундан мен айтган маслаҳатни эшитинглар, Султон ишончини қозониш мақсадида у билан биргаликда ҳаракат қилинглар”.

Шундан сўнг мен Ироқقا кетдим. Улар мен йўллаган номани олгач Хидирнинг ҳузырига келиби. У эса ота-болани ҳибсга олдирибди ва шу тариқа Сурмарини эгаллабди. Бу ҳақдаги хабар Табризда пайтимда этиб борди.

## 88-БОБ

**ХИЛОТ БОСИБ ОЛИНГАНИДАН КЕЙИН ОЛИЙ  
ДЕВОНДАН ЭЛЧИЛАР КЕЛГАНИ БАЁНИ**

Султон Олий девон (халифалик)нинг элчилари Фалакиддин ва Саъдаддин олиб келган фахрий кийим-бошларни кийиб кўрганидан кейин, ўз навбатида, улар ёнига иккита элчисини қушиб, халифаликка жўнатди. Бу ҳамроҳ элчилар амир-охур Нажмиддин Ўдоқ ва Жамолиддин Али ал-Ироқий эди. Улар Олий девонга бориб, юборилган совға-саломлар, фахрий кийим-бошлар учун Султон номидан миннатдорлик билдиришлари керак эди. Айни пайтда, Султон ҳам халифаликка улар орқали тотор отларини совға қилиб юборди. Бу отлар, Султон назарида, ҳар қандай бойлик ва совғалардан қадрлироқ ҳисобланарди.

Боғдоддан қайтишда бу элчиларга Олий девондан Мұхәйиддин ибн ал-Жавзий ва Саъдаддин ибн ал-Ҳасан ал-Ҳожиб ҳамроҳлик қилдилар.<sup>1</sup> Улар йўлда келаётгандан икки гуруҳга ажралишлари буюрилганди. Султон элчилари Озарбайжон орқали йўлдан Жалолиддин ҳузурига қайтиб келишлари, халифаликнинг элчилари эса Харронга ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига боришлари мўлжалланганди. Элчилар буюрилгандай иш тутишди.

Олий девон элчилари Султон Ҳилотни босиб олганидан кейин ташриф буюриллар. Бу пайтда шаҳарда ғамлаб қўйилган ҳеч нарса йўқ эди, гўё ҳамма нарсани ялмоғиз ямлаб кетгандай шип-шийдам эди. Элчилар учун ейишга ҳам озиқ-овқатлар етарли эмасди. Ана шу қийинчилик сабабли биз Султонга маслаҳат солдик. Меҳмондўстлик мажбуриятларини ҳам амалга оширолмаслигимизни тан олдим. Султон шу сабабли бундай деди: “Биз уларнинг ишларини етти кунда ҳал қиласиз ва шундан кейин уйларига қайтириб юборамиз. Шу учун уларни қабул қилган пайтимизда саҳийлик кўрсатинглар ва ҳазинамиздан олтинларни аяманглар”. Элчиларнинг бу ерда бўладиган пайтига сарфланадиган маблағ тахминан икки минг динор атрофида белгиланди. Султон эса уларга икки ярим минг динордан маблағ беришни буюорди. Бу динорларни элчиларга мен ва Султоннинг Ироқдаги ноиби Мухтассиддин ибн Шарафиддин олиб бориб бердик.

Султон уларнинг ишини етти кундан ҳам олдинроқ ҳал қилиб берди. Икки элчи ҳам Султон билан ал-Малик ал-Одил Абу Бакр ибн Айубнинг ўғиллари — Мужириддин ва Тоқиаддин тақдири ҳақида маслаҳатлашди-

лар. Элчилар Мужириддин ва Тоқиаддинни ўзлари билан ҳамроҳ қилиб Бөғдодга олиб кетиш таклифини айтдилар. Султон улар илтимос қилган талабларнинг ҳаммасига рад жавобини беришни ўнгайсиз деб ҳисоблади ва улар билан Тоқиаддинни бирга қўшиб жўнатишни лозим топди.<sup>2</sup> Жалолиддин улар билан хайрлашганидан кейин Маназжирд томонга от сурди. У бу шаҳарни қамал қилишни Шарафулмулкка ва Ироқ ҳамда Мозандорон қўшинларига буюрган эди.

### 89-БОБ

## СУЛТОННИНГ АР-РУМГА ЮРИШИ ВА БУ ЕРГА ЁЗДА ЕТИБ КЕЛИШИ БАЁНИ. УНИНГ ҚЎШИННИНИНГ АШ-ШОМ ВА АР-РУМ ҚЎШИНЛАРИДАН МАҒЛУБ БЎЛИШИ

**С**ултон Ҳилотни босиб олганидан сўнг Маназжирдга йўл олди ва уни қамал қилишга тайёргарлик кўрди<sup>1</sup>. Шу пайт унинг ҳузурига Арzon ар-Румнинг ҳукмдори Рукниддин Жаҳоншоҳ ибн Тўғрул иккинчи бор ташриф буюрди. У Султонга аш-Шом ва ар-Рум ҳукмдорларининг унга қарши иттифоқ тузганлигини маълум қилди ҳамда бундай деди: “Бизлар уларга қарши юришни улар тўплангунга қадар бошласак, ақдлироқ иш қилган бўламиз. Шундай қилсан ишончлироқ ҳам бўлади. Уларнинг ҳар қайсисига алоҳида-алоҳида ҳужум қилсан, яъни улар бирбиридан узокда пайтда, ҳали тайёргарлик вақтида бостириб борсан, ғала-ба қўлга осонгина киради. Бу уларнинг мақсадини, биргаликда ҳаракат қилиш ниятини амалга оширишга имкон бермайди”.

Султон унинг фикрини қўллаб-кувватлади ва унинг ўзига содиқ эканлигига ҳам ишонч ҳосил қилди. Келишувга мувофиқ Рукниддин тезлик билан Арzon ар-Румга қайтиб кетадиган ва юришга тайёргарлик кўрадиган, Султон эса унинг кетидан беш кундан сўнг етиб борадиган бўлди. Шундан кейин улар қўшинлари билан Хартберд қасабасига бориб тўхтайдиган бўлдилар ва аш-Шом ҳамда ар-Рум қўшинларини кутиб туришга келишдилар. Бу ердан туриб душманларнинг биринчи етиб келган қўшинига зарба берадиган, уларнинг қўшилишига имкон қолдирмайдиган бўлдилар.

Бундай қарор қабул қилинганидан кейин Султон мени ҳузурига чақириб шундай деди: “Мен биродарим Рукниддин номига Хартберд вилоятининг Каъбан ва Харсин (Харишин) қасабаларини бериш тўғрисида ёрлиқ ёзгин!”<sup>2</sup> Мен ёрлиқни ёзиб Султонга узатдим. У унга муҳрини кўйди. Рук-

ниддин ўрнидан туриб Султон қўлини ўпди ва тезлик билан хайрлашиб йўлга равона бўлди.

Султон ўз човушлари ва паҳлавонлари орқали қўшинлар амирларига қизил ўқларни юборди. Бу уларга юриш бошлиши ва тўпланиши учун Султон томонидан берилган буйруқ белгиси эди. Кейин у Хартбердга томон йўл олди ва бу ерда туриб қўшини йигилишини кута бошлади. Хартбердда у оғир касалга чалинди ва тўшакка михланиб қолди. Унинг соғайиб кетишига умид қолмади. Амирлар ва хонлар ҳар куни эрталаб раият юзасидан унинг эшиги олдидаги тўпланишарди. Агар бирор кор-ҳол юз бергудек бўлса, улар мамлакатнинг турли жойларига тарқаб кетишига тайёр эдилар. Чунки Султон ўлими ҳақидаги хабар эълон қилингудек бўлса, улар мамлакатнинг бирор томонига йўл олиб, уни эгаллашга, ҳукмдорлик қилишга интилишлари аниқ эди.

Арzon ар-Румнинг ҳукмдори Рукниддин номидан эса кетма-кет мактуб келарди. У мактубларida Султонни йўлга чиқишига ундар, душманнинг иккала қўшини ҳам қўшилиш мақсадила юриш бошлаганидан огоҳ этарди. Аммо Султон бу мактубларни ўқишига ҳам, унинг мазмуни билан танишишига ҳам мадори йўқ эди. У сал соғайганидан кейин, душман қўшинлари ўзаро қўшилганидан сўнг йўлга тушди. Лекин аввал бўлганидек, бу гал ҳам душманга қарши зарур тадбирларни амалга оширмади.<sup>3</sup> Зотан, қуидаги гапни ким айтган бўлса ҳам топиб айтган:

Омад кулиб бокдими, демак, барча тарафдан  
зафарлар шабадаси елади тинмай.

Омад юз ўғирса энг осон иш ҳам  
ранжу риёзатдек туюлар оғир.

Султон Шарафулмulkни ўз ва Ироқ қўшини билан биргаликда Маназжирдда қолдирди, Хой иқтосининг эгаси Тегинни Беркрига қўшини билан жўнатди. Бунгача у Аррон, Озарбойжон, Ироқ, Мозандорон қўшинларидан айримларига мамлакатларига қайтиб кетишига рухсат берганди. Кейин ҳам уларни эътиборсизлик қилиб, ўз сафига чақирмади. У қисқа йўллардан тезлик билан олга юрди. Қўшиннинг илгори сифатида Утурхонни икки минг лашкар билан олдинга юборди.

Утурхон Яssi Чаманда Арзинжон ва Хартберд қўшинлари билан тўқнашди.

Кутиб олди ул қаҳр ила беаёв тиғдор,  
Кув оқарди юзлар гўё оппоқ туз мисол,

Захар шимган наизаларга күкраклар нишон,  
Жанг бошланди, жангки қонли ҳамда беомон.

Румликлар мағлуб бўлиб қочдилар ва қочганларнинг ҳаммаси қиличдан ўтказилди.<sup>4</sup>

Мен ал-Малик ал-Музаффар Шиҳобиддин Фози ибн ал-Малик ал-Одилдан куйидаги сўзларни эшийтдим: “Султон Аловуддин Қайқубод ҳузурида тўпланганимизда у бизларга бундай деди: “Мен жўнатган қўшин душман билан тўқнашганда мағлуб бўладиганлардан эмас. Чунки улар менинг одамларим, менинг қаҳрамонларим ва сараланган қўшиним. Улар менинг таянчим ҳисобланади. Улар машриқнинг атанган лашкарлари, улар ҳали ғолиб бўлиб қайтадилар!”

Аммо унга қўшинларининг мағлуб бўлгани ҳақидаги нохуш хабар етиб келди. Шунда у ўзини йўқотиб кўди, ундаги вазминликдан асар ҳам қолмади. Бизлар уни ташвишли ва ғамгин ҳолатда кўрдик. Қўлидан мадор кетди, руҳан кучсизланди. У орқага қайтишга қарор қилди. Унинг зиммасига орқада қолган тоф йўлларини ҳимоя қилиш вазифаси юкланган эди. Биз уни изтироблардан холос этишга, иродасини мустаҳкамлашга ҳаракат қилдик. Лекин унинг кўнгли безовта эди. Бизлар унинг ҳузуридан жангга тайёргарлик кўриш мақсадида тарқалдик. У эса жанг тез орада бошланиши ҳақида ўйламас ҳам эди. Бироқ эртасига бизни тонг қолдирган нарса унинг (Жалолиддиннинг) қўшинининг бетўхтов қилган ҳужуми бўлди. Биз тўсатдан қилинган ҳужум олдида фафлатда қолдик. Унинг қўшини эса етиб келиб ўз жойини эгаллай бошлади. Агар улар келиши билан бирдан ҳужум қилганларида борми, аҳволимиз тузалмайдиган касалнинг ҳолидан ҳам баттар бўларди, уларга қарши туришимиз қийин кечарди. Барчамизни мусибат қамраб олган бўларди. Аммо бундай бўлмади, бизлар ҳам отларимизга миниб қўшинларимизни сафладик”.<sup>5</sup>

Шундай қилиб иккала қўшин тўқнашди, Султон қўшинининг ўнг қаноти душман қўшинининг чап қанотини мағлуб этди ва жанг майдонида муҳим аҳамиятта эга бўлган тепаликни босиб олди. Душман чекинаётган чап қанотига ёрдам учун лашкарлар юборди. Натижада улар Султон қўшинининг ўнг қанотини тепалиқдан қувиб, водий томонга суреб ташлади. Улар ҳужумни давом эттиридилар, Султон лашкарлари бунга чидаш бера олмай қоча бошладилар. Уларнинг бу қочиши чавандозлар томонидан кўрқитилган, бўриларнинг ўткир тишларига нишон бўлган кийиклар тўдасининг қочиши сингари эди. Қуваётганлар Султон қўшинининг қочишининг ҳақиқийлигига ишонмадилар. Улар бу аввалдан ўйланган айёрглик, деб ўйладилар. Бироқ Султон мағлубияти аниқ бўлди, асиirlар ҳам пайдо бўлди. Мағлуби-

ятдан кейин ўлжалар ҳам оқиб кела бошлади. Қўшин қочаётганларни таъқ-иб этди. Найзалар қочаётганлар баданларига аёвсиз санчилар, қиличлар қонга бўлган ташналигини қондирарди. Атроф, бирор марта туғлар илинмаган, оёқлар ва түёқлар етиб бормаган жойлар ҳам ўликлар билан тўлди.

Бу аҳвол қуёш уфққа бош кўйиб, унинг ўрнини ой эгаллаганига қадар давом этди.<sup>6</sup> Лашкарлардан кўпчилиги ҳийла домига илиндилар, улар туркӣ ва арабий отларнинг беадад чопишлари, тўқнашувларидан, жанг тўзонларидан ҳолсизландилар. Улуғхон, Атлас Малик сингари таниқли лашкарбошилар асири олиндилар. Ар-Рум ҳукмдори Аловуддин буйругига кўра уларнинг бошлари таналаридан жудо қилинди.

Арzon ар-Румнинг ҳукмдори ҳам душман ўрамида қолиб асирга тушди. У мардларча олишиди. Аловуддин уни кишанбанд қилишни ва хачирга миндириб олиб келишни буюрди. У вақт отлиғ ҳакам туфайли қисматнинг аччиқ шаробидан сипқоришига мажбур бўлди, тақдир бошига нени солса, шуни кўрди. У ноҳақ ўлдирилди ва Оллоҳ марҳаматига сазовор бўлган ҳолда дағн этилди.

Ха, бу замон ана шундай: унинг бизга ҳадя этадиган баҳтсизликларидан ҳайратга тушиб ҳам, мусибатларини бартараф этиб ҳам бўлмайди. Аслида бу бизга берилган бир совгадир. Бу совға бизга бир шарт, қайтиб олиш шарти билан берилган. Яъни, унга эга бўлишнинг ўзи ундан маҳрум бўлиш билан омухталашгандир. Чунки инсонга бирор нарса, у қайтиб олинмас экан, берилмайди. Инсон ҳам бирор нарсани бузилмасдан аввал куриши керак бўлади. Шу сабабли фаросатли, ақлли одам ўз бошига тушадиган ташвишни ўзига берилган муддатнинг дастлабки дақиқаларидан бошлаб яққол англайди. Яъни, у бирор бойликка эга бўлган пайтдаёқ уни йўқотишини ҳам теран ҳис қиласди.

## 90-БОБ

### АЛ-МАЛИК АЛ-АШРАФНИНГ ҲИЛОТГА САФАРИ. УНИНГ СУЛТОНГА ТИНЧ-ТОТУВ ЯШАШ ТЎҒРИСИДА НОМА ЙЎЛЛАШИ БАЁНИ

**Ш**ундан кейин ал-Малик ал-Ашраф Аловуддин билан хайрлашди, уни бу ерда қолдириб қўшинининг бир қисмини олиб Ҳилот сари йўл олди. Султон эса жанг майдонидан кетганидан кейин аввал Маназжирдга келди. Бу ерда Шарафулмулк билан учрашди. У Маназжирдни қамал қилиб бир неча манжаниқлар ўрнатган эди. Лекин шаҳар

аҳли кутилмаган қувончли воқеадан хабардор бўлишили, Султон Шарафулмулкни қўшинлари билан бирга Ҳилотга олиб кетди.

Улар бу ерга келганларидан кейин Султон олиб кетиши мумкин бўлган бойликларнинг ҳаммасини олдириди. Юк ташийдиган ҳайвонлар етишмаслиги сабабли қолган бойликларни оловга ташлаттириди. Шаҳарда қолиб бўлмасди, вақт оз қолганди. У Ҳилотни тарк этиб Озарбайжонга йўл олди.

Султон Суқмонободга етгач, Шарафулмулкни қўл остидаги лашкарлари ва ироқликлар билан бирга қўшиннинг илфори сифатида шу ерда қолдирди. Булар Султон билан уни таъқиб этаётганлар ўртасида тўсиқ бўлиши лозим эди. Жалолиддиннинг ўзи Хойда тўхтади.

Бир пайтлари содик ва ишончли ҳисобланган хонлар, таниқли аъёнлардан бирортаси на ўзаро ҳамкорлик қилдилар, на улар биргалашиб Султон қанотига кирдилар. Аксинча, улар йўлларда оғирлик қилган нарсаларини ҳам ташлаб қочдилар, кўркув ва жон талвасасида Муқонга бордилар. Улар ҳатто ўз Султонини ҳам йўлдаги ҳар бир муттаҳам ва оч қолган қароқчи учун ўлжа сифатида ташлаб кетдилар.

Ал-Малик ал-Ашраф Шарафулмулкнинг Суқмонободда эканлигидан хабар топгач, нома йўллаб, унга нисбатан алоҳида илтифотли муносабатда бўлди. У номасида бундай деб ёзди: “Ҳақиқатан, сенинг Султонинг исломнинг ва мусулмонларнинг султонидир. Уларнинг асосий таянчи ҳисобланади. У мусулмонлар ва тоторлар ўртасидаги тўсиқ ҳамда девордир. Бизга сир эмаски, унинг отасининг ўлими туфайли исломнинг қудратига ҳамда мусулмонларнинг бирлигига зарар етди. Биз унинг кучсизлиги исломнинг кучсизлиги эканлигини, унга етказилган зарар барча одамларга етказилган зарар бўлиб чиққанлигини ҳам биламиз. Сен эса даврнинг барча синовларини бошдан кечиргансан, унда нима фойдали, нима зарарли эканлигини биласан, унинг қувончларидан ҳам, аламларидан ҳам баҳраманд бўлгансан. Наҳотки, сен унинг кўнглида “интилишларимизни бирлаштирайлик, бу энг тўғри йўл ва энг тўғри сўздир”, деган истакни уйгота олмасанг?” “Ва сен нима учун уни ҳамкорликка даъват этмайсан, ахир бу Оллоҳга яқинлашиш йўлида аввалида ҳам, охирида ҳам фойдали ишлардан эмасми?”\*

Мана, мен Султон ҳузурига Аловуддин Қайқубод ва акам ал-Малик ал-Комил номидан юборилган вакилман. Мен унга қандай ёрдам берсак, уни қай даражада қўллаб-кувватласак қаноатлантира олишимизни билмоқчи-ман. Ҳар қандай ҳолатда ҳам унинг кўнглидан ёмон ниятларни чиқариб ташлашга эришмоғимиз зарур. Ниғоҳ келтириб чиқарувчи сабабларни бар-

тараф этиш, күнгилларни низолардан тозалаш учун хоҳ узоқда бўлсин, хоҳ яқинда бўлсин ҳар қандай ишни қилишга тайёрман".

Шундан кейин ҳам у илтифот кўрсатишида давом этди. Ҳа, Оллоҳ унинг ризқини мўл қилсин. Яхшилик шароби туфайли кўнгли қувончга тўлсин, унинг сахийлигидан ҳиммати янада ошсин, у дилдан олижаноблик байроқдори бўлиб қолсин! Унинг номасидаги сўзлар Султонга маъқул бўлди. Орада тинчлик, ҳамкорлик сулҳи тузилгунча элчилар алмашишда давом этдилар.

Ал-Малик ал-Ашраф томонидан Султон ҳузурига тинчлик ҳақидаги битимни яқунига етказиш мақсадида сўнгги элчи сифатида аш-Шом ат-Тикритий келди.<sup>1</sup>

Айни шу пайтда мен ҳам Ҳилотдан қайтиб келдим. Бу ерга баъзи масъулиятли ишларни бажариш учун боргандим, бу хусусда мавриди келганда тўхталиб ўтаман. Мен ат-Тикритийни Табризда учратдим. У бу пайтда Султоннинг ал-Малик ал-Ашраф билан ҳамкорлик қилиши тўғрисидаги қасамини олган эди. Бу қасам билан бирга Ҳилот ва унинг атрофидаги ерлар ҳақидаги баҳслар ҳам ўз якунини топганди. Бироқ Султон Аловуддин Қайқубод билан ҳамкорлик қилиш борасида қасам ичишдан бош тортди. Шу сабабли ат-Тикритийнинг қайтиб кетиши орқага сурилди. Орадан бир ой ўтди, лекин Султон ўзининг рад жавобида қаттиқ туриб олди. У бу ҳақда шундай деди: "Мен сизга ўзингиз хоҳлаганингиз бўйича қасамёд қилдим. Эндиликда мен билан ар-Рум ҳукмдори орамизда турманг". Ат-Тикритий яна бир марта Қайқубоднинг номига қасам ичишини илтимос қилди, лекин Султон қасам ичмади. Бу ҳол тоторлар Ироққа етиб келгани ҳақидаги маълумот келгунча давом этди. Шундан кейин Султон ар-Рум ҳукмдори номига қасам ичди ва унинг мамлакатига ҳужум қилмаслик шартини қабул қилди. Султон ал-Малик ал-Ашраф номига қасам қабул қилганда Ҳилот ва унинг атрофидаги ерларни унга қайтариб беришга кўнганида Сурмарини ўз кўлида олиб қолишга интилди. Чунки бу шаҳар қадим-қадимдан Озарбойжоннинг қасабаларидан бири ҳисобланарди.

Ат-Тикритий Сурмарини қайтариб бериш тўғрисида қатъий туриб олди. Негаки унинг ҳукмдори ал-Малик ал-Ашрафга бўйсунарди. Ҳукмдор буни Шарафулмулкнинг солиқларидан қутилиш, унинг ўз билганча иш тутишларидан химояланиш учун шундай қиларди.

Султон битта шарт билан бунга кўнди, яъни у Сурмарини ал-Малик ал-Ашрафга бериш тўғрисида ўзи фармон чиқарадиган бўлди. Ат-Тикритий ҳам бунга розилик билдириди. Фармонни унинг қўлига тутқазишганда у Султон ҳузурида ер ўпди.

**91-БОБ**

**ИРОҚҚА ТОПШИРИҚЛАРНИ БАЖАРИШ  
УЧУН БОРИШИМ БАЁНИ**

**M**енга бир қанча топшириқлар юкланган эди. Шулардан биринчи қуидагича эди: Аламут ҳукмдори Аловуддиннинг Фалақиддин лақабли элчиси Ҳилот босиб олинганидан кейин Султон саройига ташриф буюрди. Элчи ўзи билан бирга улар учун белгиланган ўлпоннинг бир қисмини, йигирма минг динорни олиб келганди. Аслида улар йилига ўттиз минг динор беришлари талаб этиларди ва улар зиммасида икки йиллик қарз бор эди. Улар юқорида айтганим миқдордаги пулни олиб келган, қолганини бермаслик учун ўзларини оқлаб, бир қанча сабабларни рўйишишганди.

Шу сабабли мен улар юртига бориб, қолган пулларни талаб қилишим ва уларнинг бальзи хатти-ҳаракатлари учун огоҳлантиришим керак эди.

Берилган топшириқлардан яна бири бундай эди: маълумки, Султон Олий девон олдила ал-Жибал ҳукмдори Имодиддин Паҳлавон ибн Ҳазорасп ва Иваъийя йўлбошчиси Шиҳобиддин Сулаймоншоҳни халифаликка бўйсунувчи ҳукмдорлар сифатида тан олган, уларга ҳукмфармолик қиласлик, улардан ёрдам сўрамаслик ҳақида сўз берганди. Кейинчалик у ўзининг бу ишидан афсуслана бошлади. Негаки, Ироқ ноиби Шарафиддин Олий девоннинг бу икки ҳукмдорни ўзиники қилиб олиш ҳақидаги илтимосини қондириш борасида Султонга берилган маслаҳатни нотўғри деб ҳисоблади. Бунда асосий маслаҳатчи Шарафулмулк бўлган эди. У (ноиб) Султонга агар бу икки ҳукмдор унга бўйсунмайдиган бўлса, унинг Ироқ устидан ҳукмдорликни сақлаб қолиши қийин кечишини уқтириди. Шундан кейин Султон уларни аввалгидек ўзига бўйсунлириб, хизматига қайтариш истагини билдириди. Аммо у халифаликка бу ҳақда нома йўллашдан олдин бу ҳукмдорларнинг фикрларини, ўзига бўйсунадими ёки йўқми эканлигини билмоқчи бўлди.

Султон уларнинг кимга бўйсунишини исташини яхши билмагани сабабли булар билан ҳам мактуб ёзишиш йўлини маъқул топмади. Шу сабабли Исфаҳонга одам жўнатишга қарор қилди. Бу юборилган одамга улар ҳам ишониши, у билан ўз номларидан бемалол музокара олиб боришлиари керак эди. Бу одам эса уларнинг Султонга нисбатан муносабатини аниқлаши зарур эди.

Бу ишни бажариш масъулияти менинг зиммамга тушди. Мен Ироқقا жүнадим. Султон менга дастлаб Исфахонга боришни ва у ерда Ироқ ноиби билан учрашишни буюрди. Шу ерда туриб иккала ҳукмдорга мактублар ёзишим керак эди. Агар улар иккаласи ҳам айбларини бўйнига олган ҳолда Султон хизматига қайтиш истагини билдирсалар, шундан кейин улардан, Ёзд ҳукмдори, Ироқ ноибидан ҳарбий ёрдам олган ҳолда Қазвин томон юришим талаб этиларди. Сўнг мен Аламутга боришим, Аловуддиндан Султон номини хутбага кўшиб ўқитишни талаб қилишим ҳамда товон пулининг қолган қисмини олишим керак эди. Агар у товон пулини тўлашлан бош тортадиган бўлса, унинг вилоятига қўшин кириши, бу юртни талаб, мулкларга ўт қўйиб, қон тўкиб, мамлакатни босиб олиши мўлжалланганди.

Мен Аламут сафарига шу тариқа ўзим истамаган ҳолда йўл олдим. Қазвинга борганимда Ироқ ноиби Шарафиддиннинг ҳожибларидан бири кутиб олди. Унинг қўлида Шарафиддиннинг мамлакатнинг барча вилоятлари ноибларига йўллаган мактуби бор эди. Ҳожиб жойларда мени иззатхурмат ва меҳмондорчилик билан кутиб олиш ишларини ташкил қилди. Жойлардаги ноиблар унинг буйруқларини сўzsиз бажардилар ва улар ҳатто меҳмондорчиликда сахийликни ошириб ҳам юбордилар. Уларнинг бош ноиби Шарафиддин эса бу борада ўз даврининг барча аъёнлари ва таниқли садрларидан ҳам ошиб тушди.

Мен Исфахонга бир қўним йўл қолганда, Син қишлоғида эканимда унинг бир қанча ҳожиблари ҳузуримга келиб, тўхтаб туришимни маслаҳат беришди. Негаки, Исфахон аҳолиси мен билан учрашувга тайёрланиб улгурмаган экан. Аммо мен улар айтгандай қилмадим, отимга миниб, уни чоптириб шаҳар томон йўл олдим. Шундан сўнг уларнинг одамларидан бири келиб отимнинг юганидан тутиб тўхтатди ва мени тезроқ юришга унлади. Мени шаҳар қозиси, раислар, амирлар, садрлар ва кўп минг сонли оломон билан биргаликда Шарафиддинни кутиб олишга шоширди.

Мен шаҳарга олти юз йигирма еттинчи йил рамазонининг 28 кунидаги (1230 йилнинг 10 августида) келдим ва бу ерда ал-Жибал ҳамда ал-Иваъийя ҳукмдорлари ҳузурига юборилган чопарлар қайтиб келгунча турдим. Чопарлар ҳар иккала ҳукмдор ҳам Султонга бўйсунишга тайёр эканликларини билдирилар. Ҳукмдорлар ҳатто ўзларининг исм-шарифлари Султоннинг умумий рўйхат дафтаридан тушириб қолдирганидан хафа ҳам бўлибдилар.

Бир неча кундан кейин улар ёрдамга юборган лашкарлар ҳам етиб келдилар, Ёзд ҳукмдори Маҳмудшоҳ ҳам ташриф буюрди.<sup>1</sup> Кейин унинг хо-

тини Кирмон ҳукмдори Бароқнинг қизидан мактуб келтиришди. У макту-біда отаси Ёзд ҳукмдори йўқлигидан фойдаланиб, бу вилоятта юриш бошлаганини, унинг кўнглидаги ёмон ниятларни, нафснинг қулига айланганини маълум қилганди.

Шарафиддин билан маслаҳатлашиб, Маҳмудшоҳнинг орқага қайтишига рухсат бердик ва уни оқибати ёмонлик билан тугаши мумкин бўлган воқеалардан огоҳлантиридик. Бу сўзларимиз учун Маҳмудшоҳдан, вазири Сафиулмулк орқали минг динор пул, отлар ҳамда газламалар олдик. Шундан кейин мен Ироқ ноиби ва қўшин билан бирга Аламутга яқин бўлган шаҳар — Қазвинга йўл олдим. Ноиб ва қўшин Қазвина қолди, мен эса Аламутга жўнаб кетдим.

## 92-БОБ

### АЛАМУТГА БОРИШИМ ВА СУЛТОН ТОПШИРИФИНИ ҚАНДАЙ БАЖАРГАНИМ БАЁНИ

**C**ултон Аламут ҳукмдори Аловуддиндан дарғазаб бўлди. Бунинг сабаблари кўп эди, шуларнинг ичидаги энг асосийси Аламут ҳукмдорининг ваъдасига вафо қилмагани, Султонга укаси Фиёсиддинни қайтариб бераман деб бермагани бўлди. Бунинг устига унинг Фиёсиддинни керакли миқдорда отлар ва қуроллар билан таъминлаб, ҳамма томонини бутлаб Алимутдан чиқариб юборгани оловга ёғ қўйгандек таъсир қилди.

Менинг Аламутга бу ташрифим намойишкорона талабнома эди. Султон мени бу ерга юборишда бир неча талаблар қўйганди, яъни мени Аловуддиннинг ўзи кутиб олмаса, Аламутга кирмаслигим, у билан учрашганда қўлини ўпмаслигим тайинланганди. Бунинг устига менинг музокаралар ва ўзаро суҳбатлар пайтида элчилик раиятларига амал қилмаслигим, уни бузишим, уларга ҳурматсизлик билан муносабатда бўлишим шарт қилиб қўйилганди.

Мен зиммамга юклangan бу талаблар хусусида Ироқ ноиби Шарафиддинга айтдим, шунда у бундай деди: “Сен улардан Султон буюрган шартлардан ҳаммасини бажаришини талаб қилишга ҳақлисан. Улар сенинг бу шартларингни рад қилолмасликлари аниқ. Лекин улар бу борада бир нарсага кўнмайдилар: Аловуддин сени кутиб олишга чиқишига рози бўлмайди. Бунга кўнмаслигининг сабаби бор: уларнинг ҳукмдорлари учун от миниш

борасида ёш белгиланган, яъни улар маълум ёшга етгандагина отга мишишга рухсат этилади. Уларнинг ҳозирги ҳукмдори эса ҳали от миниш ёшига етгани йўқ. Агар сен улар олдига бу талабни қўйсанг ва бу шарт бажарилмагунча қалъага кирмайдиган бўлсанг, уларни қийин аҳволга солиб қўясан ҳамда элчиликдан ҳеч қандай манфаат кўрмайсан. Лекин мен улар ҳузурига одам йўллайман, улар Султон буйруғида кўрсатилгандек кутиб олишга алоҳида эътиборни қаратади. Сен эса менинг чопарим ортидан эргашиб борасан ва уларнинг розилигини кутиб ўтирасдан ҳузурига кирасан. Агар улар кутиб олишга рози бўлсалар, бунга ишонмайман, биз учун айни муддао бўлади, агар кутиб олишга рози бўлмасалар, сен улар ҳузурида элчилик фаолиятингни давом эттираверасан”.

Мен у айтгандай қилдим. Қалъага кириб бордим, мени давлат акобирлари кутиб олдилар. Қолган ишлар ҳам Шарафиддин айтганидай давом этди. Даастлаб мен ҳузуримга вазир Имодиддин ал-Мұхташам келди ва номани беришимни сўради. Ундаги саволларга ҳукмдори номидан ўзи жавоб бериш истагини билдириди. Аммо мен у айтгандай қилмадим. Уч кундан кейин тунда тоғ тепасида Аловуддин билан учрашдик. Мен унга номани унда битилган жиддий талаблар асосида топширдим. Талаблар бир неча қисмдан иборат эди. Жумладан, унда Улуғ султон (Аловуддин Мұхаммад) давридаги сингари Султон номини бу ерда хутбага қўшиб ўқитиши шарт қилиб қўйилганди.

Мен улар Султон номини хутбага қўшиб ўқитишини рад қилишларини олдиндан билар эдим. Лекин Улуғ Султон томонидан Аловуддин Мұхаммад III нинг отаси Жалолиддин ал-Ҳасан ҳузурига юборилган одам қози Мужириддин ҳали тирик эди. У ўшанда ал-Ҳасан ҳузурига Улуғ султон номини хутбага қўшиб ўқитиш ҳақидаги буйруқ билан келиб, бунинг амалга ошишига эришган эди. Мен бу ҳақдаги Мужириддиннинг мактубини ҳам олгандим. Унинг мактубини бу ердагиларга кўрсатганимда улар қозини алдамчиликда ва инсофисизликда айбладилар.

Вазир Имодиддин ал-Мұхташам Аловуддиннинг ўнг томонига ўтириди, мен эса унинг чап томонидан жой олдим. Вазир номадаги ҳар бир саволга жавоб берар, Аловуддин эса унинг жавобларини дикқат билан тинглар, кейин ундан бирор сўзни тушириб қолдирмасдан ва унга қўшмасдан эшитганларини такрорлар эди. Хутба ҳақида гап боргандা, улар Султон буйруғини рад қилишдан бошқа бирор сабаб топа олмадилар. Султон номининг хутбага қўшиб ўқилиши кундай равшан ва аввалдан маълум бўлган иш эди: буни ҳамма, хоҳ тоғда бўлсин, хоҳ боғда бўлсин, дуч келган ҳар қандай одамдан сўрасангиз ҳам биларди. Бундан ташқари, ҳар йили Сул-

тон хазинасига юз минг динор миқдорида товон пули юборилишидан ҳам ҳамма хабардор эди.

Номадаги сўз юритилган масалалардан яна бири қуйидагича эди: Аловуддиннинг сафдошларидан бири Бадриддин Аҳмад ҳукмдори номидан Мовароуннахрда турган тоторлар ҳузурига элчи қилиб жўнатилганди.<sup>1</sup> Шу учун Султон номасида бундай деганди: “Аловуддин юқорида номини эслатганимиз одамни тоторлар ҳузурига жўнатган. Мен йўлланган мактубнинг мазмунини билишим керак. У ҳақдаги холосамни шундан кейин айтаман”.

Улар бу ҳақдаги гапларга жавобан бундай дейишди: “Султон яхши биладики, бизнинг мамлакатимиз тоторлар билан чегарадош. Шу сабабли улар томонидан келадиган оғатларни бартараф этиш учун музокаралар олиб боришимизга тўғри келади. Агар Аловуддиннинг тоторлар ҳузурига элчи юбориши Султон давлатига зарар келтирувчи хатти-ҳаракат бўлиб чиқса, бу борада Жалолиддин эмас, бизнинг айбдор бўлишимиз аниқ. Шунда Султон бизнинг айбдор эканимизни исботлаш имконига эга бўлади ва ўшанда у бизни хоҳлаган йўсинда жазолаши мумкин”.

Номада яна бир масала — белгиланган товон пулининг қолганини тўлаш ва уни тўла ҳолда Султон хазинасига олиб бориб топшириш шарт қилиб қўйилганди.

Шунда улар Ферузшоҳ қалъасининг ҳукмдори (волийси) Аминиддин Рафиқ ал-Ходим Кўҳистондан Аламутга келаётган юкларни тортиб олганини, бу юклар орасида ўн беш минг динор бўлганини исботлашга тушдилар.<sup>2</sup> Мен уларга эътиroz билдириб, Аминиддиннинг юкларни тортиб олиш воқеаси икки ўргада тинчлик ўрнатилиб, ҳамкорлик битими тузилганга қадар бўлиб ўтганини айтдим. Улар бунга жавобан бундай дейишди: “Наҳотки, бизлар бирор-бир жойда Султон давлатига душманлик қилган, унга бўйсунмаган ёки у билан ҳисоблашмаган бўлсан? Наҳотки, Султон бизни ҳар икки шароитда ҳам — қувончли ва мусибатли кунларимизда ҳам, тўқчилик ва йўқчилик пайтимизда ҳам муносабатларимизни синовлардан ўтказмаган бўлса? Ахир Султон Ҳиндистонда пайтида, Синд дарёсидан кечиб ўтганидан кейинги оғир шароитда бизнинг одамларимиз ҳам унга хизмат қилмадими? (Султон бу ҳақда кейинчалик эшитганидан кейин уларнинг ўша вақтда ўзига сидқидилдан хизмат қилганини тан олди.) Ахир Улуғ султонга содиклигимиз ва унга бўлган муҳаббатимиз туфайли унинг душмани Шиҳобиддин ал-Фурийни бизлар ўлдирмадиқми?”

Мен уларга жавобан дедим: “Ҳақиқатан, Шиҳобиддин ал-Фурийни сизлар ўлдирдингизлар, лекин бу ишни унинг мамлакатингизни хонавайрон

қилиб, халқингизни қирғинбарот этгани учун қилмадингизми? Бироқ нима бўлмасин, юқорида айтилган сабаблар сизларнинг товоң пулини тўлашдан халос бўлишингизга асос бўлолмайди”.

Шундан кейин улар ўзлари учун белгиланган товоң пулини Шарафулмулк ўн минг динорга туширганини айтди. Бунинг учун мен ёзган ва Шарафулмулк муҳр боссан ҳужжатни кўрсатдилар. Шунда мен уларга бу пуллар Султоннинг ўзига тегишли эканлигини, унинг маълум қисмини чегириб ташлаш учун Жалолиддиннинг ўзининг ёзма топшириғи бўлиши лозимлигини билдирадим.

Улар бунга жавобан: “Султоннинг барча пуллари Шарафулмулк фармойишига мувофиқ у хоҳлаган нарсага, истаган одамга сарфланиши мумкин. Бу борада ҳеч ким унга норозилик билдиrolмайди ва уни айборд қилолмайди. Унинг пулни ўз истаклари ва ҳузур-ҳаловати йўлида ишлатиш ҳақидаги топшириқлари ҳам сўzsиз бажарилади. Бас, шундай экан, унинг бизга алоқаси бўлган иш хусусидаги ёзма фармойиши инобатга олинмайдими?”, дейишиди.

Бу савол-жавоблардан кейин улар йигирма минг динорни санаб топширадиган, қолган ўн минг динорни эса Султон билан маслаҳатлашиб олгунча тутиб турадиган бўлишиди. Улар белгиланган йигирма минг динорни Фиёсиддин ал-Фурийнинг олтин танглари бўйича ўлчашди. Бу танглар ар-Рукннинг тангларига нисбатан афзалроқ эди.

Бу учрашувда Султон номасида кўрсатилган бошқа масалалар бўйича ҳам сўз юритилди, кўплаб баҳслар, тортишувлар, келишмовчиликлар бўлди. Уларнинг ҳаммаси ҳақида сўз юритишнинг зарурати йўқ.

Ироқ ноиби Шарафиддин менга ҳамроҳликка Камолиддин ал-Муставфий номи билан машҳур бўлган кишини кўшиб берган эди. У ноиб ҳузурида вазир Сулаймоншоҳ ўрнини эгаллаган бўлиб, Ироқ масалалари билан шуғулланарди. У учрашувда гапиришга рухсат сўради. Рухсат берилганидан кейин нима дейишини билмай дудукланиб қолди. Аслида у фикри теран, сўзга чечан, нотиқлиги билан машҳур одам эди. Бу ердан чиққанимиздан кейин унга “Сенга нима бўлди, тилинг калимага келмай қолди? Шу сенмисан, ахир?” дедим. У бундай деди: “Сенинг Аловуддин билан суҳбат пайтидаги кескин гапларингдан ваҳимага тушдим ва қалтироқ босди. Ахир у Хусравларнинг додини берган, қанчадан-қанча зўравонларни пичоқ дамига торттирган суполанинг вакили бўлса. Яратганга беадад шукурлар бўлсинким, мен бу ердан тирик кутилиб чиқаман, деб ўйламагандим”.

Аммо иш натижаси Камолиддин ўйлагандан бутунлай бошқача бўлиб чиқди. Аловуддин менга Султоннинг бошқа элчиларига нисбатан кўпроқ

Хурмат-иззат ва самимият кўрсатди. У сахийлик кўрсатиб, менга одатдагига нисбатан совға-саломлар, фахрий кийим-бошларни икки ҳисса кўпроқ бердириди ва бундай деди: “Бу ҳақиқатгўй одам, унга кўрсатиладиган сахийлик самарасиз кетмайди”.

У менга совға қилган буюмлар ва пулнинг жами миқдори уч минг динор миқдорида эди. Совғалар орасида икки сидра фахрий кийим-бош бўлиб, уларнинг ҳар бир сидраси атлас чакмон, алвон кийим, мўйнали пўстин, фаржия (унинг биттаси атласдан, иккинчиси хитой ипагидан тикилганди), қиймати икки юз динор турадиган иккита камардан иборат эди. Булардан ташқари, етмишта ҳар хил кўйлак, эгар жабдуқ ва барча анжомлари билан безатилган иккита тулпор, минг динор пул, устига ёпинчиқлари ташланган тўртта от, туялар учун занжирлар ўрами, сафдошларим учун ўттиз сидра фахрий кийим-бош ҳам берилганди.

Мен Хурсондаги қалъамда хонақо қурдиргандим. Шу хонақо вақфи учун Аламутдан қўйлар сотиб олишни ният қилдим. Негаки, Хурсонда тоторлар босқини туфайли қўйларнинг кўпи қирилиб кетганди. Бу ниятимдан Аловуддин хабар топгач, ҳузуримга одам юбориб, қуйидаги сўзларини етказдирди: “Менга хонақо учун қўйлар сотиб олаётганинг ҳақидаги хабар етиб келди. Биз ҳам сенинг бу савобли ишингга бош қўшиш ниятидамиз. Шунинг учун сенга қанча қўй керак бўлса, шунчасини биз ўзимиз юборамиз”. Мен қўйлар сотиб олмадим, лекин у ўзининг ваъдасининг устидан чиқишига ҳам ишонмадим. Шу сабабли унинг Аламутдан қўй сотиб олишимга қаршилик қилишининг сабаби нима экан, деб кўп ўйладим.

Бу ердан кетганимдан кейин бир неча кун ўтгач, Қазвинада эканлигимда бир неча жавония (Аловуддиннинг мамлуклари) тўрт юзта семиз қўйларни ҳайдаб келиб қолишиди.<sup>3</sup> Мен уларни ўз қалъам томонга юбортирдим. Лекин улар нотинчликлар, алғов-далғовлар туфайли қалъага етиб бордими ёки йўқми, билолмадим.

Улар томонидан элчи сифатида мен билан Асадиддин Маудуд қўшиб юборилганди. Бу ҳақда Султон мени огоҳлантириб бундай деганди: “Агар улар сен билан бирга биз томонга Асадиддин Маудудни қўшиб юбормоқчи бўлса, уни рад қил ва ўзинг билан бирга олиб келма!”

Мен бу огоҳлантиришнинг сабаби нима эканлигини билмадим, лекин Султоннинг айтганларини уларга етказдим. Аммо улар элчисини орқага қайтармадилар, бунинг устига Асадиддиннинг ўзи ҳам Султон ҳузурига боришга иштиёқманд эди. Шоир айтганидек:

Аллоҳ ўзи яратдими не истаса қилади,  
 Ақл-заковат эгаси бўлсангда, фойдаси йўқ, барибир.  
 Қисмат кўндаланг қўйган барча кўнгилсизликларни,  
 Етти ўлчаб, бир кесиб ўтиб кета билсанг ҳам.  
 У истаса оқилни айлантирас нодонга  
 Тола сочни юлгандек тортиб олар ақлни.

Аслида Асадиддиннинг бу ерга келишидан кузатган ўз мақсади бор эди: у Султонга Шарафулмулк устидан шикоят қилди. Улар назарида, Шарафулмулк исмоилийларни Султонга ёмон отлиқ қилиб кўрсатадиган, шу тариқа Хоразмшоҳни ҳам ўзларига нисбатан қайрайдиган, хуллас, икки ўртадаги муносабатларни чигаллаштирадиган одам эди. Шарафулмулк ҳам ундан бу иши — чақимчилиги учун ўч олди.

Воқеа шундай кечди. Султон кутғилмаганда тоторлар Занжонга етиб келгани ҳақида хабар олди ва тезлик билан Табризни тарқ этди. Асадиддин эса бу пайтда Табризда қолди. Султон Муқонга етиб келганида Шарафулмулкдан мактуб олди. Унда бундай дейиларди: “Аламут элчиси тоторларга бир неча қисмдан иборат мактуб ёзибди. У мактубида тоторларни бу ерга тезроқ етиб келишга ундашибди. Мен бу мактубни кўлга киритдим ва элчини ёнидаги одамлари билан бирга ўлдиртирдим”.

Тақдир ҳукми шу бўлди, яъни Ибн Доро айтганидек, “қилич бир сирпанди, ҳаммани нариги дунёга жўнатди”.<sup>4</sup>

### 93-БОБ

#### ИЗЗИДДИН БАЛБОН АЛ-ХАЛХОЛИЙ ВА УНИНГ ЎЛИМИ БАЁНИ

**Б**албон ал-Халхолий ҳақида, Султон уни Ферузобод қальясида қамал қилгани, сўнгра ўзиннинг мард ҳамда довюрак лашкарларини унга қарши жангда қурбон қилмаслик мақсадида Иzzиддинга омонлик ваъда этгани, унинг гуноҳларидан ўтиб, кечиргани тўғрисида аввал ҳам сўз юритган эдик.<sup>1</sup>

Балбон маълум муддат Султон хизматида бўлди. Жалолиддин Тутгобда тўхтаганида у тунда унинг хизматидан қочиб Ҳилотга, ҳожиб Али ал-Ашрафий хузурига борди. Ҳожиб унга бошпана берди, хавфсизлигини таъминлаб, зарур нарсаларнинг ҳаммасини муҳайё қилди. Шундан кейин уни Озарбайжонга жўнатди. Балбон Занжон тоғларига йўл олди, бу ерда у

йўловчиларни кўрқитиш, карвонларни талаш билан шуғулланди. Султон мени Ироқقا жўнатар экан, Балбоннинг кўнглини ўзига оғдириб олиш, шу тариқа унинг талончиликларига барҳам бериш мақсадида унинг номига ёрлиқ ёздирди. Шу билан бирга унга куйидаги мазмунда нома ҳам юборди: “Агар сен Ироқда туришни истасанг, марҳамат, биз ўзимизнинг у ердаги ноибимизга сенга ва одамларингга мулк иқто қилиб беришни буюрдик. Ўйлаймизки, бу сенинг ҳамма талабларингни қондиради”. Султон менга эса бундай деб тайинлади: “Сен Занжон тоғларига борганингда, унинг хузурига одамларингдан бирини мана шу ёрлиқ билан жўнат. Ўша одаминг уни бу ёрлиққа ишонтиурсин ва Исфахонга боришга кўндирысинг”.

Балбонга аввал ҳам панд-насиҳат қилиб кўришган, лекин бу ўйтларнинг бирортаси унга таъсир қилмаганди. Уни яхшиликка чорловчи кўп сўзлар айтишган, бироқ буларнинг ҳеч қайсиси унинг кўнглини ром эта олмаганди. Аммо Яратганинг унга ўлчаб берган фурсати битиб, у бир ёрлиққа алданди. Тўғри, дастлаб у бу ёрлиққа ҳам ишонқирамади, лекин тунда тонггача дайдишлилар, хавф-хатар билан юзма-юз келишлар, бир жойдан иккинчи жойга кўчишлар, қилинган ишлар олдидаги виждоний азоблар ва умумий аҳвол унинг ҳам жонига теккан эди. Шунинг учун у эндиликда ором олишни ва бундай марҳаматдан фойдаланишни истади. Унинг истаклари қайсарлигидан ғолиб келди:

Эвоҳ! Алдамчи экан-ку тишининг оқини кўрсатгани ҳам  
Арслон эркалаши ортига яширган каби қаҳри, газаби.<sup>2</sup>

Балбон мен юборган одамнинг сўзига ҳам ишонди ва Исфахонга йўл олди. Султон эса Шарафиддинга нома йўллаб, агар Балбон Исфахонга боргудек бўлса, калласини олиб ўзига юбориш тўғрисида фармойиш берди. Ноиб Султон айтганидек қилди.

#### 94-БОБ

#### ЖАҲОН ПАҲЛАВОН ЎЗБЕК ТОЙИННИГ ҲИНДИСТОНДАН ИРОҚҚА КЕЛИШИ БАЁНИ



қорида биз Султон кўшинларининг Ҳиндистондаги йўлбошчиси Жаҳон Паҳлавон Ўзбек Тоий ҳақида эслатиб ўтган эдик.<sup>1</sup>

Султон Ҳиндистонни тарк этганида уни ўз мулкларининг бу ердаги ноиби сифатида қолдирган эди. У бу ерда кўп йиллар давомида турди, мамлакатни яхши бошқарди. Шунинг учун унинг хурмат-иззати

нафақат мамлакати теграсида, мулкидан четдаги ўлкаларда ҳам ошди. Унинг мавқеи Лаҳор, Деҳли ва Кашмирнинг тоғ йўлларига қадар чўзилган вилоятлари ҳукмдори Шамсиддин Элтутмишнинг ўзига қарши қўшин тортиб келгунига қадар юксак бўлиб келди. Элтутмиш уни (Жаҳон Паҳлавонни) Ҳиндистондан қувиб чиқарди.

Султонга хизмат қилишга астойдил бел боғлагани учун, саройига етишиш мақсадида унинг ҳузурига йўл олди. Султоннинг бошқа лашкарбосилари, жумладан, Вафо Малик лақаби билан танилган ал-Ҳасан Қорлуқ ва яна бир қанчалари эса бу ерда қолди ҳамда Элтутмиш тарафга ўтдилар.<sup>2</sup>

Жаҳон Паҳлавон Ироқقا мен Қазвинда туриб Аламут ишлари билан шугулланаётган пайтда келди. У менга ва Ироқ ноibi Шарафиддинга нома йўллаб келганини билдириди. У билан бирга ўлимлардан омон қолган, уруш гирдобидан халос бўлган етти юзта лашкар бор эди. Шарафиддин унинг талабларини қондириш ва ҳаражатларига ёрдам учун Ироқ хазинасидан беш минг динор юбориш нияти тўғрисида менга маслаҳат солди. Бироқ мен Шарафиддинга у юбормоқчи бўлган пул миқдори кам эканлигини айтдим. Жаҳон Паҳлавоннинг Султон олдида мавқеи юксаклигини ва Жалолиддин ҳам унга эътибор билан қарашини англатдим. Бир нарса аниқ эди, Жаҳон Паҳлавон Султон ҳузурига борса, Хоразмшоҳ уни ҳаммадан устун қўярди.

Шундан кейин унга йигирма минг динор юборилди. Орадан бир неча кун ўтганидан кейин Султон номидан Жаҳон Паҳлавонга Ироқ хазинасидан йигирма минг динор юбориш тўғрисида фармойиш келди. Шу билан бирга унинг қишини Ироқда ўтказиши, одамлари дам олиб, отлари кучга кириши учун имкониятлар яратилиши хусусида буйруқ берилганди. Шундан кейин у баҳорда Султон хизматига бориши таъкидланганди.

Унинг Ироққа келиши Султоннинг юқорида айтиб ўтганимиз ар-Румдан қайтиши даврига тўғри келди. Жаҳон Паҳлавоннинг қайтиши билан хотиржамлик учун ишонч пайдо бўлади, деган умид уйғонди. Аммо тақдир чеки биз истагандек тушмади. Тоторлар Султон ва Жаҳон Паҳлавон ўртасидаги мақсадларга тўсиқ бўлди.

Бу воқеалар тоторлар олти юз йигирма саккизинчи йил (1230—1231 йиллар) Суқмонободга келиб тушгандан кейин рўй берди.<sup>3</sup>

**94-БОБ**

**ИРОҚ НОИБИ ШАРАФИДДИН БИЛАН ҚАЗВИНДА  
АЖРАЛИШИМ ВА ИМКОНСИЗ ҲОЛДА ОЗАРБОЙЖОНГА  
БОРИШИМ БАЁНИ**

**А**lamутда берилған пулларни олиб Қазвинга қайтдим. Аламут ҳукмдорининг элчиси ал-Асад Маудуд ҳам мен билан бирга Султонга мүлжалланған беҳисоб совғаларини олиб бу ерга келди.<sup>1</sup> Худди шу пайтда тоторлар Xурсоннинг вилоятларидан бири Исфароинга келганиклари ҳақидағи хабар етиб келди. Бу лаънатилар Султон қүшининг ар-Рұмда мағлуб бўлганини ва тарқалиб кетганини эшигтан заҳотиёқ унинг кучсизлигидан фойдаланиб устига юриш бошлаган эди. Шарафиддин бу ҳақда эшиганидан кейин мен билан хайрлашиб, Рай томонга кетди. Унинг мақсади вақтдан унумли фойдаланиб, шаҳарда тартиб ўрнатиш ва унинг мудофаасига тайёрланиш эди. У менга Ироқда пайтимда ҳимоя құлувчи одамлар юборишни вайда этди. Чунки бу пайтда йўлларда юриш ниҳоятда хавфли бўлиб, ўғрилар кўпайган ва йўлтўсарлар ҳар қадамда пистирмадан чиқиб қолиши ҳеч гап эмасди.

Аммо тоторлар ундан илдамроқ ҳаракат қилдилар, улар Райга тунда ҳужум уюштирилар. Шарафиддин тун қоронғилигига отга миниб, туякуш сингари қўрқоқлик қилиб, Исфахон томонга қочди.

Бу ҳақидағи хабар менга Қазвина пайтимда етиб келди. Бундан гёй қуёш нури кўз олдимда зулматта айланди, менинг бу ерда туришим ҳам, ҳаётим ҳам хавф остида қолди, бамисоли тик қирғоқда турибману у ҳар дақиқада ўпирилиб тушадигандек эди. Негаки, мен ҳақимдаги маълумот ва Аламутда олган пул тўғрисидаги хабар бутун Ироқ бўйлаб тарқалганди. Бунинг устига менинг шахсий бойликларим ҳам Султон хазинасига топшириладиган пулдан кам эмасли. Бироқ мен шунга қарамай ҳаётимни хавф-хатарга қўйиб бўлса-да, Холбор, Жулдиз ва бошқа жойлардаги қароқчилик масканларини оралаб ўтувчи йўл орқали Ироқдан Озарбойжонга боришига чоғландим:

Жинлар анжумани бу. Улар орасига Сулаймон  
алайҳиссалом  
Тушса, тушунмасди таржимонсиз бу жинларнинг  
тилини.<sup>2</sup>

Менинг ёнимга Низомулмulk Носириддин Мұҳаммад ибн Солиқнинг укаси, ўша вақтда Мозандоронда вазирлик қилаётган Нусратиддин ҳам қўшилди.<sup>3</sup> У ўзи билан бу вилоятнинг йиллик фойдадан тўпланган маблағини олиб бораётганди. Унинг ёнида Султон саройидан Мозандорондаги аҳволни кузатиш учун юборилган мулозим Сафиаддин Мұҳаммад ат-Турой ҳам бор эди.<sup>4</sup>

Биз йўлни ҳаммом, овқат нималигини унутиб, муздай сув билан жон сақлаб босиб ўтдик ва ниҳоят, Султон ҳузурига, Табризга етиб келдик. Биз келганимизда ал-Малик ал-Ашрафнинг элчиси Шамсиддин ат-Тикритий саройда эди. Шунда Султон менга Аламут элчиси олиб келган пул ва совфаларини ўзига ат-Тикритий иштирок этаётган анжуманда киритиб беришини ташкил қилишимни буюрди. Мен у айтгандай қилдим. Ўзим ҳам олиб келган юкларни гувоҳ ёрдамида Султонга топширдим. Ат-Тикритий бу анжуманда қатнашиб, ушбу воқеаларни кўрди ва айтилган гапларни эшилди.

## 96-БОБ

### ТОТОРЛАР ҚЎШИНИ ИЛГОРИНИНГ ОЗАРБОЙЖОН ЧЕГАРАСИДА ПАЙДО БЎЛИШИ ВА СУЛТОННИНГ ТАБРИЗДАН МУҚОНГА КЕТИШИ

**С**ултон паҳлавонларидан бири Йилон Буғуни Ироққа тоторлар ҳақида маълумот тўплаш учун отлантирди.<sup>1</sup> У Занжон ва Абхор оралиғидаги Шарвиёз водийсига етганида тоторлар қўшинининг илгорига дуч келиб қолди.<sup>2</sup> Йилон Буғ ёнида ўн тўрт одами бор эди. Шундан фақат унинг ўзи қочиб қутилди ва Табризга ваҳимали хабар билан қайтди.

Султон тоторлар Ироқда қишлоғиди ва Озарбойжонга баҳорда хужум қиласи, деб ўйлаганди.<sup>3</sup> Аммо у ўзини шундай алдамчи хаёллар, ҳақиқатдан йироқ ўйлар билан овунтирган эди. Аслида бу ёмон хабар унга у ар-Румдан қайтганидан кейин, мағлубиятдан сўнг ҳали қўшин талофатини бартараф этиб улгурмаган, ҳар томонга тарқалиб кетган лашкарларни йиғишига фурсат етмаган, бошқа ишларни ҳам тартибга солиб бўлмаган пайтда этиб келганди. Султон шу сабабли Табриздан Муқонга, қўшинлари қишилаш учун тарқалиб кетган масканга кўчиб ўтди. У ат-Тикритий билан

хайрлашди ва унга ўз томонидан элчи сифатида Ироқ ноиби Мухтассиддин ибн Шарафиддин Алини қүшиб юборди.

Хавф шунчалик тез яқинлашиб келардикি, Султон яқын одамлари ва ҳарамидагиларнинг тақдири ҳақида ўйлашга, уларни қўл остидаги хатарсиз, мустаҳкам қалъалардан бирига жўнатишга ҳам имкон тополмасди. У уларни Табризда қолдирди ва ўша кунни ўзига яқин бўлган одамлар билан охирги учрашув деб ҳисоблади. У Шарафулмулкни ҳам Табризда қолдирди ва фақат шахсий мулоғимлари билан бирга Муқонга йўл олди. Султон йўлда бир зум бўлса ҳам тўхтамади, унинг мақсади тарқалиб кетган қўшинлари ва лашкарларини тўплаб улгuriш эди.

Ўша кунлари девон хизматчилари орасидан фақат мени ёнига олди. Йўл давомида у билан бир одам ажралмас сұхбатдош бўлиб борди — бу Мужириддин Ёкуб ибн ал-Малик ал-Одил эди. У билан ёнма-ён юриб бир нарсани англадимки, агар Мужириддин Султон ёнида бўлмаса, унинг кўзларидан ёш оқиб, юзларини юварди. Назаримда, Султон ҳокимияти қулаётганини ҳис қила бошлаган, ўлими яқинлашаётганини англаб етганди. У яқинлари ва оиласидан ажралаётгани хусусида ўйлар, уларни бошқа кўра олмайман деб қайғурарди. Уларни очиқ осмон остида, душман билан юзма-юз ҳимоясиз қолдириб кетаётганидан афсуслашарди.

Орминан қишлоғига етганимизда Султон отдан тушди.<sup>4</sup> Уни қаергадир олиб кетишиди ва бироздан кейин у мени ҳузурига чақирди. Мен унинг ёнига борганимда Занжон қасабасининг Ёлдуқ қалъаси ноибидан олинган номани кўлимга тутқазди.<sup>5</sup> Унда бундай дейилган эди: “Тоторлар Абхор ва Занжон оралиғида Йилон Буғу билан тўқнашганидан кейин Марж Занжонга келди. Мен улар тарафга одам юбориб қанча эканлигини аниқлатдим. Улар етти юзта отлиқ лашкар экан”.

Султон бу хабарни эшитиб елкасидан тоғ ағдарилган одамдек хурсанд бўлди. Ва бундай деди: “Бир нарса аниқки, улар қўшинининг бу қисмини юбориш билан Занжонни эгаллаш ва унда мустаҳкам ўрнашиш мақсадини кўзлашган”. Мен эса унга бу лашкарлар тоторлар қўшинининг илғори (ёзок) бўлса керак, асосий қўшин эса унинг кетидан келса керак, дедим. Аммо менинг бу гапим унга ёқмади. Гапимга жавобан у бундай деди: “Тоторлар биз томонга қўшин илғорини юбормоқчи бўлса, етти юз одамини эмас, етти мингдан ортиқ лашкарларини юборган бўлардилар”. Бу вақтда Султон билан ҳақиқий аҳвол хусусида баҳслашиб ўтириш мавриди эмасди. У

билан, айни пайтда, унинг кўнглидаги дард-аламларни енгиллаштирадиган гапларни гаплашиш мумкин эди.

Султон Орминандан Муқонга йўл олди ва орадан кўп ўтмай бу ерга келди. У бу ерда кўшинларининг тарқалиб кетганини билди: унинг бир қисми Муқонда жойлашган бўлса, яна бир қисми қишлош учун Ширвонга кетганди, ҳатто баъзи бир хазора, сада ва даҳалари Мулонқургача бориб етганди. Султон уларнинг кетидан паҳлавонларининг қўлига қизил ўқ бериб жўнатди, бу кўшинларни ҳузурига тўплаш ва жангга ҳозирлик кўриш учун хабар эди. Бироқ тоторлар унинг лашкарларига улар тўплангунга қадар хужум қилдилар. Шу учун Султоннинг кўшинни тўплаш ҳақидаги нияти ушалмади, режаси барбод бўлди. “Оллоҳ бирон қавмга ёмонлик — бало юборишни ирова қиласа, бас, уни қайтариб бўлмас. Ва улар учун ундан ўзга ҳоким йўқдир”.\*

Бир гал Султон Муқонда овга чиқар экан, олдиндаги тепаликни менга кўрсатиб бундай деди: “Ҳов, анови тепаликка мендан олдин етиб ол! Ва менинг номимдан Ардобил ноиби Шарафулмулкка ҳамда Ферузобод қалъаси ноиби Ҳусомиддин Тегинтошга ёрлиқ ёз! Ёрлиқда биз Хуросон шихнаси, амир Йўғон Сунқур ва Мозандорон шихнаси, амир Арслон Паҳлавонни кўшинлари билан тоторлар юришларини кузатиш учун ёзоқ сифатида юбораётганимизни билдир! Биз улар иккаласига ҳам Ардобил ва Ферузободда бу ёзоқ кўшин учун отлар тайёрлашни, уни ҳамда лашкарларга зарур бўладиган бошқа нарсаларни етказиб беришни буюрамиз”.

Мен тепалик устига от чоптириб чиқдим ва бу ёрлиқларни ёздим. Султон тепалик устига келганда ёрлиқлар тайёр бўлган эди. Мен уларни Султонга бердим ва у ёрлиқларга муҳрини босди. Юқорида номларини айтганим амirlар ёрлиқларни жўнатиш учун олдилар. Аммо кейинчалик менга келган хабарларга кўра иккала амир ҳам тоторлар Муқонда Султонга тўсадан хужум қилиб, уни оғир аҳволга согунларигача уйларида бўлган эканлар. Султон эса ёзоқ қилиб юборилган иккала амиридан ҳам душмани хусусида маълумот кутар эди.

**97-БОБ**

**ТОТОРЛАРНИНГ СУЛТОНГА ШИРКАБУТ  
ЧЕГАРАЛАРИДА ҚИЛГАН ҲУЖУМИ БАЁНИ**

**С**ултон айғоқчиларини маълумотлар йигиш, паҳлавонларини эса лашкарларини туплаш учун жўнатганидан кейин ов билан машғул бўлди. Унинг атрофида одам кам қолганди: шахсий лашкарларидан мингга яқин отлиқ бор эди.

Бир гал тунда у Ширкабут яқинига чодир тикирди. Ширкабут Муқондаги энг баланд тепаликлардан бирига қурилган қалъа эди. Қалъанинг атрофини катта ва чуқур ҳандақ ўраб турарди. Бу ҳандақдан сув оқиб чиқар ва у атрофдаги ерларни сугоришга сарфланарди. Қалъага кириш учун ҳандақ устидаги кўпприкдан ўтиш керак бўларди. Кўпприк керак бўлган пайтда кўтариб ҳам қўйиларди. Қалъани тоторлар бу ерларга биринчи марта бостириб келганида бузган эдилар. Аммо уни Шарафулмулк Араксдан канал қаздириб, унга ўз номини берган пайтларда қайта қурдирганди.

Султон Ҳилотни қамал қилиб турган пайтда силаҳдор Декчакни Хоразмга айғоқчилар сархангি қилиб жўнатганди.<sup>1</sup> Уни жўнатишдан мақсад тоторлар ҳақида маълумот йигиш эди. Декчак Хоразм теграсида бир неча тоторларни банди қилиб олди. У улардан кўпчилигини ўлдирди ва қолганларини Ҳилотга олиб келди.

Олиб келингнанлар орасида битта тотор бор эди, Султон фақат унигина ўлимдан олиб қолди. Султон Ширкабут қалъасига келгач, уни тутишни буюрди. У бу ишни эҳтиёткорлик юзасидан, тотор қочиб кетмасин ва ўзиникилар олдига бориб бу ердаги аҳволдан, қўшиннинг тарқоқлигидан ҳабар бермасин, деган мақсадда қилдирди. Бу тоторнинг оиласи ва болалари Хоразмда тоторлар кўл остида эди.

Султон уни менга топширар экан, бундай деди: “Уни Ширкабут қалъасига олиб чиққин ва у ерда занжирбанд қилиб қўй. Сўнгра уни Шарафулмулк томонидан бу қалъага тайинланган волийга топшир!” Мен Султоннинг бу буйругини бажардим. Лекин кун кеч бўлгани сабабли тунаш учун қалъада қолдим. Менинг одамларимдан ёнимда учтаси бор эди. Қолган йўлдошларим ва бу сафарга олиб чиққан нарсаларимнинг ҳаммаси — бойлигим, отларим, чодирим Султон қароргоҳида қолганди.

Тонг отгач, хизматни давом эттириш учун қароргоҳга қайтдим. Аммо не күз билан күрайки, чодирлар бўм-бўш, барча буюмлар сочилиб ётар, чита (гелард)лар боғланган, лочинлар қафасга қамалган эди.

Яъни:

Ҳеч кас бўлмагандек гўё ал-Ҳужун ва ас-Сафо оралиғида,  
Макка оқшомларида ҳеч ким сухбат курмаган гўё.

Шунда мен биз доим хавотир ила кутган воқеа рўй берганини англатадим: Султонга тунда ҳужум қилишган эди. Мен унга нима бўлганини билмадим. Айни пайтда, мен Ширкабут қалъаси тоторларнинг қамалига чидаш бера олмаслигини яхши билардим. Шу сабабли Султон кетган йўқдан ва уни таъқиб этаётган тоторлар кетидан боришга қарор қилдим.

“Менга кенг ер торлик қилиб қолди”\* ва мен нимаики нарсам бўлса, ҳаймасини ташладим. Мен борарканман бир нарсага ишончим қатъий эди: Султонни таъқиб этиб бораётган тоторлар олдимда, уларнинг беҳисоб сочли кўшинлари эса орқамдан келарди.

Шундан кейин “Султон жўя” канали бўйига етиб келдим. Бу канални Шарафулмулк Аракс дарёсидан Султонга бағишлиб қаздирганди. Унинг кўтригидан туркманларнинг қўйлари ўтаётган эди. Улар шу даражада кўп, беҳисоб эдики, кўприкдан ўтишга имкон тополмадим. Мен таваккал қилиб отимни дарёга солдим. Оллоҳ насибамни кўпроқ берган эканми, ҳар қалай, ундан сузуб ўтдим. Шундан сўнг Бойлаконга етиб келдим. Шаҳарга киришдан олдин бу ерда Шарафулмулк борлигини билдим. Султон ҳарамидагилар ва хазина бойликлари ҳам унинг ҳимоясида эди. Улар билан учрашиб дард ва ташвишларимни кўпайтираслик, муносабатларни кескинлаштираслик мақсадида шаҳарга кирмасликни маъқул кўрдим.

Бойлаконда бир неча отларим ва кийим-кечакларим бор эди. Уларнинг ҳам баҳридан ўтиб, тунда ҳам йўлимда давом этдим ва ниҳоят, Ганжага етиб келдим.

Тоторлар бу ерга мендан икки кун кейин етиб келди. Бу пайтда Шарафулмулк билан ҳамроҳлик қилиб келаётган девон мулозимлари, акобирларининг вазир ҳақида, худди мен каби, фикрлари бутунлай ўзгарган эдилар. У тоторларнинг босқини кучаяётгани ва уларнинг бу ерларда мустаҳкам ўрнашаётганини кўриб, Султонга нисбатан очиқдан-очиқ исён кутарибди. Шарафулмулк кўл остидагилардан пул талаб қилибди, уларни чилвирга боғлатиб, ертўлаларга ташлатиб, яна турли усуслар билан қийноққа солибди. Агар Шарафулмулкнинг Хайзон қалъасидан чиқиши пайтида бу ерда Султон пайдо бўлиб, Оллоҳ вазир кўл остидаги одамларнинг умрини узун қилмаганида эди, улар бу ҳаёт билан видолашган бўларди.<sup>2</sup>

## 98-БОБ

**СУЛТОН МУЖИРИДДИН ЁҚУБНИ УНИНГ  
АКАСИ АЛ-МАЛИК АЛ-АШРАФ МУСО ҲҰЗУРИГА ҚАНДАЙ  
ЖҮНАТИШИ БАЁНИ**



қорида баён қылганимиздек, Султон Табриздан Муқонга борганида ўзи билан бирга Мужириддинни ҳам олиб кетди. У иштирок этган давраларда Султон хурсанд бўларди. Султон қароргоҳга келган пайтларида Мужириддин у билан бирга овга чиқар, кун чиқишидан ботишигача унга ҳамроҳлик қиласр эди. Ўз навбатида Султон ҳам уни даврасига шаробхўрлик қилгани чақиради. Бу аҳвол тоторлар уларга Ширкабут яқинида ҳужум қилиб, қочиб қутилганларига қадар давом этди. Шундан кейин Султон унга тоторлар босқини туфайли юз берган оғат нафақат ўзининг ва қўл остидаги мамлакатнинг, балки ҳамманинг бошига тушган ташвиш эканлиги хусусида айтди. Агар уларга (тоторларга) қаршилик кўрсатилмай фурсат бой берилса, барча ислом мамлакатлари қирғин остида қолиши мумкинлигини билдириди. Шунинг учун Мужириддин акаси ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига борадиган ва унга зулм чақмоқлари чақилиб, оғат олови алангаланганини, буларни барча мусулмонларнинг биргаликдаги ҳаракати, ўзаро иттифоқчиликдаги кураши бартараф этиши мумкинлигини тушунтирадиган бўлди.<sup>1</sup> Ҳа, бу айни ҳақиқат эди. Ахир бу “дуо ўқиб қўйгувчи бирон киши борми деб сўраладиган, шунинг ўзи ажralиш эканини англатадиган, оёқ оёққа чалишадиган бир пайт эмасми?”<sup>2</sup>

Лекин шуниси гаройиб эдики, Султон ёрдамни рақибидан — қалбини найза билан яралагандан сўраётганли, учқур қанотларини қўли билан синдирганга илтижо этаётганди.

Шундай қилиб Мужириддин Султон хизматидан жўнаб кетди.<sup>3</sup> Султон унинг Шарафулмулк ҳузурига боришини тайинлади ва одамларидан қўшиб берди.

Султон Шарафулмулкка Мужириддин билан бирга элчи қўшиб жўнатишни, элчини жўнатишдан олдин унга нималарни айтиш зарурлигини тушунтиришни буюрган эди. Шарафулмулк у билан ўз акобири Муиниддин ал-Қумийни бирга қўшиб жўнатди. Унинг қўлига берган мактубда эса Султон мақсадларига қарама-қарши тарзда ўз истакларини билдириди. Гап шунда эдики, Шарафулмулк яхшиликка ёмонлик, нокаслик билан жавоб

бериш йўлига ўтганди. У ор-номусни унуган, шайтоний васвасаларга учиб, хиёнаткорлик йўлига кирганди. Унинг бошида қора ниятлар чарх уради.

Шу сабабли у нафрат оловини янада кучайтириш мақсадида унга ўтин қалаш билан банд эди. Бу билан у дўстлик ипларини узди, ҳамжиҳатликка барҳам берди. Аммо Оллоҳнинг каромати, тақдирнинг иноятини қарангки, у муваффақиятларга эриша олмай ўзи ёқсан оловда ўзи қоврилди.

### 99-БОБ

## ТОТОРЛАР МУҚОНГА ҲУЖУМ ҚИЛГАНИДАН КЕЙИН СУЛТОННИНГ АҲВОЛИ БАЁНИ

**Ю**корида айтиб ўтганимиздек, тоторлар Султонга Муқонда ҳужум қилдилар. Шундан кейин Султон Аракс дарёси томонга қараб кетди ва тоторларни аллади. Тоторлар Султон дарёдан кечиб ўтиб Ганжага кетди, деб ўйлашибди. У эса йўлда Озарбайжонга томон айланди ва Махонда тўхтади.<sup>1</sup> Бу ерда ов учун парранда ва даррандалар кўп эди. У шу ерда қишлиди.

Шоҳи қалъасининг ҳукмдори Иzzиддин унга бўйсунишни истамасди. Бунинг сабаби бор эди: бир неча йил илгари Шарафулмулк Дарбандда бўлган пайтида одамлари билан бирга тунда унинг қалъасига ҳужум қилган, вилоятини эса талон-тарож этганди. Шунга қарамай у Султонга Махонга келган пайтида садоқат билан хизмат қилди. Уни керакли озиқовқат маҳсулотлари ва бошқа зарур нарсалар билан таъминлади, Султонга тоторлар ҳақида маълумотлар юбориб турди. Султон ундан ниҳоятда миннатдор бўлди ва бу ҳақда шундай дерди: “Агар бизнинг ишимиз яхшиланаб, тоторлар ҳуружидан кутила олсак, мен уни хизматлари ва маслаҳатлари учун олий даражада катта мукофот билан тақдирлайман ҳамда унга шундай марҳаматлар кўрсатаманки, замондошлари, тенгдошлари унга ҳавас билан қарайдиган бўладилар”.

Киш ўтгач Иzzиддин Султонга тоторлар Учондан чиқиб ўзи томон келаётгани хабарини етказди.<sup>2</sup> Тоторлар Султоннинг Махонда эканлигига қатъий ишонган эдилар. У Султонга Аронга қайтишни маслаҳат берар экан, унинг тоғлари ва даралари бағрида қушиннинг қайтадан куч-қувват тўплаганлигини айтди. Бундан ташқари, бу ерда туркманлар ҳам кўп эди. Агар улар йиғилса, чумолилар тўдалари сингари ҳамма ёқни эгаллашини, чигирткалар булати мисол атрофни босиб кетишини эслатди. Султон Ар-

рон томон йўл олди ва кўп ўтмай Хайзонга яқинлашди. Шарафулмулк Хайзонни қайта қурдирган ва унинг арки учун ниҳоятда кўп пул сарфланди. Унга сарфланган маблағ шу даражада кўп эдики, ҳатто шоҳлар ҳам бунча пул сарфлашдан ўзини тийган бўларди. Бу қалъа қадимда заминдаги энг мустаҳкам қўрғонлардан бири ҳисобланган. Аммо вакт, даврлар ўтиши билан у вайронга ҳолига келганди. Унинг одамсиз ҳувиллаб қолганига ҳам кўп ойлар ва ийллар бўлган эди. Шарафулмулк Султоннинг оиласига мансуб одамларни ва унинг газнасини хазинабонлари билан бирга туркманларнинг Аррондаги бош амири Ҳусомиддин Қилич Арслон қўл остидаги қалъаларга бўлиб юборди. Султон оиласи учун эса Синд Саворих қалъасини танлади. Бу қалъа ичида баланд тоғ чўққиси бағрида катта гор бор эди. Гор ичидаги булоқ бўлиб, унинг суви тегирмонни айлантиради. Бу тегирмон қалъа ичидаги бўлгани сабабли қадим замонлардан бери сақланиб келинарди.

Айтишларича, бу гор узоқ тарихга эга бўлиб, худди шу ерда форс шоҳи Қайхусров ўзининг она томондан бобоси, туркийлар шоҳи Афросиёб устидан ғалаба қозонган эмиш.

Шарафулмулк Султон оиласи ташвишларидан ҳалос бўлгач, ҳувиллаб ётган Хайзон қалъаси томон йўл олди. У қалъани қайта тиклатди ва Султонга очиқдан-очиқ бўйсунмаслик йўлига ўтди. Унинг Султонга қарши исён кўтаришининг бир неча сабаблари бор эди: аввало, Султон кейинги икки йил давомида сарф-харажат борасида уни жиловлаб олган эди. Чунки унинг сарф-харажатлари ҳаддан ошиб кетганди. Бойликни совуриш борасидаги фаолиятини ҳеч нарсага тенглаб бўлмасди. Лекин Шарафулмулк учун тарки одат амри маҳол эди, ортиқча сарф-харажат қилишдан ўзини тия олмас, бунинг учун бутун бойликни ўз қўлига тўплашни истарди. Бунга эса Жалолиддин ҳалақит берарди. Қолаверса, у тоторларнинг Султонга Муқондаги ҳужуми уни бу ерлардан узоқ Ҳиндистонга итқитиб ташлайди, шу тариқа у билан қўшин ўртасидаги алоқалар узилади, бу ерлар эса менга қолади, деб ўйлаганди. Шу учун Шарафулмулк катта мулк эгалари бўлган ҳукмдорларга номалар йўллаб, уларга ўзининг Аррон ва Озарбайжонга ҳукмдор бўлиб қолаётганини билдириди ҳамда бу ерда хугбани улар номи билан ўқитишга ваъдалар берди. Шундай қилиб, шайтон унинг ақл-хушини эгаллаб олди, қалбига васвасалардан иборат уруғ ташлади ва бу уруғ ўз самарасини берди. Шарафулмулк ёвуз ниятларини амалга оширишга киришди. У Аловуддин Қайқубод ва ал-Малик ал-Ашрафга мактуб юбориб, бу иккала ҳукмдорга ҳам тобе эканлигини билдириди. Ўз Султонини эса мактубда ҳимоясиз қолган ёвуз деб атади.

Бу мактубларнинг айримлари чекка ўлкаларнинг ноиблари йўллаган ҳатлар билан биргаликда Султон қулига келиб тушди. Бу ишларнинг охир-оқибати шу бўлдики, ўша фала-ғовур пайтда Шарафулмулк қальаси яқинидан ўтган Султон одамларини тутишга буюрди. Тутилган одамлар қаттиқ сиқувга олинди, ҳар хил азобларга дучор қилинди, натижада улар бор бойлигидан ажралиб, унинг ҳузуридан қуруқ гавда билан шўппайиб чиқдилар.

У (Шарафулмулк) Ҳусомиддин Қилич Арслонга нома юбориб, унга кунгани остида бўлган Султон ҳарамидагиларни ва хазинаси бойликларини эҳтиёткорлик билан сақлашни буюрди. Уларни ҳатто Султоннинг ўзига ҳам бермасликни тайинлади. У бу ҳатида ҳам Султонни ҳимоясиз қолган ёвуз деб атади.

Бу мактубларнинг ҳаммаси Султон қўлида тўпланди.

Айни пайтда, барча ўлкалар, мулкларнинг ҳукмдорлари, амирлари, вазирлари Султоннинг мактуби юборилди. У мактубида уларни Шарафулмулкнинг ҳатти-ҳаракатларидан огоҳлантиради ва унинг буйруқларини бажармасликка чақиради. Султон уни мактубларида “Билдиричин” деб атайди.<sup>19</sup> Бу ҳақоратомуз лақаб Шарафулмулкка у ҳали ҳеч кимга танилмаган пайтларда берилган эди. Шундан кейин улар ўргасида душманлик янада кучайди.

Султон у турган қальяга яқинлашар экан, унинг ҳузурига одам йўллаб, унга бу ердан чиқишини тайинлаб, куйидаги гапларни айтишни буюрди: “Сен қанлай сабабга кўра менинг ҳузуримга имиллаб ва кечикиб чиқаяпсан?” Султон бу билан ўзини гўё у қилган ишлардан бехабардай, ҳаммага маълум қилмишларини билмайдигандай, бошқа ишлар билан бандлиги сабабли унинг ёвузи кларини англамагандай кўрсатишга ҳаракат қилди.

Шарафулмулк шу заҳотиёқ нодонлиги ва аҳмоқлиги туфайли, қальядан пастга тушди. Аслида унинг кафани елкасига осилган эди. Шуниси гаройиб эдикি, Шарафулмулк аввал садоқатли одамдан қанчалик тез исёнчига айланган бўлса, эндиликда охир-оқибатни, бошига тушадиган оғатни ўйламай шунчалик тез даражада исёнчидан Султонга тобе кимсага айланганди. Агар у ўша куни ўз сўзида туриб, Султон ҳузурига тушмаганида, қалья эшикларини очмаганида, эртасига эрталаб Султон тоторлар таъкибидан халос бўлиш ниятида бу ерлардан узоқлашиб кетган бўларди.

Ў қаъладан пастга тушганида Султон одатига хилоф равишда унга шароб тўла қадаҳ узатди: гарчи Хоразмшоҳлар вазирлари шаробхўрлик қилсалар ҳам, одатда султонлар даврасида ичмас эдилар. Шарафулмулк эса Султоннинг бу ишидан хурсанд бўлди ва унинг қўлидан қадаҳни олар

экан, бу иш менинг қадр-қимматимни оширади, унга яқинлик шұхратимни, обрүйимни улуғлайди, деб ўйлади. Лекин, узоқ йиллик тажрибалардан шу нарса маълум эдики, шоҳ, султон қулидан шароб олиб, уни ичган вазир кейинчалик унинг қўл остида вазир бўлиб ишламаслиги аниқ эди.

Шарафулмулк қаълалан чиққанидан кейин Султон Аррон томонга йўл олди. Лекин Жалолиддин олдида қандайdir бир муҳим муаммо туғилса, вазирини маслаҳатга чақирмайдиган, сирларини унга ишонмайдиган бўлди.

### 100-БОБ

## ШАМСИДДИН АТ-ТУФРОЙНИНГ ТАБРИЗДАГИ ФАОЛИЯТИ БАЁНИ

**Ҳ**орида таъкидлаганимдек, Шамсиддин ат-Туфроий табризликларнинг нафақат кундалик ишлари, мол-мулклари, бойликларини ҳал қилишда, ҳатто уларнинг ҳаёт йўлларини белгилашда ҳам фаол иштирок этарди.<sup>1</sup> Улар эса унинг аждодларига бўлган эҳтиром, оиласига нисбатан ҳурмат, ўзига бўлган содиқлик туфайли ҳукмфармолигига сидқидилдан қулоқ осишарди. Одамлардан ҳатто инсоф ва диёнат кетган, ўзаро ҳурмат йўқолган, кўнгилларда ёмон ниятлар кўпроқ намоён бўла бошлаган пайтларда ҳам ҳалойиқ (омма) унинг эшигига юкиниб келиб топшириқ ҳамда бўйруқларини сўзсиз бажаарди.

Табриз аҳли тоторларга яхши кўриниш, ўзларини уларнинг ғазаб ва нафрatiдан омон сақлаб қолиш ниятида шаҳарда хоразмликларга шерик бўлганларни (атба) ўлдириш ҳаракатига тушдилар. Оломоннинг бу фикрига ат-Туфроий мансабидан туширилганидан кейин Султон томонидан вазир қилиб тайинланган Баҳовуддин Муҳаммад ибн Башир Ёрбек ва бошқа вазирлар ҳам қўшилдилар. Баҳовуддин ҳам қора ҳалқ орасидан этишиб чиққанлардан бири эди. Лекин ат-Туфроий уларга бундай қилишга йўл бермади, айрим кимсалар ўйлаб топган бу жирканч ишнинг амалга ошишига тиши-тироғи билан қарши чиқди. У бирорларнинг қонини тўкмоқчи бўлган, яхшиликни бадном этишга уринган қора кучларга қарши чиқди, хоразмликларни ҳимоясига олди. Бир гал оломон ғалаён кўтариб илгари аҳолига ёмонлик қилган хоразмликтни ўлдирганида, унинг ўзи майдонга чиқиб, қора кучларнинг иккита етакчисининг бошини кесдириб, уларнинг майитларини кўчага ташлашни буюрди. У буни ҳалқ ҳимоячиси ва

ва пинеъмати Султонга қарши, яхшиликка қарши қаратилган иш деб эълон қилди. У шу тариқа катта хунрезликнинг олдини олди. Бошқа шаҳарларда эса қон дарё сингари оқди, пул ва бойликлар беадад таланди.

У асосий кучини Табриз ҳимоясини мустаҳкамлашга қаратди. Шаҳарни ҳимоя қилиш учун соқчи лашкарларни кўпайтирди.

У Султонга тинимсиз равишда мактублар йўлларди. Султоннинг эса унга муносабатлари бекарор эди: гоҳ уни улуғласа, гоҳ эътибор бермасди. У мактублари, бу ишлари туфайли Султон олдиди янада ҳурмат-иззатли бўлди. Султон эса у ҳақдаги туҳмат-бўхтонларга ишониб унга марҳамат кўрсата олмаганидан уялар, сиқиларди. У Оллоҳ ҳузурига чорловчи чопар келиб, ўлим хабари бошига келгунча шундай ишлар қилди. У тақдир инъом этган ҳаётни яхшилик билан якунлади ва ўлим кафанини осойишталақ билан кийди.

Унинг ўлимидан кейин ноиб ва қора ҳалқ Табризни, худди бошқа шаҳарлар сингари тоторлар қўлига топшириди.<sup>2</sup>

## 101-БОБ

### ГАНЖАДАН КЕТИШИМ ВА СУЛТОН ХИЗМАТИГА ҚАЙТИБ БОРИШИМ БАЁНИ



қорида айтилганидек, мен Муқонда Султон хизматидан маълум муддат кетишга ва Ганжага боришга мажбур бўлдим. Мен бу ерда уч ой яшадим. Лекин шу муддат ичига менинг киприкларим уйқу учун юмилмади, бир жойда ором олиб ўтиrolмадим десам хато бўлмас. Доимо Султон хизматига шошардим. Аммо унинг хизматига етишиш мен учун қийин эди. Чунки Аррон тоторлар билан тўлиб тошганди.

Киш ўтиб баҳор келгач, ҳамма ёқ яшилик бағрига бурканиб, гўзаллик тароватини ёйгач, Султондан хизматига тез етиб боришм ҳақида топшириқ олдим. Тоторлар кўплиги туфайли Аррон орқали ўтиб боришм қийинлиги эслатилиб, бундай дейилганди: “Иване ал-Куржи ҳузурига бор, унга нома йўллаб, сени бизнинг хизматимизга ўтказиб юборишни тайинлаганмиз<sup>1</sup>”. Мен ўйлай-ўйлай гуржилар томонга бормасликка қарор қилдим. Уларнинг аҳли орасида ҳам хоразмликларга нисбатан душманлик кучая

бошлаган эди. Мен агар аҳвол шу ҳолда давом этса Ганжада давлат одамларининг кўпчилиги ўлимга юз буришини яққолроқ англаб етдим.

Ганжага келган кунимдан бошлаб ёвуз нияти одамларнинг галаёнидан қўрқиб Султоннинг қалъа ичидаги жойлашган саройларидан бирида турдим. Шу билан Қуръони Каримда айтилганидек, “сизлардан фақат золим кимсаларнинг ўзигагина етмай, балки барчага етадиган балодан сақландим”.

Ганжадан кетганимдан кейин мен аввалдан ўйлаб, ҳадиксираб, қўрқиб юрганим воқеа рўй берди. Бу ерда яшаётган мусофиirlардан бир неча киши ўллирилди ва уларнинг бошлари тоторларга жўнатилди. Ганжаликлар ўзларининг Султонга бўйсунмасликларини эълон қилди. Оломон, тўда устидан тартиб-интизом, қаттиқўллик ўрнатилмас экан, уларнинг турфа томонларга оғиб кетишлари, ўз одатларига кўра ёмонлик йўлларини тутишлари шубҳасиздир. Шу учун Оллоҳ Қуръони Каримда “Эй, мўъминлар, аниқки сизлар мунофиқларнинг дилларида Оллоҳдан кўра қўрқинчлироқдирсизлар. Бунга сабаб, улар Оллоҳнинг қудратини англамайдиган қавм эканликларидир”, деганида ҳақ. Бу айтилган гапларга Умар ибн ал-Хаттобнинг (Оллоҳ ундан рози бўлсин) сўзларини ҳам кўшиш мумкин. “Оллоҳ куч-қудратини Қуръондан кўра ҳукмдор, давлат орқали кўпроқ намоён қиласди”, дейди у.

Мен Оллоҳнинг ёрдамидан умидвор бўлиб Дара қальясига етиб боргунча кундуз кунлари яшириниб ётиб, тунлари йўл юрдим<sup>2</sup>. Бу қальада Султоннинг ўғли Манкатуйшоҳ, Доя хотун, ходим Сирожиддин Маҳфуз ва мушриф ал-мамалик Тожиддин бор эди. Султон ҳақида маълумот олиш учун аркка чиқдим. Улар менга Шарафулмулкнинг ушбу қалъа ҳукмдори Ҳусомиддин Қилич Арслонга йўллаган, Султонга хоинлик руҳида ёзилган мактубини берди. Улар мендан ушбу хатни олиб кетишими ва Султонга беришимни илтимос қилди. Мен уларнинг илтимосини рад қилиб, дедим: “Шарафулмулкнинг умри поёнига етмоқда, унинг ҳаётидан саноқли кунлар қолди. Шу учун у қилаётган ишлар, ғалайн кўтаришлари, бошқаларга хиёнаткорона хат ёзишлари — ҳаммаси аҳамиятсиз нарсалар. У бу ишлари учун азобларга гирифтор бўлиши, жабр тортиши аниқ, у бундан қочиб кутулолмайди. Лекин мен унинг ўлими учун заррача бўлсин сабабчи бўлишни истамайман. Шу сабабли бу хатни Махондаги Султонга бирор бир гулом орқали жўнатинглар”.

Шундан кейин мен Султонни Зарис қалъаси атрофида учратдим<sup>3</sup>. Унга Аррон тоторлар билан тўлиб-тошгани, кофиirlар ниҳоятда кўп экани ҳақида гапириб бердим. Тунда мен келар эканман, уларнинг гулханлари йўл ёқаси-

да бениҳоя кўп эди. Оловдан ҳамма ёқ ёришганди, мени, тунги йўловчини тутиб олишларига оз қолганди.

Султон бу янгиликларни эшитар экан, қатъияти сўниб, ниятлари пучга чиқиб, отдан тушиб катта чодирга кирмади, кичик чодир тиклаттириди. У бу чодирга кириб мендан Аррон воқеаларини суриштира бошлади. Бу оғир кунларда рўй берган хуфя воқеалар ва одамлар қалбидан кечган ўй-фикрлар билан қизиқди. Кейин менга турли жойларнинг ҳукмдорларига ёрлиқлар ёзишни ва уларнинг баъзиларида Шарафулмулк хиёнаткорлиги ҳақида эслатиб ўтишни буюрди. Мен мактубларда, ёрлиқларда унинг номини Фахриддин ал-Жандий деб тилга олдим. Кейин бу ёрлиқлар ва хатлар Султонга муҳр босиш учун киритилди.

Сўнг Султоннинг яқин одамларидан бири унинг ҳузуридан чиқиб, менинг олдимга келиб деди: “Сен Шарафулмулкнинг “Билдиричин” деган лақаби борлигини билмайсанми? Султон уни айни кунларда шу лақаб билан атаётганидан хабаринг йўқми?” Мен унга шундай дедим: “Икки сабабга кўра унинг номини шундай деб ёэмадим. Биринчи сабаби: у қалъадан чиқиб, хизматга қайтиб келди ва эндиликда Султоннинг менга муносабати яхши, ўтган гаплар ўтиб кетди, деб ўйлади. Шу учун агар у ўзини “Билдиричин” лақаби билан атаётганимизни билса, ҳеч шубҳа йўқки, душманлардан бири томонга қочиб ўтади ва яна ғаламисликларини бошлайди. Иккинчи сабаби: агар унинг бу лақабини бошқалар эшитса, Султон уни бундай ҳақоратомуз лақаб билан атагани ҳолда қандай қилиб ўзига вазир қилиб олди экан?”, деб ҳайрон бўлмайдими?».

Менинг бу гапларимни Султонга айтишганда у индамасдан тайёрлаган хатлар ва ёрлиқларга муҳр қўйиб берди. Кейин ўша куни кечқурун атрофига энг яқинлари йиғилган пайтда мени ҳузурига чақирди. Жалолиддин яқинлари мени Арронга жўнатиб, тарқалиб кетган қўшинни бир байроқ остига тўплашим учун буйруқ беришга Султонни кўндириди. Мен у ерда қўшин билан бирга туркманларни ҳам йигишим керак эди.

Мен улар ҳузурига кирганимда Султон бу хусусда фикрим қандайлигиги сўради. Мен унга ҳаммасини сиз ҳал қиласиз, деб жавоб бердим. Шунда у бундай деди: “Биз Арронга одам юбориш масаласини ҳал қилганимиз. Бу одам қўшинни ва туркманларни тўплаши лозим. Улар тўпланганидан кейин биз Ганжага юриш бошлаймиз. Унинг яқинида бу лаънатилар (тоторлар) билан жангга киришамиз. Шунда ё тақдир бизга кулиб боқади, ё омад биздан юз ўтиради. Лекин биз ўша қўшин ва туркманларни йигишга боралиган одам, нима бўлмасин, пул биланми, совғалар биланми уларнинг кўнглини топа оладиган бўлишини истаймиз. Атрофимдаги одамлар

орасидан бирортасини бу ишни қилишга қодир дея олмайман!” У бу гапларни яна тақрорлай бошлади, шунда Султон бу хавфли ишни мен ўз зиммамга ихтиёрий равишда олишимни истаётганини тушундим. У мени бу ишни бажаришга хоҳиши йўқ, деб ўйлаётганди. Унга бундай деб жавоб бердим: “Дарҳақиқат, ҳукмдорлар қўл остидаги хизматкорлар ва қуллар куролга ўхшайдилар, улар гоҳида хожасига узоқ йиллар яхши хизмат қиладилар, гоҳида эса бир зарбдаёқ ишдан чиқади”.

Шундан сўнг менинг номимга ёрлик битилди ва тунда йўлга чиқдим. Бир гуруҳ хонлар, амирлар, туркман отлиқлари қошидан иккинчисининг ёнига ўтдим. Тоглар, боғлар ошдим, туркман уругларидан кўлчилигини бу ишга даъват этдим. Султон хизматига бир неча кундан кейин қайтиб келдим. Шунда Султон қароргоҳи одатдагидан жонланганини, бу ерда минглаб янги лашкарлар пайдо бўлганини, қўшинлар сафи кучайганини кўрдим.

Аррондаги тоторлар Султон кўшинлари йигила бошлаганини эшитгач, Учонга, беҳисоб кучлари тўпланган жойга қайтиб келдилар. Тоторлар аллақачон Фахриддин Ҳамза ан-Нишопурийга ва Бойлаконнинг султонига элчи юбориб, уларни ўзларига бўйсунишга даъват этган эди. Султон во-дийдаги Каркар (Фарғар) дарёси бўйида тўхтаганида, Фахриддин тотор элчисини унинг ҳузурига юборди<sup>4</sup>. Элчининг тақдирни Султон эътиборига ҳавола этилди. Бу элчи лаънати Ётмаснинг вазири, ўз динидан қайтган ат-Тоҳир эди<sup>5</sup>.

Элчи байроқлар остига келтирилгач, Султон у билан гаплашишни, лаънати Чормагун бошчилигига келган қўшиннинг сони, улардан қанчаси тажрибали, жанг кўрган лашкарлар эканлигини сўрашни менга буюрди. Султон унга “Агар сен тўғри гапирсанг, ҳақиқатни айтсанг, ҳаётингни сақлаб қоламан”, деди. Ундан бу ҳақда сўрадим, у бундай деб жавоб берди: “Чормагун Султонга қарши курашга тайёргарлик кўраётган, юришга ҳозирланаётган пайтда Бухорода лашкарларни кўриқдан ўтказди. Шунда қайд дафтарига йигирма минг лашкарнинг номи битилди, булардан ташқари, катта миқдорда кўнгиллилар ҳам бор эди”. Унинг айтганларини Султонга тақрорлаганимдан кейин Жалолиддин менга: “Уни тезлик билан йўқ қилинглар, бизникилар тоторларнинг сони қанча эканлигини билиб, қўрқиб қочиб кетмасинлар” деди.

## 102-БОБ

**ШАРАФУЛМУЛКНИНГ СУЛТОН ТОМОНИДАН  
ЖАРБАРД ҚАЛЪАСИДА БАНДИ ҚИЛИНИШИ  
ВА БИР ОЙДАН КЕЙИН ЎЛДИРИЛИШИ БАЁНИ**

**С**ултон Арон теграсида бўлган Жарбард қалъасига яқинлашгач Шарафулмulkни қулга олишга қарор қилди. Хоразмшоҳ қалъанинг аҳволини кўздан кечириш ниятида унга томон йўл олди. Бу ерга келгач Шарафулмulkning қалъала эканлигини билди. У билан бирга қалъа тепасига кўтарилиди. Кейин Султон қалъа волийси Саҳлан Солибек билан учрашди. Бу ёвуз ниятили, қаттиқўл, кекса одам эди. Султон унга қалъадан чиқаётган пайтда Шарафулмulkning олдини тусиши, уни қулга олиб, занжирбанд қилиб қалъага қамаб қўйиш ҳақида ҳуфя тарзда буйруқ берди.

Султон, агар уни тутиб банди қилишолмаса аҳвол оғирлашади, у бирор томонга қочиб кетади ва яна фалаёнларни келтириб чиқаради, деб ҳаликсираиди. Жалолиддин кўнглида унинг кейинги тақдирини ҳам ўйлаб кўйган, бу ҳақда шундай дерди: “Ҳозирча, тоторлар тинчигунга қадар бағдилликда сақланиб турсин. Кейин уни озод қиласиз ва вазирлик ишини топширамиз. Лекин у мамлакатнинг ушр, солик ишларига аралашмайдиган бўлади. Унга ойига минг динор ҳақ тўланади. У халифа вазири сингари чиқим харажатларининг ҳисоб-китобини қиласи, холос!”.

Волий уни (Шарафулмulkни) қалъага қаматтириди. Бундан кейин, бир неча кундан сўнг волийни қалъа ташқарисидаги йигинга таклиф этишиди. Қалъа ташқарисида одамлар худди уяси бузилган күшлар, ҳаждан қайтаётган карвондаги зиёратчилар сингари бақириб-чақириларди. Унинг устидан беҳисоб шикоятлар йигилганди. Султон эса сукут сақлар, шикоятчилар гапларига қулоқ тутмас, бу золим, лекин кекса волийни ўша пайтда қандай сақлаб қолиш йўлини ўйларди. Кекса волий эса Султон мени волийликдан олиб ташлаб, ўрнимга бошқани қўймоқчи деб ўйлаб, ҳеч кимдан ижозат сўрамасдан қалъага қайтиб кетди.

Султон Шарафулмulkни тутқунликка ташлаттирганидан кейин унинг мамлукларини Утурхон қўлига топшириди. Унинг мамлукларининг бошлиғи Носириддин Куштемир эди. У бир кун Утурхон ҳузурига Шарафулмulkning узугини олиб келди. Бу узукни қалъа ҳукмдори кекса волий берганлигини таъкидлади. Кекса волийнинг сўзларини ҳам унга етказди: “Мен

сенинг ҳукмдоринг (Шарафулмұлк) билан уни озод қилиш хусусида келишдім. Бизлар гуржилар билан тил топишиб, тинчлик битими түздік. Улар унга (Султонга) қарши ғалаён күтәрады, жаңг қылады да ундан аламларини олады да бўлди. Бу ишда ким Шарафулмұлкка ёрдам бермоқчи бўлса, қатъага келсин”.

Султон бу ҳақда эшиганидан кейин бунга қарши нима қилишини, нима тадбир белгилашини билмай боши қотди.

Кекса волийнинг ўғли Султон паҳлавонлари ва жамақдорлари сафида хизмат қиласади<sup>2</sup>. Султон уни ҳузурига чақирди ва отасини ёмон ниятлардан, хоинлик йўлидан қайтариш учун унинг ёнига юборди. У отасига Султоннинг қилган яхшиликлари, саховати, муруввати хусусида эслатди. Отасининг қилаётган ишлари яхшиликка ёмонлик, дўстликка душманлик эканлигини, бундай аҳволнинг юзага келишига ҳеч қандай сабаб бўлмаганлигини таъкидлади.

Шундан сўнг бу гулом Султон ҳузурига келиб отасининг ўз ниятларидан қайтганлигини, адашиб, ўлимга маҳкум этувчи ёмон йўлларга кириб қолганлиги учун афсус чекаётганлигини етказди. Агар Султон бу гуноҳкор банданинг айбини кечирса, уни волийлик лавозимида қолдирса, унга соидик қул бўлиб хизмат қилишини айтди. У қилган барча гуноҳлари учун кечирим сўради. Султон унга чопар юбориб бундай деди: “Агар сенинг гапларинг, тавба-тазарруъларинг рост бўлса, менга Шарафулмұлкнинг бошини юбор”. У чопар билан бирга унинг ўғлини ва бешта сипоҳсоларни кўшиб қатъага жўнатди.

Ҳақиқатан, улар уни боқий дунёга жўнатдилар, у машҳур одамлар сингари ўлим топди. Шарафулмұлкнинг хос мулозими, унинг ҳаётининг охирги дақиқаларигача ёнида бўлган Мұхаммад Оҳий бу ҳақда менга бундай ҳикоя қилиб берганди: “Улар унинг олдига кирғанларида у ўз жаллодлари келганини билди. У таҳорат олиш ва икки ракаат намоз ўқишга рухсат сўради.

Кейин мен унга сув иситиб бердим. У сувнинг ниҳоятда тоза бўлишига эътибор берарди. Бу гал ҳам, гарчи унинг бошига ўлим соя ташлаб турган бўлса ҳам сувни текшириб кўрди. Кейин у таҳорат олди ва икки ракаат намоз ўқиди. Сўнгра Куръондан бир парча қироат қилди. Кейин уларга киришга рухсат берди ва бундай деди: “Мендан олинаётган бу қасд коғирларнинг сўзига ишонган одамнинг ишидир!”. Улар ундан: “Бўғиб ўлдирайликми, қиличда чопайликми, сенга қайси бири маъқул?”, деб сўрашди. У: “Қилич билан ўлдирганинг яхши”, деб жавоб берди. Шунда улар: “Амалдорларни қилич билан ўлдиришмайди, бўғиб ўлдириш сен учун осон” дейишиди. У: “Билганларингизни қилинглар!” деди.

Улар уни бўғишиди ва танаси совисин деб ташқарига чиқишиди. Кейин улар унинг калласини кесиб Султонга олиб кетиш учун қайтиб киришиди. Лекин улар киришгач унинг ўлмаганини, ўзига келиб, ўтирганини кўришиди. Шундан сўнг унинг калласини олишиди. У шу тариқа Яратганинг хузурiga йўл олди, қилич уни гуноҳларидан, хиёнаткорона ишларидан халос этди. Ҳақиқатан ҳам, унинг ўлимидан кейин давлат, сарой ишлари бироз бўшашиди. Муъаййиддин Абу Исмоил ат-Тугрой қуидаги мисраларни гўё унга атаб ёзгандек эди<sup>3</sup>.

Шавкатли салтанат барбод бўлди шу тахлит,  
Ўз-ўзини кўз-кўзлаб чарчаб қолди саховат.  
Аллоҳ марҳаматига умид боғлаб кутдингиз,  
Кажрафтор дунё асло сизга вафо қилмади.  
Сизга сабоқ бўлмадими Бармоқийлар қисмати?  
Гутурт чўпидек осон синдирилар уларни.  
Бошин эгиб, Эзгулик кетди белгисиз ёқقا,  
Ўлимтиклар тусига кирди тун ёпинчиғи.  
Агарда шу тун сизни бағрига олиб яна  
Хавф-хатар шарпасини маҳв этиб олса эди,  
Аввалги улуғворлик тикланар эди такрор,  
Саховатда сизга тенг келолмас эди ҳеч ким.  
Буюклик ва қабиҳлик тенгдир вақт қошида  
Бу фано оламининг у якка ҳукмдори.  
Бироннинг қўли билан йўқотади биронни,  
Кушандасиз ҳеч нарса мавжуд эмас оламда.  
Чиқмоққа чора йўқдир андуҳ комидан гарчанд,  
Сиз ҳақда хотиралар яшаб қолди барибири.

### 103-БОБ

#### ШАРАФУЛМУЛКНИНГ ҲАЁТИ ВА ФЕЪЛ-АТВОРИДАН АЙРИМ ЛАВҲАЛАР

**Ш**арафулмулк олийҳимматли ва сахий одам эди. Унинг учун пул қадрсиз бир нарса ҳисобланарди. У пулни олиш имкони бўлмаган жойдан олиб, сарфлаш лозим бўлмаган жойга сарфларди. У филимларни ва дарвишларни ҳурмат қиласиди, улардан ҳеч нарсасини аямасди, уларга нафақалар (ал-идрагат) белгилар, совға-саломлар улашарди. У кўнгли юмшоқ, ҳакимтабиатли одам эди, Куръонни ўқиса ёки

бирор диний ваъз эшитса, хўнграб йиглашдан ўзини тия олмасди. Унинг вазирлиги даврида нафақалар миқдори доимий кўпайиб борди. Агар Султон уни бу лавозимдан четлаштирмаганида девоннинг барча даромадларини нафақалар учун сарфлаган бўлар эди.

Хоразмшоҳлар даврида нафақа тўлашда бир одат бор эди: улар ўзлари белгилаган нафақалардан ташқари қадим замонлардаги хукмдорлар, ҳатто душманлари томонидан жорий этилган нафақаларни ҳам тўлардилар. Шу учун Хоразмшоҳлар қўл остидаги мамлакатда салжуқий султонлар, ҳатто ундан олдин хукмдор бўлган Маҳмуд ибн Собуктегин давридаги белгиланган нафақалар ҳам ҳисобга олинарди<sup>1</sup>. Улар белгиланган нафақани тўла маслик мамлакат учун ёмон иш, хукмдор учун уят деб ҳисобларди.

Юқорида айтганимиздек, Шарафулмулк вазирлиги даврида нафақа миқдори олдинги пайтлардагига нисбатан бир неча баравар ошиди.

Бир гал унинг ҳузурига совға олиш учун шайх фақиҳ Зайниддин Абу Ҳамид ал-Қазвиий келди. Бу воқеа Бойлаконда бўлиб ўтганди. Мен шайхни вазир ҳузурига у дўстлари билан ўтирган пайтда олиб бордим. Ал-Қазвиий улар ҳузурида ваъз ўқиб, шундай сўзларни айтдикি<sup>6</sup>, Шарафулмулк буларни эшитиб йиглади. Кейин шайх бундай деди: “Менинг хотиним Ироқда энг билимдон фақиҳ ҳисобланган, Рафъон номи билан танилган, “Шарҳ ал-важиз” асарини яратган Имомиддиннинг қизи. У менга бешта фарзанд ато қилди<sup>2</sup>. Учта қизим, иккита ўғлим бор. Улар балогат ёшига етай деб қолди. Аммо уларга берадиган маблагим йўқ”.

Шунда Шарафулмулк Қазвин девони орқали унинг ҳар бир қизига икки юз, ўғиллари учун юз динордан пул тайинлади. Бу ҳақда ёрлиқ ёздириди. Улар бу пулни ҳар йили нафақа сифатида оладиган бўлди.

Шайх унинг қули очиқ ва сахий эканлигини кўргач, кўшимча қилди: “Биз кексалар — ота-онанинг айбимиз нима эканки, бундай муруватдан четда қолсан?”. Вазир уларга ҳам йилига юз динордан йиллик нафақа тайинлади.

Ҳа, аҳвол ана шундай эди. Бу девон маблағларини аёвсиз сарфлаш эди, у узоқ келажакни кўра олмасди, шу кунги кун талаби билан яшарди. Аслида унга мамлакатдаги амирларни бошқариш вазифаси юклатилганди. Лекин у саховатлилиги билан ном чиқарган, бу борада кўп ишларни қилиб улгурганди. У ҳужжатларни тайёрлашни билмасди, ахлоқий жиҳатдан ҳам етарли тарбия топган деб бўлмасди. Ҳисоб-китоб ишларига, умуман, ақли етмасди. Аслида, бу вазирлар ва котиблар учун энг керакли соҳа ҳисобланарди. Агар у форсийда бир қатор гап ёёса, ўнлаб хатоларга йўл қўярди.

Унинг кайфияти тез-тез ўзгариб турарди: дўстга ҳам, душманга ҳам муносабатда қатъий эмасди, тоғ дўстга душманлик қилса, тоғ душмани

бىлан дўст бўлиб ҳам кетаверарди. Туркийларга нисбатан ҳурмати юксак эди ва туркийда ниҳоятда яхши гапираварди. У бирорвга таъна қилмасди.

Унинг султонларга йўллайдиган мактубларига, номаларига қўядиган тамғасида “Улуғ Оллоҳга ҳамду санолар бўлсин!” деган сўзлар бор эди. Девон буриуклари, қарорларига эса “Бунга ишон!” деган сўзлар битилган тамғасини босарди. Шахсий мулклари ноиблари, бошқарувчиларига йўллайдиган топшириқларидаги тамғада “Ишон!” (Иътимол конид!) сўзи форсийда ёзилган бўлиб, унинг тепасида “Абулмакарим Али ибн Абулқосим Амир ал-Мўмининнинг содиқ кули” деган сўзлар битилганди. У рўйхатлар, ҳисобки обларга “Бу тўғри!” (Саҳихун залика) сўзли тамғасини босарди.

Султон дастлаб унга ишонди, сўзларига қулоқ солди, маслаҳатларини қафул қилди, ишларни унинг таклифлари асосида амалга ошириди. Девонни бошқаришда унга рақиблик қилғувчи бўлмади. Султон узоқ вақтгача унинг татсири остида бўлди. У нимани хоҳласа, Султон орқали шуни қилдирди. Агар у интилган мақсади йўлида, фикр юритишда бачканаликлардан холос бўлиб, ўз куч-кудратини давлат зиммасига юклаган вазифаларни бажаришга қаратганида эди, чинакам бахтга мушарраф бўларди. Бунинг учун унда барча иқтисодий имкониятлар мавжуд бўлиб, бу имкониятлар уни шер каби қудратли, бургут мисол баландпарвоз қила оларди. Бу ҳолда, аҳвол бу унлай бошқача кечарди. Аммо унга Оллоҳ инъом этган тақдир бошқача бўлиб чиқди, азалий битик ўз ишини қилди: “Дарҳақиқат, фазлу марҳамат Оллоҳнинг қўлида бўлиб, уни фақат ўзи хоҳлаган кишиларгагина ато этади”. “У истаган нарсасини амалга оширгувчиидир”\*.

## 104-БОБ

### СУЛТОННИНГ ГАНЖАГА ЖЎНАШИ ВА УНИ ИККИНЧИ БОР БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ

**T**анжалик бир гурӯҳ ярамас, разил одамлар (авбошлар) шаҳардаги хоразмликларни ўлдирганликларидан кейин ғалаённи куҷайтириб, ўзларининг ёмон ниятларини намоён қила бошлидилар. Уларга Бандар номи билан танилган одам бошчилик қиларди, қора ниятли авбошлар унга қулоқ соларди. У бошқаларнинг яхшиликларига ёмондик билан жавоб қайтарди, одамларни жарималар тўлашта мажбур қилди. Ўзига ҳамроҳ бўлмаганларни қаттиқ жазолади. Манманлигидан қалбига қулоқ солмади. “Оқибатда ҳалокатни зиёда қилди”\*.

Султон мени ва ҳожиб ал-хасс Хонбердини улар ҳузурига йўллар экан, шундай бўйруқ берди. Бизлар Шутур қишлоғига, уларга яқин жойга бориб тўхташимиз, уларни итоатгўйликка чақиришимиз, бўйин эгмасликнинг оқибати ёмонлик билан тугашидан огоҳлантиришимиз керак эди. Бир неча кун давомида Ганжа атрофида бўлдик, улар билан музокаралар олиб бордик, адолатсизлик эшитини очиш ёмон оқибатларга сабаб бўлишини тушуниридик ва огоҳлантиридик. Ҳақиқатан, кураш йўлига кирган одам сабртоқатли бўлмоғи керак. Ким курашда тинчлик йўлини тополмаса, унинг ўйлашга ва йўл танлашга имкони бўлса, қийинчиликлар билан тўқнашув, жанг бошлаш олдидан бошқа йўлларни ҳам излаб кўриши зарур. Шу сабабли итоат қилмайдиганлар охир-оқибатда қандай ёмонликларга дуч келишлари ҳақида ўйлашлари лозим. Низолар ҳамиша кўздан уйқуни, танадан қалбни, инсондан мол-мулкни ажратишга қаратилган. Шунинг учун хавфли ишларга кўл урмаслик, кўнгилсиз воқеаларга интилмаслик керак.

Бизлар уларнинг ҳузурига борганимизда “улар бармоқларини қулоқларига тиқиб, қийимларига ўралиб-чирмалиб олдилар, оёқ тираб турдилар ҳамда кибру ҳаво қилдилар”.\*

Бизнинг ҳузуримизга раис Жамолиддин ал-Кумий болалари билан бирга чиқди, бизлар бу разил одамлар билан тил топишишдан умидимизни уздиқ. Шундан кейин Султон одамлари билан бирга келди ва Ганжанинг боғларидан бирида тўхтади. Султон фалаёнчилар ёнига изма-из чопарлар жўнатди, исёнчилар низоларни тўхтатса қилмишларини кечиришга, уларга яхшиликлар қилиб, омонлик беришга ваъдалар берди. Унинг берган ваъдаларини эшитса, қоялардаги музлар эрир эди, аммо бу фаламисларнинг кўнгли юмшамади. Уларнинг ақл-хушларини бошқа нарса эгаллаб олган эди. Уларнинг йўлбошчиси Бандар ўз фаламислигини давом эттириди. Яъни, “Улар Ерда мугакаббирлик қилди ва ёмон макр-ҳийла этишди. Ёмон макр-ҳийла эса фақат ўз эгаларини ўраб ҳалок қилур”.

Авбошлар шунинг ўзи билан ҳам қаноатланмади. Улар бизни ҳақорат билан кутиб олдилар, ҳатто жанг қилиш ниятини ҳам билдирилар. Улар боғ деворлари ёнига келиб, Султон ҷодирига қарата бир неча ўқ ҳам уздилилар. Султон шу заҳотиёқ ўз яқинлари билан уларга қарши от миниб чиқди. У бу авбошларни яхшилик, панд-насиҳат, ҳақиқатгўйлик билан тартибга келтириб, қон тўкишнинг олдини олиб бўлмаслигини англаб етди. Улар панд-насиҳатни тушунишдан йироқ кимсалар эканлиги маълум бўлди.

Айтишадики:

Ҳақ гап: ёмон ҳузурида ортиқча мўмин-қобиллик —  
нодонлик!.

Султон кетидан унинг шахсий лашкарлари, хос мулозимлари ҳам авбошлар устига ташланишиди. Бу лашкарлар ёш, тоғни урса талқон қиладиган, ҳеч нарсадан қўрқмайдиган ва қайтмайдиган, Султон учун жонини қўрбон қилишга тайёр туркӣ ўғлонлар эди. Улар аёвсиз жанг қилдилар, авбошлар устига ўлим ёғдирдилар. Улар ҳам Султон лашкарларига ташландилар. Лекин орадан кўп ўтмай мажақланган гавдалар ва узилган каллалардан авбошларнинг чекинаётгани маълум бўлди. Улар кўз етган жойга, гўё бурилардан қўрқсан қўйлар тўдаси, бургутлар хужумидан эсанкираган кушлир галаси сингари қочдилар. Отликлар пиёдалар билан, ҳужум қилувчилик ҳимоячилар билан аралашиб кетдилар.

Султон улар билан бирга қўшилиб шаҳар ичига бостириб кирди. Исёнчиллар дарвоза олдида кўплаб тўдаланиб қолдилар, бундан фойдаланган Султон уларнинг дарвозани ёпиб олишига имкон бермади. Лашкарлар шаҳарни таламоқчи бўлдилар, аммо Султон бунга йўл қўймади.

Шундан кейин Султон шаҳарнинг бойлари ва таниқли кишиларини ҳузурига чақиритирди. У уларга бу ғалаёнларни келтириб чиқарганлар ва унда иштирок этган йўлбошчиларнинг исми шарифларини ёзив беришни талаб қилди. Улар ўттизта одамнинг номини ёзив беришиди. Аслида исёнда кўплаб одамлар қатнашганди, исёнчилар сафида яхшилар ҳам, ёмонлар ҳам бор эди. Ғаламислар ўз сафига давлатга зиён етказганларни ҳам, унга фойда келтирганларни ҳам қўшиб олгандилар. Бу оломон эди, у подага ўқшарди. Бу оломондан биттаси қолган мингтасини орқасидан эргаштириши мумкин эди.

Султон номлари ёзилган ўттизтасини арк дарвозаси олдида каллаларини чопишни буюрди. Уларнинг оёғидан судраб шаҳар дарвозаси олдига силиб келишиди, Султоннинг айтганини қилишиди.

Исённи кучайтирган ва унга раҳбарлик қилган, Муҳаммад ибн Малик-шоҳ даврида қурилган ҳамда ўрнатилган Султон таҳтини буздирган Банлар эса ҳалқ кўз ўнгидаги қатл қилинди<sup>2</sup>. Унинг танаси майда бўлакларга сўлиб ташланди.

Султон Ганжада воқеалар кейинчалик қандай кечишини кутиб ўн етги кун турди. Шундан кейин бу ердан кетиш ҳақида қарор қабул қилинди. Айни пайтда, тоторларга қарши курашда ал-Малик ал-Ашраф Мусодан ёрдам сўрашга келишилди. Султонга бу хусусда Утурхон ва яна бир гуруҳ ўрқоқ кон ҳамда амирлар маслаҳат беринди. Султон уларнинг маслаҳатига ташқаридан қараганда кўнгандай бўлиб қўринса ҳам, кўнглида бунга қарши эди. Жалолиддин Килокун орқали Ҳилотга қараб йўл олди, йўл-

Йўлакай гуржилар мамлакатига ҳужум қилди, шаҳар ва қалъаларида қолған бойликларни ўзи билан олиб кетди.

Султон ал-Малик ал-Ашрафга ёрдам сўраб изма-из чопарлар жўнатди. Аслида бундай ҳолатда ёрдам сўраш бефойда эди. Чунки одамлар кўнглига бир марта муҳрланган ёмонлик уларни тарк этмаслиги ва ҳатто бу ёмонлик аждодлардан авлодларга мерос бўлиб ўтиши ҳам мумкин эди. Бунинг устига душманга қарши курашда ўзига нисбатан ёмонлик билан қаровчилардан ёрдам сўраш жазира мақсадидек гап эди.

Ал-Малик ал-Ашраф душманга қарши курашда ёрдам бериш талаби билан ўз хузурига чопарлар жўнатилганини эшитгач, Мисрга кетди ва ўша ерда қолди<sup>3</sup>. Султон элчилари эса Дамашқдан нариги томонга ўта олмадилар. Уларга ал-Малик ал-Ашраф мактуб йўллаб, “биз яқин кунлар ичida Мисрдан қўшинилар билан бирга йўлга чиқиб, Султон хизматига этиб борамиз”, деган хабарни етказди:

Жимирилаган саробга ўхшар эди ширин вайдалар,  
Бу ҳол шу алфозда куну ойлар этар эди давом.

Ҳа, аҳвол худди шундай эди. Султон эса йўлида давом этиб, Иване ал-Куржининг ўғли Авак жойлашган Бжни қалъасига этиб келди. У қалъя яқинида бир соат тўхтади. Бу вақтда Авак қалъадан чиқди ва узоқда туриб ерни ўпди. Шундан кейин у қалъага қайтиб кетди ва Султонга совғалар юборди.

Қўшин Валашжирдга етганида одамлар кун иссиқлиги ва ёмғир ёғмаганидан нолий бошладилар<sup>4</sup>. Бунинг устига пашшалар одамлар ва ҳайвонларни чақиб қийнадилар. Шунинг учун улар бу ердаги тошлар ёрдамида ёмғир ёғдиришга қарор қилдилар<sup>5</sup>. Дастреба биз ёмғир ёғдириувчи тошлар борлигига, унинг ёмғир ёғдиришига ҳам ишонмадик. Лекин уларнинг ёмғир ёғдириш учун ҳаракатлари тақдир шарофати туфайли амалга ошганига бир неча бор гувоҳ бўлдик. Эҳтимол, бу бир ҳийла ёки афсундир. Аммо бу афсун натижасидаги ишлар ҳақиқат эди. Уни кўрган одамлар ҳайратдан ёқасини ушлар эдилар.

Валашжирд яқинида турган пайтимизда ёмғир ёғдириувчи тошларни Султоннинг ўзи ҳаракатга келтириди. Шундан кейин ёмғир ёғди, ҳатто шу даражада ёғдики, бир неча кун кечасиую кундузи тинмади, ёмғир одамларнинг жонига тегиб кетди. Одамлар тошларнинг ҳаракатга келтирилиб, бу даражада ёмғир ёққанидан афсуслана бошлади. Атроф сув ва лой бўлиб кетганидан Султон чодирига бориш ҳам қийинлашди. Ўша кунлардаги ёгин гарчилик хусусида Доя хотуннинг айтган қўйидаги сўзларини эшитдим:

“Мен султонга “Сиз ҳақиқатан ҳам худованди оламсиз! (Одамлар ҳақиқатан ҳам унга шундай деб мурожаат қилишарди.) Аммо ёмғир чақиришда Сиз моҳир эмас экансиз. Чунки Сиз ёмғирни кўп ёғдириб одамларни қийнаб ташладингиз. Сиздан бошқалар эса керакли миқдорда ёмғир ёғдиришарди, холос” дедим”.

Шунда Султон менга: “Бу иш сен ўйлагандай осон эмас. Тошлар воситасида ёмғир ёғдириш инсондан астойдил ҳаракат ва иштиёқни талаб этади. Албатта, менинг бу борадаги ҳаракатим ва иштиёқимга қўл остимдаги одамларнинг ҳаракати ва иштиёқини тенглаштириб бўлмайди. Уларниқига қараганда менинг иштиёқим юксакроқ”, деди”.

Уша кунларда ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига жўнатилган асосий элчи Мухтассиддиндан мактуб келди. Бу мактуб Жалолиддиннинг ал-Малик ал-Ашрафдан кутаётган ёрдам борасидаги умидини йўққа чиқарди. Элчи ал-Малик ал-Ашраф Мисрдан Султоннинг тоторлар билан муносабати, кураши у ёки бу томон бўлганидан кейин: ё Султон тоторларни енгиб құдратли давлатга айлангач, ё душман билан курашда мағлуб бўлиб, унинг давлати барҳам топганидан сўнг бориш нияти борлигини ёзган эди. Шу билан бирга у Султон эндиликда элчиларидан жавоб кутмай ўз ишлари билан банд бўлиши зарурлигини ҳам таъкидлаганди.

Султон шундан сўнг мени ал-Малик ал-Музаффар Шихобиддин Фозий ибн ал-Малик ал-Одил Абу Бакр ибн Айиуб ҳузурига юборди. Менинг зиммамга уни ва унга чегарадош мулклар — Амид ҳамда Мардин ҳукмдорлари бўлган амирларни қўшинлари билан ёрдамга чақириш вазифаси юкланган эди. Мени улар ҳузурига йўллар экан, бундай деди: “Агар улар хизматимизга етишадиган бўлса, ал-Малик ал-Ашрафнинг ёрдамига ҳожат қолмайди”. Шундан сўнг қўшимча қилиб деди: “Менинг номимдан ал-Малик ал-Музаффарга қўйидаги гапларимни етказ: “Менинг ҳузуримга ёрдам бериш учун шошилгил, тоторларга ҳужум қилишда мени қўллаб-куватла! Дарҳақиқат, агар Оллоҳ, у ҳамма нарсага қодирdir, менга тоторлар устидан ғалаба ато қилса, мен сенга аканг доимо орзу қиласиган энг ихши мулкни — Ҳилот ва унинг атрофидаги ерларни ҳадя қиласман. Аслила бу мулк мен сенга берадиган нарсалар олдида арзимас нарса бўлиб қолади”.

У барча хон ва амирлар олдида менинг зиммамга ушбу масъулиятли ишни юклади. Машваратда иштирок этганлар кетганларидан кейин Султон иккаламиз қолгач у менга бундай деди: “Уларнинг бизга ҳеч қачон ёрдам қилмаслигига ва бошқалар устидан ғалабага эришишимизга имконият бермаслигига бирор марта бўлсин шубҳаланмаганмиз. Бизга ёрдам

бермайдиганлардан гина-кудурат қилиб ўтирумаймиз. Яна шуни ҳам айтиш керакки, баъзилар (Султон бу ўринда ўз сафдошларидан — амирлар, лашкарбошилари, акобирларининг айримларини назарда тутмоқда) четдан ёрдам келса, оғир жангга кирмаймиз, ўлим билан юзма-юз бўлмаймиз деган пуч умидлар билан ўзларини овунтироқдалар. Улар бундай алдоқчи орзулар билан бизнинг ҳам асл мақсадларимизга эришишимизга халақит бермоқдалар. Шу сабабли мен сени элчи қилиб танладим. Сен белгиланган юрга бориб, у ердан афсус-надомат билан, умидсиз ҳолда қайтиб келасан. Натижада ҳавои орзулар барҳам топади. Шундан кейин биз Исфахонга борамиз ва ўша ердагина кучимизни тўплаб, мадад олишимиз мумкин".

Мен элчи сифатида йўлга отланганимга қадар Султон олти минг отлик лашкарини Хартбард, Арзинжон, Малатия шаҳарларини талаш учун юборганди. Натижада бу лашкарлар ушбу шаҳарларни талон-тарож этиб, катта ўлжа билан қайтдилар. Шундан кейин мол нархи ниҳоятда арzonлашиб кетди, йигирмата кўйни бир динорга пулладилар. Султон бу ишни Аловуддин Қайқубоддан жаҳли чиққани, унинг мактублар ёзиб Ҳилотни қайтариб бериш ҳақида доимий равишда илтимос қилгани, ўзи эса унга ёрдам бермай ал-Малик ал-Ашрафга ён босгани учун қилганди.

Бу воқеалардан кейин ҳам ал-Малик ал-Музаффар ҳузурига бордим ва унга номани топширдим. У номани олганидан сўнг бундай деди: "Ҳақиқатан ҳам, мен Султонга содик бўлиш ҳақида қасам ичганман. Лекин Аловуддин Қайқубод ҳузурида ҳам шундай қасамёд қилганиман. Мен яқинда Султон лашкарларининг Қайқубод мамлакатига ҳужум қилганини ва ўлжа олинган бойликларнинг Султон қароргоҳига олиб борилганини билдим.

Бундай ҳужум бизга ҳам бўлмаслигига кафолат борми?

Тўғри, мен ҳар иккала қасамимга ҳам содиқман! Аммо ҳар қандай ҳолда ҳам мен ўз фикримни мустақил равишда айтиш имкониятига эга эмасман, чунки бу ерда мен акаларимнинг тайинлаб кўйган бир ноибиман, холос. Шундай экан, мен уларнинг рухсатисиз Султонга қандай қилиб ёрдам бераман? Қолаверса, менинг қўшиним Султон лашкарлари олдида денгиздан бир томчи, кўплаб чавандозлар олдида ёлғиз чавандоз кабидир.

Амид ва Мардин ҳукмдорларига келсак, улар менинг буйруқларимни эшитмайди ҳам, бажармайди ҳам. Уларнинг Султон билан мактублар ёзишиши бизга сир эмас. Шундай экан, Султон уларни ўз хоҳишлирага кўра сафига қўшиб олсин, ўзига нисбатан садоқатини тоторларга қарши биргаликда курашла синаб кўрсин. Улар иккаласининг содиқлик ҳақидаги онтлари ёлғон, ўzlари иккисизламачи, дини ислом йўлидаги ниятлари холис

эмаслигини Султон ҳам билиб қўйсин. Ал-Малик ал-Ашраф эса Султонга хизмат қилиш ниятида ҳаракат қилмоқда. У ўз сўзида турадиган одамлардан. Унинг Мисрга кетиш сабаби эса Миср қушиналарини Султон хизматига олиб келишдан иборатдир”.

### 105-БОБ

**ТОТОРЛАРНИНГ БЕРКРИГА СУЛТОННИ ИЗЛАБ  
ДАРЁДАН КЕЧИБ ЎТГАНИ ҲАҚИДАГИ ҲИЛОТДАН  
МАЙАФОРИҚИНГА КЕЛГАН МАЪЛУМОТНОМА  
ВА МЕНИНГ АЛ-МАЛИК АЛ-МУЗАФФАР ҲУЗУРИДАН  
ҚАЙТИШИМ БАЁНИ<sup>1</sup>**

**M**ен ал-Малик ал-Музаффар билан хайрлашишим арафасида унга Беркридан маълумотнома келди. Унда тоторлар Султон қаердагини билиб, уни изма-из таъкиб этиш мақсадида дарёдан кечиб ўтиб шаҳарга йўл олганлиги эслатиларди. Ал-Малик ал-Музаффар бу маълумотномани менга йўллар экан, чопарига бундай дейишни буюргани: “Ёғий (тоторлар) Ҳилот атрофига бориб Султонни изламоқдалар. Яқин кунлар ичida уларнинг тўқнашуви муқаррар. Шу учун балким сен бу ерді қоларсан. Кейин нима қилишни қандай воқеалар рўй беришига қараб ўйлаб кўрадрик”.

Мен чопарга Қуръони Каримдаги “Оллоҳ жиҳод қилгувчиларни ўтириб олувчиладан улуг муроҷаот — Ўз томонидан бўлажак юксак даражалар, мағфират ва марҳамат билан афзал қилди”, деган сўзларни эслатдим. “Менинг ҳаётим Султонникига нисбатан қадрлироқ эмас ва мен ундан кейин жонимни асраб қолувчилар тоифасидан эмасман”, дедим. Бу гапларни ҳуқидорига етказишни тайинладим.

Унинг (ал-Малик ал-Музаффар) ҳузурига хайрлашиш учун кирганимда сухбатимиз бундай давом этди: “Султоннинг аҳволи эндиликда ё ундей, ё бундай кечиши аниқ — у ё ғолиб бўлади, ё мағлуб бўлади. Лекин бу ҳол қанцай кечишидан қатъий назар, унинг ғалабаси ҳам, маглубияти ҳам сизлар учун қийинчиликлар келтириб чиқаради”, дедим. “Нима учун ҳар иккى ҳолатда ҳам бизга қийин бўлади?” деб сўради у. “Агар у ғолиб бўладиган бўлса, ўз вақтида ёрдам бермаганларингиз учун унинг кўнглини олиш мақсадида барча бойликларингизни оёғининг остига сочганларингизда ҳам муддаоларингизга эриша олмайсизлар. Агар у мағлуб бўлса, то-

торлар билан қүшничилик зарбаларини тотиб кўриб, уни эслайсизлар, афсуски, унда афсус-надоматлар сизларга ёрдам бера олмайди”, дедим. “Бу сўзларингнинг ҳақлигига шак-шуҳба йўқ, аммо нима ҳам қила олардим, ахир мен ўзим бирорларга қарам бўлсан”, деди.

Шундан кейин мен у билан хайрлашиб Хони томонга от чоптириб кетдим<sup>2</sup>. Чунки бу ерларга узлуксиз келиб турган маълумотлар Султон байроқлари Жабахжур чегараларида пайдо бўлганлиги ҳақида хабар берарди<sup>3</sup>. Куёш ботиш арафасида мен Мафора деб номланган қишлоқда тўхтадим. Бу ерда тўхташдан мақсад, отларга дам бериб, уларни тўйдириб олишим, кейин кечаси билан йўл юришим керак эди. Шу жойда кўзим илиниб, туш кўрибман. Тушимда каллам тиззаларим устида эмиш, сочим ва соқолим худди куйган каби йўқ эмиш. Шундан сўнг тушимда бу тушнинг таъбирини ўзимга ўзим айтиб бундай дермишман: “Бошим — бу Султон: у ҳалок бўлади, уни ўлимдан асраб қолиш имконияти йўқ. Соқолим — бу Султон хотинлари: улар асир қилиб олинадилар, тутқинликда сақланадилар. Сочларим — бу бойликлар, улар талон-тарож қилинадилар”. Кўрган бу тушимдан даҳшатга тушдим, шу учун кўрқиб уйғондим. Мен йўлимда давом этдим, қайғумнинг чеки йўқ эди. Тун бўйи бир оғиз ҳам гапирмадим, шу тариқа Хонига етиб бордим. Бу ерда водийда қўшин юклари ва лашкарлар хотинларини ортган араваларга дуч келдим. Шу ерда Султон Жабахжурда пистирмада ётганлиги ҳақида эшилдим. Унга тоторларнинг яқинлашиб келаётгани ҳақида хабар беришган экан. Бундан олдин тотор амирларидан бири, ҳазора — минг отлиқ лашкарнинг бошлиғи Кўкэ Бижкэм бир айб иш қилиб қўйиб, ўз ҳаётини сақлаб қолиш учун лашкарлари билан тоторлар сафини тарқ этиб, Султон қўшинига келиб қўшилган. У тоторларнинг отларини тақалаб, сафар учун жиддий тайёргарлик кўришганини, Султонни қаерда бўлишидан қатъий назар таъқиб этиб, тутиш нияти борлигидан огоҳ қилган. У Султонга тоторлар учун йўлда ўлжа қолдиришни, ўзи эса пистирмада туришни, улар ўлжани талаш билан банд бўлиб турган пайтда бирдан ҳужум қилиб, қириб ташлашни маслаҳат берган. Бу тўғри маслаҳат, оқилона тадбир эди. Шу учун Султон Утурхонни тўрт минг отлиқ лашкарга бош қилиб қўшиннинг илфори сифатида отлантириди. Жалолиддин Утурхонни ўзига яқин олар, унинг мардлик ва садоқатига ишонар, бошқаларга нисбатан унга меҳр билан қаради. Султон Утурхонга тоторлар яқинига бориб уларни ортидан эргаштириб, пистирма яқинига — ўлим сиртмоғига бошлаб келишни буюрган эди. Бироқ Утурхон қайтиб келиб Султонга, тоторлар Маназжирд чегараларидан орқага чекиниб кетибди, деган хабарни етказди. Бу алдов эди. Ҳа, бу Утурхоннинг кўркув олдидаги ожизлиги, олчоқлиги туфайли туғилган ёлғон эди.

Султон ҳақида, унинг Жабахжурда пистирмада эканлиги тўғрисидаги хабарни эшитганимдан сўнг унинг хизматига шошилдим. Мен уни юк аравалари томон келаётган пайтда йўлда учратдим. У биринчи бўлиб сўз бошлини ва номасига қандай жавоб беришгани хусусида сўради. Мен унга ал-Малик ал-Музаффардан нима эшитган бўлсан ҳаммасини айтиб бердим, шундан кейин тоторларнинг дарёдан кечиб Беркрига келганлиги ҳақида ги маълумотнома тўғрисида эслатдим.

У менга Кўкэ Бижкэмнинг лашкарлари билан сафига келиб қўшилиши, унинг тоторлар ўзига ҳужум қилишга тайёргарлик кўраётгани ҳақида ги маълумоти, маслаҳат асосида пистирма қурдиргани, лекин душманни авраб олиб келиши керак бўлган қўшин илторининг қуруқ қайтиши, тоторларнинг Маназжирдан чекингани хусусидаги хабар — бу ерда бўлиб ўған ҳамма воқеалар тўғрисида гапириб берди. Мен унга: “Тоторларнинг бу ерга жанг қилиш учун келиб, жангга кирмасдан орқага қайтиб кетишига ишониб бўлмайди, бу ғалати ҳол!”, дедим. Султон бунга жавобан: “Бунда ҳеч бир ғалатилик жойи йўқ. Тоторлар биз билан жанг қилгани Ҳилотга келган, лекин бизларнинг аш-Шом мамлакатининг марказида эканлигимизни билганидан кейин, улар бу мамлакатлар ҳукмдорлари биз билан қўшилиб иттифоқ тузибди, деб ўйлаган ва натижада орқага қайтиб кетишган”, деди. Мен Султоннинг бу фикрига қўшилмадим. “Тоторлар жанг қилмасдан қайтиб кетиши мумкин эмас!”, дедим. Бу айни ҳақиқат эди!

### 106-БОБ

**ЖАЛОЛИДДИННИНГ АМИД ҚАСАБАСИДА ТЎХТАШИ,  
УНИНГ ИСФАХОНГА ЖЎНАШ ҲАҚИДА ҚАРОР ҚИЛИШИ,  
АМИД ҲУКМДОРИ АЛ-МАЛИК АЛ-МАСЪУДНИНГ ЭЛЧИСИ  
КЕЛГАНИДАН КЕЙИН УНИНГ БУ ФИКРДАН ҚАЙТИШИ,  
ТОТОРЛАРНИНГ СУЛТОНГА ҲУЖУМ ЭТИШИ БАЁНИ**

Султон Хони шаҳрида тўхтаганида чодирига хонлар ва амирларни тўплади, кейин менга элчилигим натижаси ҳақида, юборган номасига берилган жавоб қандай бўлса, шундайлигича тақрор айтиб беришимни буюрди. Мен уларга умидсизлик руҳидаги ғазаллардан ўқиб бердим. Яқин-атрофдан ёрдам ҳам, кўмак ҳам бўлмаслигини, уларнинг умидворлик билан ёрдам кутиши қиздирилмаган темирга болға уришдай гап эканлигини англатдим. Шундан сўнг улар юк-

лар ортилган араваларни Диёр Бакрда қолдириб, хотинлари ва болала-рини ўзлари билан олиб тезроқ бу ердан Исфахонга кетишга келишиб олдилар. Уларнинг бундан кузатган мақсади бор эди: илгарилари ҳам улар ё мағлуб бўлиб, ё чарчаб-толиқиб Исфахонга келгандарида бу ерда куч йифиб, лашкар тўплаб, қурратли қўшинга айланардилар, бу гал ҳам шундай бўлади, деб Ўйлагандилар. Бу воқеадан икки кун кейин Султон ҳузурига Амид ҳукмдорининг лақаби “Касаб ас-Суккар” (“Шакарқамиш”) бўлган Аламиддин Санжар исмли элчиси мактуб олиб келди<sup>1</sup>. Мактубда ҳукмдор ўзининг Султонга хизмат қилиш ва унга тобе бўлиш нияти борлигини билдирган эди. Бунинг учун у Султонни ар-Румга қарши юриш қилишга, бу мамлакатни босиб олишга даъват этиб, бундай деб ёзганди: “Ҳақиқатан, ар-Рум сизнинг мақсадларингиз ушаладиган мамлакат, бу ўлкага юриш қиласангиз, бас, уни ҳеч қандай қаршиликка учрамай босиб олишингиз аниқ. Унга ҳукмронлик қилишда ҳам сизга тўсқинлик этувчи бўлмайди. Агар сиз ар-Рум малиги устидан ғолибликни қўлга киритсангиз қипчоқларнинг дўстона муносабатларидан ҳам баҳраманд бўласиз. Улар ҳам сизга хизмат қилиш ниятидалар. Қипчоқлар билан бирлашганингизни эшитса, тоторлар ҳам сизга ҳужум қилишга ботина олмайдилар. Бу эса ғалаба деган гап!”.

Шу билан бирга Амид ҳукмдори мактубида, агар Султон бу ишга қарор қиласа, унинг ўзи тўрт минг отлиқ лашкари билан Хоразмшоҳ хизматига келиши, бу давлат унинг қўлига бутунлай ўтгунга қадар хизматида бўлиши тўғрисида эслатган эди.

Бунинг сабаби бор эди: ар-Рум ҳукмдори шу йили Амид ҳукмдори ал-Малик ал-Масъуднинг қўл остидаги бир неча қалъаларни босиб олиб, унда ўзига нисбатан газаб уйғотганди.

Султон унинг сўзларига ишонди ва Исфахонга бориш тўғрисидаги илгариги қароридан қайтди. У Амид томонга қараб юрди ва шаҳар яқинидаги кўпприқ ёнида тўхтади. Уни суза олмаслиги туфайли хастга ёпишиб чўкаётган одамга қиёслаш мумкин эди. У ўша куни тунда (628 йилнинг шавволи ўртасида — 1231 йилнинг 17 августида) шаробни кўп ичиб маст бўлиб қолди. Мастилик туфайли боши айланиб ўзини ўнглай олмай қолди, нафас олиши оғирлашди. Унинг кайфи тарқаб, ҳушёр тортиши қиёматга қолди.

Ярим тунда Султон ҳузурига бир туркман келиб бундай деди: “Мен сенинг кеча турган жойингда бошқа қўшинни кўрдим, уларнинг кийимлари сенинг лашкарларинг кийимига ўхшамайди. Уларнинг отларининг аксарияти кулранг тусда эди”. Бироқ Султон уни ёлғончиликда айблаб, “Бу бизнинг ушбу мамлакатга келишимизни истамаётганларнинг ўйлаб

тогган ҳийласи”, деди. Ү бутун тун бўйи то тонггача базмни давом эттириди. Эрталаб эса уни ва қўшинини тоторлар ўраб олдилар. Айтишадики:

Хайрлик тун тилади. Чўзилди пардек юмшоқ тўшакка,  
Тонг отар-отмас қаттиқ ерда ётгандек бўлди гўё.  
Рўёдек эди бу: найза тутган қўллар кўтарилиди-ю  
Хинога бўялгандек бармоқлар кўринди элас-элас<sup>2</sup>.

Султон қўшини гулларнинг хуш ифори тонг еллари туфайли таралиб ке гани, афсоналар оғиздан-оғизга ўтиб халқлар орасида ёйилгани каби тури томонларга тарқалиб кетдилар.

Мен ўша куни тунда узоқ ўтиридим, мактубларни тартибга солдим. Тун яриидан оққандга ухладим. Тонгда қаттиқ ухлаган эканман, фуломлардан бирининг: “Отлан! Қиёмат қўпди!” деган қичқириғидан уйгониб кетдим. Тейда кийиниб, шошиб ташқарига чиқдим. Ҳамма бойликларим, кийимларим, нарсаларим чодир ичида қолди. Ўз-ўзимга дедим:

Биз агар яхши ниятни йўлдош қилиб қайтаётган бўлсак,  
Яхшиликка умид боғласагу аммо ишончимиз саробдек бўлса,  
Шунда энг улкан ўлжа ўз қалбимиз бўлар. Негаки,  
Қалб аслига қайтади — ғурур ва шармисорликни ўзига  
жойлаб.

Отимга минганимдан сўнг тоторларнинг бир гуруҳ лашкарларининг Султон қароргоҳини ўраб олганини кўрдим. Султон эса бу пайтда маст ҳонда ухлаб ётар эди. Шунда бирдан кутилмагандан лашкарлари ва туғи билан Урхон пайдо бўлди. У тоторларга ҳужум қилиб, уларни Султон қароргоҳидан узоқлаштириди. Султоннинг бир неча мулоzимлари чодирга кириб, уни қўлларидан ушлаб олиб чиқдилар. У оқ яктақда эди. Уни отга миңдириб, отни чоптириб олиб кетдилар. Жалолиддин эса бу пайтда факат битта одам — отабек Саъднинг қизи, форс маликаси — хотини ҳақида ўйларди. У Темур Қийиқ ва амир-шикор Дўрт Обага бу қочишдан кейин малика (хотини) қаерда бўлишидан қатъий назар ўша ерда унинг хизматида бўлишни буюрди.

Султон тоторлар қўшини ўзларини таъқиб этаётганини кўрганидан кейин Урхонга лашкарлари билан сафдан ажralиб чиқишига буйруқ берди. Бу билан Султон тоторлар уни (Урхонни) таъқиб этишни давом қилдиради, мен эса кутилиб қоламан, деб ўйлаганди. У лашкарларидан ёлғизланиб, бир неча одами билан ажralиб кетди, бу унинг хатоси эди. Урхон ундан

ажралганидан сўнг сафига катта куч келиб қушилди. У Ирбилга етиб борганида сафида тўрт мингдан ортиқ отлиқ лашкарлар бор эди<sup>3</sup>. Бу қўшин билан у кейинчалик Исфахонга йўл олди. Бу шаҳарни босиб олиб, то тоторлар унга ҳужум қилганга қадар ҳукмронлик қилиб турди. Шундан сўнг Урхон то мана шу йилгача, яъни олти юз ўттиз тўққизинчи йилгача (ушбу асарга тартиб берилган пайтгача, 1242 йилнинг ёзигача) Форсда асириклида сақланди.

Султон Урхондан ажралишганидан кейин унинг ёнида Утурхон, амир-охур Талсоб, шахсий отбоқари Маҳмуд ибн Саъдаддин кабилар қолган эди. Улар кейинчалик менга ўша пайтда Султон бошидан кечган воқеалар ҳақида сўзлаб бердилар. Шундай қилиб, Султон Урхондан ажралишганидан сўнг ҳимояси мустаҳкам ҳисобланган Амид томонга йўл олади, тоторлар эса уни таъқиб этадилар. Амидда бу пайтда алғов-далғов бошланган, шаҳар аҳолиси хоразмликлар ҳужум қилиб келаётганмиш деб таҳликага тушган эдилар. Шунинг учун улар Султонга қарши бош кўтариб чиқадилар. Шаҳар деворлари устидан туриб Султонга қарши тошлар отадилар, уни бу ердан кеткизишга ҳаракат қиладилар.

Унинг шаҳарга кириш умиди қолмаганидан кейин, Амиддан чап томонга қараб йўлга тушади. Содик одамлардан юзга яқин отлиқ лашкарлар унинг сафига қўшилади. Кейин улар тоторлар таъқибидан қутилиши учун Жазира чегараларига қадар боришади<sup>4</sup>. Бу ерда йўллар мустаҳкам қўриқлашарди, у томонга ўтишга имкон беришмайди. Бундан ташқари, дараларда, жарликлардаги йўллар, сўқмоқларда ҳам Султонни қўлга тушириш ниятидаги кимсалар уни кутиб ётишарди. Шундайлардан бири қанчаси Ҳамадон шихнаси Сарир Маликни тутиб олиб ўлдиришади.

Кейин Утурхон Султонга орқага қайтишни маслаҳат беради, “Бугунги кунда биз учун энг хавфсиз йўл бу тоторлар бизни таъқиб этиб келган йўл”, дейди. У унинг маслаҳатига амал қилган ҳолда ўша йўлдан орқага қайтади. Бундан келиб чиқиб, Султоннинг ўлими ҳамма жиҳатдан Утурхон ишлаб чиқсан режа асосида амалга ошган дейиш мумкин. Султон орқага қайтиб, Майафориқиннинг қишлоқларидан бирига етиб келади. Қишлоқнинг ғалла йигиладиган хирмонларидан бирида тўхтайди. Отларини ўтлатиш учун яйловга қўйиб юборади, кейин яна йўлида давом этмоқчи бўлади. Шу ерда Утурхон олчоқлиги ва қўрқоқлиги туфайли Султонни ташлаб кетади. У (Утурхон) ал-Малик ал-Музаффар Шиҳобиддин Фозий билан мактуб олишиб, ҳамкорлик қилишга келишган эди. Бу ҳамкорлик улар ўртасида ўзаро ҳурмат-эътибор, садоқат асосида мустаҳкамланиши керак эди, аммо унга дарз кетди, дўстликка пуртур етди. Кейинчалик Утур-

хон асир олинади ва занжирбанд ҳолда сақланади. Ал-Малик ал-Комил Амидни босиб олганидан кейин ал-Музаффардан уни ўзига талаб қилиб олади. Уни ҳузурига Мисрга чақиради. Утурхон ўша ерда томдан йиқилиб ўлади.

Султон ўша тунда хирмонда қолади, тун уни душманлари кўзидан яширади. Тонгда эса яна тоторлар пайдо бўлади. У отига миниб улар кўзидан йироқлашади. Лашкарларининг бир қисми отларига минишга улгуролмай қолади, тоторлар уларни қириб ташлашади.

### 107-БОБ

#### СУЛТОН БОШИДАН КЕЧГАН ВОҚЕАЛАР ВА УНИНГ ҲАЁТИНИНГ СЎНГГИ КҮНЛАРИ БАЁНИ

**П**оторлар ҳужуми натижасида Султон билан ажралишганимдан сўнг мен уч кун давомида горда яшириниб жон сақладим. Кейин қўрқув аралаш Амидга бордим. Икки ой давомида Амиддан ташқарига чиқмай яшадим. Сўнг Ирбилга кетдим. Бу ердаги кўплаб мусибатлар ва ташвишлардан кейин Озарбайжонга ўтдим. Шундан сўнг бир қанча қийинчиликларни бошдан ечириб, пулсиз ва маблағсиз яrim яланғоч ҳолда Майафориқинга етиб бордим. Мен Султон мамлакатларидаги қайси уйда бўлмай, қайси жойда яшамай, ҳамма ёқда халқ Султоннинг ҳаёт экани, қўшинларини йигаётгани, тоторлар устига юриш бошлишга тайёрланаётгани ҳақида гапираётганини эшитдим. Бу гаплар ёлғон, у ҳақдаги умидлар сароб эди. Булар Султонга бўлган муҳаббат, эътиқод, садоқат туфайли туғилганди. Мен бу гапларни Майафориқинга етиб келгунга қадар эшитгандим. Бу ерга келгач Султоннинг ўлганига ишондим. Шунда унинг ўлими учун тақдири азалнинг ёзғитларидан, ҳаётнинг бевафоликларидан нолидим. Оғир нафас олар эканман, алам билан дедим: “Оҳ, агар Муҳаммад (пайғамбар)нинг яратувчиси Муҳаммад (муаллиф)ни яратмаганида эди!” Агар унинг ўлим фурсатини қандайдир тарзда орқага суриш имкони бўлганда эди, мен ўз умримнинг бир қисмини унга берган, унга отилган ажал ўқини ўзимга олган бўлардим. Аммо мен буларни ўйлаётган пайтимда ажал уни жиловладиган қудратли қўлдан чиқиб, нишонга бориб урилган эди. Эндиликда кўнгилдаги аламларни мисраларга тизилган дардлардан оламан, шу тариқа юракни фамлардан бўшатаман, зеро, бўлак иш қолмаганди:

Каромат қылгандим, сендан сүнг авж олишин олов,  
Сен кетдинг, о Кулайб, анжуманлар бағри тұлди,  
Баҳс майдонида улар донолик либосин кийди.  
Сен бұлсайдинг, улар бұлар әдилар соқов<sup>1</sup>.

Юқорида айтганимиздек, тоторлар Жалолиддинга қишлоқда ҳужум қилишади. Унинг асир қилиб олинган сафдошлари тоторларга, қочғанлар орасыда Султон ҳам борлиги ҳақида маълумот беришади. Тоторлар унинг кетидан таъқиб этиш учун ўн бешта отлиқни юборади. Булардан иккитаси унинг кетидан қувиб етади, лекин Султон уларни ўлдиради, бошқалари эса уни тутишдан умидини узиб орқага қайтишади.

Шундан сүнг Султон тоққа күтарилади. Тоғ йўлларида эса курдлар талончилик мақсадила пиистирмалар қурган бўлади. Улар, одатдагидек, Султонни ҳам тутиб олишади ва худди бошқаларни талагани каби унинг ҳам бор-йўғини тортиб олишади. Улар Жалолиддинни ўлдиришмоқчи бўлганда, у йўлтўсар босқинчиларнинг бошлиғига маҳфий равища бундай дейди: “Мен, ҳақиқатан ҳам Султонман, тақдиримни ҳал қилишга шошма, сен учун бир қанча имкониятлар бор: хоҳласанг мени ал-Малик ал-Музаффар Шиҳобиддин ҳузурига олиб бор, у сени тақдирлайди, хоҳласанг мен билан қўл остимдаги мамлакатлардан бирига юр, сени бек қилиб тайнилайман, энг бадавлат одамлардан бирига айланасан”.

Босқинчилар йўлбошчиси уни Султон мамлакатларидан бирига олиб боришга кўнади. Шу учун у Султонни уруғ-аймоқлари яшайдиган чодирга олиб боради ва уни хотини ёнида қолдиради<sup>2</sup>. Ўзи эса тоққа от олиб келиш учун кетади.

Бу одам чодирда йўқ пайтида бу ерга бошқа бир ғаламис, ифлос, қўлига найза ушлаган курд кириб келади. У аёлдан: “Бу хоразмлик ким? Нега уни ўлдиришмади?” деб сўрайди. Аёл унга: “Унинг кимлигини айтишмади, аммо эрим уни Султон деб раҳм-шафқат қилди”, дейди. Шунда курд унга: “Сизлар унинг Султонлигига ишондингизларми? У султон эмас. Ҳилотда менинг бундан юз чандон яхши бўлган укам ўлиб кетди. Бу нима бўлиби”, дейди ва найзасини унга шундай санчадики, бошқа найза санчишга зарурат қолмайди. Шу тариқа унинг жонини боқий дунёга йўллайди.

Шундай қилиб бу ёвуз кимса сўз билан ифодалаб бўлмас жиноятга қўл урди, заминни улуғ инсоннинг қони билан бўяди. У бу қилмиши билан барча қалбларда оғриқ уйғотди, гўё ҳаёт отлиғ шарбатни тўкиб нобуд қилди. У түфайли ислом биноси вайрон бўлди, имон байроби туширилди. Имон ўлонлари аслида само багрини тилиб ўтадиган чақмоқ мисол әдилар, уларнинг шамширларидан коғирлар ҳам, қора ниятли кимсалар ҳам кўрқардилар.

У қанча ўлкалар, қанча мамлакатларда аёвсиз жангларда қатнашди, ўлимларга чап берди, мусибатлардан халос бўлди. Аммо ҳаёт билан видолашиб мавриди келганда бу қудратли арслон ночор тулки панжалари остида жон берди. Ҳа, нима ҳам дейиш мумкин. Бу дунё, бу замоннинг қувончу кулфатлари, тақдир ўйинлари — ҳамма-ҳаммаси қудратли Оллоҳдан, улуғ Яратувчининг марҳаматидандир! Ҳа, худди шундай!

Орадан бироз вақт ўтгач ал-Малик ал-Музаффар одамларини тоққа юборди. Улар Султоннинг буюмлари — оти, эгар-жабдуғи, машхур қилич ва сочини солиб юрадиган найчасини топадилар. Бу буюмлар ал-Малик ал-Музаффар ҳузурига олиб келиниб, ўша кунлар бу ерда ҳозир бўлган Султон мулозимларига, шунингдек Утурхон, амир-охур Талсоб ва бошқа яқин кишиларга кўрсатилганда, улар ушбу нарсалар Султонники эканлиги тасдиқлайдилар. Ал-Малик ал-Музаффар шундан кейин одамларини Султон майитини олиб келишга юборади. Улар Султон майитини Майафориқинга олиб келиб кўмишади<sup>3</sup>.

Қақиқатан, бу ифлос, разил кимса ўз қилмиши билан энг катта баҳтисизлик келтириб чиқарди, оламни Жалолиддинсиз етим қолдирди:

Эй, сен, ғанимлар бўғзидан қон тирқиратувчи!

Ўзингку ўлдинг, оқиздинг ёш ўрнига қон.

Чархи қажрафттор унинг маҳобатини намоён қилса,

Ислом олами, давлатлар ҳолига бир боқ, энди,

Англарсан не ҳол: ислом таянчидан мосуво,

Давлатлар кун-паякун, шухрат юлдузи сўнди.

## 108-БОБ

**ЖАЛОЛИДДИННИНГ ФЕЪЛ-АТВОРИ, УНИНГ ЎЗИГА ХОС  
ХУСУСИЯТЛАРИ, МУҲРЛАРИ ҲАҚИДА, ШУНИНГДЕК,  
УНИНГ ҲАЛИФАГА, БОШҚА ДАВЛАТЛАР ҲУКМДОРЛАРИГА  
ВА АЙНИ ПАЙТДА, УЛАРНИНГ СУЛТОНГА НИСБАТАН  
МУНОСАБАТЛАРИ ТЎҒРИСИДА**

*Y*буғдоймагиз ранглик, ўрта бўйлик, туркий қиёфалик ва туркийда гапирадиган одам эди, шу билан бирга форсийда ҳам сўзлаша оларди. Унинг мардлиги, жасурлигига келсак, юқорида ҳикоя қилганим жанглардаги фаолиятини эслаб ўтишнинг ўзи кифоя қиласи. У шерлар орасида энг зўр шер эди, қўрқмас чавандоз, лашкарлар орасида

энг ботир эди. У ювош, мулойим одам эди, жаҳлдор эмасди, ҳақоратомуз сўзларни айтмасди. У ниҳоятда жиддий эди, кулмасди, фақат жилмайиб қўярди, кам гапиравди. У ҳақгўйликни, адолатни улуғларди, аммо у яшаган даврдаги ғалаёнлар, алғов-далғовлар феъл-атворини ўзгартириди. У қўл остидаги одамларнинг оғир ҳаётини енгиллаштиришни хоҳларди, аммо у яшаган давр қонунлари уни зулм қилишга мажбур этарди.

Жалолиддин Ҳиндистондан келганидан кейин халифага йўллаган дастлабки мактубларида, гарчи бу пайтда Олий девон билан унинг ўртасида худди отаси давридагидек муносабатлар яхши йўлга қўйилмаган бўлса ҳам нома охирига: “Сизнинг итоатгўй хизматкорингиз сulton Санжарнинг ўғли Мангуберди” деган сўзларни ёздирарди. Халифа уни Ҳилотда пайтида сultonлик фахрий кийимлари билан сийлаганидан кейин, бу ҳақда олдинроқ баён қилганмиз, Сulton унга йўллайдиган номаларида “Сизнинг қулингиз” деб ёздирадиган бўлди. Шу билан бирга унга (халифага) мурожаати қуидаги сўзлардан иборат бўларди: “Бизнинг муҳтарам жанобимиз ва ҳомийимизга, Амир ал-мўъмининга, муслимлар имомига, олам ҳукмдорининг элчиси ворисига, Машриқ ва Магрибнинг имомига, Мўъаийн ибн Фолиб сулоласининг энг улуғига”.

Жалолиддин Аловуддин Қайқубодга, Миср, аш-Шом ҳукмдорларига нома йўллагандан ўзининг ва отасининг номларини тўлиқ ёздирав, ўзини Сulton деб атар эди. Уларда мактубларда битиладиган одатдаги “хизматкорингиз”, “дилдан севувчи”, “акангиз ва укангиз” каби сўзлар ёзилмасди.

Унинг фармонлари, ёрлиқларидаги тамғасида “Ёрдам фақат ягона Оллоҳдан” деган сўзлар битилганди. Агар у Мўсул ҳукмдори Бадриддин ёки шу кабилар билан ёзишмалар олиб борадиган бўлса юқоридаги сўзлар чиройли қилиб битилган тамғасини босарди<sup>1</sup>. Тамғадаги сўзлар чиройли битилиши учун қалам учи иккига ажратилган бўлиб, бунда ёзилган ҳарфлар йирик кўринарди.

У Ҳиндистондан қайтиб келган пайтларда халифа унга йўллаган дастлабки номаларида “Муҳтарам жаноб ҳоқон!” (ал-жаноб ар-рафиъ ал-Ҳоқони) деб мурожаат қилганди. Жалолиддин улардан ўзига доимо фақат Сulton деб мурожаат қилишларини илтимос этарди. Аммо Олий девондагилар унинг бу илтимосини қабул қилмадилар. Чунки ундан олдин ўтган бирорта улуғ ҳукмдорга бундай мурожаат этилмаганди. Жалолиддин буни талаб қилиб туриб олганидан кейин халифа уни фахрий кийимлар билан тақдирлаганидан сўнг “Муҳтарам жаноб шоҳаншоҳ!” (ал-жаноб ал-али аш-

шахиншоҳ) унвонини ҳам бериб, унга шу унвон билан мурожаат қила бошлади.

У олти юз йигирма саккизинчи йил шаввол (1231 йил август ойи)нинг ўргасида ҳалок бўлди. Бу ниҳоятда оғир йўқотиш, мислсиз баҳтсизлик эди. Бундай йўқотишдан агар тонг шафаги ўзининг қонталаш ёпинчигини йиртса, ой юзини юлиб, бағрини доф қилса, само азалик кийимини кийса, юлдузлар ёниб кулга айланса арзирди. Негаки, бу уларни шундай куйларга солишига арзийдиган энг оғир мусибат, фожия эди. Ўйлайманки, булар тонг маҳали бир жойга тўпланиб ушбу мусибат учун алам билан бўзлайдиган бўлсалар, ҳар қандай тош қалбларга ҳам оғир қайғу индириган бўлардилар. Абу Таммомнинг қуйидаги мисралари ҳам худди ана шу ҳолатга бағишлаб ёзилгандек:

Нур ярқ этди, бу дара сўқмоғи битди,  
Паймона тўлиб Оллоҳ йўлига етди.  
Бўз йигит умрига нуқта қўйди шамшир,  
У ўлди, ўлим эса ғалабага тенг эрур.  
Гарчи ғолиблик уни четлаб кетди.  
Ажалга тик боқди, мерос қолди найза,  
Тим қора найза унга ташломрас соя.  
Ўлим ботқоғига оёғини аста қўяркан,  
Деди: “Қиёмат оёғинг остида, қара”.  
Тонгда кетди ул, дуолар либосга айланган маҳал.  
Йўлидан адашмади, мукофот бўлли кафан!<sup>12</sup>

Оллоҳнинг марҳамати туфайли унинг охирати обод бўлсин, қабри нурга тўлсин, руҳи ором олсин. Оллоҳ йўлидаги хизматлари, дини ислом ҳимояси ва уни равнақ топтиришдаги интилишлари ижобат бўлсин. Оллоҳ ундан рози бўлиб, у дунёда ҳам марҳаматини аямасин. Мен чин қўнгилдан, ҳурмат-эҳтиром ва садоқат билан кўзда ёш ила ўқиган дуоларимни унга бағишладим. Бу дуоларим Оллоҳ ҳузурида унинг бошига соябон бўлсин.

Оҳ дўстгинам, абадий, мангу!  
Бу андуҳ, чексиз изтироб тарқ этмас мени!  
Биз бор-будимиздан ажралдик, бошқалар эса  
Кечагина имомлик рутбасига эга бўлиб бойиди.  
Қайга ҳам беркинардинг? Фақат қабрми,  
Коғирлардан ҳимояловчи энг сўнгги маскан ...  
Ахир у салтанат безаги эди,  
Ҳаммадан устун эди ақлда, заковатда.

Қаро ер қанча салтанатларни ютиб юборди,  
Даҳшатлар ичида энг даҳшатлиси шу<sup>1</sup>.

Еру самони ва дунёдаги барча нарсаларни яратган, марҳамати билан буюк ишларни мукаммал даражада амалга оширган, меҳрибон ва раҳмдил бўлган Оллоҳга ҳамду санолар бўлсин. Оллоҳ бизнинг жаноби пайғамбаримиз Мұхаммаддан ва унинг авлодларидан қиёмат кунигача рози бўлсин, бу дунёдаги яхшиликларини у дунёда ижобат қиласин. Унинг умматларидан то қиёматгача илтифотини аяmasin!

**Битди! Асарнинг асл қўлёзмаси олти юз олтмиш олтинчич йил сафар ойида (1267 йил 22 сентябрь — 21 октябрь оралиғи) ёзилди (?).**

## ИЗБАЛДАР

### МУҚАДДИМА

<sup>1</sup> “Тұхтантар! Товон тұлаймиз!” мисраси исломгача бўлган давр адабиётининг нәзм султони деб танилган Имру ал-Қайс (500-540 йиллар) асарининг дастлабки сатрларидан олинган.

<sup>2</sup> Бу ўринда гап мўгулларнинг бостириб келиши ҳақида бормоқда. Улар Моварунаҳр, Хоразм, Хурасонни босиб олгач, бу ердаги ҳалқдарнинг миллий байрамиларини, жумладан, ийд ал-фитр-рамазон ҳайитини ўтказишни тақиқлаб кўйган. Ан-Насавий шунга ишора қилмоқда.

<sup>3</sup> Иzzиддин Абул Ҳасан Али ибн Мұхаммад ибн ал-Асир (1160—1233-йиллар)-нинг “ал-Комил фит-тарих” (“Муқаммал тарих”) асари ҳақида сўз бормоқда. Бу асар ўн икки жилдан иборат қилиб Қоҳирада нашр этилган. Унда жаҳон тарихига оид воқеалар хронологик тарзда қаламга олинган. Кейинчалик бу асар 14 жилдан иборат ҳолла инглиз тилида 1851—1876-йиллар оралиғида нашр этилган.

<sup>4</sup> Бу ўринда Жалолиддин Мангуберди ва унинг отаси хоразмшоҳ Алувуддин Мұхаммад ибн Такиш ибн Эл-Арслон ибн Отсиз ибн Ануштегин ҳақида сўз бормоқда. У 1200—1220 йилларда ҳукмронлик қилган. Чингизхоннинг Хоразмлавлатига юриши унинг ҳукмронлиги даврида бошланган.

Менгбурни (баъзи ҳолларда Менгбурний тарзida ҳам ёзишади) — султон Жалолиддиннинг лақаби. Бу ном, лақаб турли манбаларда ҳар хил ёзилади ва шу исосда тадқиқотчилар ҳам уни турлича талқиқ этишга уринганлар. Жалолиддиннинг замондошлари бўлган ва ундан кейин яшаб ўтган тарихчиларнинг араб, фарс тилларидаги асарларида бу ном Менгбурни ҳолида ёзилган. XVI асрда яшаган Фози Аҳмад Фаффорий “Жаҳоноро” асарида ўзидан олдин ўтган тарихчиларнинг фикрларини жамлаб, бундай изоҳ беради: “Султон Жалолиддин ибн Султон Қутбиддин Мұхаммад бурнида холи бўлган, Менгбурни номи билан танилган машҳур одам эди”. Маҳмуд ал-Қошғарий “Девону лугатит-турк” асарида “менг” сўзини “юздаги хол” тарзida изоҳлайди. Жалолиддиннинг лақабининг “Менгбурни” ҳолида ёзилиши султоннинг Ҳиндистонда пайтида зарб қилдирган тангала-рида ҳам яққол кўзга ташланади.

Фарб тадқиқотчиси К. д'Оссон “Чингизхондан Амир Темургача бўлган мўгуллар тарихи” асарида унинг лақабини “Мангуберди” тарзида ўқиши тасвия қилади. Бунда “мангу” — абадийлик, худо ато қилган мангулик маъносида келади. Яъни, унинг лақабидан “уни худо мангулик қилиб берди” деган маънони келтириб чиқарган. Тарихчиларнинг аксарияти унинг бу фикрини инкор қилишади.

Лекин д'Оссоннинг бу фикри қаердан келиб чиқсан? У асарида Аловуддин Отамалик Жувайнининг асаридағи фикрларга сұянали. Жалолиддиннинг лақаби ҳақиқатан Менгбурни бўлган. Бироқ кейинчалик унинг бу лақабини айтиш бироз қийин кечгани учун Мангубердига айланган бўлса керак. Бунда Султон Жалолиддиннинг ўлимидан кейин ҳам унинг ўлмаганлиги, дарвеш сифатида юрт кезиб юриб, ҳалқ озодлиги учун курашларга бош бўлаётганлиги ҳақидаги гапларнинг, унинг мангулигига ишоранинг таъсири бўлиши мумкин. Бошқача айтганда, Жалолиддинга ҳалқ орасида берилган лақаб Жувайний орқали д'Оссонга етиб борган ва у уни “Мангуберди” ҳолида талқин қилган.

<sup>5</sup> Ал-Хитойи (Марко Пуло уни Катай деб атайди) — XII—XIII асрларда Шимолий Хитойнинг номи шундай аталган. Кейинчалик бу ном бутун Хитойга нисбатан ишлатилган.

<sup>6</sup> Иззидин Саъд I ибн Занги (Рашидиддин унинг номини “Музаффариддин” деб ёзади) — салғарийлар (салғурийлар) сулоласидан бўлган отабек. У 1195—1226 йилларда ҳукмронлик қилган. Отабек Саъд қўшини Хоразмшоҳ томонидан Райга яқин Хайли-Бузург деган жойда 614 (1217) йилда мағлуб этилади ва унинг ўзи асир олинади.

Музаффариддин Ўзбек ибн Мұхаммад (1210—1225-йиллар) — элдегизлар сулоласидан бўлган отабек. У Озарбайжонда ҳукмдор бўлган.

<sup>7</sup> Нусратиддин Мұхаммад ибн Пиштегин (1210—1231-йиллар) — Ахар (малиги) ҳукмдори бўлган. Бу ҳақда 8-бобда ҳам маълумот берилган.

Отабек Ўзбек вазирининг тўлиқ номи Робибиддин Абул Қосим Хорун ибн Али ибн Зафар Дандон. У 624 (1227) йилда вафот этган.

<sup>8</sup> Тоторлар — бу сўз асарда мўгуллар ўрнида қўлланилган. Ўша давр тарихчиларнинг аксарияти асарларида мўгулларни тоторлар номи билан атаганлар. Бу ўринда сўзнинг асл маъносидан ташқари мўгулларнинг ёвузлигига ишора ҳам бор.

## I-БОБ

<sup>1</sup> Олтинхон — Шимолий Хитойда 1115—1234 йилларда ҳукмронлик қилган Цзинь авлодининг бешинчи императори, у 1160—1189 йилларда император бўлган.

<sup>2</sup> Тамғаж (Тамғач, Табғач) — туркийлар ёки мўгулларга қадар яшаган ҳалқлар билан биргаликда хитойликларнинг Веи шажараси (436—557 йиллар) пайдо

бўлган маскан. Бу Шимолий Хитой учун умумий ном бўлиб қолган. Баъзи манбаларда Тамғач шаҳар деб юритилади.

<sup>3</sup> Душихон (Жувайний ва Жузжоний уни Туши деб атайди, Плано Карпини уни Тоссук ёки Тоссукхон дейди). Эҳтимол, бу Жучи, Жочи номининг туркийча шаклидир. Шундай ҳолда у Чингизхон аммасининг эри ҳисобланади. Бу ном бошқа манбаларда учрамайди. Рашидиддин бу шахсни Чингизхон билан иттифоқдош бўлган Тайжиут қабиласи йўлбошчиси ёки Чингизхон аждодларининг тўртинчи суполаси вакили, яъни Тўмбинахон ўғли Жаксу, унинг ўғли Бурука ва унинг кагта ўғли билан адаштиради.

<sup>4</sup> Бу ўринда ан-Насавий Чингизхоннинг исмини — Темурчин (Темучин)ни қабиласининг номи сифатида келтиради. Чингизхоннинг отаси Есугей Қиёт уруғидан, онаси Озлун ака Олкунут уруғидан эди.

<sup>5</sup> Далай нор кўлидан оқиб чиқувчи Арғун дарёси бўйидаги водий кўзда тутилган.

<sup>6</sup> Кушлухон — Чингизхон замондоши, найманлар ҳукмдори. Унинг номи манбаларда ҳар хил учрайди. Ибн ал-Асир — Кашли, Рашидиддин — Кушлу, Муқаддас битикларда — Қишилиқ, Раверти — Кожлак деб ёзишади.

“З” ҳарфидан кейин нуқта билан ёзиладиган Чингизхон номи аслида шу Темучин Чингизхонга алоқадор. Бу ерда Темучин Чингизхон билан ҳамкорлик қилган бошқа Чингизхонни аниқлаб бўлмади. Умуман, ан-Насавийнинг бу ўринда бераётган маълумотлари чалкаш ва нотўғри.

<sup>7</sup> Ан-Насавий бу воқеани Олтинхон номи билан боғлади. Аслида бу ўринда гап керантлар хони Ўнгхон (Ванхон) ҳақида бормоқда.

<sup>8</sup> Ўнгхон ва унинг сафдошлари Чингизхоннинг кучайиб бораётганлигини кургач, уни йўқ қилиш ҳаракатига тушадилар. Лекин Чингизхон бу режадан оғоҳ бўлади. Унга Ўнгхоннинг амирларидан бири Эке Чэрэннинг икки хизматкори Бадай ва Кишилиқ тайёрланаётган суюқасд ҳақида хабар етказадилар.

## 2-БОБ

<sup>1</sup> Қўлёзмадаги варақнинг чеккасида Чингизхон ўрнига Олтинхон ўлди, деб ёзилган. Лекин ундан кейинги ўринда сўз учта иттифоқдош ҳақида эмас. иккита-си ҳақида боради. Бу тузатишдан кейин бирон нарсани аниқлаш — ким ўлганини билиш қийин кечади. Ҳар қалай бу ерда гап Чингизхоннинг ҳамкори бўлган бошқа Чингизхон ўлими ҳақида боради.

<sup>2</sup> Болосогун харобалари Чу дарёси соҳилида жойлашган. Бу ҳозирги Қозоғистон теграсида.

<sup>3</sup> Ота Күшлухон (Таянхон) Чингизхонга қарши урушда 1204 йилнинг майида ҳалок бўлади. Ўғил Күшлухон дастлаб тогаси Буйруқхон, унинг ўлимидан кейин қора Хитойлар ҳукмдори Гурхон хузурига қочади. Гурхон қароргоҳи Чу дарёси соҳилидаги водийда, Болософун шаҳри яқинидаги жойлашганди.

### 3-БОБ

<sup>1</sup> Қоялик ва Олмалиқ — Или дарёси соҳилидаги водийда жойлашган шаҳарлар. Қоялик, Олмалиқ, Фуладнинг ҳукмдори Арслонхон эди. Бироқ бу исм эмас, унинг унвони. Хоннинг тўлиқ исми Абу-л Фатҳ Мұхаммад III ибн Юсуф. Ибн Холдун уни Арслонхон Мұхаммад ибн Сулаймон деб атайди. В. Бартольд фикрича, унинг исми Арслонхон Абул Фатҳ Мұхаммад.

<sup>2</sup> Хоразмшоҳ Мұхаммаднинг қора хитойлар билан охирги жангни 1210 йилнинг август-сентябрь ойларида бўлиб ўтади. Гурхон қўшинлари мағлуб этилади ва Гурхоннинг ўзи Қошғарга қочади. Унинг қўшинининг бошлиғи Шомур Тайанку асир олинади. Хоразмшоҳлар салтанати Ўзкандга қадар кенгаяди.

<sup>3</sup> Гурхоннинг Күшлухон ва Арслонхон (ан-Насавий уни Мамдухон деб атайди) томонидан асир олиниши 1211 йилда юз беради. Гурхон вафотидан (1213—1214 йиллар) кейин унинг мулки Күшлухон қўл остига ўтади.

<sup>4</sup> Раис лавозими ҳар бир қалъа, шаҳар ва туманда бўлган. Бу лавозим эгаси маҳаллий аҳоли томонидан сайланган. Раислар вилоят волийсига бўйсунган. Бу ўринда раислар раҳбарини тайинлаш Хоразмшоҳлар давлати миқёсида амалта оширилган фавқулодда ҳол деб қараш мумкин.

### 4-БОБ

<sup>1</sup> Мўғул қўшинлари томонидан Күшлухон лашкарлари 1216 йил баҳорида мағлуб этилади. Мўғул қўшинига Чингизхоннинг ўғели Жўчи ва Жэбе нўён бошчиллик қиласи. Ибн ал-Асир бу воқеани 617 йилда бўлиб ўтди деб ёзди. Ан-Насавий бу воқеани Ибн ал-Асир 616 йилда бўлиб ўтган деб ёзган дея нотўри маълумот берган. Аслида бу воқеа 612 йилда бўлиб ўтган.

<sup>2</sup> Күшлухоннинг мўғуллардан мағлубияти ҳақида тарихчи Рашидиддин тўла маълумот беради.

<sup>3</sup> Күшлухонни мағлуб этган мўғул қўшинлари вакиллари билан сulton Алоуддин Мұхаммад ўртасидаги мулоқотларда ва бу ерда Хоразмшоҳ лашкарлари билан мўғуллар ўртасида бўлиб ўтган илк жангда Рашидиддин ва Жувайнининг ёзишича, Жалолиддин Мангуберди ҳам иштирок этган.

Амир Бужи Паҳлавон Қутлуғхон Ҳоразмшоҳнинг ўғли Ўзлоғшоҳнинг тоғаси бўлган. Ҳоразмшоҳ Муҳаммаднинг Жанд ва Ёркентдаги ноиби ҳисобланган.

Ўгул ҳожиб Бадриддин Инонжхон — Ҳоразмшоҳ амирларидан бири.

## 5-БОБ

<sup>1</sup> Ҳоразмшоҳларнинг Аббосий халифалардан ҳукмдорликни тортиб олиш учун ҳаракатлари Аловуддин Муҳаммаднинг отаси Такиши (1193—1200 й.) ҳукмронлиги даврида бошланганди. Бундай ҳаракат салжуқларнинг охирги султонлари ва Озарбойжон отабеклари даврида ҳам бўлганди. Халифани яккала қўйиш ва уни ўз амрига бўйсундириш ниятида бўлган отабек Жаҳон Паҳлавон (1174—1186 йиллар) бундай деб ёзди: “Агар халифа — имомнинг доимий иши намоз ўқиш бўлса, намоз — диннинг асоси, энг яхши ишлардан бири. Бу борада уларнинг иши ҳалққа намуна бўлиб хизмат қиласи, улар учун шунинг ўзи кифоя этади. Бу ҳақиқий шоҳликдир. Халифаларнинг бу дунё ишларига аралашиб шоҳлик қилишидан мазмун англашилмайди. Бу ишни улар султонларга топшириши керак”.

Бундай жараёнда халифа ан-Носир (1180—1225 йиллар) нинг давлатни ва ўзига берилган имтиёзларини сақлаб қолиши осон кечмади.

У бунинг учун кўплаб ўзаро низолар, урушлар юзага келтириши зарур бўлди. XII асрнинг охирги икки ўн йиллигига эса бундай урушлар кўпайди. Ан-Носир бундай низолардан усталик билан фойдаланди, яъни икки ҳукмдорни бир-бирига қайраб қўйиб, ўзи четда қолаверди. Шу маънода у ҳоразмшоҳлар кучидан ҳам фойдаланди. Бироқ орадан кўп ўтмай халифа Ҳоразмшоҳ ўзига султон ва отабекдан кам бўлмаган рақиб эканлигини ҳам англаб етди.

Султон Такиши ҳар қанча қилса ҳам халифаликнинг жума хутбасида ўзининг номини қўшиб ўқиттиришга эриша олмади. У халифаликдан ўзининг Ҳурсон, Туркистон, Ироқ Форси устидан султонлигини тасдиқловчи нома олди, холос.

Такишининг меросхўри Аловуддин Муҳаммад ўз салтанатига Эроннинг деярли барча ерларини, то Боғдодга қалар қўшиб олишга эришди. Аммо у ҳам Боғдоддаги хутбада ўз номининг қўшилиб ўқилишига эриша олмади. Бунинг устига халифа Ҳоразмшоҳнинг отабеклар, охирги салжуқийларга нисбатан кучли эканлигини билиб, унга қарши Аламут исмоилийларини ва Фур султонларини қайрай бошлади. Чингизхонни Ҳоразмшоҳлар давлатига қарши юриш қилишга ундан мактублар ёзди. У бу ишларни хуфиёна бажаришга интилди.

В. Бартольд таъкидлаганидек, халифа ан-Носир ва ҳоразмшоҳ Муҳаммад ўртасидаги душманлик Аббосийлар ва Ҳоразмшоҳлар салтанатининг инқирозга юз тутишига сабабчи бўлди.

<sup>2</sup> Қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмийнинг сафардаги фаолияти ҳакида 47-, 55-56-бобларда ўқийсиз.

<sup>3</sup> 1058 йил 7 декабрда Богдод фотими халифа ал-Мустансир (1036—1094 йиллар) тарафдорлари томонидан босиб олинди. Бу қүшинга бувайхийлар саркардаси Арслон ал-Басасирий бошчылык қиласы. Халифа ал-Қаюм (1031—1075 йиллар) пойтахтдан Ҳадисат Анаға, ундан Анбарга қочады. Халифа қочишидан олдин ал-Басасирий унга халифаликни бошқаришни фотими халифаликни зымасига юклаганлиги ҳақидағы ҳужжатта имзо чектиради. Аббосий халифаларнинг барча нишонлари Мұхаммад пайғамбар ютуғы билан биргаликда Қохирага жүнатылды. Богдодда халифа ал-Мустансир номига хутба үқилады.

Халифа ал-Қаюм Богдодга бир йилдан кейин салжукттар султони Тұғрул (1038—1063 йиллар) ёрдами билан қайтиб келади. Ал-Басасирий Куфа яқинидә тутиб олинады ва ўлдирилади. Унинг боши Богдодга, халифага юборилади.

<sup>4</sup> Шиҳобиддин Абу Ҳафс ас-Сұхравардий 1145—1234 йилларда яшаган. Богдод сүфийларининг бошлиғи, шайхлар шайхи.

<sup>5</sup> Жалолиддин Ҳасан III (1210—1221 йиллар) — Аламут исмоилийлари ҳукмдори.

<sup>6</sup> Сибт ибн ал-Жавзий айтишича, хоразмшоқ Мұхаммад ас-Сұхравардийга илтифот күрсатмаган, ҳатто унга үтиришга рухсат бермаган. Бу үринде Сибт ибн ал-Жавзий маълумотларни ас-Сұхравардийнинг бизгача етиб келмаган “Рисолат ал-Асилийя” асаридан олган бўлиши мумкин.

<sup>7</sup> Ибн Ҳолдуннинг ёзишича, сұхбатни хоразмшоқ Мұхаммад бөшлаган. У халифадан Богдодда номини хутбага қўшиб ўқитишни талаб қилган, ас-Сұхравардий эса жавоб тарзида Мұхаммад пайғамбар ҳадисларидан бирини айтган.

<sup>8</sup> Сайфиддин Үғилмиш — Озарбайжон отабеги Абу Бакр ибн Жаҳон Паҳлавоннинг гуломларидан бири. У отабекнинг бошқа гуломлари Шамсиддин Ойтуғмиш ва Носириддин Менгли билан биргаликда Эрон ва Ҳамадонга ҳукмдорлик қилған гуломларнинг ўзига хос сулоласини ташкил қилган. Уларнинг номи кўпайиш маъносини билдиради.

Озарбайжон отабеги Ўзбек Носириддин Менгли қўшинини Ироқда мағлуб қилиб, унинг ўзини ўлдиргандан кейин мулкини гуломи Үғилмишга беради ва уни бошқарувчи қилиб тайинлади. Үғилмиш эса хоразмшоқ Мұхаммад тарафдори бўлиб чиқади. Үғилмиш мулкида хутбани Хоразмшоқ номига ўқитади. Халифа ан-Носир буни ўз имтиёзларига лаҳл қилиш деб билали ва исмоилийлар ёрдамида Үғилмишни 1217—1218 йиллар оралиғида ўлдиритиради. Ироқда Хоразмшоқ номига хутба үқиш тұхтатилиди. Бу Хоразмшоқни ғазаблантиради. Хоразмшоқ Фазнани босиб олаётгандан лашкарлари халифа ан-Носир билан ғурлар султонининг ёзишмаларини топиб олади. Бу ёзишмаларда халифа Ғур султонини Хоразмшоқга қарши курашишга даъват этган эди. Хоразмшоқ мана шу ёзишмалардан фойдаланиб, халифаликни Аббосийлар сулоласидан олиб Али ибн Абу Толиб ва унинг ўғли Ҳусайн сулоласига бериш тұғрисида мамлакатдаги имомларға фатво тайёрләтади. Хоразмшоқ мулкларыда халифа ан-Носир номини хутбага қўшиб ўқитиш тұхта-

тилади. Халифаликка Ҳусайн сулоласидан Али ал-Мулк ат-Термизий тайинлангани эълон қилинади.

## 6-БОБ

<sup>1</sup> *Rai* — Эроннинг қадимий шаҳарларидан бири. Мўғуллар томонидан бузилган. Шаҳар харобалари Техрондан бир неча километр жанубда жойлашган.

<sup>2</sup> *Xuvap* — Симон ва Рай оралиғида. Симон (Самон, Семон) — Райдан Шарқ томондаги шаҳар.

<sup>3</sup> *Кумис* — Эльбрус тоғининг шарқий тизмаларидан жануб томонда жойлашган вилоят.

<sup>4</sup> *Хайли Бузург*, Ёқутнинг ёзишича, Қазвиндан 10 фарсах (60—75 километр) узекликда жойлашган, аҳоли яшайдиган маскан бўлган.

## 7-БОБ

<sup>1</sup> *Фарразин* — Қаража яқинидаги мустаҳкам қалъа. Ҳозирги Ироқ яқинида жойлашган бўлган.

<sup>2</sup> Отабек Ўзбекнинг қочиши ҳақида Ибн ал-Асир, Жувайний, Рашидиддин асрларида ҳам берилган.

<sup>3</sup> *Кобуд Жом* (*ҳозирги номи Ҳожилар*) — Астрободнинг Шарқий қисмида жойлашган маскан. Амир Декчек ушбу жойнинг амири ва Ҳоразмшоҳнинг испаҳбоди бўлган. Шу билан бирга у Ҳоразмшоҳ қўшини девонидаги қурол-яроғ сақланадиган бўлманинг бошлиғи — силоҳдор ҳам бўлган.

<sup>4</sup> *Майаниж* — ҳозирги Эрон Озарбойжонининг Мияна шаҳри. Оқ дарё-Наҳр ал-Абйад — Сафидруд.

<sup>5</sup> Урушда зарур бўладиган мусиқа асбоб-анжомлари сақланадиган жой табулхона дейилган.

<sup>6</sup> Котиб ал-иншо мансаби халифаликдаги сарой лавозимлари ичida энг қадимги таридан бири ҳисобланади. Халифаликдаги ҳукмдорлар ўртасида ёзишмалар Мұхаммад пайғамбар давридан бошланган. Ўша пайтда бўлгуси халифалар Абу Бакр ва Али ибн Абу Толиб унинг котиблари бўлишган. Аббосийлар даврида Девон ал-иншо ташкил этилган. Бу девоннинг энг машҳур котиблари Яҳё ибн Хслид ал-Бармоқий ва Ибн ал-Муқаффа бўлишган.

Салжуқийлар ва Ҳоразмшоҳлар ҳукмронлиги даврида мамлакат ичкарисидаги ҳамда бошқа давлатлар вакиллари билан ёзишмалар, ҳужжатлар Девон ал-иншо ёки Девон ат-туғрада тайёрланган. Девон бошлиғи қасидагүйлик усулини мукаммал билган одам бўлган. Ҳужжатлар тайёрланганда унинг мазмуни билан бирга шаклига ҳам алоҳида аҳамият берилган.

## 8-БОБ

<sup>1</sup> Султон Алп Арслоннинг (1062—1072 йиллар) Грузияга юриши 1064 ва 1068 йилларга түгри келади.

<sup>2</sup> Ахар — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар. Варави — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар. Кейинчалик у Бишкек, ҳозир эса Пишкек деб юритилади.

<sup>3</sup> Сароб — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар.

<sup>4</sup> Пиштегинлар сулоласи — Ахар ва унга яқын бўлган қасабалар ҳукмдорлари (1155—1231 йиллар), Озарбайжон отабекларига қарам бўлган. Бу сулоланинг кеилиб чиқиши ҳақда бир қанча тадқиқотлар олиб борилган. Уларда айтилишича, Ахарнинг охирги ҳукмдори Нусратиддин Мұхаммад Пиштегин грузин амирларининг авлодлари деб қаралади ва улар Алп Арслон томонидан асир олинган дейилади.

Шу билан бирга Нусратиддин аждодлари қипчоқлардан келиб чиққан, улар грузинлар сафида туриб курашган, оқибатда Алп Арслон томонидан асир олинган, деган фараз ҳам бор. Нима бўлса ҳам танталарда “БИШТИГИН” номи зарб этилган. Аслида Пиштегин ибн Мұхаммад (1155—1210 йиллар) отабек Абу Бакр (1191—1211 йиллар) номидан, Нусратиддин эса отабек Ўзбек номидан танталар зарб қилдирган.

## 9-БОБ

<sup>1</sup> Хоразмшоҳ Мұхаммад отабек Саъдни асир қилиб олгач, уни қатл қилдирмоқчи бўлади. Бироқ Завзон ҳукмдори Нусратиддин Мұхаммад ибн Лознинг илтимосига мувофиқ унинг айбини кечиради. Отабек Саъднинг ўғли Нусратиддин Абу Бакр Куттулғон Форсга 1226 йилдан 1260 йилга қадар ҳукмдорлик қилади.

<sup>2</sup> Истахр — Форснинг асосий шаҳар ва қалъаларидан бири. Бу ерда XVI асрнча аҳоли яшаган. Унинг харобалари Шерознинг шимолий қисмидә. Ашканаван — Истахрнинг шимолий-ғарб қисмидә жойлашган қалъя.

<sup>3</sup> Хоразмшоҳ Мұхаммаднинг онаси исмени Туркон деб эмас, Теркен деб ўқиши керак, деб ёзиши турк тадқиқотчилари. Бу хато фикр. Унинг асли исми Туркон хотун.

<sup>4</sup> Рашидиддин ва Жувайнининг ёзишича, отабек Саъд Хоразмшоҳ хазинасига Форснинг йиллик маблагининг учдан икки қисмини топшириши шарт қилиб кўйилган. Носириддин ал-Бийдавийнинг айтилишича, отабек Саъд ан-Насавий айтиб ўтган шартлардан ташқари қизи Малика Хотунни Жалолиддинга эрга бериши, катта ўғли Зангини Хоразмшоҳ ҳузурига гаров тариқасида юбориши мажбурий бўлган.

<sup>5</sup> Отабек Саъднинг ўғли отаси асир тушганини эшитгач, ўзини ҳукмдор деб эълон қилди ва хутбада унинг номини қўшиб ўқитишини тўхтатди. Лекин Саъд

Хоразмшоқ қүшини ёрдами билан Шерозга, Абу Бакрга ҳужум қилди. Унинг қүшини дарров Саъд тарафга ўтди. Саъд яна Форсни әгаллади ва ўғлини Истаҳр қалъасига зинданбанд қилди. Ибн ал-Асир бу хусусда бундай деб ёзди: “У (Саъд) ўғлини асир қилиб олиш орқали мамлакатини кўлга киритди. Уни зинданга ташлаттириди ва у ҳозиргача ўша ерда эмиш. Бу ҳақда мен энди, яъни 620 (1223) йилда эшилдим”.

Отабек Абу Бакр кейинчалик узоқни кўра оладиган ҳукмдор бўлиб етишди. Мўгуллар босқини давлати келажагига хавф солишини олдиндан англаб укаси Тахимтанни катта совға билан Угадай қоон ҳузурига элчи қилиб жўнатди. Қоон унга мулкига ҳукмдорлик қилишини тасдиқлайдиган суюргол жўнатди ва Кутлугхон унвонини берди.

*Ҳалхал* — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар.

Бу ерда 618 йил санаси нотўғри берилган. Чунки Балбан ал-Холхолий унинг сағиға 625 йилда қўшилган. Демак, юқоридаги сана 628 йил бўлганда ҳақиқатга тўғри келарди.

## 10-БОБ

Шиҳобиддин ас-Сухравардийнинг элчилик фаолияти муваффақиятсиз якунланганидан кейин халифа ан-Носир Боғод ҳимоясига жиддий тайёргарлик кўра боштайди. Хоразмшоҳнинг юриши 1217 йилнинг кузидаги бошланади. Лекин ан-Насавий ва бошқа муаллифларнинг ёзишича, Хоразмшоқ Муҳаммаднинг юриши муваффақиятсизликка учрайди. Хулван яқинидаги Асадобод довонидаги Хоразм қўшинлари қор остида қолади. Кўплаб лашкарлар ҳалок бўлади, ҳайвонларнинг ҳаммаси қирилиб кетади. Орқага қайтатётғанларнинг аксарияти бану Парчам ва бану Ҳаккар қабилаларининг кўчманчилари томонидан таланади, ўлдирилади.

<sup>2</sup> Абу Бакр Муҳаммад ибн Али ибн Исмоил ал-Қоффал аш-Шоший — шофиъйларга мансуб. У Шошда 365 йил зулҳижжада (976 йил июль-августидаги) вафот этганди. “Ал-Қоффал” (кулф ясовчи) лақабини ярим килограмм ҳажмдаги гаройиб қулф ва калит ясагани учун олган. Мовароуннаҳрда шофиъийлар таълимотини тарғиб қилувчилардан бири бўлган. Абул Фидо у ҳақда бундай деб ёзди: “Бу йил (365), баъзан айтишадики, уч юз олтмиш олтинчи ёки уч юз олтмиш еттинчи йилда Абу Бакр тўлиқ номи Муҳаммад ибн Али ибн Исмоил ал-Қоффал аш-Шоший — шофиъийлар фақиҳи, ўз даврининг имоми вафот этди. Мовароуннаҳрда ўз даврида унга тенг келадигани йўқ эди”.

<sup>3</sup> Бу ўринда Хоразмшоқ Муҳаммад ҳузурига иккинчи бор элчи бўлиб келган Шиҳобиддин ас-Сухравардийдан ўзи билан ан-Носир орасида туришни, халифадан “илоҳий” ғазабини камайтиришни сўраб бериш тўгрисида илтимос қилгани назарда тутилади. Хоразм қўшинларининг Хулван яқинидаги ҳалокати ўша давр

мусулмон оламида Аббосийларга зиён етказишга уринганларга берилған илохий жазо деб баҳоланғанди. Ибн ал-Асир бу қақда шундай деб ёзади: “Бу Аббосийларнинг марҳаматли хонадонига берилған энг яхши имтиёзлардан биридир. Агар кимки унга ёмонлик құлмоқчы бўлса, бунинг учун муҳаққақ равишида жазога тортилади. Хоразмшоҳ ҳам ана шундай мисли кўрилмаган бахтсизликка гирифтор қилингандардан бўлди”. “Аббосийларга қарши юриш сultonнинг ўзига қарши бўлиб чиқди”, дейди Жувайний.

<sup>4</sup> Манбаларда Хоразмшоҳ давлатини емиришга олиб келган кўплаб сабаблардан ташқари яна бир нарсага, халифа ан-Носир хоразмшоҳ Мұхаммадга қарши қурашида мўғуллардан фойдаланганига ҳам ишора қилинади. Бу ўринда Ибн ал-Асир дастлаб сирлироқ фикр юритади: “Тоторларнинг мусулмонлар мамлакатига бостириб киришида бошқа сабаблар ҳам борки, улар ҳақида китоб саҳифаларида айтиб бўлмайди”. Бошқа бир жойда эса Ибн ал-Асир очиқроқ ёзади: “Агар ажамликларнинг гаплари рост бўлса, айнан у (халифа ан-Носир) тоторлар ҳузурига одамларини юбориб, уларни мусулмонлар мамлакатларига ҳужум қилишга унданған. У бу фаолияти билан дунёда энг оғир жиноятга кўл урган”. Ал-Мақризий халифа ан-Носирнинг мўғулларга мактуби ҳақида бундай дейди: “Унинг (ан-Носирнинг) ҳукмронлиги даврида тоторлар Шарқ мамлакатларини вайрон қилдилар. Улар Ҳамадонга қадар етиб бордилар. Бунинг сабаблари қуидагилар бўлган эди: у уларга ҳақиқатан ҳам мактуб ёзиб, бу мамлакатларга босиб киришга унданған эди. Чунки у сulton Аловуддин Мұхаммаддан кўрқар, Хоразмшоҳ Бағдодни босиб олиб, бир пайтлари салжуқийлар давридаги сингари уни ўз давлатининг пойтахтига айлантиради, деб ўйларди”. Халифа ан-Носирнинг Чингизхонга мактуби тўғрисида Ибн Восил бундай деб ёзади: “Хоразмшоҳ Бағдодга юриш қилганда халифа тоторлар ҳукмдори Чингизхонга Сulton мамлакатига ҳужум қилишга унданб мактуб ёзади”. Бу фикрнинг тасдиғини Абул Фидо, Сибт ибн ал-Жавзий, Мирхонд, Абулғозий асарларида ҳам учратиш мумкин.

## 11-БОБ

<sup>1</sup> Хоразмшоҳ Мұхаммад бир қанча мамлакатларни ва вилоятларни қарам қилгач, уларнинг ҳукмдорлари, сultonлари, маликларини, оила аъзоларини асир олиб, курдатли давлат барпо этади. Бу давлат мусулмон оламидаги бошқа давлатлардан улуғворлиги билан ажralиб туради. Шунга монанд тарзда Сulton саройда ўтадиган анжуманларни, талбирларни ҳам шоҳона ва тантаналироқ ўтказишга интилади. Бу ерда ўтадиган ҳар бир тадбир унинг курдатини намоён қилиши керак эди. Зулқарнайн навбасининг белгиланиши ҳам шундан дарак беради. Хоразмшоҳ қайтиш навбасини чалишни асир сultonлар ва маликларга буюрган.

<sup>2</sup> Рукніддин Тұғрул III ибн Арслон — Ироқ салжуқийлар сулоласининг охирги вакили, 1176—1194 йилларда ҳукмронлик қылган. Фиёсіддин Мұхаммад ибн ал-Фурійнинг (1203—1206 йиллар) ўғиллари Фиёсіддин Маҳмуд 1206—1212 йилларда, Баҳовуддин Сом II 1212—1213 йилларда ҳукмронлик қылган. Аловуддин Отсиз 1213—1214 йилларда ҳукмронлик қылган. Тожиддин Занги 1213 йилда асир олинган. Ибн ал-Асир Балх ҳукмдори Имодиддин әди, деб ёзади. У ҳолда Термиз ҳүмдори Имодиддиннинг ўғли бўлиб чиқади. Бухоро ҳукмдори Санжар “малик” денилади. Аслида у қасқон сотувчининг ўғли бўлади. Бухороликларнинг қўзғолони а бошчилик қилиб, у шаҳарни Хоразмшоҳдан сал олдинроқ босиб олган әди. Санжар 1207 йилда асир олинган.

<sup>3</sup> Эрбозхон — Тұғон Тұғдининг ўғли, хоразмшоҳ Такишининг невараси. У 1196 ийда Исфахонга волий қилиб тайинланади. Минувий унинг номини “Утурхон” деб ёзади. Низомулмulk Мұхаммад ибн Солих 7 йил давомида хоразмшоҳ Аловуддин Мұхаммаднинг вазири бўлган. Кейин онаси Туркон хотунга вазир бўлади. У аслида куллар авлодидан бўлган. Хоразмшоҳ уни девон ишларида маблагни орнича ишлатгани, камчиликка йўл қўйгани учун вазирликдан четлаштиради. Шундан кейин Туркон хотун саройида “унинг ишлари” билан шуғулланади. Хоразмшоҳларнинг барча вазирлари, салжуқийларда бўлгани сингари “Низом-улмуқ” (“Давлат тартиблари”) лақабини олишган.

<sup>4</sup> Наса — ушбу асар муаллифи ан-Насавийнинг юрти. Унинг харобалари Ашхободдан 18 километр узоқлиқда жойлашган.

Хоразмшоҳ Мұхаммад йўлимга тўғаноқ бўлмасин деган ниятда кекса ҳукмдорлар сулолалари вакилларини турли йўллар билан йўқ қилишга киришади. Ана шундай шубҳали деб ҳисобланганлар орасида Ўтрор ҳукмдори Тожиддин Билкахон ҳам бор әди. У қора хитой хонлари орасидан биринчи бўлиб Хоразмшоҳ томонга ўтганди. У бу ишимни Хоразмшоҳ тақдирлайди, деб кутганди. Бироқ Хоразмшоҳ жаллод Аёз Жаҳон Паҳлавон бошчилигига 10 минг кишилик бош олувчилар қўшинини ташкил этиб, ўзига ёқмаган одамларни йўқ қилдиради.

Билкахон Хоразмшоҳ томонидан Насага юборилади, бир йилдан кейин, 1217 ийда Аёз томонидан ўлдирилади, боши эса Хоразмга жўнатилади. Жувайнининг айтишича, “малик Тожиддин Хоразмшоҳга қарши чиқади, лекин жангда маълуб бўлади”.

Ўтрор (аввал Фароб бўлган) — шаҳар харобалари Сирдарёнинг ўнг қирғоғида, Арис дарёсининг Сирдарёга куйилишига яқин жойда. Абу Наср Мұхаммад ал-Фаробийнинг юрти.

<sup>5</sup> Усмон ибн Иброҳим IV — қорахонийлар сулоласининг (992—1211 йиллар) Самарқандда 1204—1211 йилларда ҳукмдорлик қылган окирги вакили. Хоразмшоҳ томонидан таҳтдан туширилган. Андхуд (ҳозирги Андхой) — Афғонистондаги шаҳар.

<sup>6</sup> Таштдор — саройдаги лавозим, ҳукмдорлар қўлини ювганда тоғора (ташт) тутувчи. Ташхона — саройда тоғоралар сақланувчи хона.

<sup>7</sup> *Бурхониддин Муҳаммад ибн Аҳмад ибн Абдулазиз ал-Бухорий* — Бухоронинг мерросхўр раислари сулоласи вакили. Бухоро раислари “Садр Жаҳон” унвонига эга бўлишган. Улар шаҳар ҳукмдорлари бўлиб, аҳолидан маблағ йиққанлар.

<sup>8</sup> *Қози Мужириддин Шараф ал-Ислом ибн Саъд ал-Хоразмий* — кейинчалик хоразмшоҳ Жалолиддиннинг Рум ҳукмдори Аловуддин Кайқубод I ҳузурида элчи-си бўлган.

<sup>9</sup> *Руқниддин Абу Ҳамид Муҳаммад ал-Амидий ас-Самарқандий* — 1218 йилда Бухорода вафот этган. Ҳанафийлар фақиҳи. У “Китоб ал-хайа алал-маъни фи илрак ал-инсанни” фалсафий асарининг муаллифи. Буни аслида ҳинд фалсафий трактати “Амртакунда”нинг таржимаси, баъзан эса шарҳи дейишади.

<sup>10</sup> *Радиаддин Абу Жаъфар Муҳаммад ан-Нишопурӣ* — ҳанафийлар фақиҳи. Руқниддин ал-Амидийнинг устози. 1201—1202 йилларда вафот этган.

<sup>11</sup> *Хоразмшоҳ Муҳаммад* 1210 йилда қора хитойлар устидан ғалаба қозонганидан кейин “Султон Искандари соний” унвонини олади. Аммо кейинчалик уни бу унвон ҳам қаноатлантирилди. У салжуқийларнинг узоқ вақт ҳукмронлик қилиган ҳукмдори султон Санжарни (1118—1157-йиллар) эслайди ва ўзига “Султон Санжар” лақабини олади. Шу сабабли валиаҳди номини “Ўзлогшоҳ ибн Санжар” деб ёздиритиради. Шоир Зиёвуддин Форсий Хоразмшоҳнинг қора хитойлар устидан ғалабасига бағишилаб ёзган қасидасида Муҳаммадни “Султон Аловуд-Дунё Санжар, форслар шоҳи Искандари соний” деб атайди.

<sup>12</sup> *Ғазна* — Афғонистондаги шаҳар. Ўрта аср Ғазнасининг харобалари ҳозирги Ғазнадан шимолроқда жойлашган. Ғазна уч марта вайрон қилинган. Биринчи марта 1148 йилда ғурлар томонидан. Иккинчи марта 1221 йилда Чингизхон томонидан. Учинчи марта 1326 йилда Хулогуҳон томонидан. 1161 йилга қадар Ғазна Ғазнавийлар давлатининг (926—1168-йиллар) пойтахти ҳисобланган. Ал-Фур — Афғонистон марказидаги вилоят. Буст — Афғонистондаги шаҳар, ҳозир Қалъаи Бист дейилади. Такинобод — ҳозирги Қандаҳор. Замин Давар — Сижистон ва Фур оралиғидаги вилоят. Жалолиддиннинг вазирининг исмини тарихчи Жувайний Шамсулмulk Шиҳобиддин Сарахсий, Жузжоний эса Шиҳобиддин Аст Сарахсий деб ёзади.

<sup>13</sup> *Кузбор* Малик турли манбаларда ҳар хил ўқилади.

<sup>14</sup> *Бароқ Ҳожиб* — Кирмонда Қутлугхонлар сулоласининг (1222—1303 йиллар) асосчиси.

<sup>15</sup> *Руқниддин Фурсанжтий*. Фурсанжтий исмига тўғри изоҳ берилган. Бу ўринда “санж” сўзи санчиш маъносини беради. Бу сўз шу ҳолида Маҳмуд Қошғарийда учрайди. Демак, Фурсанжтий — ғурларга санчилган ўқ маъносини билдиради.

<sup>16</sup> *Имодулмulk Муҳаммад ибн ал-Шадид ас-Савий* -ҳақиқатан ҳам “ақл-идрокли, ўз сўзини ўтказа оладиган вазир” эди.

<sup>17</sup> *Нусратиддин Ҳазораст* (1203—1252 йиллар) — Луристон ҳукмдорлари сулоласининг отабеги. Ҳазорастпийлар 1155—1423 йилларда шарқий ва жанубий Луристонга ҳукмдорлик қилишган.

**12-БОБ**

<sup>1</sup> Бу ҳақда 9-бобда айтилган.

<sup>2</sup> Вазирлик мансаби вилоят ёки шаҳарларда ноибликтан кейин иккинчи ўринда турган. Бу раҳбарлик лавозими фақат Хоразмшоҳлар давлатидагина мавжуд бўлган. Бу мансабга ўша давр қоидасига мувофиқ туркийлар қўйилмаган. Бу вазирлар Хоразмшоҳга ёки унинг вазирига бўйсунган. Ушбу лавозим салжуқийлар саройидаги вакил мансабига тўғри келган. Ушбу асар муаллифи ўша пайтда Наса валири бўлган.

<sup>3</sup> *Малик Динор* — ўғузлар йўлбошчиси, улар салжуқийлар сулоласининг Кирмондаги (1041—1186 йиллар) фаолиятига барҳам берган. Динор Кирмонга 1186—1195 йилларда ҳукмронлик қилган. Юқоридаги воқеалар Кирмонни Динорнинг ўғли Ажамшоҳ бошқараётган пайтда рўй берган бўлиши мумкин. Баъзи манбаларда эса Кирмонни ўша вақтда, яъни 1211 йилда Форс отабеги Саъд ибн Зангнинг жияни малик Имодиддин Муҳаммад ибн Такл бошқарган дейишади. Имодиддинни Хоразмшоҳ Муҳаммад ўз ҳузурига чақиради ва меҳрибончилик кўрсатади. Унга Кирмонни қайтариб бериш ваъда қилинади, аммо йўлда қайтаётганда Шибонқора ҳукмдори Қутбиддин ибн Муборизиддин томонидан ўлдирилади. Шибонқора вилояти Форс давлатининг бир қисми ҳисобланади.

*Рукниддин Али ибн Иброҳим ал-Мужгис* — Нишопурнинг бош қозиси. 1221 йилда Чингизхоннинг ўғли Тулихон Нишопурни қамал қилганда шаҳар аҳолиси хун тўлаш шарти билан уни вайрон қилмасликка кўндириш мақсадида Рукниддин бошчилигига элчилар юборали. Лекин Тулихон уларни қабул қилмайди. Рукниддинни эса ўлдириради.

Хоразмшоҳлар қўшинида ҳам салжуқийлардаги сингари қўшин қозиси бўлган. Улар қўшин ичидаги диний-хукуқий зиддиятларга барҳам берганлар.

*Жанд* — Сирдарёнинг ўнг қирғоғида жойлашган ўрта аср шаҳри бўлган. Эндиликда вайроналари қолган.

Абул Фатҳ Эл-Арслон — 1156—1172 йилларда ҳукмронлик қилган Хоразмшоҳ. Жалолиддиннинг бобосининг отаси бўлган. У Жандда ҳам ҳукмронлик қилган.

**13-БОБ**

Марж Шойиқ форсларнинг “Пиштаи Шойакан”ига тўғри келади. Хурандиз — шу асар муаллифининг туғилган маскани.

<sup>2</sup> *Хабур* — икки дарё номи. Катта Хабур Эвфратнинг irmоги, Кичик Хабур — Тигр дарёсининг irmоги.

<sup>3</sup> М. Минувий унинг номини “Ҳожиб Саъдаддин Саҳм ал-Ҳашамийнинг ўғли” деб нотўғри ўқиыйди.

<sup>4</sup> Агар ан-Насавий сўзларига ишонадиган бўлсак, Хоразмшоҳлар давлатидаги мансаблар салжуқийларницидан кескин фарқ қиласди. Амил — солиқ йигувчи маъносини билдирган, Волий эса Султоннинг вилоятдаги ҳукмдори. Ҳукмдор билан солиқ йигувчи ўртасида катта фарқ бор.

<sup>5</sup> Хоразмшоҳлар саройида, худди салжуқийлар давлатидаги сингари умумий масалалар билан сарой вакили шугулланган. Аммо Хоразмшоҳ вазир Носириддин ўрнига тайинлаган вакиллар билан юқоридаги лавозим бир эмас, улар бошқабошқа.

<sup>6</sup> *Биёбанг* — Семнондан жанубий-ғарб томонда жойлашган қишлоқ.

*Қалобод* — шу номда иккига туман бўлган. Бири Бухоро яқинида, иккинчиси Нишопурда.

## 14-БОБ

<sup>1</sup> Хоразмшоҳ Мұхаммад 1215 йилда Чингизхон томонидан қора хитойларнинг тор-мор қилинганини, Пекиннинг босиб олингани ва унинг империясининг кучайгани ҳақидаги хабарни эшигтгач, бу тўғрида аниқ маълумот олиш учун сайдил Баҳовуддин ар-Розий бошчилигига элчиларни жўнатади. Элчилар Чингизхон томонидан Пекинда қабул қилинади ва уларга Шарқ билан Ғарб ўртасида савдо карвонларининг қатновини йўлга қўйиш тўғрисида таклифлар айтилади. Карвонларни кўчманчи қабилалар ҳужумидан ҳимоя қилиш учун Чингизхон кўриқчилар кўшинларини ташкил этишга буйруқ беради. 1218 йилнинг баҳорида Бухорадан Чингизхон қароргоҳига савдогарлар амир Ҳусайннинг ўғли Аҳмад Хўжандий ва Аҳмад Балҷих бошчилигига савдо карвони келади. Рашидиддиннинг айтишича, мўгуллар кўпроқ “ҳар хил тайёр кийимларга, тўшаладиган нарсаларга харидор бўлган ва улар савдосидан жуда катта фойда кўрилгани одамлар ўртасида кенг тарқалган”.

Ан-Насавийнинг ёзишича, 1219 йилда Чингизхон ҳам Баҳовуддин ар-Розий элчилигига жавобан ўз элчиларини учта савдогарнинг карвони билан бирга жўнатади.

<sup>2</sup> *Тарху* — еигил ипак кийим.

<sup>3</sup> Рашидиддин Чингизхоннинг Хоразмшоҳ Мұхаммадга йўллаган мактуби мазмунини бошқачароқ тарзда келтиради.

<sup>4</sup> Маҳмуд ал-Хоразмий, Али Ҳожи ал-Бухорий, Юсуф Канка ал-Ўтрорий бошчилигидаги элчилар қайтиб келгандаридан кейин Чингизхон Хоразмга юқорида номлари саналган тўртта савдогар бошчилигига катта савдо карвонини ҳозирлайди.

Баъзи маълумотларга қараганда, карвонда 450 одам бўлган, уларнинг ҳаммасини мусулмонлар ташкил этган. Абул Фаражнинг маълумотига кўра, карвонда

400 савдогар бўлган. Шу билан бирга Хоразмшоҳ ҳузурига йўлланган элчи унга Чингизхон номидан бундай мазмунда нома топширган: “Биз эндиликда заминда-ги барча мамлакатлар ўртасида осойишталик бўлишини талаб қиласиз. Савдогарлар кўркув билмасдан барча ўлкаларга бора олсинлар. Бойлар ва фақирлар Яратганга шукроналар айтиб ҳамкорликда яшасинлар”.

Бошқа маълумотларда эса карvonда Чингизхон элчиси Ухун бошчилигига 100 одам бўлган. Жузжоний, карvonда олтин, кумуш, ипак ва бошқа маҳсулотлар ортилган 500 тую бор эди, деб ёзади. Бу карvon ҳақида Ибн ал-Асир, Ибн Холдун ва юшқалар ҳам турли маълумотлар берадилар.

Рашидиддиннинг ёзишича, Хоразмшоҳ Муҳаммаднинг Ўтрордаги ноиби тоғаси Имолхон (Ичолчук) бўлган. Абулгози уни Имолхон (Имолжик), асли исми Фойирхон, Туркон хотуннинг амакиваччаси деб атайди. Жувайний ёзишича, у Имолчук (Фойирхон), Туркон хотун қариндоши. Жузжоний уни Қаирхон деб атайди.

Савдогарларнинг ўлдирилиши 1218 йилнинг охирига туғри келади. Ал-Насавиййинг ёзишича, Хоразмшоҳ Муҳаммад савдогарларни ўлдириш тўгрисида буйруқ бермаган бўлса ҳам Фойирхоннинг тарафини олган. Ибн ал-Асир айтишича, айнан Хоразмшоҳ Ўтрордаги ноибига савдогарларни ўлдириш тўгрисида буйруқ берган ва уларнинг молларини соттирган. Йигилган маблағни ўзиники қилиб олган. Ибн ал-Асир бу маълумотларни мӯгуллар кўлига асир тушиб, кейин улар кўлидан Самарқандда кутилган фақих аш-Шиҳобиддин ал-Хивақийдан олганини айтади. Карвондан фақат битта одам (Жузжоний уни тұякаш лейди, Рашидиддин эса савдогар лейди) кутулиб қолган ва савдогарлар бошига тушган фожиалардан Чингизхонни огоҳ этган.

## 15-БОБ

Ушбу маълумотдан ҳам кўриниб турибдики, Чингизхон бу гал ҳам дарров икки мамлакат ўртасидаги муносабатларни чигаллаштириш йўлидан бормаган, фақат Имолхонни талаб қилиб, уни жазолашни ният қилган. Бироқ Хоразмшоҳ амирларнинг таъсири натижасида элчиларни қатл қилдиради. Ибн ал-Асирнинг маълумотига кўра бир элчи ўлдирилган, қолганларининг соқоллари қириб олиниб, қўйиб юборилган.

1218 йилда Чингизхон билан биргаликда Хоразмга келган Елюй Чу-цай “Фарбга саиёҳат тафсилоти” китобида Чингизхоннинг Хоразмшоҳлар давлатига қарши юришига сабаб Xua-ta-la (Ўтрор) ноибининг мўғул сарбозлари ва савдогарларидан юздан ортигини ўлдирганлиги, деб ёзади.

## 16-БОБ

<sup>1</sup> Мўгуллар босқини арафасида Хоразмшоҳ томонидан ўтказилган ҳарбий машваратда Султон қўшинларини бир жойга — Сайхун бўйига тўплаб, узоқ йўл бошиб чарчаб келадиган Чингизхон қўшиннига дам бермасдан бирдан ҳужум қилиш тўғрисидаги фикр ҳам билдирилган. Машваратда иккинчи йўл — мўгулларни Мовароуннаҳрга киритиш, кейин бу ерда жойни яхши билишдан фойдаланиб уларни мағлуб қилиш фикри ҳам ўртага ташланган. Шунингдек, бошқа таклифлар ҳам билдирилган. Аммо Хоразмшоҳ бу фикрларнинг бирортасини инобатга олмай, қўшинларни шаҳарларга бўлиб юборади. Ўзи эса Самарқанд атрофига девор куришни буюриб, шаҳардан чиқади.

<sup>2</sup> Солиқ йиғувчи (амил, кўплиги амилан, уммол) — девонда молиявий раҳбарлар ичида энг кичик вазифа. Ҳар бир туман, шаҳар, аҳоли яшайдиган маскан (буқъя), қишлоқнинг солиқ йиғиш бўйича раҳбари бўлган.

<sup>3</sup> Рашидиддин ёзишича, бир кун Хоразмшоҳ Самарқанд атрофидаги ҳандақ яқинидан ўтаётib деди: “Агар қўшинлардан бирортаси бизга қарши ҳужумга ўтгудек бўлса, лашкарлар бу ҳандақларни қамчиларини ташлаб тўлдиришлари мумкин”. Хоразмшоҳнинг бу сўзларидан атрофидагилар ва лашкарбошилар донг қотиб қолдилар”. Ибн ал-Асирнинг ёзишича, Хоразмшоҳ Муҳаммад “Бухоро ва Самарқанд аҳолисига душманга қарши тўсиқлар тиклашга тайёргарлик кўриш ҳақила буйруқ берган”.

<sup>4</sup> Ҳақиқатан ҳам 616 йил (1219 йил март — 1220 йил март) учун ер солиги уч марта йигилган. Мўгулларнинг Мовароуннаҳрга босқини ҳам айнан шу йилда бошланган.

<sup>5</sup> Жувайнининг айтишича, Хоразмшоҳ Инолхонга 50 минг лашкарни “ташқи қўшин” (лашкар бируни) сифатида юборган. Бундан ташқари, ҳожиб ал-ҳасс Қорача бошлилигига 10 минг кишилик қўшин ҳам жўнатган. Лекин мўгуллар ўтрорни қамал қилганларидан кейин Қорача қушинининг катта қисми билан бирга Инолхонни ташлаб, Сўғихона дарвозаси орқали ёғий сафиға бориб қўшилган. Мўгуллар Қорачани асир қилиб эртаси куни Чингизхон ҳузурига олиб келган. У ундан шаҳарнинг мустаҳкамлиги ҳақидаги маълумотларни сўраб олгач, бундай деган: “Сен ўз хожантни сотдингми, демак, бизларга ҳам сотқинлик қилишдан тоймайсан. Шу сабабли сенинг бизга керагинг йўқ”. Шундан сўнг Қорача ёнидаги одамлари билан биргаликда қатл қилинади.

Мўгуллар бу борада нафақат душманларини, ҳатто ўз одамларини ҳам қаттиқ жазолашган. Чингизхон бир пайтлари Ўнгхоннинг жиловдори Кёкёчю Сангѓюмани ҳам ўз хўжасини чўлда ёрдам бермасдан қолдириб кетгани учун қатл қилдирган эди.

<sup>6</sup> Рашидиддин айтишича, Бужи Паҳлавон Кутлугхон қўшини билан Бинокетда қолган. Бинокет харобалари Сирдарё бўйига яқин водийда жойлашган.

Иҳтиёриддин Кушлу амир-охурларнинг раҳбари бўлган. Амир-охур — саройдаги мансаблардан бири, у ҳукмдорнинг отларига қараган.

Бухорода ан-Насавий санаб ўтганлардан ташқари Хоразмшоҳнинг бошқа амирлари, масалан, Кирмонда Кутлуғхонлар сулоласининг асосчиси бўлган хукмдорнинг акаси Ҳамид Пур, Севинчхон, Кўкхон (Абул Фараж айтишича) ҳам лашкарбошилик қилган. Бухородаги лашкарлар сони Ибн ал-Асир, Абул Фаражнинг ёзишича 20 минг, Жузжоний айтишича 12 минт, Рашидиддин маълумотига кўра 3 минг бўлган. Жувайний хабар беришича, Бухорода шаҳар ичидаги қўшиндан бўлак, шаҳар ташқарисида 20 минг лашкар тўплланган.

Хоразмшоҳнинг тогаси дейилган Тогайхон Туркон хотуннинг укаси эди. Рашидиддин уни Тўғончиқон деб атайди.

Самарқанддаги лашкарлар сони Ибн ал-Асир бўйича 50 минг, Рашидиддин, Абул Фараж бўйича 110 минг, Жузжоний бўйича 60 минг бўлган. Жувайнийнинг айтишича, Самарқандда 110 минг лашкар тўплланган. Шундан 60 мингини туркийлар, 50 мингини эса хоразмликлар ташкил этган. Бундан ташқари, 20 та фил бўлганлиги ҳам айтилади. Туркий амирлардан Боришмасхон, Сирсиқхон, Улоқхон, Аллп Эрхон, Шайххон, Болаҳон номлари ҳам келтирилган. Термиз, Вахш — Амударёнинг ўнг қирғонидаги шаҳарлар. Уларнинг харобалари янги шаҳарлар яқинида.

Балх — Афғонистондаги шаҳар, мўгуллар томонидан 1220 йилда вайрон қилинган. Жувайнийнинг айтишича, “у ўтмишда Шарқнинг Маккаси бўлган”. Балхдаги қўшинга султон Мұхаммад отасининг амакивачаси Маҳмудхон ибн Ҳасан бошлиқ қилган.

*Ҳўтталон (Хуттал)* — Панжи ва Вахш оралиғидаги вилоят. Жанубий Тожикистон теграсида.

Рашидиддин ёзишича, Аслобаҳон Валж шаҳрига эмас, Ёркентга юборилган.

<sup>1</sup>Хитой манбаларига кўра, Чингизхон Хоразмшоҳлар давлатига қарши юришини “изимао йили ойнинг олтинчи чиқиши ёзида”. (1219 йилнинг 13 июлидан — 18 августи оралиғида) бошлайди. Рашидиддиннинг маълумотига кўра, мўгуллар босқини 615 йил “қўён йилида бошланади”. Ўтрорга Чингизхон 1219 йилнинг кузида етиб келади. Мўгуллар шаҳарни 5 ой қамал қилади. Ҳожиб Қорачанинг сотқинлигидан кейин Иноҳон 20 минг қўшин билан шаҳар марказидаги қальяга бекиниб олади ва яна бир ой қаршилик қўрсатади.

<sup>2</sup>Иноҳон охирги нафаси қолгунча курашади. Унинг сафдошларининг ҳаммаси қириб ташланади. Ўзи эса асир олинади ва қийнаб ўлдирилади.

## 17-БОБ

<sup>1</sup>Ўтрорнинг босиб олинишига қадар мўгуллар томонга ўтиб кетган Бадриддин ал-Амиднинг уруғ-аймоқлари ва яқинлари Султонга душман бўлган “Руҳонийлар ташкилоти”дан эдилар. Бу руҳонийлар Бухоро садрлари ва Самарқанд шайхларига нисбатан Султонга душманликни яққолроқ намоён қилдилар. Чингизхон Бадрид-

дин ал-Амиддан Хоразмшоҳлар қўшинларининг жойлашиши, давлат ичидаги низолар, келишмовчиликлар тўғрисида кўплаб маълумотлар олди. У бу маълумотлардан кенг фойдаланди. Ўз юртини, халқини шахсий манфаатлари йўлида сотишга тайёр олчоқлар ҳамма даврларда ҳам бўлган.

<sup>2</sup> 1220 йил февралида Бухоро босиб олинганидан кейин Чингизхоннинг ўғли Тулихон бошчилигидаги мўғул қўшинлари Зарнуқ шаҳрини (Сирдарёнинг чап қирғоғидаги шаҳар) (Бу ерда Зар)қамал қилдилар. Чингизхон қамалдагиларни таслим бўлишга ундан улар ҳузурига ҳожиб Донишмандни юборади. Таклиф қабул қилинади, Зарнуқ қўшини таслим бўлади.

Жувайнининг маълумотига кўра, ҳожиб Донишманд Чингизхон даврида ва ундан кейин ҳам катта мавқега эга бўлган шахс эди. (Бу ерда Зарнуқ ҳақида нотўғри маълумот берилган. Чунки Зарнуқ Сирдарё бўйида эмас. Зарафшон яқинида бўлган).

## 18-БОБ

Ан-Насавий бу ўринда Хоразмда асирикда бўлган ҳукмдорлар, уларнинг ўғиллари, асиrlар сонини 22 та деб беради. 11-бобда эса “Зулқарнайн” навбасини ижро қилишдаги асир ҳукмдорлар сони 27 та деб берилганди.

<sup>2</sup> Ан-Насавий матнда “Тўғрул ас-Салжуқийнинг ўғиллари” деб ёзади. 11-бобда унинг битта ўғли хусусида маълумот бор эди.

*Сигноқ (Сүгноқ)* — Сирдарё бўйидаги ўрта аср шаҳри. Унинг харобалари Қозогистон теграсида.

<sup>3</sup> В. Бартольд бу шаҳар ҳақида бундай деб ёзади: “Ашхобод ва Қизил Арват ўртасида Дурун шаҳри хароблари бор. Бу шаҳар XIII аср бошида шу ерда яшайдиган туркман қабилаларининг номи билан Ёнир деб номланади.

<sup>4</sup> Хоразмдан чиқиб кетган Туркон хотун ёнида унинг вазири Низомулмулк Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳ ҳам бор эди.

<sup>5</sup> Илол қатъаси Сори дарёсининг юқори қисмида жойлашган. Жувайний ёзишича, Туркон хотун Султон оиласининг ва бойликларининг бир қисмини Текрон яқинидаги Ларижон қатъасига жўнатган.

<sup>6</sup> Ибн ал-Асирининг айтишича, Туркон хотун 617 йил (1220 йил) асир олинган. У барча одамлари ва бойликлари билан бирга ўша пайтда Толақонда бўлган Чингизхон ҳузурига жўнатилган. Улар Чингизхон ҳузурига олиб келингач, вазир Носириддин қўйноққа солинади, Хоразмшоҳ болалари эса қатл этилади. Чингизхон Мўғалистонга кетишдан олдин бир неча кун Самарқандда тўхтайди. Бу ердан жўнаш олдидан Туркон хотунга ва Муҳаммаднинг хотинларига олдинга чиқиб Хоразмшоҳлар давлати учун бақириб йиглашни буюради. Бу йиги мўғул қўшинлари ўтиб бўлгунга қадар тинмаслиги тайинланади. Туркон хотун Қорақурумга олиб кетилади ва у ерда хору зорлиқда яшаб 630 (1232—1233) йилда вафот этади.

<sup>7</sup> Жувайний маълумотига кўра, Хоразмшоҳ Муҳаммаднинг икки қизи Чигатойга берилади. У қизлардан бирини ўзига чўри қилиб олади, иккинчисини вазири Кутбиддин Ҳабашга беради. Султоннинг Угадай ва Тўлихонга насиб қилган қизларидан бири ҳожиб Амидга берилади.

<sup>8</sup> Хоразмшоҳнинг қизи Ҳон Султон Самарқанд ҳукмдори султон Усмонга 597 йилнинг баҳорида (1201 йилнинг априлида) турмушга чиқади. Жувайнийнинг айтишича, Ҳон Султон Или дарёси ҳавзаси яқинидаги ўрта аср шаҳри бўлган Эмилда яшовчи бўёқчига эрга берилади. Бўёқчи умрининг охирига қадар у билан яшаган дейилади. Ибн Холдун ҳам шунга ўхшаш маълумот беради. Бу маълумот нотўғри. Чунки Ҳон Султон Жўчига тегади. Улардан туғилган фарзанд Муҳаммад Кутуз 1259—1260 йилларда Мисрда ҳукмронлик қиласи. Бу ҳам унинг бўёқчига тегмаганилиги кўрсатади.

## 19-БОБ

<sup>1</sup> Жувайнийнинг маълумот беришича, Туркон хотун Қангли уруғидан бўлган. Жўзжоний уни қипчоқ хони Акрон (Икрон)нинг қизи дейди. Ан-Насавийнинг айтишича, Баёвут уруғига мансуб бўлган. Бу ерда, назаримда, мўғул қабилаларидан бирининг номи билан туркийларнинг Баёт уругининг номи қоришиб кетганга ўхшайди.

<sup>2</sup> 12-бобга қаранг.

<sup>3</sup> Хоразмшоҳлар давлатининг тарихида султон Муҳаммад ҳукмдорлиги даврини ўрганарап эканмиз, унда Туркон хотуннинг етакчи роль ўйнаганлигини, унинг буйруқ ва маслаҳатлари Муҳаммад томонидан сўзсиз бажарилганлигини кузатиш мумкин. Мантиқан олиб қараганда, у (Туркон хотун) мамлакатда иккинчи, эҳтимол, биринчи шахс бўлган лейиш мумкин. Чунки, Муҳаммаднинг фармон ёки топшириқлари онаси томонидан муҳокама қилинмасдан рад қилинган пайтлари ҳам кўп бўлган. Унинг ўз шахсий “девон ал-иншоси” бўлганлиги ҳам давлат миқёсидаги ишларни, масалаларни мустақил равишда ечиш имконига эга эканлигини кўрсатади. Жувайнийнинг айтишича, Туркон хотун ҳукмронлик учун Гурганж (Урганч)ни пойтахт қилиб олганди. Ўз саройи, ўз мулки бор эди. “Туркон хотун нафақат Султон устидан ҳукмронликка эга эди, балки унинг молиявий ишларига, олий даражали лашкарбошиларига, сарой ходимларига ҳам раҳбарлик қиласи”. Жувайнининг бу сўзлари ўша вақтдаги аҳволни яққол намоён қиласи.

## 20-БОБ

<sup>1</sup> Калиф — Амударёнинг икки қирғогида жойлашган шаҳар. Ан-Насавий асарида унинг номини “Кутлуф” деб атайди. Ушбу асарнинг Қоҳирала нашр қилинган

нусхасида Ҳофиз Ҳамдий “Кутлуф — Хуросондаги шаҳар, у Балх ва Марв оралиғида жойлашган” деб изоҳ беради.

<sup>2</sup> Жувайний ва Рашидиддин маълумотига кўра, Шарқ мамлакатлари учун ислом гумбази бўлган Бухоро 617 йил муҳаррами бошларида (1220 йил марта) қамал қилинган. Ўша воқеалардан хабардор бўлган Ибн ал-Асир ва Жуэжоний Бухоронинг қамал қилиниши 616 йилнинг зулҳижжа ойида (1220 йилнинг февралида) рўй берганлиги ҳақида аниқ маълумот беради.

Манбаларда айтилишича, Бухородаги лашкарбошилар уч қуңлик қамалдан сўнг шаҳарни ташлаб чиқиб, мўғул кўшинлари сафини ёриб ўтиб Хуросонга чекинишига қарор қиласидилар. Бироқ мўгуллар сафларини ёриб ўтиб тартибсиз чекинаётган Бухоро кўшинларининг кетидан етиб олади ва уларнинг кўп қисмини қириб ташлайдилар. Омон қолган Инонжхон оз миқдордаги лашкарлари билан Амударёни кечиб ўтади. Ҳимоясиз қолган шаҳар аҳли мўгулларга таслим бўлади. Чингизхон ҳузурига қози Бадриддин Қозихон бошчилигида 616 йилнинг 4 зулҳижжаси сесланба куни (1220 йилнинг 10 февралида) вакиллар юборилади. Шундан кейин шаҳар мўгуллар томонидан босиб олинали. Жуэжонийда бу сана 16 февраль деб белгиланган.

Шаҳар аҳолисининг бир қисми ва баъзи лашкарлар (Ибн ал-Асир улар сони 400 та эди деб айтали) шаҳар аркига қириб ҳимояланиб яна 12 кун жанг қиласидилар. Шаҳар ёқилади ва вайрон этилади. аҳолисининг бир қисми қиличдан ўтказилади. Қолган қисмини мўгуллар Самарқандга ва Хоразмнинг бошқа шаҳарларига қамал пайтида фойдаланиш учун олиб кетадилар. Чингизхон Бухоронинг ҳукмдори қилиб босқоқ Товшини белгилайди.

<sup>3</sup> 16-бобга қаранг.

<sup>4</sup> Боб ал-Абвоб — ҳозирги Дарбанд назарда тутилган.

## 21-БОБ

<sup>1</sup> Қулзум денгизи — Каспий денгизи.

<sup>2</sup> 11-бобга қаранг.

<sup>3</sup> Нишопур — Хуросондаги асосий шаҳарлардан бири.

<sup>4</sup> Хоразмшоҳ Муҳаммад Амударё бўйларидан Ироқ томонга йўл олади. Йўлда уни сафдошларидан бир гуруҳи — Туркон хотуннинг қариндошлари, Уран қабиласидан бўлган одамлар ўлдирмоқчи бўладилар. У бу суюқасдан огоҳлантирилади ва мулозимлари, шахсий кўриқчилари билан Нишопурга қочади. Уранликлардан етти минг киши Чингизхон томонга ўтиб кетади. Хоразмшоҳ Нишопур йўлида Калат қалъасида бўлади ва уни 617 йилнинг сафар ойининг 12 кунида (1220 йил 18 апрель) тарқ этади.

Жувайний маълумотига кўра, Хоразмшоҳ Нишопурда 617 йил раби аввалнинг 7 кунигача бўлади (1220 йил 12 май). У одамларнинг шаҳарни мустаҳкамлаш ҳақидаги гапига қулоқ солмасдан вақтини ўйин-кулги билан ўтказади.

<sup>5</sup> Тожиддин Умар ал-Бистомий — Хоразмшоҳ томонидан тайинланган олтида вакилдорлардан бири. Бистомда (ҳозирги номи Бустом) машхур суфий Абу Боязид Тойфур Бистомийнинг (у 874 йилда вафот этган) мақбаси бор.

<sup>6</sup> Ардахн — Дамованд ва Мозандорон ўртасидаги тоғда жойлашган мустаҳкам қалъа. У Райдан уч күнлик йўл ҳисобланади. Рашидиддин уни Ардахн деб ёзди.

<sup>7</sup> Хоразмшоҳ Нишопурдан кейин Жэбэ нўён ва Субутой Баҳодир қушиналари таъқиби остида бир шаҳардан иккинчи шаҳарга, бир қалъадан иккинчи қалъага қочиб боради. Уни Чингизхоннинг огоҳлантирувчи номасини олган маҳаллий ҳукмдорлар яхши кутиб олмайдилар. Фарразин қалъаси яқинидаги у 30 минг лашкарлик қўшинга эга бўлган ўғли Рукниддин Фурсанжтий билан учрашади. Бу ердан улар Қорун қалъасига йўл оладилар ва унинг ҳарамининг бир қисми шу ерда қолади. Шундан кейин Хоразмшоҳ ўғиллари билан Саржаон қалъасига борадилар. Бу қалъада у етти кун туради. Ундан кейин Исфизарга, сўнг Амул орқали Каспий дengизига чиқади. Ан-Насавийнинг асарида эса бу воқеалар сал бошқачароқ талқин этилади.

<sup>8</sup> Давлатобод — Рай яқинидаги қишлоқ.

<sup>9</sup> Жил — ҳозирги Фilon шаҳри.

<sup>10</sup> Исфизар — Мозандорон шаҳарларидан бири.

<sup>11</sup> Ҳар эҳтимолга кўра бу қишлоқнинг номи Добуя бўлса керак. У Амул яқинида бўлган.

<sup>12</sup> Рукниддин Кобуджомий — шу номдаги жойнинг ҳукмдори. Мўғуллар даврида Рукниддин ва унинг ўғли Имод ад-Давла Нусратиддин Кобуджомнинг испахбодлари бўлиб хизмат қилганлар.

<sup>13</sup> В. Бартольд бу орол Ашур Ади бўлса керак, деб гумон қиласи. Ибн ал-Асир бу хусусда бундай деб ёзди: “У (Хоразмшоҳ) Табаристон дengизи бандаргоҳи — Боб Сакунга етиб келди. Бу ерда дengизда қалъа бор эди. У ва унинг сафдошлари кемага кўтарилиган ҳам эди, тоторлар пайдо бўлдилар. Улар зўрга дengизга чиқишига улгурдилар”.

<sup>14</sup> Тожиддин Ҳасан — Астробод муқтаси. Астробод Журжондаги катта шаҳарлардан бири ҳисобланади.

Сарҳанг — 500 лашкарга бош бўлган лашкарбоши.

<sup>15</sup> Иҳтиёриддин ҳақида 16-бобга қаранг.

<sup>16</sup> Жувайнининг маълумотига кўра, Хоразмшоҳ Муҳаммад 617 йилда вафот этган. Равертининг ёзишича, у 617 йилнинг шавволида (1220 йил ноябрь — декабрь ойларила) бандаликни бажо келтирган. Бу сана ҳақиқатта яқин, чунки Сун Цзи-чжен ва Елюй Чу-цай асарларида бундай деб ёзди: “Гянъ-гэнъ йилининг қишида (1220 йил февралдан 1221 йил январигача) самода чақинлар кўп чақнади, бу ҳодиса ҳақида олийҳазрат (Чингизхон) сўради. Шунда жаноби олийлари Елюй Чу-цай бундай деди: “Со-ли-тань (Султон Муҳаммад) овлоқ жойда

бандаликни бажо келтирмоқда". Кейинчалик ҳақиқатан ҳам шундай бўлди". Ибн ал-Асир Хоразмшоҳ бу оролдаги қалъала вафот этгани ҳақида маълумот беради. Абул Фараж эса "Султон Аловуддин 620 йилда (1223 йил февраль — 1224 йил январь) Гиркон денгизи бўйидаги мустаҳкам қалъага кириб беркинди ва дорулбақога риҳлат қилди", деб ёзади.

<sup>17</sup> Ас-Суютий айтишича, Хоразмшоҳни қафанга унинг хизматкори Шош ал-Фаррош ўраган. Демак, бу ишни қилган одам Муқоррибиддин бўлиб чиқади.

## 22-БОБ

<sup>1</sup> Шиҳобиддин Абу Сәд ибн Имрон ал-Хивақий — Мұхаммад ҳукмронлиги давридаги Хоразмшоҳлар давлатининг атоқли афబоларидан бири. "Ислом устуни ва мамлакат таянчи". 600 йилнинг рамазонида (1204 йил май-июнь ойларида) Ғур ҳукмдори Шиҳобиддин Мұхаммад ал-Фурий (1203—1206 йиллар) Хоразмшоҳлар пойтахти Гурганжни қамал қилганида имом Шиҳобиддин ал-Хивақий аҳолини шаҳар ҳимоясига чакиради. 617 йилда мўгул савдогарлари ўлдирилгандан кейин Хоразмшоҳ Мұхаммад Самарқандда ҳарбий машварат чақиради. Шиҳобиддин ал-Хивақий бу машваратда Хоразмшоҳга кўп сонли барча қўшинларини (400 минг лашкар!) тўплаб Сирдарё бўйига олиб чиқишини ва узоқ ўйдан чарчаб келган мўгуллар устига ҳужум қилишни маслаҳат беради. Бироқ Мұхаммад бу фойдали маслаҳатга қулоқ солмайди ва қўшинларини шаҳарларга бўлиб юборади.

Шиҳобиддин ал-Хивақий таваллуд топган маскан Хива аҳолиси исломнинг шағиъйлар мазҳабига мансуб ҳисобланади. Хоразмшоҳлар давлатининг бошқа шаҳарлари аҳолиси эса ханафийлардан иборат.

<sup>2</sup> 18-бетга қаранг.

<sup>3</sup> Имодиддин Мұхаммад ибн Умар ибн Ҳамза ан-Насавий — Наса шаҳрига ҳукмдорлик қилган раислардан бири. У 1201 йилда ўлган. Бу сулола вакиллари кўп бўлган. Носириддин Саид унинг катта ўғли. 27, 29, 41-бобларда тилга олинадиган Ихтиёриддин Занги ибн Мұхаммад ибн Умар ибн Ҳамза — унинг иккинчи ўғли. 30, 41-бобларда эслатиладиган Нусратиддин Ихтиёриддиннинг ўғли.

<sup>4</sup> Тогочор нўён — Чингизхоннинг күёви (қўрагони). В. Бартольд уни Токучар билан адаштиради. Тогочор нўён Корачар нўённинг укаси эди.

Беркай нўённи В. Бартольд Жалойир қабиласидан чиқсан Берка билан адаштиради. Рашидиддин маълумотига кўра, Берка Жэбэ ва Субутой билан жангларда бирга қатнашган.

## 23-БОБ

<sup>1</sup> Устува (Усту) — Хабушон теграсидаги ноҳиялардан бири. Ҳурсонда жойлашган.

<sup>2</sup> Мўғуллар Нишопурга биринчи марта 1220 йил нояброда ҳужум қилдилар. Лекин шаҳар аҳолиси қаттиқ қаршилик кўрсатади ва улар чекинадилар. Бу вақтда Тогочор нўён ўлдирилади. Баъзи манбаларда Тогочор нўён эмас, унинг акаси Қорачор нўён ўлдирилади, деб ёзилади.

Мўғуллар Нишопурга иккинчи марта ҳужумни 1221 йилнинг 7 апрелида бошлиди. Шаҳар деворлари 9 апрелда бузилади. 10 апрелда эса шаҳар босиб олинади. Бу ўринда ан-Насавий келтирган сана баҳсли.

## 25-БОБ

<sup>1</sup> Хоразмдаги жанжалкаш, муттаҳам Али Кўхи Дуругани В. Бартольд ва Ж. Бойль сипоҳсолар Али Дуруганий билан адаштирадилар. Биринчи кимсанинг ҳатти-ҳаракатлари Хурросонда унинг сипоҳсолар даражасига етишига имкон бермас эди. Назаримизда, бу ерда иккита бошқа-бошқа одамларнинг номлари алмаштирилган.

<sup>2</sup> Мушриф — девонда молиявий назорат ишларида хизмат қиласидиган одамга айтилган. Шарафиддиннинг Кўпак тахаллуси кучук маъносини беради. Бундай тахаллуслар ўша пайтларда кўп бўлган.

## 26-БОБ

<sup>1</sup> Бужи Паҳлавон ҳақида 4-бобнинг 4-бўлимига, 16-бобнинг 6-бўлимига қаранг.

<sup>2</sup> Инонжхон ҳақида 4-бобнинг 5-бўлимига қаранг. (Бу тўғрида Жувайний, Жузхоний, Рашидиддин ҳам маълумотлар беради).

<sup>3</sup> Жалолиддин Мангубердининг сафдоши Темур Малик Хўжандда мўғулларга қарши мудофаани бошқарган. Темур Малик шаҳар мудофаасини сақлаб қололмайди ва минглаб қаҳрамон юртдошлари билан Сирдарё ўртасидаги оролга жойлашади. Темур Малик оролдан чиқиб мўғуллар устига бостириб бориб, уларга қаттиқ зарбалар беради. (Жувайний унинг мардлигини “Шоҳнома”даги Рустамнинг қаҳрамонлигига қиёслайди). Бироқ қурол-яроғ ва озиқ-овқатнинг камлиги сабабли Темур Малик оролни тарқ этишга, кемаларда дарёнинг куйи қисмига кетишга мажбур бўлади. Мўғуллар таъқибига учраган Темур Малик кўп лашкарларидан айрилади. Бироқ таъқибдан қутилиб Жалолиддин лашкарлари сафига бориб қўшилади. У Жалолиддиннинг ҳаётининг сўнгги кунларигача бирга бўлади.

## 27-БОБ

<sup>1</sup> Низомиддин ас-Самъоний шахсини тўла аниқлаб бўлмади.

<sup>2</sup> Шиҳобиддин ҳақида аввалги бобларга қаранг.

<sup>3</sup> Мўғул лашкарбошиси Ночин нўён ҳақида ҳам бошқа маълумотларни аниқлаб бўлмади. У Тогочор нўён кўл остидаги лашкарбошилардан бири бўлса керак.

## 28-БОБ

<sup>1</sup> Шаҳристон — Насанинг шимолида бир фарсах [6-7 километр] узоқликда жойлашган шаҳар. Фарава, араб сайёҳларининг ёзишича, ҳозирги Қизил Арват [Қизил Робот] ўрнида бўлган. Ёкун бундай леб ёзади: (“Фарава — Хурросон ва Дихистон қумликлари оралиғидаги робот. Бу гузларга қарши чегара жойи ҳам ҳисобланади”. Мўғуллар Қорақум этикларида Маридан то Каспий денгизи соҳилларигача бўлган жойни эгаллаганлар. Жалолиддин мана шу ҳалқани Наса яқинидан бузиб, мўғулларни енгиб чиқиб кетган.

## 29-БОБ

<sup>1</sup> Шоир Абу Таммомнинг [805-846 йилларда яшаган] халифаликда ҳарбий бошлиқлардан бири Мұхаммад ибн Ҳамид ат-Тусийнинг Бобак билан жангда ҳалок бўлганида битган марсиясидан.

<sup>2</sup> Жувайнининг айтишича: Ўзлоғшоҳ ва Оқшоҳ мўғуллар томонидан асир қилиб олинган ва икки кундан кейин қатл этилган. Рашидиддин ёзишича, “Мўғуллар уларнинг шаҳзодалар эканлигини билмай ҳамма қатори қиличдан ўтказганлар”.

<sup>3</sup> Тўртинчи халифа Али ибн Абу Толибининг [656—661 йилларда ҳукмронлик қилган] ўғиллари Ҳасан 669 йилда, Ҳусайн 680 йилда ўлдирилган.

<sup>4</sup> Мисқол — 24 каратга, 4,68 граммга teng. Бу ўринда тошларнинг баҳосига қараб айтиш мумкинки, улар уч-тўрт мисқолдан оғирроқ, каттароқ бўлган бўлса керак.

## 30-БОБ

<sup>1</sup> Жувайнининг айтишича, Жалолиддин Нишопур яқинидаги Шодйаҳада иккичун туриб Фазнага 617 йилнинг 15 зулҳижжасида [1221 йил 10 февраль] кетган. Рашидиддин ёзишича, Жалолиддин Шодйаҳада уч кун туриб йўл тадоригини кўрган. Бартольднинг келтиришича, Жалолиддиннинг Нишопурдан кетиши 1221 йилнинг 6 февраляга тўғри келади. Равертининг фикрича, у 1221 йилнинг 7 февраляда Нишопурдан чиққан.

<sup>2</sup> Муъййидулмулк Қавомиддин фаолияти ҳақида 12-бобда берилган.

<sup>3</sup> Жувайнининг ёзишича, Жалолиддин Завзондан аҳолиси душманлик билан кутиб олгани учун кетган. Улар унга бундай дейишган: “Агар мўғуллар сенга бир томондан ҳужум қилса, бизлар қалъя деворлари тепасидан устингга тош ёғдирашимиз”.

<sup>4</sup> Учта Талоқон мавжуд эди: биринчи Талоқон — [ҳозирги пайтда Талиқон] Афғонистондаги Бадаҳшон вилоятида жойлашган, иккинчи Талоқон — Балх ва Марв оралиғидаги шаҳар бўлиб, Чингизхон томонидан вайрон қилинган. Учинчи

Талоқон — Қазвин яқинидаги шаҳар бўлган. Бу ўринда гап Бадахшондаги Талоқон ҳақида бормоқда.

<sup>5</sup> Амин ал-Мулк — Жалолиддиннинг тогаваччаси, Ҳирот волийси [Ибн ал-Асир, Жузжоний уни “Маликхон” деб ёзади. Рашидиддин “Хон Малик”, Жувайний “Амин Малик, Йамин Малик” деб атайди], туркларнинг Қантли уруғи бошлиғи. У қизини Жалолиддинга беради.

Амин ал-Мулк Муҳаммад Хоразмшоҳ қочганидан кейин давлатнинг инқизорзга юз тутишини англаб Чингизхонга бўйсунади ва ундан ёрлиқ олади. Ҳурсонга бостириб кирган Жэбэ ва Субутой кўшиналари Амин ал-Мулк ҳукмронлиги остидаги жойларни талон-тарож қиласлик ҳақида буйруқ олади. Бироқ асосий кўшинлардан орқада келаётган мўғул лашкарлари буйруққа итоат қиласдан унга қарашли ерларни талон-тарож қиласилар ва қаттиқ қаршиликка учрайдилар. Амин ал-Мулк бу ҳақда Чингизхонга хабар юборади, лекин шунга қарамай Чингизхоннинг фазабидан қўрқиб ўн минг кишилик қўшини билан Фазнага йўл олади. Айни пайтда, бу ерга Жалолиддин келганини эшитади.

<sup>6</sup> Ҳирот — Ҳурсоннинг [ҳозирги Афғонистоннинг] марказий шаҳарларидан бири. У 1222 йилда мўғуллар томонидан вайрон этилган. 1236 йилда қайта қурилган. Сеистон — Афғонистон ва Эрон ўртасидаги чегара вилоят.

<sup>7</sup> Қандаҳорда жанг бўлгани тўғрисида маълумотлар йўқ. Ибн ал-Асир мусулмонларнинг тоторлар билан уч кунлик жангда эришган ғалабаси Балак деган жойда юз берганлигини ёзади.

<sup>8</sup> Бу номда иккита асар бор. Бири Ибн Ҳурдодбекка, иккинчиси Ибн Ҳовқалга тегишили.

## 31-БОБ

<sup>1</sup> Обивард (Бавард) — Туркманистоннинг ҳозирги Обивард қишлоғи яқинидаги бўлган.

<sup>2</sup> Сабзавор — Нишопурнинг ғарбидаги шаҳар. Элчи Паҳлавон — султон Жалолиддиннинг саркардаларидан бири.

<sup>3</sup> Марв мўғуллар томонидан 618 йил 1 мухаррамда (1221 йил 25 февралда) босиб олинган. Мўғуллар шаҳар ҳукмдори қилиб амир Диёиддин Алини, шихна бошлиғи қилиб Бармасни қўйишган.

618 йил 13 рамазонда (1221 йил 7 ноябрда) Марв аҳолиси қўзғолон кўтаради ва Бармасни қувади. Диёиддин бу пайтда шаҳарда бўлмайди, у келгандан кейин қўзғолончиларни қўллаб-куватламайди. Марвга Куч Тегин Паҳлавон келганидан кейин у мўғуллар билан Мурғ қальясига кетади. Куч Тегин шаҳар деворини ва Мурғоб дарёсидаги тўғонни қайта қурдиради. Шундан кейин Диёиддинни мўғуллар билан бирга йўқ қиласиди. Орадан кўп ўтмай мўғуллар қўзғолонни бостиради ва

Күч Тегин мінг кишилик күшини билан Марвни ташлаб чиқади. Санғbast қишлоғыда мұғуллар билан тұқнашиб мағлуб бўлади. Күч Тегин Сабзаворга қочади.

<sup>4</sup> Элчи Паҳлавоннинг ўелининг номи Яканқу деб ўқилишини шартли равишида қабул қилиш керак. Жувайнийда бу ўринда Элчи Паҳлавон ва унинг ўғли номи тушириб қолдирилиб, Паҳлавон Абу Бакр Девон ва унинг ўғли Шамсиддин ёзилган. Бошқа воқеалар ан-Насавийда ҳам, Жувайнийда ҳам ўхшаш келтирилади. Фақат Жувайнийда Сабзавор ўрнига Сарахс ёзилган.

<sup>5</sup> Сарканқу Элчи Паҳлавоннинг ўғли деб гумон қилинаётган одам билан бир шахс эмасмикан?

## 32-БОБ

<sup>1</sup> Жамолиддин Мұхаммад ибн Ой-Аба ал-Фарразиний — Жамолиддин Ой-Оба ас-Сумайраний авлодларидан. Сумайраний ҳижрый VI асрда яшаган. У 1190—1203 йилларда Озарбойжон отабеклари Абу Бакр ва Ўзбек даврида саройда ишлаган, кейин Ҳамадон ҳукмдори бўлган. Жамолиддин Улғу Барбек Ой-Аба унинг ўғли. Бу авлод вакили Хоразмшоҳ Такиш даврида Нишопурда ҳукмдорлик қилган. Бу Адуд ад-Давла вад дин Тўғоншоҳ Абу Бакр ибн Имомиддин Абул Фатх Муайяд Ой-Аба.

<sup>2</sup> Исфаҳон қозиси Рукниддин Масъуд ибн Сайид ибн Мұхаммад ибн Абдураҳмонга бу лавозим мерос бўлиб ўтган. Унинг отаси Ибн Мұхаммад ҳам саййидлардан чиққан қози, ханафия мазҳабининг таниқли фиқҳларидан эди. Исфаҳон қозилари лавозимини кўп йиллар давомида саййидлар вакиллари эгаллаб келишди. Шаҳар раислиги хўжандийлар авлодига мансуб эди. Бу икки авлод ўргасида доимий қарама-қаршилик ва кураш борар, ҳар қайсиси шаҳар аҳолисини ўзига қаратиб олишга интиларди. Бу зиддиятдан бошқа авлодлар ва босқинчилар фойдаланар, Исфаҳонни босиб олар, улар ўртасидаги зиддиятни янада кучайтиради. Улар кураши тўғрисида Ўрта аср муаллифлари кўплаб маълумотлар ва асарлар ёзib қолдирғанлар.

<sup>3</sup> Отабек Саъд тўғрисида олдинги бобларда маълумот берилган.

<sup>4</sup> Амир ал-аълам Шамсиддин ҳақида аввағи бобларда маълумот бор.

<sup>5</sup> Рукниддин Гурсанжтий, Жувайний айтишича, Райдә икки ой туради. Рашидиддин ёзишича, бироз вақт.

<sup>6</sup> Жувайний ва Рашидиддин “Гурсанжтий Устунаванд қальласи сингари мустаҳкам бўлган Фирузкӯҳ қальласига яширинди”, деб ёзишади.

<sup>7</sup> Шоир ал-Мутанаббий (915—965 йилларда яшаган) шеъри.

<sup>8</sup> Жувайнийнинг ёзишича, мұғуллар Устунаванд қальласини б ой давомида қамал қиласидилар. Мұғул қўшинларига Таймас ва Тайнал бошчилик қиласиди. Қалья босиб олинганидан кейин Рукниддин бошқа тирик қолган ҳимоячилар билан бирга

тугиб олиниб, мүгул саркардалари олдига олиб келинади. Асиirlарга мүгуллар олдида тиз чўкиш буюрилади. Рукнииддин ва унинг сафдошлари тиз чўкишдан бош тортишади. Натижада улар қатл қилинади. Бу ерда Рукнииддиннинг отабеги ва вазири Имодулмулк Мұҳаммад ас-Савий ҳам ўлдирилади.

<sup>9</sup> Абу Таммол шеъридан.

<sup>10</sup> Ҳамадоннинг раиси Аловуддин ад-Давла аш-Шариф ал-Аълавий шаҳарга яқинлашган мүгулларга бўйсунади ва уларга отлар, кийимлар, озиқ-овқатлар, мол-қўйлар, шароб жўнатади. Мүгуллар уни шаҳар шихнаси қилиб белгилайди. Бироқ Жамолиддин ибн Ой-Аба Ҳамалонда ҳокимиятни қўлга олади. Аловуддин ад-Давла Гирит қалъасига занжирбанд қилинади.

Аловуддин ад-Давла Ҳамалоннинг меросхўр раисларидан эди. Унинг бобоси Абу Ҳошим Зайд ибн ал-Ҳасан ал-Ҳусайний ал-Аълавий шаҳарга 47 йил раислик қилган. У 1109 йил 5 марта вафот этган. Она томондан бобоси ас-Соҳиб Абул Қосим ибн Ибод катта бойликка эга эди. Салжуқийлар султони Мұҳаммад (1105—1118 йилларда ҳукмронлик қилган) унинг мулкини қайта мусодара қилганда 700 минг динорни тортиб олган.

### 33-БОБ

<sup>1</sup> Корун қалъаси Ҳамалон теграсида бўлган.

<sup>2</sup> Ал-Мутанаббийнинг Ҳалаб ҳукмдори Сайфуддавла ал-Ҳамадоний (944—967 йилларда ҳукмронлик қилган) синглиси вафотига бағишлиланган марсиядан.

<sup>3</sup> Саржаён қалъаси Занжон ва Тарум оралигида, Филон йўли устида жойлашган. Иған Тоисий Фиёсиддин Пиршоҳнинг тоғаси ва отабеги бўлган.

<sup>4</sup> Сава Ҳуррамобод туманидаги ўрта аср шаҳри бўлган. Хоразмшоҳ Мұҳаммаднинг вазири Имодулмулк ибн аш-Шадид ас-Савий шу шаҳардан бўлган. Қашон — Кум ва Исфаҳон ўртасидаги шаҳар. Қоража Рудравар туманидаги бош шаҳар ҳисобланган.

<sup>5</sup> Ўдоқхоннинг шахсини аниқлаб бўлмади. Ан-Насавий у ҳақда Хоразмшоҳнинг амир-охурларидан бири эди, деб ёзади.

<sup>6</sup> Шоир Абу Фирас ал-Ҳамадоний (932—967 йилларда яшаган) Ҳалаб ҳукмдори Сайфуддавла ал-Ҳамадонийнинг тоғаваччаси. Ундан шеърий девон ва “Ар-Руммийят” деб аталган қасидаси мерос қолган.

<sup>7</sup> Ойтемир аш-Шомийни Ибн Ал-Асири Ойбек аш-Шомий деб ёзади.

<sup>8</sup> Учон — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар.

### 34-БОБ

<sup>1</sup> Занжон — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Давлат Маликнинг ўғли Баракатхон кейинчалик Жалолиддиннинг кўзга кўрининг амирларидан бири бўлди. Жалолиддин ўлимидан сўнг Баракатхон Хоразмшоҳнинг бошқа амирлари билан биргаликда Кўниё султонининг хизматини қилди.

Бир қанча саргузаштлардан кейин у Ироқнинг Харман шаҳрига ҳукмдор бўлди.  
Ўшанда ан-Насавий унга вазирлик қилган.

<sup>3</sup> Табриз — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар.

<sup>4</sup> Торум — Занжондан шимол томонда жойлашган ноҳия.

<sup>5</sup> Фиёсиддин сафига мўгуллардан енгилган хоразмилар лашкарлари ва Ба-  
роқ Ҳожиб, Инонжхон, Ўғул Малик қўшинларидан омон қолганлари келиб  
қўшилганлар. Фиёсиддин бошчилигидаги бу бирлашган қўшин отабек Саъд-  
нинг қўшинига гарбий Форснинг Дина деб аталган жойида ҳужум қиласи.  
Саъд бу ердан Истаҳрга томон қочади. Истаҳр — Форсдаги шаҳар. Ўша даврда у  
қалъа ҳисобланган ва XVI асрдагача мавжуд бўлган. Фиёсиддин Пиршоҳнинг ота-  
бек Саъдга ҳужуми, Ибн ал-Асир ёзишича, ҳижрий 620 йил (1223 йил но-  
ябрь — декабрь) да, Жувайний фикрича, 619 йил (1223 йил февраль) да  
бўлиб ўтган.

<sup>6</sup> Шероз — Отабеклар давлатининг Форсдаги пойтахти. У Фиёсиддин томонидан  
621 йил (1224 йил январь — февраль) да босиб олинган. Жира — Шероз ноҳияси-  
даги қалъа.

<sup>7</sup> Қозирун — Шероз ноҳиясидаги қалъа. Щайх Абу Исҳоқ ал-Қозируний аш-  
Шерозий (963—1034 йилларда яшаган) ал-Исҳоқия ёки ал-Қозируния сўфийлик  
тариқатининг асосчиси. Унинг отаси оташпараст бўлган. Абу Исҳоқ исломни қабул  
қилган. Абу Исҳоқнинг қабри Қозирунда, у шогирдлари томонидан муқаддас  
жойга айлантирилган.

<sup>8</sup> Абу Наср Аъламиiddин Қайсар ибн Абдуллаҳ ан-Носирий — халифа ан-Носирий-  
нинг амирларидан бири.

<sup>9</sup> Ирбил — Ироқдаги шаҳар, ал-Жазира — Юқори Месопотамия, Диёр Бакр —  
ўрта асрларда Амид деб номланган шаҳар. Айни пайтда шу номдаги вилоят ҳам  
бор. Диёр Робиъа — ал-Жазирадаги вилоят номи.

### 35-БОБ

<sup>1</sup> Кузбор Малик исми Равертида “Малик Куриз” ва “Курбуз” ҳолида ҳам  
берилган.

<sup>2</sup> Малик Ихтиёридин ибн Али Хурпушт, Жувайний ёзишича, Жалолиддин-  
нинг Пешовордаги ноиби. Унинг кўл остида 20 минг лашкар бўлган. Жузжоний-  
нинг айтишича, Ихтиёридин Фазнага 130 минг лашкар билан Хоразмшоҳ Му-  
ҳаммад томонидан юборилган. Қўшиндаги лашкарлар сони бу гал ошириб кўрса-  
тилгани аниқ. Бу ерда нима бўлмасин, Амин Малик Хурпуштнинг қудратли кучини  
кўриб, унга тенг асосда ҳамкорликни таклиф этган. Хурпушт эса фурлар ва тур-  
кийлар ўзаро дўстликда яшай олмайди дея бу таклифни рад этган.

Фур амирларининг исмидаги “хур” сўзи қуёш, олов маъноларини англатади. У “хар” — эшак маъносига алоқасиз деб қаралади.

<sup>3</sup> Жувайний ва Жузжоний ёзишича, Фазна волийси Салоҳиддин Муҳаммад ан-Насавий ва Фазна ҳамда Фур ҳукмдори Султон Жалолиддиннинг вазири Шамсулмulk Шихобидин Али ас-Сарахсийга Хурпушт ҳамда унинг яқинлари фурлар ниятига — Султонга қарши кўзғолон кўтариш, унинг қариндоши Амин Маликни Фазна ҳукмдорлигидан четлаштириш фикрига қўшилмаганигини билдиришини айтишади.

<sup>4</sup> Жувайний фикрича, Хурпушт боғда ўлдирилган, Жузжоний айтишича, бу воқеа зиёфат пайтида юз берган.

<sup>5</sup> Қози Радиулмулк ва унинг укаси Умдатулмулк Салоҳиддин ан-Насавийни ўлдириб Фазна ҳукмдорлигини қўлга киритади. Радиулмулк ўзини ҳукмдор деб эълон қиласди. У хаёлида ҳатто Ҳиндистонда ҳукмдор бўлишни ҳам истарди. Бироқ Сайфиддин Эгроқ Малик ал-Халажий бошчилигидаги туркманлар ва халажлар билан жангдаётқ Радиулмулк қўшини мағлубиятга учрайди, ўзи эса ўлдирилади.

<sup>6</sup> Радиулмулк ўлимидан кейин Фазнани унинг укаси Умдатулмулк бошқара бошлади. Бироқ унга қарши фурлар Балх ҳукмдори Имомиддиннинг ўғли Аъзам Малик ва Қобул ҳукмдори Малик Шер етакчилигига уруш бошладилар ҳамда Фазнани босиб олдилар. Умдатулмулк қальбага кириб, 40 кун қамалда ётди. Кўриниб турибдики, Жувайний келтираётган воқеалар ан-Насавий маълумотларидан фарқ қиласди.

### 36-БОБ

<sup>1</sup> Жалолиддин Фазнага етиб келган пайтида шаҳарга Аъзам Малик ҳукмдорлик қиласди. Ўшандада Султон ва Амин Малик қўл остида 30 минг лашкар бўлган. Жувайний ёзишича, Фазнада унга яна 60—70 минг лашкар келиб қўшилган. Амин Малик қўл остида 50 минг, Сайфиддин Эгроқда эса 40 минг лашкар бўлган. Ибн ал-Асир эса Жалолиддин қули остида отасидан қолган 60 минг лашкар бор эди, деб ёзади. Рашидиддин фикрича, Жувайнининг яна бир маълумотига кўра, Амин Малик ва Сайфиддин Эгроқ қўшинида 40 минг лашкар бўлган. Шунингдек, Жалолиддин сафиға “атрофдаги ўғуз амирлари ҳам келиб қўшилган, ан-Насавий уларни Музаффар Малик бошчилигидаги афғонлар, ал-Ҳасан йўлбошлигидаги қорлуқлар деб атайди. Абул Фараж Жалолиддиннинг қўшинидаги барча лашкарлар сонини 90 минг деса, Жузжоний “куч-гайратга минган 130 минг лашкар бор эди”, дейди.

Эгроқ номи ан-Насавийда “Буғроқ”, Рашидиддин ва В. Бартольдда “Ағроқ”. Жувайний ва Жузжонийда “Эгроқ” ҳолида учрайди.

<sup>2</sup> Парвон Чорикордан шимолий-шарқ томонда, Форбанд ва Панжшир дарёларининг қуиилиши нуқтасида жойлашган. Шу билан бирга яна бошқа Парвон ҳам

бор. У Бомиён ва Фазна оралигіда, Лугар дарёси бүйіда. Жалолиддин ғалаба қозонган Парвондаги жангда мұғулларнинг Шики Кутуқу бошчилигидаги 30 минг лашкари иштирок этган. Жұзжоний фикрича, мұғулларда 45 минг лашкар бўлган. Аң-Насавий мұғул күшинларининг лашкарбошисини Тўлихон деб атайди. Бу жангда Тўлихоннинг ўлими тўғрисидаги фикр нотўғри.

Жалолиддин күшинининг ўнг томонига (бурунгор) — Амин Малик, чап томонига (жавонгор) — Сайфиддин Эгроқ бошчилик қилган. Жалолиддин күшин марказида бўлган. Икки кунлик жангда мұғуллар енгилган. Шики Кутуқу күшинининг қолганлари билан Талоконга, Чингизхон хузурига қочган.

<sup>3</sup> Парвон жангы араfasида Жалолиддин Текечук ва Молғор бошчилигидаги күшинларни ҳам мағлуб этади. Бу Валиён қалъасида бўлиб ўтади. Бу ердаги уч кунлик жангда мұғуллардан минг лашкар ўлдирилади. Қолганлари Панжшир дарёсидан ўтиб, кўприкни бузиб қочишиади. Ибн ал-Асир бу жанг натижасини Жалолиддиннинг мұғуллар устидан илк ғалабаси деб атайди. Иккинчи ғалаба эса Парвон ёнидаги жангда қўлга киритилган, деб ҳисоблайди.

<sup>4</sup> Парвон ёнидаги жангда Жалолиддин күшинлари катта миқдорда бойликларни қўлга киритади. Уларни бўлиш пайтида Амин Малик билан Сайфиддин Эгроқ ўргасида баҳс пайдо бўлади. Битта от учун низолашиб Амин Малик Сайфиддиннинг елкасига қиличининг орти билан уради. Бироқ Жалолиддин ноҳақ иш қилигани учун ўз яқинини жазоламайди. Оқибатда бундан аразлаган Сайфиддин Эгроқ, Аъзам Малик, Музаффар Малик лашкарлари билан бирга Жалолиддин күшинини тарқ этади. Жалолиддин қошида Амия Малик туркий лашкарлари билан қолади, холос. Ибн ал-Асир бу воқеаларни бошқачароқ шарҳлайди: қўлга киритилган бойликларни бўлиш пайтида муштлашув бошланади ва натижада Сайфиддин Эгроқнинг укаси ўлади. Ака 30 минг лашкарлик күшинини олиб кетиш учун йўлга тушади. Жалолиддин унга коғирлар билан бўладиган муқаддас жангда бирга қолишини илтимос қиласди. “Мусулмонларнинг шу сабабли кучлари камайганидан мұғуллар дарров фойдаланадилар”.

<sup>5</sup> Гардиз — Фазнадан 50 километр шимол гомонда жойлашган шаҳар.

<sup>6</sup> Жалолиддиннинг Чингизхон күшинлари хировули устидан ғалабаси ҳусусидаги маълумот бошқа манбаларда учрамайди.

Жувайний фикрича, Чингизхон күшинлари Жалолиддин күшинларининг чиндовулига етиб олиб, Урхон бошчилигидаги лашкарларни мағлуб қиласди.

## 37-БОБ

<sup>1</sup> Абу Таммол маснавийсидан.

<sup>2</sup> Синд дарёси бўйидаги уч кунлик жанг шундай аёвсиз бўлгандики, Ибн ал-Асир айтишича, бошқа жангларни унинг олдида болалар ўйини лейиш мумкин эди.

Бу ерда Амин Малик ва кўплаб хоразмликлар шаҳид бўлади. Мўғуллар орасида яралор бўлган ва ўлганлар эса янада кўпроқ эди. Абул Фараж айтишича, бу жангда қатнашган мўғул лашкарлари сони ҳисобсиз эди. Улар Жалолиддиннинг дарё бўйига борадиган йўлини тўсишга уриндилар. Бу уни аёвсиз жанг қилишга мажбур қилди, Чингизхон Жалолиддинни тириклай тутишни буюрди. Тоторлар унинг атрофини ўраб ола бошладилар. Бироқ Султон бу ҳалқани ёриб чиқди ва ўзини оти билан дарёга ташлади. Чингизхон Жалолиддиннинг бу мардлигидан ҳайратга тушди ва ўғилларига бундай деди: “Ҳақиқий ота ўғил мана шундай бўлиши керак! У шундай қирғинбарот жанг майдонидан ва дарё гирдобидан кутилиб ҳимоя қирғонига чиқа олдими, демак, ундан яна ҳам кўп қаҳрамонликлар ва сон-саноқсиз ташвишлар кутиш мумкин”.

1222 йилда Торбей Тоқшин бошчилигидаги 20 минг кишилик мўғул қўшини Ҳиндистонга ўтиб Жалолиддин кетига тушади. Аммо мўғуллар иссиққа чидай олмай Мўлтондан орқага қайтадилар.

<sup>3</sup> Синд дарёси бўйидаги жангдан кейин Чингизхон уч ой давомида Жалолиддин қўшинидан кетган Сайфиддин Эгроқ, Аъзам Малик лашкарлари қамалиб ётган қальяларни бузиш ва вайрон қилиш билан шуғулланди.

<sup>4</sup> Диёулмулк Аъло (Насавий уни Али деб ёзади) уддин Муҳаммад ибн Маудуд ан-Насавий Хоразмшоҳ Муҳаммад даврида арид (соҳиб девон ал-жайш), яъни қўшинлар девонининг бошлиги эди. Қўшинлар штаби (девони) улар учун ажратилган ер-мulkни бошқарган, лашкарларга маблағлар етказиб берган, қўшиннинг таркибини рўйхатга олган ва уларни қурол-яроғлар билан таъминлаган.

### 38-БОБ

<sup>1</sup> Шаробдор — саройдаги шаробдор, Султон шаробхонасини кузатувчи. Жашнигир — шаробларни Султон ичишдан олдин тотиб кўрадиган синовчи.

<sup>2</sup> Устоздор — сарой лавозими, унинг вазифасига Султоннинг уй ишларининг ҳаммаси кирган. Уйдаги хизматчилар ва ғуломлар ҳам унинг бўйруғига итоат қилган. Устоздор Султон чақириғига итоат этган, уни мұҳокама қилмаган. Сарой ҳаражатларини ҳам у юритган.

<sup>3</sup> Рана — Ҳиндистондаги ражипутлар подшоси ҳисобланган. Жуд тогида жойлашган Шатра ранаси Жалолиддин томонидан ўлдирилган. Жувайний томонидан эслатилган, мўғуллар ўлдирган рана эса биринчи рананинг қариндоши ёки ўғли бўлган. Жузжонийнинг ёзишича, Деҳли султони Носириддин Маҳмудшоҳ I (1245—1265 йиллар) хукмронлиги даврида унинг қўшинлари 644 йилнинг ражаб ойида (1247 йил, ноябрь) Жуд тогидаги ранага, у мўғуллар юришида йўлбошли бўлгани учун қарши юриш қиласи. Жузжоний унинг бошқа раналарга қарши юриши ҳақида ҳам ёзади.

<sup>4</sup> Қамариддин Кармоний — Синд, Учча, Мұлтон, Лаҳор, Пешоворнинг ҳукмдори бўлган Носириддин Кубачанинг Нандан ва Сакундаги ноиби. Баъзан унга Бенгалнинг бўлғуси ҳукмдори Малик Қамариддин Тамархон Қирон деб ҳам қарашади. Бу Қамариддин сulton Элтутмиш (1210—1236 йиллар) томонидан сотиб олинган. У то сulton Розия (1236—1239 йиллар) ҳукмронлигига мулкка эгалик қилмаган. Розия ҳукмдорлиги даврида Канаужда ҳукмронлик қилди. Ж. Бойль Қамариддинни Кубачанинг ўзи деб ёзади.

Кармон — Пуштунистондаги Оқ төғнинг жанубий этакларида жойлашган Кармон дарёсининг соҳилидаги ўрта аср қалъаси.

Нандан — Жалолиддин Шатра ранасини Үлдирган жойга яқин бўлган қалъа. Рашидиддин бу воқеалар хусусида ёзар экан, Жалолиддин дастлаб дайдилар тўдасини енгди, кейин 120 кишилик қўшини билан ҳиндларнинг 40 минг лашкарининг додини берди, дейди. Ушбу жангдан сўнг унга Балол тоги ва Николдан 6 минг кишилик қўшин ҳужум қиласи. Сulton уларнинг аксариятини үлдирали, баъзилари у томонга ўтади. Натижада унинг лашкарлари 3 минг кишига етади.

### 39-БОБ

<sup>1</sup> Учча (Уча) — Бахавалпур штатидаги Чиноб дарёси қирғоғидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Шиҳобиддин Алп ас-Сарахсийнинг сulton Жалолиддинга вазир қилиб тайинланиши II-бобда айтилган. Вазир Сulton номидан унга мулкий мерос қилиб берилган Фазна ва Фурни ҳам бошқарган. Юқоридаги воқеалар ҳам шу ерда бўлиб ўтган.

<sup>3</sup> Нусратиддин Мұхаммад ибн ал-Ҳасан (Ибн ал-Асир уни “Ҳусайн” деб ёзади) Ибн Ҳурмил — Хоразмшоҳ Мұхаммад даврида Ҳиротнинг ҳукмдори бўлган Иззиддин Абу Мұхаммад Ҳасан Ибн Ҳурмилнинг ўғли. Фурийларга қарши курашдаги ёрдами ва яхши хизмати учун Хоразмшоҳ Иззиддинга катта мулк ажратиб берганди. Бундан ташқари, у ер ишлари бўйича ҳукмдор бўлиб, йилига 250 минг динор тўларди. Аммо 1206 йилда Иззиддин Ҳусайн ибн Ҳурмил яна фурийлар билан тил топишиб, улар томонга ўтади. У Хоразмшоҳга қарши қўзғолон кўтариб, фурийлар сultonни Фиёсиддин Маҳмуд номидан (1206—1212 йилларда ҳукмронлик қилган) тангалар чиқара бошлайди ва унинг номини хутбага қўшдириб ўқиттиради. Хоразмшоҳ уни Ҳиротдан, гарчи вазир Ҳўжа ас-Соҳиб бунга қарши бўлса-да, алдаб чақириб олади. Ибн Ҳурмил ушлаб олиниб, Салумид қалъасига олиб борилади, боши танасидан жудо қилинади. Бу 604 (1208) йилда содир бўлади.

<sup>4</sup> Калор Камар билан алмаштирилган ҳолда берилган бўлиши мумкин. Камар Синд дарёсидан шарқ томонда, Мансурдан Мұлтонга борадиган йўл устида бўлган.

<sup>5</sup> Жувайнийнинг айтишича, Кубача Жалолиддиннинг талабига мувофиқ Маликнинг қизи ва ўғли — Қизилхонни унинг ҳузурига юборган.

<sup>6</sup> Жувайнининг ёзишича, Жалолиддин Парасравар қальасини қамал қилиш пайтида ярадор бўлган.

<sup>7</sup> Қальянинг номини тарихчилар ҳар хил ёзган. Ибн Холдун уни Тарнуж деб атайди. Ан-Насавий уни Барнузж деб ёзган.

<sup>8</sup> Шамсиддин Элтутмиш (1211—1236 йилларда ҳукмронлик қилган) — Шимолий Ҳиндистонда 1206—1555 йилларда ҳукмронлик қилган Муъиззи мамлук сultonлари сулоласининг учинчи вакили.

<sup>9</sup> Жуд тоги теграсида жойлашган сulton Жалолиддин Ҳоккар-Сангин қабиласининг ройи қизига уйланади. Рой Сultonга ёрдам учун ўғли бошчилигига қўшин юборади. Сulton унинг ўғлини Кутлуғхон деб атайди. Бу рой ва мулкининг, давлатининг бир қисмидан ажралган Қубача ўртасида низо чиқади. Қубача унинг юртига ҳужум қилишга қарор қиласди. У 20 минг лашкардан иборат қўшини билан Синд дарёси қирғоғига жойлашади. Жалолиддин унга қарши 7 минг лашкардан иборат Ўзбек Тоий бошчилигидаги қўшинини юборади. Қубача енгилади ва Синд дарёсидаги оролларда жойлашган Акар ҳамда Бхаккар қальяларига бориб паноҳ топади. Қубачанинг қароргоҳи тўлалигича Ўзбек Тоий кўлига ўтади.

## 40-БОБ

<sup>1</sup> *Лаҳор* (*Лаҳовур*) — Шимолий Покистондаги шаҳар.

<sup>2</sup> Қубачанинг ўғлининг номи Аълоиддин Баҳромшоҳ.

<sup>3</sup> Сulton Жалолиддин Парасварни босиб олганидан кейин мўғуллар унга қарши яна қўшин юборгани хабарини эшитади. Натижада у Мўлтон томонга қайтади. Қубача қўл остидаги мулқдан ўтар экан, ундан ўлпон пули тўлашни талаб қиласди. Қубача ўлпон тўламайди ва Сultonга қарши юриш бошлайди. Бир соатлик жангдан кейин Сulton Уччага томон кетади, лекин унинг аҳолиси ҳам Жалолиддинга қарши қўзғолон кўтаради. У бу ерда икки кун турганидан кейин йўлга чиқади ва шаҳарга ўт қўйдиради.

<sup>4</sup> *Садусан* — Михран дарёси бўйидаги, ҳозирги Сехван яқинидаги шаҳар.

<sup>5</sup> Жузжоний ёзишича, Қубачанинг Садусандаги ноибининг номи Малик Иззиддин Муҳаммад Салорий. У, айни пайтда, амир ҳожиб ҳам бўлган.

Қубачанинг Садусандаги ҳимоя қилган қўшинларининг бошлиғи Лочин Хитой (яъни Қора Хитой) бўлган. Жувайний ва Рашидиддин ёзишича, Лочин ўз қўшинларини Жалолиддинга қарши курашга бошлаб чиқади. Жалолиддин қўшинининг хировулига амир Урхон бошчилик қиласди. Лочин жангда ўлади ва Урхон Садусандаги қамал қиласди. Шундан кейин ан-Насавий айтган воқеалар бўлиб ўтади. Яъни, Фахриддин ас-Салорий Сulton олдига айбдор сифатида “елкасига қилич ва кафанини қўйиб” кириб келади. Жалолиддин ас-Салорийни қальяга ҳукмдор қилиб қолдиради.

<sup>6</sup> Жалолиддин Садусанни әгаллагач Хатисар, Девал ва Дамрилга томон юриш қиласы. Бу ернинг хукмдори Рожипутлар шажара сига алоқадор бўлган сумронлар-нинг ўн биринчи вакили Малик Синониддин Хатисар эди. Жувайний ва Рашидиддин ёзиича, бу вилоятнинг хукмдори Чинсар Синд дарёсидаги ороллардан бирига қочиб бориб жон сақлади. Девал вайроналари Таттанинг жанубий-ғарб томонида жойлашган.

<sup>7</sup> Жувайний ва Рашидиддин ёзиича, султон Жалолиддин Девал ва Дамрил оралиғида қароргоҳ барпо эттиради. Гужарот пойтахти Наҳрвалга ҳужум қилиб у ердан туялар олиб келиш учун Хассхон бошлигига қўшин жўнатади. Дамрилда Жалолиддин бузилган қалъа ўрнига бош масжид қурдиради.

<sup>8</sup> Жувайнининг маълумот беришича, Элтутмиш катта қўшин йигиб Жалолиддинга қарши отланади. Лекин Жалолиддин жангга кирмай ўз қўшинини Учча ва Мўлтон томонга бошлайди. Бу хусусда Жузжоний бундай деб ёзади: “Элтутмишнинг Султонга қарши қўшинини оёқлантириш масаласи ёлғон гап, чунки у нимага қарши боришини яхши билган. У нуфузли одамлардан иборат элчилар юборган ва элчилар орқали унга қимматбаҳо совғалар, буюмлар жўнатган”. Шундай қилиб, ан-Насавийнинг Жалолиддин билан Элтутмиш ўртасида бўлиб ўтган жанг ҳақидағи маълумоти бошқа манбаларда учрамайди.

<sup>9</sup> Такакир (бирлик формаси тҳакур) — йўлбошчи, қўшинлар йўлбошловчиси маъносини билдиради. Панжшир дарёси — Синдинг ирмоғи.

<sup>10</sup> Султон Жалолиддин Ҳиндистонда турган пайтида бир қанча кумуш ва мис тангалар зарб қилдирди. Тадқиқотчи Эдвард Томас бу тангалардан бъазиларини бундай таърифлайди: 71-сонли танга — кумушдан ишланган, 47 грамм; 72-сонли танга — кумуш ва мисдан ишланган, 45 грамм; 73-сонли танга — кумуш ва мисдан ишланган, 44 грамм, 74-сонли танга — кумуш ва мисдан ишланган, 54 грамм; 75-сонли танга, мисдан ишланган. Бу тангаларнинг ҳаммасининг бир томонида Жалолиддин исми битилган.

## 41-БОБ

<sup>1</sup> Мўгуллар босқини арафасида Хоразмда бўлиб ўтган воқеалар хусусида 25-, 26-, 28-, 29-бобларда маълумотлар берилган.

<sup>2</sup> Бойжу исми маҳаллий аҳоли орасида Бойчи шаклида ҳам айтилади.

<sup>3</sup> Угадай Чингизхондан кейин Иккинчи улуг хон (қоон) ҳисобланади. У 1229—1241 йилларда ҳукмронлик қилган.

<sup>4</sup> Буғуржи номини ан-Насавий икки хилда — Букуржин ва Нукуржин тарзда беради.

<sup>5</sup> Ан-Насавий асаридан маълум бўлишича, Хоразм давлатининг пойтахтида (Гурганджа) Муҳаммаднинг онаси Туркон хотун ҳукмдорлик қилган ва у шаҳар

ұмоясига алоқыда әထиборни қаратған. Шаҳар аҳолисига келсак, улар 1204 йилда гурийлар султони Шихобиддин пойтахтта ҳужум қилған пайтдағқ мардлик намуналарини күрсатған әдилар. Шу сабабли Чингизхон шаҳар қамали учун ўғиллари Үқтой ва Чифатой қўшинларини етарли эмас, деб ҳисоблади. Дастлаб бу ерга ўз шахсий лашкарларини юборди, кейин ўғли Жўчи бошчилигидаги қўшинни ҳам ёрдамга жўнатди. Жўчи қўшини самарқандлик асиirlар ҳисобига янада тўлдирилган эди. Бундан ташқари, Чингизхон Хоразмнинг ҳарбий қудратини яхши билгани учун Туркон хотун ва унинг ўғли ўртасидаги қарама-қаршиликдан ҳам фойдаланди. У Туркон хотун ёнига ҳожиб Донишмандни элчи қилиб жўнатади ва “Муҳаммаднинг онасига илтифотсизлигини” қоралайди. Бу хусусда 17-бобда ба-тафсил маълумот берилган.

Шунга қарамай Хоразм бирдан босиб олинмаган. (Бу ўринда мамлакат пойтахти назарда тутилмоқда). Унинг қамали Ибн ал-Асир, Ибн Холдун ёзишича беш ой, Рашидиддин айтишича етти ой давом этган.

<sup>6</sup> Жўчининг Хоразмни вайронага айлантирасдан босиб олишга интилишида жон бор эди. Чунки бу ерлар унга Чингизхон томонидан улус қилиб берилганди. Аммо Чифатой укасининг фикрига қўшилмайди. Хоразмни вайронага айлантиришни таклиф қилади. Чингизхон ақа-укалар ўртасидаги келишмовчилик туфайли шаҳарни қамал қилиш ишига учинчи ўғли Үқтойни тайинлайди.

<sup>7</sup> Шоир Абу Убайд ал-Бухтурийнинг (820-897 йиллар) қасидасидан.

<sup>8</sup> Хоразмда қўшинлар, лашкарлар кўп бўлсада, шаҳар ұмоясига бошчилик қиладиган одам йўқ эди. Кейин ұмоячилар бошчиси қилиб Туркон хотуннинг қариндоши Хумор Тегин тайинланади. Мўгуллар шаҳарга Қобилон дарвозаси орқали кириб Танур мавзеига қадар борадилар. Кейин улар орқага қайтарилади. Мўгулларнинг иккинчи ҳужуми ҳам даф қилинади. Бу гал Фаридун ал-Фурий бошчилигидаги лашкарлар мардлик күрсатади. Шундан сўнг мўгуллар асиirlар ёрдамида ҳандакни кўмиб, Амударёдаги тўғонни портлатишга ҳаракат қиладилар. Бироқ мўгулларнинг З минг лашкари ұмоячилар томонидан орқага қайтарилади. Үқтой шундан кейин шаҳарга ҳамма томондан ҳужум қилишни буюрди. Оқибатда Хумор Тегин қаршилик кўрсатиш бефойдалигини билиб, мўгулларга таслим бўлади. Ҳимоячилар етти кун давомида мўгулларга қарши қўча жанглари олиб борадилар. Барча уйларга ўт қўйилади.

<sup>9</sup> Аловуддин ал-Ҳайётининг Жўчидан қилған илтимоси рад қилинади. Ҳақиқатан ҳам, усталардан ташқари аҳолининг кўпчилик қисми мўгуллар томонидан қириб ташланади. Жувайний ва Рашидиддин фикрича, усталар сони 100 минг одам бўлган. Уларнинг ҳаммаси ишга юборилган. Ҳар бир мўгул лашкари 24 та асирга эга бўлган, лашкарлар сони эса 50 мингдан ошиқ бўлган. Шаҳар босиб олингач 1 миллион 200 мингдан ошиқ одам қириб ташланган.

Мұхтасиб — бозорлар назоратчиси, маҳсулотлар, гүшт, меваларни текширувчи, озодалик ишлари учун масъул ҳамда ақолининг ахлоқий ишлари бүйича кузатувчи бўлган. Бу мансабга аксарият ҳолларда маърифатли одамлар, имом унвонига эга бўлганлар қўйилган.

## 42-БОБ

<sup>1</sup> Бароқ ва унинг укаси Ҳамид Пур Хоразмшоҳ Мұхаммад 1210 йилда қора хитойларни мағлуб қилганида асир қилиб олинган эди. Улар иккаласи ҳам Хоразмшоҳ томонидан хизматга олинади ва ҳожиб, амир даражаларига етишади. Ҳамид Пур Хоразмшоҳ томонидан Бухорога юборилади. У бошқа амирлар билан биргаликда шаҳар ҳимоясида қатнашади. Бароқ эса Ироққа Фиёсиддин Пиршоҳ ҳузурига келиб асосий амирларидан бири бўлади ва Қутлугхон унвонига эга бўлади. Энг сўнгги манбаларда Бароқ Ҳожиб қора хитойларнинг хони Гурхоннинг катта ўғли деб ёзилган.

<sup>2</sup> Ироққа Тўлон Чарби бошчилигидаги мўгул қўшинлари яқинлашаётгани хабари эшитилганда Бароқ Ҳиндистонга Жалолиддин ҳузурига кетишга қарор қиласи. Кирмондан Жируфтга етганда унга Жувошир қальясининг ҳукмдори Шужоиддин Абул Қосим ҳужум қиласи. У Бароқнинг хос мулозимларини, қора хитой қулларини ўзиники қилиб олмоқчи бўлади. Жанг пайтида Шужоиддин қўл остидаги туркий кўнгилли лашкарлар сотқинлик қилиб Бароқ томонга ўтиб кетади. Шужоиддин Бароқ томонидан асир олинади ва қатл этилади. Шундан кейин Бароқ Шужоиддиннинг ўғли томондан бошқарилётган Жувоширни қамал этади. Бу қамал Жувошир остоналарига Жалолиддин келгунча давом этади. Жалолиддин бу ерга келгач, Шужоиддиннинг ўғлини ўзининг Бароқ Ҳожибнинг қизига ўйланиш тўйига таклиф этади. Шужоиддиннинг ўғли Жалолиддин келганини билгач, қалъани унга топширади.

Бир неча кундан кейин Султон овга чиқади. Овга Бароқни ҳам таклиф этади. Лекин у ўзини касалликка солиб овга чиқмайди ва қалъанинг ичига кириб, уни маҳкамлаб олади. У Султонга бу ерни ўз қиличининг кучи билан олганини айтиб, “Кирмон сенинг тахting турадиган жой эмас, чиқиб кет”, дейди.

<sup>3</sup> Жалолиддин вазирининг тўлиқ исми Шарафулмулк Фахриддин Али ибн Абул Қосим ал-Жандий.

<sup>4</sup> Жалолиддин Кирмондан кетганидан кейин Форснинг пойтахти Шерозга келади. Форс ҳукмдори отабек Саъд ибн Такла ибн Занги Султон ҳузурига ўғли Солғуршоҳни юборади. У Султонга 500 от олиб келади. Бундан ташқари, отабек Саъд Султонга қимматбаҳо совғалар, газламалар, қуллар ҳам беради. Қизи Малика хотунни ҳам унга беради.

Солғуршоҳ Форсга ҳукмронлик қилган отабекларнинг саккизинчиси эди. Бу ерда жами 9 та отабек ҳукмронлик қилган. Жалолиддин Солғуршоҳга “Қариндошхон” деган лақаб беради. Султон Шерозда икки ярим ой туради.

<sup>5</sup> Ёзд ҳукмдори отабек Отахон Алоуддавла ибн Тўғоншоҳ ҳам қоқвойхийлар сулоласининг 8 ҳукмдори эди.

<sup>6</sup> Жалолиддин Ёзд ҳукмдорига Отахон лақабини унинг кексалиги учун беради. Унга шу билан бирга Исфаҳон ва унинг атрофидаги жойлар ҳам берилади.

<sup>7</sup> Исфаҳон қозиси ҳақида 32-бобга қаранг.

<sup>8</sup> Амир-охур Ўдоқ ҳақида 33-бобга қаранг.

<sup>9</sup> Жалолиддин укаси Фиёсиддиннинг умумий ишдан ўз шахсий манфаатини юқори қўйишига қарши туради. У умумий иш мўғулларга қарши кучларни бирлаштириш, деб билади.

<sup>10</sup> Ан-Насавийнинг Тўлихон Парвон яқинидаги жангда ҳалок бўлганлиги ҳақида-ги маълумоти ҳақиқатга тўғри келмайди.

<sup>11</sup> Фиёсиддиннинг онасининг номи ан-Насавийда Баклава деб берилади. Мину-вийда бу ном Бағлава тарзида ёзилган.

<sup>12</sup> Фиёсиддин акаси билан ярашганидан кейин Жалолиддинга бўйин эгиб кела-ди. 1224 йил охирида Шустар [Тустар] да қишлошга қарор қиласди. Бу унинг Хузистонга юриши пайтига тўғри келади.

Шустарга Султон 621 йил муҳаррамида [1224 йилнинг февраль-январида] ке-лади. Бу ерда унинг ҳузурига хизмат қилиш учун туркманларнинг Иваъий қаби-ласининг бошлиги Сулаймоншоҳ келади. Сулаймоншоҳ кейинчалик Боғоддни мўғуллардан ҳимоя қилишда қатнашади. Баъзи манбаларда бу Сулаймоншоҳ Ироқ ва Курдистонда 1159—1161 йилларда ҳукмронлик қилган салжуқийлар авлодига мансуб Сулаймоншоҳ билан бир одам деб қаралган.

Жалолиддин Собур Ҳаста [кейинчалик Ҳуррамобод] да бир ой турганидан кейин Боғоддога юриш қиласди.

### 43-БОБ

<sup>1</sup> Элчи Паҳлавон ҳақида 31-бобга қаранг. Унинг ўғлининг номи Илатқу. Мину-вий унинг номини Илон Қуш деб ёzáди.

Сабзавор — Хурсондаги, Нишопур ва Рай оралиғидаги шаҳар. Ан-Насавийда бу ўринда Сабзавор ўрнига Шероз ёзилган.

Бойҳақ — Хурсондаги шаҳар ва вилоят.

Жувайн — Нишопурдан шимолий-ғарб томонда жойлашган ноҳия, ҳозирги номи Жағатой.

Жом — ҳозирги Турбати Шайх Жом ўрнида бўлган. Эрон-Афғон чегараси яқини-да.

Баҳарз — Жомнинг жанубида жойлашган шаҳар.

Исфароин — Ўрта аср шаҳри. Унинг харобалари Нишопурдан шимолий-ғарб томонда жойлашган. 1381 йилда Амир Темур томонидан вайрон қилинган.

**Бандавор —** Исфароинга яқын шаҳарча.

<sup>2</sup> Сулук қалъаси — Исфахондан шимол томонда жойлашган. Жувайний амир Шамсiddин Али Ибн Умар номини Хоразмшоқ Мұхаммад ҳокини Каспий дengизидеги оролдан Марвга [Сулук қалъаси яқинида] олиб ўтиш муносабати билан тилга олади.

<sup>3</sup> Ихтиёриддин Занги ва унинг сулоласи ҳақида 28-, 30-, 31-бобларга қаранг.

<sup>4</sup> Ҳуркон — Бистом яқинидаги қалъа. У Астробод йўлида жойлашган.

**Морға —** Марв яқинидаги қалъа.

<sup>5</sup> Шоир Абу Бакр ал-Хоразмий [935—993 йиллар] — Буваҳийлар хукмронлиги (932—1062) даврида яшаган. Бу даврда буваҳийлар унвонларни одамларга улашиш билан шуғулланган ва бунинг учун халифаларни ёрлиқларга муҳр босишга мажбур қилган.

<sup>6</sup> Абу Таммолнинг Абдуллоҳ ибн Тоҳир ал-Ҳамадонийга бағишланган қасидасидан.

## 44-БОБ

<sup>1</sup> Муставфи — мамлакатнинг чекка ўлкаларидаги молиявий ишлар раҳбари [девон ул-истиғо], молиявий маслаҳатчи.

<sup>2</sup> Жувайний Нажибиддин аш-Шаҳразурий ал-Қиссадор номини Хоразмшоқ Мұхаммад унинг ўғли Баҳоулмулк Ҳожини Жанд вазири қилиб тайинлаш муносабати билан тилга олади. Ан-Насавий унинг келиб чиқиш жойини “аш-Шаҳразурий” деб белгилайди. Ибн Холдун “у исфаҳонлик эди”, деб ёзади.

<sup>3</sup> Аловуддин Мұхаммаднинг Ҳурсон қўшинлари Бош лашкарбошиси қилиб тайинланиши 1193 йилга тўғри келади.

<sup>4</sup> 35-, 36-бобларга қаранг.

<sup>5</sup> 37-, 39-бобларга қаранг.

## 45-БОБ

<sup>1</sup> Олдинги бобларга қаранг.

<sup>2</sup> Абул Ала ал-Маъаррий Аҳмад ибн Абдаллоҳ ибн Сулаймон [979—1058 йиллар] шоир, файласуф. “Рисалат ал-малаъика”, “Сакт аз-занд” асарлари мұаллифи.

**Абу Наср Мұхаммад ал-Утбий [961—1036 йиллар]** — Фазнавийлар давлатининг тарихчиси. “Ал-Яминий” асари газнавийлар султони Ямин ад-Давла Мұхаммад ибн Сабук Тегинга [977—997 йиллар] бағишланган.

**Фахриддин ар-Розий [1149—1209 йиллар]** — ҳиротлик шайх. У доимо шогирдлари, 300 дан ошиқ фақиҳлар билан бирга юрган. Унинг “ал-Мулаҳҳас” [“Моҳият”], “Мафотиҳ ал-ғайб” [“Бойликлар қалити”] асарлари мушхур.

*Аш-шайх ур-раис — Абу Али ибн Сино.*

<sup>3</sup> Шоир Башшар ибн Бурднинг [696—783 йиллар] шеъридан.

<sup>4</sup> Руғод — Мозандорондаги жой.

<sup>5</sup> Журжон — Каспий денгизи бўйидаги шаҳар.

<sup>6</sup> Тожиддин ал-Ҳасан ҳақида 21-бобга қаранг.

<sup>7</sup> Жалолиддиннинг Озарбайжонга юриши 622 йилда [1225 йил январь — 1226 йил январь] бошланган.

<sup>8</sup> Иған Тоисий Фиёсиддиннинг тоғаси ҳам эди. 33-бобга қаранг.

<sup>9</sup> Жалолиддин Озарбайжоннинг Мароға шаҳрига етганда унга Фиёсиддиннинг тоғаси отабек Иған Тоисий 50 минг лашкар билан Озарбайжонга ҳужум қилгани ҳақида маълумотни етказишиади. Иған Тоисий Арронда, Каспий денгизи бўйида қишлиб, Озарбайжонга иккинчи бор ҳужум қилади ва кўп жойларни талонтарож этади. Шундан кейин Иған Тоисий халифа ан-Носирнинг буйруғига кўра Ҳамадонга қараб юради. Бу жойлар халифалик томонидан унга инъом этилади. Бу ўринда халифаликнинг сиёсий ўйинлари яққол кўзга ташланади. Яъни, у [халифалик] Жалолиддин Боғдодга ҳужум қилмасин деган ниятда унга қарши бошқа амиларни оёқлантиради.

Жалолиддин Иған Тоисий қўшинига қарши ўз лашкарларини бошлаб боради. Султон қўшини тунда, яширинча ўйл юради. Иған Тоисий қароргоҳига келган Султон қўшинлари уларни ўраб олади. Бу пайтда Иған Тоисий лашкарлари Озарбайжон ва Аррондан тушган ўлжа, молларни бўлиш билан овора эди. Улар Жалолиддин қўшинларини Боғдод яқинида бўлса керак, деб ўйлайди. Эрталаб эса ўзлари қамалда қолганини кўрадилар. Иған Тоисий унинг хузурига хотини, Султоннинг синглисини юборади ва омонлик тилайди. Иған Тоисий қўшини билан Султон томонга ўтади ва у қўшин сарҳангларидан бири қилиб тайинланади.

<sup>10</sup> *Фиёсиддин Пиршоҳнинг вазири — Тожиддин ибн Карим аш-Шарқ ан-Нишопурний ҳақида 11-, 13-бобларга қаранг.*

## 46-БОБ

<sup>1</sup> Жалолиддин Хузистонда қишлиганидан кейин Шустарни қамал қилади. Шустарнинг ҳукмдори халифа ан-Носирнинг одами, амир Музаффариддин эди. Хоразмшоҳ уни босиб ололмайди ва Боғдодга қарши юради. Бу ҳақда халифани олдиндан огоҳлантиради, Жалолиддин номасини халифага Диёулмулк Аловуддин Мұҳаммад ан-Насавий олиб боради. Султон номасида мусулмонларнинг умумий душмани бўлган мўгулларга қарши курашда халифани ёрдамга чақиради. Аммо халифа Хоразмшоҳлар билан ўз аждодлари — халифа ал-Мустадий [1170—1180 йиллар] ва ал-Мустанжид [1160—1170 йиллар] ўртасидаги қарама-қаршиликларни эслатади. Шу сабабли халифа ан-Носир номага жавоб қайтармайди ва унинг

ўрнига Хоразмшоҳга қарши ўз мамлуги, амир Жамолиддин Күш Темур бошчилигидаги 20 минг кишилик қўшинини жўнатади.

Номасига жавоб ололмаган Жалолиддин қўшинларини Ироқقا ташлайди. Қўшинларининг бир қисми Бадрай ва Баксайни босиб олиб, Басра остоналаридан чиқади. Бу ерда уларга Басра шихнаси амир Милтегин қарши чиқади. Хоразмшоҳ Басрани икки ой давомида қамал қиласи ва ғалабага эриша олмаганидан кейин қўшинини Гутга олиб кетади. Йўлда халифа қўшинларига дуч келади. Жалолиддин Күш Темурга ўз мақсадини, мўгулларга қарши курашда халифадан ёрдам сўраб нома ёзганлигини ва ёрдам кутаётганлигини билдиради. Күш Темур шунга қарамай жангга киради. Унинг лашкарлари Султоннинг оз сонли қўшини томонидан мағлуб этилади ва амирнинг ўзи жангда ҳалок бўлади. Лекин қўшинларига Богдодга ҳужум қилишга ва киришга рухсат бермайди.

Халифа қўшинининг мағлуб бўлгани ҳақида хабар Богдодга етиб борганида шаҳарда ҳимоя истеъкомларини тиклашга киришилади. Жалолиддин қўшинлари Богдод атрофидаги жойларга ҳужум қиласи ва бу ердаги аҳолининг мол-мулкларини босиб олади. Хоразмшоҳ Богдод атрофида 12 кун бўлади. Лекин қўшинларига Богдодга ҳужум қилишга ва киришга рухсат бермайди.

<sup>2</sup> Хафажа қабиласи Бану Укайл қабиласининг бир қисми ҳисобланади. Улар Мадина атрофларидан Басра чегараларига келиб қолишган ва Макка, Мадинага ҳажга бораётган одамларни талаш, мол-мулкини босиб олиш билан шуғулланган. Халифа ан-Носир уларни 1192 йилда мағлуб қилганидан кейин тарқалиб кетишган. Қабиланинг бир қисми Нил ирмоқларидан бирининг қирғогига жойлашган.

<sup>3</sup> Диёулмulkнинг иккинчи бор элчиликка боргани хусусида бошқа манбаларда айтилмаган.

<sup>4</sup> Жалолиддин Марғани 1225 йилнинг май-июнъ ойларида босиб олган.

<sup>5</sup> Дақуқ [Ироқнинг ҳозирги Тавқ шаҳри] Хоразмшоҳ томонидан 622 йилнинг раби аввалида (1225 йил март-апрель) қамал қилинади. Шаҳар аҳли арк ичига кириб яширинади. Султон Дақуқни босиб олади, бойликларини талон-тарож қилдиради. 20 минг кишини ўлимга буюради.

<sup>6</sup> Хоразмшоҳ Дақуқни босиб олганидан кейин Тикрит [Тигр дарёси бўйидаги шаҳар]га йўл олади. Бу ерга халифаликнинг қўшини Музаффариддин Кўк Бўри бошчилигига етиб келади. 1225 йилнинг апрель-май ойларида бўлган жангда Музаффариддиннинг 10 минг лашкардан иборат қўшини қириб ташланади ва унинг ўзи асир олинади. Жалолиддин ундан ўзига қарши бошқа жанг қилмаслик тўғрисида ишончнома олиб, фахрий кийим-бош билан сийлаб кўйиб юборади.

Ибн Тагрибердининг ёзишича, бундан хавотирга тушган халифа ан-Носир Жалолиддинга қарши кураш учун миллион динор маблағ ажратади.

Дамашқда аййубийлар ҳукмдори ал-Малик ал-Муazzам Исо [1218—1227 йиллар] Ирбил ҳукмдори Музаффариддин Кўк Бўрига бундай деб ёзади: “Менга Хоразмшоҳ Жалолиддин нома юборди, унда шундай сўзлар битилган: “Мен билан ҳамкорлик битими тузганлар, сен ва бошқалар, тайёр туринглар, халифага

қарши юриш бошлаймиз. Негаки кофирларнинг ислом мамлакатларига босиб киришига, мусулмонларнинг ва менинг отамнинг ўлимига у сабабчидир. Биз халифанинг уларга ёзган мактубини топдик. Бу мактубда у уларни ислом мамлакатларига ҳужум қилишга даъват этади”. [Бу ҳақда Сибт ибн ал-Жавзий асарида маълумот берилган]. Шундай қилиб, бу ўринда ҳам халифа ан-Носирнинг Хоразмшоҳларга қарши қурашда мўгуллар билан тил бириктирганлигини яқзол кўриш мумкин. Бундан ташқари, халифа Жалолиддин тимсолида Аббосийларга қарши катта кучни кўриб, уни дафъ қилиш мақсадида хатто ўз душмани айубийлар ҳукмдори ал-Малик ал-Ашраф Мусо [1210—1230 йиллар] билан ҳам ҳамкорлик ўрнатишга ҳаракат этган.

#### 47-БОБ

<sup>1</sup> Озарбойжон ва Ароннинг сўнгги отабеги Ўзбек мамлакатни бошқаришни ўз ҳолига ташлаб, шаробхўрлик ва айш-ишрат билан машғул бўлди. Давлатни эса унинг хотини, Ироқ ҳукмдори бўлган охирги салжуқий султон Тўгрул II нинг [1174—1194 йиллар] қизи бошқарарди.

<sup>2</sup> Султон Жалолиддин Марогада пайтида Озарбойжонга чегарадош бўлган давлатлар ҳукмдорлари билан ҳамкорлик қилишга уриниб кўрди. У қўниёлклар султони Аловуддин Қайқубод I га [1219—1236 йиллар], Жазира ҳукмдори ал-Малик ал-Ашраф Музаффариддин Мусога, Дамашқ ҳукмдори ал-Малик ал-Муаззам Шарафиддин Исога [1218—1227 йиллар], Миср ҳукмдори Малик ал-Мұхаммадга [1218—1236 йиллар] номалар юборади. Жалолиддин Озарбойжонни босиб олгани хабарини ва Грузияга ҳужум қилиш нияти борлигини уларга билдирад экан, фарб ҳамда жанублаги қўшни ҳукмдорлар билан яхши муносабатлар ўрнатиб, ўз ҳаф滋生лигини таъминлашга ҳам уринди.

Номалар [мактублар]ни барча ҳукмдорларга қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмий [Ҳамавий ва Мақризий уни “Мажиддин қози ал-Мамалик ал-Ҳанафий” деб ёzádi] олиб бориб беради. Мактублар деярли бир хил, ислом йўлида дўстликка чақириқ, ҳамкорликни кучайтириш руҳида ёзилган. Мужириддин Хоразм давлатининг энг улуғ алломаларидан бири ҳисобланган. Мактубларда унинг номи Мужир ад-Давла вад-Дин Тоҳир Шараф ал-Ислом вал-Муслим тарзида Хурросон ифтихори, оламнинг улуғ сардори, илм соҳасида энг олий даражага эришган, давлат таянчи [ас-садр ал-Муazzам ал-алам, мұжтахид қавам ал-Мулк] деб таърифланади.

Султон Аловуддин Қайқубод I элчига ҳурмат-эҳтиром кўрсатади. Шу тариқа султонлар ўртасида дўстлик муносабатлари ўрнатилади. Бу дўстлик қариндошлик билан мустаҳкамланади. Қайқубод ўғли Фиёсиддин Қайхусров II [1236—1245 йиллар]га Шероз ҳукмдори отабек Абу Бакр ибн Саъд [1226—1260 йиллар]нинг қизини олиб беради. Абу Бакр ибн Саъд Жалолиддинга яқин қариндош эди.

Қайқубод Жалолиддинга жавоб мактубини амир Салоҳиддин орқали юборади. У Султон билан Қайқубод номидан музокаралар олиб боради.

Тарихчи Ибн Бибининг ёзишича, қози Мужириддин Жалолиддин ҳузурига қайтиб келаётганда йўлда оғир касалликка учраб вафот этади. Мужириддиннинг элчиллик фаолияти ва унга элчи сифатида берилган ёрлиқ ҳақида Умар ибн Мұхаммад ал-Котибининг 1229 йилда тузган “Қиссаи салатин” асарида ҳам келтирилган.

Мужириддиннинг ўғли Тожиддин Мутазз Қуниё Султони Иззиддин Кайқувус II [1245—1257 йиллар] ҳукмронлиги даврида Султон хазиначиси бўлиб хизмат қиласди. Султон унинг хизматларини юқори баҳолайди. Унга Оқсанор ноҳиясидан мулк иқто қилиб берилади. Тожиддин Хулагуҳон саройига ҳам яқин одам эди.

Хоразмшоҳ мактубига Қайқубод I дан ташқари Дамашқ ҳукмдори ал-Малик ал-Муazzам Исо ҳам жавоб беради. Унинг мактубини Хоразмшоҳга Дамашқ қўшини қозоси Нажмиддин Халил келтиради. У ўз ҳукмдори номидан Хоразмшоҳ билан биргаликда ҳужум қилиш ва ҳимоялтаниш иттифоқини тузади. Бу иттифоққа кейинчалик Ибрил ҳукмдори Кўк Бўри ҳам киради. Жалолиддиннинг бу икки иттифоқчиси ҳам унинг номини хутбага қўшиб ўқиттиради ва номи битилган тангалар зарб эттиради.

<sup>3</sup> Мўғуллар 1221—1222 йилларда Озарбайжон ва Арронга қилган дастлабки юришлари натижасида мамлакатни талаб, хонавайрон қилиб кетади. Улардан кейин Озарбайжонга грузинлар бостириб киради. Улар Бойлақонга ҳужум қилиб, янги қурилаётган шаҳарни бузиб ташлайди. 620 йилнинг шаъбонида [1223 йил август-сентябрь] грузин қўшинлари князъ Шалва бошчилигида Озарбайжонга юриш қилиб Сурмари шаҳрини қамал этади. Шаҳар ҳукмдори Двинга қайтаётган грузин қўшинига ҳужум қиласди ва уларни Сурмари ҳамда Двин оралигидаги дарада мағлуб этади. Князъ Шалва асир олинади. Шоҳ Георгий IV Лаша [1215—1222 йиллар] ал-Малик ал-Ашраф Мусога мурожаат қилиб, асир олинган грузинларни қутқаришга ёрдам беришни сўрайди. Сурмари ҳукмдори Шалва ва бошқа грузинлар ал-Малик туфайли озод қилинади.

622 йил [1225 йил]да грузин қўшинлари Аррон пойтахти Ганжани қамал қилдилар, лекин бу муваффақиятсиз якунланади. Грузинлар шу йили Ширвоншоҳлар ўртасидаги ўзаро низолардан фойдаланиб, улар мамлакатининг катта қисми-ни босиб олади. Шу йили грузинлар Озарбайжонга ҳам ҳужум ўюштиради.

<sup>4</sup> Котиб ал-иншо лавозими ҳақида 7-бобда маълумот берилган.

<sup>5</sup> Учон — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар ва вилоят.

<sup>6</sup> Минувийнинг ёзишича, Табриз раиси Низомиддин Шамсиддин ат-Тугроийнинг уласи бўлган.

<sup>7</sup> Шамсиддин ат-Туфроий ва унинг жияни Низомиддин мўгулларнинг Озарбайжонга биринчи юриши пайтида Табризни шундай ҳимоя қиладиларки, улар уни босиб ололмайди. Фақат шаҳар аҳлидан пул, кийим-кечак олади ва қайтиб кетади.

<sup>8</sup> Ҳой — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар.

<sup>9</sup> Жалолиддин Табризга ўз шихнасини ҳам тайинлайди. Бу шихна Табризда хоразмлик лашкарларнинг талон-тарож ишлари билан шугулланишларига йўл қўймайди.

#### 48-БОБ

<sup>1</sup> Гарнидаги гуржилар сони Ибн ал-Асир ва епископ Степанос Манбаларида 60 минг одам деб берилади. Жувайний уларни “80 мингдан ошиқ эди” дейди. Рашидиддин “Султон 30 минг лашкар билан гуржилар шаҳрига юриш бошлади”, деб ёзади.

Гарни — ўрта аср қалъаси, унинг харобалари Ереваннинг жанубий-шарқий қисмидаги жойлашган.

Девин — ан-Насавий уни “Зун” деб ёзади. У шаҳар ва шаҳар ичидаги қалъадан иборат бўлган. Ўрта асрда у Озарбайжон таркибига кирган. Бу ҳақда ал-Умарий, Абул Фидо, ал-Мақризий, ас-Сулук, ибн Ходдун каби тарихчилар ҳам маълумотлар берганлар.

<sup>2</sup> Бу пайтда Грузияни шоҳ Георгий IV Лашанинг қизи, малика Русудан [1222—1245 йиллар] бошқарарди. Гуржиларнинг битикларида “Хоразмликлар Георгий Лаша ўлимининг учинчи йилида [яъни 1225 йилда] келдилар”, деб ёзилган.

<sup>3</sup> Бу ўринда гап Озарбайжондаги Отабеклар давлатининг [1136—1225 йиллар] қулаши ҳақида бормоқда.

<sup>4</sup> Гарни яқинидаги жанг гуржи битикларида бундай тасвирланади: “Малика Русудан хоразмликларнинг ўз мамлакатига бостириб келаётганини эшитганда, мағриб ва машриқдаги қўшинларини чақиритирди. Унга отабек Иванени лашкар боши қилиб тайинлади ва мамлакат байроғини тутқазди. Хоразмликлар Гарнига ўз қароргоҳларини тикдилар. Уларга қарши жойга малика қўшинлари жойлашди. Отабек Иване қўшин илғорига ахалсихлик, ака-ука ҳукмдорлар Иване ва Шалва бошчилигидаги лашкарларни кўйди.

Гуржилар ва Султон қўшинларининг илғори бир-бирларига яқинлашганда отабек Иване жанг қилишдан бош торти. Гуржиларнинг илғоридаги лашкарлар унга чопар жўнатиб, ёрдам сўрадилар: “Бизлар Султон лашкарига яқинлашдик. Лекин бизлар озчиликни ташкил этамиз. Оддимизда эса қонли кураш турибди. Сизлар бизларга ёрдам беришларингиз керак”. Улар икки-уч марта ёрдам сўраб чопар юбордилар. Лекин у жавоб бермади. Ахалси ҳукмдорлари Иване ва Шалва мард,

ботир лашкарбошилар эди. Улар Султон қүшинларининг кўплигига қарамай, ёрдам ололмагани учун аламзадалик билан жангга киришдилар. Ниҳоятда даҳшатли жанг бўлиб ўтди, икки томондан ҳам кўплаб лашкарлар ҳалок бўлди. Отабек Иване ва гуржи лашкарлари бу жангни кузатиб турдилар, лекин ўз одамларига, юртдошларига ёрдам бермадилар. Айтишларича, отабек Иване ёрдамни қўрққанидан эмас, ахалсилик ҳукмдорлар Иване ва Шалвага хусумати гуфайли бермаган.

Жанг қизиган пайтда ака-укаларнинг отлари ўлади, натижада улар пиёдалар сафида жанг қиласидилар. Ахалсиликларнинг қиличи сингач гуржилар қочадилар. Шалва асир олинади, Иване эса ҳалок бўлади". [К. Цховреба асаридан].

Арман битикларида ҳам гуржиларнинг Гарни яқинидаги мағлубиятида отабек Иване айбдор қилиб кўрсатилади. Себастаци бундай деб ёзали: "Гуржи лашкарбосиши Иване қўшинларини йигиб Жалолиддинга қарши юрди. Иване Худонинг қаҳрига йўлиқди. У Гарни шаҳарчаси яқинида мағлубиятга учради. Қўшинларининг аксарият қисми қоятошларга урилиб даралар бағрида ҳалок бўлди".

Албан тарихчиси Киракос Гандзакеци Гарни жангти ҳақила бундай деб ёзали: "Иване кўп миқдорда қўшин йигиб Султонга қарши курашга бел боғлади. Султон Котайк вилоятига келди. Иване ҳам ўша жойга иберлар қўшинини бошлаб борди. У хоразмликларни кўриб ваҳимага тушди ва шу ерда тўхтади. Султон эса қўшинини унинг лашкарларига бақамти олиб келди. Иберлар князларидан Шалва ва унинг укаси Иване мард, жангларда синалган, шуҳрат қозонган лашкарбошилардан бўлиб, бошқа лашкарларга қаратса бундай деди: "Бизлар жангга кирамиз, сизлар эса шу ерда туриб кутинглар. Агар бизлар уларнинг бирор қисм лашкарини орқага чекинтиrsак, бас, ғалаба биз томон бўлади. Шунда сизлар ҳам жангта киринглар. Агар улар бизларни мағлуб қила бошласа, унда сизлар қочинглар, ўзларингизни қутқаринглар".

Улар жангга кириб Султон лашкарларини қира бошладилар. Бироқ иберлар лашкарлари бунга эътибор бермай, орқага қараб қоча бошладилар. Уларни ҳеч ким таъқиб қиласа ҳам, қочиб бориб Гарни шаҳарчасидан тепада бўлган дарага кирдилар. Бундан хабар топган Султон лашкарлари уларни таъқиб қилишга тушди. Уларнинг кўпчилигини қирди ва қолганларини қоялардан пастга улоқтириди".

Гарни яқинидаги жанг 622 йилнинг шаъбон ойида [1225 йил август-сентябрь] бўлиб ўтди. Ибн ал-Асир маълумотига кўра, бу жангда гуржилар 20 минг ва ундан кўпроқ лашкарларидан ажралганлар. Шунингдек, кўплаб лашкарбошилар асир олинган. Улар орасида Шалва Ахалзихели ҳам бўлган. Отабек Иване эса Бжни қалъясига кириб яширинган.

<sup>3</sup> Али ибн Абу Талиб [656–661 йиллар] — ҳазрати Али, тўртинчи халифа.

<sup>4</sup> Бадр — Мадинанинг жанубий гарбидаги қишлоқ. Бу ерда ҳижратнинг 2-йил рамазонида [624 йилнинг марта] Муҳаммад сафдошлари билан маккаликлар

үртасида жанг бўлиб ўтади. Жанг Муҳаммад тарафдорлари ғалабаси билан якунлади. Бу Арабистон ярим оролида исломнинг кенг тарқалишига йўл очиб беради.

*Хайбар* — Мадина ва Дамашқ оралигидаги воҳа. 628 йилда Муҳаммад томонидан босиб олинади. Ривоят қилишларича, ҳар иккала жангда ҳам ҳазрат Али мардонаворлигини, куч-қудратини намоён қилган. Шалванинг мақтанчоқлиги асосида шу гап ётади.

<sup>7</sup> Тарихчиларнинг гувоҳлик беришларича, Шалва гавдаси катта, бақувват одам бўлган. Уни Жалолиддин ҳузурига олиб келишганда Султон бундай деб сўраган: “Қани, сенинг мақтанган күчинг, қани, сенинг Зулфиқор қиличинг? [Ҳазрат Алининг машҳур қиличи номи]. Қани, бу қиличингнинг ҳаммани ҳайратга соловчи зарблари?” Шунда у: “Бу борада омад юлдузи Султонга кулиб боқди”, деб жавоб берди. Шундан кейин у исломни қабул қилди ва муслим бўлди.

Ака-ука Шалва ва Иванега Жалолиддин ҳурмат кўрсатади. Улар Гуржистонни босиб олиша ёрдам беради, деб умид қиласи. Султон уларга Моранд, Солмас, Урмиё ва Ушну шаҳарларини иқто қилиб беради. Аммо ака-укалар ёлғон ваъдалар билан уни алдайди. Тифлисга юриш қилиш олдидан Султон улардан сўрайди: “Қайси йўл яхши? Карс йўли маъқулми ёки водийдан ўтадиган Марқоб йўли яхшими? Улар Карс йўлига мустаҳкам истеҳкомлар қурилган, ундан ўтиб бўлмайди, дейишади. Марқоб довони орқали ўтадиган йўл марказий, ундан тўғри Тифлиста чиқиш мумкин ва яқин деб айтишади. Айни пайтда, ака-укалар Султоннинг Тифлисга қайси йўл билан бораётганлигини ўз одамларига хабар қилишади ва йўлда пистирма қўйишни тайинлади. Султон Тифлисга элчи қилиб таштдор Маликни жўнатди ва малика Русдан билан музокара олиб боришни буюради. Таштдор Тифлисга келаётib йўлда Кура дарёсининг бўйида маст роҳибни учратиб қолади. Роҳиб Шалванинг режалари ҳақида унга айтиб қўяди. Малик ортига қайтиб, йўлдаги пистирмадан Султонни хабардор қиласи. Шундан кейин Шалва ва Иване сўроқ қилиниб, қатл этилади.

Гуржистон саройидагилар Жалолиддин элчиларини яхши кутиб олмайди, уларга иззат-ҳурмат кўрсатмайди. Оқибатда Жалолиддин Тифлисга ҳужум қиласи.

Князь Шалванинг ўғли кейинчалик Кўниё султони Фиёсиддин Қайхусров кўл остида лашкарбоши бўлиб хизмат қиласи. У 641 йил мұҳаррамида [1243 йил июль ойида] Бойжу нўён бошчилигишаги мўғул кўшинларига қарши курашда иштирок этади.

<sup>8</sup> Жалолиддин Двинни босиб олгач, Лорини ҳам эгаллайди. Кейин Алиобод қальяси ёнидан ўтиб Тифлисга йўл олади.

<sup>9</sup> Сурмари /ҳозирги Сурмалу/ — Аракснинг жанубий қирғозидаги шаҳар. Ўтра аср қальяси ҳисобланган Сурмари ҳозирги пайтда мавжуд бўлган “Қора қальъа” харобалари ўрнида жойлашган.

## 49-БОБ

<sup>1</sup> *Ирбил* — Ироқнинг шимолий қисмидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Аң-Насавий ёзганидек, Султоннинг вазири Шарафулмұлк жамоат ичидә обусы юксак бўлган одамларга нисбатан ҳасад билан қараган ва уларга туҳмат қилиб, бадном этишга ҳаракат қилган.

Шамсиддин ат-Туғрой ва унинг жияни Низомиддин Табриз аҳолиси орасида катта хурматга сазовор бўлган. Вазир уларни Султонга қарши ғалаён кўтариб, отабек Ўзбекка ён босиша айبلاغан.

<sup>3</sup> *Садриддин ал-Аълавий ал-Марогий* — машҳур уламо ва жамоат арбоби, қози. У Қазвин шаҳри атрофидаги деворни ва дарвозани курдирган. Қабри Мадинада Мұхаммад пайғамбар хилхонаси билан ёнма-ён.

## 50-БОБ

<sup>1</sup> *Бошлакон* — Озарбойжондаги ўрта аср шаҳри. Мўгуллар томонидан вайрон қилинган.

*Барда* — ҳозирги пайтда Озарбойжондаги туман марказларидан бири.

*Шутур* — Ганжадан 40—50 километр шарқда жойлашган қалъя.

<sup>2</sup> Ганжа аркига жойлашган отабек Ўзбек Урхон қўшинларининг шаҳар ва унинг атрофида олиб бораётган талон-тарож ишларидан Жалолиддинга шикоят қилган. Султон бир қисм лашкарлар жўнатиб, бу ерда талон-тарожларга барҳам берган.

<sup>3</sup> Исмоилийлар фаолияти ҳақида кейинги бобларда маълумотлар берилади.

## 51-БОБ

<sup>1</sup> Озарбойжон ва Арон ҳукмдори отабек Ўзбек Табриздан Ганжага қочганидан кейин мамлакат ҳукмдорлиги унинг хотини — салжуқийларнинг охирги султони Тўғрул II нинг қизи қўлида қолди. Манбаларда айтилишича, Жалолиддин Табризни қамал қилган пайтида у шаҳар девори устига чиқиб Султонни кўриб, уни севиб қолади. Натижада у Султоннинг ўзига уйланиши шарти билан Табризни жангиз топширишини маълум қиласи. Султон эса у отабек Ўзбекдан қонуний ажралмагунча никоҳига олмаслигини билдиради.

<sup>2</sup> *Варзукон* — Ахар дарёсининг юқори қисмидаги шаҳар. Варзукон қозиси Камолиддин Аҳмад ибн Ал-Азиз ал-Марогий эди. Ўша пайтда маликанинг Жалолиддин никоҳига ўтишига Табриз қозиси Қавомиддин ал-Жидарий қарши чиқади. У отабек Ўзбек хотинига расмий равишда талоқ бермаганлигини билар эди.

<sup>3</sup> Иззиддин Абул Фадоил ибн Аbd ал-Мажид ал-Қози ал-Қазвиний машҳур қози ва фақиҳ эди. У Табризга Жалолиддин қўшинлари билан бирга келган, шу

ерда қолиб шаҳар қозилиги мансабини эгаллаганди. Унинг ўели шайх Муҳиддин Абул Ҳасан Али ибн Абул Фадоил ҳам таниқли фақиҳ ва Табриз қозиларининг қозиси эди. У 648 йилда [1250 йилда] вафот этди. Иzzиддиннинг набираси Имодиддин Абул Фадл Аҳмад ибн Муҳиддин Абул Ҳасан Али ибн Абул Фадоил ал-Қазваний ат-Табризий ҳам машҳур қози бўлиб етишган. Иzzиддиннинг эвараси ҳам Табризнинг қозиларидан бири эди.

<sup>4</sup> Вазир Робибиддин ҳақида асарнинг кириш қисми изоҳида маълумот берилган.

<sup>5</sup> Олинжа қалъа — Нахичевон яқинидаги энг мустаҳкам ҳисобланган ўрта аср қалъаси.

<sup>6</sup> Отабек Ўзбек Хоразмшоҳ таъқибидан қочиб Ганжадан Олинжа қалъасига боради ва ўша ерда вафот этади.

## 52-БОБ

<sup>1</sup> Исломгача яшаб ўтган шоир Қаъб ибн Зуҳайрнинг қасидасидан парча.

<sup>2</sup> Дамашқ, Куддуси Шариф ва уларга яқин бўлган вилоятлар ҳукмдори ал-Малик ал-Муazzам Исо Хоразмшоҳ билан 619 йил (1221—1222 йиллар) да ҳамкорлик қила бошлаган эди. Бунда у ўз ака-үкалари ал-Комил ва ал-Ашрафга қарши иттифоқдошга эга бўламан, деб ўйлаганди. Унинг Хоразмшоҳ ҳузурига йўллаган дастлабки элчisi муҳтасиб Садриддин ал-Ҳасан ибн Муҳаммад ал-Бакри бўлди. У Жалолиддинга ал-Малик ал-Муazzамнинг оғайнилари қарши иттифоқ тузганликларини маълум қилди. Ал-Малик ал-Муazzамнинг бу галги, ушбу бобда номи келтирилган элчisi Нажмиддин Ҳалил ибн Али ибн ал-Ҳусайн эди. У Дамашқдаги қўшинлар қозиси эди.

Ал-Малик ал-Муazzамнинг элчisi Нажмиддин Ҳалил 1227 йилда Дамашққа қайтгач, ҳукмдорига Хоразмшоҳни қўпол ва такаббур одам деб шикоят қиласди. Ал-Малик ал-Муazzам 1227 йилда акаси ал-Малик ал-Комилга қарши юришда Султондан ёрдам сўрайди ва бунинг эвазига унинг номини хутбага қўшиб ўқиттиришга, номида танга зарб эттиришга ваъда беради.

<sup>3</sup> Муҳириддиннинг элчилиги ҳақида 47-бобда маълумотлар берилган.

<sup>4</sup> Ал-Малик ал-Муazzам ҳақиқатан ҳам акаси ал-Малик ал-Комилнинг номини хутбага қўшиб ўқиттишни тўхтатади. Шундан кейин ал-Комил Дамашққа юриш қиласди, бироқ муваффақиятга эриша олмайди.

<sup>5</sup> Бу ҳақда 55-бобда ўқийсиз.

## 53-БОБ

<sup>1</sup> Бу ерда ва умуман, асаддаги бошқа ўринларда ҳам Абхаз сўзи туржилар мамлакати сифатида келтириллади.

<sup>2</sup> Бу ҳақда 48-бобга ҳам қаранг.

<sup>3</sup> Жалолиддин 623 йилнинг мұхаррам ва сафар ойларида (1226 йил январь, февраль, март ойларида) қўшинларини Тифлис юришига тайёрлаш билан банд бўлди. Шаҳар 1226 йилнинг 9 марта босиб олинган.

Бироқ шаҳар босиб олингунга қадар ҳам бир қанча воқеалар бўлиб ўтади: Гуржи қўшинлари бошлиғи қилиб Иване Мхаргрдзелининг ўёли Авак тайнинади. Жалолиддин Тифлисга юриш қилишидан олдин Авак билан Бжни қальласида учрашиб сұхбатлашади. Султон унга бундай дейди: “Мен Гуржистонга уни талон-тарож қилиш учун эмас, тинчлик асосида ҳамкорлик қилиш учун келдим. Лекин сизлар негадир тезликда қуролланиб, менга қарши чиқдингизлар. Шу билан тинчлик ҳақидаги ният орзу бўлиб қолди. Сен ҳозир гуржилар давлатининг асосий вазирларидан бири экансан, гапимга қулоқ сол. Сен менинг аждодларим, мамлакатимнинг улуғворлиги ҳақида эшитмаганмисан? Мен улуғ ҳукмдор Хоразмшоҳнинг ўғлимани, аммо омад Хоразмшоҳлар уйидан юз ўғирди. Қаерда бўлмасин Чингизхондан мағлуб бўлдим. Натижада унинг кучли, ўзимнинг эса кучисиз эканлигимни билганимдан сўнг, мамлакатимни ташлаб, Гуржистонга тинчлик истаб келдим. Мен сизларнинг мамлакатингизнинг қудрати, гуржиларнинг матонати ҳақида эшитганман. Эндиликда эса биз ўзаро ҳамкорлик қилиб, душманга қарши биргаликда курашишимиз керак. Эшитишинг кўра, сизларнинг ҳукмдорингиз аёл экан. Уни менга хотинликка беринглар, мен сизларнинг ҳукмдорингиз бўлай, ана шунда душманларимизга қарши биргаликда курашамиз, уларни мағлуб қиласиз. Агар бунга рози бўлмасангизлар, мамлакатларингиз хонавайрон қилинади. Бу ишни мен қўлмаган тақдиримда ҳам тоторлар қилиши аниқ. Сизлар уларга қаршилик қила олмайсизлар, бунинг учун кучларингиз етмайди. Ҳукмдорингизга чопар юборинглар, менинг таклифимни етказинглар. Мен Гуржистонни босиб олишни истамайман, уни сизларнинг ёрдамингизда душманлардан ҳимоя қиласман. Ана шунда тинчлик ўрнатилади”. (Картлис Цховреба битикларидан.)

Авак Русданга чопар жўнатади, аммо у Хоразмшоҳ таклифини рад қиласди. Шундан кейин Жалолиддин Гуржистонга бостириб киради. Алланлар, лаклар, қипчоқлар билан тўлдирилган гуржи қўшинлари Хоразмшоҳга қарши чиқади. Лекин Султон уларни бир неча бор мағлуб этиб, Сомхити йўлини эгаллади. Гуржилар қўшинларини Тифлисга қадар таъқиб қиласди. Шоҳ малика Русдан сарой аҳли билан бирга Кутаисига кўчиб ўтади. Тифлис ҳимоясини ака-ука лашкарбошилар Мемна ва Боцо Боцосдзениларга қолдиради. Шаҳар учун жангда гоҳ хоразмликларнинг, гоҳ гуржиларнинг қўли баланд келади. Аммо Жалолиддин қўшинлари Тифлисда яшайдиган мусулмонлар ёрдами билан Ганжа дарвозаси орқали шаҳарга бостириб кирадилар.

Шаҳар кўчаларидаги жангда Мемна тифлислик мусулмон томонидан ўлдирилади. Шундан кейин қолган лашкарлар Исааки аркига кириб ҳимояланадилар.

Хоразмликлар шаҳарда талон-тарож ўтказадилар, одамларни қирғин қиласидар.

<sup>4</sup> Малика Русудан хоразмликларнинг Тифлисда аҳолини қирғин қилганини эшитганидан сўнг, аркдаги лашкарлар бошлиғи Boцога таслим бўлишни буоради. Ўн мингдан ошиқ лашкарлар асир олинади. Жалолиддин уларга исломни қабул қилишни таклиф этади. Аммо, битикчиларнинг айтишича, асиirlар бунга рози бўлмайди. Шунда уларнинг ҳаммаси кўпrik устида ўлдирилиб Кура дарёсига ташланади. Шундан кейин бу кўпrik “Тифлислик ўн минг жабрдийдаларнинг муқаллас кўприги” деб номланади.

Жалолиддин Тифлисни босиб олганидан сўнг Гуржистоннинг Сомхити, Картли, Триалети, Самцхе, Тао, Жавахети, Артаани каби вилоятларига ҳам юришлар қиласиди, уларнинг мол-мулкларини талон-тарож этади.

Тифлис ва Шарқий Гуржистон тўла босиб олинганидан сўнг Жалолиддин бу ерда ўз номида тангалар зарб қилдиради. Унинг номида тангалар ниҳоятда кўп зарб этилган, ҳатто улар Русудан номидаги тангалардан ҳам кўпроқни ташкил этади.

## 54-БОБ

<sup>1</sup> Бароқ Ҳожиб ҳақида 42-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Бароқ Ҳожиб ҳар гал султон Жалолиддин бошига ташвиш тушгандада ёки унинг Кирмондан узоқда эканлигини эшитганда мустақиллигини намоён қилгиси келиб қоларди. Бу гал ҳам у Султоннинг Гуржистонга ҳужум уюштириш билан банд эканлигини эшитганидан сўнг ўз мустақиллигини эълон қилди ва Хоразмшоҳ ҳазинасига солиқ пули тўлашни тўхтатди.

<sup>3</sup> Жалолиддиннинг Ироқдаги вазири ва волийси Шарафиддин Али ибн ал-Фадл ат-Тафриший ҳақида 59-бобга қаранг. Тафриш — жой номи.

<sup>4</sup> Бароқнинг Жалолиддинга қарши ғалаён кўтаргани хабари 1226 йил майионъ ойларida маълум бўлади.

Бароқ Кирмонни Жалолиддиндан мустақил деб эълон қилди ва Ироқни босиб олишга уринди. У мўғулларга элчи юбориб, Кирмонда Султон қўшинларининг камлигини билдириди ҳамда уларни Хоразмшоҳ устига юриш қилишга чақириди.

<sup>5</sup> Килокун — Кўкчা (ҳозирги Севан) кўлига яқин ердаги қалъа.

<sup>6</sup> Султон Тифлис билан Кирмон оралиғини 17 кунда босиб ўтади. У йўлда Бароққа элчи юбориб, ўзига бўйсунишини талаб этади. Бироқ Бароқ мустаҳкам қалъалардан бирига кириб олиб ҳимояланади. Жалолиддин вақт кўп кетиши мумкинлиги учун уни қамал қилишдан воз кечади. У Ҳилотга юриш учун тайёргарлик кўриб Исфаҳон яқинида туради. Кейин Тифлисга қайтиб келади. Бунинг устига у Ҳилот ҳукмдори ал-Малик ал-Ашрафнинг ўз мулкига ҳужум қилганини эшитади. Шундан кейин Бароқ Кирмоннинг мустақил ҳукмдори бўлиб қолади.

## 55-БОБ

<sup>1</sup> Жалолиддин 623 йил рамазонда (1226 йил август-сентябрь) Кирмондан Тифлисга қайтиб келаётіб ўша пайтда гуржиларға қарам бўлган Ани ва Карс шаҳрларига ҳужум қиласи. Анида Иване Мхаргрдзели бошчилигидаги қўшинлар жойлашганди. Кетма-кет ҳужумлар ва қамал қуролларининг ишлатилишига қарамай шаҳрлар қўлга киритилмайди. Жалолиддин қўшинларидан қамал учун қолдириб, Тифлисга қайтади. Арман битикларида айтилишича, у йўл-йўлакай Кимоҳ ва Арзинжон шаҳрларини ҳам босиб олади. Ҳусомиддин Қирхон Малик ва яна бир қанча амирлар Жалолиддин ўлимидан кейин қўшинлари билан турли мамлакатларга тарқалиб кетадилар. Қирхон Маликни ва амирлар Баракатхон, Йилон Буғу, Сорихон Хонберди кабиларни Кўниё султони Аловуддин Қайқубод ўз хизматига таклиф этади. Амирлар Султонга садоқат билан хизмат қилишга қасамёд этадилар. Эвазига уч юз бош фахрий кийим-бош, Арзрумдан мулк оладилар. Қирхон эса Арзинжонни иқто сифатида қўлга киритади. Қайқубод ўлимидан кейин (634 йил — 1237 йил) мамлакат султони унинг ўғли Фиёсиддин Қайхусров II бўлади. Қирхон унинг хизматига киради. Аммо амир Саъдаддин Кўпак Қирхонни Султонга ёмонлайди. Уни Султон хизматидан бош тортиш ва қўл остидаги лашкарларни бошқа давлатларга олиб кетишга интилишда айблайди. Қирхон ушланади ва қалъада банди сифатида сақланади. У бу ерда касал бўлиб вафот этади. Бундан хабар топган хоразмлик амирлар Кўниё султонлигини ўз қўшинлари билан тарқ этадилар. Улар бу ердан кетиш олдидан талон-тарожликларни амалга оширадилар. Уларга қарши юборилган Султон қўшинлари хоразмликлар томонидан мағлуб этилади. Шундан кейин улар Сурия томонга кетадилар. Ҳарран, Руха, Ракка, Суруж каби жойларни ва шаҳрларни эгаллайдилар. Аммо кейинчалик улар сурияликларнинг бирлашган қўшинлари томонидан мағлуб қилинади. Кейин улар Боғоддога бориб халифа ал-Мустансир (1226—1242 йиллар) хизматига киради.

Тожиддин ал-Ҳасан ҳақида маълумот 21-бобда берилган.

Нусратиддин Мұхаммад ибн Кобуджом ҳақида маълумотлар 7-, 21-, 32-бобларда берилган.

<sup>2</sup> Жалолиддиннинг Ҳилотни биринчи марта қамал қилиши 623 йил зулқаъданнинг 15 кунига (1226 йил 7 ноября) тўғри келади. Ал-Малик ал-Ашрафнинг Ҳилотдаги ноиби Ҳожиб Ҳусомиддин Али ибн Ҳаммад ал-Мавсилий бўлган. “Ҳаракатчан, кўйди-пишиди одам бўлган. Аййубийларнинг Арманистондаги ютуқлари шу одам билан боғлик”.

Ал-Малик ал-Ашраф Мусо Ҳилотдаги ноиби ҳожиб Алига нома юбориб, Жалолиддин лашкарларининг шафқатсизлигидан огоҳлантиради ва шаҳар тақдирни ҳақида қайғуради. Жалолиддин Ҳилотга кутимагандада ҳужум қилишга ҳаракат

қиласы. Аммо айғоқчилар ҳожиб Алига хабар берадилар ва шаҳар улар ҳимоясига тайёрланади. Хоразмликлар шаҳар деворлари остига қадар келади, жаңг қилиб Ҳилот ичкарисига ҳам киради. Суқ ал-Дақиқ бозорига қадар етиб боради. Шундан кейин улар одатдагидай аҳолини талаб, ўлдира боштайди. Шаҳар аҳли ҳимоя учун оёққа қалқади ва хоразмликларни шаҳардан қувиб чиқаради. Орадан бироз вақт ўтгандан кейин Жалолиддин шаҳарга яна ҳужум қиласы, лекин бу гал ҳам босиб ололмайди.

Ҳилот қамали 623 йил зулхижжанинг 25 кунига (1226 йил 15 декабрга) қадар давом этади. Шундан кейин совук тушганлиги, қор ёққанлиги сабабли қамал тұхтатылади.

<sup>3</sup> Арzon ar-Rum — Туркия теграсидаги Арзрум шаҳри.

<sup>4</sup> Румни бошқарған салжүкій султон Иzzиддин Қилич Арслон II (1156—1192 йиллар) ўлимидан олдин мамлакатини 12 та ўғлига бўлиб беради. Шулардан бири Абул Харис Муғисиддин Тўғрулшоҳ Арзрумнинг ҳукмдори бўлади. Ибн ал-Асир-нинг айтишича, 620 йилда (1223—1224 йиллар) мусулмонлар учун кутилмаган ғалати воқеа рўй беради. Арзрум ҳукмдори Гуржистонга элчи юбориб, катта ўғли учун гуржилар маликаси Русуданнинг қўлини сўратади. Лекин гуржилар подшоҳи салжүкій шаҳзода насроний динида бўлмаганлиги учун унга қизини бера олмаслигини билдиради. (Баъзи манбаларда бу шаҳзоданинг номи Довуд дейилади.) Шунда отаси Довудга насронийликни қабул қилишни буоради. У динини ташлаб бошқа динни қабул қиласы да Русуданга уйланади. Тарихчиларнинг ёзишича, Русуданда бир ғалати хусусият бўлиб, тез-тез эрни алмаштириб турган. Қуналарнинг бирида салжүкій шаҳзода хотинининг мусулмон қуллардан бири билан ётгани устидан чиқиб қолади. Шунда у хотинини койимоқчи бўлганида Русудан эрини зинданга ташлатади. Кейин у Аланлар мамлакатидан бўлган хушсурат йигиттга тегади. Орадан сал вақт ўтиб у билан ажралишади. Сўнг ганжалик бир мусулмонни кўнгли тусаб қолади, аммо у динини ўзгартиришни истамайди. Унинг эр алмаштириш борасидаги ишларига Иване Мхаргрдзели бошчилигидаги сарой аҳли қарши чиқади. Келгусида бу борадаги ишларни Русуданнинг ёлғиз ўзи ҳал қилишини у таъқиқлаб қўяди.

Ибн Биби эса бу воқеани сал бошқачароқ, лекин шу мазмунда ҳикоя қиласы.

<sup>5</sup> 624 йил раби аввалида (1227 йил февраль-март) гуржилар қўшинлари Хоразмшоҳнинг асосий кучлари Тифлисда йўқлигидан фойдаланиб, унга ҳужум қиласы. Хоразмликларнинг оз сонли лашкарлари қочади, гуржилар Тифлисни талайдилар. Жалолиддиннинг келаётганини эшитгач эса шаҳарни ёнсириб қочадилар.

<sup>6</sup> Иваъий қабиласи ўғузларнинг асосий уруғларидан бири ҳисобланади. Иваъийликлар халифа ал-Муқтафий даврида (1136—1160 йиллар) Шаҳразур шаҳрини эгаллаганлар. Уларнинг ўйлбошчиси Қипчоқ ибн Арслонтош ат-Туркманий бўлган. Уларга қарши Мўсул ҳукмдори отабек Имодиддин Занги (1127—1146 йиллар)

юриш қилиб, мағлуб этган ва мүлкларини босиб олған. Шундан кейин улар Мұсул ҳукмдорлари құл остида хизмат қылған. Кейинчалик бошқа ҳукмдорлар ҳам улар хизматидан фойдаланғанлар. Хоразмшоқ құл остида хизматда бўлған амир Шиҳобиддин Сулаймоншоҳ ал-Иваъий (у ҳақда ан-Насавий ҳам маълумот берган) амир Қинчоқ авлодларидан бири ҳисобланади.

Жалолиддин Ҳилотни иккинчи бир қамал қылғанда шаҳар ичида қамалда иваъий амирларидан И smoil ал-Иваъий ҳам бўлған. (Бу ҳақда 86-бобга қаранг).

Иваъийлар Жалолиддин қүшинлари Ҳилот қамали билан бандлигини куриб Озарбайжоннинг Аштар ва Урмиё шаҳарларини босиб олади. Султон хотини, Тўғрул II қизи яшайдиган Хой шаҳри аҳолисидан солиқ йигиб олади. Табризга борадиган карвон йўлини эгаллаб, улардан 29 минг бош майдада молларни, кўплаб маҳсулотларни тортиб олади. Уларнинг бу ишлари ҳақида Жалолиддинга хотини ҳабар беради. Шундан кейин Султон улар устига юриш қиласи, аҳолисининг кўп қисмини қириб ташлайди, бойликларини тортиб олдиради.

<sup>7</sup> *Муғон* — Озарбайжондаги шаҳар, ҳозирги номи Муғон.

<sup>8</sup> *Даватдор* (арабча дават — сиёҳдан сўзидан) — султонликда ёзув қуролларини ташувчи одам.

<sup>9</sup> Мужириддин Умар ҳақида 47-, 52-, 66-бобларга қаранг.

## 56-БОБ

<sup>1</sup> *Магриб* — Шимолий-ғарбий Африка, хусусан, ҳозирги Суданга яқин жойлар англашилган. Магриб элчисининг Султон ҳузурига келганлиги ҳақиқатта яқин деб ҳисобланадиган бўлса, у Алмаҳдийлар халифалигидан ташриф буюрган. Алмаҳдийлар Суданда ҳукмронлик қилиб ўтган. Бу халифаликда 1224—1227 йилларда Абу Мұхаммад Абдуллоҳ ал-Одил ҳукмдорлик қылған. Магриб элчисининг қандай ниятлари бўлғанлигини билиб бўлмаса ҳам бир нарсани англаш мумкин: Жалолиддиннинг номи, унинг қаҳрамонлиги бошқа мамлакатларга ҳам етиб борганилиги аниқ.

<sup>2</sup> *Ар-Рум* — ўрга аср араб тарихчилари бу ном остида Византия империясини тушунишган. Бу ўринда ар-Рум салжуқийлар ҳукмронлик қылған Кичик Осиё маъносида тушунилган.

<sup>3</sup> *Ал-Жаннат аз-Забадания* — Дамашқ атрофидаги водий.

<sup>4</sup> *Майданиж* (Мияна) — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар.

<sup>5</sup> Ан-Насавий асари матнида Алмаҳдийлар халифасини “Амир ал-муслимин” деб ёzádi. Аслида Алмаҳдийлар халифалиги ўзларини “Амир ал-Мўминин” деб номлаганди. Ан-Насавий Аббосийлар халифалигидан чўчигани учунми уларни бошқачароқ атаган. Бу ўринда икки ном ўртасида фарқ бор. “Амир ал-мўминин” — мусулмонларнинг энг ишончли, тўғри йўлдан борган халифаси маъно-

сида ишлатилган. “Амир ал-муслимин” мусулмонлар халифаси маъносида ишлатилган.

<sup>6</sup> Тожиддин Билгахон ҳақида II-бобга қаранг. Бу Билгахон шунинг авлодларидан.

<sup>7</sup> Аббосийлар халифаси Алмаҳдийлар халифалигини тан олмаган. Бунинг устига уларнинг Султон билан ҳамкорлик қилиши ҳам аббосийларга маъқул келмаган.

## 57-БОБ

<sup>1</sup> Ардобил — Эрон Озарбайжонидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Бойлакон ва Ардобил мӯғулларнинг биринчи юриши пайтида 618 йил рамазонида (1221 йил октябрь-ноябрида) вайрон қилинган эди.

<sup>3</sup> Мамлакат теграсидаги давлатга қарашли бўлган ерлар хос ерлар ҳисобланган. Улар девон ал-хос томонидан бошқарилган. Қадимий манбаларда султонлар, шоҳлар, хонларга тегишли мулклар амлок ал-хасс, ҳаракатдаги мулклар асбоб ал-хасс, барча мол-мулклар эса амлок ва асбоб ал-хасс деб юритилган.

<sup>4</sup> Маккук — донни ўлчайдиган оғирлик бирлиги, у 24,75 литрга тенг бўлган.

## 58-БОБ

<sup>1</sup> Хомушнинг асли исми Тўғрул ибн Қизил Арслон бўлган. Нахичевон мӯғуллар томонидан 618 йилда (1221—1222 йиллар) босиб олинганидан кейин отабек Хомуш улар олдига бўйин эгиб боради. Улар унга ёғоч пайза ва тамға бериб кўйиб юборадилар.

<sup>2</sup> Руиндиз — Мароғадан уч фарсах (50 километр) узоқликда жойлашган қалъа. Унинг икки томонидан дарё оқиб ўтади. Қалъа ичida Алиобод деб номланган боғ бор. Қалъа тоғ устига жойлашган.

Аловуддин Кўрпа Арслон — Мароға ҳукмдори. Унинг буюртмасига кўра шоир Низомий Ганжавий 1197 йилда “Етти гўзал” достонини яратади. Аловуддин Арслон адабиёт ва санъатни юксак қадрловчи инсон бўлган.

Аловуддин Кўрпа Арслоннинг неварасининг исми Доз Бону дейишган. Хомуш ва ундан бир ўғил туғилган. Унинг исми — Отабек Нусратиддин. Ибн ал-Фуватий Мароға ҳукмдорининг исмини Аловуддин Арслон ибн Кўрпа ибн Нусратиддин Або Арслон ибн отабек Қорасунқур ал-Аҳмадалий деб, отабек Хомушнинг хотининг исмини эса Сулафа хотун деб ёзади.

<sup>3</sup> Султоннинг Ганжага келиши ҳақда 55-бобда ҳикоя қилинган.

<sup>4</sup> Кайковус — форсларнинг шоҳи.

<sup>5</sup> Бадахшон лаъли — Бадахшонда қазиб олинадиган қимматбаҳо тош.

<sup>6</sup> Амид — Туркияning Диёрбакир шаҳри.

<sup>7</sup> Чингизхоннинг ўғли Ўгадай қоон (1229—1241 йиллар) хукмронлиги ҳақида гап бормоқда.

<sup>8</sup> Атамут — Исмоилийлар давлатининг пойтахти. Унинг ҳукмдори Аловуддин Абус Саодат Мұхаммад III ибн Жалолиддин ал-Ҳасан ибн Мұхаммад ал-Исмоилий ал-Қўҳистоний (1221—1255 йиллар). Исмоилийлар давлати 1257 йилда мўгуллар томонидан йўқ қилинади.

## 59-БОБ

<sup>1</sup> Исфахон қозиси Рукниддин Масъуд ибн Саид ҳақида 32-, 42-бобларга қаранг.

## 60-БОБ

<sup>1</sup> Тун — Кўҳистондаги шаҳар ва жой номи.

Қоин — Кўҳистондаги шаҳар ва жой номи. Ҳурросон жанубидаги тогли вилоят.

<sup>2</sup> Урхоннинг исмоилийлар томонидан ўлдирилиши баёни албан тарихчиси Кирракос Гандзакеци ва Ибн Холдун асарларида ҳам учрайди.

<sup>3</sup> Бадриддин Аҳмаднинг элчилик фаолияти ҳақида 92-бобда ҳам берилган.

<sup>4</sup> Дамғон — Текроннинг шарқ томонидаги шаҳар.

## 61-БОБ

<sup>1</sup> Ибн ал-Асир бу воқеани 625 йил (1227—1228 йил)да бўлиб ўтди, деб ёzádi.

<sup>2</sup> Ан-Насавий мўгул нўёнларининг исмини юқорида келтирганимиз тарзида ёzádi. Улар бошқа манбаларла, масалан, Минувийда Бойжу — Божи, Тойнал — Найнал, Наку — Наку, Ётмас-Наймас, Ясовур — Басовур шаклида ҳам ёзилган.

<sup>3</sup> Ас-Син — Исфахондан шарқ томонда 4 фарсаҳ (30 километр) узоқликда жойлашган қишлоқ.

<sup>4</sup> Рашидиддиннинг маълумотига кўра, Жалолиддин Исфахонда қўл остига 100 мингдан ортиқ отлиқ ва пиёда лашкарларни тўплаган эди.

<sup>5</sup> Лашкарларнинг кийимлари ҳам ҳар хил бўлган. Лекин улар совутлари остидан пахталик кийиб олганлар.

<sup>6</sup> Ибн ал-Асирнинг ёзишича, Фиёсiddин қўшинларини қайсиdir томонга олиб кетган, Рашидиддин маълумотига кўра, у Луристон томонга қочган.

<sup>7</sup> Йилон Буғу (“Илон мўйлови”) — Жалолиддиннинг амирларидан бири. Хоразмшоҳ ўлимидан кейин сulton Аловуддин Қайқубод I хизматига киради.

<sup>8</sup> Куч Тегин Пахлавон 1221 йилда мўгулларга қарши Марв ҳимоясига бошчиллик қилган амирлардан бири.

Хожиб Хонберди ҳам кейинчалик Қайқубод I хизматига кирган амирлардан. Амир-охур Ўдоқ ҳақида 33-бобга, 42-, 73- бобларга қаранг.

<sup>9</sup> Аҳаш Малик — Сulton Жалолиддиннинг тогаваччаси.

<sup>10</sup> Куч Бугахон ҳақида 32-бобга қаранг.

Юлуқхон номи баъзи манбаларда Кувлукхон, Турлуқхон тарзида ҳам берилган.

<sup>11</sup> Отабек Отахон Аловуддавла ибн Тўғоншоҳ, Рашидиддин маълумотига кўра, ушбу жангда ҳалок бўлади.

<sup>12</sup> Жалолиддиннинг мўгуллар билан Исфаҳон остоналарида жанг 624 йил рамазонига тўғри келади. Бу ҳақда Жувайний, Рашидиддин ва бошқалар ҳам маълумот беради.

<sup>13</sup> Отабек Иған Тоисий ҳақида 33-, 45-, 48-бобларга қаранг.

<sup>14</sup> Аввал амир унвони, кейин малик, ундан кейин хон унвони берилган. Жалолиддин жанг куни кўрқиб Исфаҳондан чиқмаган амирлар, маликлар, хонлар ва бошқаларга аёллар кийимини кийдириб шаҳар кўчаларидан олиб юришни буюрган.

<sup>15</sup> Ал-Мутанаббийнинг Адуд ал-Давла Фан Хусровга (949—983 йиллар) бағишланган марсиясидан.

<sup>16</sup> Ибн ал-Асирийнинг маълумотига кўра, Чингизхоннинг ўғли мўғул қўшинларининг Исфаҳон яқинида мағлуб бўлганини эшитганидан кейин Жалолиддинга мактуб ёзиб, “Бу қўшиннинг бизга ҳеч қандай алоқаси йўқ эди, биз уларни ўз сафимииздан қувиб юборгандик”, дейди.

## 62-БОБ

<sup>1</sup> Бу ҳақда 39-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Фурлар мамлакати ҳукмдорларининг олтинчи вакили ҳисобланган Шиҳобиддин Муҳаммад ал-Фурӣ Баҳовуддин Сомнинг ўғли эди.

Вазир Низомулмulk Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳ ҳақида 11-, 12-, 13-, 18-бобларга қаранг.

Кирмон малиги Муайийид ал-Мулк Қавомиддин ҳақида 13-бобга қаранг. Ўша бобда Кирмон волийси деб берилган.

Иzzиддин Жилдоқ ҳақида 12-бобда маълумотлар берилган.

<sup>3</sup> Бу воқеалар Ибн ал-Асирийнинг IX жилди 292—294-бетларида батаф сил ёритилган.

<sup>4</sup> Бу ҳақда 39-бобда баён этилган.

<sup>5</sup> Абул Аъло ал-Маъаррийнинг шеъри.

<sup>6</sup> Жувайний асарида бу воқеаларни бошқачароқ тасвиirlайди.

<sup>7</sup> Маън ибн Абу Заид (Абул Валид ибн Матар) — араб лашкарбошиларидан бири. Халифа ал-Мансурнинг (754—755) Хуросондаги ноиби бўлган. 769 йилда харижийлар томонидан ўлдирилган.

<sup>8</sup> Халифа аз-Зоҳир (1225—1226 йиллар) ўзидан олдин ўтган халифаларнинг фаолиятини давом эттиради. У Хоразмшоҳ Жалолиддинга қаршиман, деб фикр билдирган одамга ёрдам беради.

<sup>9</sup> Таштдор Malik Жалолиддин Фарруғнинг элчилик фаолияти ҳақида 85-бобга қаранг.

<sup>10</sup> Бу воқеани Ибн ал-Асир бошқачароқ ёзади. Унинг ёзишича, Жалолиддин Фиёсиддиннинг Аламутга, исмоилийлар ҳузурига қочганини билганидан кейин укасини беришни талаб қилиб, акс ҳолда хужум қилиш ниятини билдириб нома ёзади. Исмоилийлар ҳукмдори Аловуддин Мұхаммад III унга бундай деб жавоб мактуби юборади: “Уканг бизларнинг ёнимизда паноҳ топган. У ҳам султон ва султоннинг ўғли. Бизлар уни сенга беролмаймиз. Уни ўз ёнимизда олиб қоламиз. Сенинг қўл остингдаги мулклардан бирига ҳам юбора олмаймиз. Биз сени унга меҳр-оқибатлироқ бўлишингни илтимос қиласиз ва бу хусусда бизга вайда бер”. Жалолиддин уларнинг талабига кўнади ва Ҳилотта кетади.

<sup>11</sup> 500 та отлиқ лашкарлари билан Аламутдан чиққан Фиёсиддин Кирмонга қараб йўл олади. У Бароқ Ҳожиб ёнида паноҳ топмоқчи бўлади. Бароқ уни чўлда, Абарқўҳ яқинида 4 минг лашкари билан кутиб олади. Кирмонга киришда йўлда Бароқ Фиёсиддиннинг онасига уйланиш ниятини билдиради. Уни “азиз ўғлим” дея атайди. Она ва боланинг бунга қаршилигига қарамай, уларнинг аҳволи оғирлигидан фойдаланиб онасинга уйланади. Тўй бўлиб ўтади. Бир неча кундан кейин Бароқ уларни ўзига суиқасд уюштирганликда айблаб, Фиёсиддин ва онасини бўғиб ўлдиритиради. У Фиёсиддиннинг бошини кесдириб, қуидаги нома билан қўшиб Ўгадай қоонга юборади: “Сизнинг иккита душманингиз бор эди: Жалолиддин ва Фиёсиддин, улардан бирининг калласини сизга жўнатдим”. Бу воқеа 625 ёки 626 йилда бўлиб ўтди.

Ибн ал-Фуватийнинг ёзишича, Фиёсиддин онасининг эри фармонига мувофиқ отасининг қули Ботирқуш томонидан бўғиб ўлдирилган. У бу воқеа 629 йилда бўлиб ўтган эди, деб ёзади. Унинг Фиёсиддин бу пайтда 20 ёшда эди деб ёзгани ҳам нотўғри.

## 63-БОБ

<sup>1</sup> Ан-Насавийнинг исмоилийлар ҳукмдори Аловуддин Мұхаммад III ҳузурига элчи бўлиб бориши ҳақида 92-бобда ҳикоя қилинади.

## 64-БОБ

<sup>1</sup> *Туршиш* — Нишопурдаги жой номларидан бири. Ёкут уни Турсис деб атайди. Ҳозирги кунда унинг номи Турмиз.

<sup>2</sup> *Шаки* — Озарбойжондаги шаҳар.

*Кабола* — ўрта аср шаҳри, мўгуллар томонидан вайрон қилинган.

<sup>3</sup> Қошқора отабек Ўзбек даврида Ганжанинг амири эди.

**65-БОБ**

<sup>1</sup> Диёулмұлк Аловуддин Мұхаммад ибн Маудуд ан-Насавий ҳақыда 37-, 46-бобларга қаранг.

**66-БОБ**

<sup>1</sup> Султон Аловуддин Мұхаммаднинг Боғоддога юриши ҳақыда 10-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмийнинг Боғоддога элчилиги ҳақыда 5-, 47-, 55-бобларга қаранг.

**67-БОБ**

<sup>1</sup> Бу ерда фикр юритилаётган мамлуклар аввал ҳам Жалолиддинга қарши бөш күтариб чиққанлар. (Бу ҳақда 55-бобга қаранг.) Лекин кейин бўйин эгиг қелгандилар. Отабек Хомушнинг ўтининг исми Нусратиддин.

<sup>2</sup> *Дих Хваркон* — Урмиё кўлининг шарқий томонида жойлашган шаҳарча.

**68-БОБ**

<sup>1</sup> Фармонда “ўзининг ноиби ва унинг вазири сифатида тайинланди” дейилган. Айни пайтда Шарафулмұлк Султонга қандай вазир бўлса, унинг хотини малика олдидা ҳам худди шундай вазир бўлиб хизмат қилиши керак бўлган. Лекин у масалага бошқачароқ қараган. Маликага Султон томонидан берилган ерларни ва шаҳарларни унга иқто сифатида берилган мулклар деб ҳисоблаган. Аслида бу ерлар ва мулклар малика кўлига бутунлай берилган бўлган.

<sup>2</sup> Тала қалъаси Урмиё кўлининг шимолий қисмida жойлашган бўлган.

<sup>3</sup> *Даркажин* — Хамадон яқинидаги қишлоқ.

<sup>4</sup> *Суқмонобод* — Хой яқинидаги қалъа.

<sup>5</sup> Малика ал-Малик ал-Ашрафнинг Ҳилотдаги ноиби, ҳожиб Ҳусомиддин Али ибн Ҳаммадуга мактуб ёзиб, ёрдам сўраганидан кейин, ҳожиб ўз кўшинлари билан Хойни ва унинг атрофидаги қалъа, ерларни босиб олади. Кейин ҳожиб Али Маранд ва Нахичевон аҳолиси илтимосига кўра бу шаҳарларни ҳам кўлга киритади. Ибн ал-Асирнинг маълумотларига кўра, ҳожиб Али яна бошқа кўплаб шаҳар ва қалъаларни ҳам кўлга киритиши мумкин бўлган. Лекин у Жалолиддин хазинасига эга бўлгач, Ҳилотга қайтади. Малика ҳам у билан бирга кетади.

Ҳожиб Алиниң бу юриши 624 йилнинг шабонида (1227 йилнинг июл-августида) рўй беради.

Ал-Мокиннинг маълумотига кўра, ҳожиб Али бу юриши пайтида Шарафулмulkning қизини ҳам асир олган.

## 69-БОБ

<sup>1</sup> Султон Аловуддин Қайқубоднинг Хоразмшоҳ Жалолиддин ҳузурига иккинчи бор элчилар жұнаттгани ҳақида бошқа манбаларда маълумотлар учрамайды.

## 70-БОБ

<sup>1</sup> *Дизмар* — Табриз шимолидаги қалъя.

<sup>2</sup> *Қаҳром* (*Қаҳрон*) — Қирхсу дарёсининг юқори қисмida жойлашган ўрта аср қалъаси.

<sup>3</sup> Нусратиддин Мұхаммад ибн Пиштегин ҳақида 8-бобга қарант.

<sup>4</sup> *Харқ ва Жарбард* — ўрта аср қалъалари.

<sup>5</sup> *Дарадиз* — Мароға атрофларида жойлашган қалъя. Отабек Хомушнинг хотини Сулафа хотунга тегишли бўлган.

<sup>6</sup> *Шоҳи* — Урмиё кўлидаги шу номдаги оролда жойлашган қалъя.

## 71-БОБ

<sup>1</sup> Тарихий манбаларда айтилишича, исмоилийлар Чингизхон билан ҳамкорликларни аввалдан, мўгуллар Хоразмга бостириб келган пайтдаёқ бошлашган. Исмоилийларнинг ҳукмдори Жалолиддин Ҳасан III (1166—1221 йиллар) мусулмон ҳукмдорлари орасида биринчи бўлиб Чингизхон ҳузурига совға-саломлар билан бирга элчи жўнаттан ва ҳамкорлик қилган. Ҳасан III нинг ўғли Аловуддин Мұхаммад III отасидан фарқли ўлароқ мўгуллар босқинидан, Хоразмшоҳ Жалолиддиннинг улар билан оворалигидан, халифалик ва бошқа ҳукмдорларнинг кучсизлигидан фойдаланган ҳолда бир қанча қалъалар, мулкларни босиб олди ва давлатини кучайтирди. Атрофидаги кичик давлатлар ва мулклар ҳукмдорларига зуфум ўтказиш сиёсатини олиб борди, улардан товон пуллари, солиқлар ундириди. 624 йилда (1226—1227 йилларда) Аловуддин Мұхаммад III нинг Суриядаги ноиби Мажидиддин Рум султони Аловуддин Қайқубод I га ҳар йили 2 минг динор тўлаши кераклиги ҳақида талабнома йўллади. Исмоилийларга насронийлар ҳам товон пули тўлаб туришган. Фридрих II 624 йилда Мажидиддинга 80 минг динор тўлаган.

Ан-Насавийнинг ёзишича, исмоилий савдогарларнинг карвонлари мўғул элчилари учун ҳимоя воситаси бўлган. Улар бу карвонлар воситасида мўгуллар билан Кичик Осиё, Сурия ҳукмдорлари ўртасидаги ёзишмаларни ташиғанлар. Бу номаларда улар Хоразмшоҳ Жалолиддинга қарши зимдан ҳамкорликда курашиш йўлларини ишлаб чиққанлар.

<sup>2</sup> Жандор Тожиддин Абул Футух Али ибн ал-Қози Мұхаммад исмоилийларнинг Суриядаги ноибларидан бири эди.

**Жандор** — сарой мансаби, султоннинг қурол-аслаҳаларини сақловчи одам.

<sup>3</sup> Асадиддин Маудуд ҳақида 92-, 95-бобларга қаранг.

<sup>4</sup> Бадриддин Дудоғ ибн Инонжхон ҳақида 85-бобга қаранг. Дудоғ бу ўринда лаб маъносида.

## 72-БОБ

<sup>1</sup> *Муғон (Муғон)* — Озарбойжондаги вилоят.

<sup>2</sup> *Кужат Арслон* — Хоразмда яшаган туркий қабила, уруғ. Улар салжуқийлар босқини туфайли бошқа қабилалар билан биргаликда Эрон, Ироқ, Кичик Осиё, Қафқозда бир қанча вилоятларга кўчиб ўтиб яшаганлар.

<sup>3</sup> Ўша пайтда Ширвон ҳукмдори Фарамурз Шибин Гуштосп I бўлган. У 622–641 йилларда (1225–1243 йиллар) ҳукмронлик қилган. Ан-Насавий фикрича, ўша пайтда Афридун ибн Фарибурз ҳукмдор бўлган.

Шу билан бирга ан-Насавий 78-бобда Ширвоншоҳнинг номини Жалолиддин Султоншоҳ ибн Ширвоншоҳ деб ҳам ёzáди. У гуржилар қўлида насроний динида тарбия топган.

<sup>4</sup> Бу ўринда гап отабек Шамсиддин Абу Жаъфар Мұхаммад Жаҳон Паҳлавон ибн Илдегиз ҳақида бормоқда. У 1174–1186 йиллар оралиғида ҳукмронлик қилган.

<sup>5</sup> Ҳаммом ибн Голиб ибн Саъсаъа ад-Дорамий ат-Тамими ибн ал-Фараздак (641–732 йиллар) уммавийлар саройидаги шоирлардан бири бўлган. У гўзал қасидалари билан машҳур бўлган. Нувар Ибн ал-Фараздакнинг хотини бўлган. Улар ажралишган. Лекин Фараздак кейин хотинидан ажралишганига афсус-надомат қилган.

<sup>6</sup> Саройларда одатда султон ёки шоҳларнинг, умуман, ҳукмдорларнинг ишларини ал-ҳожиблар, эркак одамлар қилишган. Бу лавозимни Нахичевонда аёл киши ҳам бажарган. Тарихда бундан бошқа ҳожибалик қилган аёл бўлмаса керак.

<sup>7</sup> Шамирон қалъаси — Эрон Озарбойжонидаги қалъалардан бири.

<sup>8</sup> Шарафулмулк қўшинлари бу ерга етиб келган ҳожиб Ҳусомиддин Али лашкарлари томонидан мағлуб этилади.

<sup>9</sup> Ўша пайтдаги кўп ишлатилган халқ мақолларидан бири.

<sup>10</sup> Халаб ноибининг номи Фахриддин Шом деб ёзилган.

<sup>11</sup> Олтин ва кумуш буюмлар зиёфатлар пайтида ишлатилган. Бу буюмлар ҳукмдорлар саройдан ташқарига чиққанда, юришлар пайтида ҳам олиб юрилган.

## 73-БОБ

<sup>1</sup> *Маранд* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Сұғиён — Маңдандың оралығынан шылдоқ.

<sup>3</sup> Робибиддин қақыда 6—7 бобларга қаранг.

<sup>4</sup> Мардонким қалъасы Табриздан шимол томонда бўлган. Аракс дарёсининг ўнг қирғоғида, ҳозирги Мардонким қишлоғи ўрнида жойлашган.

<sup>5</sup> Ҳачен (Хоҳанабард) — Ўрта аср қалъаси (Хоҳанабард — ҳукмдорнинг тошдан ясалган уйи маъносини англатади).

<sup>6</sup> Иване ал-Куржининг синглисисининг ўғли Жалолиддин — бу Иване Мхаргрдзели синглисисининг, Ҳачен князи Вахтанг Хуршоҳнинг ўғли Ҳасан Жалолуддивладир. У 1261 йилда мўғуллар томонидан Қазвина үлдирилган.

<sup>7</sup> Динор барбари — Византияning олтин пули.

<sup>8</sup> Буғдойнинг “Ҳеч кимдан рухсат сўрамасдан” ал-Малик ал-Ашраф ёнидан қочиб кетишининг сабабини ал-Ҳамавий унинг “бадаҳлоқ ёмон одамлилигидан” эди, деб ёзди.

<sup>9</sup> Исми номаълум шоирнинг мисраси.

<sup>10</sup> Кафон — Арманистоннинг бугунги кунда туман марказларидан бири.

<sup>11</sup> Бу амирлар ҳақыда 62-бобга қаранг.

<sup>12</sup> Новшаҳр — Туркияning шарқи қисмидаги ўрта аср шаҳри. Ҳозир ҳам шу номда шаҳар бор.

<sup>13</sup> Беркри, Баҳорегири — Ўрта аср шаҳри.

<sup>14</sup> Беркри яқинидаги жанг (бунда Шарафулмулк қўшиналарига мамлук Буғдой бошчилик қилган) 625 йилда (1227—1228 йилда) бўлиб ўтган. Бу жангда ҳожиб Алининг қўшиналари мағлуб этилган. Ўлганлар орасида Миср ҳукмдори аййубий ал-Малик ал-Одилнинг ўғли Баҳовуддин Тожулмулк Исҳоқ ҳам бўлган. У Ҳилотга ёрдамга келган Миср қўшиналарига раҳбарлик қилган.

<sup>15</sup> Сонжақонхон ҳақыда 39-, 54-бобларга қаранг.

## 74-БОБ

<sup>1</sup> Ҳалхол — Ардобилнинг шимолий қисмидаги жойлашган вилоят ва шу номдаги қалъа.

<sup>2</sup> Ферузобод — Ҳалхол вилоятидаги қалъа.

<sup>3</sup> Балоқ — Ҳалхол ва Занжон ўртасидаги тоғлар бағрида жойлашган ўрта аср қалъаси.

<sup>4</sup> 625 йил шавволнинг 12 кунида (1228 йил 14 сентябрда) Шарафулмулк ва Жалолиддин Иззиддин Балбоннинг қўзғолон кўтариши муносабати билан Сурмари ҳукмдори Ҳусомиддин Хидирга нома йўллайди. У эса бу номани ҳожиб Алига юборади. Унда Балбоннинг ишлари тўғрисида фикр юритилган.

<sup>5</sup> 1228—1229 йил қишида Хоразмшоҳ Жалолиддин кам сонли, лекин танланган лашкарлари билан ҳожиб Алига қарши юриш қиласида муддатда мағлу-

биятга учратишга ҳаракат этади. Аммо бу юриш мұваффақиятли якунланмайды. Хоразмшоқ лашкарлари түрли вилоятлар ва қишлоқтарға тарқалиб кетадилар.

<sup>6</sup> *Оржиш* — Ван құлининг шимолий қирғоғидаги қалъа.

<sup>7</sup> *Тұғтоб* — шаҳар ва қалъа. Эндилкіда номи Дутох.

<sup>8</sup> Ибн ал-Асир бу воқеаларни бундай тасвирлайды: “Шу йили Жалолиддин Хоразмшоқ Ҳилотта қадар борди ва у ердан Муш ва Жабал Жур томонларға қадар етди. У олдіда учраган барча қишлоқтарни босиб олди, әрқаклар үлдирилди, аёллар ва болалар құл қилиб сотилди. Күплаб үлжалар олинди. Кейин үз масканиң қайтиб келди.

Ал-Жазиранинг шаҳарлари — Ҳарран, Саружа ва бошқалар ахолиси Жалолиддин Ҳилотдан үтиб, Жабал Жур томонға келаётганини эшигтгач, бизнинг устимизга ҳам бостириб келади, деб құрқа бошладилар. Үшанды қиши пайти эди. Улар Султон қишлаш учун ал-Жазираға кетаётибди деб үйладилар. Чунки ал-Жазирада ҳаво совуқ бўлмасди. Шу учун бу вилоят ахолиси үз жойларидан Шомга бориш тараалдуига тушдилар. Аммо Саружанинг айрим одамлари Шом вилоятининг Манбижига етганларида Жалолиддин ўзларининг вилоятларининг айрим жойларини талон-тарож этиб орқага қайтиб кетганини эшигтдилар. Уларнинг тез орқага қайтишларига Ҳилотда одатдагидан кўра кўпроқ қор ёққанлиги сабаб бўлганди”.

*Муш* — Ван құлининг гарбий томонидаги қалъа.

*Жабал Жур* — ал-Жазира вилоятидаги шаҳар.

*Ҳарран* — Месопотамиядаги шаҳар.

*Саруж* — Месопотамиядаги шаҳар.

*Манбиж* — Ҳилот яқинидаги шаҳар.

<sup>9</sup> Султон Аловуддин Қайқубод I нинг Жалолиддинга мактубини амир Салоҳиддин келтириб беради. (Бу ҳақда 47-бобда ҳам маълумот берилган). Хоразмшоқ эса Жамолиддин Фарруҳ, Жамолиддин ас-Соважий, Нажмиддин Абу-Бакр ал-Жомий ва яна иккита хоразмлик амирлардан Аловуддин Қайқубод I га мактуб бериб юборади. Улар орқали Рум султонига кўплаб совға-саломлар ҳам жўнатади. Румликлар Хоразмшоқ элчиларини беш кун давомида меҳмон қиласидилар. Олтинчи куни уларни Қайқубод I ҳузурига олиб боришиди. Улар алоҳида эҳтиром ва илтифот билан қабул қилинади, тарихчилар айтишича, элчилар ҳайратдан ёқа ушлайдилар. Элчилар мактубни Султонига берадилар ва саккиз кундан сўнг улар Қайқубод I ҳузурига яна таклиф қилинадилар. Аловуддин Қайқубод I олтин таҳтда кўр тўкиб ўтиради. У элчиларга қаратса бундай деди: “Бу Музаффар Султонни қаттиқ ҳурмат қиласиз. Үнга айтингларки, унинг олижаноб ниятлари айрим хиёнаткорларнинг васвасаси туфайли Ҳилот тарафига қаратилди. Унинг бу хатти-ҳаракатларини оқилона талбир деб бўлмайди. Биз ўйлаймизки, ҳозирги кунда ҳаммамиз учун энг мақбул йўл — бу ҳам бўлса тоторлар билан тинч келишув йўлини танлашдир. Агар Султон бизнинг таклифларимизни ўринли деб топ-

са, тинчлик ҳақида музокаралар эшигини очиш учун барча чораларни күрсін. Султон отасининг ишини давом эттириб тоторлар ҳузурига дарқол элчилар юборса, бу барча мусулмонларнинг манфаати учун фойдалы бўларди. Умидвормизки, яхши, ҳалимдай гаплар, пул ва ҳадаялар билан ўртадаги ҳамма ёқни қамраб олган ўзаро нифоқ оловини ўчира оладилар. Султонга шу нарса яхши маълумки, агар у бу борала ўз фаолиятини бошласа, бизнинг имкониятларимиздан ҳам тўла фойдаланиши мумкин. Бу гапларни Султонга аниқ қилиб етказинг. Агар Султон тинчлик ўрнатиш борасида ягона бўлган бу йўлдан фойдалана олса, бу билан ўз давлатининг гуллаб-яшнашига шароит яратади. Ўз қўшинини тоторларга қарши курашдан халос этиб, ал-Куржининг насронийларини ўзига тобе қилишга, атрофидаги қўшни ерларни босиб олишга, Аронга томон юриш бошлашга ташлаган бўларди. Агар Султон тоторларга элчилар юбориб, сулҳ ҳақида битим тузилишини сўраса, бу билан мусулмон мамлакатларни оғир аҳволдан халос этиб, беҳуда қон тўқилишининг олдини олишса, ундан олтинимизни ҳам, кумушимизни ҳам аямаймиз. Аммо хиёнаткорнинг сўзига кириб, бу маслаҳатларга қулоқ солмайдиган бўлса, у ҳолда барча мусулмон мамлакатлари ҳукмдорлари иттифоқи томонидан унга жиддийроқ маслаҳат бериш зарурияти туғилади. Биз ниятларимизни амалга оширишга ҳаракат қиласиз, ҳавф-хатарни даф этиш йўлини танлаб, мақсадларимиз учун қуаша бошлаймиз". (Аловуддин бу ўринда хиёнаткор деб Жалолиддиннинг вазири Шарафулмулкни назарда тутган.)

Султон Аловуддин Қайқубод I нинг Хоразмшоҳга мактубини Шамсиддин Олтинбек олиб келади. Мактуб билан бирга Жалолиддинга ниҳоятда кўп совғасаломлар юборилади. Булар туюлар, ҳачирлар, қўйматбаҳо буюмлар, икки юзта туюда тахт ва ҳар хил бебаҳо тошлар, ошхона буюмлари, шароблар, чодир ва унинг ичидаги барча анжомлар, юзта ҳачирда олтин танглар, олтин идишлар, фахрий кийим-бошлар эди.

Шамсиддин Олтинбек Хоразмшоҳга мактубни беради ва бетоблиги туфайли унинг ҳузуридан кетади. Хоразмшоҳ вазири Шарафулмулкнинг маслаҳати билан бир ойгача улар мактубига жавоб бермай, элчиларни базм ва хурсандчиликлар билан машғул қиласиди. Ниҳоят, Хорамшоҳнинг аъёнлари ҳам элчилар мактубига жавоб берилмаётганига норозилик билдира бошлайди. Лекин, шунга қарамай, элчилар мактублари барibir жавобсиз қолди.

<sup>10</sup> Сирожиддин ал-Музаффар ибн ал-Ҳусайн ҳақида бошқа манбаларда ҳам маълумотлар бор.

<sup>11</sup> Ҳарберд (Ҳартберд, Ҳарпум, Ҳусн Зиёд) — Ўрта аср қалъаси. Малатиядан шарқ томонда 60 километр узоқликда жойлашган қалъа.

**75-БОБ**

<sup>1</sup> Нажмиддин ар-Розий — улуғ сўфийлардан бири. Мўғуллар Ироққа бостириб киришганидан сўнг Кўниё сultonлигидан паноҳ топди. Бир қанча асарларнинг муаллифи. Унинг “Оллоҳ қулларининг дунёга келишидан то умри охиригача ҳаётининг тафсилотлари” деган сўфийлик асари машҳур. 1247 йилда вафот этган.

Рукниддин Абу Бакр Мансур ибн Абул Қосим Наср Зоҳириддин ибн Аттор — халифалар ан-Носир ва аз-Зоҳирнинг вазири.

<sup>2</sup> Аббосийлар сулоласининг 35-халифаси аз-Зоҳир 622 йил шавволида (1225 йил октяброда) таҳтга ўтиргди. Унинг вафоти 623 йил ражаб ойининг 24 кунида (1226 йил 21 июлда) рўй берди. Халифа аз-Зоҳир қисқа муддатли ҳукмронлиги даврида Хоразмшоҳ билан яқин бўлишни ният қилган.

<sup>3</sup> Аббосийлар сулоласининг 36-халифаси ал-Мустансирнинг (1226—1242 йиллар) таҳтга ўтириши билан Олий девоннинг сиёсати ҳам ўзгариши аниқ эди. Жалолиддин бу ўринда халифаликнинг ўзига нисбатан ҳурмат-эътибори янада юқори бўлишини кутган.

**76-БОБ**

<sup>1</sup> Кўзакунон — Табризнинг гарбидаги жойлашган катта қишлоқ.

<sup>2</sup> Жашнигир — Султон шаробларини тотиб кўрувчи, 38-бетга қаранг.

**77-БОБ**

<sup>1</sup> 1221 йилда мўғуллар Шемахани босиб олганларидан кейин шимолга томон йўл олдилар. Улар Дарбандга етиб бордилар, аммо унинг йўлагидан ўта олмайдилар. Ибн ал-Асирнинг ёзишича, “Шунда улар Ширвоншоҳга, Ширвон ҳукмдорига чопар юбориб, ўзлари ҳузурига элчи юборишини айтишни тайинлайди”. Бу элчи уларни, мўғул қўшинларини Дарбанд йўлагидан ўтказиб қўйиши керак эди. Лекин “Дарбанд дарвозаларини эгаллаган форслар уларни бу йўлакдан ўтказмайдилар”. “Бу форслар” аслида Хоразмшоҳлар билан дўстона муносабатда бўлган қипчоқлар эди. Улар 50 минг лашкар билан мўғулларнинг шимолга йўлини тўсган эди.

Кейинчалик мўғуллар қипчоқларни мағлуб этадилар. Қипчоқларнинг қолдиклари яна Дарбандга келишади. Шаҳар ҳукмдори Ширвоншоҳ Рашид қипчоқларнинг бу ердан жой сўраб қилган илтимосини рал қиласди. Шунда қипчоқлар Дарбандни айёрлик билан кўлга киритадилар. Рашид шаҳарни ташлаб қочишга мажбур бўлади.

## 78-БОБ

<sup>1</sup> Гуштасфи (Гуштаспи) — Кура ва Аракс дарёлари оралығидаги вилоят. Вилояттінг бир томони Каспий қырғызларыға қадар чүзилиб келади.

<sup>2</sup> Гуштасфи вилоятининг замини ниҳоятта серхосил, табиий бойлайлар күп эди. Мұғуллар босқини арафасыда унинг йиллик фойдаси бир миллион динордан ошиқ хисобланған.

<sup>3</sup> Жалолиддин Султоншоқ ибн Ширвоншоқни Ширвоншоқ Рашид гуржиларга гаров тариқасыда берган эди. Бу билан Рашиц ўз ўрнига талабгор бўлган одамдан қутилган эди. Жалолиддин Султоншоқ бандилиқдан қутилганидан кейин Ширвон пойтахтига келди, одамлар билан тил топишиб Рашидга қарши ғалаён кўтарди. Уни мамлакатдан қувиб чиқарib, ўзи ҳукмронлик қила бошлади.

<sup>4</sup> Бу ҳақда 55-бобга қаранг.

<sup>5</sup> Вазирнинг икки лақаби бор эди. Шарафулмұлқ, Фахриддин. Эндилиқда у Низомулмұлқ лақабини олиш ниятида эди. Каналларга берилған номлар ана шу-ларга ишора эди.

## 79-БОБ

<sup>1</sup> Жалоладдавла Маликшоқ I ибн Алп-Арслон (1072—1092 йиллар) — улуғ салжуктің сұлтандарларыннан учинчи авлодига мансуб ҳукмдор.

<sup>2</sup> Аррон Маликшоқ томонидан 1078—1079 йилларда босиб олинди. Тарихий манбааларда айтилишича, Маликшоқ Арронни босиб олғандан кейин Ширвон ҳукмдори Фарибурз бироз фурсатдан сўнг унинг хизматига келади. Йилига 70 минг динор тўлаб туриш мажбуриятини олади. Кейинчалик бу пул миқдори 40 минг динорга қадар камайтирилди.

<sup>3</sup> Хоразмшоқ Жалолиддин даврида ҳукмдорлик қилған Ширвоншоқ ҳақида 72-бобда маълумот берилған.

## 80-БОБ

<sup>1</sup> Лори — ўрта аср шаҳри. Унинг вайроналари ҳозирги Жалолўели (Арманистон) шаҳрига яқин ерда.

<sup>2</sup> Баттоҳ кўли — Жилға ва Бурчала дарёсининг юқори қисмida жойлашган ботқоқлик жой.

<sup>3</sup> Картлис Цховреба бу ҳақда бундай деб ёзди: “Султон Озарбойжондан чиқиб иккинчи марта Тифлисга юриш қилди. Бу ҳақда малика Русудан хабар топгач, ўзининг мағриб ва машриқдаги қўшинларини чақириди. Шу билан бирга херлар, қахлар, арманлар, жавоҳлар, месхлар, таойлар, дадианлар, абхазлар, жикиларни

ҳам, Дарёлиқ эшикларини очиб осетинлар, дурзукларни ҳам ёрдамга таклиф этди. Уларни Начармагеви яқинида тўплади ва хоразмликлар билан жанг қилишга жўнатди. Султон қароргоҳи бу пайтда Болниси яқинида эди. Султоннинг соқчилари гуржилар кўшинлари яқинлашаётганларини билиб, унга хабар бердилар. Султон ҳам кўшинларини уларга қарши боштайди. Ўргала қаттиқ жанг бўлиб ўтади. Даастлаб гуржилар ғолиб кела бошлайдилар. Лекин худо гуржиларнинг ишидан ғазабланади, уларнинг гуноҳларини кечира олмайди. Оқибатда малика қўшинлари яна мағлубијатга учрайди ва қочадилар. Султон яна Тифлисга бостириб киради”.

625 Йилда (1227—1228 йиллар) Султон Жалолиддин гуржилар юртига йўл олади. Аловуддин Қайкубод I ва Сурия вилоятлари ҳукмдорлари Султоннинг ўз ерларини босиб олишидан кўрқиб Русудан билан музокаралар олиб борадилар ва унга Хоразмшоҳга қарши бирга курашиб ҳақида таклиф қиласидилар. Бироқ Жалолиддин уларнинг ниятларидан хабар топиб, рақибларини бирма-бир йўқ қилишга киришади. Гуржилар мамлакатига ҳам шу мақсадда юриш қиласиди. У Тифлисни босиб олгач орқага қайтади ва кўп вақт ўтмай Ҳилотни қамал қилишга киришади.

<sup>4</sup> *Бжни* — ўрта аср шаҳри. Ҳозирги Бжнига яқин жойда бўлган.

<sup>5</sup> Иване Мхаргрдзелининг ўғли Авак 1250 йилда вафот этган. У Қоён қалъасининг ҳукмдори бўлган. 1236 йилда у мўгулларга асир тушган ва Чормагун хизматига кирган. Гуржиларнинг бошча князларини мўгулларга бўйсундиришда кўп хизмат қиласиди.

## 81-БОБ

<sup>1</sup> Баҳром ал-Куржи (Вахрам Грузинский) XIII асрнинг биринчи ярмида яшаган. Унинг кўл остида катта миқдордаги ер ва мулклар, шаҳар ва қалъалар бор эди.

<sup>2</sup> *Тамта* — Закаре Мхаргрдзелининг невараси, амирсилоҳсолар Саргиснинг қизи. Саргиснинг икки ўғли, уч қизи бўлган. Тамта — Ҳачен ҳукмдори Вахтангнинг хотини бўлган.

*Алиобод* — Дебед дарёсининг шарқида жойлашган қалъа.

<sup>3</sup> *Гаг* — Баҳромга тегишли қалъа.

*Қавазин* — қалъа. Унинг ўрнида эндиликда қишлоқ бор.

## 82-БОБ

<sup>1</sup> Жамол ал-Заррод ҳақида 38-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Устоздорлик лавозими ҳақида 33-бобда маълумот берилган.

<sup>3</sup> *Нозир* — молиявий ишлар бўйича амалдор (Девон ан-нозир ёки девони нозир).

<sup>4</sup> *Арид* — кўшинлар штабининг бошлиғи. (Девон ал-жайш).

<sup>5</sup> Шамсиддин Мұхаммад Муставфий ал-Жувайнний — “Тарихи жақонгуша” асарининг муаллифи Аловуддин Ота Малик Жувайннийнинг бобоси. Улар Нишопурнинг шимолий-шарқида жойлашган Жувайн қишлоғидан.

Жувайннийнинг аждодлари салжуқийлар ва Хоразмшоҳлар давлатларида юқори мансабларни этаплашган. Уларнинг аксарияти девон соҳиби лавозимида бўлишган. Шу учун баъзан уларнинг наслаблари исми шарифлари билан қўшилишиб ҳам кетган.

Ан-Насавий тилга олган Шамсиддин Мұхаммад ал-Жувайннийни Хоразмшоҳ Аловуддин Мұхаммад ўлими олдидан девон соҳиблигига тайинлаган. У Жалолиддин даврида ҳам шу мансабда хизмат қилган. “Мўйи дароз” лақаби узун сочли деган маънони билдиради.

<sup>6</sup> Шиҳобиддин Масъуд ибн Низомулмулк Мұхаммад ас-Салиҳ — Хоразмшоҳ Аловуддин Мұхаммаднинг вазири Низомулмулк Носириддиннинг ўғли.

## 83-БОБ

<sup>1</sup> Қағизвон — эндиликда Туркия теграсида бўлган Қағизвон ўрнидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Сурмари ҳукмдорларидан бири Ҳусомиддин Ҳидир сulton Жалолиддинга итоат этишдан бош тортиб, Шарафулмулкка қарши курашиб, уни мағлуб этган ва унинг шахсий буюмларини тортиб олган эди. 72-бобга қаранг.

## 84-БОБ

<sup>1</sup> Сulton Жалолиддин Ҳилот қамалини аййубий ал-Малик ал-Одилнинг ўғиллари — Миср ҳукмдори ал-Комил Мұхаммад, ал-Жазира, Ҳилот, Майафориқин ҳукмдори ал-Ашраф Мусо, Дамашқ, Қудуси Шариф, Табория ҳукмдори ал-Муazzам Исо ўргасидаги қарама-қаршиликлардан фойдаланган ҳолда бошлади. Ал-Ашраф Мусо ҳеч кимга билдирамасдан Мисрға ал-Комил Мұхаммад ёнига кетади. Бу ҳолни ал-Муazzам Исо менга қарши иттифоқ тузиш ҳаракати, деб ўйлайди. Шу учун аканинг йўқлигидан фойдаланган ука унинг мамлакатига юришлар бошлайди ва бу борада Жалолиддин билан ҳамкорликка киришади. Ака-ука ҳамкорлигига қарши дастлабки зарбалардан бири Ҳилотнинг қамал қилиниши бўлди. Бу Хоразмшоҳга ҳам қўл келди. У Дамашққа ал-Муazzам Исога совғасаломлар юборади. Ўз навбатида ал-Муazzам Жалолиддин номини хутбага қўшиб ўқиттиради ва унинг номида тангалар зарб қилдиради.

Ал-Муazzам Исо 624 зулқаъдасида (1227 йил октябрь-ноябрида) вафот этади. Дамашқ унинг ўғли Довуднинг кўлига ўтади. У ал-Малик ан-Носир лақабини олади ва Дамашқни 1229 йилнинг 26 июня қадар бошқаради. Демак, Дамашқнинг Жалолиддин билан кейинги ҳамкорлигини ал-Муazzамнинг ўғли давом эттиранг.

<sup>2</sup> Иzzиддин Ойбек — Малик Мужирилдиннинг мамлуги. У Ҳилотга ҳожиб Ҳусомиддин Алиниңг ўрнига волий қилиб тайинланади. У Ҳоразмшоҳ Жалолиддин томонидан Ҳилот босиб олинганидан кейин 1229 йилда Диэмарда қатл этилади.

<sup>3</sup> Ҳожиб Ҳусомиддин Али ибн Ҳаммад ал-Ашрафий — ал-Малик ал-Ашрафнинг Ҳилотдаги ноиби. У Жалолиддиннинг 1226 йилда Ҳилотга ҳужумини қайтаради. У ўзини Ҳоразмшоҳнинг ашаддий душманиман деб эълон қиласди.

Ҳожиб Алиниңг ўлимида ал-Малик ал-Ашраф ва ал-Малик ал-Комил асосий роль ўйнаган. Бу ҳақда Муҳаммад ал-Ҳамавий бундай деб ёзади: “Бир неча кундан кейин дастлаб ал-Ҳожиб Алиниңг номаси келди, сўнгра Мужирилдин ҳожиб Али ич кетишдан вафот этганини маълум қилди”.

<sup>4</sup> Ал-Макризийнинг хабар беришича, шаҳар атрофига 20 та манжаниқ қўйилган ва улардан қамал пайтида фойдаланилган.

## 85-БОБ

<sup>1</sup> Нусратиддин Ҳазорасп (1203—1253 ўйлар) — Отабеклар сулоласидан, Луристоннинг иккинчи ҳукмдори.

<sup>2</sup> Ҳон Султон — Самарқанд ҳукмдори Усмоннинг собиқ хотини. Бу ҳақда 18-бобга қаранг.

<sup>3</sup> Халифа ал-Мансурнинг сарой шоири Иброҳим ибн Ҳарманинг (710—780 ўйлар) шеъридан олинган. Ан-Насавий бу ўринда Султоннинг ўз синглиси мактубини эътиборсиз қолдирганидан, синглиси айтган имкониятлардан фойдаланмаганидан афсусланади. Келтирилган шеърий парчадан кўриниб турибдики, асар муаллифи Султонга ўз яқинларига эътиборсизлиги учун ташна қиласди.

<sup>4</sup> Арzon ар-Румнинг ҳукмдори Рукнилдин Жаҳоншоҳ ибн Тўғрулшоҳ ибн Қилич Арслон II Жалолиддин Ҳилогни босиб олганидан кейин у томонга ўтди. Унинг мақсади амакиваччаси, Қўниё султони Қайқубоднинг юртини босиб олиш эди. Унинг Қайқубод билан муносабатлари хусусида ал-Ҳамавий асарида кенгроқ маълумотлар берилган.

<sup>5</sup> Ҳозирги пайтда Нозик кўли Ҳилотдан 20 километр шимолий-ғарбда жойлашган.

<sup>6</sup> Шиҳобиддин Сулаймоншоҳ ҳақида 42, 55-бобларда маълумотлар берилган.

<sup>7</sup> Султон ўшанда Ҳамадон яқинидаги Баҳор қальясида тўхтаган.

<sup>8</sup> Тарихчи Ибн Биби малик Қоймақар Жалолиддин Ёssi Чаманда мағлуб этилганида 627 йилнинг рамазонининг 28 кунида (1230 йилнинг 10 августида) асир олинган, деб ёзади.

<sup>9</sup> 88-бобда халифа ал-Мустансир томонидан Жалолиддин ҳузурига икки одам — Саъдаддин ибн Ҳасан ал-Ҳожиб ва Фалакиддин ибн Сунқур ат-Тавил элчи қилиб юборилгани ҳақида гап борали. Ибн ал-Фуватий эса элчиларни Шайхул-

машойих Абул Баракат Абдураҳмон, Фаҳриддин Абу толиб Аҳмад ибн ад-Дамғоний, амир Фалакиддин Муҳаммад ибн Сунқур ат-Тавилдан иборат эди, деб ёзали.

<sup>10</sup> *Бадриддин Лўъли ибн Маҳмуд (1233—1259 йиллар)* — Мўсул ҳукмдори. У зангиylар сулоласининг сўнгти ҳукмдори вафотидан кейин Мўсулни босиб олади.

Музаффариддин Абусаид Кўк Бўри ибн Али Кучак (1168—1233 йиллар) Ирбил ва Харранинг ҳукмдори.

Имодиддин Абул Музаффар Паҳлавон ибн Нусратиддин ибн Ҳазорасп — Лурлар мамлакатининг төглиқ томонининг ҳукмдори.

<sup>11</sup> Муайидиддин Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Абулкарим ал-Қумий халифа ан-Носирнинг ва халифа ал-Мустансирнинг вазири. У 1200 йилдан бошлаб вазирлик қила бошлаган. 1231 йилда вафот этган.

<sup>12</sup> Амид ва Ҳусн Кайфийнинг ҳукмдори ал-Малик ал-Масъуд Рукниддин Мавуд ибн Носириддин Маҳмуд (1222—1233 йиллар) эди. У ортиқийлар сулоласининг Диёрбакрдаги йўлбошчиларига мансуб эди.

<sup>13</sup> Мордин ҳукмдори Носириддин Ортиқ Арслон Мансур (1201—1239 йиллар). У ҳам ортуқийлар сулоласидан эди.

Иккала ортуқий ҳам Жалолиддин томонга ўтишдан аввал султон Аловуддин Қайқубод I га сифиниб борган ва унга содиқликка қасамёд қилган эдилар.

<sup>14</sup> Бу ҳақда 21-бобга қаранг.

<sup>15</sup> Ҳусом ад-Давла Ардашер ибн Аъло ад-Давла (Шарафулмулк) Ҳасан (1172—1206 йиллар) Табористон ва Ғilon ҳукмдори. Бувандийлар сулоласидан.

<sup>16</sup> Айубий шаҳзода ал-Малик ал-Муизз Мужириддин Ёқуб ибн ал-Малик ал-Одил 1256 йилда вафот этган.

<sup>17</sup> Шамсиддин Жувайнин ҳақида 82-бобга қаранг.

<sup>18</sup> Ҳақ (кўплиги ҳуқуқ) — маълум бир ишни бажаришда тўланадиган пул, иш юзасидан бориш ва келиш, ишни бажариш учун сарфланган маблағ учун бериладиган пул. (Ҳозирги хизмат сафари учун тўланадиган пулга тўғри келади.)

<sup>19</sup> Эрксиз, қарам одамлар — айбордлиги учун ишлаб беришга мажбур қилинадиган одамлар, мажбурий хизмат.

<sup>20</sup> *Дизмар* — Табриз яқинидаги қалъя.

<sup>21</sup> *Амир-шикор* — Султон овчиларининг ва ов ишларининг бошлиғи.

<sup>22</sup> Қўниё султони Аловуддин Қайқубод I Хоразмшоҳнинг хатти-ҳаракатларидан ўз мамлакати учун хавф-хатар туғилиши мумкинлигини ўйлади. Шу учун у билан битим тузишга, бу битим орқали ўз мамлакатини Хоразмшоҳ босқинидан асрар қолишга интилди. Аловуддин элчилари орқали Ҳилот қамалини тўхтатишни талаб қилди. Жалолиддинга мўгуллар билан музокарага киришишни, отаси сингари хатоларга йўл қўймасликни маслаҳат берди.

Бироқ Аловуддин Қайқубод I Хоразмшоға таъсир кўрсата олмаслигини ҳам биларди. У бу ишларни вақтдан ютиш ва Жалолиддинга қарши Аййубийлар билан иттифоқ тузишга эришиш учун қиласарди.

Айрим тарихчилар Аловуддин Қайқубод I нинг элчиларининг эътиборсиз кутуб олиниши Хоразмшоғнинг дипломатия соҳасидаги хатоларидан бири ҳисоблайдилар. Бу хато Султоннинг кейинги фаолиятига таъсирини кўрсатди, деб баҳолайдилар. Аммо тадқиқотчи X. Готтшалк Аловуддин ва Жалолиддин ўртасидаги муносабатларни таҳдил қиласар экан, Аловуддиннинг мақсади вақтдан ютиш, бошқалар билан ҳамкорликни мустаҳкамлашга уриниш эканлигини тасдиқлади. X. Готтшалк бу сўзининг исботи учун бир қанча фикрларни келтиради. Масалан, у Жалолиддиннинг Рукниддин Жаҳоншоғни қўллаб-куватлаб, уни Кўниё таҳтига ўтказиш нияти бўлганинг айтади. Бунинг устига Аловуддин билан ал-Малик ал-Ашраф ўртасида ўзаро ҳамкорлик битими шу даражада тез амалга оширилади-ки, элчиларнинг Жалолиддиндан қизини бериш ва Рукниддинни ўзларига топшириш ҳақидаги талабномалари ҳам ҳийла эканлиги маълум бўлади. Ал-Насавий бу масалаларни Аловуддин элчиларининг ҳурматсизланиши, Шарафулмулкка совфа-саломнинг кам текканлиги кабилар билан боғлайди. Нима бўлмасин, ал-Насавий бир ҳақиқатни эътироф этади: Аловуддин билан Жалолиддин ўртасида ҳамкорлик битими тузилмаганлиги аниқ. Бу битим тузилганда ҳам наф бермаслиги, Жалолиддиннинг мўгулларга қарши курашига фойдаси тегмаслиги аён эди.

Камолиддин Камёс — Арзинжон қозиси. У 1238 йилда ўлдирилади.

## 86-БОБ

<sup>1</sup> Ҳилот шаҳри бир ярим йиллик қамаддан кейин 1230 йилнинг 14 апрелида босиб олиниади.

<sup>2</sup> Қоймур — Ҳилот ва Мўсул орасидаги қалъалардан бири.

<sup>3</sup> Ал-Малик ал-Амжад Тоқиаддин Абул Фадоил ибн ал-Одил 1271 йилда вафот этади.

<sup>4</sup> Султон бу ўринда Иzzиддин Ойбекка хизмат мансабидаги одам сифатида қарайди. Унга бу мансабни ал-Малик ал-Ашраф берган. Мужириддин ва Тоқиаддин эса Ойбек қўл остидаги одамлар бўлса ҳам, насли аййубийларга бориб тақалади. Шу учун уларни Ойбекка нисбатан мавқенини улуғроқ деб баҳолайди. Унинг уларга “мавқеига қараб ҳурмат кўрсатиши” сабаби ҳам шундан.

<sup>5</sup> Ҳусомиддин ал-Қоймурий ал-Ҳасаний ибн Абул Фаворис 1259 йилда вафот этган. Кейинчалик аййубийлар вакили сифатида Халибда ҳукмдорлик қиласарди.

<sup>6</sup> Арzon ҳукмдори Ҳусомиддин Тўғрул ал-Малик ал-Ашрафнинг иттифоқдоши эди. У Арзонда ҳукмдорлик қиласар Тўғон Арслон авлодларидан.

<sup>7</sup> Бу ўринда номаълум шоирнинг шеъридан икки мисрасининг мазмуни келтирилмоқда. Айни пайтда, Ҳусомиддиннинг Жалолиддинга ялтоқданиши ҳам бор. Яъни, сен машриқдан қуёш янглиғ келдинг, ҳамма ёққа нур таратдинг, аммо мен сенинг кўлингда банди бўлиб, зим-зиё тун бағрида қолавердим.

<sup>8</sup> Ҳилотнинг қамал қилиниши ва босиб олиниши Жалолиддин ҳаёти ҳамда фаолиятида сўнгги муваффақият бўлиб қолди. Шундан кейин аййубийлар томонидан ташкил этилган иттифоқдошлар қўшини Жалолиддин қўшинига зарба беради, натижада Султон қўшини бошқа ўнглана олмайди.

Жувайний асарида Жалолиддин Ҳилотни босиб олиси муносабати билан ёзилган фатҳнома матни келтирилади. Бу фатҳномада Ҳилот қамали ва унинг босиб олиниши вақти 8 ой деб берилади. Яъни 1229 йил августидан 1230 йил апрелига қалар давом этганилиги айтилади. Баъзи манбааларда бу бир ярим йил деб кўрсатилади. Бу ўринда тўғрироғи фатҳномада кўрсатилган вақт деб ҳисоблаш мумкин. Айни пайтда, шаҳар мудофааси учун Диёр Бакр, Евфрат, Миср, Сурия, туркман қабилалари ва яна бир қанча машриқ давлатларидан лашкарлар ёрдамга келгандар. Ҳилот жангидаги кўплаб лашкарбошилар, амирлар, маликлар, хонлар асир олинган.

Шу билан бирга Ҳилотда ал-Малик ал-Ашрафнинг хотини, Иване Мхаргрдзелининг қизи Тамтаъ ҳам асир олинган. У бир қанча фурсат Хоразмшоқ Жалолиддинга хотин бўлган. Жалолиддин мўғуллар томонидан енгилганидан сўнг Тамтаъ улар қўлига асир тушган. Узоқ йиллар давомида у Мўгулистонда асирликда бўлган. Малика Русуданнинг илтимосига мувофиқ у юртига қайтарилган. Мангухон қооннинг буйругига мувофиқ Ҳилот атрофидаги мулклар, ерлар унга қайтарилиб берилган. Бу ҳақда Киракос Гандзакеци битикларида ҳам маълумотлар берилган.

## 87-БОБ

<sup>1</sup> Аржиси — Туркиядаги шаҳар, Ван кўлининг шимолий қирғогида жойлашган.

<sup>2</sup> Қўноқ — Сурмарининг жанубий-шарқ қисмидаги қалъа. Туркияning ҳозирги Қора қалъа харобаларининг ўрнида бўлган.

## 88-БОБ

<sup>1</sup> Мұхйиддин Абу Мұхаммад Юсуф ибн ал-Фараж Абдураҳмон ибн Али ал-Жавзий (1184—1258 йиллар. Мўғуллар томонидан ўлдирилган). Ҳалифа ал-Мустасимнинг саройида устоздорлик қилган (1242—1258 йиллар). Богдод мухтасиби бўлган. Ал-Мустансирия мадрасасида фақиҳлик қилган.

<sup>2</sup> Тоқиаддин Бағдодда кишанлаб юборилган. Ҳалифа уни эҳтиром билан кутиб олган. У Бағдодда Хоразмшоҳнинг мағлуб бўлгунича қолган. Мужирииддин эса Хоразмшоҳ билан ниҳоятда яқин бўлган ва у акалари ҳузурига 1231 йилда жўна-тилган.

## 89-БОБ

<sup>1</sup> *Маназжирд* — Туркияда жойлашган. Ҳозирги номи Малазирдт. Бу ерда 1071 йилда салжуқ султони Алӣ Арслон Византия императори Роман Диогенни мағлуб этган.

<sup>2</sup> *Қаъбан* — Туркияда жойлашган. Хартбердан гарб томонда. 100 километр узоқликда жойлашган.

<sup>3</sup> Ҳилотнинг босиб олиниши султон Жалолиддиннинг шу ерга яқин вилоятлар ҳукмдорлари ўртасида сиёсий мавқенини кучайтирмади, аксинча, у бу ердаги гирдоб бағрига чуқурроқ чўқди ва воқеаларга ўралашиб қолди. Жалолиддин билан тинчлик, ҳамкорлик борасида музокаралари муваффақиятсиз якунлангач, Кўниё султони Аловуддин Қайқубод I Айубий султонлар билан иттифоқ тузишга киришади. Бунда унга амакиваччаси Рукниддин Жаҳоншоҳнинг сотқинлик қилиб Хоразмшоҳ томонга ўтиб кетиши оғир таъсир қиласи. Тарихчи Ибн Восил Рукниддиннинг хоинлиги Қайқубод I нинг Хоразмшоҳга нисбатан муносабатини ўзгартиришга кучли таъсир кўрсатди, деб ёзади.

Рукниддин Хоразмшоҳга унга қарши тузилган иттифоқ тўғрисида маълумот берар экан, душманларнинг ўзаро қўшилишига қаршилик кўрсатиш хусусида маслаҳат солади. Уларнинг ҳар қайсисига қарши алоҳида юриш бошлиш зарурлигини айтади. Аммо Хоразмшоҳнинг касаллиги бу режани амалга оширишга ҳалақит қиласи. Вақт эса бой берилади. Иттифоқдошлар қўшинлари Сивосда тўпланишиб Арзинжон томонга қараб юрадилар. Шарқ томондан худди шу йўлдан Жалолиддин қўшинлари уларга қарши бордилар.

<sup>4</sup> Яси Чаман тоғи этагидаги (Арзинжон яқинида) жанг 627 йилнинг рамазонининг 25 кунида (1230 йил 7 августида) бўлиб ўтади. Жанг тафсилотлари Ибн Биби, Сибт ибн ал-Жаъзий асарларида ҳам берилган.

<sup>5</sup> Хоразмшоҳ мағлуб бўлган душманни таъқиб қиласиди. Яси Чамандаги жангдан кейин Жалолиддиннинг бамайлихотир ҳаракат қилиши иттифоқдошлар қўшинини мағлубиятдан асраб қолди.

<sup>6</sup> Жалолиддин ва иттифоқдошлар қўшинлари ўртасидаги асосий жанг 627 йил рамазонининг 28 кунида (1230 йил, 10 августида) бўлиб ўтди. Хоразмшоҳ қўшинлари тор-мор этилди ва бўлиб ташланди. Жалолиддин қўшинини ташлаб Ҳилотга қараб кетди. Орадан кўп вақт ўтмай у қўшинининг қолган-кутганини олиб Озарбойжон томонга қараб йўл олди.

Жаңгда Жалолиддин қүшинига қарши Аловуддин Қайқубод I ва ал-Малик ал-Ашраф қүшинларидан ташқари Химса ҳукмдори ал-Мансур Иброхим Ширкух (1246 йилда вафот этган), Ҳартабирт ҳукмдори Нуриддин Уртуқшоҳ, Ҳалаб ҳукмдори Шамсиддин Савоб (1243 йилда вафот этган), Майафориқин султони ал-Музаффар Шиҳобиддин Фозий (1247 йилда вафот этган), Баниёс султони ал-Азиз Усмон (1232 йил вафот этган) лашкарлари ҳам курашгандар.

Жалолиддиннинг жаңгдаги мағлубияти ҳақида Ибн ал-Асир, Ибн Биби, Сибт ибн ал-Жавзий, Ибн Восил, ал-Мақризий, Рашидиддин, Абул Фидо сингари тарихчилар асарларида батағсил маълумотлар берилган.

## 90-БОБ

<sup>1</sup> Элчининг тұлиқ исми Шамсиддин Мұхаммад ибн ал-Ҳасан ибн Карим ат-Тикритий. У 1240 йилда ўлган.

## 91-БОБ

<sup>1</sup> *Махмудшоҳ ибн Абу Мансур (1219—1231 ўйлар)* — Ёзд отабеги, Қоқваҳийлар сулоласидан.

## 92-БОБ

<sup>1</sup> Бадриддин Аҳмад ҳақида 60-бобга қаранг.

<sup>2</sup> *Ферузкуҳ* — Дамованд тоги этагидаги қалъя.

<sup>3</sup> *Жавония* — Аламутда ҳукмдорлик қылған исмоилийларнинг мамлуклари.

<sup>4</sup> *Салим ибн Доро* — Фотфон қабиласидан етишиб чиққан шоир. Унинг шеърларыда аччиқ киноя, заҳархандалик устуворлик қылған.

## 93-БОБ

<sup>1</sup> Бу ҳақда 74-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Ал-Мутанаббийнинг шеъридан ўзлаштириб олинган. Аслида бу икки мисра “Арслоннинг иржайған тишлари унинг хурсандчилигидан нишона эмас” деган мақолга айланиб кетган мисраларнинг бошқачароқ шаклда ифодаланғандыр.

## 94-БОБ

<sup>1</sup> Бу ҳақда 40-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Ҳасан Қорлуқ ҳақида ҳам 40-бобнинг изоҳида маълумот берилган.

<sup>3</sup> 40-бобда воқеалар санаси ҳижрий 627 йил деб берилган.

**95-БОБ**

- <sup>1</sup> Асадиддин Маудуд ҳақида 71-, 92-бобларда ҳам маълумотлар берилган.
- <sup>2</sup> Ал-Мутанаббийнинг форс ҳукмдори Ададуддавла Абу Шужа Ҳусровга (949—983 йиллар) бағишланган қасидасидан олинган байт.
- <sup>3</sup> Низомулмulk Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳ ҳақида 11, 12, 13, 18, 62, 82-бобларда ҳам маълумотлар берилган. Лекин Нусратиддин бошқа ўринда Носириддиннинг ўғли деб айтилади. Бу ўринда у укаси деб ёзилган. Нусратиддин ука эмас, ўғил бўлганлиги аниқ.
- <sup>4</sup> Сафиаддин Муҳаммад ат-Турой ҳақида 64, 67-бобларда ҳам маълумотлар мавжуд.

**96-БОБ**

- <sup>1</sup> Йилон Буғу кейинчалик султон Аловуддин Кайқубод I хизматига киради.
- <sup>2</sup> Шарвиёз номи ёнида асар матнида “Ширвон” номи ҳам мавжуд.
- <sup>3</sup> Ибн ал-Асир асарида мӯгулларнинг Озарбойжонга ҳужумини 628 йилда (1230 йил сентябридан — 1231 йил октябринча) рўй берди, леб ёзди. У айни пайтда, мӯгуллар юриши ҳақида қўйидагиларни ҳам маълум қиласи: “Жалолиддин Аловуддин Кайқубод I ва ал-Ашрафдан мағлуб бўлиб қочди. Шундан кейин исмоилийлар йўлбошчилари тоторларга Жалолиддиннинг жанг майдонидан қочгани, кучсизлиги ҳақида маълумот юбориб, уларни унга, кучсизланган қўшинга қарши тезроқ юриш бошлашга ундаиди ва ғалабанинг нақд эканлигини таъкидлайди.

Жалолиддин бадхулқ одам эди, у мамлакатни ҳам ёмон бошқарди. У қўшни ҳукмдорлардан бирортаси билан келишмасди, уларнинг ерларини босиб олиб, душманига айланганди. Жалолиддин улар учун оқибатсиз, кўнгилсиз қўшни эди. Шу сабабли уларнинг ҳаммаси у билан ҳамкорлик қилмадилар ва унга ёрдам кўлини чўзмадилар”.

Ибн ал-Асир Хоразмшоҳларга нисбатан ёмон муносабатда бўлган. У кўпроқ Чингиз қўшиллари ва ғалабаларини улуғлашга мойил бўлган. Шу сабабли барча Хоразмшоҳларнинг фаолиятини, жумладан, Жалолиддин ҳукмдорлигининг айрим жиҳатларини салбий баҳолаб, уни бўрттириб кўрсатган. Жалолиддиннинг ёнида юрган мунишийси ан-Насавийнинг асарини ўқир эканмиз, Султон ҳақида ги бор ҳақиқатдан огоҳ бўламиз. Қўшни ҳукмдорларнинг Жалолиддинга нисбатан муносабатига келсак, бу кўрқоқларнинг ботирга нисбатан ҳасадгўйлигидан бошка нарса эмаслиги аён бўлади. Уларнинг мӯгулларга хат йўллаши ҳам шундан далолат беради.

<sup>1</sup> Орминан — Табриз ва Ахор оралиғидаги йўл бўйидаги қишлоқ.

<sup>5</sup> Ілдук (Болдуқ) — Табриз ва Ахор оралығындағы қалъя. Ормнан қышлоғи ва Ілдук қалъасы ҳақыда Қазванийнинг асарида ҳам маълумот берилған.

## 97-БОБ

<sup>1</sup> Декчак — силақдор. У ҳақда 7-бобда маълумот берилған.

<sup>2</sup> Хайzon — Арон вилоятидагы қалъя. Бойлаконга яқин ерда жойлашған.

## 98-БОБ

<sup>1</sup> Ибн ал-Асир ёзишича, 1231 йилда мұғуллар Марғани босиб олғанлар ва үз одатларига күра шаҳар ахолисини қыргынбарот қылғанлар, талаганлар. Ибн ал-Асир бу ҳақда бундай деб ёзди: “Мусулмон мамлакаттарнинг ҳукмдорлари орасыдан биронтаси тоторларга қарши муқаллас уруш — жиҳод қилишга қодирини күрмадим. Бундай истак уларнинг ҳеч қайсисида йўқ эди”.

<sup>2</sup> Мужирилдин Ёкуб Жалолиддин қўлида асирикда пайтида Султон билан жуда яқин бўлиб қолди. Айниқса, бу яқинлик Султон Ясси Чамандаги мағлубиятдан кейин янада кучайди. Мұғулларнинг навбатдаги босқинидан кейин Жалолиддин унга Дамашққа, акаси ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига кетишга рухсат беради. Айни пайтда, у акасига мұғулларга қарши курашда иттифоқдошлиқ зарурлигини тушуниши, Жалолиддинга ёрдам беришга кўндириши ҳам керак эди.

Шу билан бирга Жалолиддин атрофдаги ҳукмдорларнинг ҳаммасига ёрдам сўраб чопар жўнатади. Чопарлардан юборилган номада бундай дейилганди: “Бу галти тотор кўшинлари аввалгиларга қараганда бир неча баробар кўп, ушбу мамлакатларнинг лашкарлари эса уларга қарши ўзлари курашишга кўрқмоқдалар. Агар сизлар лашкарлар ва қурол-аслаҳалар билан ёрдам бермасангизлар, бу ерда уларга қарши девор мисоли турган менга қийин бўлади. Мен мағлуб бўлганимдан кейин эса сизларда уларга қарши курашиш имкони қолмайди. Ўзингизга, болаларингизга ва барча мусулмонларга раҳм қилиб, ҳар бирингиз бир гуруҳ лашкарларни туғингиз билан бирга ёрдамга юборинглар. Зоро, тоторларга бизнинг ўзаро келишувимиз ҳақида хабар етса, улар бундан оз бўлсада зарба оладилар. Айни пайтда, бизнинг лашкарларимиз ҳам бу даладан кучга кирадилар. Агар бунда сал бўлсада бепарволикка йўл қўйилса, бошингизга нима тушишини ўзингиз кўрасиз”.

Рашидиддиннинг асарида келтирилган бу номада Жалолиддиннинг мақсадлари ёрқинроқ намоён бўлган.

## 99-БОБ

<sup>1</sup> Махон — Ўрта асрда курилган қалъя. Эрон Озарбойжонининг Қоратоғга яқин жойида жойлашған.

<sup>2</sup> Учон — Шу номдаги дарёнинг юқори қисмида жойлашган, ўрта асрда барпо этилган қалъа.

<sup>3</sup> Шарафулмulkнинг бу лақаби манбааларда икки хил ёзилган: “Билдиричин” ва “Юлдузчи”. “Билдиричин” деб бедананинг макиёнига айтилган. “Юлдузчи” мунахжимликни англатади. Ан-Насавий асарида “Билдиричин” дейилган. Макиён бедана қаерда бўлса ўзини нар беданага билдирган. Шарафулмulk ҳам ўзининг ёмон ниятларини макиён беданага ўхшаб билдириб турган.

## 100-БОБ

<sup>1</sup> Шамсиддин ат-Туғроий ҳақида 47-, 49-, 52-, 85-бобларга қаранг.

<sup>2</sup> Ибн ал-Асир Табризнинг мӯгуллар қўлига топширилиши воқеасини бундай баён қиласди: “Тоторлар ҳукмдори қўшини билан Табриз яқинига жойлашгач, шаҳар аҳлига бўйсунишни, акс ҳолда қаттиқ ўч олиш нияти борлигини билдириди. Улар ундан омонлик сўрашди ва унга кўп пул, совғалар, ҳар хил ипак кийимлар, турли буюмлар, шароблар юборишли. У уларга миннатдорлик билдириди ва йўлбошчилари ҳузурига келишини талаб қилди. Унинг ҳузурига шаҳар қозиси, раиси ва яна бир қанча аъёнлар боришли. Шамсиддин ат-Туғроий эса кўп нарса ўзига боғлиқ эканлигини билгани ҳолда боришни истамади. Унинг боришининг имкони йўқ эди. Шаҳар йўлбошчилари тотор ҳукмдори олдига борганда у ат-Туғроий келмагани сабабини сўради... Улар “У бу дунёнинг одами эмас, энди унинг шаҳар раҳбарлигига ҳеч қандай алоқаси йўқ, асосий раҳбарлар бизлармиз!” деб жавоб боришли”.

## 101-БОБ

<sup>1</sup> Жалолиддин ҳақиқатан ҳам бу хусусда Иване Мхаргрделига мактуб йўлланган. Бу мактубни Иване ал-Малик ал-Ашрафга юборган.

<sup>2</sup> Ан-Насавий асарида қалъанинг номи “Зибатра” деб ёзилган. Бу номдаги қалъа юқорида айтилган жойда бўлмаган. У Кичик Осиёда жойлашган. Бу ерда эса ўша пайтда “Қалъаи Дара” бўлган. Унинг харобалари ҳозирги Шуша яқинида.

<sup>3</sup> Зарис қалъаси ҳам Шуша яқинида жойлашган.

<sup>4</sup> Каркар (Farpap) дарёси Ағдам тоғларидан бошланган.

<sup>5</sup> Ётмас нўён ҳақида 61-бобга қаранг.

## 102-БОБ

<sup>1</sup> Жарбард — ўрта аср қалъаларидан бири.

<sup>2</sup> Жамақдор — Султон девон ал-хассининг хизматчиларидан бири. Султоннинг шахсий мамлуги ёки шахсий қўшини лашкари.

<sup>3</sup> Мұйайдиддин Абу Исмоил ат-Туғрои (1061—1121 йиллар — салжүқий султон-ларнинг сарой шоири.

<sup>4</sup> Бармоқийлар — Аббосий халифалар ас-Саффоҳ, ал-Мансур, Хорун ар-Рашид даврида уларнинг вакиллари вазирлик қылган. Хорун ар-Рашид даврида бармоқийлар сулоласининг ҳаммаси ўлдирилган.

<sup>5</sup> Жувайний, Рашидиддин маълумотларига кўра, Шарафулмulkни вазирликдан четлаштириб, уни қатл қылганларида Жалолиддин бундай деган: “Мен Билдиричинни хор-зорликдан улуғворликнинг юксак нуқтасига қадар кўтардим, унга яхшиликлар қилдим, у эса менга бу учун ёмонликлар қайтарди”.

## 103-БОБ

<sup>1</sup> Яминаддавла Маҳмуд ибн Собуктегин — газнавийлар сулоласининг еттинчи султони, 998—1030 йилларда ҳукмронлик қилган.

<sup>2</sup> Имомиддин Рафъон — Абул Қосим Абукарим ибн Мұхаммад ал-Қазвиний (1160—1227 йиллар) — шофиия мазҳабидаги таниқли фақиҳ. У ал-Фаззолий асарига “Китаб фатҳ ал-азиз фи шарҳ ал-важиз” деб номланган 16 та жилдан иборат шарҳлар китобини яратган.

## 104-БОБ

<sup>1</sup> Ал-Мутанаббийнинг ал-Файюм ҳукмдори Абу Шужа Фатакка бағишлиланган қасидасидан. (Абу Шужа 960 йилда вафот этган).

<sup>2</sup> Фиёсиддин Мұхаммад I ибн Маликшоҳ I (1106—1118 йиллар оралиғида ҳукмронлик қилган) — салжүқий султонларнинг еттинчи авлодига мансуб.

<sup>3</sup> Ал-Малик ал-Ашраф Дамашқдан Мисрга 628 йил жумади аввал ойининг 10 кунида (1231 йилнинг 16 марта) кетган.

<sup>4</sup> Валашжирд (Валашгирд) — Туркиядаги шаҳар. У Харпуддан шимол томонда жойлашган.

<sup>5</sup> Ёмғир ёғдирувчи тошлар ҳақида Жувайний, Рашидиддин ҳам маълумотлар берганлар.

## 105-БОБ

<sup>1</sup> Майафориқин — Туркиядаги шаҳар.

<sup>2</sup> Хони (Хон) — Туркиядаги шаҳар, у Хорпуддан шарқ томонда жойлашган.

<sup>3</sup> Жабахжур — Диёр Бакрдан шимолий-ғарб томонда, Хонидан жанубда жойлашган вилоят. Ёқутнинг асарида унинг номи “Жабал Жур” деб ёзилган.

**106-БОБ**

<sup>1</sup> Амид ҳукмдори ал-Малик ал-Масъуд ва унинг элчиси Аламиддин Санжар ҳақида 85-бобда ҳам маълумот берилган.

<sup>2</sup> Бу мисралар ал-Мутанаббийнинг қасидасидан олинган. Унинг дастлабки икки мисраси 33-бобда ҳам берилган.

<sup>3</sup> *Ирбил* — Шимолий Ироқдаги шаҳар.

<sup>4</sup> *Жазира* — Тигр ва Эвфрат дарёларининг оралиғида, унинг шимолий қисмида жойлашган ўлка.

**107-БОБ**

Исломгача бўлган давр араб шоири ал-Мухалхил ибн Робиъанинг шеъридан. У машҳур Имрул Қайснинг тогаси. Ал-Мухалхилнинг аксарият шеърлари акаси Кулайб ибн Робиъага бағишланган.

<sup>2</sup> Бу ўринда сўз Майафориқин яқинидаги Айн Дор қишлоғи ҳақида бормоқда. Султон Жалолиддин Мангуберди мана шу қишлоқда 628 йилнинг шаввол ойи ўртасида (1231 йил августнинг иккинчи ярмида) ўлдирилган.

<sup>3</sup> Шиҳобиддин Фозий Хоразмшоҳнинг тогаси Утурхондан: “Ҳақиқатан ҳам ўлдирилган Жалолиддинми?” деб сўради. У майитнинг кимники эканлигини билди ва “Ҳа, бу Жалолиддин” деб йиглаб юборди. Улар Султонни тунда Майафориқин яқинига кўмишади ва унинг қабрини мўғуллар Султон хокини хўрламасин деган мақсадда текислатиб юборишади.

Ал-Малик ал-Ашрафга Жалолиддиннинг ўлими ҳақида хабарни хурсандчилик билан етказишганда у бундай деди: “Сизлар мени унинг ўлими билан қутляп-сизларми? Бироқ энли сизлар бунинг самарасидан баҳраманд бўласизлар. Оллоҳ номи билан қасам ичib айтаманки, унинг ҳалокати тоторларнинг ислом мамлакатлари ерларини босиб олишларига йўл очиб беради. Энди Йаъжуҷ ва Маъжуж билан бизнинг ўртамиизда левор бўлиб турадиган Хоразмшоҳдек инсон йўқ”. (Бу сўзлар Сибт ибн ал-Жавзий, ибн Тагриберди, ал-Айний асарларида ҳам келтирилган.) Шиҳобиддин Фозий Жалолиддин ўлдирилган қишлоқнинг барча эркакларини қиличдан ўтказдиради ва қишлоқнинг ўзини ёқиб юборишга буйруқ беради.

Жалолиддиннинг ўлими ҳақида Киракос Ганзакеци, Вардан, Себастаци, Ибн ал-Ибрый, Абул Фидо, Жувайний, Рашидиддин, ал-Умарий, шунингдек, грузин, албан, арман, араб ва бошқа халқлар тарихчиларининг асарларида ҳам маълумотлар берилган.

Ибн ал-Асир машҳур “Солнома”сини (“Комил ат-тарих” асарини) Яқин Шарқ мамлакатлари ҳамда вилоятларининг бирин-кетин тоторлар истилосига дучор бўлаётгани ҳақидаги ғамгин тасвиirlар билан якунлади. Ибн ал-Асирнинг бу ғамгин

тасвирлари ортидаги воқеаларнинг давомини ундан 50 йил кейин яшаб ўтган бошқа бир тарихчи Ибн Восил ўз күзи билан күрди. У 1258 йилда мұғуллар Богододни истило қилиб, уни вайрон этганикларининг гувоҳи бўлди. Шу сабаб Жалолиддинни қоралаб, бундай деб ёзади: “Шубҳасиз, Оллоҳ Жалолиддинни гуноҳлари учун жазолади, унга айбларини ювиш учун муҳлат бермади, аксинча, уни ҳалокатга маҳкум қилди. Аммо унинг ҳалокати мусулмонлар мамлакатлари нинг тоторлар томонидан истило қилинишига сабаб бўлди. Унинг отаси Аловуддин Мұхаммаднинг ўлимидан кейин, тоторлар мамлакатларни вайрон қилиб аҳолисини қирғанларидан сўнг Жалолиддин Ҳиндистонга қочди, кейин орқага қайтди. Унинг куч-кудрати ошиб, давлати мустаҳкамланди. У Кирмон, Ироқ ал-Ажам, Озарбайжон, Аронни забт этди, кудратли қўшинга эга бўлди. Агар у тартибли ҳаёт кечирганида, адолат билан иш юритиб, кўп қон тўкмаганида тоторларга қарши жанг қилган бўларди. Чунки у мусулмон давлатларини тоторлардан ҳимояловчи тўсиқ эди. Аммо унинг бу ердаги ҳаёти ёмон кечди, гуноҳлар қилди, қўшниларига нисбатан душманлик, адолатсизликни кучайтириди, ўзини ёмон тутди, норозиликларни келтириб чиқарди. Бу унинг ўлимига ва қўшинининг ҳалокатига сабабчи бўлди. Шундан кейин тоторларнинг истилоси ва уларнинг ислом давлатлари устидан галабаси бошланди. Агар Оллоҳ бирор нарсани хоҳласа, у унинг сабабларини ҳам тайёрлади”.

Ушбу сўзлардан Ибн Восилнинг ҳам, Ибн ал-Асир каби Хоразмшоҳларга ғайирилик билан қараганини кузатиш қийин эмас. Акс ҳолда мусулмон ўлкаларининг, Богододнинг мұғуллар томонидан босиб олинишида, ан-Насавий ёзганидек, халифа ан-Насирнинг Чингизхон билан Хоразмшоҳларга қарши тил бириктирганини, хоинлик қилганини, Жалолиддин қўшнилари бўлған ҳукмдорлар ҳам мұғулларга хизмат қилиб, Султонга сотқинлик қилгандарини англаган бўлар эди. Йилда мусулмончилик, ислом байроби ҳақида лофт уриб, амалда исломга зид иш юритувчиларнинг, сотқинларнинг фаолияти охир-оқибат фожиали якунланган. Богододнинг мұғуллар томонидан яксон этилиши ҳам, Жалолиддиннинг айби эмас, балки сотқин халифалар, араб, рум давлатлари раҳбарлари айбидир. Лекин нима бўлмасин, Хоразмшоҳларга қарши бўлған тарихчилар ҳам уларнинг тарихдаги буюк ролини, хусусан, Жалолиддиннинг қудратини, мардлиги, мұғулларга қарши курашда ислом давлатлари олдидаги хизматларини эътироф этишга мажбур бўладилар.

## 108-БОБ

<sup>1</sup> Бадриддин Лўйлу (1233—1259 йиллар ораси) — Мўсулнинг ҳукмдори. У ҳақда 85-бобда ҳам маълумот берилган.

<sup>2</sup> Абу Таммолнинг халифа ал-Мўтасимнинг лашкарбошиси Мұхаммад ибн Хумайд ат-Тусийга бағишланган қасидасидан парча. Бу лашкарбоши 829 йилда Бобак билан бўлған жангда ҳалок бўлган.

<sup>3</sup> Султон Жалолиддин ўлимидан кейин ҳар хил миш-мишлар тарқалди. Гүё улган Хоразмшоҳ эмас, унинг яроқбардори деган гаплар айтилди. Ибн ал-Ибрій, жумладан, бундай деб ёзди: “Баъзилар айтишича, улган Жалолиддин эмас эмиш. Ҳалок бўлган унинг яроқбардори (силоҳдор) дейишади. Унинг ўзи сўфийлар кийимини кийиб вилоятма-вилоят кезиб юрганиши. Одамлар Хоразмшоҳни фалон мамлакатда, фалон шаҳарда кўрдик, деган гапларга ишона бошлашди. 652 йилда (1254—1255 йиллар оралиғи) бир гуруҳ савдогарлар Жайхун (Амударё)-нинг кечиши жойидан ўтаётганда соқчилардан бири ўтаётганлар орасидан номаълум бир одамни тўхтатади. Соқчи ундан кимсан деб сўраганида, у Хоразмшоҳ Жалолиддинман деб жавоб беради. Соқчилар уни уриб, қийнаб ҳақиқий исмини айтишини талаб қиласди. Аммо у айтган сўзидан қайтмайди ва қийноқлар остида ҳалок бўлади. Аммо у Хоразмшоҳ эмас эди, унинг сўзларига ишониб бўлмасди. У ўзини Жалолиддин номи билан атаб юрганлардан бири эди”. (Бу маълумотни Рашидиддин ҳам келтиради).

Жувайний ҳам шундай воқеалардан бирини келтирап экан, бу воқеани султон Жалолиддиннинг Ироқдаги вазири Шарафиддин Али ат-Тафриший маҳсус текширганини маълум қиласди. Жувайний бунга қўшимча қилиб 633 йилда (1235—1236 йиллар оралиғи) Устундараада (Мозандорон) ўзини султон Жалолиддинман деб атаган одам ғалаён кўттарганини айтади: “Чин Темур ҳукмронлиги пайтида тотор амирлари бир қанча одамларини ўша томонга юбордилар. Улар ўша одамни кўрдилар ва унинг Султонга ўхшаш эканлигини билдилар. У ўз ёлғони, алдови туфайли қатл этилди”.

Султон Жалолиддин ўлимидан кейин унинг қўшинининг деярли ҳаммаси султон Аловуддин Қайқубод хизматига ўтди. Аммо Қайқубод ўлимидан кейин унинг вориси Қайхусров ўзига суиқасд тайёрлашда айблаб хоразмликлар қўшинининг лашкарбошиси Баракатхонни асир олдириди. Шунда амирлар Сорухон, Қирхон, Кушлихон ва Бердихон хоразмлик лашкарларни унинг мамлакатидан олиб чиқиб кетдилар. Улар чиқиб кетаётиб йўлида учраган барча жойларни талон-тарож қилиб, ёндириб кетдилар.

634 йил (1236—1237 йиллар оралиғи)да хоразмликларни ал-Малик ал-Комил-нинг Амид, Ҳусн Кайф ва Ҳаррондаги ноиби, унинг ўғли ал-Малик ас-Солиҳ ўз хизматига қабул қиласди. Бироқ кейинги йили хоразмликлар унинг хизматидан чиқдилар ва мамлакатини тарқ этдилар. Бундан фойдаланган Мўсул ҳукмдори Бадриддин Лўйлу ал-Малик ас-Солиҳ устига юриш уюштириди, ас-Солиҳ яна хоразмликларга ёрдам сўраб мурожаат қиласди. Хоразмликлар Мўсул ҳукмдори қўшинини мағлуб қиласдилар, бунинг эвазига ас-Солиҳдан Ҳаррон ва ар-Роҳуни бошқариш ҳуқуқини олдилар.

638 йил (1240—1241 йиллар оралиғи)да хоразмликлар Ҳалаб теграсига ҳужум уюштиридилар. Дамашқ ҳукмдори ал-Малик ал-Муъazzам Туроншоҳ уларга қарши

чиқди. Аммо унинг қүшини хоразмликлар томонидан мағлуб этилиб, ҳукмдорнинг ўзи асир олинди.

638 йилнинг рамазони (1241 йилнинг март-апрель ойлари)да ар-Ракки яқинидаги жангда Ҳомс, Дамашқ, Ҳалаб ҳукмдорларининг бирлашган қўшинлари хоразмликлар устидан ғалаба қозондилар.

640 йилнинг сафар ойи (1242 йилнинг июль-августи)да хоразмликлар ва унинг иттифоқдоши — Майафориқин ҳукмдори ал-Малик ал-Музаффар ғозий лашкарлари Ҳалаб ва Ҳомс қўшинидан енгилади.

642 йил (1244—1245 йиллар оралиғи)да хоразмликлар Зоҳир Бойбарс билан ҳамкорликда Фози қасабасида Дамашқ, Ҳомс ва салбчилар қўшинларига қарши жанг қиласди. Жангда хоразмликлар душманларини мағлуб қиласдилар ва Дамашқни қамал этади. Кейинги йили Дамашқ босиб олинади ва таланади. Ал-Малик ас-Солиҳ хоразмликлар учун ваъда қилган иқто ерларни бермайди. Оқибатда хоразмликлар унинг хизматидан кетишади. Аммо орадан кўп ўтмай хоразмликлар қўшини ҳукмдорларнинг бирлашган қўшинидан мағлуб бўлади. Баракатхон ўлдирилади ва қўшинининг қолган қисми тарқалиб кетади. Хоразмликларнинг бир қисми Каракка йўл солади ва ал-Малик ан-Носир хизматига киради. Кушлихон бошчилигидаги яна бир қисм лашкарлар мўғуллар хизматига ўтади. Баракатхоннинг ўғли бошчилигидаги хоразмлик лашкарлар халифага хизмат қилишга қасамёд қиласдилар.

Бу ҳақдаги маълумотлар ал-Мокин, Абул Фидо, Рашидиддин, ибн Шаддод, ал-Мақризий, ас-Сулук, Ибн Тагриберди кабиларнинг асарларида ҳам учрайди.



## МУНДАРИЖА

Сўзбоши. Камол МУҲАММАД ЁҚУБ. Султон ҳаёти ва тарихи ҳақидаги асарлар .....	5
Муқаддима .....	17
1-БОБ. Лаънати тоторлар, улар Ватани ва ишларининг илк баёни. ....	21
2-БОБ. Чингизхон ва унинг икки дўсти қўзғолон кўтартганидан кейин бунинг оқибати нималарга олиб келгани баёни. ....	23
3-БОБ. Қушлухоннинг Чингизхондан ажралганидан кейинги тақдири баёни. ....	24
4-БОБ. Қушлухоннинг Чингизхон ўғли Душикон қўлида олти юз ўн иккинчи йилда ўлим топиши баёни. ....	27
5-БОБ. Султоннинг олти юз ўн тўртинчи йилда Ироқ мамлакатига қандай юриш қўлгани баёни. ....	30
6-БОБ. Султоннинг Ироққа юриши ва бу ерда бўлиб ўтган воқеалар баёни. ....	32
7-БОБ. Отабек Ўзбекнинг ишлари, унинг Исфахондан кетиши ва ҳаётига хавф туғдирган асирик тўридан қутилиши баёни. ....	34
8-БОБ. Нусратилдин Муҳаммад ибн Пиштегиннинг асири олингандан кейинги тақдири қандай кечганлиги баёни. ....	37
9-БОБ. Форс ҳукмдори отабек Саъид ибн Зангининг бандиликдан қутилиши баёни. ....	38
10-БОБ. Султоннинг Боеодлог юриши ва ундан қайтиб келиши баёни. ....	39
11-БОБ. Султон Ироққа юриш қилишдан олдин қонуний жиҳатдан ва эҳтиёткорлик юзасидан қандай тадбирларни амалга ошириб ултургани баёни. ....	41
12-БОБ. Султоннинг Ироқдан қайтиб келганидан кейинги покеалар баёни. ....	47
13-БОБ. Низомулмulkнинг вазирликдан четлаштирилганидан кейинги аҳволи баёни. ....	51
14-БОБ. Султоннинг Мовароуннаҳрга қайтиб келганидан кейин рўй берган воқеалар баёни. ....	54
15-БОБ. Саводгарлар ўлдирилганидан кейин Чингизхон элчиларининг Султон хузурига келиши баёни. ....	56
16-БОБ. Чингизхон кўшинлари хужумини билтандан кейин Султон уларга қарши қандай нотўри тадбирлар кўллагани баёни. ....	57
17-БОБ. Чингизхон фойдасига ва Султон зарарига ишлатилган бир айёрлик натижасида Хоразмшоҳнинг ўз амирларидан шубҳаланиши, уларни ташлаб кетишига мажбур бўлиши ҳамда ажралиши баёни. ....	58
18-БОБ. Туркон хотуннинг олти юз ўн олтинчи йилнинг охирги кунларида Хоразмни ташлаб чиқиши баёни. ....	60
19-БОБ. Туркон хотун ҳаётининг батъзи бир жиҳатлари ва унинг феъл-атвори. ....	64
20-БОБ. Султоннинг Чингизхон Бухорони эгаллаб олганини эшитганидан кейин Калифдан кетиши баёни. ....	65

<b>21-БОБ.</b> Султоннинг Кулзум дengизидаги оролда вафот этганига қадар қандай ташвишларни ва мусибатларни бошидан кечиргани баёни .....	96
<b>22-БОБ.</b> Шиҳобиддин ал-Хивақийнинг Хоразмдан Насага келиши, тоторларнинг уни ўлдириши ва Наса ахолисини қириши баёни .....	71
<b>23-БОБ.</b> Султон қочганидан кейин Хурсонда рўй берган воқеаларнинг қисқача тафсилоти .....	75
<b>24-БОБ.</b> Султоннинг ўғли Жалолиддин Мангубердини таҳт вориси қилиб белгилаши ва Кутбиддин Ўзлоғшоҳни таҳт ворислигидан четлатиши баёни .....	78
<b>25-БОБ.</b> Туркон хотуннинг Хоразмдан кетиши ва ундан кейин бу ердаги аҳвол баёни .....	79
<b>26-БОБ.</b> Жалолиддин ва унинг укалари Ўзлоғшоҳ, Оқшоҳнинг Хоразмга қайтиши ҳамда уларнинг низо сабабли икки қарама-қарши туругча бўлинган ҳолда бу ердан жўнаб кетиши баёни .....	80
<b>27-БОБ.</b> Низомиддин ас-Самъоний ва унинг Хурандизга вақтинча ташриф буориши ҳамда кўркув туфайли уни тезлик билан тарк этиши баёни .....	81
<b>28-БОБ.</b> Жалолиддиннинг Хоразмдан кетиши ва бунинг сабаблари баёни .....	83
<b>29-БОБ.</b> Жалолиддин кетганидан кейин Кутбиддин Ўзлоғшоҳ ва унинг укаси Оқшоҳнинг Хоразмдан қочиши, бунинг сабаблари ҳамда улар иккаласининг кейинги тақдирни басни .....	85
<b>30-БОБ.</b> Жалолиддиннинг Нишопурга келиши ва шаҳардан чиқиб Фазнага йўл олиши баёни .....	87
<b>31-БОБ.</b> Бадриддин Инонжхоннинг Бухородан қутилиб чиққанидан кейин Хурсонда ва бошқа жойларда бошига тушган ташвишлар ҳамда Солмон дарасида ҳалок бўлишига қадар кечган аҳволи баёни .....	90
<b>32-БОБ.</b> Султоннинг ўғли, Ироқ ҳукмдори Рукниддин Фурсанжтий аҳволи ва у билан рўй берган воқеалар баёни .....	94
<b>33-БОБ.</b> Фиёсiddиннинг аҳволи ва унинг Кирмонга юриши баёни .....	97
<b>34-БОБ.</b> Фиёсiddиннинг Форсга юриши, бу вилоятдаги босқинчликлари ва қўшинларининг бу ерда қилган жинояткорона ишлари баёни .....	101
<b>35-БОБ.</b> Жалолиддин Фазнага келгунча бу ерда рўй берган воқеалар баёни .....	103
<b>36-БОБ.</b> Жалолиддин Фазнага қайтиб келганидан кейинги воқеалар баёни .....	105
<b>37-БОБ.</b> Жалолиддин ва Чингизхон ўртасида Синд дарёси бўйida бўлиб ўтган энг оғир ҳамда жуда кўп ғам-кулфатлар келтирган даҳшатли жанг баёни .....	108
<b>38-БОБ.</b> Жалолиддиннинг Синд дарёсидан ўтиши ва 619 йил воқеалари баёни .....	109
<b>39-БОБ.</b> Жалолиддин билан Кубача ўртасидаги ҳамкорлик ва низолар баёни .....	111
<b>40-БОБ.</b> Жалолиддин Кубачани мағлуб этганидан кейин улар ўртасида бўлиб ўтган воқеалар ва унинг Ҳиндистондан кетиш арафасида Шамсиддин Элтутмиш билан муносабатлари баёни .....	115
<b>41-БОБ.</b> Тоторларнинг Хоразмни 617 йил зулқаъдасида қамал қилиши ва уни 618 йил сафар ойида босиб олиши баёни .....	117
<b>42-БОБ.</b> Жалолиддиннинг Ҳиндистондан чиқиши, олти юз йигирма биринчи йилда Кирмонга кириб келиши ва унинг Ироқни босиб олгунича бўлиб ўтган воқеалар баёни .....	120
<b>43-БОБ.</b> Фиёсiddиннинг ўз мамлакатидаги ҳаёт тарзи ҳақида .....	124

<b>44-БОБ.</b> Фахриддин Али ибн Абул Қосим ал-Жандийнинг вазирликкача бўлган фаолияти ва унинг вазир бўлиши. Шарафулмулк Ҳожа Жаҳонлақабини олиши баёни.....	127
<b>45-БОБ.</b> Султон (Жалолиддин) саройига келишим сабаби ва хизматга киришим баёни... 130	
<b>46-БОБ.</b> Султоннинг укаси устидан галаба қозонганидан кейин Ҳузистондаги ҳарбий юришлари баёни.....	134
<b>47-БОБ.</b> Султоннинг Озарбойжонни босиб олиши баёни. ....	135
<b>48-БОБ.</b> Султоннинг гуржиларни қандай мағлуб қилгани баёни. ....	138
<b>49-БОБ.</b> Султоннинг Двиндан Табризга қайтиши ва олти юз Йигирма иккинчи Йилнинг ражабида қўшинининг баронғорининг гуржилар мамлакатида қолдирилиши баёни. ....	141
<b>50-БОБ.</b> Султоннинг Ганжани ва Арроннинг бошқа шаҳарларини қандай босиб олгани баёни. ....	144
<b>51-БОБ.</b> Султоннинг Тўғрул ибн Арслоннинг қизи билан никоҳдан ўтиши баёни. ....	145
<b>52-БОБ.</b> Табриз қозилигидан Қавомиддин ал-Жидарийнинг четлатилиши ва Иzzиддин ал-Қазвенийнинг бу мансабга тайинланиши сабаби баёни. ....	146
<b>53-БОБ.</b> Султоннинг гуржилар мамлакатига қайтиши ва Тифлисни босиб олиши баёни..	149
<b>54-БОБ.</b> Султоннинг Кирмонда Бароқ Ҳожибга ҳужум қилишга интилиши ва Кирмонни қўлга киритолмай қайтиши баёни. ....	151
<b>55-БОБ.</b> Султон Йўқ пайтида гуржилар мамлакатида қолган қўшинлар бошидан кечган воқеалар баёни. ....	153
<b>56-БОБ.</b> Олти юз Йигирма учинчи Йилда Мағриб элчиси Шамсиддиннинг келиши баёни. ....	156
<b>57-БОБ.</b> Олти юз Йигирма тўртинчи Йилда Султоннинг Бойлакон ва Ардобилни ҳамда уларга яқин бўлган жойларни Шарафулмулкка мулк қилиб бериши баёни. ....	158
<b>58-БОБ.</b> Отабек Ўзбекнинг ўғли Малик Ҳомуш ва унинг Султон хизматига келиши баёни. ....	159
<b>59-БОБ.</b> Ироқ акобирларининг Султоннинг Ироқдаги вазири Шарафиддин Али ат-Тафирий устидан шикояти баёни, .....	160
<b>60-БОБ.</b> Урхоннинг исмоилийлар томонидан Ганжада үлдирилиши баёни. ....	162
<b>61-БОБ.</b> Султоннинг олти юз Йигирма тўртинчи Йил Ироққа юриши ва унинг тоторлар билан Исфахон остоналарида юзма-юз келиши баёни. ....	165
<b>62-БОБ.</b> Султон билан укаси Ғиёсиддин Пиршоҳ ўртасидаги бўлиб ўтган низолар ҳамда унинг Султон ҳузуридан кетгандан кейинги тақдирли баёни. ....	171
<b>63-БОБ.</b> Аламут ҳукмдори Аловуддиннинг Султонга дўстона муносабат билан фидойилар юборгани баёни. ....	176
<b>64-БОБ.</b> Сафиаддин Муҳаммад ат-Туройининг Хуросон вазирлигидан четлаштирилиши ва унинг ўрнига Тоҷиддин Муҳаммад ал-Балхий ал-Муставфийнинг тайинланиши баёни. ....	177
<b>65-БОБ.</b> Менинг Наса вазири этиб тайинланишим ва натижада Диёулмулк билан орамизда бўлиб ўтган воқеалар баёни .....	181

<b>66-БОБ.</b> Султоннинг қози Мужирилдинні бир сөхрнинг остида німа борлигини аниқлаш учун Беғдодға юбортгани баёни.	182
<b>67-БОБ.</b> Арон ва Озарбайжондаги воқеалар баёни.	184
<b>68-БОБ.</b> Тұгрулнинг қизи Маликанинг ақволи ва уннинг тақдиди баёни.	186
<b>69-БОБ.</b> Ар-Рұмдан әлчи Имодиддиннинг келиши баёни.	188
<b>70-БОБ.</b> Султон Ироқда пайтида Шарафулмұлк томонидан Озарбайжон ва Ароннинг босиб олиниши баёни.	190
<b>71-БОБ.</b> Султон Ироқда пайтида Шарафулмұлкнинг Озарбайжонда исмоилийлар савдогарларини ўлдириши баёни.	191
<b>72-БОБ.</b> Олти юз йигирма түртінчі йилда ал-Хожиб Али ал-Ашрафийнинг Хуршда Шарафулмұлкка қылған құжуми, уннинг Ароннан үз бойликларини таштаб қочиб кутилиб қолиши, одамларининг тарқалып кетиши баёни.	193
<b>73-БОБ.</b> Ал-Хожиб Али ал-Ашрафийнинг Озарбайжоннинг айрим вилоятларини босиб олиши ва Шарафулмұлкнинг үнга құжум қылғанидан кейин ораларидан бўлиб ўтган воқеалар баёни.	197
<b>74-БОБ.</b> Иззиддин Балбон ал-Халхолий ва уннинг ҳәтіннинг якуни баёни.	202
<b>75-БОБ.</b> Имом аз-Зохир биъамриллоҳнинг әлчилари Нажмиддин ар-Розий ва Рукниддин ибн Атторнинг келиши баёни.	204
<b>76-БОБ.</b> Султоннинг Озарбайжонда қишлаши, бу ерда Шарафулмұлкнинг хатоларидан огоҳ бўлиши ва у ҳақда фикрларининг ўзгариши баёни.	205
<b>77-БОБ.</b> Гурхоннинг Султон хизматига келиши баёни.	207
<b>78-БОБ.</b> Шарафулмұлк Султоннинг ўзига нисбатан муносабати ўзгарганини билганидан кейин Муқонда қылған ишлари баёни.	209
<b>79-БОБ.</b> Ширвоншоҳ Афридун ибн Фарибурзнинг келиши баёни.	210
<b>80-БОБ.</b> Султоннинг түрк жаһони мемлекатидаги Лори шаҳрига юриши баёни.	211
<b>81-БОБ.</b> Баҳром ал-Қуржи қатъаларининг Султон томонидан қамал қилиниши баёни.	213
<b>82-БОБ.</b> Султон устоздор Ихтиёрилдинни қандай банди қылғани баёни.	214
<b>83-БОБ.</b> Султоннинг Нахичевонга йўл олиши ва мол-мұлкларини катта құшин билан бирағаликда Қагизвон орқали Ҳилот томонга жұнатиши баёни.	216
<b>84-БОБ.</b> Султоннинг Ҳилотта томон юриши, уни қамал қилиши ва босиб олиши.	218
<b>85-БОБ.</b> Ҳилотни қамал қилиш пайтида бўлиб ўтган воқеалар баёни.	219
<b>86-БОБ.</b> Султоннинг олти юз йигирма олтинчі йилнинг охирида Ҳилотни босиб олиши баёни.	238
<b>87-БОБ.</b> Ҳилот босиб олинганидан ва таланганидан кейин Султоннинг бу ердаги фаолияти, шаҳар атрофидаги ерларнинг иқто қылиб бўлиб берилши баёни.	242
<b>88-БОБ.</b> Ҳилот босиб олинганидан кейин Олий девондан әлчилар келгани баёни.	245
<b>89-БОБ.</b> Султоннинг ар-Рұмга юриши ва бу ерга ёзда етиб келиши баёни.	
Уннинг құшинининг аш-Шом ва ар-Рұм құшинларидан мағлуб бўлиши.	246
<b>90-БОБ.</b> Ал-Малик ал-Ашрафининг Ҳилотта сафари. Уннинг Султонга тинч-тотув яшаш түғрисида нома йұллаши баёни.	249
<b>91-БОБ.</b> Ироққа топшириқларни бажарыш учун боришим баёни.	252

<b>92-БОБ.</b> Аламутга боришим ва Султон топширигини қандай бажарганим баёни .....	254
<b>93-БОБ.</b> Иzzиддин Балбон ал-Халхолий ва унинг ўлими баёни .....	259
<b>94-БОБ.</b> Жаҳон Паҳлавон Ўзбек Тоийнинг Ҳиндистондан Ироққа келиши баёни .....	260
<b>95-БОБ.</b> Ироқ ноиби Шарафилдин билан Қазвина ажралишим ва имконсиз ҳолда Озарбойжонга боришим баёни .....	262
<b>96-БОБ.</b> Тоторлар кўшини илгорининг Озарбойжон чегарасида пайдо бўлиши ва Султоннинг Табриздан Муқонга кетиши .....	263
<b>97-БОБ.</b> Тоторларнинг Султонга Ширкабут чегараларида қилган ҳужуми баёни .....	266
<b>98-БОБ.</b> Султон Мужириддин Ёкубни унинг акаси ал-Малик ал-Ашраф Мусо хузурига қандай жўнатиши баёни .....	268
<b>99-БОБ.</b> Тоторлар Муқонга ҳужум қилганидан кейин Султоннинг аҳволи баёни .....	269
<b>100-БОБ.</b> Шамсиддин ат-Туроййнинг Табриздаги фаолияти баёни .....	272
<b>101-БОБ.</b> Ганжадан кетишим ва Султон хизматига қайтиб боришим баёни .....	273
<b>102-БОБ.</b> Шарафулмulkнинг Султон томонидан Жарбарл қалъасида банди қилиниши ва бир ойдан кейин ўлдирилиши баёни .....	277
<b>103-БОБ.</b> Шарафулмulkнинг ҳаёти ва феъл-авторидан айрим лавҳалар .....	279
<b>104-БОБ.</b> Султоннинг Ганжага жўнаши ва уни иккинчи бор босиб олиши баёни .....	281
<b>105-БОБ.</b> Тоторларнинг Беркрига Султонни излаб дарёдан кечиб ўтгани ҳақидаги Хилотдан Майафориқнга келган маълумотнома ва менинг ал-Малик ал-Музаффар ҳузуридан қайтишим баёни .....	287
<b>106-БОБ.</b> Жалолиддиннинг Амид қасабасида тўхташи, унинг Исфаҳонга жўнаш ҳақида қарор қилиши, Амил ҳукмлори ал-Малик ал-Масъуднинг элчиси Келганидан кейин унинг бу фикридан қайтиши, тоторларнинг Султонга ҳужум этиши баёни .....	289
<b>107-БОБ.</b> Султон бошидан кечган воқеалар ва унинг ҳаётининг сўнгги кунлари баёни ....	293
<b>108-БОБ.</b> Жалолиддиннинг феъл-автори, унинг ўзига хос хусусиятлари, муҳрлари ҳақида, шунингдек, унинг халифага, бошқа давлатлар ҳукмдорларига ва айни пайтда, уларнинг Султонга нисбатан муносабатлари тўғрисида .....	295



*Адабий-бадиий нашр*

**Шихобиддин Муҳаммад Ан-Насавий**

**СУЛТОН ЖАЛОЛИДДИН МАНГУБЕРДИ**

Муҳаррир *T. Назаров*

Бадиий муҳаррир *M. Кудряшова, A. Фазылов*

Техник муҳаррир *У. Ким*

Компьютерда тайёрловчи *L. Абкеримова*

Босишга рухсат этилди 17.04.2006. Бичими 70x90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Тип. Таймс гарнитураси.

Офсет босма. Шартли б.т. 28,08+1,17 вкл. Нашр т. 27,98+2,20 вкл.

Нусхаси 5000. Буюртма № 0653. Баҳоси шартнома асосида.

Ўзбекистон матбуот ва ахборот агентлигининг «O'zbekiston»  
нашриёт матбаа ижодий уйи. 100129. Тошкент, Навоий кӯчаси, 30-уй.